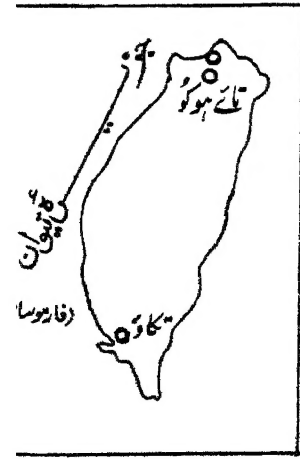
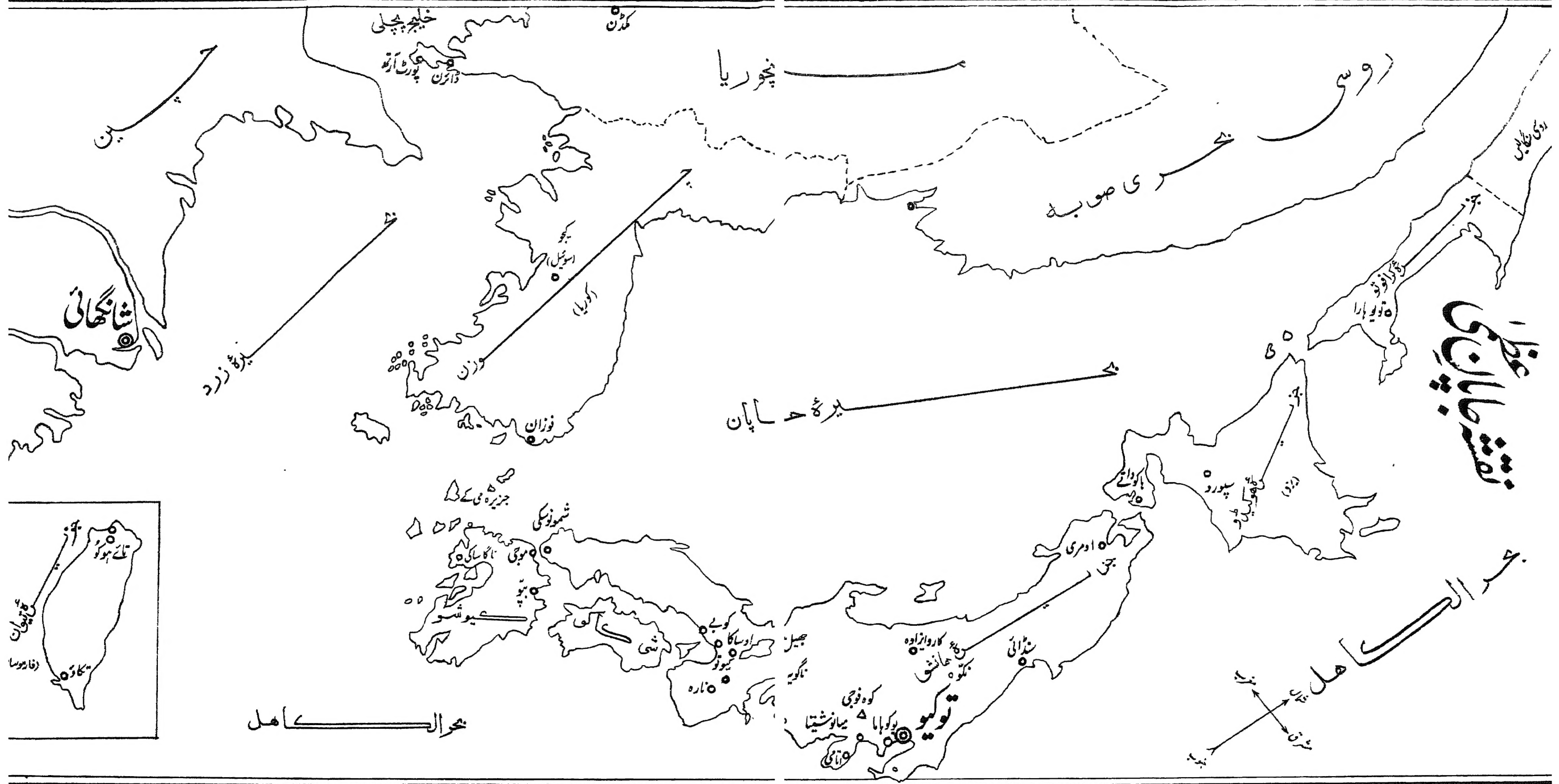


نقشہ جاپانی



100-3-10-4



فہرست مطالب

صفحہ	نمبر شمار
۱۷۷	۱
۱۷۸ تا ۱۸۴	۲
۱۸۵ تا ۲۰۱	۳

دیباچہ
دہلی سے توکیو تک { دہلی سے روانگی۔ ممبئی پہنچنا۔ جہاز کی روانگی۔ جہاز رانچی کی کچھ کیفیت۔ بندرگاہ کولہو۔ پنانگ۔ وسنگاپور۔ ہانگ کانگ۔ پہنچنا۔ ہانگ کانگ سے شانگھائی تک۔ بندرگاہ شانگھائی۔ بحیرہ جاپان۔ موجی۔ طبی معائنہ۔ بندرگاہ کیبے۔ بندرگاہ یو کو ہاما۔

توکیو پر ایک سرسری نظر { ایٹیا کا سب سے بڑا شہر۔ وسعت و آبادی۔ شہر کے حصے۔ محل شاہی۔ وجہ تسمیہ اور تاریخ بنا۔ ۱۹۲۳ء کا زلزلہ اور توکیو کی کایا پلٹ۔ شہر کا بہترین حصہ۔ چند دیگر قابل دید مقامات توکیو کی مرکزی حیثیت۔ ذرائع آمد و رفت۔ توکیو میں مشرقی و مغربی تہذیب کا امتزاج۔

قیام توکیو کے حالات { ہوزن کا کو ہوٹل۔ جاپانی ڈاکٹر۔ سکول آف فارن لینگویجز۔ سفیر برطانیہ سے پہلی ملاقات۔ مسٹر پے پرو فیسر زبان ڈیج۔ مسٹر عبدالغنی پرو فیسر زبان ملایا۔ ہمارا جاپانی مکان۔ جاپانی مکانات۔ شیبہ۔ مصافحات کی برقی ریل۔ آتشزدگی کا بیمہ۔ جاپانی خادمہ ہماری غذا۔ جاپان میں سال کا آخری دن۔ جاپان میں خودکشی کی کثرت۔ جاپان کا نوروز۔ جاپانی دعوت۔ جاپان میں بر فباری۔ مدرسہ کی طرف سے نوروز کی تقریب۔ ہماری جرمن خادمہ۔ توکیو کے ڈیپارٹمنٹ اسٹور۔ انڈو جاپانی ریسیوسی ایشن۔ چڑیا گھر۔ توکیو آرٹ گیلری۔ اتامی کی سپر

اسٹیشنوں پر اشیائے خورد و پیچ کی طرح۔ ٹرینوں میں نشست کا انتظام قدرتی مناظر، اتامی، حمام۔ ایک جیاسونز نظارہ۔ لڑکیوں کا تہوار۔ سینما و تھیٹر۔ مدرسہ کی طرف سے تھیٹر دیکھنے کی دعوت۔ ملکی ڈراما "نو" ہندوستانی ڈرامہ لقیہ ڈرامے۔ منظر کی تیاری میں جاپانیوں کا کمال۔ بچوں کا باغ۔ بھوتوں کی نمائش۔ یوگو ہا میں زلزلہ عظیم کی یادگار۔ اڈریل لائبریری۔ موسم بہار۔ شاہی دعوت۔ شاہنشاہ کی سالگرہ کا جشن۔ موسم بہار کے سانگ۔ دیوڑھی گری۔ تنظیم مزدوران۔ ایک غریب گھر کی معاشرت۔ لڑکوں کا تہوار۔ سیفر برطانیہ کے یہاں دعوت طعام۔ ایپارٹس۔ توکیو ڈینس کالج۔ امپیریل یونیورسٹی شاہنشاہ میچی کی یادگار۔ کوہ فوجی کی سیر۔ ایک شب کی سرگزشت۔ شاہی مصوڑے ملاقات۔ موسم خزاں میں تصاویر کی نمائش۔ توکیو میں مسلمان۔ مسجد توکیو میں جسے ایک جاپانی فاضل نے کس طرح اسلام قبول کیا۔ دنیا کی آٹھ مختلف زبانوں میں ڈرامے۔ موسم خزاں۔ بیماری اور علاج۔ گما کورہ اور اینوشیما۔ نیٹو اور جھیل چوزنجی۔

۳۳ تا ۳۴

۴ واپسی کا سفر۔ توکیو سے روانگی۔ لکڑی کا ایک عجیب و غریب مندر مندر کا اندرونی حصہ۔ نغمہ بلب۔ باغبانی و مصوری کے نادر نمونے۔ جاپانی باغبانی کا کمال۔ ایک دلغریب منظر۔ شاہی محل مندر کنگا کوجی شہر نار (جاپان کا بنارس) تین ہزار بارہ سکھ بازاروں میں۔ نو دانی جی کا مندر۔ جہاں تادمہ کا سب سے بڑا بت۔ اس بت کی تاریخ۔ اوسا کا جہاز کی روانگی۔ بندرگاہ موجی۔ بندرگاہ می کے چین میں جاپان خلافت اشتعال۔ چینی لباس۔ ایک عجیب قلعہ۔ تیسرے سفر سنگاپور۔ پنانگ۔ دوڑ لطف واقعات۔ ساحل ہند پر آمد۔ کلکتہ کا گریٹ انڈین ہوٹل۔ کلکتہ پتھر یا گھر۔ وکٹوریہ میوزیم۔ انڈین میوزیم۔ میونسپل مارکٹ۔ ہائٹ فے لیڈلا۔ دہلی۔

۳۵ تا ۳۶

تصاویر اور نقشوں کی فہرست

حصہ اول

- (۱) تصویر مصنف ————— بالمقابل صفحہ ۱
- (۲) توکیو کا ہیما پارک ————— بالمقابل صفحہ ۱۷
- (۳) شہیدانِ ملت کی یادگار ————— " " ۲۱
جہاں ہر سال خود شاہنشاہ پھول چڑھاتے ہیں۔
- (۴) شاہنشاہِ مہجی کا مندر ————— " " ۲۲
- (۵) زیر زمین حصّے والی ریل ————— " " ۲۴
- (۶) توکیو کا چڑیا گھر۔ سامنے چیری کے درخت ہیں۔ ————— " " ۵۲
- (۷) آرٹ گیلری ————— " " ۵۴
- (۸) ایک جا پانی وضع کا تھیٹر ————— " " ۶۰
- (۹) امپیریل تھیٹر ————— " " ۶۳
- (۱۰) کوگو گیکان (توکیو کی ایک عظیم الشان مدور عمارت) ————— " " ۷۹
- (۱۱) توکیو کا تہوار ————— " " ۸۰
- (۱۲) امپیریل یونیورسٹی کا دروازہ۔ توکیو ————— " " ۹۲
- (۱۳) کوہ فوجی ————— " " ۹۷
- (۱۴) توکیو میں مسجد ————— " " ۱۱۳
- (۱۵) آبشار نیکو ————— " " ۱۳۲

تہمید

آج جبکہ ریل، جہاز، تار برقی، اور لاسکی نے دنیا کی طنابیں کھینچ کر دور دراز ممالک کا اعتباری فصل قریب کر دیا ہے کہ گویا دنیا ایک شہر اور مختلف ممالک اُس شہر کے محلّے اور بازار معلوم ہوتے ہیں جبکہ مختلف اقوام و ملل کے باہمی تعلقات سیاسی و تجارتی اس قدر پیچیدہ و غلط ملط ہو گئے ہیں کہ ہر قوم کی حیات ان بین الاقوامی تعلقات کے سمجھنے پر منحصر ہے۔ یہ امر کس قدر افسوسناک ہے کہ ہمارے ملک کے تعلیم یافتہ طبقے میں بھی غیر مالکِ عالم نہایت محدود ہے۔ بالخصوص شرقِ اقصیٰ یعنی چین و جاپان کے متعلق تو لاعلمی و غلط فہمی حد سے گز رہی ہے۔ گذشتہ بیس سال سے ہمارے اہلئے وطن میں سیاست دانوں کا ذوق وراخبار بینی کا شوق بڑی تیزی سے بڑھ رہا ہے، اور لوگ ممالکِ غیر کے حالات بڑی دلچسپی سے سنتے اور پڑھتے ہیں خصوصاً جاپان کی وطن پرستی، جنگِ روس و جاپان میں اس کا ایثار صنعت و حرقت و تجارت میں اس کی حیرت انگیز ترقی، اپنی آزادی محفوظ رکھنے میں اُس کی قابلِ رشک کامیابی، ان امور سے ہمارے سیاسی لیڈر اپنی تقریروں میں اور اخبارات کے مدیران و مضامین میں مثالیں پیش کر کے قوم کے دل گرماتے اور اس کی رنگِ غیرت بھر کاتے ہیں۔ نیز اخبارات و رسائل انگریزی کتابوں سے ترجمہ کر کے جاپانی افسانے یا جاپان کے متعلق مختصر حالات شائع کرتے رہتے ہیں۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ لوگوں میں ذوقِ نو موجود ہے، مگر اس تشنگی کو سیراب کرنے کا سامان فراہم نہیں ہے۔

جاپان کے متعلق عہدِ لٹریچر پر، تو ہماری تمام ملکی زبانوں میں موجود نہیں ہے۔ لیکن اس خصوص میں اردو لٹریچر کی بے بضاعتی و کم ہانگی تو نہایت افسوسناک ہے۔ جہاں تک مجھے علم ہے او دو میں صرف تین کتابیں موجود ہیں۔ جاپان، قدیم و جدید تہذیب میں مولوی خلیل الرحمن صاحب نے انگریزی سے ترجمہ کی تھی۔ تہذیب میں ہزبانوں نے ہمارا صاحبِ کپور تھلہ نے اپنا سفر نامہ چین و

جاپان میں شائع کیا تھا۔ اور ۱۹۰۷ء میں انگریز سپر راس سمجھوتہ معاہدہ کی انگریزی کتاب کا ترجمہ جاپان کا تعلیمی نظم و نسق، انجمن ترقی اردو اورنگ آباد کن سے شائع ہوا۔ یہ سچ کا نشانہ جس کی حقیقت یہ ہے کہ پہلی دو کتابیں بہت پرانی ہو چکی ہیں، اور نہایت مختصر ہیں۔ تیسری کتاب صرف ایک خاص موضوع پر ہے، نام حالات سے بحث نہیں کرتی۔ ان تین کتابوں کے علاوہ اردو میں نہ کوئی جاپان کی مصلحت یا مختصر تاریخ موجود ہے۔ نہ کوئی بغرائفہ ہے، نہ وہاں کے فوجی نظام پر کوئی تصنیف شائع ہوئی ہے، نہ تجارتی و اقتصادی و منومنات پر کوئی کتاب لکھی گئی ہے۔

انگریزی زبان میں جاپان کے متعلق اس قدر کتابیں موجود ہیں کہ اگر کجا جوج کی جائیں تو ایک چھوٹا سا کتب خانہ مرتب ہو جائے۔ گراؤل تو مغربی اقوام کا زادیہ نگاہ ہم سے بہت مختلف ہے وہ لوگ جن چیزوں کو عیوب سمجھتے ہیں ہمارے نزدیک خوبیاں ہیں۔ اور جن کو وہ خوبیاں خیال کرتے ہیں ہم اُن کو عیوب شمار کرتے ہیں۔ جاپان کو سیاسی صنعتی و تجارتی میدانوں میں رہ اپنا کامیاب حریف سمجھ کر اُس سے حسد کرتے ہیں۔ مگر جاپان کی ترقی ہمارے لئے باعث رشک ہے یا وجہ تقلید۔ بعض ایسے امور ہیں جن میں یورپ کا معیار جاپان سے بلند ہے، اور جاپان کا ہندوستان سے۔ ایسی صورتوں میں یا تو یورپین و امریکن مصنفین سخت معترض ہوتے ہیں۔ حالانکہ ہندوستانیوں کو اپنے ملک کی حالت دیکھتے ہوئے اعتراض سے گریز کرنا چاہیئے۔ یا بعض باتوں کو مغربی مبصرین اپنے لئے قابل اعتنا خیال نہیں کرتے۔ مگر ہندوستان کی حالت ملحوظ رکھتے ہوئے اُن کا ذکر ارباب ضروری اور مفید ہوتا ہے۔

ان اوراق کو عزیزان وطن کی خدمت میں پیش کرتے ہوئے ہندوستان کی مخصوص ضروریات حتی الوسع ملحوظ رکھی گئی ہیں۔ مصنف کو ہرگز یہ دعویٰ نہیں کہ اس کتاب میں کوئی موضوع نظر انداز نہیں ہوا۔ یا جن موضوعوں پر بحث کی گئی ہے اُن میں کمی یا قصور باقی نہیں ہے۔ یہ کوشش ضرور کی گئی ہے کہ زندگی کے تمام اہم شعبوں کے متعلق جو کچھ تحقیق ہو سکے وہ معرض تحریر میں آجائے۔ مصنف نے کتابوں سے استفادہ ضرور کیا ہے، مگر کسی ایسے امر کو قبول نہیں کیا جس کی تصدیق اُس کو خود اپنے مشاہدے اور ذاتی تحقیقات سے نہ ہو گئی ہو۔ جس قدر اعداد و شمار درج کئے گئے ہیں سب جدید ترین ہیں، اور ان کا ماخذ سرکاری رپورٹیں ہیں۔ واقعات یا اعداد و شمار سے

نتائج اخذ کرنے اور رائے قائم کرنے میں بھی بڑی احتیاط سے کام لیا ہے اور مذہبی یا ملکی تعصب سے قطعاً احتراز کیا ہے۔

وہ انگریز یا جاپانی احباب جنہوں نے اپنے ذاتی کتب خانوں سے کتابوں کا وفد ذخیرہ میرے لئے مہیا کیا۔ یا جنہوں نے جاپانی زبان سے میرے لئے تراجم کر کے مواد فراہم کیا۔ یا جنہوں نے اپنے تجربات و مشاہدات اور تحقیقات سے مجھے استفادہ کا موقع دیا۔ یا جن کی مدد سے میں نے درسگاہوں۔ کتب خانوں۔ دفاتروں۔ فیکٹریوں۔ پرائیویٹ عجائب خانوں اور باغات کی سیر کی۔ یہ سب حضرات میرے دلی شکریہ کے مستحق ہیں۔

مگر حقیقت یہ ہے کہ ان اوراق پر نشان کی ترتیب و تدوین ہرگز عمل میں نہ آتی اگر میرے محترم دوست شیخ محمد اسماعیل صاحب پانی پتی میری مدد نہ فرماتے۔

یہ بیہ ناچیز عرب زبان وطن کی خدمت میں اس تمنا کے ساتھ پیش کیا جاتا ہے کہ ہمارے ملک میں جاپان کے متعلق صحیح معلومات کی نشر و اشاعت ہو۔ جاپان اپنے سیاسی اقتدار و اپنی صنعتی و تجارتی فوقیت کے باعث ایشیائی اقوام کا سالارِ کارواں خیال کیا جاتا ہے۔ اس کی حیجڑ العقول ترقی کے اسباب و علل بصیرت افروز ہیں۔

آخر میں خداوندِ کریم کے حضور، خلوص دل سے دعا ہے کہ یا الہی ان اوراق کو قوم کے لئے نصیحت اور عبرت کا گنجینہ بنا۔ جاپان کے یہ حالات قوم کی بیداری کا موجب ہوں اور یہ بے ترتیب خیالات اور مشاہدات کا مجموعہ عرب زبان وطن کے لئے مفید ذخیرہ ثابت ہو۔ میں ان حالات کے پڑھنے سے اپنی اقتصادی۔ تجارتی اور تعلیمی پستی پر افسوس ہوں۔ اور یہ افسوس ہمارے لئے ایک تازیانہ عبرت بن جائے جس سے ہماری رگوں میں عمل کی قوت دوڑ جائے۔ اور ہم بھی ترقی کے میدان میں اس فخر ایشیا قوم سے کسی طرح پیچھے نہ رہیں۔ آمین ثم آمین۔

خاکسار۔

محمد بدرالاسلام فضلی

دہلی۔ ۱۵ اگست ۱۹۳۲ء

”دہلی سے تو کیو تک“

دہلی سے روانگی | ۱۹ نومبر ۱۹۳۳ء چار شنبہ کے روز آٹھ بجے صبح میرے احباب واقارب مجھے رخصت کرنے کے لئے دہلی اسٹیشن

پر جمع ہوئے، جہاں وداعی مراسم ادا ہوتے اور میں چشم پر نم اور دل پر ازامید و بیم لٹو ہوئے سب عزیزوں سے رخصت ہوا۔ جب فرنیٹر میل سرگرم رفتار ہو چکی، عزیزوں کی شکلیں آنکھوں کے سامنے سے ہٹ گئیں اور جذبات کو قدرے سکون ہوا، تو میں نے اپنی گذشتہ موجودہ اور آئندہ حالتوں پر غور کرنا شروع کیا۔

یکم نومبر ۱۹۳۳ء کو گورنمنٹ ہند نے میرا تقرر تو کیو اسکول آف فارن لینگویج بکھر (در سگاہ السنہ خارجہ) میں اردو اور فارسی کی لکچراری پر فرمایا۔ اس کے بعد اٹھارہ دن اس طویل سفر کی تیاری میں اس قدر مصروفیت رہی کہ خدا کی پناہ۔ بارے وہ وقت ختم ہوا اب میرے سامنے مستقبل کے لئے ہزاروں منصوبے اور بیشمار تجاویز تھیں اور ان سب کی تکمیل کے لئے صرف ایک مضطرب دل۔

۲۱ نومبر ۱۹۳۳ء پنجشنبہ کے روز صبح آٹھ بجے بمبئی پہنچا، اور اپنے ایک بمبئی بھتیجا

عزیز مولوی نصیر احمد صاحب (انجینئر ریکلیمیشن اسکیم بمبئی) کے بنگلے پر مقیم ہوا۔ شام کے وقت اپنے بھائی ڈاکٹر بڈل الرحمن صاحب (پرنسپل اسماعیل کالج بمبئی) کے بنگلے پر ملنے کے لئے گیا، مگر وہ موجود نہ تھے ملاقات نہ ہو سکی اور مایوس واپس آنا پڑا۔ اگلے دن وہ خود انجینئر صاحب کے بنگلے پر ملنے کے لئے تشریف لائے ان سے تقریباً چودہ برس کے بعد ملاقات ہو کر از حد مسرت حاصل ہوئی۔

جہاز کی روانگی | ۱۹ بجے بلارڈ پائر پر پہنچا۔ طبی معائنے کے بعد جہاز پر گیا جو اجاب

یہاں تک پہنچانے کے لئے آتے تھے وہ بھی رخصت ہو گئے، اور جہاز بندرگاہ سے روانہ ہوا۔

ہمارے جہاز کا نام ”راپچی“ ہے جو ”پی اینڈ اوکپنی“ جہاز ”راپچی“ کی کچھ کیفیت

کے مشہور اور بہترین جہازوں میں سے ہے، اس کا وزن ساڑھے سولہ ہزار ٹن ہے۔ علاوہ ان منازل کے جو پانی کے نیچے ذخائر اور اسباب کے لئے ہیں، سطح آبِ اوپر پانچ عرشے ہیں، سب کا اوپر کے عرشے کا بیشتر حصہ کھلا ہوا ہے، اس کے ایک حصے میں ایک بڑا حوض نہانے اور تیرنے کے لتو بنا ہوا ہے، باقی حصے پر کپتان اور انجنیروں کے کمرے ہیں، اور آلات جہاز رانی نصب ہیں۔ تمام عرشے کے چاروں طرف کشتیاں لٹک رہی ہیں۔ اس کے نیچے آلف عرشہ ہے۔ اس کے بھی تین حصے ہیں۔ سامنے کی طرف تو جہاز پر سامان چڑھانے کی مشینیں لگی ہوئی ہیں، وسط میں اول درجہ کے کچھ کمین ہیں۔ شراب کی دوکان، تمباکو نوشی کا کمرہ، موسیقی کا کمرہ، کتب خانہ اور لکھنے پڑھنے کے کمرے بنے ہوئے ہیں، اور چاروں طرف برآمدہ ہے، جس پر لوگ چہل قدمی کرتے ہیں، کرسیوں پر بیٹھ کر سمندر کی سیر دیکھتے ہیں، اور یہیں رات کے وقت محفلِ رقص و سرود گرم ہوتی ہے، اس برآمدے کے گرد پندرہ چکر ایک میل کے برابر ہوتے ہیں، اس عرشے کے ایک سرے پر دھو بی خانہ ہے جس میں افسرانِ جہاز کے کپڑے مفت اور مسافروں کے کپڑے اجرت پر دھلتے ہیں، کام عمدہ ہوتا ہے، اجرت مناسب لی جاتی ہے۔ آلف عرشے کے نیچے بت عرشہ ہے اس پر باورچی خانہ ہے دوسرے درجے کے لئے تمباکو نوشی اور لکھنے پڑھنے کے کمرے۔ کتب خانہ، شراب کی دوکان، ہسپتال پر سر کادفتر اور جہاز کا چھاپہ خانہ ہے۔ وسط میں اول درجے کے کمین ہیں، اور کھانے کا کمرہ، اس عرشے پر نائی کی دوکان بھی ہے، بال کٹوائی ایک شٹلنگ مقرر ہے، نائی مسافروں کے سوٹوں پر اجرت لے کر استری کرتا ہے، علاوہ ازیں اس نے ایک مختصر سی دوکان بساط خانے اور متفرق سامان کی بھی کھول رکھی ہے۔

اس کے نیچے ج عرشہ ہے جس پر اول اور دوسرے درجے کے کمین ہیں غیلخانے

اور پاخانے ہیں، اور دوسرے درجے کا کھانے کا کمرہ ہے۔ زمانہ غسل خانے اور پاخانے علیحدہ ہوتے ہیں۔ زمانہ غسل خانوں میں کپڑے دھونے کی جگہ بھی بنی ہوئی ہے، اور بجلی کی استری اور استری کرنے کی میز بھی موجود ہوتی ہے۔ دس عرشے پر صرف کیمین غسل خانے اور پاخانے ہیں۔

جب ہم بمبئی سے روانہ ہوئے تو جہاز مسافروں سے پُر تھا۔ بہت کم لوگ کیمین کے اندر رہتے تھے، عرشہ الف پر ایک ازوہام رہتا تھا، کچھ لوگ اپنی کرسیوں پر پڑے سو رہے ہیں، کچھ کتابیں پڑھ رہے ہیں۔ بعض عورتیں بیٹھی اُونی جرابیں بُن رہی ہیں۔ کچھ لوگ محض ہنسی مذاق اور گفتگو سے دل بہلا رہے ہیں، بڑے بچے ادھر ادھر بھاگتے دوڑتے کھیلنے کو دتے پھر رہے ہیں۔ چھوٹے بچوں کو اُن کی مائیں یا نرسیں گاڑیوں کے اندر لٹا کر گھما رہی ہیں۔ بعض لوگ کتب خانے میں بیٹھے کتب بینی اور اخبار بینی کر رہے ہیں، یا محض اونگھ رہے ہیں، بعض تماش یا شطرنج کھیل رہے ہیں۔ غرضیکہ ہر طرف زندگی کے آثار نمایاں ہیں۔ سہ پہر کو کھلی چھت پر بعض لوگ حوض میں تیرتے اور نہاتے ہیں۔ اور بعض ٹینس کھیلنے میں، جہاز پرنس کینڈی جگہ رسی کے حلقوں کو کھیلی جاتی ہے، جس کو کھیلنے والے ہاتھ سے ایک سفید خط کے ادھر ادھر پھینکتے ہیں، شب کو مغربی رقص ہوتا ہے۔ بینڈ بجاتا ہے، دس گیارہ بجے تک چل چل رہتی ہے، پھر کچھ لوگ اپنے کیمینوں میں چلے جاتے ہیں، کچھ وہیں عرشے پر کیمبل بچھا کر سو جاتے ہیں۔ اس جگہ کیمینوں کا حال بیان کرنا بھی خالی از دلچسپی نہ ہو گا۔ اول اور دوسرے درجے والے مسافروں کی بود و باش کے کمرے کیمین کہلاتے ہیں۔ یہ عموماً دو مسافروں سے چار مسافروں تک کے لئے ہوتے ہیں۔ یعنی ایک کیمین میں جتنے پلھگ ہوتے ہیں اتنے ہی مسافر اس میں رہ سکتے ہیں۔ پلنگ نہایت چوڑی اور آرام دہ ہوتے ہیں، جہاز کی طرف سے پچھونے چادریں، تکیے، اورٹھنے کی چادریں اور کیمبل دئے جاتے ہیں۔ اور چادریں اور تکیوں کے غلاف ہر تیسرے دن بدلتے رہتے ہیں۔ فرش پر بیش قیمت قالین بچھا ہوتا ہے، ایک طرف سنگار مینر ہوتی ہے، ہر مسافر کے لئے علیحدہ علیحدہ

دارڈروب یعنی کپڑوں کی الماری بھی ہوتی ہے، ایک جانب منہ ہاتھ دھونے کی میز اور ٹھنڈے پانی کا پائپ ہوتا ہے جس سے ہر وقت پانی لے سکتے ہیں، روزانہ صابون بھی ملتا ہے، اور ہر مسافر کو دو دو توئیے دیئے جاتے ہیں جو روزانہ تبدیل ہوتے رہتے ہیں۔ علاوہ بریں حسب ذیل سامان بھی ہر مسافر کو کمین میں ملتا ہے۔ پانی کے لئے شیشے کی صراحی اور شیشے کا گلاس تھے کرنے کا طشت، پیشاب کرنے کا پیالہ، ایک چینی کا جگ۔

کمرے کی چھت میں دو بجلی کے مقفے ہوتے ہیں، اور ہر بلنگ کے سر ہانے بھی ایک ایک ققمہ ہوتا ہے، جبکی روشنی تیز اور دھیمی کر سکتے ہیں، ہر ایک کمرے میں ایک یا دو گول کھڑکیاں سمندر کی طرف کھلتی ہیں جن کو ”پورٹ ہول“ کہتے ہیں، پورٹ ہول کا دروازہ تین پانچ موٹے شیشے کا ہوتا ہے، اور اوپر کی طرف کھلتا ہے، عام طور پر یہ کھلا رہتا ہے، لیکن اگر سمندر ذرا بھی متلاطم ہوتا ہے تو جہاز کے خلاصی اگر اس کو بند کر دیتے ہیں اور مضبوط پٹیوں سے کس کر محفوظ کر دیتے ہیں۔ کمین کے روشندان اندرونی راستوں کی طرف کھلتے ہیں چھت میں ہر بلنگ کے اوپر ایک نل لگا ہوا ہوتا ہے اور اس کے نیچے کے سرے پر ایک پتیل کا گولا چاروں طرف گھومنے والا لگا ہوتا ہے، اس گولے میں ایک سوراخ ہوتا ہے، اس میں سے ہر وقت تیز ٹھنڈی ہوا نکلتی رہتی ہے، اگر ضرورت ہو تو اس سوراخ کا رخ اپنی طرف کر کے ہوا کا لطف اٹھا سکتے ہیں، ورنہ اس کا رخ دوسری طرف پھیر دیتے ہیں۔

جہاز پر کھانا پانچ دفعہ ملتا ہے۔ صبح چھ بجے چائے بکٹ اور پھل ملتے ہیں۔ آٹھ بجے ناشتہ ہوتا ہے، بارہ بجے دوپہر کا کھانا۔ پانچ بجے سہ پہر کی چائے، اور سات بجے شب کو کچھ کھانا، اس کے علاوہ چائے، قہوہ، میخنی، ہر وقت مسافروں کو تقسیم ہوتی رہتی ہے۔ پھل لوگ مانگ مانگ کر کھاتے رہتے ہیں، سمندر کی صاف اور معتدل ہوا کا اثر ہے کہ اس قدر غذا ہضم ہو جاتی ہے اور ہر وقت بھوک لگتی رہتی ہے۔

بندر گاہ کو لمبو ۲۳۔ نومبر ۳ بجے جہاز کو لمبو پہنچ گیا۔ چونکہ اس بندر گاہ میں

دھارت نہیں ہے، اس لئے ساحل سے تین چار فرلانگ کے فاصلے پر سمندر ہی میں جہاز نگر انداز ہوا۔ جہاز سے بکثرت لوگ کشتیوں میں سوار ہو ہو کر ساحل پر گئے۔ جہاز کی اپنی کشتیاں ہر آدھ گھنٹہ کے بعد ساحل پر جاتی اور واپس جہاز پر آتی ہیں۔ یہ جہاز کے مسافروں کو مفت لیجاتی ہیں۔ ان کے علاوہ موٹر بوٹ کا کرایہ ایک روپیہ ہے، جہاز سے ساحل لنکا دور تک نظر آتا ہے، جس پر ناریل، کھجور، کیلے، اور چھالیہ کے درخت اُگے ہوئے ہیں۔ افسوس ہے کہ ہم ساحل پر نہ جاسکے، یہ تمنا بشرط حیات واپسی کے لئے اٹھا رکھنی پڑی۔

جہاز پر تمام دنیا سے لاسکی پیغامات موصول ہوتے رہتے ہیں، اور دن میں دوبار اُن کو ٹائپ کر کے کئی کئی کامپیاں لائبریری میں رکھ دیتے ہیں۔ اس طرح مسافر دنیا کے حالات سے ایک دن کے لئے بھی بے خبر نہیں ہوتے۔ بندرگاہوں پر لوگ اخبار خریدتے ہیں۔ جہاز پر ڈاک کا انتظام بھی معقول ہے، ٹکٹ مل جاتے ہیں، اور جہاز کے ڈاک خانے میں خطوط ڈال دیتے ہیں، بندرگاہوں پر یہ خطوط ساحل پر بھیج دیتے جاتے ہیں۔

کولمبو سے روانہ ہو کر، ۲۷ نومبر کو پنانگ پہنچے اور ۲۹ نومبر کو سنگاپور۔ یہاں تک سفر نہایت پر لطف، موسم خوشگوار اور

پنانگ اور سنگاپور

سمندر پر کون تھا۔

پنانگ، اور سنگاپور دونوں بندرگاہیں جزیرہ مناتے ملایا کے قریب جزائر پر واقع ہیں، اور برطانوی نوآبادیات ہیں۔ دونوں جگہ علاوہ ملایا آبادی کے غیر ملکیوں میں چینی اور ہندوستانی جزو غالب ہے۔ ملایا کی معاشرت پر ہندوستانی معاشرت کا بھی بہت گہرا اثر پڑا ہے۔ ملکی آبادی تمام مسلمان ہے۔

سنگاپور کی بندرگاہ نہایت وسیع ہے، اور جزیرہ سنگاپور اور ساحل جزیرہ مناتے ملایا کے درمیان واقع ہے، چاروں طرف پہاڑی سلسلوں سے گھری ہوئی ہے، ان پہاڑیوں کے پہلو کثرتِ بارش کے باعث سبز پوش ہیں، اور نہایت دل فریب معلوم ہوتے ہیں۔

ہانگ کانگ پنچنا

۳۰ نومبر کو سنگاپور سے چل کر چھپے روزہ - دسمبر کو ہانگ کانگ

پہنچ گئے۔ ہمارے سفر کا یہ حصہ طویل ترین اور نہایت صبر آزما

تھا، ہوا تند اور تیز چلتی رہی، اور کثرت باد و باران سے سمندر سخت متلاطم رہا، ہمارا حالات و جد میں تھا، بیشتر لوگ دورانِ سفر اور امتلا میں مبتلا تھے۔ کہتے ہیں کہ موسمِ سرما میں بحیرہ چین اکثر متلاطم ہی رہتا ہے، بارے خدا خدا کر کے جہاز نے بندرگاہ ہانگ کانگ میں قرا پایا، طوفان دور ہوا، دھوپ نکلی اور طبیعت بحال ہوئی۔

ہمارے سامنے ہانگ کانگ کا جزیرہ ہے جس کے ساحل پر بلند پہاڑیاں کھڑی ہیں، ان میں سے بلند ترین کی اونچائی ڈیڑھ ہزار فٹ ہے، اس کی چوٹی پر کیبل ٹرین جاتی ہے، اور عموماً اوپر چڑھتی ہے، پہاڑی کے ڈھلوانوں پر چوٹی سے سمندر کی سطح تک برابر مکانات بنے ہوئے ہیں، ان میں شب کے وقت جب روشنی ہوتی ہے تو سطح آب پر منعکس ہو کر نہایت دل فریب منظر پیش کرتی ہے۔

گذشتہ سترہ روز میں حیرت انگیز موسمی تغیر ہوا ہے، دہلی سے روانگی کے وقت اچھی خاصی سردی تھی۔ ایک دن میں بمبئی پہنچتے پہنچتے کافی گرمی ہو گئی، بمبئی سے سنگاپور تک برابر گرمی بڑھتی رہی، اور اگر ابر نہ ہوتا تو ناقابل برداشت ہو جاتی۔ ہانگ کانگ پہنچنے تک پھر کافی سردی ہو گئی، اور ٹھنڈی ہوا بڑی معلوم ہونے لگی۔

ہانگ کانگ پہنچنے پر ہمارے جہاز کی آبادی میں اسنی فیصدی کمی واقع ہو گئی، مسافروں کی کمی، اور سردی کی زیادتی نے جہاز کی رونق اور چہل پہل بہت گھٹا دی۔ عرشہ اول اب بالکل خالی پڑا رہتا ہے، جو لوگ باقی ہیں وہ بھی خاموش نظر آتے ہیں، اور زیادہ وقت کیسین میں گزارتے ہیں یا کتب خانے میں۔

ہانگ کانگ سے شنگھائی تک سمندر کا رنگ
بجائے نیلگوں کے زردی مائل ہے جس کا

ہانگ کانگ سے شنگھائی تک

باعث چین کے عظیم الشان دریا ہیں، جو چین کی زرخیز مٹی بہا کر لاتے اور سمندر میں ملاتے رہتے ہیں۔ ایک اور خصوصیت اس سمندر کی یہ ہے کہ اسکا کوئی حصہ چھوٹی چھوٹی کشتیوں سے کبھی خالی نہیں رہتا، یہ ہزاروں کی تعداد میں چٹائی کے بادبان اٹھاتے نہایت بہادری اور لاپرواہی سے موجوں کا مقابلہ کرتی ہوتی نظر آتی ہیں۔ چینی دنیا کے قدیم ترین ملاح ہیں اور مردوں سے زیادہ عورتیں کشتی رانی میں بہارت رکھتی ہیں، کس قدر عجیب منظر ہے کہ چینی عورت کے کمر پر بچہ بندھا ہوا ہے، کشتی کے چپو کو حرکت دے رہی ہے، دس گیارہ برس کا بیٹا یا بیٹی پاس کھڑی مدد دے رہی ہے۔ ہانگ کانگ میں مجھے معلوم ہوا کہ اس بندرگاہ میں ستر ہزار آدمی ایسے ہیں جنہوں نے اپنی ساری عمر کشتی ہی میں رہ کر گزار دی ہے اور کبھی خشکی پر قدم نہیں رکھا۔

بندرگاہ شنگھائی

۹ دسمبر صبح آٹھ بجے ہمارا جہاز بندرگاہ شنگھائی پر لنگر انداز ہوا، یہ بندرگاہ مشہور دریا یا ننگ ٹی-سی-کیا ننگ کی ایک

شاخ وانگ پو پر دہانے سے ساٹھ میل اوپر کی طرف واقع ہے۔ جہاز دریائے اندر داخل ہو کر میلوں لمبے پلیٹ فارم (دھارن) پر لنگر انداز ہوتے ہیں۔ دریائے دوؤں کناروں پر پفلک عمارات کھڑی ہیں۔ ان میں سے کچھ بندرگاہ کے متعلق دفاتر اور گودام ہیں اور کچھ تجارتی کوٹھیاں اور ہوٹل ہیں، یہاں بھی شب کے وقت چراغان کا لطف قابل دید ہوتا ہے۔

بے عرشہ پر اکثر چینی تاجر خوردہ فروش اسباب تجارت پھیلا کر فروخت کر رہے ہیں، ان کے پاس چینی صنعتوں کے بعض عمدہ نمونے ہیں۔ مثلاً چینی کے برتن پتل کے برتن، تصاویر اور نقاشی کے نمونے، موتریں، کاغذ کی لائینیں لکڑی کے کھلونے، کچھ ریشمی کڑے ہوئے کپڑے۔ شنگھائی چین کا سب سے بڑا تجارتی اور صنعتی مرکز ہے، شہر تین حصوں پر منقسم ہے (۱)

بین الاقوامی نوآبادی (۲) فرانسیسی آبادی (۳) اور چینی بستیاں، کل آبادی سترہ لاکھ ہے غیر ملکی اقوام (برطانوی، امریکی، جاپانی وغیرہ) کی کل تعداد ستائیس ہزار ہے۔ بندرگاہ کی

پشت پر ایک طویل بازار ہے جو براڈوے کے نام سے موسوم ہے، میں نے اسکا صرف ایک جزو دیکھا ہے، مگر یہ جزو بھی تین میل سے کم نہ ہوگا، سڑک کچھ زیادہ کشادہ نہیں، دہلی کے چاندنی چوک کے برابر سمجھنا چاہیے، دونوں جانب دو تین منزلہ سے لیکر چھ سات منزلہ تک عمارات کھڑی ہیں۔ آمدورفت کی بہت کثرت ہے، ٹریم کاریں، موٹریں، لاریاں، ٹیکسیاں، بسیں، سائیکلیں، اور رکشائیں، سینکڑوں ادھر سے ادھر بھاگتی پھرتی ہیں۔ دونوں طرف تنگ پٹریاں بھی پیدل چلنے والوں سے پُر رہتی ہیں، مگر یہاں جانوروں سے سواری یا بار برداری کا کام لینے کا رواج نہیں چینیوں میں عسرت و افلاس کی زیادتی ہے، اس لئے چینی مزدوروں کے غول کے غول بازاروں میں پھرتے اور بھاری بھاری بوجھ لے جاتے نظر آتے ہیں۔ مگر بوجھ سر پر نہیں اٹھاتے، بلکہ بھاری بوجھ ایک موٹے بانس پر لٹکا کر ڈولی کی طرح دو آدمی بانس کے دونوں سرے کندھوں پر رکھ لیتے ہیں اور چلتے ہوئے زور زور سے چختے ہیں ”ہے ہے ہا ہا ہا ہو ہو ہا ہے ہا ہا ہا ہو ہو“ ان آوازوں سے ہر وقت بازار گونجتے ہیں، اور یہ نغمہ بے ہنگام سننے والے کے دل پر عجیب پریشان کن اور غنودگی انگیز اثر پیدا کرتا ہے دریا کے کنارے کنارے شہر کے مختلف حصوں میں جانے کے لئے کشتیاں بھی بکثرت مستعمل ہیں، اور ہر وقت دریا تے وانگ پوپرواں دواں رہتی ہیں۔

چینی مرد و عورت کی جفاکشی دیکھ کر اور چین کی قدرتی دولت کو ملحوظ رکھتے ہوئے یہ خیال گذرتا ہے کہ ان کا افلاس محض جہالت، نا اتفاقی اور قدامت پسندی کا نتیجہ ہے، اگر یہ باتیں نہ ہوتیں تو دنیا کا کوئی ملک چین کی ہمسری نہ کر سکتا۔

شنگھائی میں صرافوں کی دکانیں بڑی کثرت سے ہیں، مگر یہاں یہ لوگ زیور بیچنے یا سود پر قرض دینے کا کام نہیں کرتے، صرف سبکوں کے تبادلہ کا کام کرتے ہیں، ہوٹلوں کی بھی از حد کثرت ہے، جس کی وجہ آئے جانے والے مسافروں کی فراوانی ہے۔

یہاں کی پولیس میں بیشتر تعداد ہندوستانی سکھوں کی نظر آتی، اور اسی طرح

ہانگ کانگ، سنگاپور، اور پنانگ میں بھی بکثرت مکھ محکمہ پولیس کی خدمت انجام دے رہے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ شنگھائی اجنبیوں کے لئے نہایت خطرناک جگہ ہے، اور بالخصوص موٹر میں بغرض سیر جانا اکثر ہولناک نتائج کا باعث ہوتا ہے، موٹر ڈرائیور اکثر غیر معروف اور سنان مقامات میں لیجا کر لوٹ لیتے ہیں یا جان لینے کی دھمکی دے کر کسی جگہ قید رکھتے ہیں، اور بغیر ایک زر خطیر وصول کئے نہیں چھوڑتے۔

شنگھائی میں ہندوستانی تجارت کی تعداد کافی ہے، اور یہی حالت ہانگ کانگ، سنگاپور اور پنانگ کی ہے، ان میں بہت سی احاطے کے پارسی، سندھی، خوجے، بوہرے، زیادہ ہیں۔ کچھ بنگالی اور پنجابی بھی ہیں۔ مگر افسوس کہ خالص اردو بولنے والے لوگ یہاں قطعاً نہیں پاتے جاتے۔ یہ لوگ وطن کی فاقہ کشی میں مست ہیں، اور ترک وطن کو موت سے بھی بدتر خیال کرتے ہیں۔

۱۱ دسمبر کو ہم شنگھائی سے روانہ ہوئے، اور شام تک دریا سے گزرتے رہے، اس کے دونوں کناروں پر جو منظر دکھائی دیا وہ وادی گنگا سے اس قدر مشابہ تھا کہ وطن عزیز کی یاد دل میں چٹکیاں لینے لگی، وہی وسیع میدان، وہی نشیب و فراز کا فقدان، وہی لہلہاتے ہوئے کھیت اور گھنے باغات اور جنگلات۔

۱۲ اور ۱۳ دسمبر کو جہاز بحیرہ جاپان سے گذرنا رہا، جو دنیا کے خوبصورت ترین سمندروں میں شمار ہوتا ہے، پہلے تو چھوٹے

چھوٹے سرسبز جزائر سے گذرے اور پھر سمندر اتنا تنگ ہو گیا کہ جہاز سے دونوں جانب ساحل نظر آنے لگے جو سرسبزی و شادابی کے باعث تصویر کی طرح دل فریب معلوم ہوتے ہیں۔

ہمارا جہاز جاپان کی پہلی بندرگاہ موجی | جاپان کی پہلی بندرگاہ موجی

قریب کچھ دیر کے لئے ٹھہرا۔ جاپان کی ڈاک جہاز پر آئی اور میرے لئے بھی ایک خط لائی، تو کیو اسکول آف فارن لینگویجز کے

ڈاکٹر صاحب نے لکھا تھا کہ وہ میری آمد کا انتظار کر رہے ہیں، اور یو کو ہا مکی بندرگاہ میں جہاز پر میرے خیر مقدم کا انتظام کریں گے۔ یہ بھی تحریر فرمایا تھا کہ فی الحال میرے عارضی قیام کے لئے کالج کے قریب ہی ایک ہوٹل میں انتظام کر دیا ہے، اسی مضمون کا ایک خط مجھے شنگھائی میں موصول ہو چکا تھا، اور ایک روز بعد ایک لاسکی پیغام بھی آیا تھا جس کے جواب میں میں بھی جہاز سے لاسکی پیغام روانہ کر چکا ہوں۔

۱۴۔ دسمبر صبح سات بجے بندرگاہ کے جاپانی

حدود جاپان میں پہلا طبی معائنہ

افسر ہمارے جہاز پر آئے اور ہم سب مسافر اول درجے کے سوکنگ روم میں طبی معائنہ کے لئے طلب کئے گئے۔ مگر عجیب و غریب طبی معائنہ تھا۔ سلام و مزاج پرسی کے بعد نام پوچھا گیا اور ناموں کی فہرست پر نشان لگا کر رخصت کر دیتے گئے۔ اس کے بعد دوسری جگہ پاسپورٹ دیکھے گئے ایک فارم بھردا کر اپنے پاس رکھ لیا اور پاسپورٹ واپس کر دیا۔ پاسپورٹ دیکھتے ہوئے ہر مسافر سے کچھ نہ کچھ سوال بھی کرتے جاتے تھے، چنانچہ مجھ سے میرے سفر کی غرض و غایت دریافت کی۔ جواب دینے کے بعد پوچھا آپ کیا مضمون پڑھائیں گے۔ میں نے کہا کہ ”ہندوستانی زبان“ بڑی مشکل سے ان کے سمجھ میں آیا کہ ”ہندوستانی“ کیا چیز ہے۔ جب سمجھ گئے تو بہت محفوظ ہوئے۔

نوبے جہاز کو بے کی بندرگاہ پر لنگر انداز ہوا۔ کو بے بلحاظ اپنے

بندرگاہ کو بے

محل وقوع و وسعت اور تجارت کے جاپان کی بہترین بندرگاہ ہے وسیع بندرگاہ میں چار بڑے بڑے پار (ملیٹ فارم) ہیں، جن پر بیک وقت ۱۶ بڑے بڑے جہاز لنگر انداز ہو سکتے ہیں۔

۱۱ بجے رکشالے کر شہر کی سیر دیکھنے روانہ ہوئے شہر نئی وضع کے ہندوستانی شہروں سے بہت کچھ ملتا جلتا ہے۔ عمارات بالعموم چھ سات منزلہ ہیں اور پختہ اینٹ چو نے سینٹ یا پتھر کی بنی ہوئی ہیں۔ کہیں کہیں لکڑی کے مکانات بھی نظر آتے ہیں۔ طرز تعمیر کی قسم کی

دلکشی یا آرٹ کا شائبہ نظر نہیں آتا۔ سڑکیں عموماً کشادہ اور مصفا ہیں۔ مگر بعض مقامات پر تنگ و تاریک گلیاں بھی نظر آئیں۔

بازار دو قسم کے ہیں، ایک وہ جن پر بڑی بڑی یورپین وضع کی دوکانیں واقع ہیں۔ ان میں تمام خرید و فروخت دکان کے اندر ہوتی ہے، دوسرے قسم کے بازار خالص جاپانی وضع کے ہیں، جن میں دوکانیں چھوٹی چھوٹی ہیں، بالعموم خرید و فروخت باہر ہی کھڑے ہو کر ہوتی ہے، رنگ آمیزی کی کثرت اور شوخی ان کی شان امتیازی ہے، ناموں کے بورڈ ان دوکانوں پر لکڑی یا دھات کے نہیں ہوتے بلکہ لمبے لمبے سُرخی پتروں پر سفید کپڑے کے حرف کاٹ کر سی دیئے ہیں، اور ان کی لمبائی کو ایک عمودی خط میں لٹکا رکھا ہے، ان بازاروں میں برقی روشنی کی کثرت بھی قابل توجہ ہے، نہایت قریب قریب دور پہ بجلی کے کنبے کھڑے ہیں، اور ایک ایک کنبے پر سات آٹھ قمقمے نصب ہیں، ان کے علاوہ دوکانوں نے علیحدہ اپنی آرائش بجلی کے قمقموں سے کی ہے، بعض لوگ سڑک ہی پر عارضی دوکانیں لگاتے مال بیچ رہے ہیں۔

بازاروں میں عورتوں کی کثرت بھی قابل توجہ ہے، جن کی تعداد مردوں سے کہیں زیادہ معلوم ہوتی ہے، یہاں خرید و فروخت زیادہ تر عورتیں ہی کرتی ہیں، عورتوں کی وضع پچیس تیس فیصدی انگریزی، یا یہاں کے محاورے میں بدیشی ہے، باقی خاص جاپانی لباس پہنے ہوئے ہیں۔

مرد قریب قریب تمام انگریزی یا نیم انگریزی وضع میں ہیں، جاپانی لباس مردوں اور عورتوں دونوں کے لئے یکساں ہوتا ہے، سڑک لباس کچھ نہیں۔

عورتیں اپنے بالوں کو اس طرح پٹھا کر سنوارتی ہیں کہ ایک دستار کی سی شکل پیدا ہو جاتی ہے، پیروں میں بجائے جوتوں کے کھڑا دیں پہنی جاتی ہیں، جو ہندوستانی کھڑاؤں سے بالکل مختلف ہوتی ہیں، ایک خاص قسم کے کپڑے کے موزے بھی پہنتے ہیں، اور

کھڑاؤں کی وجہ سے اس موزے میں انگوٹھا دوسری انگلیوں سے علیحدہ رہتا ہے، جسم پر پہننے کے لئے دو قسم کے کپڑے ہوتے ہیں بنیان، اور جاگلیہ پہن کر اوپر سے ایک قبائلی ہوتی ہیں جو اس قدر لمبی ہوتی ہے کہ کندھوں سے ٹخنوں تک تمام بدن ڈھک لیتی ہے۔ آستینیں سب سے زیادہ عجیب ہوتی ہیں۔ یہ بہت چوڑی اور کندھے کے اوپر سے جڑی ہوتی ہیں۔ مگر بغل کی طرف سے اُن کا منہ کھلا رہتا ہے اور نیچے کی طرف علیحدہ لٹکتا ہے، آگے کی طرف آستینوں میں ہاتھ نکالنے کے لئے جگہ کھلی ہوتی ہے باقی حصہ آگے سے بھی بند ہوتا ہے، اس طرح یہ آستینیں جیب کا کام دیتی ہیں، اس قبائلی بٹن نہیں ہوتے آگے سے بالکل کھلی ہوئی ہوتی ہے، جاپانی زبان میں اس قبائلی کو ”کونو“ کہتے ہیں۔ سردی کی وجہ سے کئی کئی کونو اوپر نیچے پہن لیتے ہیں اور پھر دونوں پیش اوپر نیچے کر کے کمر پر ایک پتکا باندھ لیتے ہیں، عورتیں اس پتکے کی بجائے کمر پر ایک بالشت چوڑی پٹی باندھ رکھتی ہیں، اسکو کمر کے گرد لپیٹ کر پشت پر ایک بہت بڑی پھولدار گرہ لگاتی ہیں۔ کونو کے اوپر ایک گھٹنوں تک نیچا اُور کوٹ ہوتا ہے، جو شکل میں کونو سے ملتا جلتا ہوتا ہے، مگر اس کو سامنے کی طرف کھلا رکھتے ہیں اور صرف ایک چھوٹا ریشمی بند دونوں پیشوں کو ملائے رکھتا ہے اس اُور کوٹ کو ”ہوری“ کہتے ہیں۔ بالعموم عورتوں کا لباس نہایت خوبصورت، سوتی، ریشمی، یا اونی پھینٹوں کا ہوتا ہے بعض عورتیں ان میں روئی بھی ڈالتی ہیں، ہر عورت شانوں پر ایک چوڑا خوبصورت گلوبند ڈالے رکھتی ہے۔ بالحدیث المجموع عورتوں کا یہ لباس نہایت نظرفریب اور دلکش معلوم ہوتا ہے اور ساتھ ہی ساتھ از حد درجہ ستر پوش بھی ہے۔

یہاں کی ہر چیز زبان حال سے اس قوم کی دولت اور محنت کی شاہد ہے، مگر پھر بھی کہیں کہیں کچھ غریب اور معذور لوگ سربازار بھیجک مانگتے نظر آئے، ان کے بعد غریب طبقے میں رکشا اور ٹھیلے چلانے والے قلی فیکٹریوں کے مزدور کھیتوں میں کام

کرنے والے ہیں۔ ان کے چہروں پر افلاس کا اثر قطعاً نہیں، ان میں سے ہر شخص کا جسم اور لباس حد سے زیادہ صاف اور چہرے بشاش ہیں۔

تعجب ہے کہ ایسے ملک میں جہاں ہر کام مشین سے ہوتا ہے اور بجلی ”گیس“ اور دھانی قوتیں اس قدر مستعمل ہیں، وہاں رکشا اور ہاتھوں کے پھیلے بھی موجود ہیں، بھاری پھیلے گھوڑے بھی کھینچتے ہیں، جو بہت جسم اور قوی معلوم ہوتے ہیں۔ بیل بھی بار بڑاری کے کام آتے ہیں، یہاں کے گائے بیل ہندوستان سے بالکل مختلف شکل کے ہوتے ہیں ان کا رنگ عموماً بھورا ہوتا ہے، اونچے کم ہوتے ہیں لمبے زیادہ، منہ بھینس کی طرح بھاری ہوتا ہے، اور گردن بالکل کمر کی سیدھ میں ہوتی ہے۔

آمد و رفت کی بڑی کثرت ہے، ریلیں نیچ شہر سے گذرتی ہیں۔ ٹریم کاریں، موٹریں، ٹیکیاں، بسیں بے شمار ادھر سے ادھر دوڑتی پھرتی ہیں، چوراہوں پر جا پانی پولس مین نیلی وردی پہنے بڑی ہوشیاری سے ان بے شمار گاڑیوں کو ادھر سے ادھر گذارتا ہے، ہر قسم کی گاڑیاں چلانے والے بڑی احتیاط سے ان کو چلاتے ہیں اور بائیں کا خیال رکھتے ہیں، مگر رکشا چلانے والے اس عام قاعدے سے بالکل بے نیاز ہیں عموماً بیچ سڑک میں چلتے ہیں، کبھی داہنی طرف بچتے ہیں اور کبھی بائیں جانب پیدل چلنے والوں کے لئے سڑکوں کے دونوں جانب پٹریاں ہیں، مگر پیدل چلنے والے بھی عموماً بیچ سڑک پر چلتے ہیں۔

غروب آفتاب کے بعد پھر تنہا ٹہلنے کے لئے شہر کی جانب چلا گیا، یہ دیکھ کر سخت تعجب ہوا، کہ بندرگاہ کے قریب بازاروں میں بیشتر دوکانیں برشام سے بند اور بڑی بڑی عمارات بالکل بے چراغ تھیں۔ سڑکیں عموماً سنان پڑی تھیں، اور ان پر کافی روشنی بھی نہ تھی۔

بندرگاہ یو کو ہاما | ۱۶۔ دسمبر کو ہمارا جہاز منزل مقصود یعنی بندرگاہ یو کو ہاما

جا پہنچا۔ پروفیسر گامو صاحب جو مجھے لینے کے لئے تشریف لائے تھے، جہاز پر آئے۔
 اُن سے تعارف ہوا، پھر اُن کی زیر نگرانی ہمارا اسباب جہاز سے اُتر کر کسٹم ہاؤس پہنچا،
 اور معمولی معائنہ کے بعد وہاں سے رخصت ہو کر ہم سب یو کو ہا کے ریلوے اسٹیشن پر
 آئے، اور الکٹرک ٹرین میں بیٹھ کر وہ منٹ کے بعد دارالسلطنت جاپان تو کیو
 جا پہنچے، تھوڑی دیر بعد اپنے عارضی قیام گاہ یعنی ہوزن کا کو ہوٹل میں پہنچ کر
 ایک بڑے اور آرام دہ کمرے میں مقیم ہو گئے۔



”توکیو پر ایک سرسری نظر“

ایشیا کا سب سے بڑا شہر | توکیو ایشیا کا سب سے بڑا شہر ہے، اور لحاظ آبادی اور وسعت دنیا میں چھٹے درجے پر شمار ہوتا ہے، اپنی عالیشان

عمارتوں، مصفاؤں، کشادہ سڑکوں، پُر رونق بازاروں، اور قدیم و جدید دلفریبیوں کے حیرت انگیز اختلاط و امتزاج کے باعث قابل رشک مقام ہے۔

وسعت و آبادی | یہ شہر بحر الکاہل کی ایک شاخ ”خلج توکیو“ پر بحالی شکل میں آٹھ میل لمبا اور سات میل چوڑا پھیلا ہوا ہے، اس کے

چاروں طرف میلوں تک ملحقہ آبادیاں بستی چلی گئی ہیں، جوں جوں شہر پھیلتا جاتا ہے یہ آبادیاں شہر میں مدغم ہوتی جاتی ہیں۔ صرف شہر کی آبادی اکیس لاکھ ہے، اور اگر ملحقہ آبادیوں کو شامل کر لیا جائے تو تیس لاکھ ہو جاتی ہے۔

شہر کے حصے | شہر دو حصوں پر منقسم ہے۔ سمندر کے کنارے کنارے میدان پر جو حصہ واقع ہے، اُس میں شاہی محل، پبلک پارک، بازار تجارتی کوٹھیاں

بینک، اور سرکاری دفاتر ہیں، اور جو حصہ بلندی پر آباد ہے، اس میں بودو باش کے لئے مکانات ہیں، مینیو سپل کارپوریشن، فوشو کوئیندرہ وارڈوں پر تقسیم کیا ہے جن کو ”کو“ کہتے ہیں۔

محل شاہی | وسط شہر میں محل واقع ہے جس کے گرد چھ میل لمبی مرتفع سنگین فصیل اور صاف شفاف پانی سے لبریز تیس چالیس فٹ چوڑی خندق ہے

فصیل کے پتھروں کی سیاہی اور اُس کے اوپر سے جھانکنے والے پُرانے شمشاد و صنوبر کے درخت اس تعمیر کی قدامت پر شہادت دیتے ہیں۔

لے عام طور پر ہنستان میں اس نام کا تلفظ توکیو مشہور ہے، مگر جاپانی زبان میں ٹ کوئی تلفظ ہی نہیں ہے، صحیح تلفظ توکیو ہے۔

وجہ تسمیہ و تاریخ بناء

بارہویں صدی کے اواخر میں مشہور قائد اعظم ”میناموتو یوری توמו“ نے اس مقام پر شہر آباد کر کے اپنے ایک

جنرل کے نام پر اس کا نام ”ییدو“ رکھا تھا، سن ۱۱۹۵ء میں توکوگاوا خاندان کے بانی ”ای یاسو“ شوگن (قائد اعظم) نے اس شہر ”ییدو“ کو اپنا مستقل بنیاد کر یہ قلعہ اور محل اپنے اور اپنے دربار کے لئے تعمیر کیا اور اس کے گرد سات فصیلیں اور خندقیں اندر باہر بنائیں آج کل صرف اندرونی فصیل اور خندق باقی ہے، بیرونی فصیلوں کے نشانات و آثار کہیں کہیں باقی رہ گئے ہیں۔ ”توکوگاوا“ خاندان نے اس شہر کو خوب خوب سجاایا اور سنوارا، لیکن چونکہ لکڑی کی عمارت بکثرت تھیں اس لئے آتشزدگی سے بسا اوقات نقصان پہنچتا رہتا تھا۔ حتیٰ کہ جاپانی زبان میں ”گل ییدو“ بمعنی آتشزدگی محاورہ بن گیا۔ کئی بار تمام شہر عام آتشزدگی کے باعث بالکل برباد ہو گیا، مگر ہر بار جو نیا شہر تعمیر ہوا پہلے سے زیادہ خوبصورت بنا۔

سن ۱۵۶۸ء میں جب شوگن کا دور حکومت ختم ہوا، اور شاہنشاہیت نے اپنا کھویا ہوا اقتدار حاصل کیا تو شاہنشاہ مہی نے ”کیو تو“ کا قیام ترک کر کے ییدو کو اپنا دار السلطنت قرار دیا، اور ”توکیو“ یعنی مشرقی دار السلطنت اس کا نام رکھا، اس وقت سے اس کی دلفریبیوں اور عظمت کو چار چاند لگ گئے۔

۱۹۲۳ء کا زلزلہ اور توکیو کی کایا پلٹ

یکم ستمبر ۱۹۲۳ء کو قیامت خیز زلزلے اور ہولناک آتشزدگی نے پھر اس شہر کو جلا کر خاک کر دیا۔ بظاہر جاپان کے لئے یہ ایک ناقابل تلافی مصیبت تھی،

مگر اس شہر کے لئے یہی مصیبت باعث صد برکت بن گئی، کیونکہ اس بلا نے ناگہانی نے قدیم وضع کی تنگ و تاریک اور پیچ در پیچ گلیاں اور چھوٹے چھوٹے مکانات کو جلا کر زمین صاف کر دی، پھر ایک بیدار مغز قوم کی حیرت انگیز الواعزمی اور قابل تعریف ہمت نے

توکو کا «ہیبیا» پارک



اس قلیل مدت میں ایک نئی وضع کا شاندار شہر بنا کر کھڑا کر دیا۔

شاہی محل کے گرد جو وارڈ ہے ”کوچی باچی کو“ کہلاتا ہے۔
شہر کا بہترین حصہ قلب شہر میں واقع ہونے اور غالباً محل کے قرب کی وجہ سے

یہ شہر کا بہترین حصہ ہے، پارلیمنٹ کی قدیم و جدید عمارتیں، تمام وزارت خانے، عدالتیں، سرکاری دفاتر، بیشتر سفارتخانے، بڑے بڑے بینک اور تجارتی کوٹھیاں اسی وارڈ میں واقع ہیں۔

محل کے جانب مشرق ایک اتنی کشادہ سڑک ہے کہ دہلی کے چاندنی چوک سے تقریباً دو گنی ہوگی۔ ذرا مشرق کو ہٹ کر اس کے متوازی ایک اس سے بھی زیادہ چوڑی سڑک ہے جو تقریباً چار میل تک شمالاً جنوباً بالکل سیدھی چلی گئی ہے، اس پر کہیں دونوں جانب اور کہیں ایک طرف مسلسل سات اٹھ منزلی عمارات دور تک چلی گئی ہیں۔ اسی سڑک سے مزید مشرق کی جانب ایک بہت وسیع میدان ہے جو منقطع ہونے والی کشادہ اور خوشنما سڑکوں، روشوں، اور سبزہ زاروں کے باعث نہایت دل فریب معلوم ہوتا ہے، اس میدان کی شکل تقریباً نصف دائرہ کی سی ہے، جس کے قطر کی لمبائی میں ادھر سے ادھر تک ٹکیو سنٹرل اسٹیشن اور ملحقہ ہوٹل کی عمارات پھیلی ہوئی ہیں، اس میدان کے جنوب میں سنٹرل پوسٹ اینڈ ٹیلیگراف آفس کی خوشنما سفید عمارت اور مغرب کی جانب مارونو اوچی اسٹور کی ہشت منزلی عمارت اور دیگر کوہِ رفعت عمارات جاذبِ نظر ہیں، جس سڑک کا اس سے قبل ذکر ہو چکا ہے اُس پر اگر جنوب کی طرف جائیں تو داہنی طرف محکمہ پولیس کے صدر دفاتر کی عمارات دور تک پھیلی ہوئی ہیں، جن کی دیوار محل کی قدیم دوسری یا تیسری فصیل کا ایک ٹکڑا ہے، اس دیوار اور سڑک کے درمیان چالیس فٹ چوڑی خندق ہے جو ہمیشہ شفاف پانی سے لبریز رہتی ہے۔

بائیں جانب بہت سی خوشنما اور بلند عمارتوں سے گزر کر امپیریل تھیٹر کی عمارت

جاذب توجہ ہوتی ہے، کچھ دور اور آگے بڑھ کر داہنی جانب سڑک کے کنارے کنارے ہیبیا پارک پھیلا ہوا ہے جس نے سینٹا لیس ایکڑ زمین گھیر رکھی ہے، اس کے اندر ٹاؤن ہال کی وہ منزلہ عمارت واقع ہے۔ ہیبیا پارک کے مقابل سڑک کی دوسری طرف ایک نہایت خوبصورت نہ منزلہ عمارت میں ”میٹسو“ اسٹور ہے، اسی طرف کچھ دور آگے چل کر امپیریل ہوٹل کی وسیع عمارت ہے جو سلسلہء کے زلزلہ عظیم میں انہدام سے محفوظ رہی ہے۔

اسی سڑک پر ”ہیبیا“ پارک سے ایک میل جنوب کی طرف ”شیا“ پارک ہے، جس میں اب تک قدامت کی شان پاتی جاتی ہے، اُس کے اندر سڑک سے متصل زو جوجی کا مشہور اور نہایت قدیم مندر ہے، اس کے پیچھے تو کوگا وا خاندان کے مقابر ہیں جو اپنی صناعت کی نفاست و دلاویزی کے باعث نگو کی شہرہ آفاق عمارتوں کے حریف خیال کئے جاتے ہیں۔

اس پارک کے قریب ایک نہایت بلند پہاڑی پر توکیو ریڈیو اسٹیشن ہے، مذکور بالا سڑک کے متوازی مگر توکیو سنٹرل اسٹیشن کے پشت پر جو سیدھی سڑک دور تک پھیلی ہوئی ہے ”نہان باشی“، ”کیو باشی“ اور ”گنزہ“ کہلاتی ہے۔ یہ بڑا پر رونق اور مشہور بازار ہے، جس کے دونوں طرف سرنگام عمارات کھڑی ہیں۔ صبح چھ بجے سے رات کے دو تین بجے تک آمد و رفت کی کثرت سے میلہ لگا رہتا ہے اور ہر وقت خرید و فروخت کا سلسلہ جاری رہتا ہے۔ اسی بازار میں ”متسوزا کا یا“، ”متسویا“، ”ہسکوشی“ اور ”مٹرو کیا“ کے بے مثل ڈیپارٹمنٹ اسٹور واقع ہیں، جن میں ہر قسم کی اشیاء نہایت معقول اور ارزاں نرخ پر فروخت ہوتی ہیں۔

آٹھ آٹھ نو منزل کی سنگین اور بیش قیمت عمارات ہیں، جن کی آرائش سے نمائش کا دھوکہ ہوتا ہے۔

مگر گنزہ کی اصلی شہرت کا باعث اُس کے بے شمار ریستورانٹ، کیفے، اور شراب خانے ہیں۔ جن میں سے ہر ایک اپنی مخصوص آرائش کے باعث آرٹ کا ایک نادرہ کار نمونہ ہے۔

یہی مقامات شرمناک عیاشی اور حیا سوز بدستیوں اور سیہ کاریوں کے مرکز ہیں، جہاں تجارت کے پردے میں حسن فروشی کا بازار گرم رہتا ہے، شب کے وقت جب پٹریوں پر گزری بازار لگتا ہے اور تمام بازار بجلی کی روشنی سے رشک نیمروں بن جاتا ہے، ہر عمارت ایک انوکھے انداز سے روشنی کر کے تماشا ٹیوں کی توجہ اپنی طرف کھینچتی ہے، اور جب تہہ خانوں، اور شراب خانوں سے نغمہ و سرود کی سحر کن آوازیں بلند ہوتی ہیں، تو ایک نوا و دستیاح پر عجیب پُرسور کیفیت طاری ہو جاتی ہے، اور وہ محسوس کرتا ہے کہ اس عالم سنگ و خشت سے بہت دور وہ کسی عالم تخیل میں پروا کر رہا ہے۔

شہر کے شمال میں ویٹوپارک واقع ہے، جو ٹوکیو کا سب سے بڑا پارک ہے۔ اس کا رقبہ شیباپارک سے دو گنا اور ہیبییا پارک سے چو گنا ہے، موسم بہار میں جب چیمبری کے درختوں پر پھول آتا ہے تو اس پارک پر عجیب جوین ہوتا ہے، اس کے اندر چڑیا گھر، آرٹ گیلری، امپیریل میوزیم، امپیریل لائبریری، آرٹ اسکول، میوزک اکیڈمی وغیرہ بہت سی مشہور اور قابل فہم عمارت ہیں، اس پارک سے متصل ایک خوشنما چھوٹی سی تھیل ہے، موسم گرما میں اس تھیل پر سینکڑوں کشمیاں نظر آتی ہیں جن میں نوجوان مرد و عورت اور بچے لطف زندگی سے بہرہ مند ہوتے ہیں۔

ویٹوپارک سے مغرب کی طرف امپیریل یونیورسٹی واقع ہے جو ۸۲ ایکڑ زمین پر پھیلی ہوئی ہے قانون، اقتصادیات، ادبیات، انجینئرنگ، سائنس، طب، غرض ہر فیکلٹی کے لئے علیحدہ علیحدہ وسیع اور شاندار عمارتیں ایک خوبصورت پارک میں بھیلی ہوئی ہیں۔

یونیورسٹی کے شفا خانے اور کتب خانے کی عمارت خاص طور پر قابل دید ہیں۔

یونیورسٹی کے ماتحت زراعتی کالج اور متعلقہ فارم شہر سے باہر واقع ہے، علاوہ بریں یونیورسٹی سے متعلق گمراہل علیحدہ شہر ہی میں چالیس ایکڑ زمین پر یونیٹیکل گارڈن لگایا گیا ہے جس میں تمام دنیا کے عجیب و غریب درخت اور پودے اگے ہوئے ہیں۔ ٹوکیو میں اکیس

یونیورسٹیاں ہیں۔ ہر ایک کی عمارات، دارالعمل، ہسپتال، اور کتب خانے قابل دید ہیں۔
 یوں تو پبلک لائبریریاں بھی بہت ہیں لیکن اوٹنٹل لائبریری بالخصوص قابل ذکر ہے
 اس میں مختلف السنہ مشرقیہ کی ڈھائی لاکھ کتا ہیں ہیں اور ساٹھ ہزار پیش قیمت قدیم نسخے ہیں۔
 چینی سیکشن خاص طور پر نہایت عمدہ اور بہت وسیع ہے۔

اگرچہ توکیو میں بیشمار ہوٹل جاپانی اور مغربی وضع کے موجود ہیں، مگر مغربی وضع کے
 چند بہترین ہوٹلوں کا ذکر یہاں کیا جاتا ہے۔

(۱) اسٹیشن ہوٹل۔ توکیو سنٹرل اسٹیشن کے اندر ہی واقع ہے، اس میں ایک سو بیس

کمرے ہیں۔ شرح کرایہ فی کمرہ علاوہ کھانے کے کم از کم چارین اور زیادہ سے زیادہ ساتین ہے۔

(۲) مارونواوچی ہوٹل۔ توکیو سنٹرل اسٹیشن سے نہایت قریب واقع ہے۔

کمروں کی تعداد ایک سو اسی ہے۔ عمارت نہ منزله نہایت شاندار ہے۔ کرایہ کم از کم پانچین
 فی کمرہ ہے۔

(۳) امپیریل ہوٹل ہیڈیا پارک کے قریب واقع ہے۔ یہ سب سے زیادہ مشہور ہوٹل ہے

کمروں کی تعداد چار سو تیس ہے۔ کرایہ علاوہ کھانے کے کم از کم ساتین ہے، ہوٹل کی عمارت

میں ”جاپان ٹورسٹ بیورو“ کی ایک شاخ، بینک اسٹال، نانی کی دکان، درزی کی دکان،

کیوریوشاپ، میوزیم، اور ایک سینما ہال موجود ہے۔

جن لوگوں کو دو چار ماہ یا اس سے زیادہ قیام کرنا منظور ہو، اُن کے لئے ہوٹلوں

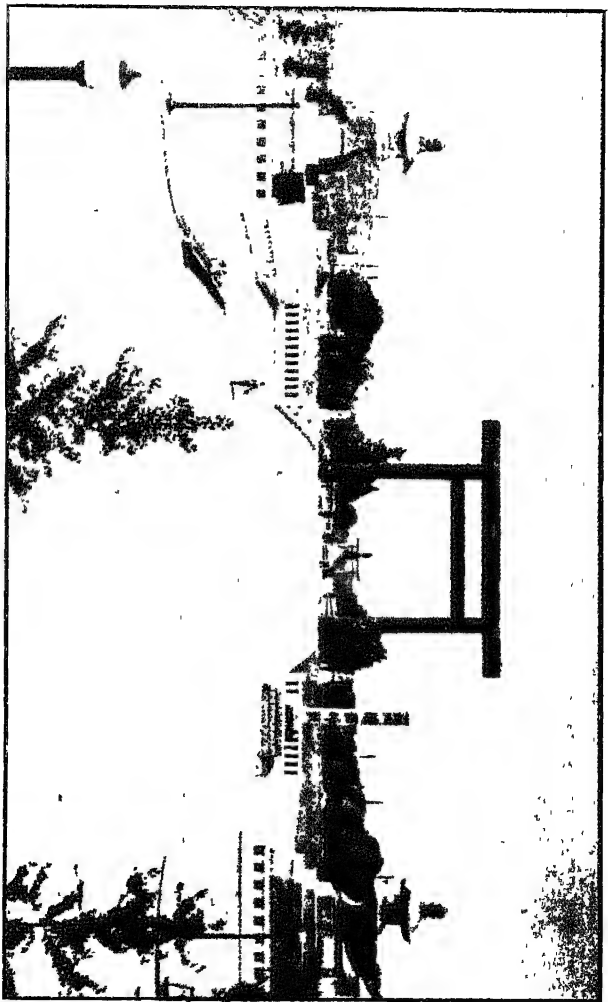
کے بجائے اپارٹمنٹ میں رہنا زیادہ آرام دہ اور کم خرچ ہوتا ہے، ”بُنکا اپارٹمنٹ“ اور

بوشنکان، اپارٹمنٹ بہت مشہور اور واقعی نہایت آرام دہ ہیں، ماہوار کرایہ کم از کم ساٹھ

سترین ہوتا ہے، ان سب مقامات میں انگریزی بولی اور سمجھی جاتی ہے۔

ضروری معلوم ہوتا ہے کہ چند مزید قابل دید
 مقامات کا ذکر بھی مختصراً کر دیا جائے۔

چند دیگر قابل دید مقامات



شہدائے ملت کی یادگار

جہاں ہر سال خود شاہنشاہ بھول چڑھاتے ہیں

(۱) وسط شہر میں ایک مقام کو ڈان ہے، یہاں ان سپاہیوں کی یادگار بنی ہوئی ہے جو ۱۶۷۸ء سے اس وقت تک مختلف جنگوں میں کام آچکے ہیں، اس یادگار کا دروازہ نہایت بلند ہے۔ جاپان میں یہ سب بڑا دیوتا کا دروازہ ہے۔ اس یادگار کے قریب ہی جنگی عجائب خانہ ہے، جہاں قدیم اسلحہ اور آلات جنگ رکھے ہوئے ہیں۔

(۲) ”ہراجوکو“ اسٹیشن کے قریب ایک وسیع پارک کے اندر شاہنشاہ میجی (عہد حکومت ۱۸۶۸ء تا ۱۹۱۲ء) کا مندر ہے۔ چونکہ جاپان کی موجودہ عظمت و ترقی اس الوالعزم اور رعایا پرورد بادشاہ کی رہنمائی سے ہے، اس لئے یہ مندر تمام قوم کی اخلاص مندی اور ارادت کا مظہر ہے، اس مندر کے پارک میں ایک بیس بال گراؤنڈ اور کشتی کا دنگل ہے جس میں بیک وقت پندرہ ہزار تماشا خانہ بیٹھ سکتے ہیں۔

اس دنگل کے قریب ہی ایک آرٹ گیلری بھی ہے جس میں شاہنشاہ میجی کے عہد حکومت کے حالات و تصاویر کے ذریعہ نہایت خوبی کے ساتھ واضح کئے گئے ہیں۔

(۳) سومیدہ دریا کے کنارے ایک وسیع میدان میں ۱۹۷۵ء کے زلزلہ عظیم کی یادگار بنی ہوئی ہے۔ یہ وہ مقام ہے جہاں مذکورہ بالا حادثے کے وقت لوگ چاروں طرف سے بھاگ بھاگ کر پناہ گزین ہوئے تھے، لیکن آگ نے ان کا تعاقب کیا اور چاروں طرف سے راہ فرار مسدود کر کے بتیس ہزار آدمیوں کو ہلاک کر ڈالا تھا۔ ان حادثات کو تصاویر و شمشیر اشیاء اور ماڈلوں کے ذریعہ سے خوب دکھایا ہے۔

(۴) مذکورہ بالا یادگار کے قریب ہی کوکوگیکان ایک زبردست مدور عمارت ہے

جس پر ایک عظیم الشان گنبد بنا ہوا ہے۔ یہاں کشتیاں ہوتی ہیں یا ناوشیں منعقد کی جاتی ہیں۔

توکیو جاپان میں قومی، ملکی، سیاسی، تعلیمی، صنعتی و تجارتی مرکز ہے، جاپانی قوم کو اپنے دارالسلطنت پر بڑا ناز ہے

توکیو کی مرکزی حیثیت

یہاں کی زبان اور یہاں کا تمدن تمام ملک کے لئے معیار ہے، جو لوگ توکیو میں پیدا

ہوتے ہیں وہ فخریہ سید و کو (طفل نوکیو) کہلاتے ہیں۔

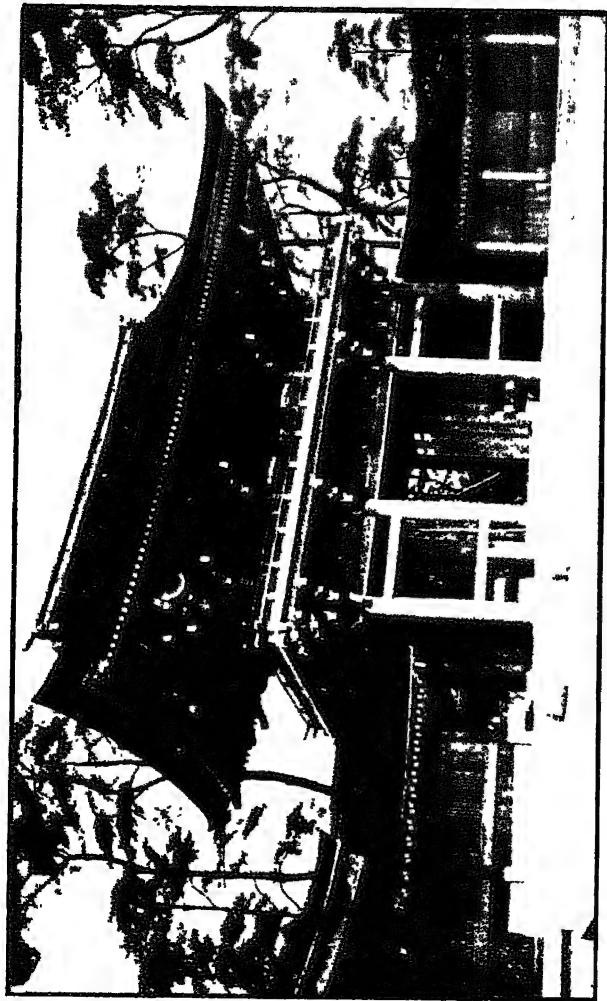
ذرائع آمد و رفت

اگرچہ عہد سبھی (۱۹۶۱ء تا ۱۹۷۱ء) ہی میں توکیو کی تعمیر پورے ہوئی اور امریکن شہروں کی وضع پر شروع ہو چکی تھی، لیکن جن لوگوں نے توکیو کو ۱۹۶۳ء کے زلزلے سے قبل یا اس کے فوراً بعد دیکھا تھا وہ موجودہ شہر کا ذرا بھی اندازہ نہیں لگا سکتے۔ زلزلے سے قبل چند شاہراہوں کے علاوہ تمام سڑکیں نہایت خراب گندی تنگ اور ناہموار تھیں۔ موٹروں کا رواج بھی بہت کم تھا۔ زلزلے سے تمام پرانی عمارات مہدم ہو گئیں اور ان کی جگہ عایشان ہشت منزلہ و نہ منزلہ عمارات نے لے لیں۔ سڑکیں ہموار کشادہ اور مصفا بن گئیں۔ نیوسپیڈی نے بیش قرار رقم خرچ کر کے اخراج آب کا نہایت معقول انتظام کیا۔ سڑکوں کی صفائی اور ان پر آب پاشی کا انتظام بھی اتنا اچھا ہے کہ ہر وقت دھلی دھلائی صاف و شفاف آئینہ سی سڑکیں اور پٹریاں دیکھ کر دل خوش ہو جاتا کہ ہندوستان کے دوسرے بڑے شہروں میں آج تک گھوڑے میل اور بھینسوں سے چلنے والی گاڑیاں بڑی کثرت سے مستعمل ہیں۔ ان جانوروں کی موجودگی بڑی حد تک ان شہروں میں غلاظت کی ذمہ دار ہے۔

توکیو میں شاذ و نادر یہ جانور سڑکوں پر نظر آتے ہیں۔ ان کی جگہ موٹروں کی آواز کثرت ہے، کہ ہر کوچہ و بازار اور شاہراہ پر بسوں، ٹیکسیوں اور ذاتی کاروں کا تانتا سا بندھا رہتا ہے، اور بھرچوراہوں کے جہاں پولیس میں آمد و رفت کی نگہداشت کرتا ہے، سڑک کے ایک کنارے سے دوسرے کنارے پر جانا ممکن نہیں ہے، بسوں کا کرایہ ایک سیکشن کے لئے دس سین ہے۔ ایک سیکشن تقریباً پانچ میل لمبا ہوتا ہے ٹیکسیاں بھی نہایت ارزاں ہیں۔ شہر میں کہیں سے کہیں چلے جاتیں پچاس سین کرایہ لیتے ہیں، اور اگر فاصلہ کم ہو اور کرایہ ٹھیسرتیں تو تیس سین تک لے لیتے ہیں۔

تمام شہر میں سٹی ٹریم لائن کا ایک جال سا بچھا ہوا ہے، اور شہر کے ہر حصہ میں اس کے

شاهنشاہ میچہی کا مندر



ذریعہ سے جاسکتے ہیں۔ کرایہ صرف سات سین ہے، خواہ کتنی ہی دور جانا ہو اور کتنی ہی بار کار تبدیل کرنی پڑے، مزدوروں اور طالب علموں کو رعایتی ٹکٹ پانچ سین میں ملتا ہے۔ اگرچہ ٹریم کار سب سے سستی سواری ہے لیکن ایک اجنبی کے لئے اس سے فائدہ اٹھانا نہایت دشوار ہے، ہر ٹریم پر جنرل مقصود کا نام جا پانی زبان میں لکھا ہوا ہوتا ہے، نیز ہر لائن کے نمبر بھی علیحدہ علیحدہ ہوتے ہیں۔ جب تک یہ نہ معلوم ہو کہ ایک جگہ سے دوسری جگہ جانے کے لئے کہاں کہاں کار تبدیل کرنی پڑیگی اور کس کس نمبر کی ٹریم کا رہیں بیٹھنا چاہتے۔ اُس وقت تک ٹریم کار میں سفر نہیں کر سکتے۔

شہر میں زیر زمین برقی ریل بھی چلتی ہے، مگر یہ ابھی تک بہت محدود ہے، اُمید کی جاتی ہے کہ عنقریب اس کی توسیع ہوگی اور سٹی ٹریم لائن کم کر دی جائیگی، کیونکہ ٹریم کے تاروں اور پٹریوں سے شہر کی خوشنمائی میں فرق آتا ہے، زیر زمین برقی ریل کا کرایہ سین ہے۔ ٹکٹ لینے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ اسٹیشن کے دروازہ میں ایک مشین لگی ہوتی ہوتی ہے اُس کے اندر دس سین ڈال دینے سے دروازہ کھلتا ہے اور صرف ایک آدمی اندر جاسکتا ہے۔ اُس کے بعد پھر دروازہ خود بخود بند ہو جاتا ہے۔

بالائے زمین بھی ایک برقی ریل شہر کے گرد جاتی ہے، اور دوسری اس دائرے کو قطر کی طرح قطع کرتی ہے، ان دونوں لائنوں پر ریلیں ہر پانچ منٹ کے بعد چلتی ہیں۔ گول لائن کے مختلف اسٹیشنوں سے ہر طرف مضافات میں اسی قسم کی کجلی کی ٹرینیں چلتی ہیں باوجود اس قدر ذرائع آمد و رفت ہر وقت ہر قسم کی سواریوں میں اس قدر ہجوم ہوتا ہے کہ جس قدر لوگ بیٹھے ہوتے ہیں اُسی قدر کھڑے رہتے ہیں۔

موٹر بسوں۔ ٹریم کاروں اور برقی ریلوں میں نشست نہایت آرام دہ مخملی گدوں کی ہوتی ہے، درجہ ایک ہی ہوتا ہے۔ پہلے، دوسرے، اور تیسرے کا امتیاز نہیں ہے۔

تو کیوں مشرقی و مغربی تہذیب کا امتزاج | تمام جاپان میں سب سے زیادہ
مغربی تہذیب کا اثر تو کیوں میں

نظر آتا ہے، لیکن یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ مشرقی و ملکی تہذیب کی دلفریب رنگ آمیزی بالکل
مٹ چکی ہے۔ برخلاف اس کے کوئی گوشہ اور کوئی حصہ مشرقیت کی جھلک سے خالی نہیں ہے۔
مغربی طرز کی کوہِ رفعت عمارات کے پہلو پہ پہلو یک منزلہ و دو منزلہ مشرقی وضع کی دوکانیں
بھی موجود ہیں، جن میں مچھلیاں، گوشت، ترکاریاں، پھل، کپڑا، کھڑاوتیں، چھتریاں،
کھلونے، کتا ہیں، غرض ہر چیز اس طرح صفائی اور خوبصورتی سے سجا کر رکھتے ہیں، کہ
سڑک پر سے گزرنے والا سارا سامان ایک نظر میں دیکھ لیتا ہے اور خریداری پر تامل ہوتا ہے۔
چند بڑی بڑی عمارتوں پر انگریزی حروف میں بھی نام لکھے ہوتے ہیں، مگر ہر طرف
عجیب و غریب چینی رسم الخط کی عبارتیں دلوں پر رعب بٹھاتی ہیں۔

مغربی وضع کا لباس بڑی کثرت سے مستعمل ہے، مگر ہنوز اس کی سادگی، چستی اور
روکھی بھیکلی واقعیت مشرقی لباس کے حسن، آن بان، شان و شوکت اور رومانیت پر
غالب نہیں آتی۔

قیام تو کیوں کے حالات

۱۶ دسمبر ۱۹۰۶ء - جہاز سے اتر کر جہاں ہم مقیم ہوتے ہیں | ہونز کا کوہ ہوٹل
مغربی وضع کا اوسط درجہ کا ہوٹل ہے، اس کا نام ہونز کا کوہ

ہوٹل ہے، صفائی آرائش اور انتظام ہر طرح قابلِ اطمینان ہے، مینجر انگریزی جانتے ہیں
ہوٹل کے تمام ملازمین مسافروں کے آرام کا خوب خیال رکھتے ہیں۔ میرے پاس جو کمرہ ہے
اُس کا تمام فرنیچر نہایت عمدہ اور بالکل نیا معلوم ہوتا ہے، دو بڑی بڑی مسہریاں جن پر

زیر زمین چائے والی ریل - تو کیو



ریشمی لحاف و تو شک بھی ہوتی ہیں اور سفید چادریں لگی ہوتی ہیں، اس کے علاوہ ایک سنگار میز، ایک اسکرین، ایک ہیٹ ریک، ایک کپڑے ٹانگنے کی الماری، دو میزیں، چار کرسیاں، ٹھنڈے اور گرم پانی کا ٹن، برقی روشنی، برقی گھنٹی، اور سامان آرائش موجود ہے، گیس کی انگلیٹھی سے کمرہ ہر وقت گرم رہتا ہے، تولتے اور چادریں ہر میسرے پر تبدیل کرتے رہتے ہیں۔

جاپانی ڈاکٹر

۷ اربو ستمبر ۱۹۳۶ء۔ آج صبح سے بچی کو تیز بخار چڑھا ہوا ہے، ہوٹل والوں سے کہا تو انہوں نے اپنا ایک نوکر ہمارے ہمراہ کر دیا۔ بچی کو ساتھ لے کر قریب ہی ایک جاپانی ڈاکٹر کے مطب میں پہنچے۔ جوتے ڈیوڑھی پہنا کر فرشتی سلیمیں پہن لیں اور ایک کمرے میں بیٹھ کر انتظار کرنے لگے، یہ کمرہ خوب گرم ہو رہا تھا، ایک میز پر بہت سے جاپانی اخبار و رسائل رکھے تھے، ڈاکٹر صاحب صرف بچوں کا علاج کرتے ہیں، اسلئے کمرے میں کئی جاپانی عورتیں اپنے بچوں کو لے کر بیٹھی تھیں، ہر بچہ کپڑوں میں لپیٹ کر فٹ بال کی شکل بنا ہوا تھا۔ خود عورتیں بھی بہت زیادہ کپڑے ریشمی، اونی، اور روئی بھرے ہوتے پہنے ہوئے تھیں، یہاں بچوں کو گود میں لینے کا رواج نہیں ہے، اور نہ اتنے کپڑے پہن کر گود میں لینا ممکن ہے، بچے کو کمر پر بٹھا کر ایک کپڑے سے باندھ لیتے ہیں، اوپر سے ایک روئی دار فرغل اس طرح پہن لیتے ہیں کہ تمام بچہ ڈھاک جاتا ہے صرف منہ اور سر کھلا رہتا ہے۔

آدھ گھنٹے کے بعد ڈاکٹر صاحب نے اپنے پاس بلایا اور حال دریافت کیا۔ اب یہ دشواری پیش آئی کہ ڈاکٹر صاحب صرف جاپانی اور جرمن زبانیں جانتے تھے۔ اور میں ان دونوں زبانوں سے ناواقف تھا، جو کچھ وہ پوچھتے تھے میں نہ سمجھتا تھا اور جو میں بیان کرنا چاہتا تھا وہ ڈاکٹر صاحب نہ سمجھتے تھے، اتفاقاً مسٹر گامو آ پہنچے اور ہمارے درمیان ترجمان کا کام سرانجام دینے لگے۔ ڈاکٹر صاحب نے تھرا میٹر لگا کر

ٹمپریچر دیکھا۔ پھر پیٹ زبان حلق سینہ دیکھا، اور آخر میں ایک چھوٹی سی ہتھوڑی نکال کر جوڑوں پر مار مار کر دیکھتے رہے۔ علاوہ معمولی سوالات کے کچھ عجیب سوالات بھی کئے مثلاً ”بچی کس دن پیدا ہوئی تھی؟“ اس کے بھائی کی صحت کیسی ہے؟ وغیرہ وغیرہ۔

پانچ دوا کی قیمت اور معائنے کی فیس ادا کی گئی۔ دوا دی گئی اور شام تک طبیعت بالکل درست ہو گئی۔

اسکول آف فارن لینگویجیز ڈاکٹر کے یہاں سے واپس آکر مسٹر گامو کے ہمراہ مدرسے گیا مدرسے کی عمارت وسیع تو بہت ہے مگر خوشنام نہیں ہے۔ لکڑی کی عارضی عمارت ہے، مسٹر گامو نے بتایا کہ ۱۹۲۳ء کے زلزلے عظیم سے قبل مدرسہ نہایت عمدہ عمارت میں تھا۔ مگر اس حادثہ کے وقت یہ عمارت نذر آتش ہوئی، اُس وقت سے مدرسہ عارضی عمارت میں ہے، عنقریب ایک عالیشان عمارت مدرسہ کے لئے تعمیر کی جائے گی۔

ڈاکٹر صاحب (پرنسپل) سے ملاقات ہوئی، نہایت اخلاق سے پیش آئے۔ مزاج پر سی اور سفر کے حالات دریافت کرنے کے بعد اپنے ہمراہ لے جا کر مدرسے کی عمارت دکھائی۔ آخر میں اُس بڑے ہال میں پہنچے، جہاں مدرسے کے پروفیسر خالی اوقات میں آرام کرتے ہیں۔ پروفیسر صاحبان سے میرا تعارف کروایا، اور پھر مجھے ہمراہ لے ہوئے اپنے کمرے میں واپس آگئے۔ یہاں معاہد پروفیسرین کے دستخط ہوئے۔

اس کے بعد ڈاکٹر صاحب نے برطانیہ کے سفارتخانہ کو ٹیلیفون کر کے دریافت کیا کہ سفیر صاحب سے اس وقت ملاقات ہو سکے گی یا نہیں۔ معلوم ہوا کہ کل گیارہ بجے ملیں گے ڈاکٹر صاحب سے رخصت ہو کر مسٹر گامو کے ہمراہ اردو پڑھنے والی جامعہ میں گیا۔ مدرسہ کا نصاب چار سالہ ہے۔ غیر ملکی زبانوں میں سے انگریزی، فرنچ، جرمن، اطالوی، ڈچ، ہسپانوی، پرتگیزی، روسی، منگولین، چینی، ملایا، فارسی اور ہندستانی

(اُردو) پڑھاتی جاتی ہیں۔ ہر زبان کا ایک ایک شعبہ جدا گانہ ہے، ہر شعبہ میں حسب ضرورت کچھ غیر ملکی پروفیسر ہیں کچھ جاپانی۔ انگریزی پڑھنے والے طلبہ کی تعداد سب سے زیادہ ہے۔ اس لئے اس شعبہ میں چار انگریز اور پانچ جاپانی پروفیسر ہیں، روسی اور جرمن شعبوں میں بھی دو روسی اور دو جرمن پروفیسر ہیں، اور باقی شعبہ جات میں صرف ایک ایک غیر ملکی پروفیسر ہیں۔ جاپانی پروفیسروں کی تعداد غیر ملکی پروفیسروں سے کئی گنی ہے۔ کیونکہ ہر طالب علم کو علاوہ ایک غیر ملکی زبان کے کئی اور مضمون، مثلاً اقتصادیات، تاریخ، جغرافیہ، جاپانی لٹریچر، ٹاٹپ رائٹنگ، فوجی ڈرل وغیرہ کی تعلیم بھی دی جاتی ہے اور یہ تمام کام صرف جاپانی پروفیسروں سے لیا جاتا ہے،

طلبہ مڈل اسکول کی تعلیم ختم کرنے کے بعد اس مدرسہ میں داخل ہوتے ہیں۔ داخلہ کے لئے ایک سخت مقابلہ کا امتحان ہوتا ہے، داخلہ کے وقت طلبہ کی عمر کم از کم اٹھارہ سال ہوتی ہے۔

ہر شعبہ میں داخلہ ہر سال ہوتا ہے، مگر ملایا اور ہندوستانی شعبہ جات میں ایک سال داخلہ ہوتا ہے، ایک سال نہیں ہوتا۔ اس طرح ایک وقت میں صرف دو جماعتیں ہوتی ہیں۔ چنانچہ آج کل صرف پہلی اور تیسری جماعتیں موجود ہیں۔ پہلی جماعت میں صرف پندرہ طلبہ ہیں اور تیسری میں دس۔

پہلی جماعت نے آٹھ ماہ میں خاصی اچھی ترقی کی ہے، اُردو کی تیسری کتاب جو یو۔ پی میں رائج ہے، خوب صفائی کے ساتھ پڑھ سکتے ہیں، املا صحیح لکھتے ہیں اور کچھ گفتگو بھی کر لیتے ہیں۔

مسٹر کامو طلبہ کو اُردو کے معنی جاپانی زبان میں سمجھاتے ہیں۔ لیکن غیر ملکی پروفیسروں کو مدرسہ میں جاپانی زبان استعمال کرنے کی اجازت نہیں، اُردو کے معنی اُردو ہی میں سمجھانے چاہئیں، ورنہ ضرورت کے وقت انگریزی بھی استعمال کر سکتے ہیں۔

سفیر برطانیہ سے پہلی ملاقات

۸ اربسمبر کو دس بجے مدرسے گیا۔ کچھ دیر تک پروفیسروں کے کمرے میں بیٹھا۔ پھر

پہلی جماعت میں جا کر مسٹر گامو کو پڑھاتے ہوئے دیکھتا رہا۔ گیارہ بجے ڈائریکٹر صاحب آئے اور مجھے اپنے ہمراہ برطانوی سفارتخانے لے گئے۔ سب سے پہلے مسٹر ڈیوس فرسٹ سیکریٹری سے ملاقات ہوتی۔ پھر وہ ہم دونوں کو اپنے ہمراہ لے گئے اور دوسرے سیکریٹریز سے ملاقات کروائی۔ آخر میں سفیر صاحب کے پاس لے گئے۔ مسٹر سٹونو اس وقت قائم مقام سفیر ہیں۔ جوان اور وجیہ آدمی ہیں۔ نہایت خلیق اور خوش گفتار ہیں۔ بڑے تپاک سے ملے اور دیر تک گفتگو کرتے رہے۔ ان سے رخصت ہو کر پھر مسٹر ڈیوس کے کمرے میں آئے۔ میرے قیام کے متعلق انہوں نے یہ تجویز پیش کی کہ سفارتخانہ کے ایک سیکریٹری مسٹر براڈ عنقریب جاپان سے جا رہے ہیں، اُن کا مکان خالی ہو رہا ہے، یہ مکان لے لیا جائے۔ ڈائریکٹر صاحب نے کسی مصلحت سے یہ تجویز پسند نہ کی اور بہ لطافت اکیل ٹال گئے۔ رخصت ہوتے ہوئے مسٹر ڈیوس نے مجھ سے کہا ”آپ تنہائی سے پریشان نہ ہوں، ہم سب لوگ آپ کی ہر وقت مدد کرنے کے لئے تیار ہیں، اگر کوئی ضرورت پیش آئے تو بلا تکلف مجھ سے کہہ دیجیے، اور وقتاً فوقتاً ملتے رہیے“

سفارتخانے سے واپس آکر مسٹر گامو مجھ کو کتب خانے کی سیر کرانے کے لئے لے گئے ایک کلچ کے لئے خاصی اچھی لائبریری ہے۔ پندرہ مختلف زبانوں کی تقریباً ایک لاکھ کتابیں اس میں موجود ہیں، جاپانی، چینی، انگریزی، فرانسیسی، اور جرمن زبانوں کا ذخیرہ زیادہ ہے۔ ہندوستانی سیکشن میں بھی تقریباً دو ہزار کتابیں موجود ہیں۔ شبلی حالی۔ آزاد۔ نذیر احمد۔ بشیر الدین۔ سرشار۔ شرر۔ سدرشن اور پریم چند کی اکثر تصانیف کے علاوہ بیشتر کتابیں ایسی ہیں جو انگریزی زبان میں ہندوستان کے متعلق لکھی گئی ہیں

ہندی اور بنگالی کی بھی کچھ کتابیں نظر آتیں۔

شام کو چار بجے مسٹر گامو، مسٹر عبدالغنی رپروفسر
 مسٹر پے پروفیسر زبان ڈچ

زبان ڈچ، میرے قیام گاہ پر مجھ سے ملنے کے لئے آئے۔ مسٹر پے نے دوران گفتگو میں مجھ سے دریافت کیا ”کیا ہندوستان میں ہر شخص کے لئے انگریزی زبان سیکھنا لازمی ہے؟“ میں نے بتایا کہ مدارس میں انگریزی لازمی مضمون ہی نہیں، بلکہ علوم کی تحصیل اسی غیر ملکی زبان کے ذریعہ سے ہوتی ہے۔ مسٹر پے نے بیان کیا کہ وہ نسلا ڈچ ہیں، مگر بلجیم کے باشندے ہیں۔ بلجیم میں ان کی قوم کو فرانسیسی زبان کے ذریعہ سے تعلیم دی جاتی ہے۔ یہ لوگ اس بات سے سخت بیزار ہیں، اور اپنی حکومت پر زور دے رہے ہیں کہ ان کے بچوں کو تعلیم ان کی مادری زبان کے ذریعہ سے دی جائے۔

مسٹر پے سوشلزم کے زبردست حامی ہیں، اور تقریر و تحریر کے ذریعہ ان خیالات کی نشر و اشاعت بھی کرتے ہیں، بڑا وسیع تجربہ رکھتے ہیں، اور تمام دنیا کا سفر کر چکے ہیں۔ دو سال سے یہاں کام کر رہے ہیں۔ اس عرصہ میں بھی اکثر لمبی تعطیلات میں سیاحت کرتے رہتے ہیں۔ گذشتہ سال سا تبیریا اور سویت روس کی سیاحت پر گئے تھے۔ وہاں کے دلچسپ حالات بھی سنارہے تھے، ان کی زبانی معلوم ہوا کہ سا تبیرین ریلوے کے ذریعہ سے تو کیو سے پیرس تک کل سفر پندرہ روز کا ہے، حالانکہ ریلیں چھکڑوں کی رفتار سے چلتی ہیں۔ کئی کئی روز کے بعد اسٹیشن آتے ہیں، اور آبادی نظر آتی ہے۔ صرف اکہری لاتن ہے، اس ریل پر سفر کرنے کے قواعد بھی بڑے عجیب و غریب ہیں۔ روسی روپل کی قیمت بیرونجات میں بہت کم ہے، مگر اپنے ملک میں شرح تبادلہ بہت گراں رکھی ہے۔ چنانچہ جب مسافر روسی سرحد پر پہنچتا ہے تو اس کی تلاشی لی جاتی ہے، اور اگر اس کے پاس روسی روپل موجود ہوتے ہیں تو وہ کچھ سرکار ضبط ہو جاتے ہیں۔ اور بعض

حالتوں میں ویزہ بھی منسوخ ہو جاتا ہے، ہر مسافر کو تمام سفر میں خرچ کرنے کے لئے
اسی روپل خریدنے لازمی ہیں، اگر کوئی مسافر اسی روپل دوران سفر میں خرچ نہ کرے
تو اختتام سفر پر باقی ماندہ روپل ضبط کر لئے جاتے ہیں، اتنا غنیمت ہے کہ سفر میں مسافروں کا
آرام کا بڑا خیال رکھتے ہیں۔ کھانا نہایت عمدہ ملتا ہے، سونے اور بیٹھنے کی گاڑیاں بھی
بہت آرام دہ ہیں۔ مسٹر پے کی گفتگو نہایت دلچسپ تھی، بہت خوش مذاق آدمی ہیں۔
موسیقی کے زبردست ماہر بھی ہیں، ایکٹر بھی۔ اور کامیاب جرنلسٹ بھی۔ فرانسیسی زبان
روزانہ اخبارات کے لئے لمبے لمبے آرٹیکل لکھتے ہیں، مدرسہ کی تنخواہ کے علاوہ یہ بھی ایک
مستقل آمدنی کا ذریعہ ہے۔

ڈچ تو ان کی مادری زبان ہے۔ فرانسیسی اور جرمنی زبانوں کے بھی فاضل ہیں
مدرسہ میں بھی فرانسیسی اور ڈچ دونوں زبانیں پڑھاتے ہیں۔ انگریزی میں اپنا مطلب
ادا کر لیتے ہیں۔ اچھی اور صحیح انگریزی نہیں بول سکتے۔ کیونکہ انگریزی انہوں نے جاپان
اگر سیکھی ہے۔

”مسٹر عبدالغنی پروفیسر زبان ملایا“

۹ اربسمبر ۱۹۰۶ء صبح دس بجے میں اور مسٹر گامو مسٹر عبدالغنی کے مکان پر گئے۔
مسٹر عبدالغنی ملایا کے مسلمان ہیں، آٹھ سال سے اس کالج میں ملایا زبان کے پروفیسر ہیں۔
نہایت خلیق اور یار باش آدمی ہیں۔ توکیو میں ہر طبقہ کے لوگوں میں ان کے سینکڑوں دوست
موجود ہیں۔ کچھ دیر ان کے یہاں بیٹھ کر ہم تینوں یو کو ہا مل گئے۔ آج مسٹر عبدالغنی کے ایک
دوست جاپانی جہاز چی جی بامارو سے امریکہ جا رہے تھے ان کو نصرت کرنے کے لئے
جہاز پر گئے۔ اس جہاز کو دیکھ کر میں حیران رہ گیا، اب تک میں یہ سمجھتا تھا کہ جاپانی جہاز
نہایت خراب قسم کے اور بہت چھوٹے چھوٹے ہوتے ہیں۔ اس جہاز کو دیکھ کر اس غلط
خیال کی تصحیح ہو گئی۔ جہاز کیا ہے گویا جاپانی پر تیرتا ہوا محل کھڑا کر دیا ہے۔ اس کی صفائی

آرائش اور ساز و سامان قابل دید ہے، بالخصوص چہاز کے بیچ میں تیرنے کے لئے ایک حوض سنگ مرمر کا بنایا ہے، جو اپنی خوبصورتی اور نزاکت کے باعث تصویر معلوم ہوتا ہے

”ہمارا جاپانی مکان“

یو کو ہا ماسے واپس آکر مسٹر عبد الغنی کے ساتھ دوپہر کا کھانا کھایا، انہوں نے بتایا کہ اُن کے مکان سے قریب ہی ایک مکان کرائے کے لئے خالی ہے، جا کر مکان دیکھا۔ پسند آیا۔ اُسکے متعلق گفت و شنید ہو کر یہ بات قرار پائی کہ کرایہ پینتیس سو ماہوار ہو گا۔ اور ستوین بطور ضمانت پیشگی جمع کرنے پڑینگے۔ کرائے کے مکان میں نقد ضمانت لینے کا یہاں عام دستور ہے، جاپانیوں سے بھی لی جاتی ہے۔ جس وقت مکان چھوڑتے ہیں اس وقت یہ رقم واپس مل جاتی ہے۔

۲۰ دسمبر ۱۹۳۶ء صبح دس بجے ہوٹل کا حساب کر دیا۔ مونریں منگوا کر اسباب ان میں رکھوایا اور اہل و عیال کے ساتھ مسٹر عبد الغنی کے مکان پر آیا، یہ مقام ڈینیچوف کہلاتا ہے توکیو کے مضافات میں سے ایک بستی ہے۔ ہمارے مدرسہ سے تقریباً بیس میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ شرفاء اور امراء کی آبادی ہے، اس لئے ہر طرف نہایت خوشنما رات نظر آتی ہیں، نئی آبادی ہونے کے باعث ابھی تک گنجان بھی نہیں ہے، بازار بھی موجود ہے ضرورت کی تمام اشیاء مل جاتی ہیں۔

مکان کی صفائی ہوتی، ضروری سامان خریدا گیا۔ اور شام کا کھانا مسٹر عبد الغنی کے یہاں کھا کر اپنے مکان میں منتقل ہو گئے۔

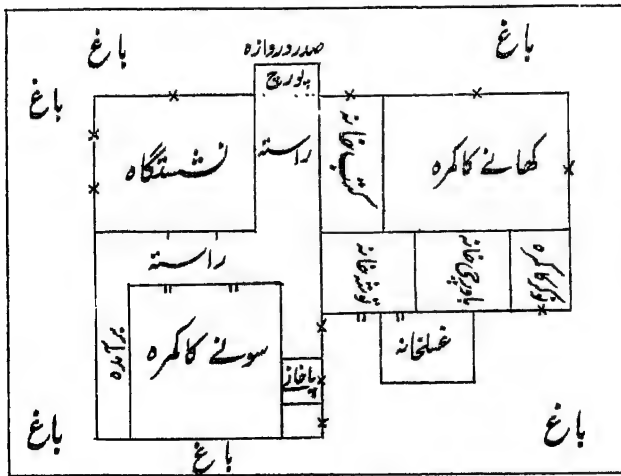
یہاں پلنگوں یا مسہروں کا دستور نہیں، تمام جاپانی لوگ فرش ہی پر بچھونے بچھا کر سوتے ہیں۔ انگریزی وضع کی مسہریاں ملتی ہیں، مگر ایک مسہری کی قیمت ڈیڑھ سوین (تقریباً دو سو روپیہ) سے کم نہیں ہوتی۔ لحاف تو شک ہم اپنے ہمراہ لے گئے تھے اور احتیاطاً لحافوں میں آٹھ آٹھ سیررونی ڈلوای گئی تھی۔ مگر سمندر کی مرطوب ہوا سے

نتی روتی راستہ ہی میں خراب ہو گئی۔ وہاں پہنچ کر معلوم ہوا کہ یہ لحاف و توشک بالکل بیکار ہیں۔ نئے بنوانے پڑیں گے۔ لحافوں میں کم از کم پندرہ پندرہ سیر روتی ڈولتے ہیں۔ اور توشک میں دس دس سیر، جاپانی عموماً ایسے موٹے موٹے دو لحاف اوڑھتے ہیں، اور دو توشکیں نیچے بچھاتے ہیں، لحافوں کے نیچے کبیل لگانے بھی ضروری ہیں۔

نئے لحاف بچھونوں کے لئے اُسی وقت آرڈر دیدیا گیا۔ شب کو مسٹر عبد الغنی کے یہاں سے مستعار لے لئے۔ چینی کی ایک بہت بڑی انگلیٹھی میں آگ روشن کر کے سونے کے کمرے میں رکھ دی گئی۔

ہمارے مکان کا نقشہ حسب ذیل ہے۔

سٹرک



سٹرک

یہ مکان بلندی پر واقع ہے، ڈرائنگ روم کی کھڑکیوں سے بہت دور تک منظر دکھائی دیتا ہے، یہ جاپانی وضع کا مکان ہے، مکان کے چاروں طرف مختصر پائیں باغ ہیں تمام مکان لکڑی شیشہ اور کاغذ کا بنا ہوا ہے۔

جاپانی مکانات | یہاں کے مکانات کی ساخت اور وضع ہندوستانی

مکانوں سے بالکل مختلف ہوتی ہے، زلزلوں کے خطرے سے بچنے کے لئے لکڑی کے مکانات بنائے جاتے ہیں۔ اول تو لکڑی کے مکانات زلزلے کی حرکت کو زیادہ چھٹی برداشت کر سکتے ہیں، دوسرے اگر لکڑی کا مکان گرتا ہے تو رہنے والوں کو جان و مال کا اتنا نقصان نہیں ہوتا جتنا اینٹ پتھر کے مکانات میں پہنچ سکتا ہے، زلزلوں کی اس قدر کثرت ہے کہ ہفتہ میں دو بار ضرور آتا ہے، اور بعض اوقات روزانہ اور ایک دن میں کئی کئی بار کی ذہبت بھی آجاتی ہے، سال بھر میں ایک بار کافی زور سے آتا ہے، دس سال میں ایک بار خوفناک زلزلہ آتا ہے، مگر ساٹھ سال میں ایک بار ایسا قیامت خیز زلزلہ آتا ہے کہ لاکھوں جانیں ضائع ہوتی ہیں، اور شہر کے شہر سمار و مہندم ہوجاتے ہیں۔ لکڑی کے مکانات بنا کر زلزلوں سے تو کچھ حفاظت ہوجاتی ہے لیکن آتش زدگی کا امکان بڑھ جاتا ہے، اور باوجود انتہائی احتیاط کے اکثر اس سے نقصان پہنچتا رہتا ہے دوسرے لکڑی کے مکانات میں ایک بڑی خرابی یہ بھی ہے کہ یہ سردی سے پوری طرح حفاظت نہیں کر سکتے۔ عام طور پر رہنے کے مکانات یک منزلہ بناتے ہیں بعض مکانات دو منزلہ بھی ہوتے ہیں، مگر یہ منزلہ لکڑی کے مکانات نو اور بیس سچیاں کٹے جاتے ہیں۔ ان لکڑی کے مکانات میں زمین کھود کر گہری بنیادیں قائم کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی، زمین ہموار کر کے اُس پر صرف ایک اینٹ چوڑی اور دو تین اینٹ اونچی بنیاد سیمنٹ سے جمادیتے ہیں، اس پر ڈیڑھ فٹ اونچے لکڑی کے پائے قائم کرتے ہیں، ان پر شہتیر اور تختے لگا کر مکان کا فرش بناتے ہیں جو زمین سے دو ڈھائی فٹ اونچا رہتا ہے، راستوں کے فرش پر چھ اونچے چوڑے عمدہ صاف پالش کئے ہوئے تختے برابر جڑتے ہیں اور ان کو ڈھکے نہیں، لیکن کمروں کا فرش معمولی تختوں کا ہوتا ہے اور اس پر ایک خاص قسم کی چٹائیاں بچھاتے ہیں۔

یہ چٹائیاں ہمیشہ چھ اونچے موٹی، تین فٹ چوڑی اور چھ فٹ لمبی ہوتی ہیں، ان کے

کناروں پر سیاہ، پھولدار ریشم کی گوٹ لگی ہوتی ہے، بھاری اور موٹی ہونے کی وجہ سے جب یہ کمرے میں ایک بار برابر برابر بچھا دی جاتی ہیں تو اس طرح پھنس جاتی ہیں کہ بغیر اٹھاتے ہوئے اپنی جگہ سے نہیں ہلتیں، دو سال میں ایک بار مکان دار اُن کو تبدیل کر دیتے ہیں اور سال میں دو بار قانوناً ان چٹائیوں کو ہٹا کر نیچے کے تختوں کی صفائی کرنی پڑتی ہے۔ جاپان میں کمروں کی پیمائش ہمیشہ ان چٹائیوں کی تعداد کے ذریعہ بتائی جاتی ہے۔ دیواریں اس طرح بناتے ہیں کہ شہتیر عمود اکھڑے کر کے اُن کے بیچ میں تیلی تیلی لکڑیوں کی جھفری بناتے ہیں اور پھر اس پر مٹی کی لپائی کرتے ہیں، کمروں کے اندر کی جانب اس ہموار لپائی پر نہایت خوبصورت پھولدار یا سادہ رنگین کاغذ نہایت صفائی کے ساتھ چڑھاتے ہیں، مکان کی بیرونی دیواروں پر لمبے اور پتلے تختے اس طرح ایک دوسرے سے پر کنارہ چڑھا کر جڑتے ہیں کہ بارش کا پانی اندر نہیں مر سکتا۔ ان تختوں پر کسی رنگ کا دھن اور پالش بھی کر دیتے ہیں۔ ایسی دیواروں میں نہ طاق یا الماریاں بن سکتی ہیں اور نہ اُن کا رواج ہے، کوٹھریاں بھی نہیں بناتے تو پھر متفرق سامان کہاں جاتا ہے؟

جاپانیوں کے یہاں اول تو اس قسم کا بہت سامان ہوتا ہی نہیں، جو چیز ہوتی ہے وہ آرائشی و نمائشی ہوتی ہے، اس لئے کمروں ہی میں سجا کر رکھتے ہیں، لیکن پھر بھی کچھ چیزیں ایسی ہوتی ہیں جو علیحدہ رکھی جائیں، اُن کے لئے یہ انتظام ہوتا ہے کہ بعض کمروں میں دوسری دیوار بنا کر ایک بخاری بناتے ہیں اور اس کے بیچ میں الماری کی طرح ایک تختہ بھی لگا دیتے ہیں۔ دراصل یہ بخاری اس غرض کے لئے ہوتی ہے کہ صبح کو بچھونے نہ کر کے اُن کے اندر رکھ دیتے ہیں، اور متفرق سامان بھی اس میں آجاتا ہے، ان بخاریوں کے دروازے بھی ایسے ہوتے ہیں کہ خواہ الگ لکال کر رکھ دو خواہ لگا کر بخاری بند کر دو۔

چھتیں ہمیشہ دوہری بنائی جاتی ہیں اور بہت بھاری ہوتی ہیں۔ بارش چونکہ

تمام سال ہوتی رہتی ہے، اس لئے اوپر کی چھت ہمیشہ کھیریل کی ہوتی ہے۔ کھیریل ہندوستان کی سی کمزور، بد نما، اور سستی نہیں ہوتی، بلکہ نہایت مضبوط اور خوبصورت ہوتی ہے، اور باوجود اس قدر بارش کے چھتیں شاد و نادر ٹپکتی ہیں۔ بعض مکانات میں کھیریل کی جگہ سلیٹ یا سیسے کی چادریں بھی چو کھونٹی کاٹ کر برابر برابر کنارہ اوپر نیچے کر کے جرڈ دیتے ہیں۔ نیچے کی چھت چونکہ محض چھت گیر کا کام دیتی ہے، اس لئے صرف نمائشی ہوتی ہے اور بہت باریک مگر نہایت خوبصورت تختوں کی بنائی جاتی ہے، اعلیٰ قسم کی عمارتوں میں یہ لکڑی کی چھت گیر بہت قیمت ہوتی ہے،

ان چھتوں کے متعلق یہ بات نہایت عجیب معلوم ہوتی ہے کہ مکان بننے سے قبل زمین پر لکڑی کی چھت لکس بنالی جاتی ہے اور اس کی مضبوطی کی آزمائش کرنے کے بعد پھر بیچ و غیر کھول اس کے ٹکڑے علیحدہ علیحدہ کر لیتے ہیں۔ مکان کی دیواریں کھڑی کرنے کے بعد پھر یہ چھت کے ٹکڑے اوپر لیجا کر اپنی اپنی جگہ کس دیتے ہیں اور پھر اوپر سے کھیریل ڈال دیتے ہیں۔

ان مکانات کے دروازے بھی نہایت عجیب اور دنیا بھر سے انکھے ہوتے ہیں۔ یہ دروازوں کا بھی کام دیتے ہیں اور دیواروں کا بھی۔ یہ دروازے لکڑی کے فریم ہوتے ہیں۔ اسی شکل کے جیسے تصاویر کے فریم ہوتے ہیں، مگر ان فریموں کے اندر باریک لکڑی کا ایک چار خانہ سا بنا ہوتا ہے، اس فریم کے ایک طرف نہایت صفائی سے باریک کاغذ چپکا دیتے ہیں، یا بعض اوقات لکڑی کا بڑا چار خانہ بنا کر اس میں بجائے کاغذ کے شیشے لگا دیتے ہیں چھت اور فرش میں اوپر اور نیچے اس قسم کے دوہرے لمبے لمبے خانے بنے ہوتے ہیں جن میں یہ فریم پھنسا دئے جاتے ہیں، اور ان خانوں کے اندر یہ فریمیں ادھر ادھر سرک سکتے ہیں۔ جب یہ فریم کھینچ کر برابر برابر کھڑے کرتے جاتے ہیں تو دو کمروں کے بیچ میں ایک عارضی دیوار بن جاتی ہے، ان میں سے ایک فریم کو سرکار دوسرے کے پیچھے کر دیں تو اسی عارضی دیوار میں ایک دروازہ کھل جاتا ہے۔ شب کو یہ فریم برابر کر کے کمرے

بند کر دئے جاتے ہیں، اور دن کے وقت ان فریموں کو اتار کر ایک کونے میں کھڑے کر دیتے ہیں تو گویا تمام مکان ایک ہو جاتا ہے، اور باہر کی ہوا اور دھوپ خوب گھر میں آ سکتی ہے۔

مندروں، ہوٹلوں، اور اُمرا کے مکانات میں ان فریموں پر ریشمی کپڑا چڑھا کر اُس پر نقاشی کرتے ہیں اور بعض وقت ایک ایک فریم پر کئی سوین لاکٹ آتی ہے۔

تمام مکان خوبصورتی، صفائی، نفاست اور نزاکت کی وجہ سے گڑیوں کا گھر معلوم ہوتا ہے۔ نزاکت کی یہ حالت ہے کہ اگر آندھی چلتی ہے یا بادل گر جتے ہیں تو تمام گھر پٹے کی طرح ہلتا ہے۔ عمدہ سے عمدہ گھر باوجود مرت کرتے رہنے کے بیس برس میں اس قابل ہو جاتا ہے کہ دوبارہ تعمیر کیا جائے۔

مکانات کے بیچ میں صحن نہیں ہوتا۔ پردہ کا رواج نہ ہونے اور آب و ہوا سرد ہونے کے باعث صحن کی ضرورت بھی نہیں ہوتی۔

اپنے گھر کا ذکر کرتے کرتے برسبیل تذکرہ چاپانی گھروں کی عام کیفیت بیان ہو گئی۔ اب میں پھر اپنے مکان کا حال عرض کرتا ہوں۔

اس مکان کے دو کمرے مغربی وضع کے ہیں۔ اسی حد تک جس حد تک ایک لکڑی کے مکان میں ایسے کمرے بنائے جاسکتے ہیں۔ ان کمروں کے دروازے اور کھڑکیاں اسی قسم کی ہیں جیسی ہندوستان میں بنگلوں اور کونٹھوں میں ہوتی ہیں۔ ان کے فرش بھی چاپانی چٹائیوں سے محروم ہیں، اس لئے ان کے لئے درمی، قالین اور فرنیچر لازمی ہے۔ ان کمروں میں چھت گیر بھی بجائے لکڑی کے سیمنٹ سے بنائے گئے ہیں۔

بیرونی دروازے کے قریب ڈیوڑھی کا کچھ حصہ نیچا ہے اور اس کا فرش سیمنٹ کا ہے جو تے یہیں اتار دئے جاتے ہیں۔ باقی حصہ اونچا ہے یعنی کمروں کی سطح کے برابر ہے۔ اس پر لکڑی کا فرش ہے۔ گھر میں نل بجلی اور گیس موجود ہے۔ بجلی اور گیس یہاں اس قدر سستی ہو کہ بافراط استعمال کرنے کے باوجود دونوں کا ماہوار بل چھ ساتین سے زیادہ نہیں ہوتا۔

اسی لئے تقریباً ہر گھر میں یہ آسانیاں موجود ہیں، اور غرض باقی ان سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں گیس کی وجہ سے نہ تو گھر دھوئیں سے کالا ہوتا ہے اور نہ آگ روشن کرنے میں کوئی زحمت ہوتی ہے۔ پیچ کھول کر دیا سلائی دکھانے کی ضرورت ہے۔ فوراً شعلہ پیدا ہو جاتا ہے جس سے ایک منٹ میں پانی کھولنے لگتا ہے۔ گیس ہی کی وجہ سے یہاں کھانا پکانے میں آدھ گھنٹے سے زیادہ وقت صرف نہیں ہوتا۔ افسوس ہمارا ملک ابھی تک اس چیز سے محروم ہے۔

۲۱ دسمبر ۱۹۷۳ء صبح دس بجے مسٹر عبدالغنی کے ہمراہ شیوبیہ گیا۔ یہ توکیو سے بالکل ملحق نہایت بارونق اور عمدہ بستی ہے۔ ابھی تک یہ توکیو شہر میں

شمار نہیں ہوتی لیکن عنقریب اس کا الحاق ہونے والا ہے۔ اس کی آبادی تقریباً اسی ہزار ہے۔ یہاں ایک دکان سے فرنیچر خریدا، ڈرائنگ روم، اور ڈائننگ روم کے لئے دو سوٹ، اور کچھ متفرق سامان لے کر دوکان دار کو مکان کا پتہ بتا دیا۔ دوکان دار خود تمام سامان بحفاظت گھر پہنچا دے گا۔ یہاں تمام بڑی بڑی دکانوں پر اس قسم کا انتظام ہوتا ہے۔ اس کام سے فائدہ ہو کر توکیو کے مشہور سربراہ روزانہ اخبار ”نچی نیچی“ کے دفتر میں پہنچے۔ بڑی شاندار عمارت ہے۔ سینکڑوں آدمی دفاتر میں کام کر رہے تھے۔ خادمہ کے لئے ہم اشتہار شائع کرانا چاہتے تھے۔ ایک کھڑکی کے سامنے اشتہار کا مضمون پیش کیا اجرت خرچ اپنی کو دی اور رسید لے کر گھر چلے آئے۔

۲۲ دسمبر ۱۹۷۳ء آج صبح سے ابرو باراں کے باعث سخت سردی ہو رہی ہے۔ صبح ہمارے یہاں تل میں پانی بج بستہ ہو گیا تھا۔ ہمارے لئے یہ بالکل نیا تجربہ تھا۔ آج ہمارے ڈرائنگ روم میں چینی دار انگلیٹھی بھی لگ گئی۔ اس میں پتھر کا کوئلہ جلتا ہے اور ایک بار کوئلہ ڈال کر کمرہ دو تین گھنٹے تک خوب گرم رہتا ہے۔

فرنیچر بھی شیوبیہ سے آج صبح ہی آیا، اور قرینے سے اپنی اپنی جگہ رکھ دیا گیا۔ اب یہ کمرہ آرام دہ اور بیٹھنے کے قابل ہو گیا۔ سردی کی وجہ سے اس کمرے سے باہر جانے کو دل نہیں چاہتا

مضافات کی برقی ریل

۲۳ دسمبر ۱۹۳۳ء بارہ بجے دن کا کھانا کھا کر مٹر الغنی کے ہمراہ توکیو گیا۔ برقی ریل کا اسٹیشن ہلکے مکان سے

بالکل قریب ہے۔ یہاں سے توکیو تک کرایہ ۲۴ سین ہے۔ بیچ میں ایک مقام پر ریل تبدیل کرنی پڑتی ہے۔ مگر یہ ریلیں ہر پانچ منٹ کے بعد روانہ ہوتی رہتی ہیں۔ اس لئے آمد و رفت میں کوئی وقت محسوس نہیں ہوتی۔ صبح کے وقت کاروباری لوگ اور تعلیم پانے والے لڑکے اور لڑکیاں مضافات سے توکیو جاتے ہیں۔ اور شام کے وقت توکیو سے اپنے مستقر پر واپس آتے ہیں اس لئے ان اوقات میں بہت بھیڑ بھاڑ ہوتی ہے۔ بعض دفعہ تو کیفیت ہوتی ہے کہ مرد و عورت، بوڑھے جوان بچے سب ایک دوسرے سے چپک جاتے ہیں اور دم گھٹنے لگتا ہے۔ مگر ایسی حالت میں بھی مرد مسکرتے اور نوجوان عورتیں قہقہے لگاتی ہیں۔ نہ کوئی کسی کو خواہ مخواہ تنگ کرتا ہے نہ کوئی جھگڑا ہوتا ہے، نہ کوئی غصہ میں آکر آپے سے باہر ہوتا، جوان اور تندرست لوگ بچوں اور بچے والی ماؤں کے لئے جگہ خالی کر دیتے ہیں، اور خود کھڑے ہو جاتے ہیں۔ حیف یہ صورت حال ہندوستان سے کس قدر مختلف ہے۔

آتشزدگی کا بیمہ

توکیو پہنچ کر ”تویو بیمہ کمپنی“ کے دفتر میں گئے اور گھر کا ساز و سامان تین ہزارین میں بیمہ کرایا۔ سال بھر کے لئے ساڑھے چھین تہیم

ادا کیا۔ چونکہ آتشزدگی اس ملک میں بہت عام ہے۔ اس لئے آتشزدگی کا بیمہ کرانا نہایت ضروری ہے۔ بیمہ کر اگر آدمی بالکل بے فکر ہو جاتا ہے، کیونکہ حادثے کے وقت اس کو صرف جان بچانے کی فکر ہوتی ہے، مال و اسباب کی فکر نہیں ہوتی۔

عبدالغنی صاحب سے معلوم ہوا کہ ایک ہندوستانی صاحب نے کچھ عرصہ ہوا، اپنے اسباب کا بیمہ پانچ ہزارین میں کروایا، اور جب یہاں سے جانے لگے، تو سب سامان فروخت کر کے گھر کو آگ لگا دی۔ تیسرے روز بیمہ کمپنی نے پانچ ہزارین ادا کر دیے۔ یہ بات پوشیدہ نہ رہی۔ مالی فائدہ ان کی ذات کو پہنچا۔ مگر ہمارا ملک جو پہلے ہی غیروں کی

نظروں میں ذلیل ہے اور زیادہ بدنام ہوا۔

جاپانی خادمہ

۲۴ دسمبر ۱۹۷۳ء سہ پہر کو توکیو گیا، اور کچھ خرید و فروخت کے بعد شام کو گھر واپس آیا۔ اسٹہار کے جواب میں دو نوکریں ملاقات کے لئے موجود تھیں۔ ان میں سے ایک نے کچھ ایسی سخت شرائط پیش کیں کہ اس کو فوراً رخصت کر دیا گیا۔ دوسری نے ہماری شرائط منظور کر لیں۔ اس لئے معاملہ طے پا گیا۔

یہ عورت کچھ انگریزی بھی جانتی ہے، انٹرنس پاس ہے۔ ٹرینڈزس ہے، اور دو سال تک ایک ہسپتال میں بھی نرس کا کام کر چکی ہے۔ خانہ داری کے متعلق ہر قسم کا کام کرنے کے لئے تیار ہے۔

جاپان میں نوکروں کے ساتھ بالکل مساوات کا برتاؤ کیا جاتا ہے۔ چنانچہ یہ عورت آکر ہمارے پاس کرسی پر بیٹھی۔ اور نہایت آزادانہ گفتگو کرتی رہی۔ مگر باوجود آزادی کے تعلیم یافتہ ہونے کے باعث یہ عورتیں نہایت شائستہ اور سجدہ رہوتی ہیں۔ آقا کا ادب و لحاظ بہت زیادہ کرتی ہیں۔ اور نہایت محنت اور ایمانداری سے اپنے فرائض سرانجام دیتی ہیں۔ اس قدر خوش پوش و خوش وضع ہوتی ہیں کہ بعض جاپانی گھروں میں تو ان پر مالک کا مشبہ ہوتا ہے۔ اور باہر سے آنے والے لوگ یہ غلطی کرتے ہوئے نوکر کو اس طرح خطاب کرتے ہیں کہ گویا وہ صاحب خانہ کی بیوی ہے۔ اور جب وہ اپنی غلطی پر مطلع ہوتے ہیں تو سخت ندامت اٹھاتے ہیں۔

جاپانیوں میں متوسط طبقے کے لوگ خادمہ نہیں رکھتے ہیں۔ اُمراء کے یہاں بھی اکثر صرف کھانے اور کپڑے پر لڑکیاں نوکر ہوتی ہیں۔ متوسط طبقے کے لوگ اپنی لڑکیوں کو نجوشی اس قلیل معاوضہ پر کام کرنے کے لئے بھیج دیتے ہیں، کیونکہ ان کا خیال ہے کہ اس طرح گھر سے باہر رہ کر لڑکیوں کو دنیا کا تجربہ حاصل کرنے اور اعلیٰ خاندانوں میں رہ کر تہذیب و شائستگی سیکھنے کا موقعہ ملتا ہے۔

غیر ملکیوں کو خادمہ تین چالیس بن مشاہرہ سے کم پر نہیں مل سکتی۔ پھر بھی یہ عورتیں غیر ملکیوں کی ملازمت کو اچھا نہیں سمجھتیں، اور ان کو ہمیشہ یہ شکایت رہتی ہے کہ غیر ملکی ان کے جذبات کا احترام نہیں کرتے۔

۲۶ دسمبر ۱۹۷۷ء صبح ہی خادمہ اپنا سامان لے کر آگئی، اور خیال ظاہر کیا کہ عرصہ سے مکان کی صفائی نہیں ہوئی۔ اس لئے ایک مددگار خادمہ صرف ایک روز کے لئے بلالی جاتے، تاکہ ایک دفعہ تمام مکان صاف کر لیا جاتے۔ پھر روزانہ صفائی خود کرتی رہے گی۔ مسٹر عبدالغنی نے ٹیلیفون پر ایک عارضی خادمہ کا انتظام کر دیا۔

یہاں بڑے بڑے شہروں میں ایسی عورتوں کی ایک انجمن ہوتی ہے۔ جو روزانہ اجرت پر کام کرنا پسند کرتی ہیں، انجمن کے دفتر کو ٹیلیفون کرتے ہی خادمہ مکان پر آ جاتی ہے۔ ایک مین روزانہ اور دوپہر کا کھانا ان کی مقررہ اجرت ہے۔ اس میں سے کچھ کمیشن انجمن کو ادا کرنا پڑتا ہے، جس روز اکیس انجمن کو مزدوری نہیں ملتی۔ اُس روز دوپہر کا کھانا انجمن کی طرف سے ملتا ہے، یہ ایک عمدہ انتظام ہے، جس سے بے روزگار عورتوں کو کام بآسانی مل جاتا ہے، اور ضرورت مند لوگوں کو کام کرنے والی آسانی سے دستیاب ہو جاتی ہے۔

۲۷ دسمبر ۱۹۷۷ء صبح درزی کچھ کپڑے سی کر لایا تو خادمہ دیر تک جا پانی زبان میں اُس سے کچھ کہتی رہی۔ زبان سے ناواقف ہونا بھی بڑی بے چارگی کا باعث ہوتا ہے۔ درزی نے خادمہ کی گفتگو کا خلاصہ مسٹر عبدالغنی سے جا کر بیان کیا۔ یہ عورت ہمارے یہاں اس دھوکے میں ملازم ہوتی تھی کہ ہم امریکن ہیں۔ یہ دریافت ہو جانے کے بعد کہ ہم امریکن نہیں ہندوستانی ہیں اُس کو سخت مایوسی ہوئی اور اب وہ ہمارے یہاں کام کرنا پسند نہیں کرتی۔ عبدالغنی صاحب فوراً میرے مکان پر آئے۔ خادمہ کو بلا کر استفسار حال کیا۔ وہ اپنی غلطی پر سخت متفعل ہوئی۔ مسٹر عبدالغنی نے اپنے تجربے کی بنیاد پر مجھے بتایا ”جو کچھ

خادمہ نے درزی سے بیان کیا یہ محض عذر لنگ تھا۔ وہ کام سے دل برداشتہ ضرور ہے مگر اس کے حقیقی اسباب اور ہیں۔ اول تو آپ کے ساتھ آپ کی اہلیہ موجود ہیں، اُن کی وجہ سے کام بھی زیادہ کرنا پڑتا ہے، اور نگرانی بھی ہر وقت رہتی ہے۔ نیز شیطانی ترغیبات دلا کر آپ کو لوٹنے کا موقعہ بھی نہیں ہے۔ دوسرے وہ سمجھتی تھی کہ آپ نذر وارد ہیں، چاہانی زبان سے واقف نہیں ہیں۔ اس لئے کم از کم آپ کی عدم واقفیت سے فائدہ اٹھا کر خوب ہاتھ رنگنے کا موقعہ ملیگا۔ مگر میری موجودگی اور مشورہ کے باعث اس فائدہ سے بھی محروم رہی بہر حال بعد مشورہ خادمہ کو دروز کی تنخواہ دے کر رخصت کر دیا۔

مسٹر عبدالغنی کے ذریعہ سے یہ انتظام ہو گیا کہ سبزی فروش گھر پر اگر ترکاریاں پھل اور انڈے دے جاتا ہے۔ دودھ والا دودھ، روٹی والا ڈبل روٹی، بسکٹ، مکھن اور مچھلی والا مچھلی دے جاتا ہے۔ دھوبی روزانہ آکر میلے کپڑے لے جاتا ہے، اور تیسرے چوتھے روز دھو کر لے آتا ہے۔ کپڑے جیسے اچھے دھلتے ہیں اور جس قدر جلد مل جاتے ہیں اُس کے لحاظ سے دھلائی کچھ زیادہ نہیں ہے۔ بڑے کپڑوں کی دھلائی ۲ کپڑا، اور چھوٹوں کی ایک آنہ (۱۱) کپڑا دی جاتی ہے۔

ہماری غذا ہماری غذا میں بہت زیادہ تبدیلی ہو گئی ہے۔ چپاتی پکانے کے لئے نہ یہاں آٹا دستیاب ہوتا ہے، نہ ہمارے ہمراہ تو آتا ہے، اور نہ یہاں کی نوکر چپاتی پکا سکتی ہے۔ اس لئے اس کی جگہ ڈبل روٹی استعمال کرتے ہیں۔ چونکہ ذیچین ملتے اس لئے گوشت سے بھی محروم ہیں۔ اُس کی جگہ مرغ۔ مچھلی اور انڈوں کا استعمال کرتے ہیں۔ دالیں کسی قسم کی نہیں ملتیں۔ صرف کھڑے مونگ اور ہرے مٹر مل جاتے ہیں۔ انھیں کو غنیمت سمجھتے ہیں۔ مسالوں میں پسی ہوئی کالی مرچیں، سرخ مرچ، پیاز، لہسن، اور ادراک مل جاتا ہے، باقی چیزیں نہیں ملتیں۔ چاول یہاں کے بہت میوٹے اور لیسدار ہوتے ہیں۔ ترکاریاں بافراط اور ہر قسم کی ملتی ہیں۔ پھلوں میں آج کل سنترے، سیب

اور کیلے نہایت عمدہ اور ارزاں ملتے ہیں، دودھ بہت گراں ملتا ہے، فیکٹریوں سے اسٹریلٹز ہو کر شیشیوں میں بند آتا ہے، اور ڈیڑھ آنہ شیشی کے حساب سے ملتا ہے۔ ایک شیشی میں تقریباً آدھ پاؤ دودھ ہوتا ہے۔ گھی کی جگہ مکھن استعمال ہوتا ہے جو بیرونی پونڈ کے حساب سے ملتا ہے۔ مگر نہایت عمدہ صاف اور لذیذ ہوتا ہے۔

۱۳۱۲ء ۱۳ دسمبر ۱۹۳۳ء مسٹر عبدالغنی سے معلوم ہوا کہ سال کا آخری دن جاپان میں بڑی مصروفیت

جاپان میں سال کا آخری دن

دن ہے۔ اس ملک کا رواج ہے کہ سال بھر کا حساب آج کے دن ضرور بیاق کر لیتے ہیں۔ جن لوگوں کو اپنی رقم دوسروں سے وصول کرنی ہوتی ہے وہ وصول کرتے ہیں، اور جن کو ادا کرنی ہوتی ہے وہ ادا کرتے ہیں۔ کاروباری لوگوں کا تو ذکر ہی کیا عوام اور غربا بھی آج تمام دن حساب کرتے رہتے ہیں۔ یہ بھی سنا جاتا ہے کہ اگر سال بھر کے مطالبات و واجبات آج کے دن وصول نہیں ہو سکتے تو بعض لوگ خودکشی کر لیتے ہیں۔ ایسی صورت کسی بڑی رقم کے لئے نہیں، سو بچاس پن کے لئے بھی پیش آجاتی ہے۔ میرے اہل وطن بمشکل اس بات پر یقین کریں گے، مگر اس ملک میں خودکشی بہت عام ہے۔

خودکشی کرنے والوں کو بڑی عزت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے۔ اس لئے لوگ اس کا بہانہ ہی

جاپان میں خودکشی کی کثرت

ڈھونڈتے رہتے ہیں۔ ناکام عشق کے باعث جان دینے والے تو خیر ہر ملک میں موجود ہیں۔ لیکن اس ملک میں خودکشی کے عجیب واقعات آتے دن سننے میں آتے ہیں۔ کوئی اس لئے جان دیتا ہے کہ کاروبار میں ٹوٹا آیا۔ کوئی آبشار پر اس لئے جست لگاتا ہے کہ ملازمت میں اس کی حق تلفی ہوئی اور دوسرے کو اس کے بجائے ترقی مل گئی۔ کوئی سر بازار اس لئے پیٹ میں چھری بھونک لیتا ہے کہ کابینہ وزارت کی پالیسی اس کی راستے میں غلط ہے۔ کوئی یوں زہر کھا لیتا ہے کہ وہ اپنے فرائض کو کما حقہ سرانجام نہ دیکھا۔

بعض نوجوان امتحانوں میں ناکام رہ کر اس قدر منفعیل ہوتے ہیں کہ ریل پر جا لیٹتے ہیں۔
خودکشی کرنے میں مرد و عورت برابر کے شریک بلکہ ایک دوسرے کے حریف ہیں۔

یکم جنوری ۱۹۱۷ء آج نیا سال شروع ہوا۔ پرانے زلٹے میں
جاپانی سال ۱۷۱۷ جنوری کو شروع ہوا کرتا تھا جب یورپ کی

تقلید شروع ہوتی تو ایک شاہی اعلان نے اپنے سال سے سولہ دن کم کر دیے۔ اور تمام
قوم نے بلا پس و پیش یہ ترمیم قبول کر لی۔

جشن نوروز منانے کی رسم جاپان میں نہایت قدیم زمانے سے چلی آتی ہے۔ کئی روز
پیشتر سے تیاریاں شروع ہو جاتی ہیں۔ کوچہ و بازار آراستہ کئے جاتے ہیں اور سڑکوں پر
دونوں طرف پانچ چھ گز کے فاصلہ پر ایک ہر بانس ایک ٹہنی صنوبر کی اور ایک شاخ
بیر کی کیجا باندھ کر نصب کرتے ہیں اور ان ستونوں کے درمیان رسیاں باندھ کر کئی قسم کی
سوکھی گھاس برابر پیر چھالوں کی طرح لٹکاتے ہیں۔ جاپانی روایات کے مطابق صنوبر سے
مراد سرسبز و خوشحالی اور درازی عمر ہے۔ ہرے بانس سے مطلب راستبازی اور طاقت ہے
بیر کی شاخ بہادری اور وفاداری کو ظاہر کرتی ہے۔

گھروں کے دروازے پر بھی ایک جھاڑو، ایک سنترہ، اور ایک شاخ صنوبر کی
باندھ کر لٹکائی جاتی ہے۔ نوروز کے دن گھر میں جھاڑو دینا محسوس خیال کرتے ہیں۔
آج کے دن تمام جاپان میں عام چھٹی ہوتی ہے۔ خرید و فروخت بھی بند رہتی ہے مگر
بازاروں کی چہل پہل اور رونق دوبالا ہے۔ آج لوگ اپنا وقت دعوتیں کھانے،
کھیل تماشوں میں شریک ہونے اور دوست احباب سے مل کر نوروز کی مبارکباد
دینے میں صرف کرتے ہیں۔ یہ سلسلہ چار روز تک جاری رہتا ہے۔

ایک بچے کے قریب میں اور مسٹر عبدالغنی اپنے مدرسے کے
ڈائریکٹر۔ ڈاکٹر جنجی ناگایا کے مکان پر نوروز کی مبارکباد دینے گئے

جاپانی دعوت

ڈاکٹر صاحب ہم دونوں کو آج دوپہر کے کھانے کی دعوت دے چکے تھے۔ ہمارے کارڈ دیکھتے ہی ڈاکٹر صاحب باہر تشریف لاتے اور اپنے ہمراہ نشست کے کمرے میں لے گئے۔ سری گفتگو کے بعد ہندوستان کے متعلق دیر تک مجھ سے سوالات کرتے رہے۔

تھوڑی دیر بعد کھانا کشتیوں میں لگ لگ کر آنا شروع ہوا۔ ڈاکٹر صاحب ہر کھانے کا نام اور اس کی تیاری کا طریقہ مختصر بتاتے رہے۔

ہمارے لئے کھانا میز کرسی پر چنایا گیا تھا۔ مگر یہ غیر ملکی طریقہ کی تقلید تھی۔ ورنہ جاپانی فرش پر بیٹھے ہیں اور کھاتے وقت سانسے نیچی نیچی میز پر رکھی جاتی ہیں۔ کھانا ہر شخص کے لئے علیحدہ علیحدہ کشتیوں میں لگ کر آتا ہے اور بیشتر کھانے پیالوں ہی میں رکھے ہوتے ہیں۔ نئے نئے کھانے آتے رہتے ہیں مگر جو پیالے ایک دفعہ آجاتے ہیں، وہ آخر تک اٹھاتے نہیں جاتے گھروں پر دعوت دینے کا رواج بھی بہت کم ہے۔ اکثر ہوٹلوں، چائے خانوں یا کلب گھروں میں دعوتیں دی جاتی ہیں۔ جاپانی دعوتیں بغیر طوائفوں کے جن کو یہاں گیشا کہتے ہیں مکمل نہیں ہوتیں۔ ہر زمان کے لئے علیحدہ علیحدہ ایک ایک طوائف بلائی جاتی ہے۔ وہی کھانا کھلاتی ہے، ساتھ کھاتی ہے۔ اور کھانے کے دوران میں لطافت و طوائف سے دل بہلاتی ہے۔ کھانے کے بعد محفل رقص و سرود جمتی ہے، جاپان میں یہ امور متانت یا اخلاق کے منافی نہیں خیال کئے جاتے بلکہ معاشرت کا ایک لازمی جزو ہیں۔ اسی رسم کی وجہ سے دعوتوں پر جاپان میں دوسرے ممالک سے نسبتاً زیادہ صرف آتا ہے۔

دعوت کی ابتداء ہمیشہ شراب نوشی سے ہوتی ہے۔ جاپانی شراب جس کو ”ساکے“ کہتے ہیں چاول سے بنتی ہے چینی کی چھوٹی چھوٹی صراحیوں میں یہ شراب بھر کر صراحیوں گرم پانی میں رکھ دیتے ہیں۔ اور نیم گرم شراب چینی کی ننھی ننھی پیالیوں میں نکال کر پیتے ہیں دوستی و محبت ظاہر کرنے کے لئے پیالیاں باہم بدلتے ہیں۔

ڈاکٹر صاحب نے میری شراب سے تواضع کی۔ میں نے عذر کیا تو ان سوجت تعجب ہوا

کہ دنیا میں ایسے لوگ بھی ہیں جو بغیر شراب پتے زندہ رہ سکتے ہیں۔ خیر شراب کے بجائے
بھونیڈ پیش کیا گیا۔

جاپانی چھری کانٹوں کی جگہ دو لکڑی کی تیلیوں سے کھانا کھاتے ہیں جو پٹسل کے برابر
موٹی اور سات آٹھ انچ لمبی ہوتی ہیں۔ دونوں تیلیوں کو کچھ اس طرح داہنے ہاتھ کی انگلیوں
میں پکڑتے ہیں کہ چپٹا سا بن جاتا ہے۔ اس سے اٹھا اٹھا کر کھانا منہ میں رکھتے جاتے ہیں۔
بغیر مشق ان تیلیوں سے کام لینا سخت دشوار ہے۔ یہ تیلیاں ہمیشہ نئی استعمال کی جاتی ہیں،
اور ایک دفعہ استعمال کرنے کے بعد توڑ کر پھینک دی جاتی ہیں۔

جس طرح ہندوستان میں عید کے دن سوتیاں اور شبنمات پر حلوہ گھر گھر پکاتا ہے، اسی طرح
جاپان میں نوروز کے موقعہ پر ہر گھر میں چاول کے آٹے کی ٹکیاں پکاتے ہیں، خود کھاتے اور
میہمانوں کو کھلاتے ہیں۔ ان ٹکیوں کو موچی کہتے ہیں۔ چاول، مچھلی، اور ترکاریاں اس ملک
کی مخصوص غذا ہیں، مگر نوروز کی دعوت میں ابلے ہوئے چاول نہیں دئے جاتے۔

موچی کے بعد طرح طرح کی مچھلیاں پختہ و خام ہمارے سامنے آتیں۔ ان میں سے ایک
مچھلی کا شیرہ تھا جس میں اس قدر لیس تھا کہ تار ٹوٹتا نہ تھا جس پیالی میں یہ شیرہ پیش کیا گیا
تھا، اُس کو منہ سے لگا کر سارا شیرہ یکبارگی سٹرپ جاتے ہیں۔ کچی مچھلی کا تو ذکر ہی کیا۔ پکٹی
ہوتی مچھلیوں میں بھی اس قدر بسا نہ تھی کہ حلق سے اتارنا دشوار تھا۔ ترکاریاں دیکھنے
میں بہت صاف ستھری اور خوشنما معلوم ہوتی تھیں مگر ذائقہ ان کا بھی ناقابلِ برداشت تھا
ہندوستانی کھانوں کے مزے میٹھے نیکین یا کھٹے ہوتے ہیں مگر ان کھانوں میں یہ تینوں
مزے نادر دیکھے۔ یہ کھانے پھیکے، سیٹھے، بجکے، کڑوے یا بسا نہ تھے۔ جاپانی لوگ
اچاروں کے بڑے شوقین ہوتے ہیں، اور یہ بھی ان کے کھانوں کا لازمی جزو خیال کتے
جاتے ہیں۔ حتیٰ کہ ایک غریب آدمی کو اگر کچھ اور نہ ملے تو وہ صرف اچار اور چاول کھا کر
گذر کرتا ہے۔ ان لوگوں کے اچار بھی ایسے ہی بد مزہ ہوتے ہیں۔ صرف بیر کا اچار کھٹا

اور مریدار ہوتا ہے۔ ان کھانوں کو چکھتے چکھتے یہ کیفیت ہو گئی کہ اگر آداب محفل اور معزز میزبان کی ناگواری طبع کا خیال نہ ہوتا تو شاید وہیں استفراغ ہو جاتا۔ مگر قہر و رویش بر جان درویش۔ جس طرح ہوسکا ضبط کرنا ہی پڑا۔

دو گھنٹے تک کھانے کا سلسلہ جاری رہا۔ اس سے فارغ ہو کر ہم نے اپنے میزبان سے اجازت چاہی معلوم ہوا کہ برفباری ہو رہی ہے۔ اس موسم سرما کی یہ پہلی برفباری تھی۔ نو روز کے موقع پر پہلی برفباری ہونا بڑا مبارک خیال کیا جاتا ہے۔ اور اس روز جو یہاں آتا ہے اُس کو بھی بہت مسعود اور باعث برکت سمجھتے ہیں۔ رخصت ہوتے وقت ڈائرکٹر صاحب کی بیگم صاحبہ بھی تشریف لائیں، تعارف کے بعد مزاج پر سی کی، اور پھر چائے کی رسم کے مطابق فرش پر دو زانو بیٹھ کر اپنا سر میہانوں کے آگے جھکایا، ہم نے بھی کھڑے کھڑے سر جھکا کر سلام کا جواب دیا۔ ڈائرکٹر صاحب نے دو چھتریاں دیں اور اپنی خادمہ کو ہمارے ہمراہ بھیجا کہ ریلوے اسٹیشن تک پہنچا آئے۔

جاپان میں برفباری | مکان کے باہر عجیب سماں تھا۔ میرے لئے برفباری بالکل نئی چیز تھی۔ آسمان پر ابر سفید محیط، کہہ ہوائی برفباری سے سفید، اور زمین پر سفید فرش بچھا ہوا تھا۔ مکانوں کی چھتیں، اور درختوں کی شاخیں سب سفید پوش تھیں۔ یہ سفیدی کا عالم دیکھ کر شاہجہاں کا جشن مہتابی یاد آگیا۔

گھر تک پہنچتے پہنچتے زمین پر تین انچ برف پڑ چکی تھی، اور زمین کی تمام نامہوریاں ہموار ہو چکی تھیں۔ تمام شب برف باری ہوتی رہی۔ برفباری کے وقت سردی نسبتاً کم ہوتی ہے۔ مگر جب اس کے بعد مطلع صاف ہوتا ہے ہوا چلتی ہے، اور برف گھلتی ہے اُس وقت سردی خوب ہوتی ہے۔

مدرسہ کی طرف سے نوروز کی تقریب | ۴ جنوری ۱۳۹۷ء آج ہمارے

مدرسہ کی ایسوسی ایشن نے تمام پروفیسروں کو نو روز کی تقریب پر دعوت دی۔ یہاں تمام یونیورسٹیوں کی ایسوسی ایشنز نے الگ الگ اپنے فنڈ سے شاندار عمارت بنائی ہیں۔ جن میں اولڈ بائزیا پروفیسر جنرل روز مفت قیام کر سکتے ہیں۔ اور وقتاً فوقتاً ایسوسی ایشن کی مجالس منعقد ہوتی ہیں۔ ہمارے مدرسہ کے پاس ابھی ایسی عمارت نہیں ہے، اس لئے جب ضرورت ہوتی ہے تو کمرشل یونیورسٹی سے اُن کی عمارت مستعار لیتے ہیں۔

یہ سہ منزلہ خوبصورت عمارت ہمارے مدرسے سے بالکل قریب واقع ہے، ساڑھے دس بجے ہم وہاں پہنچے۔ نیچے کی منزل میں دروازے کے قریب کلوک روم ہے، یہاں کوٹ، ہیٹ اور چھڑی، عمارت کے ملازمین کو دے کر تیسری منزل پر گئے جہاں تمام پروفیسر جمع تھے ایک دوسرے کو نئے سال کی مبارکباد دیتے رہے اور دلچسپ گفتگو ہوتی رہی کئی پروفیسر سے میرا تعارف ہوا۔ بارہ بجے دوسری منزل میں ایک بہت بڑے ہال میں آئے۔ جہاں کھانے کی میزیں سجی ہوئی تھیں۔ کھانا کچھ مغربی طریقہ کا تھا، کچھ جاپانی وضع کا۔ کھانے کے بعد سکرپٹری نے تقریر کی اور تمام ممبروں کو نئے سال کی مبارکباد پیش کی۔ بعد ازاں مجھ کو اور فرانسیسی زبان کے پروفیسر مسٹر نوویٹ کو جو میری طرح ابھی نو وارد ہیں خیر مقدم کہا۔ اور اس کے بعد جلسہ درخواست ہو گیا۔

۸ جنوری ۱۹۵۷ء صبح دس بجے ہمارے مدرسے کے سب پروفیسر اور طلبہ مدرسہ کے ایک وسیع ہال میں جمع ہوئے۔ مدرسہ کے ایک لہزار طلبہ اپنی اپنی جگہ بیٹھے۔ اسٹیج سے نیچے دونوں طرف مدرسے کے شاہ پروفیسروں کے لئے کرسیاں بچھی ہوئی تھیں۔ ڈاکٹر صاحب کے آتے ہی تمام طلبہ اور پروفیسر کھڑے ہو گئے، اور پھر بیٹھ گئے۔ ڈاکٹر صاحب نے مدرسہ کی سالانہ رپورٹ پڑھی، طلبہ کو کچھ نصائح کئے، اور آخر میں مجھ کو اور فرانسیسی پروفیسر مسٹر نوویٹ کو طلبہ سے متعارف کرایا۔ اس کے بعد جلسہ درخواست ہوا۔ ہماری جرمن خادمہ | مسٹر عبدالغنی کے ایک جاپانی دوست ہیں جو سات سال تک

برلن (جرمنی) میں مقیم رہے۔ وہیں ایک جرمنی لڑکی سے ان کا معاشرہ ہوا اور بالآخر شادی ہو گئی۔ چونکہ یہ صاحب حکومتِ جاپان کی ملازمت میں معزز عہدے پر متعین تھے، جاپانی حکومت نے ان کی غیر ملکی بیوی کو شبہ کی نظر سے دیکھا اور ان کو ملازمت سے علیحدہ ہونا پڑا۔ جاپان واپس آئے اور اپنی جرمن بیوی کو ہمراہ لائے۔ تو کیوں جرمنی بیوی کی سفارش سے ان کو ایک جرمن کمپنی میں ملازمت مل گئی۔ ان کے والدین نے یہ صورتِ حال دیکھ کر سخت ناراضگی کا اظہار کیا اور عاق کرنے کی دہمکی دے کر ان کو مجبور کیا، اور بیوی کو طلاق دلوا دی۔ وہ بھی آخر ایک آزاد قوم کی فرد تھی۔ فوراً جرمن سفیر نے اس کی حمایت کی اور یہ فیصلہ ہوا کہ دو سال میں پندرہ ہزارین اُس جرمن عورت کو اُس کا سابقہ جاپانی شوہر ادا کرے۔ کچھ عرصہ سے یہ جرمن عورت تو کیوں ایک علیحدہ مکان کرایہ پر لے کر رہتی تھی۔ اور جاپانی لڑکے لڑکیوں کو جرمنی زبان سکھا کر اپنا گذر کرتی تھی۔ چونکہ یہ وجہ معاش یقینی نہ تھی، اس لئے ملازمت کی خواہشمند تھی۔ مجھے بھی خادمہ کی ضرورت تھی۔ اس لئے مسٹر عبدالغنی کے ذریعہ سے معاملہ طے ہو گیا، اور اُس نے میرے یہاں آج سے کام کرنا شروع کر دیا۔ عورت نہایت خوش مزاج فرمانبردار خوش سلیقہ اور محنتی ہے۔ جاپانی اور انگریزی زبانیں بھی جانتی ہے۔

تو کیوں کے ڈیپارٹمنٹ اسٹور | مے سے فارغ ہو کر آج سہ پہر کو تو کیوں کے بہترین ڈیپارٹمنٹ اسٹور دیکھنے کے لئے گیا۔ مسکوشی

متسویا، متسوزا کایا اور شمدو کیا، سب گنزہ بازار ہی میں واقع ہیں، اگرچہ ان کی بہت بڑی بڑی شاخیں شہر کے مختلف حصوں میں بھی موجود ہیں۔

تو کیوں سنٹرل اسٹیشن پر ان تمام اسٹورز کی علیحدہ علیحدہ موٹریں کھڑی رہتی ہیں، اور مفت لوگوں کو بٹھا کر دکان تک لاتی اور واپس اسٹیشن پر پہنچاتی ہیں۔ یہ موٹریں ہر پانچ کے بعد روانہ ہوتی ہیں۔ بیس بیس مسافر بٹھاتی ہیں۔ پھر بھی ہمیشہ بھری ہوتی جاتی ہیں۔

لوگ ایک خیمہ کے اندر جمع ہوتے ہیں اور کرسیوں پر بیٹھ جاتے ہیں۔ موٹر خیمے کے سامنے آکر رکتی ہے، اور ایک لڑکی اس میں سے اُتر کر دروازے پر کھڑی ہو جاتی ہے، اور کہتی ہے آئیے، تشریف لائیے کرم فرمائیے، آپ نے بڑی رحمت گوارا فرمائی، ہماری قدر بڑھاتی اندر تشریف رکھتے۔ موٹر میں جتنے آدمیوں کی جگہ ہوتی ہے اتنے آدمی بیٹھ جانے کے بعد لڑکی ہاتھ کے اشارے سے باقی لوگوں کو روک دیتی ہے، اور خود موٹر کے اندر بیٹھ جاتی ہے۔ موٹر روانہ ہوتی ہے، موٹر سچی سجائی دہن بنی رہتی ہے نشست کے لئے آرام دہ مٹھی لگے ہوتے ہیں، مسکوٹشی کی ایسی ہی موٹر سے ہم بھی روانہ ہوتے۔ مختلف بازاروں سے گزرتے ہوئے منزل مقصود پر جا اترے۔ ہمارے سامنے ایک تیرہ منزلہ سنگین وسیع اور عالیشان عمارت ہے، تین منزلیں زیر زمین ہیں، اور باقی اوپر بلند دروازے پر دونوں طرف سیاہ پتھر کے دو بہت بڑے بڑے شیر بیٹھے ہوتے ہیں۔ اندر داخل ہوتے ہی ایک وسیع کمرے کے وسط میں ایک بہت بڑا حوض پانی سے لبریز دکھائی دیتا ہے۔ اس کے کنارے ایک سنگین مورت کے منہ سے پانی نکل نکل کر حوض میں گر رہا ہے۔ حوض کے کنارے چاروں طرف پھولوں کے گئے رکھے ہیں۔

اس ہال کے وسط میں ایک عجیب و غریب متحرک زمینہ ہے اُس پر کھڑے ہو جاتیے آپ کو قدم اٹھانے کی ضرورت نہیں۔ زمینہ خود بخود اوپر پہنچا دیگا۔ اس زمینہ کی حرکت ہمیشہ اوپر کی طرف رہتی ہے۔ نیچے کی سیڑھی زمین کے اندر سے نکلتی ہوتی معلوم ہوتی ہے اور اوپر پہنچ کر دوسری منزل کے فرش میں غایب ہو جاتی ہے۔ اس لئے اس زمینہ سے صرف اوپر چڑھ سکتے ہیں نیچے نہیں اُتر سکتے۔ اس کے علاوہ معمولی زینے نہایت فراخ اور خوبصورت سنگ مرمر کے منزل بہ منزل بنے ہوئے ہیں، اور ہر منزل کے نمبر ان پر پڑے ہوتے ہیں دوسری منزل پر ایک قطاریں آٹھ بڑے بڑے لفٹ (برقی جھولے) ہیں۔ ہر ایک اتنا بڑا ہے کہ بیک وقت دس بارہ آدمی اس کے اندر کھڑے ہو سکتے ہیں۔ تماشا بینوں

اور خریداروں کو یہ لفٹ ہر وقت اوپر نیچے لیجاتے رہتے ہیں۔ نوجوان لڑکیاں ان کو چلاتی ہیں۔ لفٹ کے ذریعہ سے ہم پہلے سب سے اوپر کی منزل پر پہنچے۔ یہ عجیب پر فضا مقام ہے۔ یہاں سے کوسوں تک کا منظر دکھائی دیتا ہے، مگر کوئی جگہ مکانات سے خالی نظر نہیں آتی۔

اسی منزل پر کچھ سنگتراشی کے قدیم نمونے رکھے ہوتے ہیں۔ کچھ حصہ پر سبزہ لگا کر روشیں بنائی ہیں اور پھولوں کے تختے سجاتے ہیں۔ ایک طرف بچوں کے لئے جھولے پڑے ہوتے ہیں اس وقت بھی بکثرت بچے موجود ہیں۔ کچھ جھول رہے ہیں۔ کچھ سبزے پر کھیلنے کو دتے پھرتے ہیں۔ ایک طرف ایک مشین کھڑی ہے۔ جس میں دس سین ڈالنے سے چاکلیٹ نکلتی ہے دوسری ایسی ہی مشین سگرٹ بیچتی ہے۔ سب سے زیادہ حیرت خیز امر یہ ہے کہ اس قدر

بلندی پر فوارے چل رہے ہیں۔ چاروں طرف قد آدم بلند آہنی جال لگا ہوا ہے۔ دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ لوگ یہاں سے کود کر خودکشی کیا کرتے تھے۔ اس لئے یہ جال لگوا دیا گیا۔ یہاں سے اترے اور منزل بمنزل طرح طرح کی چیزیں دیکھتے تھے نیچے کی منزل میں لپہنچے۔

ہر منزل پر ایک ایک قسم کا سامان فروخت ہوتا ہے۔ مثلاً ایک جگہ رنگ برنگ کی خوبصورت چڑیاں، ان کے پنجرے، مصنوعی گھونسلے، دانے، طرح طرح کے پھول، اُن کے بیج، باغبانی کے آلات ملتے ہیں۔ کسی منزل پر سلع ہوتے اور بغیر سلع ہوتے کپڑے ملتے ہیں۔ کہیں فرنیچر ہے۔ کہیں سامان آرائش ہے۔ کہیں تصاویر ہیں، کہیں انواع و اقسام کے باجے ہیں۔ کہیں صرف کھلونے ہیں۔ کہیں کتیاں ہیں۔ ایک منزل پر ڈاننگ ہال ہے۔ سینکڑوں میز لگی ہوتی ہیں، اور لوگ بیٹھے کھانا کھا رہے ہیں۔

الغرض ہر قسم کی چیز یہاں دستیاب ہو سکتی ہے۔ دو ہزار نوجوان لڑکیاں اس دوکان پر سودہ بیچتی ہیں۔ ہر ایک تعلیم یافتہ شائقہ، چست و چالاک، شوخ و طعنازد باتوں باتوں میں خریدار بنالینے والی، ایک چیز پسند نہ آئے تو منوں کا انبار لگا دیتی ہیں اس پر بھی اگر چیز پسند نہ آئے تو پیشانی پر بل نہیں پڑتا۔ الٹی خود معذرت کرتی ہیں۔

قیمت کی کمی زیادتی کا کوئی سوال ہی نہیں، ہر چیز پر انگریزی میں دام لکھے ہوتے ہیں۔ ہر شخص سے وہی دام لے جاتے ہیں۔ دام بھی اس قدر واجبی کہ شہر بھر گھوم آیتے پیسہ کا فرق نہ نکلتے گا۔ بلکہ معمولی دوکانوں سے یہاں قیمتیں نسبتاً کم ہوتی ہیں۔ اگر کوئی چیز اتفاقاً خراب نکل جائے تو گھر سے واپس کر دیجیے۔ جو سامان خریدتے اپنے گھر کا پتہ لکھو اگر گھر چلے جائیے۔ سامان وہیں پہنچ جائے گا۔ گھر تک پہنچنے میں ٹوٹ پھوٹ کی ذمہ داری بھی خود کمپنی ہی کی ہے۔ یہاں کی آرائش و صفائی اور خوش معاملگی دیکھ کر عقل دنگ ہوتی ہے، یہاں سے جانے کو جی نہیں چاہتا۔ ایک نمائش گاہ معلوم ہوتی ہے۔

ایک کمرے میں جاپان قدیم کی تہذیب و تمدن دکھانے کے لئے قد آدم مورتیں رکھی ہیں۔ مثلاً ایک جگہ ایک سردار کھڑا ہے اور اس کے سپاہی پیچھے کھڑے ہیں۔ ایک طرف کچھ کسان سر جھکاتے گھٹنے زمین پر ٹیکے کھڑے ہیں۔ ایک اور جگہ جشن نوروز مناتی ہوئی متحرک مورتیں ایک طرف سے باجے بجاتی ہوتی نکلتی ہیں، اور دوسری طرف پر دے کے پیچھے غائب ہو جاتی ہیں۔ اسی قسم کی اور بھی بہت سی چیزیں دکھائی گئی ہیں۔ جن کے دیکھنے سے تاریخی معلومات میں بہت کچھ اضافہ ہو سکتا ہے ”مسکوشی“ اسٹور دیکھنے کے بعد میں نے ”مسویا“ اور ”شروکیا“ اسٹورز بھی دیکھے۔ انتظام و ترتیب تو قریب قریب سب جگہ یکساں ہے مگر آرائش میں ہر ایک اسٹور علیحدہ علیحدہ شان امتیازی رکھتا ہے۔

انڈو جاپانیز ایسوسی ایشن | تو کیوں ممالک غیر کے متعلق علیحدہ علیحدہ انجمنیں قائم ہیں جو رسالے اور کتابیں شائع کر کے نیز جلسوں

اور تقریروں کے ذریعے سے ممالک غیر کے متعلق ہر قسم کی مفید معلومات فراہم کرتی ہیں۔ معلومات جمع کرنے کے لئے ان کو ممالک غیر سے براہ راست تعلق رکھنا پڑتا ہے۔

ہندوستان کے متعلق بھی اس قسم کی ایک انجمن قائم ہے۔ اس کے صدر تو کیوں کے عمادین میں سے ہیں۔ انہوں نے مجھ سے ملنے کی تحریک کی۔ ملاقات کے لئے وقت و تاریخ

مقرر ہو گیا۔ مسٹر عبدالغنی کے ہمراہ ۲۴ جنوری کو میں مقررہ وقت پر ان سے ملنے کے لئے گیا افسوس ہے کہ یہ نہ اُردو جانتے ہیں نہ انگریزی۔ مسٹر عبدالغنی ترجمان ہوتے، دیر تک ہندوستان کے متعلق گفتگو ہوتی رہی۔ پھر انہوں نے جاپان کے دوسرے عمائدین و شاہیر کے نام تعارف کے خطوط میرے پاس بھیجیے گا وعدہ کیا۔ دوپہر کے کھانے پر مدعو کیا۔ مگر میں نے روزے کا عذر کیا۔ بڑی حیرت سے روزے کے متعلق مفصل حالات سنتے رہا رخصت ہوتے ہوئے اپنی انجمن کا ماہوار رسالہ اور چند دیگر مطبوعات بھی عنایت فرمائیں۔

چڑیا گھر | وینو پارک کے ایک حصہ میں چڑیا خانہ واقع ہے۔ سہ پہر کو مسٹر عبدالغنی اور ایک جاپانی دوست کے ہمراہ یہ چڑیا خانہ دیکھنے کے لئے گیا۔

پندرہ پندرہ سین میں داخلہ کے ٹکٹ خریدے، اور اندر گئے۔ نہایت وسیع احاطہ کے اندر کہیں مصنوعی پہاڑیاں ہیں، کہیں میدان ہیں، اور کہیں جھیل و تالاب ہیں۔ ہر جانور کے لئے ایک قدرتی ماحول پیدا کیا ہے۔ مثلاً قطبی ریچھ جس جگہ رکھا ہے اُس کے چاروں طرف برف جیسی سفید چٹانیں کھڑی ہیں۔ اسی طرح اونٹ کے لئے مصنوعی ریگستان بنایا ہے۔ انواع و اقسام کے عجیب و غریب بندروں اور چڑیوں کے علاوہ کیاب جانوروں میں سے دریائی گھوڑا، قطبی ریچھ، سیل، بیور، اژدہا وغیرہ موجود ہیں۔

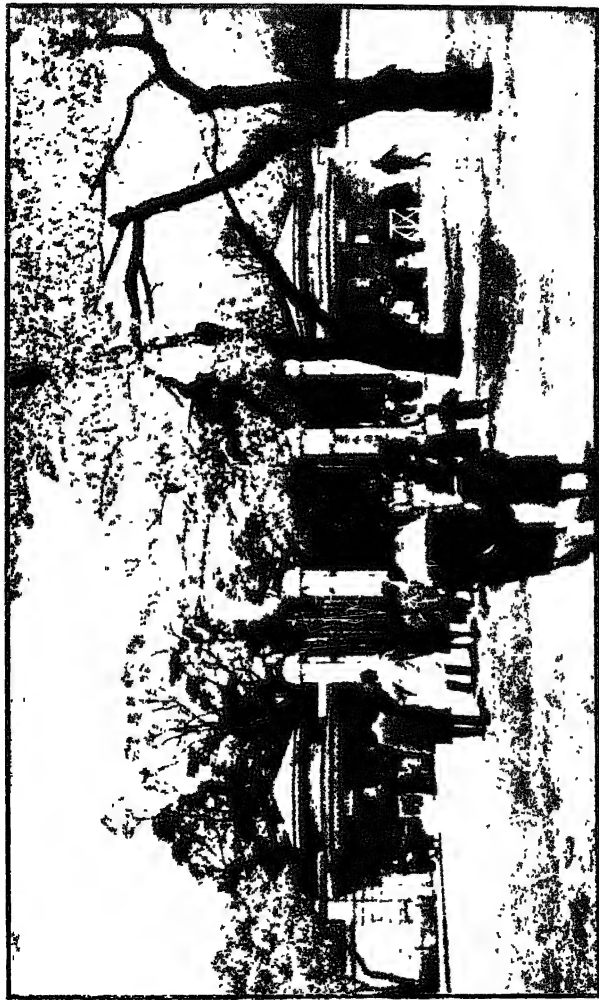
۲۵ جنوری ۱۳۳۷ء کو توکیو آرٹ گیلری دیکھنے کے لئے گیا۔ یہ معلوم ہو چکا تھا کہ اس آرٹ گیلری میں ہر سال موسم بہار

توکیو آرٹ گیلری

وخران میں آرٹ کی نمائش ہوتی ہے۔ اُس وقت آرٹ گیلری دیکھنے کا بہترین موقع ہوتا ہے۔ یوں تمام سال آرٹ گیلری کھلی رہتی ہے، اور معمولی قسم کی تصاویر دکھائی جاتی ہیں۔

آرٹ گیلری کی وسیع عالیشان اور خوبصورت عمارت وینو پارک کے ایک حصہ میں واقع ہے۔ اس عمارت کا کچھ حصہ آرٹ کی تعلیم کے لئے وقف ہے، باقی حصہ

تو کو کا چڑبا گھر۔ سامنے چیری کے درخت ہیں



تصاویر کی نمائش کی جاتی ہے۔ پچاس سین کا ٹکٹ خرید کر اندر داخل ہوتے۔ آج کل نہ تو آبی تصاویر ہیں جو جاپان کا مخصوص آرٹ ہے، نہ سنگتراشی، لکڑی اور دہات کا کام ہے۔ صرف دو ڈھائی سو روغنی تصاویر ایک درجن بڑے بڑے کمروں میں لگی ہوتی ہیں۔ تصاویر کا سائز بالعموم $\frac{1}{4} \times 3$ یا $\frac{1}{4} \times 3$ فٹ تھا۔ زمین سے تقریباً ایک گز کی بلندی پر آویزاں تھیں۔ حقیقت یہ ہے کہ روغنی تصاویر بنانا جاپان کا قدیم آرٹ نہیں ہے، صرف یورپ کی کورانہ تقلید ہے۔ ابھی جاپان اس تقلید میں پوری کامیابی یا اعلیٰ معیار حاصل نہیں کر سکا جو تصاویر اس وقت دیکھیں ان میں سے ایک بھی اچھی نہ تھی۔ تختیل اور اوکھنسیلیٹی تو بڑی چیزیں ہیں۔ کسی تصویر کی آنکھ ناک تک درست نہ تھی۔ بعض تصاویر پر قیمت بھی لکھی ہوتی تھی۔ جو کسی حالت میں ایک ہزارین سے کم نہ تھی۔ یہ دیکھ کر میری حیرت میں اور اضافہ ہوا۔ اس سے قبل بعض عمائدین تو کیو کے مکانوں پر مجھے خالص جاپانی وضع کی تصاویر دیکھنے کا موقع مل چکا ہے، اور میں یقین کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ اپنے مخصوص طریقے میں ان کا معیار بہت بلند ہے۔

اتامی کی سیر

یکم مارچ ۱۹۷۷ء صبح چھ بجے بذریعہ ریل اتامی کو روانہ ہوئے، جاپان میں ریل کے ذریعہ سے میرا پہلا طویل سفر ہے، جاپان میں بیشتر ریلیں

اسٹیشنوں پر اشیائے خوردنی فروخت کرنے کا طریقہ

برقی طاقت سے چلتی ہیں۔ چھوٹے چھوٹے اسٹیشنوں پر کھانے پینے کی چیزیں، کھلونے، اخبارات، اور کتابیں بیچنے والے آوازیں لگا کر فروخت کرتے ہیں۔ اسٹیلے خوردنی بیچنے کا طریقہ بہت عمدہ اور قابل تعریف ہے۔ ہمارے ملک میں اکثر پتوں یا ردی کاغذ کے پرزوں پر رکھ کر یا مٹی کے آبخوروں میں کھانے پینے کی چیزیں دیتے ہیں۔

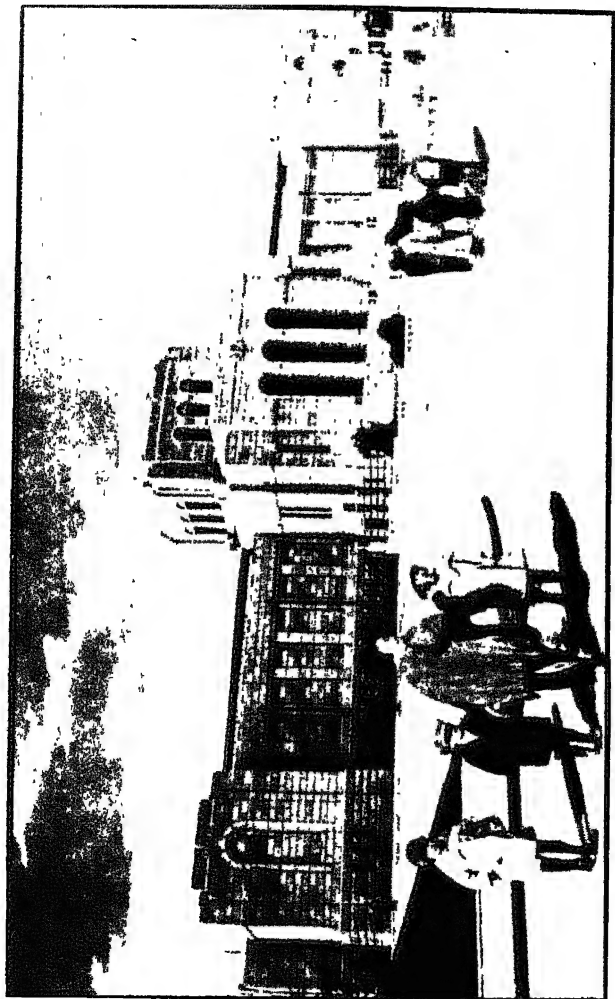
ہم اس گندے اور ذلیل طریقے کے اس حد تک عادی ہو چکے ہیں، کہ اس کی قباحت کا کبھی خیال بھی دل میں نہیں آتا۔ جاپان میں دستور ہے کہ اسٹیشنوں پر لکڑی کے ڈبوں میں رکھ کر کھانے کی چیزیں فروخت کرتے ہیں۔ یہ ڈبے لکڑی کے بہت ہلکے اور پتلے مگر نہایت صاف اور چمکنے تختوں کے بنائے ہیں۔ عموماً ان میں چار خانے ہوتے ہیں۔ ان کے اندر خشک کھانے رکھ کر ڈبہ بند کر دیتے ہیں، پھر ہر ڈبے پر ایک کاغذ کا رومال اور لکڑی کی تیلیاں جن سے جاپانی کھانا کھاتے ہیں رکھ کر اوپر سے ایک کاغذ میں لپیٹ کر خوبصورتی سے پیک کرتے ہیں۔ باوجود ایسے پیکنگ کے قیمت میں برائے نام اضافہ ہوتا ہے۔ رقیق چیزیں شور بہ، دودھ، کوکو، وغیرہ بوتلوں میں بند اور سر بہر کر کے بیچتے ہیں۔

کھانے والے کھانا کھا کر خالی بچس اور بوتلیں اپنی نشست کے نیچے رکھتے رہتے ہیں۔ تمام گاڑیوں میں اندر ہی اندر راستے ہوتے ہیں۔ صفائی کرنے والے لڑکے بھاڑو اور کوڑا اٹھانے کا ٹین لئے پھرتے ہیں اور ہر وقت صفائی کرتے رہتے ہیں۔ یہی لوگ خالی ڈبے بوتلیں وغیرہ بھی لے جاتے ہیں۔ ریلوں اور اسٹیشنوں کی صفائی دیکھ دیکھ کر دل کس قدر خوش ہوتا ہے اور ہندوستانی ریلوں کی غلاظت یاد آ کر کس قدر تاسف ہوتا ہے۔ خدا ہم ہندوستانیوں کو بھی صفائی کی توفیق عطا فرمائے۔ کاش ہم کو بھی صفائی کی ضرورت کا احساس پیدا ہو جائے۔

ٹرینوں میں نشست کا انتظام | جو ٹرینیں سیدھی دور تک جاتی ہیں۔ اُن میں سونے اور کھانے کے درجے بھی ہوتے ہیں۔

بیٹھنے کے درجوں میں صرف دوسرا درمیان درجہ ہوتا ہے۔ اول اور ڈیوڑھا نہیں ہوتا۔ نشست دوسرے اور تیسرے دوڑوں قسم کے درجوں میں یکساں آرام دہ خوبصورت محلی گدیوں کی ہوتی ہے، ایک بچ پر صرف دو آدمی بیٹھ سکتے ہیں۔ بیچ میں راستہ ہوتا ہے جو تمام ٹرین میں ایک سرے سے دوسرے تک چلا جاتا ہے۔ بچ چوڑے تو کافی ہوتے ہیں، مگر لمبے اتنے نہیں ہوتے کہ کوئی ان پر لیٹ سکے۔ یہاں کے لوگ بھی ایسے شائستہ ہیں کہ کبھی

آرٹ گیلری



لیٹ کر دوسرے مسافروں کو تنگ نہیں کرتے۔ جو لوگ رات کو سونا چاہتے ہیں وہ سلیپنگ کار کا کرایہ دے کر وہاں آرام سے سوتے ہیں۔

سلیپنگ کار دوسرے اور تیسرے درجوں کے لئے علیحدہ علیحدہ ہوتی ہیں۔ اور تیسرے درجے میں بھی کافی آرام ملتا ہے۔ تیسرے درجے کی سلیپنگ کار کا کرایہ ایک شب کے لئے ایک مین ہوتا ہے۔ سلیپنگ کار کی برتھ چونکہ ریزرو ہوتی ہے اس لئے یہ شکایت پیدا نہیں ہوتی کہ کرایہ دینے کے باوجود کسی کو جگہ نہ ملے۔ مختصر سامان بیٹھنے والے درجوں میں اپنے ہمار رکھنے کی اجازت ہوتی ہے۔ مگر بھاری سامان بک کرانا لازمی ہے، مسافر اپنے ہمراہ نہیں لے جاسکتے۔ کھانے کی گاڑی میں دوسرے اور تیسرے درجے کی تخصیص نہیں ہے ہر مسافر اس میں جا کر کھانا کھا سکتا ہے۔

تو کیو سے دور مقامات کے لئے ریلیں ہر آدھ گھنٹے کے بعد روانہ ہوتی ہیں۔ مگر کچھ بھی بعض اوقات تیسرے درجے میں اتنے مسافر ہوتے ہیں کہ کچھ لوگ کھڑے رہ جاتے ہیں۔ تاہم یہ صورت کبھی پیش نہیں آتی کہ بیٹھنے کی جگہ پر لوگ لیٹ کر یا اپنا اسباب رکھ کر جگہ گھیر لیں۔ اور دوسرے مسافر کھڑے رہیں۔ اول تو خود لوگ اس قدر شاکتہ ہیں کہ ایسی حرکت نہیں کرتے اور اگر کوئی کرے تو ریلوے کے ملازم خود اکر ان کو متنبہ کرتے ہیں، مسافروں کی شکایت کرنے کی ضرورت پیش نہیں آتی۔

قدرتی مناظر | ریل بڑی سرعت کے ساتھ سرسبز و تنگ وادیوں کو قطع کرتی پہاڑی ڈھلوانوں کو ناہتی لمبی لمبی سرنگوں سے گزرتی چلی جا رہی تھی، یہاں

یعجیب بات دیکھی کہ پہاڑی ڈھلوانوں پر میٹرھیاں سی بنا کر کاشت کرتے ہیں، اور نشیب میں یہاں کہیں چھوٹے چھوٹے میدان ہیں ان پر گاؤں آباد ہیں۔ جاپانی گاؤں ہندوستان سے کس قدر مختلف ہوتے ہیں۔ مٹی کے کچے مکانوں کی جگہ یہاں لکڑی کے مکانات ہیں۔ نیم لیکر برگد۔ آم، جامن کے درختوں کے بجائے صنوبر، دیودار، میل،

اور شاہ بلوط کے درخت نظر آتے ہیں۔ جا بجا اونچے اونچے لکڑی کے کھمبے اور برقی تار تہاڑے ہیں کہ چھوٹے چھوٹے گاؤں بھی دورِ جدید کی آسائینوں سے محروم نہیں ہیں۔ ہندوستانی گاؤں میں ضرور کسی مسجد یا مندر کا کلس یا مینار مکانات کے اوپر سر بلند کتے ہوئے نظر آتا ہے۔ یہاں اس کے بجائے گاؤں سے باہر کسی بلند مقام پر دو چار سنگین لوحیں زمین پر نصب ہوتی ہیں۔ ان کے اوپر دو چار سرخ یا سفید رنگ کی کتربیں لٹکتی رہتی ہیں اور سامنے کچھ کھانے کی چیزیں مثلاً چاول وغیرہ پڑے رہتے ہیں۔ یہ شنتو مذہب کی قربانگاہ ہے۔ اس راستہ پر جو لمبی لمبی سرنگیں نظر آتی ہیں اس قوم کی جفاکشی، استقلال اور بیدار مغزی کا ثبوت دیتی ہیں۔ تقریباً ڈھائی گھنٹے کے بعد راہنی جانب جاپان کا مشہور پہاڑ ”کوہ فوجی“ پہنچتے قریب نظر آنے لگا۔ باتیں جانب بحرِ ذخار موجیں مار رہا تھا۔ ساحل کے برابر برابر ایک سنگین پشے پر ریل بھاگی چلی جا رہی تھی۔ لہریں کھیلتی ہوتی آتیں اور اس پشے سے ٹکر کر غل چاتی کف اڑاتی لوٹ جاتی تھیں۔ نیلے سمندر پر نکھر ا ہوا نیلگوں آسمان کس قدر بھلا معلوم ہوتا تھا۔ آفتاب بلند ہو چکا تھا، اور اس کی کرنیں تختہ آب پر رقصاں تھیں۔ سامنے بہت دور افق کے قریب ایک جزیرہ نظر آ رہا تھا۔ اس کے متعلق معلوم ہوا کہ یوں تو یہ جزیرہ بھی سلطنت جاپان کا جزو ہے اور اس میں جاپانی قوم ہی آباد ہے۔ مگر یہاں کے لوگ زمانہ قدیم سے آج تک ہمیشہ بالکل خود مختار رہے ہیں۔ انھوں نے اپنی قدیم تہذیب کو اب تک ترک نہیں کیا اور نہ مغربی تمدن کو اختیار کیا ہے، نہ اپنے جزیرہ سے باہر جانا پسند کرتے ہیں، نہ غیروں کو اپنے جزیرہ میں آباد ہونے دیتے ہیں اپنی تمام ضروریات خود ہمیا کرتے ہیں۔ ان کی اپنی عدالتیں بھی ہیں، اور پولیس بھی، مگر جرائم کا ارتکاب شاذ و نادر ہوتا ہے۔

دوسری جانب جزائرہ او شیمیا نظر آ رہا تھا۔ اس میں جو آتش فشاں پہاڑ ہے۔ اس کی چوٹی سے اب بھی دھواں نکل رہا تھا۔ یہ مقام جاپان کا پینل سیٹلمنٹ (تحریری)

اتامی

نوا بادی ہے۔ جن مجرموں کو جس دوام کی سزا ہوتی ہے اُن کو اس جزیرے میں رکھ دیتا ہے۔ سوانہجے اتامی کے اسٹیشن پر جا اترے۔ یہ مقام تو کیوسے جنوب مغرب کی جانب ۶۵ میل دور ساحل بحر پر واقع ہے۔ کوہستانی و بحری مناظر کی دلآویزی اور آب و ہوا کی خوبی کے باعث اس مقام کو جاپان کا ریوئیر کہتے ہیں۔ موسم گرما میں یہ مقام خوب ٹھنڈا رہتا ہے۔ سرما میں ہمیشہ گرم آفتاب چمکتا رہتا ہے، اور آسمان کی صاف و شفاف نیلگوں رنگت دلوں کو لہجاتی رہتی ہے۔ مزید برآں اس علاقے میں قدرتی گرم چشمے پاتے جاتے ہیں اُن کو گھیر کر حوض بناتے ہیں۔ لوگ دور و نزدیک سے ان میں نہانے کے لئے آتے ہیں۔ باہر سے آنے والوں کے لئے سینکڑوں ہوٹل بنے ہوئے ہیں۔

اسٹیشن پر ریل سے اترتے ہی ایک ہوٹل کے ملازم نے آگے آکر ہم کو خبر دی کہ آپ کے دوست مسٹر پے (پروفیسر زبان ڈچ) ماپے ہوٹل میں آپ کا انتظار کر رہے ہیں۔ ماپے ہوٹل اسٹیشن کے پیچھے ایک پہاڑی پر اس طرح واقع ہے جیسے ایک بلند درخت پر چیل کا گھونسلہ ہوتا ہے۔ موٹر میں بیٹھ کر پانچ منٹ میں ہوٹل کے دروازے پر جا اترے۔ موٹر کا راستہ نہایت خطرناک تھا۔ ایک تو چڑھائی بالکل سیدھی پھر ایک منٹ میں دو تین یا موٹر مڑتی تھی۔ اگر بربک لوٹ جاتے تو بیک لحظہ موٹر اور موٹر میں بیٹھنے والے کھڑیں گر کر ریزہ ریزہ ہو جاتیں۔

مسٹر پے ہوٹل کے دروازہ پر ملے اور اپنے ہمراہ ہمیں اندر لے گئے۔ ہوٹل کی عمارت نہایت وسیع اور خوبصورت ہے۔ محل وقوع تو لاجواب ہے جس ہال میں لوگ بل جُل کر بیٹھتے ہیں اس کی وہ دیوار بالکل شیشے کی ہے، جس کا منظر سمندر کی طرف ہے۔ منظر اس قدر دل فریب ہے کہ یہاں بیٹھ کر اُنٹھنے کو دل نہیں چاہتا۔ ہم ناشتہ کرتے رہے، اور ہمارے قریب ہی ایک شیشہ کے قد آدم اوپنچے پیجرے میں دو درجن نہایت خوبصورت چڑیاں

اپنے وجد انگیز غموں سے ہمیں محظوظ کرتی رہیں۔

ناشتہ سے فارغ ہو کر سیر کے لئے نکلے۔ کہساریں بہت سے نشیب و فراز چشموں کا اُبلنا۔ قدرتی قواروں کا پندرہ پندرہ گرا چھلنا، دیکھتے بھلتے، کوہستانی و بحری مناظر کی سیر کرتے عجیب و غریب راستوں اور پلوں پر سے گزرتے آتامی کے قصبہ میں داخل ہوتے۔ پیچھوٹی سی بستی ہوٹلوں، مسافر خانوں، قہوہ خانوں اور تماشا گاہوں کا مجموعہ ہے۔ ان کے علاوہ چند دکانیں میوہ فروشوں، گندھیلوں، تصاویر فروشوں، فوٹو گرافروں، موزے، بنیان، تولتے، بیچنے والوں کی بھی ہیں، گویا تمام آبادی کی غرض و غایت محض اُن لوگوں کی خاطر مدارات ہے جو بغرض سیر و تفریح ہر روز سینکڑوں کی تعداد میں یہاں آتے رہتے ہیں۔

آتامی کے حمام | انہی دکانوں میں ہر طرف سینکڑوں حمام بنے ہوئے ہیں جن میں لوگ قدرتی گرم چشموں کے پانی سے نہاتے ہیں۔ اس لئے ہر طرف لوہے کے چمینیوں سے سفید بادل جیسی بھاپ نکلتی ہوئی نظر آتی ہے۔ ہم بھی ان میں سے ایک حمام میں پہنچے، جوتے، باہر ہی اتر کر رکھ لئے گئے۔ اس کے بعد ایک بڑے لمبے چوڑے ہال میں داخل ہوتے، جس میں جا پانی چٹائیوں کا فرش تھا۔ دیوار کے برابر چار پانچ روٹی کے گڑے بچھا بچھا کر بیچ میں عینی کی انگلیٹھیاں رکھی ہوتی تھیں۔ پہلے سے بہت سی ٹولیاں یہاں بٹھی تھیں۔ ہم بھی ایک طرف جا بیٹھے چلتے بسکٹ، مٹھائی وغیرہ سے ہماری تواضع کی گئی۔ تھوڑی دیر بعد ایک دوسرے کمرے میں گئے۔ یہاں برابر برابر بہت سی الماریاں بنی ہوئی تھیں، ہم نے بھی ایک الماری میں کپڑے اتار کر ٹانگ دئے۔

ایک حیا سوز نظارہ | اگرچہ جا پانی دستور کے مطابق مرد، عورت، جوان، بچے اور بوڑھے سب ایک کمرے میں بلا مختلف تمام کپڑے

اتار کر بالکل برہنہ ہو جاتے ہیں، مگر چونکہ میں اس عربانی کا عادی نہ تھا، اس لئے ایک نیکر اس وقت بھی میرا شریک حال رہا۔

نہانے کا کمرہ بھی ایک وسیع ہال ہے، اس کی دیواروں اور فرش پر ٹائل لگے ہوئے ہیں، چاروں طرف تین تین گز کے قریب عاشرہ چھوڑ کر بیچ میں ایک بڑا اور پختہ حوض بنا ہوا ہے، قدرتی چشمے سے پانی اس حوض میں ایک طرف سے آتا ہے اور دوسری طرف سے نکلتا رہتا ہے۔ ایک وقت میں تو آدمی اس حوض میں غسل کر سکتے ہیں۔ اس وقت چالیس آدمی نہا رہے تھے، ان میں نصف نوجوان عورتیں تھیں۔ معصوم بچوں کو اپنے ستر چھپانے کا خیال ہو جاتا ہوگا، مگر ان میں ذرا جھجک یا شرم نہ تھی۔ اول حوض کے کنارے بیٹھے کر جسم کو صابن لگاتے ہیں، اور جھانڈے سے رگڑ کر دھوئے ہیں۔ جب بالکل صاف و پاک ہو جاتے ہیں اس وقت حوض کے اندر اترتے ہیں۔ حوض کا پانی اس قدر گرم ہوتا ہے کہ ہمارے لئے تو ناقابل برداشت تھا۔ مگر جا پانی اس قدر تیز پانی سے نہانے کے عادی ہوتے ہیں، کچھ دیر تو تکلیف ضرور ہوتی ہے مگر دو تین منٹ کے بعد واقعی عجیب لطف آتا ہے، اور اس قدر تیز پانی میں کچھ دیر بیٹھنے کے بعد جب حوض سے باہر نکلتے ہیں تو عجیب فرحت محسوس ہوتی ہے، جا پانی بار بار غوطہ لگاتے اور پھر باہر نکل کر بدن رگڑتے ہیں یہاں تک کہ خون جھلکنے لگتا ہے۔ گھنٹے ڈیڑھ گھنٹے تک یوں ہی مشغول رہتے ہیں، اور اس دوران میں برابر ہنسی مذاق اور ٹھپیل کا سلسلہ بھی جاری رہتا ہے، گویا حمام کیا اچھا خاصا کلب گھر ہے، یہ جیسا سوز منظر اور یہ وحشیانہ عربانی ہمارے نزدیک کتنی ہی قابل اعتراض کیوں نہ ہو، مگر ایک قوم پرست جا پانی اس اعتراض سے صرف یہ جواب دیتا ہے، کہ یہ ہمارا قومی شعار ہے جس کو ہم صرف اس لئے ترک نہیں کر سکتے کہ غیر ملکی اس پر اعتراض ہیں۔

لڑکیوں کا تہوار | ۳ مارچ ۱۹۷۰ء، آج لڑکیوں کا تہوار ہے، جاپان میں

سینکڑوں برس سے یہ تہوار قائم ہے۔ اس روز لڑکیاں خوبصورت گڑیوں سے ایک دربار سجاتی ہیں اور ہنڈکلیا پکا کر نہایت چھوٹے چھوٹے برتنوں میں کھلنے اتار کر ان فرضی مہمانوں کے سامنے ان تمام قواعد و آداب کے ساتھ رکھتی ہیں جو اس ملک میں رائج ہیں، پندرہ بیس روز پیشتر سے توکیو کے تمام بڑے بڑے ڈیپارٹمنٹ اسٹورز نہایت عمدہ و بیش قیمت گڑیوں کی نمائش کرتے ہیں، یہ چیزیں اس زمانے میں بکثرت فروخت ہوتی ہیں۔ ہر شخص جس کے گھر میں بیٹی موجود ہے، اُس کے لئے یا اپنے دوستوں اور عزیزوں کی بیٹیوں کو تحفہ دینے کے لئے گڑیاں خریدتے ہیں۔

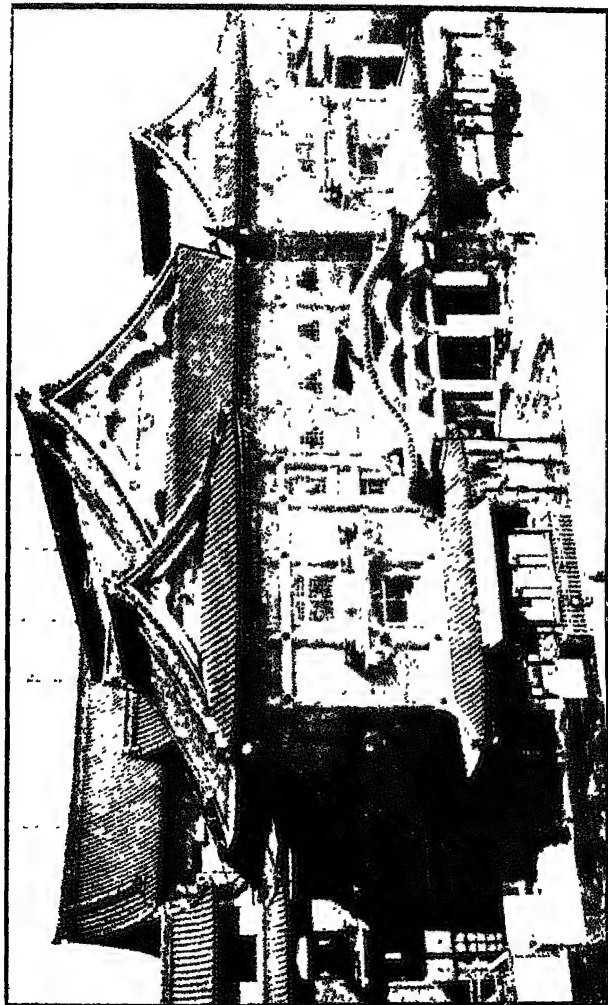
سینما اور تھیٹر | یوں تو توکیو میں بے شمار تھیٹر اور سینما ہال ہیں، اور کوئی محلہ کوئی بازار ان سے خالی نہیں، مگر اساکوسا ان تماشاکاہوں

کے لئے خاص شہرت رکھتا ہے، اس بازار میں بالکل برابر برابر دو درجن سینما ہال واقع ہیں۔ ہر ایک کے سامنے برقی روشنی کی آرائش ایک نئے انداز سے کی جاتی ہے فن چراغاں میں چینییوں کے سوا دنیا کی کوئی قوم جاپان کی ہمسری نہیں کر سکتی۔

ان تماشاکاہوں میں سے بعض صرف جاپانی کھیل دکھاتی ہیں۔ بعض صرف غیر ملکی اور بعض دونوں ملا کر، بعض میں سینما کے ساتھ مختصر ڈرامے اور ناچ وغیرہ بھی ہوتے ہیں۔ جہاں غیر ملکی فلم دکھاتے جاتے ہیں وہاں ایک شخص با آواز بلند جاپانی زبان میں مطالب سمجھاتا رہتا ہے۔

فلم سازی کی صنعت میں جاپان نے کافی ترقی کی ہے، اگرچہ اب تک امریکہ کی ہمسری تو نہیں ہو سکی، لیکن دوسرے ممالک سے جاپان ایک قدم بھی پیچھے نہیں ہے۔ آج کل یہ تجویز درپیش ہے کہ جاپان میں بھی ایک ہالی وڈ بنایا جائے۔ مختلف فلم ساز کمپنیاں اس تجویز کو عملی جامہ پہنانے کے لئے متحدہ کوشش کر رہی ہیں، اور حکومت نے بھی امداد کا وعدہ کیا ہے۔

ایک قدیم وضع کا ٹھہار - توکبو



یہاں ہر سینما ہال میں دن کو بار بجے سے رات کے دس بجے تک تماشا دکھایا جاتا ہے۔ اس وقت میں دو تین تماشے دوبار دکھاتے ہیں۔ ایک بار ٹکٹ لے کر پورے دس گھنٹے یعنی ایک مکمل دن کا پروگرام دیکھ سکتے ہیں۔ چونکہ اس عمارت کے اندر ہی ہر قسم کی ضروریات پوری ہو سکتی ہیں، اس لئے اکثر لوگ اس رعایت سے فائدہ اٹھا کر پورا وقت یہاں گزارتے ہیں۔

عمارت کے ایک حصہ میں ریستورنٹ ہوتا ہے، ایک طرف نہایت صاف ستھرے مردانے زنانے پاخانے بنے ہوتے ہیں۔ ایک وسیع سجا سجا یا سموکنگ روم بھی ضرور ہوتا ہے، جس کو ہر درجے کے لوگ استعمال کر سکتے ہیں۔ غرضیکہ ہر قسم کا آرام مہیا کیا جاتا ہے۔ بعض مقامات پر نیچے کے درجوں میں مردوں اور عورتوں کے لئے علیحدہ علیحدہ درجے بناتے جاتے ہیں، مگر اوپر کے درجوں میں یہ تفریق کہیں نہیں دیکھی۔ بعض مقامات پر ایک گیلری میں جا پانی طریقے کے مطابق فرس پر نشست ہوتی ہے، اور ہر تماشائی کو ایک گدہ بیٹھنے کے لئے ملتا ہے۔

مجھے بار بار متعدد مقامات پر تماشا دیکھنے کا اتفاق ہوا مگر ہر جگہ تماشا گاہ کے منتظمین کا سلیقہ حسن انتظام اور اپنے گاہکوں کو آرام پہنچانے کی سعی نیز تماشا دیکھنے والوں کی شائستگی دیکھ کر میرے دل پر بڑا اثر ہوا۔ لوگ یہاں بھی باہم گفتگو کرتے ہیں اور وقفہ میں دکاندار آوازیں لگا کر کھانے پینے کی چیزیں فروخت کرتے ہیں، مگر نہ تو ناگوار شور و غل مچتا ہے۔ نہ لڑائی جھگڑا ہوتا ہے۔ ہر ٹکٹ کے لئے سیٹ ریزرو ہوتی ہے۔ اس لئے صرف اسی قدر ٹکٹ جاری کئے جاتے ہیں جتنی گنجائش ہوتی ہے، سینما ہال کے دروازے پر پندرہ بیس لڑکیاں اور لڑکے کھڑے رہتے ہیں۔ جب کوئی شخص ٹکٹ لے کر اندر آتا ہے ان میں سے ایک لڑکا یا لڑکی اُس کے ہمراہ ہو جاتی ہے، اور برقی ٹاپچ کے ذریعہ راستہ دکھا کر اس کی نشست تک پہنچا آتی ہے۔

چونکہ ہر جگہ سینما کے ساتھ ساتھ ڈرامے اور ناچ بھی دکھائے جاتے ہیں، اس لئے ایٹج اس قسم کا ہوتا ہے، کہ دونوں کاموں کے لئے موزوں ہو۔

۳ مارچ ۱۹۳۷ء ایک سینما ہال واقع اساکوسہ میں گیا۔ سینما کا تماشہ ختم ہونے کے بعد ڈراپ گر گیا۔ جب ڈراپ پھر اٹھا تو مغربی رقص شروع ہوا۔ ناچنے والی لڑکیاں سب جاپانی تھیں، مگر لباس مغربی تھا، اور ان کے جسم قریب قریب بالکل عریاں تھے، رقص کے بعد لڑکیاں ایٹج سے چلی گئیں۔ ایک پردہ گرا۔ اور ایک ڈاکو قدیم جاپانی لباس پہنے ہوئے اس پردے کو توار سے چاک کر کے باہر نکلا۔ پھر ایک نوجوان مغربی لباس میں نمودار ہوا اور ڈاکو سے پہلے مکالمہ اور مقابلہ ہوا۔ ڈاکو نے شکست کھائی۔ پھر ایک جانب سے بیس لڑکیاں ایک رنگ مغربی لباس پہنے ہوئے ایک قطاریں ایٹج پر آئیں۔ ڈاکو نے ان پر حملہ کیا، مگر ان کی کمان ابرو اور تیر مڑ گاں سے گھاگل ہو کر بھاگا۔ دوسری طرف سے بیس لڑکیوں کی ایک اور قطار نظر آئی۔ انھوں نے بھی اس ڈاکو کے ساتھ وہی سلوک کیا۔ پھر چالیسوں لڑکیوں نے دیر تک رقص دکھایا۔ اس کے بعد ایک جاپانی ڈرامہ ہوا۔ پھر چار لڑکیوں نے وہ یورپین رقص دکھایا جس کو ہنس ناچ کہتے ہیں۔ رقاصہ کا لباس ہنس سے ملتا جلتا ہوتا ہے، اور وہ پنچوں کے بل ناچتی ہے۔ پروں کو ظاہر کرنے کے لئے نہایت باریک سفید کریپ کا ایک ڈوپٹہ ہاتھ میں ہوتا ہے۔ رقاصہ اس میں لپٹتی اور کھلتی ہے۔ آخر میں ایٹج پر تقریباً سولہ لڑکیوں نے رقص دکھایا، اور تماشہ ختم ہوا۔

اوسا کا کے قریب ایک مقام نکارا زو کا ہے، جہاں جاپان کی سب سے بڑی تھیٹر پیکل کمپنی کا مستقل قیام رہتا ہے۔ اس کمپنی کی ملازمت میں ڈیڑھ ہزار رقاصہ ہیں اور ان کا ایٹج اتنا وسیع ہے کہ بیک وقت پوری ڈیڑھ ہزار ناچنے والیاں ناچ سکتی ہیں اور آخر اپریل میں ہر سال یہ کمپنی اپنی پانچ سو ناچنے والیاں توکیو بھیج دیا کرتی ہے۔ اور وہ شنباشی کے قریب ایک بہت بڑے تھیٹر ہال میں ایک ہفتہ تک نلج دکھاتی ہیں۔

۲۳ اپریل کو میں نے بھی یہ ناچ دیکھا۔ اس سے قبل نہ میں نے اتنا بڑا اسٹیج دیکھا تھا، نہ ایک وقت میں ایک اسٹیج پر ناچنے والیوں کی اتنی بڑی تعداد، اور نہ اس قدر عریانی۔

۱۱ مئی ۱۹۷۱ء کو مدرسہ کی جانب سے
مدرسہ کی طرف سے تھیٹر کی دعوت

تھیٹر میں پہلے سے سوشتیں ریزرو کرالی گئی تھیں۔ چار بجے شام کے وقت کھیل شروع ہوا اور دس بجے شب کو ختم ہوا۔ بیچ میں آدھ گھنٹہ کا وقفہ تھا۔ جس میں ہم سب نے تھیٹر کے ڈاننگ ہال میں شب کا کھانا کھایا۔ یہاں تھیٹروں میں بھی ایک شب میں چھوٹے چھوٹے چار پانچ ڈرامے کھیلتے ہیں

آج کی شب سب سے پہلے ایک ڈرامہ دور جدید کے متعلق دکھایا گیا۔ جس میں ایک نوجوان مدرس کی دردناک مصیبتیں، ایک جلسہ ساز بد معاش سے اُس کی ملاقات، شیطانی دسوسات، نیکی کا راستہ چھوڑ کر بدی اختیار کرنا، اور ناجائز طریقوں سے دولت کما کر اس نتیجہ پر پہنچنا کہ اطمینان قلب دولت سے نہیں نیکی سے حاصل ہوتا ہے۔ آخر میں اُس شخص کا تائب ہونا دکھایا تھا۔

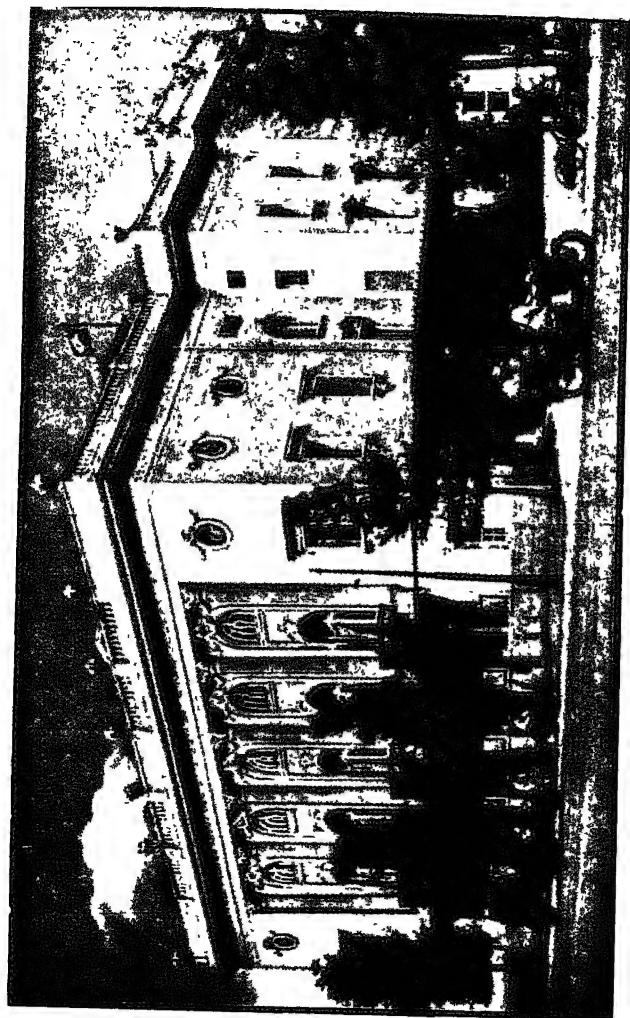
دوسرا ڈرامہ جاپان کے قدیم مذہبی ڈراموں کے طریقہ پر تھا۔
ملکی ڈرامہ ”نو“

جو ”نو“ کہلاتے ہیں۔ پرانے زمانے میں صرف اعلیٰ طبقہ کے لوگ (سامرائی) ”نو“ ڈراموں میں حصہ لیا کرتے تھے اس کو تفریح و تفسن کا ذریعہ نہ سمجھتے تھے بلکہ ان سے تادیب و تربیت کا کام لیتے تھے۔ اسی لئے انتہائی سنجیدگی و منتہا ان کی سب سے بڑی خصوصیت ہے۔ آج کل تھیٹروں میں جو نو ڈرامے دکھائے جاتے ہیں ان میں ہر لحاظ سے پرانے زمانے کی تقلید کی جاتی ہے، صرف فرق یہ ہے کہ آج کل ان کے ایکٹر پیشہ ور ہوتے ہیں۔ چونکہ یہ خالص جاپانی چیز ہے، اور اس میں غیر ملکیوں کو بڑی دلچسپی ہوتی ہے، اس لئے یہاں تفصیل کے ساتھ اس کا ذکر کیا جاتا ہے۔

پرانے زمانے میں »نو« ڈرامے کا ایسٹج کھلے میدان میں تیار ہوتا تھا، اور تمام لکڑی کا مکان بنا کر اس کے نیچے پہنچے لگاتے تھے، اس طرح یہ مکان گھوم کر دیو تین مختلف مناظر پیش کر سکتا تھا۔ آج کل بھی 'نو' ڈرامے کے لئے اسی قسم کا لکڑی کا مکان بن کر تھیٹر ہال کے ایسٹج پر رکھ دیتے ہیں، اور بجلی کے ذریعہ سے یہ مکان گول گھوم جاتا ہے۔ یا کچھ حصہ ایسٹج کے ایک طرف سے سامنے آتا ہے اور پھر دوسری طرف کھینچ کر دوسرا منظر نکل آتا ہے۔

اس متحرک ایسٹج سے بالکل علیحدہ ایک طرف ایک تخت پر تین چار بدھ مت کے پجاری بیٹھتے ہیں۔ ان کے سامنے شمعیں روشن کی جاتی ہیں اور کتابیں کھلی رکھی رہتی ہیں۔ ایسٹج پر جو ایکٹر آتا ہے وہ خاموش رہتا ہے۔ پارٹ کے دوران میں جہاں جہاں ایکٹروں کو بولنا چاہیے ان کے بجائے پجاری گا گا کر پڑھتے ہیں۔ ایکٹر نہ صرف خاموش رہتے ہیں بلکہ حرکت بھی نہیں کرتے۔ اگر ضرورت پیش آجائے تو اس طرح حرکت کرتے ہیں کہ گویا کھٹ پٹکیاں ہیں۔ مغربی نقاد ان فن کے نزدیک سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ ایکٹر جذبات کو ظاہر کرنے میں کامیاب ہو جاتے، مگر جاپانی 'نو' ڈرامے کی ایکٹنگ کا یہ پہلا اصول ہے کہ جذبات کا اظہار نہ ہونے پائے، اس غرض کے لئے اول تو اکثر ایکٹر مصنوعی چہرے باندھے رکھتے ہیں، اور جو اپنے اصلی چہرے بھی دکھاتے ہیں ان کے چہرے بھی ایسے نظر آتے ہیں کہ یا تو مردہ ہیں یا چینی کی مورتیں ہیں۔

اس وقت جو کھیل میں نے دیکھا، وہ یہ تھا کہ ایک سامرائی سردار کے حضور میں ایک نوجوان عورت بحیثیت مجرم پیش ہوتی ہے، یہ ایک دوسرے سردار کی داشتہ ہے جو اس سردار سے مغلوب ہو کر روپوش ہو چکا ہے۔ سردار اس عورت سے اپنے مغلوب و مفرد دشمن کا پتہ پوچھتا ہے، مگر فداوار عورت اس راز کے افشا کرنے پر رضا مند نہیں ہوتی۔ سردار کے حکم سے ایک بت دربار میں لایا جاتا ہے، تاکہ اس دیوتا سے



امپیریل تھیٹر - توکیو

استصواب رائے کیا جاتے۔ اُس بُت کا پارٹ بھی ایک آدمی کرتا ہے، جس کو دو نقاب پوش اٹھا کر ایسٹج پر لاتے ہیں۔ سردار کی طرف سے ایک گانے والا بچاری سوال پیش کرتا ہے۔ یہ بت عجیب و غریب حرکتوں سے سوال کا جواب دیتا ہے، مگر یہ حرکتیں ایسی ہوتی ہیں جیسی کٹ پتلیاں کر سکتی ہیں۔ ایک دوسرا بچاری ان حرکتوں کا صحیح مفہوم الفاظ میں ادا کرتا ہے۔ دیوتانے یہ حکم دیا تھا کہ اس عورت کو سخت ترین ایذا پہنچا کر اس سے راز پوچھ لیا جائے۔ چنانچہ فوراً بیس نقاب پوش ایذا رساں ہیب آلات ہاتھوں میں اٹھاتے ہوئے حاضر ہوئے۔ خیال تھا کہ عورت ان کو دیکھ کر لرز جائیگی مگر وہ ثابت قدم رہی۔ سردار نے یہ دیکھ کر حکم دیا کہ ایذا نہ دی جائے۔ ایذا دینے والے چلے گئے، اور سردار کے حکم سے اُس عورت کو ایک مستار بجانے کے لئے دیا گیا۔ عورت نے اس پر ایک ایسا درد انگیز نغمہ گایا کہ تمام اہل دربار مہوٹ رہ گئے، اور سردار نے اس عورت کو رہا کر دیا۔

ہندوستانی ڈرامہ

ڈرامے کے بعد کچھ دیر رقص ہوا، پھر تیسرا ڈرامہ موسومہ ”گم گشتہ محبوبہ“ دکھایا گیا۔ یہ رام لیلہ کا ایک جزو تھا جس میں سیتا جی کا گم ہونا اور پھر مل جانا دکھایا گیا تھا۔ ہندوستانی لباس و وضع کی نقل جس خوبی سے کی تھی وہ بیشک قابلِ داد تھی۔ ہندوستان سے ہزاروں کوس دور ہندوستان کے متعلق اتنی واقفیت رکھنا اس قوم کی بیدار مغزی کا ثبوت ہے۔ وقفہ کے بعد تین ڈرامے اور دکھائے گئے۔ ایک دربار سیام کے متعلق تھا۔ اس میں ایک جاپانی سردار کی موت دکھائی تھی۔

بقیہ ڈرامے

اس شب کا بہترین ایکٹ یہی تھا۔ دوسرا ڈرامہ اُس زلزلے سے متعلق تھا جب کہ جاپان میں عیسائی مذہب اختیار کرنا جرم تھا، تیسرے ڈرامے میں دکھایا تھا کہ دو بھائی دریا پر ایک بند باندھنا چاہتے ہیں۔ انھوں نے اپنا سب سرمایہ اس کام پر لگا دیا پھر بھی کام مکمل نہ ہوا، اور مزہ دوروں کی اتنی مزہ دوری چڑھ گئی کہ انھوں نے کام کرنے سے

انکار کر دیا اور سخت برا فروختہ ہوتے۔ ایک روز شب کہ چاہتے تھے کہ دونوں بھائیوں کو خاتمہ کر دیں کہ عین موقع پر ان میں سے ایک بھائی کی منسوبہ روپیہ لے کر آگئی، اور ان دونوں کی جان بچ گئی۔

منظر کی تیاری میں جاپانیوں کا کمال

مغربی طرز پر مناظر کے طیار کرنے میں بھی جاپان نے بڑا کمال ہم پہنچایا ہے، اور آرٹ کے متعلق اپنے فطری رجحان اور ذوق سلیم سے کام لے کر اس میں خاص امتیاز حاصل کیا ہے، بالخصوص ان کی ایک خوبی قابل ذکر ہے، وہ یہ کہ اگر آدمہ گھٹے تک ایک ہی منظر سامنے رہے تو اُس وقت میں برابر کچھ نہ کچھ تبدیلیاں قدرتی طور پر رونما ہوتی نظر آتی ہیں، اور وہ اس قدر آہستہ آہستہ پیدا ہوتی ہیں کہ بظاہر کوئی حرکت معلوم نہیں ہوتی۔ کچھ دیر بعد منظر کی ہیئت ہی تبدیل ہو جاتی ہے۔ مثلاً آسمان پر بادلوں کی شکلیں، اور رنگ بند ریج بدلتے رہتے ہیں۔ شام کے منظر میں شفق پھولتی آہستہ آہستہ سیاہی نیچے سے بلند ہو کر تمام فضا پر چھا جاتی ہے۔ تارے نکلتے ہیں۔ جھلملاتے ہیں، غایب ہو جاتے ہیں۔ درختوں کے پتے ہوا سے ہلتے ہیں۔ سمندر کے منظر میں دور سے جہاز آتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں تو پہلے صرف دھواں نظر آتا ہے پھر رفتہ رفتہ مستول اور پھر پورا جہاز چھوٹا نظر آتا ہے، جوں جوں وہ قریب آتا ہے بڑا ہوتا جاتا ہے۔ اُس کا دھواں آسمان پر پھیلتا ہے۔ ایک بار مکان کے اندر کا منظر دکھایا۔ یکایک ایسی آواز پیدا ہوتی گویا بارش ہو رہی ہے، تعجب ہوا کہ اتنے وسیع اور بلند مال میں باہر سے بارش ہونے کی آواز اندر کیسے آئی۔ کچھ دیر بعد معلوم ہوا کہ یہ آواز مصنوعی تھی، اور گویا کھیل کا ایک جزو تھی۔

بچوں کا باغ

ہمارے مکان کے قریب ہی ایک وادی میں دریا کے کنارے بچوں کا باغ واقع ہے۔ باغ کے دروازے سے چند قدم کے فاصلے پر ریلوے اسٹیشن ہے، داخلے کے لئے تیس سین کا ٹکٹ مقرر ہے۔ تقریباً دو ڈھائی ایکڑ زمین میں ایک چھوٹی سی دنیا آباد ہے۔ گلیور صاحب نے بالشتیوں کے ٹھہر "لیلی پت" کا جو خیالی نقشہ کھینچا ہے وہ حقیقت بن کر آنکھوں کے سامنے آجاتا ہے، نہایت خوبصورت اور مصفا پتیلی پتیلی سڑکیں، مصنوعی میدانوں، مرغزاروں، وادیوں، پہاڑوں، اور سڑگوں سے گزرتی ہوتی، دور دور پھیلی چلی گئی ہیں۔ جا بجا انوکھی وضع کی عمارات کھڑی ہیں، دریا سے کاٹ کر ایک پتلی پایاب نہر لاتے ہیں۔ اس پر بیسیوں خوشنما ننھے ننھے پل باندھے ہیں، بعض جگہ سڑکوں پر بھی اس قسم کے پل بناتے ہیں کہ ایک طرف سے بچے زینے پر سے چڑھتے ہیں، اور دوسری طرف ایک چکنی لکڑی کے ڈھال پر بچے کی طرف پھسلتے ہیں۔

ایک جگہ تقریباً سو گز لمبا اوڑتیس چالیس گز چوڑا تالاب ہے، اس میں چھوٹی چھوٹی کشتیاں بھاپ سے بھاگنے والی اور چوپے سے چلنے والی پڑی ہوتی ہیں، ان کی شکلیں بھی عجیب عجیب ہیں، کوئی جہاز سے ملتی جلتی ہے، کوئی پھلی کی صورت ہے۔ کسی کی شکل اڑدے جیسی بنائی ہے، بچے ان کشتیوں میں بیٹھ کر کشتی چلانا سیکھتے ہیں اور اس کھیل سے بہت خوش ہوتے ہیں۔

ایک گول راستے میں بچے چھوٹی چھوٹی پیڈل سے چلنے والی موٹروں پر چڑھے پھرتے ہیں۔ اس کے گرد ایک اور مدور راستہ ہے، جس پر بچے گھوڑے کی سواری سیکھتے ہیں اس کے باہر ایک اور بہت وسیع چکر ہے، جس کا محیط کم از کم ایک میل ہو گا۔ اس

چکر میں پل بھی ہوتی ہے۔ اسٹیشن تار گھر اور کشاپ لائن بدلنے کے کانٹے، سگنس، پل، لیول کراسنگ، سب ہی ضروریات موجود ہیں۔ ایک چھوٹا سا دھانی انجن سات گاڑیوں کو لے کر پھرتا ہے، گاڑیوں کے اندر آدمی بیٹھ سکتے ہیں۔ انجن ڈرائیور تو مقرر ہے، لیکن جب کسی مدرسے کے چھوٹے بچے اپنی اُستانی کے ہمراہ اس باغ میں آتے ہیں، اور اس ریل سے کھیلنا چاہتے ہیں تو یہی بچے مسافر بنتے ہیں، اور یہی گارڈ ٹکٹ کلکٹر اسٹیشن ماسٹر وغیرہ بنتے ہیں، اور اسٹیشنوں پر باقاعدہ چھپے ہوتے ٹکٹ دیتے ہیں (جن کی قیمت کچھ نہیں ہوتی) ٹرین میں آکر ٹکٹ چک کرتے ہیں۔ گارڈ کی سیٹی اور جھنڈی پر ڈرائیور انجن چلاتا اور روکتا ہے۔

ایک طرف ایک نہایت بلند آہنی مستول زمین میں گڑا ہوا ہے اس کی چوٹی پر چار ہوائی جہازوں کے ماڈل مضبوط تاروں سے بندھے ہوئے ہیں۔ ہر ہوائی جہاز میں چھ آدمی بیٹھ سکتے ہیں ان کے اندر جب بچے بیٹھ جاتے ہیں تو بجلی کے ذریعہ سے ان ہوائی جہازوں کو حرکت ہوتی ہے اور چکر لگا لگا کر یہ ہوا میں بلند ہوتے ہیں اور اوپر بھی دیر تک چکر لگا دیتے ہیں پھر نیچے اتر آتے ہیں ایک بلند مکان سے ایک اور ریلوے لائن ڈھالدار راستہ پر بچھاتی ہے، اور پورا چکر دے کر پھر اُسی عمارت کے نیچے لاکر ختم کر دی ہے، ایک کشتی میں پچھتے لگا کر اُس لائن پر رکھ دی ہے، اور لنگر کے ذریعہ سے اس کشتی کو عمارت کے اندر باندھ دیا ہے جب بچے اس کشتی میں بیٹھ جاتے ہیں تو اس کھیل کا منتظم ایک انجن کے ذریعہ سے لنگر اٹھا لیتا ہے۔ کشتی ڈھال پر تیزی کے ساتھ بھاگتی ہوتی تین چار منٹ کے بعد پھر اُسی عمارت کے نیچے آجاتی ہے اور انجن زنجیریں ڈال کر کشتی کو پھر اوپر کھینچ لیتا ہے، ایک مدور خیمہ نما عمارت کے بلند چوڑے پر بہت سی کرسیاں اور لکڑی کے گھوڑے لگے ہوئے ہیں بچوں کو بٹھا کر یہ تمام کرسیاں ہنڈولے کی طرح گھومنے لگتی ہیں، بچے میں باج بجاتا رہتا ہے۔ ایک طرف ایک تار پر دوڑنے والا جھولا ہے، اس کے علاوہ اور سینکڑوں

معمولی جھولے گھاس کے قطعات پر جا بجا گرے ہوتے ہیں۔

ایک چھوٹا میدان ”بے بی گالف“ (Baby Golf) کے لئے مخصوص ہے ایک طرف ایک بلند مینار بنا ہوا ہے، جس کے اوپر سے کوسوں دور تک منظور دکھائی دیتا ہے اس کے بیچ میں چکر دار زینہ اوپر چڑھنے کے لئے ہے، اور باہر کی طرف چکر دار پھسلنے کا ڈھلوان راستہ ہے۔

اسی باغ کے ایک گوشہ میں مختصر سا چڑیا گھر بھی ہے جس میں کچھ چڑیاں بندر اور رنگین مچھلیاں پٹی ہوتی ہیں۔ یہاں ایک تھنڈی ہال اور سینا ہال بھی موجود ہے، ان میں بچوں کی دلچسپی اور تعلیم کے لئے وسعت معلومات پیدا کرنے اور اخلاق سکھانے والے کھیل دکھاتے جاتے ہیں۔ ایک اور ہال میں بچوں کے لئے ورزش کا سامان مہیا ہے۔ اسی میں بچوں کو تولنے اور طاقت کا اندازہ لگانے، قد اور سینہ ناپنے کی مشینیں لگی ہوتی ہیں ایک کمرے میں جہازوں کی تصاویر اور ماڈل رکھے ہیں، ایک کمرے میں سینکڑوں قسم کے کھیل چھوٹی چھوٹی میزوں پر بچے ہوتے ہیں، گردنخی تخی کڑیاں پڑی ہیں۔ ایک بڑے ہال میں کھانے کا انتظام ہے۔ کھانے کے لئے قیمت ادا کرنی پڑتی ہے، مگر جاپانی چائے مفت ملتی ہے۔ متفرق مقامات پر باغ کے کنارے کنارے بہت سے صاف ستھرے پاخانے بھی بنے ہوئے ہیں۔

باغ کے اندر ایک مقام پر ہندی کی ٹیٹوں سے بھول بھلیاں بنی ہوئی ہے۔ ایک دوسرے گوشے میں تین بڑے بڑے حوض تیرنا سیکھنے اور نہانے کے لئے بنے ہوئے ہیں اس باغ کے پشت پر ایک پہاڑی ہے۔ جہاں زمین ہموار کر کے کھیل کا میدان بنایا ہے اور اس میدان کے ایک گوشے میں پیوئلین (Pam lion) بھی بنا ہوا ہے۔

تیس سین میں بچے کی دلچسپی، خوشی، صحت اور تعلیم کا اس قدر وافر سامان موجود ہے ہر روز یہاں بچوں اور عورتوں کا مجمع رہتا ہے، لیکن اتوار کے دن تو ایک میلہ سا

لگ جاتا ہے۔ سینکڑوں ننھے ننھے بچے اور بچیاں ادھر ادھر تیرپوں کی طرح رقص کرتے پھرتے ہیں۔ ان کے گلاب جیسے معصوم چہرے اور طفلانہ حرکات دیکھ کر عجیب مسرت ہوتی ہے۔

بھوتوں کی نمائش

۱۹۳۱ء ایک بچے بھوت نمائش دیکھنے کے لئے گیا۔ آج ہی اس نمائش کا افتتاح ہوا تھا۔ دریائے سومیدہ کے کنارے مشہور عمارت موسومہ کوکوگیکان میں یہ نمائش منعقد ہوتی تھی۔

عمارت کے باہر ایک عاصی دروازہ قائم کیا تھا جس پر تین نہایت ہییب دیو سپر چہرے بنے ہوئے تھے، بھوتوں کی نمائش کے لئے یہ نہایت موزوں دروازہ تھا۔ ہم چالیس چالیس سین کے ٹکٹ خرید کر اندر داخل ہوئے۔ اس وسیع عمارت کے اندر مصنوعی جنگل، پہاڑ، سمندر، آبشاریں، دریا، پہل، مندر، مقبرے، اور پیچ در پیچ راستہ بناتے ہیں، بجلی کی روشنی ہلکی نیلے رنگ کی ڈالی ہے، جس سے منظر اور زیادہ ہولناک ہو گیا ہے۔

اندر داخل ہوتے ہی ایک گیلری سے گزرے، جس کے دونوں جانب مختلف اہمیت جاپانی بھوتوں کی تصاویر آویزاں تھیں، قریب ہی شیشے کی اماویوں میں جاپان قدیم کی صنعت پارچہ بافی کے نمونے لٹکے ہوئے تھے، ان میں سے اکثر کپڑے ہندوستانی کخواب و اطلس سے مشابہ تھے، ایک جگہ ایک بہت بڑا جاپان کا نقشہ آویزاں تھا۔ مختلف صوبوں میں مختلف قسم کے بھوتوں پر لوگ اعتقاد رکھتے ہیں۔ نقشے پر ہر صوبے کے مخصوص بھوتوں کی تصاویر دکھائی تھیں۔

اس گیلری کے اختتام پر مختلف قسم کے مناظر شروع ہوتے ہیں۔ ہر منظر ایک ایک کمرے میں یا جنگلوں اور کھیتوں کے بیچ میں قائم کیا ہے، ہر چیز اصل یا اصل کے مطابق ہے،

مثلاً کھیت میں اصلی گھاس یا دھان کی بالیں کھڑی ہیں اصلی درخت اُگ رہے ہیں۔ مکانات لکڑی اور بانس کے بالکل اصل کے مطابق ہیں، پہل لکڑی کے باندھے ہیں۔ نالوں میں پانی چل رہا ہے۔ مکانات کے اندر اصلی ساز و سامان رکھا ہے۔ آدمیوں بھوتوں یا مردوں کو ظاہر کرنے کے لئے مومی موتیں بنائی ہیں جو ایسی معلوم ہوتی ہیں کہ منہ سے بولا جاسکتی ہیں۔ ان کو ریشمی یا اننی کپڑوں کا لباس پہنایا ہے۔ غرض نفیس اس قدر عمدہ ہے کہ حقیقت کا دھوکہ ہوتا ہے۔ ایک جگہ دیوار پر ایک بھوت کا سر نظر آتا ہے اور دو آدمی زیر دیوار کھڑے ہیں اور بھوت کو دیکھ دیکھ کر ڈر رہے ہیں۔ دوسری جگہ ایک جا پانی گھر کے اندر ایک خوبصورت عورت کی شکل میں ایک بھوتنی کھڑی ہے۔ مرد باہر سے آیا ہے۔ بھوتنی اشارہ سے اس مرد کو اندر بلاتی ہے، مگر وہ خوف زدہ ہو کر اپنا بھالاجلا رہا ہے۔

ایک مقام پر ایک شخص اپنے گھر کے اندر بستر پر لیٹنا ہی چاہتا ہے کہ باغ میں پھاٹک کے قریب دو عورتیں کھڑی ہوتی دیکھ کر پریشان ہو جاتا ہے۔ ایک دریا پر پل بندھا ہوا ہے اور پل کے اوپر ایک مرد ایک عورت کو قتل کر رہا ہے۔ ایک آبشار کے کنارے درخت سے ایک تختہ لٹک رہا ہے۔ تختے کے ایک طرف مرد کی نعش بندھی ہے دوسری طرف عورت کی نعش۔ تختہ کبھی ادھر پلٹتا ہے کبھی اُدھر، ایک کمرے میں سمندر کا منظر بنایا تھا۔ موجوں کا تلاطم بپا تھا۔ امواج کے بیچ میں ایک خوفناک چہرہ سطح آب سے بار بار بلند ہوتا اور پھر موجوں کے اندر غائب ہو جاتا تھا۔ ایک مقبرہ پر ایک دیو بیٹھا تھا۔ سر ہلا کر زبان نکالتا اور دونوں ہاتھ بلند کرتا تھا۔ ہاتھ اُٹھتے تو پیٹ میں سے ایک اور سر نکل پڑتا۔ ایک جگہ ایک کرمیہ المنظر دیوئی کھیت کے اوپر سر نکالے ہنس ہنس کر دانت دکھاتی تھی۔ ایک کھیت کے کنارے درخت کی شاخ سے ایک خونچکاں نعش لٹک رہی تھی۔ ایک راستہ پر پندرہ بیس لومڑیاں عورتوں جیسے کپڑے پہنے ہوئے ایک قطار میں

جاری تھیں۔ بیچ میں دو لومڑیاں ایک ڈولی کندھوں پر اٹھاتے ہوتے تھیں۔ آج کل بھی جا پانی لوگ لومڑیوں سے بہت ڈرتے ہیں۔ یہ عام عقیدہ ہے کہ ارواح خبیثہ لومڑی کی شکل اختیار کر لیتی ہیں۔

ایک مقام پر تھمڑے ہو رہا تھا وہاں بھی بھوتوں ہی کے کھیل تماشے اور ناچ دکھاتے جا رہے تھے۔ تمام نمائش گاہ مردوں عورتوں اور بچوں سے پُر تھی۔ ایک دفعہ ٹکٹ لے کر جب تک چاہیں اندر رہ سکتے تھے۔ کیونکہ عمارت کے اندر ہی کھانے پینے اور دیگر ضروریات کا انتظام موجود تھا۔

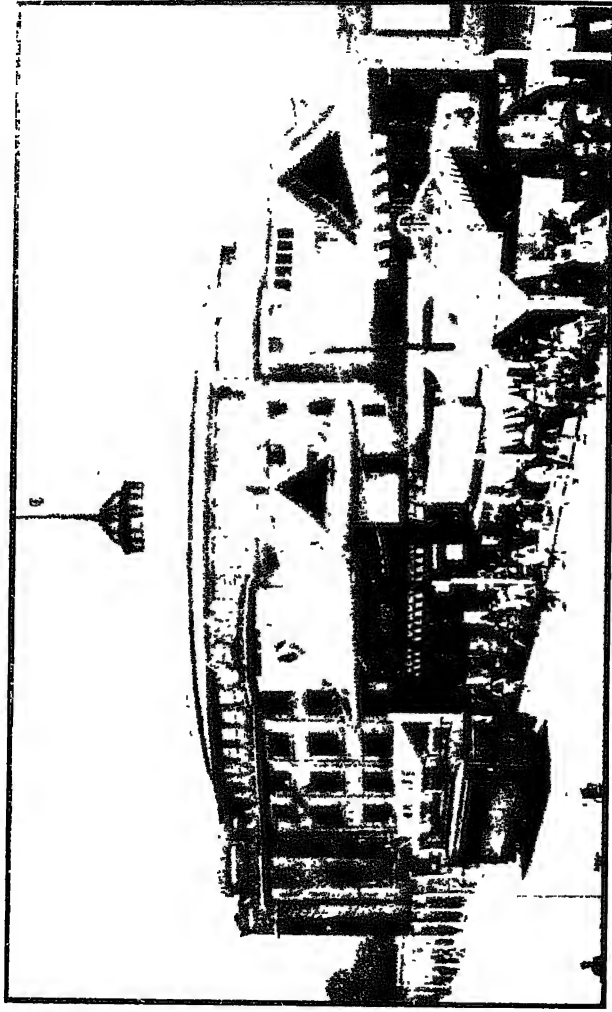
مصنوعی جنگل میں راستے اس طرح بنائے تھے کہ بھول بھلیاں بن گئی تھیں، ایک دفعہ اندر جا کر باہر نکلنا آسان نہ تھا۔ شروع میں جب تک نئی نئی چیزیں نظر آتی رہیں کچھ پریشانی نہ ہوتی۔ لیکن دو گھنٹے کے بعد جب تمام چیزیں کسی کسی کی بار دیکھ چکے اور باہر جانے کا ارادہ کیا تو آدھ گھنٹے تک راستہ نہ ملا اور کافی جدوجہد کرنی پڑی۔ نمائش کا مقصد قدیم توہمات کی اصلاح ہے۔ اس طرح بچوں کے دلوں سے خوف بھی دور ہو جاتا ہے۔

تقسیم اسناد کا جلسہ

۱۶۔ مارچ ۱۹۳۱ء کو ہمارے مدرسہ میں تقسیم اسناد کا جلسہ ہوا۔ بہت معززین شہر اور اکثر سفر آتے دول عظام شریک ہوتے، وزیر تعلیم بھی تشریف لائے۔ ایک بہت وسیع ہال میں ایک طرف اسناد لینے والے طلبہ بیٹھے۔ مقام صدر کے قریب چوڑے کے نیچے داہنی طرف مدرسہ کے پروفیسر ڈاکٹر اور وزیر تعلیم بیٹھے۔ بائیں طرف میہمانوں کو جگہ دی گئی۔

جلسہ کا افتتاح مدرسہ کے مخصوص گیت کے ساتھ ہوا۔ مدرسہ کے تمام طلبہ نے مل کر

کو کو کینکان
تو کیو کی ایک عظیم الشان مدور عمارت



یہ گیت پیانو کے ساتھ گایا۔ جب تک گیت جاری رہا تمام حاضرین موڈ ب کھڑے رہے۔ اس کے بعد ڈاکٹر صاحب نے خود اسٹیج پر کھڑے ہو کر اسناد تقسیم کیں۔ یہ رسم یوں ادا ہوئی۔ مدرسہ کا جسٹس راہیلے ایک جماعت کا نام لے کر اُس جماعت کے کامیاب طلبہ کا نتیجہ مع نام و نمبر کے سناتا تھا۔ اُس جماعت کا اول طالب علم آگے بڑھتا تھا۔ پہلے پرفیسر کی طرف منہ کر کے اور جھک کر آداب بجالاتا تھا۔ پھر اسی طرح میہانوں کو سلام کرتا تھا۔ اس کے بعد ڈاکٹر صاحب اس کو تمام جماعت کی اسناد دیتے تھے اور طالب علم اُن کو لے کر ڈاکٹر صاحب کو پھر سلام کرتا تھا۔ پھر اُسی طرح چند قدم پیچھے ہٹ کر اساتذہ اور میہانوں کو سلام کر کے اپنی جگہ پر واپس جاتا تھا۔

اسناد تقسیم کرنے کے بعد ڈاکٹر صاحب نے مدرسہ کی ترقی خصوصیات اور مقاصد پر تقریر فرمائی اور میہانوں کا شکریہ ادا کیا، اس کے بعد وزیر تعلیم نے تقریر کی۔ پھر طلبہ نے اپنی اپنی زبان میں تقریر کرتے ہوئے اپنی زبان کی فوقیت دنیا کی دوسری زبانوں پر ظاہر کی جلسہ برخاست ہوا۔ ایک دوسرے کمرے میں میہانوں اور پروفیسروں نے چائے پی اور سب رخصت ہوئے۔

یو کو ہا میں زلزلہ عظیم کی یادگار

۳۰ مارچ ۱۹۳۱ء کو یو کو ہا گیا۔ ایک جاپانی دوست اپنے ہمراہ ۱۹۲۳ء کے زلزلہ عظیم کی یادگار دکھانے کے لئے گئے۔ ایک سہ منزلہ عمارت کے اندر تقریباً دو درجن کمروں میں وہ تمام اشیاء جمع کی گئی ہیں جن سے اُس ہولناک حادثے کی تصویر آنکھوں کے سامنے آجاتی ہے۔ فی الحقیقتہ عجیب عبرت خیز مقام ہے۔ سب سے پہلے قدیم وجدید تصاویر نقشوں، ماڈلوں، نمونوں، سکوں، اور فرمانوں کے

ذریعے سے یو کو ہا ماکے گذشتہ ہفتاد سالہ تاریخ بیان کی ہے جس مقام پر آج کل یو کو ہا ماکا
 شہر واقع ہے ۱۸۷۱ء تک وہاں کچھ زمین زیر آب تھی کچھ دلدلوں سے ڈھکی تھی اور کچھ
 معدودے چند ٹھیسروں کی چھوٹی پٹریوں کے یہاں کوئی انسانی آبادی نہ تھی۔ چونکہ دو سو
 برس سے جاپان نے اپنے ملک کا دروازہ غیر ملکیوں کے لئے بند کر رکھا تھا، اس لئے
 غیر ملکیوں سے سخت ترین منافرت اس قوم کے دلوں میں نشوونما پا چکی تھی۔ جب یورپی
 و امریکی سیاہ فام آہیں پوش جنگی جہازوں سے مرعوب ہو کر جاپان غیر ملکیوں سے تجارتی
 تعلقات قائم کرنے پر باسٹکراہ رضا مند ہو گیا تو ۱۸۵۴ء میں خود غیر ملکیوں کی درخواست پر
 جو چند بندرگاہیں غیر ملکی تجارت کے لئے کھولی گئیں ان میں سے ایک یہویران گاؤں بھی تھا
 مگر دانیان فرنگ نے اپنی حسب معمول عاقبت اندیشی کی عینک سے دیکھ لیا تھا کہ دارالسلطنت
 کے قرب اور قدرتی بندرگاہ ہونے کی وجہ سے بہت جلد یہ مقام ایک زبردست تجارتی
 مرکز بننے کی صلاحیت رکھتا ہے اور ان کا قیاس صحیح ثابت ہوا۔ غیر ملکیوں کو اپنی نوآبادی
 قائم کرنے کی اجازت مل گئی۔ جہاں غیر ملکیوں نے زبردست حقوق بھی حاصل کر لئے۔ یہاں تک
 کہ انھوں نے اپنی قونسل عدالتیں بنائیں اور پولیس تک رکھ لی، تجارتی کوٹھیاں اور بینک
 قائم ہوتے، سڑکیں درست ہوتیں، ذرائع آمد و رفت و رسل و رسائل میں ترقی ہوتی۔
 رفتہ رفتہ یو کو ہا ایک جدید وضع کا خوبصورت اور وسیع شہر بن گیا۔ یہاں تک کہ
 اس کی فلک بوس عمارات، مصفا اور کشادہ شاہراہیں۔ خوشنما پارک، اور تفریح گاہیں
 صنعت و تجارت کی گرم بازاری، دولت کی فراوانی، رونق اور چہل پہل زمانے کو
 ایک آنکھ نہ بھاتی۔ انسانی عقل و دانش۔ صنّاعی و محنت نے جو حیرت انگیز طلسم برسوں
 میں باندھا تھا وہ قدرت کی بے نیازی نے چند گھنٹوں میں برباد کر دیا۔ جہاں عالیشان
 محل کھڑے تھے وہاں تودہ خاک و تباہی و حسرت کے سوا کچھ باقی نہ رہا۔
 اس عجائب خانے میں ایک ایک جگہ ایک ٹوٹی ہوئی بڑی گھڑی لگی ہوئی ہے۔

اس کی مڑی ہوتی سوتیاں بارہ بج رہی ہیں، یہ ایک مدرسہ کی گھر تھی۔ یکم ستمبر ۱۹۲۳ء کے بعد پھر اس کو چلنا اور وقت بتانا نصیب نہ ہوا۔ اس یادگار تاریخ میں جبکہ دنیا نہایت اطمینان کے ساتھ اپنے کاروبار میں مشغول تھی بارہ بجتے ہی ایک قیامت خیز مصیبت نازل ہوئی۔

ایک ہولناک زلزلہ سے عمارات منہدم ہو گئیں، جا بجا زمین شق ہو گئی، ریل کی پٹریاں ٹیڑھی ہو گئیں اور چونتیس مختلف مقامات پر آگ لگی، جس نے بڑھتے بڑھتے تمام شہر کو گھیر لیا اور تباہی میں جو کچھ کمی رہی تھی وہ پوری ہو گئی۔

اس یادگار میں اس ہولناک واقعہ کو خوب خوب ظاہر کیا تھا۔ بڑی بڑی تصاویر جو دیواروں پر لٹک رہی تھیں اس حادثے کے وقت لے ہوئے فوٹو گرافوں سے تیار کی گئی تھیں۔ ایک جگہ چاندی سونے تانبے اور نکل کے گچھے ہوتے سکوں کا ایک بہت بڑا ڈال رکھا تھا۔ ایک جگہ کئی لاکھ پین کے نوٹ اور ہنڈیوں کی راکھ کا ڈھیر تھا جس میں بعض نیم سوختہ دھوئیں سے کالے پرزوں پر قیمت بھی پڑھی جاسکتی ہے۔ ایک جگہ تمسکات، بیٹھائے، اور دیگر دستاویزیں جلی ہوئی رکھی تھیں، ایک میز پر بہت سی خوبصورت بیش قیمت اشیاء شکستہ، ریختہ و سوختہ و نیم سوختہ پڑی تھیں۔ بالکل علیحدہ ایک کمرے کے اندر تقریباً بیس فٹ مربع زمین پر اس ہولناک واقعہ کا ماڈل تیار کیا ہے۔

آسمان دہکتی سے کالا ہو رہا ہے، ہر طرف شعلہ آتشیں، بلند ہیں۔ کچھ لوگ بے تحاشا جان کے خوف سے پہاڑیوں کی طرف بھاگے جا رہے ہیں۔ مکانات و عمارات سب منہدم ہو گئی ہیں۔ جا بجا زمین شق ہے، ایک جگہ زمین شق ہو کر اس تیزی کے ساتھ بند ہوئی ہے کہ ایک آدمی آدھا اس کے اندر دفن ہو گیا ہے، صرف ٹانگیں باہر رہ گئی ہیں۔ سینکڑوں نشیں ادھر ادھر پڑی ہیں۔ اس ہولناک منظر کو دیکھ کر بدن کے رونگٹے کھڑے ہوتے ہیں۔

اس کے بعد دوسرے کمروں میں وہ حالات دکھاتے تھے جو زلزلہ کے بعد رونما ہوئے۔ جاپانی وغیرہ ملکی جہازوں نے جو اُس وقت بندرگاہ میں موجود تھے جانیں بچانے میں بہت مدد کی۔ حکومت نے بھی مصیبت زدگان کے ساتھ بڑی ہمدردی کا اظہار کیا۔ خانہاں بریاء لوگوں کو پناہ دینے کے لئے عارضی جھونپڑیاں بنوائیں، ان میں سے چند بالکل اصلی حالت میں آج تک اس عجائب خانے میں محفوظ ہیں۔ مومی مورتوں کو وہی پچھے ہوئے نیم سوختہ میلے کپڑے پہنا کر اسی طرح ان جھونپڑیوں میں بٹھایا گیا ہے، جس طرح کبھی وہ مصیبت زدہ لوگ رہتے تھے، ان مورتوں کے چہروں پر وحشت و حسرت برستی ہے، اور دیکھنے والا انسان ہمدردی کے جذبات سے متاثر ہو کر بے اختیار رو پڑتا ہے، آتشزدگی کے باعث چونکہ تمام لکڑی کے تختے جل گئے تھے، اس لئے ان جھونپڑیوں کو بنانے کے لئے قبریں کھود کر تختے نکالے گئے۔ اس مصیبت کے بعد ایک اور یہ مصیبت نازل ہوئی کہ تمام شہر میں بد امنی پھیل گئی۔ ڈاکے پڑنے لگے۔ حکومت نے مارشل لا قائم کر کے لوگوں کے جان و مال کی حفاظت کی۔

۳۰ ستمبر کو جبکہ شہر ایک زبردست قبرستان بنا ہوا تھا۔ ہر طرف ویرانی و بربادی چھائی ہوئی تھی، ایک بلند عمارت کی چھت پر جو اتفاقاً اپنی جگہ قائم تھی، مینوسپیل کارپوریشن کے اراکین اپنے شہر کا ماتم کرنے کے لئے نہیں بلکہ اس کو دوبارہ آباد کرنے کی تدابیر سوچنے کے لئے جمع ہوئے۔ بڑی تیزی کے ساتھ تمام شاہراہیں صاف کی گئیں۔ ذرائع آمد و رفت و رسل و رسالت جو یک قلم بند ہو گئے تھے دوبارہ قائم ہوئے۔ ڈاک و تار کا انتظام ہوا۔ جب تک نئے پوسٹ بکس باقاعدہ تیار ہوتے اُس وقت تک کے لئے معمولی جملے ہوئے تختوں کو ٹھونک ٹھانک کر بھدے بکس بناتے گئے۔ اور ڈاک جمع کرنے کے لئے مختلف مقامات پر نصب کر دئے گئے۔

ابتداءً ریلیں اور ٹریم کاریں ایسی تھیں جیسے کوڑا اٹھانے کے لئے ٹھیلے، ان پر

چھت تک نہ تھی۔ بیٹھنے کو نجین نہ تھیں۔ لوگ ان کے اندر کھڑے ہو جاتے تھے، اور ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچ جاتے تھے۔ یہ حالت چند روز رہی، اس کے بعد ہرچیز حسب معمول درست ہو گئی، ان تمام چیزوں کے اصلی نمونے عجائب خانے میں موجود ہیں۔ اس حادثے کے ایک ہفتہ بعد ہی پراٹھری مدرسے کھول دئے گئے۔ ابتدائے تعلیم کھلے میدانوں میں ہوتی۔ پھر خیمے لگا دئے گئے، ازاں بعد لکڑی کی عارضی عمارات بن گئیں، اس طرح اس قوم کے بچے اس وقت بھی تعلیم پاتے رہے۔ جب کہ ہر شخص گوناگوں مصائب کا شکار بنا ہوا تھا۔ کسی کو تن بدن کا ہوش باقی نہ رہا تھا۔ پیٹ بھر کر کھانا نہ ملتا تھا، پانی تک کے لئے تڑپتے تھے، بدن پر چھڑے لگے ہوتے تھے۔ سر چھپانے کو جائے پناہ مشکل سے ملتی تھی۔ مگر پھر بھی یہ گوارا نہ تھا کہ بچوں کی تعلیم میں ہرج واقع ہو۔

عزیزان وطن ذرا غور کیجئے، ہمارے ان ایثاریاتی بھائیوں کی ترقی اور قوت کا راز ان کے اس تعلیمی ذوق ہی میں مضمر ہے، اور ہماری پستی و بد حالی کا باعث عوام کی جہالت اور تعلیم سے لاپرواہی ہے، کاش ایک دن ہم بھی اس خواب غفلت سے جاگیں، اور اپنے بچوں کی ابتدائی تعلیم کو اسی قدر اہمیت دیں تاکہ ہماری قوم سے ناخواندگی اور جہالت کی لعنت دور ہو۔

بعض تصاویر سے معلوم ہوا کہ زلزلہ کے بعد کئی ہفتہ تک حکومت نے پانی کی فراہمی کا یہ انتظام کیا تھا کہ جن میدانوں میں عارضی طور پر مصیبت زدگان کو پناہ دی گئی تھی وہاں گاڑیوں میں بھر کر دور سے پانی آتا تھا۔ اور ناپ ناپ کر ہر شخص کو دیا جاتا تھا۔ لوگوں کو سارا سارا دن گزر جاتا تھا اور وہ پانی تقسیم کرنے والوں تک نہ پہنچ سکتے تھے۔

مصیبت زدگان کی امداد کے لئے غیر ممالک نے جو قومات جاپان کو پیش کی تھیں ایک بہت بڑے نقشے سے ظاہر ہوتی تھیں۔ امریکہ کی پیش کردہ رقم سب سے

زیادہ تھی اور برطانیہ دوسرے درجے پر تھا۔

آخری کمرے میں ایک بہت بڑی میز پر موجودہ یوکوہا کا مکمل ماڈل بنا ہوا تھا۔ ایک زندہ قوم کبھی اپنی موجودہ حالت پر خواہ وہ کتنی ہی اچھی ہو قانع نہیں رہتی، اور ہمیشہ ترقی کے میدان میں اُن کا قدم آگے بڑھتا رہتا ہے۔ آئندہ جو اصلاحات مستقبل قریب میں ہونے والی ہیں، اُن کو ملحوظ رکھتے ہوئے آئندہ یوکوہا کا ایک خیالی ماڈل بنا کر ایک دوسری میز پر بالمتقابل رکھا ہے۔ دو گھنٹے کے بعد اس عجائب خانے سے باہر نکلے۔ ہولناک مناظر دیکھتے دیکھتے طبیعت افسردہ اور مضمحل ہو گئی تھی۔ اس عمارت سے متصل ایک بہت بلند پہاڑی پر چڑھ ہے، یہاں ایک پارک لگا ہوا ہے، سبزے کے خوشنما قطعات، پھولوں کے تختے، خوبصورت روشیں، اچھلتے ہوئے فوارے، اور خاموش فضا نے دل میں سکون پیدا کر دیا تھا۔

اس پہاڑی کی چوٹی پر پانی کے ذخائر بنے ہوئے ہیں۔ یہاں سے موجودہ یوکوہا کو سوں تک پھیلایا ہوا نظر آ رہا تھا۔ یہ منظر دیکھ کر اس قوم کی بیدار مغزی۔ استقلال و بہت کی تعریف کرنی پڑتی تھی کہ سات برس کے اندر اتنا عظیم الشان شہر آباد کر دیا۔ اور سربفلک عمارتوں کا جنگل اُگادیا۔ درآئحالیکہ ایک لحظہ کا بھروسہ نہیں کہ آئندہ کیا ہونے والا ہے۔

اورینٹل لائبریری

۱۴۔ اپریل ۱۹۷۷ء آج مسٹر گامو کے ہمراہ اورینٹل لائبریری دیکھنے کے لئے گیا۔ تو کیو کے شمالی حصہ میں کامی فوجی ماتے چو میں اس مشہور کتب خانے کی عالیشان عمارت واقع ہے۔ بیرن ایوا ساکی اس کے بانی ہیں۔ جنہوں نے کچھ عرصہ ہوا

جی ڈبلیو مارین صاحب کے مشہور کتب خانے کے ساٹھ ہزار بیش بہا قدیم نسخے خرید کر اس
 لاتبریری کی بنیاد رکھی۔ اب تقریباً دو لاکھ کتابیں مشرقی زبانوں کی اس میں موجود ہیں۔
 مشرگامو نے میر تقی میر، بیرون ایوا ساکی سے کروایا۔ نہایت خلیق آدمی ہیں۔
 عمر تقریباً چالیس سال ہے، دنیا کی مختلف ایک درجن زبانوں سے واقف ہیں۔ مگر چینی
 زبان کے زبردست فاضل ہیں۔ انگریزی خوب بولتے ہیں۔ ہندوستانی زبان بھی سمجھ
 لیتے ہیں بول نہیں سکتے۔ دنیا کے مختلف ممالک کی سیروسیاحت کر چکے ہیں مشرقی ممالک
 اور ان کی معاشرت سے ان کو بڑی دلچسپی ہے۔ ہندوستان کے متعلق بھی ان کی معلومات
 بہت وسیع ہے۔ مجھ سے دیر تک ہندوستان کے حالات سنتے رہے۔ ہندوستان
 کے متعلق ان کے سوالات خود ان کی معلومات کا اظہار کرتے تھے۔ موجودہ سیاسی
 کشمکش میں ان کو ہندوستان کے ساتھ ہمدردی ہے۔ میں نے ہندوستان کے متعلق
 ان کی رائے دریافت کی، انھوں نے ہندوستان کی قدیم عظمت کی تعریف کی۔

چائے نوشی کے بعد اپنے ہمراہ لے جا کر کتب خانے کی سیر کرائی۔ سب سے نیچے کی منزل میں
 ہوٹل، دفتری خانہ، اور جاتے ضرور ہے، اس سے اوپر والی منزل میں کتب خانے کا
 دفتر اور کلوک روم ہے، تیسری منزل پر چینی زبان کی ایک لاکھ منتخب کتابوں کا ذخیرہ
 ہے۔ چوتھی منزل پر لائبریری کا دارالمطالعہ ہے، یہ ایک وسیع ہال ہے جس میں بکثرت
 کرسیاں اور میزیں سجھی ہوتی ہیں۔ امتحان کے کمرے کی طرح ایک چھوٹی سی میز کے
 پاس صرف ایک کرسی ہے۔ میز پر قلم و دوات اور بلاٹنگ پیپر رکھا ہوا تھا۔ لوگ
 نہایت اطمینان و سکون کے ساتھ مطالعہ میں مصروف تھے۔ تمام ہال پر خاموشی کا
 عالم طاری تھا۔

پانچویں منزل پر ایک وسیع کمرے کے اندر ہندوستانی، ایرانی، عربی، مصری،
 ترکی، اور جاپانی کتابوں کے ذخائر تھے، مختلف زبانوں کی کتابیں علیحدہ علیحدہ حصوں میں

تقسیم کر کے ترتیب دی گئی ہیں۔ ایک حصے میں بالکل علیحدہ قدیم قلمی نسخے رکھے ہوئے تھے اور ایک دوسری جگہ علمی رسائل کے فائل محفوظ تھے۔

یہاں پہنچ کر بیرن ایو اس کی ہم سے رخصت ہوئے۔ ہم دیر تک کتابوں کی سیر کرتے رہے۔ ہندوستانی سیکشن میں یہاں بھی زیادہ تر انگریزی زبان کی وہ کتابیں ہیں جو ہندوستان کے متعلق لکھی گئی ہیں۔ فارسی، عربی، اور ترکی شعبوں میں بھی اکثر وہی کتابیں ہیں جو یورپ میں شائع ہوتی ہیں۔

موسم بہار

دسمبر سے فروری تک جاپان میں سخت سردی ہوتی ہے، اکثر بر فباری ہوتی رہتی ہے جس روز بر فباری نہیں ہوتی اُس روز بھی صبح سے دس گیارہ بجے تک پالے کی وجہ سے زمین پر چونہ سا بکھرا ہوتا ہے۔ جہاں رطوبت زیادہ ہوتی ہے وہاں تو یہ حالت ہوتی ہے کہ زمین پر شورے کے قلم کی طرح ایک ایک بالشت اونچی برف کی گھاس جم جاتی ہے، اور دوپہر تک نہیں گھلتی۔ گھروں کے اندر بغیر آگ کے چین نہیں پڑتی، باہر نکلتے ہیں تو موٹے موٹے بہت سے گرم کپڑے پہن کر بھی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہاتھ پیر گلے جاتے ہیں۔ تمام ریلوں میں گاڑیاں برقی انلیٹھیوں سے گرم ہوتی ہیں، مگر پھر بھی ٹانگیں سن ہو جاتی ہیں۔ اُن درختوں کو چھوڑ کر جن کے پتے سوتی کی طرح ٹوک دار ہوتے ہیں، باقی تمام درختوں کے پتے جھڑ جاتے ہیں اور ٹھنٹ بھی سردی کی شدت سے سیاہ پڑ جاتے ہیں۔ فروری کے آخر میں باوجود بر فباری سب سے پہلے بیر کے درخت پر کچھ پتے اور پھول نکلتے ہیں۔ بیر کا پھول نسوانیت کا مظہر خیال کیا جاتا ہے جس طرح پھول برف باری کی حالت میں بھی اپنی بہار دکھاتا ہے، اسی طرح جاپانی

لڑکوں کا نہوار



کہتے ہیں کہ نیک عورت بھی مصائب کے باوجود ہمیشہ خندہ پیشانی نظر آتی ہے۔

ماچ شروع ہوتے ہی سردی کی شدت میں کمی ہو گئی۔ پھر بھی ایسی سردی تھی طبی شمالی ہند میں جنوری یا فروری میں ہوتی ہے۔ اپریل میں سردی اور کم ہوتی، لوگوں نے سردی کا لباس بدل کر موسم بہار کی پوشش زیب تن کی، درختوں کے مردہ تنوں میں پھر جان آئی، ہری ہری کوئلیں پھوٹنے لگیں۔ دہان کے کھیت بھی جو برف کے تلے دبے پڑے تھے یکایک سبز ہو جاتے ہیں، اور دہان کا پودا زمین سے سر نکالتے ہی تیزی کے ساتھ بڑھنے لگتا ہے۔ طبائع جو سردی کی شدت سے افسردہ تھیں خود بخود شگفتہ ہو جاتی ہیں۔

اس موسم کا اصلی نشان چیری کا پھول ہے، قومی روایات میں یہ مردانہ شجاعت اور وفاداری کا مظہر مانا جاتا ہے۔ جاپانی لوگ اس پھول کو اپنا قومی نشان بھی خیال کرتے ہیں۔ وسط اپریل سے یہ پھول کھلنا شروع ہوتا ہے اور ابھی پتے نکلتے بھی نہیں پاتے کہ یکایک تمام درخت پھولوں سے لد جاتا ہے۔ چونکہ عموماً اس کے درخت ایک ایک جگہ سینکڑوں کی تعداد میں لگائے جاتے ہیں، اس لئے جب یہ پھولتے ہیں تو دور سے بادل جیسے نظر آتے ہیں۔ ان کی سینکڑوں قمیں ہیں، اور ہر ایک کی شکل و رنگ میں فرق ہوتا ہے۔ میں نے خود سفید، گلابی۔ اور زرد رنگ کے پھول دیکھے ہیں اس پھول کی یہ خاصیت ہے کہ ایک شب میں تمام پیڑ پھولوں سے لد جاتا ہے، اور دو تین روز میں سب پھول جھڑ جاتے ہیں۔ اس سے جاپانی یہ سبق حاصل کرتے ہیں کہ اپنے بادشاہ کی خاطر یوں ہی بے دریغ جان نثار کرنی چاہئے۔ تو کیوں کے نوح میں بکثرت ایسی تفرج گاہیں بنی ہوتی ہیں جہاں چیری کے ہزاروں درخت لگے ہوتے ہیں اس درخت کا نہ پھل کھانے کے قابل ہوتا ہے، اور نہ اس کی لکڑی کسی کام آ سکتی ہے صرف پھولوں کی خوبصورتی دیکھنے کے لئے یہ درخت لگائے گئے ہیں۔ اس موسم میں

عموماً ہر روز اور خصوصاً اتوار کے دن لاکھوں کی تعداد میں مرد و عورت بچے جو ان بوڑھے اس پھول کی سیر دیکھنے کے لئے جمع ہوتے ہیں۔ شرابیں پیتے ہیں اور رنگ رلیاں مناتے ہیں۔ اس زمانے میں متانت و سنجیدگی شرم و حیا سب بالائے طاق رکھ کر یہ لوگ کھل کھیلے ہیں۔ حیرت ہے کہ پولیس بھی مداخلت و مزاحمت نہیں کرتی۔ اس زمانے کی بدعنوانیوں کے لئے یہ عذر بالکل کافی سمجھا جاتا ہے کہ یہ موسم بہار ہے۔ سال بھر میں یہی تو آزادی کے دن ہیں۔

لوگوں کا شرابیں پی پی کر بد مستیاں کرنا قدرتی منظر کی دلفریبیوں کو خاک میں ملا دیتا۔ غیر ملکیوں کے لئے ان میلوں میں جانا ایک حد تک خطرناک ہے۔ مجھے اس موسم میں بارہا مختلف مقامات پر یہ میلے دیکھنے کا اتفاق ہوا۔ مگر طبیعت سخت مکر ہو گئی۔ برخلاف اس کے میں نے چند ایسے مقامات دیکھے جہاں چیری کے پھول تو بکثرت کھلے تھے مگر لوگوں کا اجتماع زیادہ نہ تھا۔ ایسے مقامات پر واقعی اس پھول کا منظر عجیب سحر انگیز ہوتا ہے۔

۲۰ اپریل ۱۹۳۷ء آج شاہنشاہ جاپان کی طرف سے تمام اعلیٰ عہدہ داران فوجی و ملکی امرائے سلطنت، پارلیمنٹ کے

شاہی دعوت

ممبروں اور غیر ملکی سفیروں کو شاہی باغ واقع ”شیخو کو“ میں گارڈن پارٹی پر مدعو کیا گیا۔ یہ رسم ازمنہ ماضی سے چلی آتی ہے کہ سال میں دوبار یعنی بہار و خزاں کے موسموں میں شاہنشاہ کی طرف سے امراء و وزرا کو اس قسم کی دعوت دی جاتی ہے۔

۱۹۳۷ء سے غیر ملکی سفیروں کو بھی شرکت کا اعزاز بخشا جانے لگا۔ انیسویں صدی کے آخر سے دوسرے عہدہ داران سلطنت کو بھی جن کا درباری اعزاز چوتھے درجے سے اوپر ہو اس میں شرکت کی اجازت ملی۔

۱۹۱۷ء تک یہ گارڈن پارٹی شاہی محلات واقع اکاسا کا میں منعقد ہوا کرتی تھی۔

مگر اُس وقت سے یہ تقریب شجہ کو کے شاہی پارک میں ادا کی جاتی ہے۔

دو تین روز قبل دعوت نامہ آگیا۔ جس میں تاریخ و وقت اور لباس کا تعین تھا۔ ۲۰ اپریل کو دس بارہ بجے تک باغ کے اندر داخلہ تھا۔ دو گھنٹے میں تقریباً آٹھ ہزار آدمی جمع ہو گئے۔ فوجی افسر اپنے فوجی لباس میں تھے۔ باقی سب لوگ سیاہ فراک، مارنگ سوٹ اور سیاہ اور کوٹ میں ملبوس تھے۔ جن لوگوں کے لباس میں کچھ نقص تھا ان کو دروازے ہی سے واپس کر دیا گیا۔

پارک کو نہایت خوبصورتی کے ساتھ آراستہ کیا گیا تھا۔ جا بجا خیموں کے نیچے چائے، تہہ پہل، ایک سپسٹری وغیرہ کا انتظام تھا۔ بارہ بجے تک شاہی محل سے پارک تک تمام راستوں کی ناکہ بندی کر کے زبردست فوجی پہرہ قائم کیا گیا تھا۔ تین بجے سے کچھ دیر قبل فوجی بگل بجا اور شاہی سواری باغ میں داخل ہوئی۔ فوجی باجا بجنے لگا۔ لوگ دو طرفہ قطار باندھ کر بیچ میں کافی فاصلہ چھوڑ کر سر جھکائے ہوئے کھڑے تھے۔ شاہنشاہ اور ملکہ بیچ میں سے گزرے۔ ان کے پیچھے پیچھے گارڈ آف آنر تھا۔ اس کے بعد لوگ منتشر ہو گئے۔ شاہنشاہ بھی وزیر اعظم اور گارڈ آف آنر کے ہمراہ ادھر ادھر ٹہلتے رہے۔ وزیر نے اکثر لوگوں کو شاہنشاہ کے سامنے پیش کیا۔ کچھ دیر بعد شاہنشاہ واپس چلے گئے۔ آدھ گھنٹے کے بعد دروازہ کھلا اور سب لوگ رخصت ہوئے۔

شاہنشاہ کی سالگرہ کا جشن ۲۹ اپریل ۱۹۳۷ء آج شاہنشاہ جاپان کی سالگرہ کا دن ہے۔ تمام ملک میں خوشی منائی

جاتی ہے۔ مدرسوں میں جلسے ہوتے ہیں، اور ہر مدرسے میں جو شاہنشاہ کی تصویر ہوتی ہے اُس کو ہیڈ ماسٹر تمام طلبہ و اساتذہ کے سامنے کھولتا ہے۔ سب لوگ اس کے سامنے سر جھکاتے ہیں۔ شاہنشاہ کی سلامتی کی دعا مانگی جاتی ہو کھیل سوتے ہیں پھر چھٹی ہو جاتی ہے۔ ”شجہ کو“ کے قریب ”یو یو گی“ کا نہایت وسیع میدان واقع ہے۔ آج کے دن اس

میدان میں فوجی اجتماع ہوا کرتا ہے۔ صرف خاص خاص لوگ شرکت کے لئے مدعو کئے جاتے ہیں۔ فوجی دفتر سے میرے نام بھی دعوت نامہ آیا تھا۔ وقت مقررہ پر اس میدان میں پہنچ گیا۔ ہر طرف پولیس کا پہرہ قائم تھا۔ ایک بلند مقام پر جگہ ملی۔ یہاں سے تمام میدان نظر آتا تھا۔ پچاس ہزار فوج (پیدل سوار تو بچانہ وغیرہ) پریٹ پر کھڑی تھی۔ نوبکے کے قریب ہی بیٹڈ۔ بھنا شروع ہوا، اور شاہنشاہ چار گھوڑوں کی گاڑی میں داخل ہوتے۔ سب لوگوں نے اپنی ٹوپیاں اتار لیں۔ میدان کے ایک جانب ایک خوبصورت خیمہ ایستادہ کیا تھا۔ یہاں شاہنشاہ گاڑی سے اتر کر گھوڑے پر سوار ہوتے۔ ایک جلوس تیار ہوا۔ سب آگے گھوڑے پر سوار ایک علمبردار چلا۔ اُس کے پیچھے خود شاہنشاہ کا گھوڑا تھا۔ شاہنشاہ کے پیچھے اُن کا شاندار گارڈ آف آئرن تھا۔ اور اُن کے پیچھے تمام غیر مالک کے سفیر نہایت زرق برق لباس میں گھوڑوں پر سوار چلے آتے تھے۔ اس شان و شوکت کے ساتھ شاہی سواری ہر جمنٹ کے سامنے سے گزری۔ جس جمنٹ کے سامنے سے گزرتا تھا وہ فوجی سلامی اتارتی تھی اور پھر ڈبل ماچ کرتی ہوتی میدان کے ایک طرف جا کر کھڑی ہو جاتی تھی۔ اس طرح آخر میں تمام فوج میدان کے ایک کنارے پر جمع ہو گئی۔ اس کے بعد شاہنشاہ رخصت ہوئے۔ بعد ازاں فوجی کھیل شروع ہوئے۔ مشین گنوں۔ آتشین ٹینکوں۔ توپ خانوں وغیرہ کی نمائش کے بعد جنگی ہوائی جہازوں کی پرواز دکھائی گئی۔ میرے قریب ہی ”اسا ہی“ اخبار کے تین نمائندے موجود تھے۔ ایک فلم لے رہا تھا۔ دوسرا واقعات کے نوٹ تیار کر رہا تھا۔ اور تیسرے کے پاس تین خبر رساں کبوتر موجود تھے۔ جو فلم تیار ہو جاتا تھا اور جس قدر نوٹ لکھا جاتا تھا فوراً کبوتر کے پیر سے باندھ کر اُڑا دیتا تھا۔ اس طرح جلد سے جلد خبریں اور تصاویر اخبار کے دفتر میں پہنچ کر شائع ہو رہی تھیں۔ کچھ تھوڑی دیر مصنوعی جنگ بھی دکھائی گئی۔ مگر بارش ہونے لگی۔ اس لئے سب کھیل تماشے بند کر دینے پڑے۔

موسم بہار کے سانگ

آج کل (موسم بہار میں) یہاں کے دوکاندار عجیب عجیب سانگ بھرتے ہیں۔ چھتری لگا کر ایک چھوٹا سا

جھانچہ اور ڈھول بجاتے پھرتے ہیں اور اپنی دکانوں کا اشتہار بانٹتے ہیں۔ ان کے باجے کی آواز سنتے ہی بچے گھروں سے نکل نکل کر بھاگتے ہیں اور اشتہار لے جاتے ہیں اس زمانے میں اکثر دکاندار اپنا پُرانا مال نکالنے کے لئے ہر چیز کی قیمت کم کر دیتے ہیں۔

دریوزہ گری

ان اشتہار بانٹنے والوں کے علاوہ بھی ایک ذات کے لوگ باجہ بجاتے گھر گھر پھرتے ہیں اور اپنے چہروں پر مصنوعی شیر کے

چہرے لگاتے رکھتے ہیں۔ اس طرح ہر گھر سے پیسے وصول کرتے پھرتے ہیں۔ گویا دریوزہ گری

کی یہ بھی ایک صورت ہے۔ جاپان میں دریوزہ گری قانوناً ممنوع ہے لیکن بعض صورتیں اس کی ہنوز باقی ہیں۔ ان میں سے ایک تو ادھر بیان کی گئی ہے۔ شاذ و نادر کہیں

کسی شاہراہ کے کنارے کوئی اندھا یا معذور آدمی ایک کپڑا زمین پر بکچھا لیتا ہے، یا اپنی ٹوپی اپنے سامنے رکھ لیتا ہے اور سر جھکاتے بیٹھا رہتا ہے، زبان سے سوال نہیں کر سکتا

یا کبھی کوئی اندھی عورت جاپانی ستارے گھر پر آ جاتی ہے۔ ستارہ بجا کر گاتی ہے، اگر کچھ بلجائے تو لے جاتی ہے۔ بعض اوقات کوئی بدھ مٹ کا بھکشو ایک گھنٹہ ہاتھ میں لئے

دروازے پر آتا ہے گھنٹہ بجا کر کچھ گاتا رہتا ہے، اور کچھ دعائیں پڑھتا ہے۔ بعض لوگ اس کو کچھ پیسے یا چاول وغیرہ دیدیتے ہیں۔ اگر خاموشی اختیار کی جاتے

تو یہ بھکشو سوال نہیں کرتے۔ منتر ختم کر کے خود چلے جاتے ہیں۔ بعض لوگ گھر گھر رومی کاغذ پرانے اخبار، بوتلیں شیشیاں۔ پرانے کپڑے۔

گودڑ خریدتے یا مفت مانگتے پھرتے ہیں، اور ان چیزوں کو فروخت کر کے اپنا گذارہ کرتے ہیں۔

ان تمام صورتوں کے باوجود میں یقین کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ جاپان میں

گداگری کی لعنت ہندوستان سے مقابلے کرتے ہوئے پانچ فی صدی بھی نہیں ہے۔ ہندوستان کی طرح لوگ گداگری کو فخریہ یا شوقیہ اختیار نہیں کرتے بلکہ انتہائی مجبوری میں چند کمینہ خصلت لوگ اس کو اختیار کر لیتے ہیں۔ لوگ ان کو چور اور ڈاکوؤں سے بدتر خیال کرتے ہیں۔ اکثر لوگ انتہائی مجبوری میں بھی یا تو ذلیل سے ذلیل پیشہ اختیار کر لیتے ہیں۔ یا خود کشی کرتے ہیں مگر بھیک نہیں مانگتے۔

تنظیم مزدوران

یکم مئی ۱۹۳۱ء آج سہ پہر کو میں نے کئی لاکھ آدمیوں کا جلوس توکیو کی شاہراہوں پر گزرتا ہوا دیکھا۔ دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ ہر سال آج کے دن کارخانوں ریل، ڈاکخانہ، ٹریم، بس اور بینک کے ملازمین اور ہر قسم کے مزدوروں کی عام چھٹی ہوتی ہے۔ یہ سب مل کر ایک جلوس نکالتے ہیں۔ ایک عام جلسہ اور علیحدہ علیحدہ شعبوں کے جدا جدا جلسے منعقد ہوتے ہیں۔ جو محکمہ مثلاً ریل ڈاکخانہ وغیرہ ایک دن کے لئے بھی بند نہیں ہو سکتے اُن کے ملازمین سب شریک نہیں ہو سکتے۔ مگر بکثرت اپنے نمائندے ان جلسوں میں شرکت کے لئے بھیجتے ہیں۔ تین روز تک برابر یہ جلسے ہوتے رہتے ہیں۔ اور مزدور سرمایہ داروں سے اپنے حقوق طلب کرتے ہیں۔ مزدوروں کی یہ زبردست اجتماعی قوت اور نظام دیکھ کر میں حیران رہ گیا اور بشتِ اس امر کا احساس ہوا کہ دورِ حاضرہ میں سرمایہ داری بڑے سخت خطرے میں ہے شاید اسی صدی کے نصفِ آخر میں دنیا بھر سے سرمایہ داری کا اقتدار اٹھ جائے گا اور مزدوروں کی قوت مستحکم ہو جائیگی۔

آج شام کو ایک غریب جاپانی دوست باصر اپنے گھر لے گئے

جاپان میں ایک غریب گھر کی معاشرت

یہ ایک بیمہ کمپنی میں ملازم ہیں۔ ان کی آمدنی تقریباً سترین ماہوار ہے۔ نوجوان آدمی ہیں۔ انٹرنس پاس ہیں۔ اگرچہ ان کے والدین بقید حیات ہیں اور ہندوستان کی طرح

جاپان میں بھی یہی رواج ہے کہ خاندان کے تمام افراد دادا دادی سے لیکر بیٹے پوتے تک سب یکجا رہتے ہیں۔ لیکن ہمارے یہ دوست عام رواج کے خلاف اپنے خاندان سے علیحدہ صرف اپنی بیوی کے ساتھ رہتے ہیں، اور اسی طریق زندگی کے حامی ہیں۔ مشترک خاندانوں کی زندگی میں جو تلخیاں پیش آتی رہتی ہیں دیر تک اُن کا ذکر کرتے ہے۔

ان کا مکان مضافات تو کیوں واقع ہے اور بہت مختصر ہے۔ آمدنی کی قلت کے باوجود ان کی بیوی کی محنت و سلیقہ شعاری نے مکان کی صفائی اور آراستگی دیدہ زیب بنا رکھی ہے۔ غالباً ان کی بیوی ہم لوگوں کی آمد سے مطلع نہ تھیں۔ گھر پر پہنچتے ہی وہ باہر نکل آئیں جھک کر سلام کیا۔ بڑے عجز و انکسار اور تواضع کے ساتھ میہماؤں کا خیر مقدم کیا بلاتامل اور بغیر گھبراہٹ کے اندر لے گئیں۔ میز کرسیاں ان کے یہاں نہ تھیں۔ جاپانی خوبصورت سنہری سیٹل پاٹیوں پر ریشمی گدے بیٹھنے کے لئے بچھا دئے اور جاپانی رسم کے مطابق کہنے لگیں ”تشریف رکھئے، ہم معذرت چاہتے ہیں کہ ہمارا گھر ہرگز آپ کے قابل نہیں۔ نہ یہ گھر صاف ہے، نہ میہماؤں کی کماحقہ تواضع کے لئے ساز و سامان موجود ہے۔ ہمارے پاس میز و کرسی بھی نہیں ہے۔ جاپانی بود و باش کا طریقہ بہت تکلیف دہ ہے۔ آپ کو فرش پر بیٹھنے سے تکلیف ہوگی“ اگرچہ یہ تمام الفاظ بالکل رسمی ہیں جو اس ملک میں ہر میزبان اپنے میہمان سے کہتا ہے۔ لیکن یہ الفاظ کچھ اس قدر سادگی، انکسار اور پُر خلوص لہجے میں ادا ہوتے ہیں کہ اس قوم کے ظاہری اخلاق کی تعریف کرنی پڑتی ہے۔

میہماؤں کی تواضع کے بعد بیوی نے جلد جلد اپنے شوہر کے کپڑے اتار کر ٹانگ دئے۔ اور گھر پر پہننے کے کپڑے پہنائے۔ پھر منہ ہاتھ دھونے کے لئے پانی رکھا ہمارے قریب ہی ایک انگلیٹھی میں آگ رکھی اور اس پر ایک چمکتی ہوئی کیتلی میں پانی رکھ دیا۔ وہیں ایک نیچی سی میز بھی ہوتی تھی۔ اس پر چائے کی کاپ اور پھل لاکر رکھے

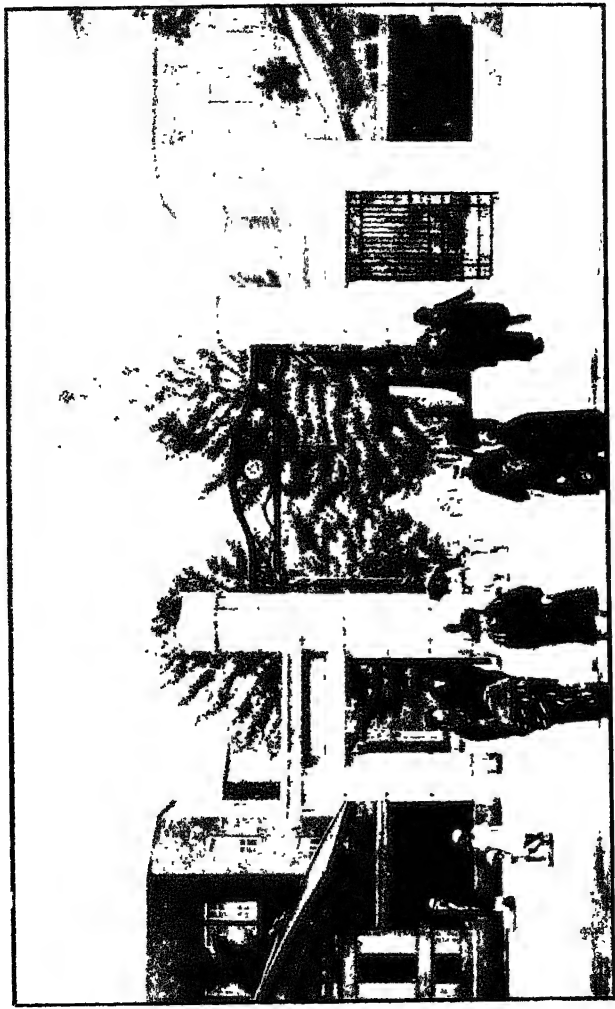
اور خود بازار گتیں، میرے دوست میرے پاس بیٹھے ادھر ادھر کی باتیں کرتے رہے
خاتون خود بازار جا کر سودا لائیں۔ خود کھانا تیار کیا، اور تقریباً پون گھنٹے کے بعد میز پر لاکھا
اور کھانے میں خود بھی شرکت کی۔

کھانے سے فارغ ہو کر شوہر نے بیوی سے فرمائش کی کہ ”کو تو“ (ایک قسم کا سان
بجا کر سناؤ۔ بلا عذر بیوی نے تعمیل کی شب کو نو بجے میں اُن سے رخصت ہوا۔ جاتے ہوئے
پھر بہت سے رسمی الفاظ دہراتے گئے۔ تواضع میں کوتاہیوں کی معذرت چاہی۔ دوبارہ
آنے کی فرمائش ہوئی۔ سڑک تک پہنچانے کے لئے آتے اور موٹر میں بٹھا کر پھر وہی
الفاظ دہراتے اور جھک کر سالیو نارہ کہا، یہ اس ملک کا رخصتی سلام ہے۔ مگر شاید دنیا کی
کسی دوسری زبان میں رخصتی سلام کے لئے ایسے پر معنی الفاظ نہ ہوں گے۔ سالیو نارہ کے
لفظی معنی یہ ہیں ”اگر یہ ہونا ہی ہے....“ گویا دوست یا عزیز کی مفارقت کا اس درجہ
قلق ہے کہ پورے الفاظ بھی ادا نہیں ہوتے۔ اگر جدا ہونا ہی ہے تو خیر مجبوری ہے قسمت سے
کیا گلہ ہے۔ اور اس قسم کی بہت سی باتوں کا مفہوم اس چھوٹے سے فقرے میں ادا ہو جاتا ہے
پھر جاپانی اس فقرے کو ادا بھی عجیب دردا انگیز لہجے میں کرتے ہیں کہ دل پر اثر ہوتے بغیر
نہیں رہتا۔

۵۔ رتنی سدا تقریباً ایک دو ہفتہ سے دیکھتا ہوں کہ اکثر
لڑکوں کا تہوار

گھروں میں لمبے لمبے بانس کھڑے کر کے اُن پر گہرے سرخ رنگ کے
پھریرے باندھے ہیں، ان پھریریوں کی شکل بھی غیر معمولی ہے۔ گردوں لمبی کارپ مچھلی کی
صوت کھڑے کے پھیلے ہوتے ہیں۔ ان کا منہ کھلا ہوا ہے۔ کیونکہ اس پر ایک نار کا حلقہ
لگا دیا ہے۔ اس حلقہ میں رسی باندھ کر بانس کے سرے پر لٹکاتی ہے۔ جب ہوا مچھلی کے
منہ میں داخل ہوتی ہے تو مچھلی پھول کر بالکل اصلی مچھلی کی صورت بن جاتی ہے۔ اور زندہ مچھلی
کی طرح تڑپتی ہے، چلتی ہے، اُدُم کھاتی ہے۔ سیدھی کھڑی ہو جاتی ہے اور پھر ہوا میں

امپیریل یونیورسٹی کا دروازہ - توکیو



تیرتی ہوتی نظر آتی ہے۔ میں نے اس رسم کی اصلیت دریافت کی تو معلوم ہوا کہ ہر مٹی کو جاپان کے عرض و طول میں لڑکوں کا تہوار منایا جاتا ہے۔ نہایت قدیم زمانے سے اس کا دستور چلا آتا ہے۔ پندرہ روز قبل سے جن گھروں میں لڑکے ہیں ان میں اس قسم کے پھریرے فی لڑکا ایک پھریرے کے حساب سے آویزاں کرتے ہیں۔

ان پھیریوں کی شکل کارپ مچھلی سے مشابہ اس لئے بناتے ہیں کہ یہ مچھلی نہایت مضبوط ہوتی ہے اور پہاڑی نالوں کے چرٹاؤ کی طرف سیدھی تیرتی ہے، اسی وجہ سے وہ طاقت اور بہادری کا نشان خیال کی جاتی ہے۔ ہر ماں کی خواہش ہوتی ہے کہ اُس کا بیٹا اس مچھلی کی طرح طاقتور اور بہادر بنے، اور دنیا میں مصائب کا مقابلہ مردانہ وار کر سکے۔ اس روز عزیز واقارب اور احباب لڑکوں کو انواع و اقسام کے کھلونے دیتے ہیں اور گھر کے ایک کمرے میں یہ کھلونے سجاتے جاتے ہیں۔ ان کھلونوں میں اکثر قدیم وضع کے زرہ بکتر اسلحہ، جھنڈے، اور مشہور بہادروں اور سپہ سالاروں کے مجسمے ہوتے ہیں۔

سفیر برطانیہ کے یہاں دعوت طعام

۹ مئی ۱۹۳۱ء سفیر برطانیہ نے مجھ کو شب کے کھانے پر مدعو کیا۔ دعوت نامہ تو کئی روز قبل آچکا تھا۔ آج دوپہر کو ٹیلیفون پر پھر یاد دہانی کرائی۔ کوٹھی پر پہنچا۔ اطلاع کرانے کی نوبت بھی نہیں آئی کہ سفیر صاحب اور ان کی میم صاحبہ دونوں استقبال کے لئے باہر نکل آتے۔ اندر لے گئے۔ چند احباب اور مدعو تھے، ان سے تعارف کرایا۔ کچھ دیر ڈرائنگ روم میں بیٹھے، پھر کھانے کے کمرے میں گئے، کھانے کے دوران میں بڑی دلچسپ گفتگو ہوتی رہی۔ ڈاکٹر مرے ایک فاضل روزگار ہیں۔ یہ بھی شریک محفل تھے گفتگو کا بہت زیادہ حصہ ان ہی کو ملا۔ اپنی سیر و سیاحت کے حالات سناتے رہے۔

ہندوستان کی سیر بھی کر چکے ہیں۔ مشن کلج دہلی کے موجودہ پرنسپل مسٹر مگر جی کے متعلق انہوں نے مجھے بتایا کہ وہ کیمرج میں ان کے ہم جماعت رہ چکے ہیں۔ ہندوستان کے متعلق مجھ سے بھی کچھ سوالات کرتے رہے۔ اور اس سلسلہ گفتگو میں انہوں نے یہ بھی کہا کہ کس قدر عجیب بات ہے کہ دنیا میں سب سے بہتر انگریزی لکھنے والا ایک ہندوستانی ہے۔ مزید توضیح کرتے ہوئے انہوں نے ڈاکٹر ٹیگور کا نام لیا۔ طرز بیان سے معلوم ہوتا تھا کہ یہ راتے مجھے خوش کرنے کے لئے ظاہر کی تھی۔ اس لئے میں نے ان کا شکریہ ادا کیا۔

ایک دوسرے صاحب نے جو شریک محفل تھے یہ شبہ ظاہر کیا کہ ڈاکٹر ٹیگور جو کچھ لکھتے ہیں وہ خیالات تو ان کے ہوتے ہیں مگر انگریزی میں ترجمہ کرنے والا ایک انگریز ہے۔

کھانے کے بعد بھی تقریباً دو گھنٹے تک گفتگو کا سلسلہ جاری رہا، آخر رخصت ہوتے سفیر صاحب کی میم صاحبہ نے مجھ سے دریافت کیا کہ موٹر منگوا یا جاتے لیکن پروفیسر ریڈمین اور ان کی میم صاحبہ نے مجھ سے کہا کہ ہمارے پاس موٹر موجود ہے اسی میں چلتے۔ اُن کے اصرار پر مجھے منظور کرنا پڑا، اور وہ مجھے اپنی موٹر میں گھر تک پہنچا کر اپنے گھر گئے۔

۲۳ مئی کو برٹش ایسوسی ایشن نے ایمپائر ٹرڈے کی تقریب پر تمام برطانوی لوگوں کو سفارت خانے میں مدعو کیا۔ اتفاقاً سب سے پہلے

ایمپائر ٹرڈے

میں ہی پہنچا۔ سفیر صاحب نے بڑے تپاک سے خیر مقدم کہا۔ اس کے بعد جو لوگ آتے رہے اُن سے تعارف کروایا۔

پہلے بچوں کے کھیل ہوتے۔ پھر چائے نوشی شروع ہوئی، معزز انگریز خواتین چائے کی ایک بسکٹ پیسٹری پاکیٹ وغیرہ تقسیم کرتی پھرتی تھیں، اور نہایت خندہ پیشانی سے ہندوستانیوں کی تواضع کر رہی تھیں۔ یہ حالت دیکھ کر مجھے ہندوستان کی فضا یاد آ رہی تھی، جہاں چھوٹے چھوٹے انگریز عہدہ دار معزز ہندوستانیوں سے بھی اس طرح نہیں ملتے جس طرح آپس میں ملتے ہیں۔

توکیو میں ایک برٹش ایسوسی ایشن قائم ہے۔ سلطنت برطانیہ کے جس قدر باشندے اس شہر میں ہیں سب اسی ایسوسی ایشن کے ممبر ہیں، اگرچہ اراکین میں اکثریت انگریزوں کی ہے مگر یہ سب لوگ ہندوستانی اراکین سے بہت اخلاص و محبت کے ساتھ پیش آتے ہیں۔

توکیو ڈینٹل کلج

ہر چھ ماہی ۳۰۰ تقریباً پندرہ روز سے ڈاڑھ میں تکلیف تھی۔ ایک دوست کے مشورے اور تعارف سے توکیو ڈینٹل کلج کے پرنسپل ڈاکٹر آندو سے مل کر ڈاڑھ کا معائنہ کرایا۔ انھوں نے آپریشن کیا اسی وقت تکلیف کم ہو گئی۔ تین روز کے بعد جب ایکس رے کے ذریعہ معلوم ہوا کہ ڈاڑھ کی جڑ بالکل کھوکھی ہو چکی ہے تو ڈاکٹر صاحب موصوف نے انجکشن کر کے بغیر کسی تکلیف کے ڈاڑھ بھی نکال دی۔

دانتوں کا علاج اور دندان سازی سکھانے کے لئے یوں تو ”توکیو“ میں بہت سے مدارس ہیں، لیکن ان میں سے دو بڑی شہرت رکھتے ہیں، نیز براہ راست حکومت کی سرپرستی میں ہونے کی وجہ سے ان کا کام نہایت اعلیٰ پیمانہ پر ہے۔ ان میں سے ایک توکیو ڈینٹل کلج کہلاتا ہے، اور دوسرا جاپان ڈینٹل کلج۔

توکیو ڈینٹل کلج ”سوئڈو باشی“ ریلوے اسٹیشن سے بالکل متصل واقع ہے۔ کلج کی عمارت پر سچ منزلہ سنگین اور خوبصورت ہے، اس عمارت کا بیشتر حصہ لکچروں اور علمی کام کے لئے وقف ہے۔ مگر چند بڑے بڑے ہال ایسے بھی ہیں جہاں صرف مریضوں کا معالجہ، آپریشن، صفائی۔ دانتوں کا اکھاڑنا، مصنوعی دانت لگانا وغیرہ مختلف کام ہوتے ہیں، ڈاکٹر آندو خود بہت مصروف تھے، اس لئے ان کے تین طالب علموں نے مجھے تمام کلج کی سیر کرائی۔ صفائی نہایت عمدہ، سامان وافر، اور انتظام نہایت

معتول ہے، طلبہ کی تعداد تقریباً پانچ سو ہے۔ ان میں لڑکے اور لڑکیاں دونوں شامل ہیں لیکن لڑکیوں کی تعداد نسبتاً بہت کم ہے۔

جو مریض علاج کے لئے آتے ہیں ان کو کسی قسم کی تکلیف یا دقت نہیں ہوتی۔ دروازے پر دو ملازم موجود رہتے ہیں۔ جو شخص آتا ہے۔ اپنا جوتہ چھتری، چھڑی ان ملازموں کے سپرد کر دیتا ہے، اور ان سے فرشی سلپیپر لے کر پہن لیتا ہے۔ یہ ملازم اس کو ایک لکڑی کا نمبر دیدیتے ہیں۔ سامنے برقی لفٹ لگا ہوا ہے اس کے ذریعہ سے یہ شخص تیسری یا چوتھی منزل پر چلا جاتا ہے۔ لفٹ سے باہر نکلتے ہی ایک کھڑکی پر اپنے نام کا پرچہ بنوا کر اندر چلا جاتا ہے، پھر جس شعبے میں جانا ہو وہاں پہنچ کر اپنا پرچہ ایک کھڑکی میں دیتا ہے اور خود وینٹنگ ہال میں بیٹھ کر انتظار کرنے لگتا ہے۔ یہاں نہایت آرام دہ گدے دار سونے بکثرت بچھے ہوتے ہیں۔ گرمیوں میں برقی پنکھے چلتے ہیں، اور سردیوں میں دھانی اٹکیٹھیاں کر کے کو گرم رکھتی ہیں۔ دیوار پر قد آدم شیشے کئی جگہ لگے ہیں۔ منہ ہاتھ دھونے یا پانی پینے کے لئے پانی کے ٹل موجود ہیں۔

اس کلچ میں روزانہ دو ڈھاتی سومریضوں کا علاج ہوتا ہے۔

۹ جولائی ۱۹۷۷ء آج امپیریل یونیورسٹی
دیکھنے کے لئے گیا۔ جس جگہ آج کل یونیورسٹی کی عمارت

واقع ہیں یہاں کبھی ایک فیوڈل لارڈ (جاگیردار) کا محل تھا۔ اُس رئیس نے بخوشی یونیورسٹی کے لئے وقف کر دیا۔ امپیریل یونیورسٹی جاپان میں سب سے بڑی یونیورسٹی ہے۔

تمام سلطنت میں اس کی آٹھ شاخیں ہیں جو۔ توکیو، کیوٹو، اوٹسا کا، فوکو کا (واقع کیوٹو) شہر، (واقع ہوکیڈو) کیو، (کوریا) تے ہو کو (فارموسا)، اور سنڈائی میں واقع ہیں۔

ان میں سے توکیو کی امپیریل یونیورسٹی بلحاظ تعداد طلبہ سب سے بڑی اور سب سے

پرانی ہے، اس کا قیام ۱۸۷۷ء میں عمل میں آیا تھا۔ موجودہ تعداد طلبہ آٹھ ہزار سے زیادہ ہے۔

دراخالیکہ توکیو میں اس کے علاوہ اکیس یونیورسٹیاں اور بھی موجود ہیں۔ ایک وسیع پارک کے اندر جو سیاسی ایکڑ زمین پر پھیلا ہوا ہے۔ یونیورسٹی کی عمارت واقع ہیں۔

صدر دروازہ محل کا قدیم دروازہ ہے اور لال دروازے کے نام سے موسوم ہے اس دروازے کے اندر داخل ہوتے ہی یونیورسٹی لائبریری کی پانچ منزلہ عالیشان سنگین عمارت ہے۔ اوپر کی منزلوں پر جانے کے لئے برقی لفٹ لگے ہوئے ہیں۔ ہر منزل پر علیحدہ علیحدہ ریڈنگ روم ہیں۔ مطالعہ کے لئے ہر قسم کی آسانیاں مہیا ہیں۔ اعداد و شمار دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ۲۶-۱۹۲۵ء میں تین لاکھ تراسی ہزار آچھ سو چھیتر آدمیوں نے اس لائبریری میں بیٹھ کر مطالعہ کیا۔ آنے والوں کی روزانہ اوسط بارہ سو ہے۔ (سالانہ رپورٹ وزیر تعلیم بابت ۱۹۳۱ء) اس کتب خانہ میں ساڑھے چھ لاکھ کتابیں موجود ہیں ان میں سے پانچ لاکھ سینتیس ہزار کتابیں چینی و جاپانی زبان میں ہیں، باقی غیر ملکی زبانوں کی کتابیں ہیں۔

لائبریری سے آگے بڑھ کر ہر طرف مصفا و کشادہ سڑکیں، سبزے کے خوشنما قطعات کے درمیان پھیلی ہوئی ہیں۔ سایہ دار درختوں کے نیچے جا جا لوہے کے بچے پڑے ہوئے ہیں کہیں سابقہ پروفیسروں کے مجسمے نصب ہیں۔ کہیں فوارے اچھل رہے ہیں۔ تمام فضا نہایت پرسکون اور خاموش ہے۔

یونیورسٹی کے ماتحت مختلف اور متعدد کالج ہیں جن میں علیحدہ علیحدہ ادبیات، سائنس، قانون، انجینئرنگ، اقتصادیات وغیرہ کی تعلیم دی جاتی ہے، ہر کالج کی عمارت وسیع اور پانچ چھ منزل کی ہے۔ مختلف عمارت کی سیر کرتے ہوئے ایک پہاڑی چڑھ چڑھے اور پھر نشیب میں اتر کر ایک عجیب و غریب مقام پر پہنچے، وسط میں ایک قدرتی وسیع تالاب تھا۔ چاروں طرف اونچی پہاڑیاں کھڑی تھیں جن پر انواع و اقسام کے درختوں کا جنگل آگاہ ہوا تھا۔ ان ہی پہاڑیوں پر درختوں کے نیچے نیچے پتلے پتلے راستے

ادھر ادھر جا رہے تھے۔ درختوں پر طرح طرح کی چڑیاں پہچھا رہی تھیں۔ سطح آب پر کنول کے ہرے ہرے پتے پھیلے ہوئے تھے اور سفید پھول ان پر کھلے ہوئے تھے۔

نالاب کے کنارے سطح آب سے بیس پچیس فٹ بلند تھے۔ پانی نے نیچے ہی نیچے کنارے کاٹ کر غار بنالئے تھے، اور ان غاروں کے منہ پر بڑے بڑے سیاہ پتھر لگے کی طرح لٹکے ہوئے تھے۔ میرے حیرت و استعجاب کی انتہا نہ رہی جب میرے جاپانی دوست نے جو میرے ساتھ تھے مجھے بتایا کہ یہ تمام منظر یہ نالاب یہ پہاڑیاں یہ جنگل ہر چیز جس کو میں اب تک قدرتی سمجھ رہا تھا انسانی صنعت کا نتیجہ ہے۔ قدرت کی نقل کرنے میں صنّاع نے جو کمال دکھایا ہے، واقعی قابلِ داد ہے۔

شاہنشاہِ میچی کی یادگار

شاہنشاہِ ان جاپان کا لقب غیر ممالک میں میکا ڈو مشہور ہے۔ مگر خود جاپانی لوگ اپنے بادشاہ کو ”تینو ہوکا“، یا خدا کا بیٹا کہتے ہیں اور دیوتا ہی کی طرح اُس کی پرستش کرتے ہیں۔

یوں تو جاپانی لوگ بالعموم اپنے تمام شاہنشاہوں سے بڑی محبت کرتے ہیں، لیکن دورِ جدید میں شاہنشاہِ میچی کو ایک بڑی خصوصیت حاصل ہے۔ ان کے چوالیس سالہ عہدِ حکومت میں ۱۸۶۸ء تا ۱۹۱۲ء جاپان نے ایک گمنام کمزور جزیرے کی حیثیت سے ترقی کر کے دنیا کی دولِ عظیم کی صفِ اولین میں جگہ پائی۔ اس لئے یہ قوم اپنے اس شاہنشاہ پر جتنا بھی ناز کرے تھوڑا ہے۔ تمام ملک میں شاہنشاہِ میچی کی بیشمار یادگاریں قائم ہیں۔

۱۴ جولائی ۱۹۳۳ء کو ایک جاپانی دوست کے ہمراہ کوہا ما گیا۔ ساکورا گیچوشین کے

بالمقابل شاہنشاہ میحی کی ایک یادگار واقع ہے۔ ایک روپیہ میں داخلہ کا ٹکٹ خرید کر اندر گئے۔ عمارت کی دوسری منزل پر کئی بڑے بڑے کمروں کے اندر نقشوں تصاویر اور ماڈلوں کے ذریعہ سے شاہنشاہ موصوف کے کارنامے اور ان کے عہد کے بڑے بڑے واقعات کو خوب دکھایا ہے۔

ایک جگہ شاہنشاہ میحی کے مقبرے کا بہت بڑا ماڈل رکھا ہوا ہے۔ ایک جگہ شاہنشاہ کا دربار دکھایا ہے۔ جشن تاج پوشی منایا جا رہا ہے۔ تمام درباری سر جھکاتے کھڑے ہیں۔ ایک اور مقام پر شاہنشاہ پارلیمنٹ میں آزادی کا اعلان پڑھ رہے ہیں ایک جگہ شاہنشاہ غیر ملکی سفراء کو شرف باریابی بخش رہے ہیں۔ مختلف ماڈلوں کے ذریعہ سے جنگ روس و جاپان ۱۹۰۴ء اور جنگ چین و جاپان (۱۹۳۷ء) کے مناظر دکھائے گئے ہیں، اور جاپانی سپاہیوں کی جان نثاریاں واضح کی گئی ہیں۔ ایک جگہ جنگ چین و جاپان کے بعد دونوں سلطنتوں کے مندوبین جمع ہیں صلحنامہ کے شرائط طے ہو رہے ہیں۔ ایک شخص کھڑا تقریر کر رہا ہے۔

غرض اس طرح ماڈلوں کے ذریعہ سے تاریخی واقعات ظاہر کئے تھے۔ اس وقت ایک مدرسے کے کم عمر طلبہ اپنے استاد کے ہمراہ اس یادگار میں آئے ہیں۔ استاد یہ تصاویر اور ماڈل دکھا کر اصل واقعات سمجھا رہا ہے۔

تاریخ سکھانے اور حب قومی کا جذبہ پیدا کرنے کا کیسا عمدہ طریقہ ہے!

مردوں کا تہوار

۱۳۱۴ھ اور جولائی کو مردوں کا تہوار منایا جاتا ہے، جاپانیوں کے عقیدے

کے مطابق اباء و اجداد کی ارواح ان تاریخوں میں اس مادی دنیا کے اندر واپس آتی ہیں، ان تاریخوں میں لوگ اپنے خاندانی قبور کو صاف کرتے ہیں، اور رات کو

قندیلیں لے لے کر جلتے ہیں۔ گھر پر جو قربانگاہ ہوتی ہے وہ خوب سجاتی جاتی ہے، اور مردوں کو نذرانے اور چڑھاوے چڑھاتے ہیں۔ آخری روز کھلے میدانوں میں آتش بازی یا پٹانے وغیرہ چھٹاتے ہیں تاکہ یہ روحیں ان کی آواز سے ڈر کر اپنے مستقر کو واپس چلی جائیں لیکن آتش بازی لوگ خود نہیں چھٹا سکتے بلکہ پولیس کے اہتمام میں تمام محلے یا بستی کی طرف سے کسی محفوظ جگہ چھٹائی جاتی ہے۔ ہمارے گھر کے قریب دریا کے کنارے ۱۵۰ جولا کی شب کو تمام رات آتش بازی چھوٹی رہی۔ ہزاروں آدمیوں کا مجمع تھا۔ مگر یہ لوگ اُس مقام سے جہاں آتش بازی چھٹا رہے تھے کافی دور اور خطرے سے محفوظ تھے۔

کوہ فوجی کی سیر

سیاحان عالم کے نزدیک جاپان کی خصوصیات میں سے چار چیزیں مشہور ترین خیال کی جاتی ہیں۔ (۱) کوہ فوجی (۲) چیری کا پھول (۳) پوشیوارا (۴) مصوری ان میں کوہ فوجی کو جواولیت کا درجہ حاصل ہے، اس کی کئی وجوہ ہیں۔ جاپانی قوم کے دل میں جو عظمت اس پہاڑ کو حاصل ہے وہ کسی دوسری چیز کو نہیں۔ جاپانی مصوری میں جہاں قدرتی مناظر دکھاتے گئے ہیں اُن میں نئے فی صدی کوہ فوجی ضرور شامل ہے بعض علماء طبقات الارض کا خیال ہے کہ جاپان کو عدم سے وجود میں لانے کا باعث یہی آتش فشاں پہاڑ ہے جو اب عرصہ دراز سے خاموش ہے۔

جاپانی زبان میں ایک ضرب المثل ہے کہ جو کوہ فوجی کی چوٹی پر ایک بار بھی نہ چڑھے وہ بھی احمق اور جو ایک بار سے زائد چڑھے وہ بھی احمق۔ اس کی تشریح یوں ہے کہ اس پہاڑ کی سفید برفانی چوٹی، اس کاموزوں اُبھار و دونوں طرف متناسب مصورانہ خم، اول

کوم فوجی اور جھیل ہاکو نے



اور دامن کے قریب سیاہ خط مصور قدرت کا ایک شاہکار معلوم ہوتا ہے۔ مگر اس کی تمام دلفریبیاں فاصلے پر منحصر ہیں جس قدر اس سے قریب تر ہوتے جاتے ہیں یہ دلفریبیاں غائب ہوتی جاتی ہیں، کیونکہ قریب سے ہم صرف ایک جزو دیکھ سکتے ہیں، حالانکہ اس کے حسن کا راز بے نظیر تناسب جو صرف کل سے اخذ کیا جاسکتا ہے جزو سے نہیں۔ اس کی دلکشی ہر صاحب ذوق انسان کو اپنی طرف کھینچتی ہے، لیکن ذاتی تجربے کی بنا پر یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ اس کو دور سے دیکھنا زیادہ بہتر ہے، تو پھر دوبارہ اس سفر کی صعوبت برداشت کرنے سے عقل انسان کو باز رکھتی ہے۔

کوہ فوجی کی شکل تمام آتش فشاں پہاڑوں کی طرح مخروطی ہے۔ اس کی چوٹی سطح سمندر سے بارہ ہزار تین سو پچانوے فٹ بلند ہے۔ لیکن مطلع صاف ہو تو اکثر بلند مقامات سے اس کی برفانی چوٹی نظر آتی ہے، جو دور سے ایسی معلوم ہوتی ہے کہ گویا ایک سفید عقاب اپنے کالے پردوں طرف پھیلائے ہوئے ہے۔

کوہ فوجی کے شمال اور جنوب میں دو سلسلہ ہائے کوہ شرقاً و غرباً باکمان کی طرح پھیلے ہوئے ہیں، ان پہاڑوں اور کوہ فوجی کے درمیان ایک تنگ دادی ہے جس میں جنوب کی طرف پانچ نہایت خوبصورت جھیلیں واقع ہیں۔ دامن سے تین سو فٹ عمودی بلندی تک یہ پہاڑ سو سو فٹ اونچے اور نہایت قدیم دیو دار کے درختوں سے ڈھکا ہوا ہے، اور اس سے اوپر دو سو فٹ عمودی بلندی تک چھوٹی چھوٹی بھاریوں کا جنگل ہے۔ اس جنگل سے اوپر چوٹی تک کسی قسم کی نباتات کا وجود نہیں ہے، اس لئے دور سے چوٹی تو سفید نظر آتی ہے، مگر زبیریں حصہ سیاہ معلوم ہوتا ہے۔

چوٹی کا قطر تقریباً چار میل ہے، جس کے وسط میں پیالہ کی طرح آتش فشانی دہانہ ہے، مگر اس دیو قامت پیالے کے وسط سے ایک اور چوٹی بلند ہوتی ہے اور اس چوٹی کے بیچ میں ایک اور آتش فشانی دہانہ ہے، جس کو اندرونی دہانہ کہتے ہیں

اور جہاں تک کوئی نہیں پہنچ سکتا۔ بیرونی دہانے کی شکل ایک چھلے کی مانند ہو گئی ہے اور اسی کے اندر لوگ جھانکا کرتے ہیں، مگر بحرِ تارہ کی کچھ نظر نہیں آتا۔

اپنی عمر میں ایک بار کوہِ فوجی کی چوٹی پر چڑھنا ہر جاپانی اپنا مذہبی فرض سمجھتا ہے اس لئے ہر سال اواخرِ ماہِ جولائی اور اگست میں ہزاروں زائرین یہ سفر اختیار کرتے ہیں اب سے بیس سال پیشتر تک عورتوں کو کوہِ فوجی پر جانے کی اجازت نہ تھی۔ کیونکہ بدھ مت عورتوں کو مقدس مقامات میں داخل ہونے کی اجازت نہیں دیتا۔ مگر اس دورِ آزادی میں عورتوں کو یہ حق مل چکا ہے، اور اب زائرین میں ہر عمر کی عورتیں کافی تعداد میں ہوتی ہیں۔

۲۵۔ جولائی ۱۹۳۱ء بروز شنبہ اپنے تین دوستوں کے ہمراہ میں کوہِ فوجی پر چڑھنے کے ارادے سے توکیو کے ایک اسٹیشن ایڈا ماچی پر پہنچا۔ چونکہ فوجی پر جانے کے لئے ریل یہیں سے روانہ ہوتی ہے۔ اس لئے دو ڈھائی سو آدمی اس قوت اسٹیشن پر موجود تھے۔ اسٹیشن کے باہر ”جاپان ٹیورسٹ بیورو“ کی طرف سے ایک اسٹال پر فوجی کے متعلق تصاویر، راستے کے مختصر حالات، نظامِ الاوقات، اور لٹریچر مفت تقسیم کئے جا رہے تھے، اور ہر قسم کی قابلِ اعتماد معلومات فراہم کی جا رہی تھی ایک مقررہ رقم ادا کرنے پر بیورو کی طرف سے ایک ٹکٹ مل جاتا تھا۔ اس کے بعد وہی ٹکٹ دکھا کر بلا کسی مزید خرچ کے ہر منزل پر سواری، کھانے، آرام کرنے، اور بدرقہ کا انتظام ہو جاتا تھا۔ سیاحوں اور زائرین کے لئے اس سے بہتر انتظام اور اس سے زیادہ آسانی اور کیا ہو سکتی ہے۔

مسافروں میں مرد، عورت، لڑکے، جوان، بڑھے، ہر عمر اور ہر رتبہ کے لوگ موجود تھے، ان میں سے بعض لوگ زائرین کا مخصوص لباس پہنے ہوئے تھے۔ یعنی سفید رنگ کے جاپانی وضع کے کپڑے، ایک بہت چوڑے چھجے والی سینکوں کی ہیٹ

کمر پر ایک گھڑی بندھی ہوئی اور ایک گھنٹی لٹکتی ہوتی ہاتھ میں ایک لکڑی یہ لباس گنوار اور مزدور پیشہ لوگوں کا تھا۔ تعلیم یافتہ نوجوانوں کا لباس یہ تھا ایک خاکی برساتی کی نرم ہیٹ۔ خاکی سوٹ، بر جس کے اوپر پیٹیاں کسی ہوئی۔ اور بہت بھاری بھاری بوٹ، ہاتھ میں لکڑی اور کمر پر ایک تسمہ سے ایک سفری تھیلا اور پانی رکھنے کے لئے چمڑا چڑھی ہوئی بوتل بندھی ہوئی، تھیلے میں گرم کپڑے، برساتی کوٹ، اور کچھ ادویات، ایک بڑا چاقو، پانی پینے کے لئے ایک برنجی کٹوری، اور اسی قسم کی چند دیگر ضروریات۔ بعض لوگ گرمی کے معمولی سوٹ پہنے ہوئے تھے باقی تمام سامان ساتھ تھا۔

ڈیڑھ بجے دن کو مسافروں سے پر ایک بہت لمبی ریلوے ٹرین میں سوار ہو کر روانہ ہوتے اور بہت سی لمبی لمبی سرنگوں سے گزرتے ہوئے پہاڑیوں پر چڑھتے سرسبز دامن کوہ، پیچدار پہاڑی راستوں، خوشنما وادیوں، تیزی سے بہتے ہوئے اور اُبلتے ہوئے پہاڑی چشموں، چھوٹی چھوٹی آبشاروں، وادیوں میں دھان کے ہرے ہرے رکھیت، کسانوں کے مکانات، انواع و اقسام کے دلفریب مناظر کا مشاہدہ کرتے ہوئے ڈھاتی گھنٹے کے بعد مقام ”اوتسوگی“ پر جا اترے، اور وہاں سے الیکٹرک ٹرین میں سوار ہو کر پانچ بجے مقام ”پوشیدہ“ پہنچے۔ وہاں ایک چھوٹے سے ہوٹل میں کھانا کھا کر لباس تبدیل کیا اور گرم کپڑے پہن لئے۔ آدھ گھنٹے کے بعد موٹر میں روانہ ہوئے۔ سامنے کوہ فوجی نہایت قریب نظر آ رہا تھا۔ دس بارہ منٹ کے بعد ایک قدیم مندر کے سامنے جا اترے اور مندر کے اندر داخل ہوئے۔ مندر کی عمارت کے گرد بکثرت نہایت پرانے طویل القامت دیودار کے درخت کھڑے ہوتے تھے، جن کے لمبے لمبے سیدھے تنے پاس پاس کھڑے ہوتے ایسے معلوم ہوتے تھے کہ ایک عظیم الشان محل کے ستون ہیں۔ سڑک کے دونوں طرف قدیم زمانے کی سنگین

لاٹینیں نہایت قریب قریب نصب تھیں، مگر اب یہ روشن نہیں کی جاتیں۔ ان کی جگہ بجلی کے قمقموں نے لے لی ہے جن کے کرہ یہ المنظر کھبے ادھر ادھر کھڑے اس منظر کو تناسب و توازن میں مداخلت بیجا کر رہے تھے۔ مندر کے سامنے اور اس کی عمارت کے علیحدہ اُس مخصوص وضع کا ایک دروازہ بنا ہوا ہے جس کو ”توری“ کہتے ہیں۔ اس طرز کے دروازے ہمیشہ مندروں کے سامنے بنائے جاتے ہیں۔ یہاں سے گذر کر مندر کے صحن میں داخل ہوتے۔ یہ مندر فوجی ہی سے متعلق ہے۔ اس لئے فوجی کو جانے والے یہاں ضرور آتے ہیں اور پجاریوں کو کچھ نقدی دے جاتے ہیں۔ پجاری زائرین کی لکڑیوں اور پنکھوں اور کپڑوں پر ایک ایک ہر لگا دیتے ہیں۔ اس کے بعد زائرین قربانگاہ کے سامنے سر جھکاتے ہیں۔

میں باہر صحن میں کھڑا ہوا یہ تمام رسوم دیکھتا رہا۔ جب میرے ساتھی ان رسوم فارغ ہوئے تو ہم مندر کے دوسرے دروازے سے نکل کر ایک دوسری موٹر پر سوار ہوئے۔ سڑک نہایت خراب اور خطرناک تھی۔ قریباً ایک گھنٹے میں میں میں کا سفر کر کے مقام ”اوما گایاشی“ جا پہنچے۔ یہاں سے کوہ فوجی کی چڑھائی شروع ہوتی ہے، اور چوٹی تک آٹھ منزلیں ہیں۔ ہر منزل پر قیام کے لئے چھوٹے چھوٹے ہوٹل بنے ہوتے ہیں۔ بیشتر لوگ تو ”لو شیدہ“ ہی سے پیدل آتے ہیں۔ کچھ لوگ اوما گایاشی تک موٹر میں آتے ہیں۔ اور یہاں سے پیدل جاتے ہیں۔ مگر ہم نے یہاں چار گھوڑے کرایہ پر لئے۔ گھوڑے نہایت مضبوط اور سدھے ہوتے تھے۔

سات بجے شب کو یہاں سے روانہ ہوئے۔ ہمارے گھوڑوں کے ساتھ ساتھ پیدل چلنے والوں کا ایک بڑا قافلہ تھا۔ جن کی گھنٹیوں کا بجنا اور خود ان کا نغمہ سازانی اس خاموش فضا میں دل پر ایک یاس انگیز اثر پیدا کر رہا تھا۔ گھوڑے والے گھوڑوں کی باگیں تھامے آگے آگے جا رہے تھے۔ اگرچہ چاندنی رات تھی۔ لیکن

راستے کے دونوں جانب دیو دار کے گھنے جنگل کھڑے تھے۔ اس لئے بمشکل چاند کی روشنی راستہ تک پہنچ سکتی تھی۔ گھوڑے ولے برقی ٹاپچ ہاتھوں میں لئے ہوئے راستہ دکھا رہے تھے۔ راستہ تقریباً پندرہ فٹ چوڑا تھا، اور چکر دے کر اوپر جاتا تھا پھر بھی چڑھائی سخت اور سیدھی تھی۔ راستہ کے ایک طرف بلند چٹانیں کھڑی تھیں اور دوسری جانب گہرے گہرے کھڈے تھے۔

نوجے پانچویں منزل پر جا پہنچے۔ یہاں سے نیچے کی طرف ایک عجیب پر لطف منظر دکھائی دیتا تھا۔ بادلوں کے ٹکڑے ہم سے بہت نیچے ہوا میں معلق تیرتے پھر رہے تھے، اور وادی میں جو گاؤں آباد ہیں، اُن کی برقی روشنیاں تاؤں کی طرح جھللا رہی تھیں۔

اب سردی خوب ہو رہی تھی اس لئے ہوٹل کے اندر آگ کے قریب بیٹھ کر چائے پی۔ اور آدھ گھنٹے آرام کر کے اوپر روانہ ہوئے۔ اب تک تو گھوڑے کی پیٹھ پر تھے، اس لئے چڑھائی کی حقیقت معلوم ہی نہ ہوتی۔ پیدل چلے تو اس کی دشواری کا اندازہ ہوا۔ پانچویں منزل سے اوپر راستہ بھی نہایت ناہموار اور چڑھائی بہت سیدھی ہے۔ یہاں جنگل غائب ہو کر چھوٹی چھوٹی جھاڑیاں رہ جاتی ہیں۔ اس لئے یہاں پہنچ کر معلوم ہوا کہ ہوا بہت تیز اور بہت ٹھنڈی ہے۔ ایک گھنٹہ کے بعد چھٹی منزل پر پہنچے اور کچھ دیر آرام لے کر اوپر چلے۔ اب جھاڑیاں بھی غائب ہو چکی تھیں۔ چڑھائی اور بھی سخت ہو گئی تھی۔ راستہ زیادہ ناہموار اور خطرناک ہو گیا تھا زمین کہیں سنگلاخ تھی اور کہیں چھوٹی چھوٹی روڑیاں تھیں۔ سرد ہوا کے تند و تیز جھونکے کلیجہ تک ٹھنڈا کتے دیتے تھے، اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اکٹھا کر نیچے پھینک دیں گے۔ جب ہوا کا ریل آتا تھا تو لوگ فوراً بیٹھ جاتے تھے۔ ہلکی ہلکی بوندیاں بھی پڑ رہی تھیں۔

بارہ بجے ساتویں منزل پر جا پہنچے۔ اب بارش تیز ہو گئی تھی۔ ہمارے ساتھیوں میں ایک صاحب پنجاہ سالہ اور دھڑلے بدن کے آدمی تھے وہ اس چڑھائی سے نہایت نڈھال ہو گئے۔ اس لئے یہی قرار پایا کہ رات اسی جگہ بسر کریں اور صبح طلوع آفتاب سے آدھ گھنٹہ قبل روانہ ہو کر طلوع کا دلاؤ بڑے منظر چوٹی پر جا دیکھیں۔ چنانچہ ہوٹل میں داخل ہوئے۔ پشت کوہ پر تھوڑی سی ہموار جگہ دیکھ کر اس پر ایک لمبا کمرہ بنا لیا گیا ہے۔ جس کی دیواریں پتھر اور لکڑی کی ہیں، اور چھت پر اندر کی طرف لکڑی اور باہر کی طرف ٹین ڈال کر اوپر بڑے بڑے پتھر رکھ دئے گئے ہیں۔ تاکہ ہوا سے چھت اڑ نہ جائے۔ لکڑی کے تختوں کا فرش ہے، جس پر چٹائیاں بچھی ہوئی ہیں۔ کمرے کے بیچ میں ایک تین گز مربع گڑھا ہے، جس میں ہر وقت آگ روشن رہتی ہے۔ مگر دھواں نکلنے کے لئے کوئی روشندان نہیں ہے۔ اس لئے دھواں کمرے میں گھٹا رہتا ہے۔

آگ کے اوپر چھت سے ایک آہنی زنجیر لٹکی ہوئی ہے، اور اس میں ایک بڑی لوہے کی کیتلی بندھی ہوئی ہے، جس میں ہر وقت چائے کا پانی اُبلتا رہتا ہے، اسی میں سے نکال نکال کر پھینکی بلکہ کڑوی جاپانی چائے بغیر دودھ شکر یا نمک ڈالے ہوتے پیتے رہتے ہیں۔ جب پانی کم ہو جاتا ہے تو اور ڈال دیتے ہیں۔ ایک دیگچ میں چاول اُبل رہے تھے جو مسافروں کے ہاتھ فروخت کئے جاتے ہیں۔ ہوٹل میں بیس بچھونے لحاف اور تکتے بھی رکھے جاتے ہیں۔ مگر دو مسافروں کو ایک بستر دیا جاتا ہے اس طرح کل ہوٹل میں چالیس مسافر بیک وقت شب باش ہو سکتے ہیں۔

جس وقت ہم ہوٹل کے اندر گئے تو وہاں سات آٹھ مسافر پہلے سے موجود تھے۔ ہم بھی کمر کھول کر بچھونوں میں جا گئے، ذرا گرمائی پہنچی تو ہوش و حواس درست ہوتے لیکن ہوٹل سے باہر باد و باران کا وہ طوفان بپا تھا کہ نیند نہ آ سکی۔ تھوڑی دیر بعد لوگ نیچے سے آنے شروع ہوئے اور کمرہ مسافروں سے بھر گیا۔ کچھ اور مسافر آئے وہ

لیٹے ہوتے مسافروں کے چاروں طرف جہاں جگہ دیکھی بیٹھ رہے۔ پھر کچھ اور آتے تو لیٹنے والے بیٹھ گئے اور نئے آنے والوں کو جگہ دی۔ اس کے بعد اور لوگ آتے تو بیٹھ جوتے لوگوں کی گودوں میں آکر رہے۔ واقعی ان لوگوں کی حالت قابلِ رحم تھی۔ لیکن مجھے اُس وقت ہندوستان یاد آیا اور خیال ہوا کہ اگر ہندوستان ہوتا تو جو لوگ پہلے آکر لیٹ چکے تھے۔ وہ ہرگز اپنی جگہ نہ چھوڑتے۔ اگر کوئی ان کے قریب بھی آتا تو خوب للکار تے، غل و شور مچتا۔ ممکن ہے کہ زد و کوب تک نوبت پہنچتی۔ یہ ہرگز نہ سوچتے کہ آخر یہ بھی انسان ہیں اور اس مصیبت میں مبتلا ہیں۔ صرف کرایہ دینے کی وجہ سے بلا شرکتِ غیر بستر اور جگہ کے حقدار بنیتے۔ مگر یہاں معاملہ برعکس تھا۔ غل و شور کا نام نہ تھا جب تک ممکن تھا، لوگ خود اپنے پھونوں میں دو سر دوں کو جگہ دیتے رہے۔ اس کے بعد جب سردی اور بارش سے بدحواس لوگ آکر پہلے سے موجود لوگوں کے اوپر گرنے لگے تو کسی نے اُف تک نہ کی۔ صبح ہونے تک کمرہ آدمیوں سے اسی طرح بھر گیا جیسے چنے کے دانوں سے بورا بھرتے ہیں۔ پھر بھی پندرہ بیس آدمی ہوٹل کے باہر بارش اور ہوا میں پڑے ترپ رہے تھے۔ اور جو لوگ کمرے کے اندر تھے ان کی حالت بھی باہر والوں سے کچھ زیادہ بہتر نہ تھی۔ کیونکہ ایک تو اس چھوٹے سے کمرے میں آدمیوں کی یہ کثرت، پھر بیچ کمرے میں آگ روشن، دھواں گھٹا ہوا، روشندان، ندارد۔ دروازے بارش کی وجہ سے بند۔ معلوم ہوتا تھا کہ کوئی گلا گھوٹ رہا ہے، مزید برآں وہیں گنواروں نے تباہ کن روشنی شروع کر دی۔ مگر منہ کرنا تو ایک طرف کسی کی تیوری پر بل تک نہ آیا، شاید اور دو چار گھنٹے اس طرح گزرتے تو ضرور دو چار دم توڑ دیتے۔ مگر صبح ہو گئی، اور بعض جوانمردوں نے اس طوفان ہی میں کمر ہمت باندھ کر نیچے اترنے کا قصد کر لیا۔ شروع میں تو دو چار باہر نکلے۔ دو چار اندر آتے۔ مگر رفتہ رفتہ کمرہ خالی ہونے لگا اور نو بجے تک بہت کافی آدمی چلے گئے۔

ہم لوگوں نے بھی سوچا کہ یہ گھٹا کھانے والی معلوم نہیں ہوتی۔ جس طرح ہو سکے اسی حالت میں نیچے چلو۔ اگر طوفان اور شدید ہو گیا تو یہ جگہ بھی نہایت خطرناک ہے اکثر یہ ہوٹل اڑ کر کھڑوں میں جا گرتے ہیں، اگر بجلی چمکنے لگے تو چونکہ بادل چاروں طرف ہوتے ہیں اس لئے اکثر آگ بھی لگ جاتی ہے۔

چنانچہ برساتیاں بہن بہن کر نکل کھڑے ہوئے۔ تیز ہوا کے جھونکوں سے عجیب وحشت خیز اور دہشت انگیز آوازیں پیدا ہو رہی تھیں۔ ایک طرف تو خود ڈھال کی وجہ سے نیچے کی طرف تیزی سے قدم اٹھنا تھا۔ پھر تیز ہوا بھی آگے کی طرف ڈھکیں رہی تھی تیز جھونکا آتا تھا تو فوراً زمین پر لیٹ جاتے تھے۔ راستہ میں کئی جگہ برف بھی پڑی دیکھی خدا خدا کر کے چھٹی منزل پر پہنچے اور جھاڑیوں کی آڑ ملی۔ پانچویں منزل پر آئے تو بارش بند ہو گئی، اور ہوا بھی کم ہو گئی۔ کبھی کبھی دھوپ بھی نکلنے لگی۔ مگر اوپر کی طرف دیکھنے سے خوف معلوم ہوتا تھا۔ وہاں اب بھی وہی طوفان بہا تھا۔ یہاں سے نیچے کی طرف وادی فوجی صاف نظر آ رہی تھی اور نہایت دلاویز منظر پیش کر رہی تھی۔ بالخصوص اس وادی کے اندر پانچویں جھیلیں اور ان کے پیچھے نیلگوں پہاڑ۔

۸ اگست ۱۹۴۷ء شنب کے وقت میں اپنے دوستوں کے ہمراہ امپیریل ہوٹل میں طعام

ایک شب کی سرگزشت

کھانا ہاتھ تھا۔ تقریباً نو بج چکے تھے، ہماری میز کے کچھ فاصلے پر دو جاپانی نوجوان ایک دوسری میز پر بیٹھے چائے پی رہے تھے، اور گفتگو کے دوران میں کئی بار مڑ مڑ کر ہماری طرف دیکھ چکے تھے۔ جب ہم کھانا ختم کر چکے اور یہاں سے رخصت ہونے لگے تو ان دونوں جاپانیوں میں سے ایک اٹھ کر کمرے سے باہر چلا گیا، اور دوسرا مسکراتا ہوا ہماری طرف آیا۔ اُس کے لباس اور وضع قطع سے ظاہر ہوتا تھا کہ اُس کا تعلق کسی اعلیٰ خاندان سے ہے۔ سلام کر کے اور ملاخلت کی معافی مانگتے ہوئے وہ ہمارے قریب ہی

بیٹھ گیا اور کچھ ایسے سیلے اور ہوشیاری سے گفتگو کی کہ ہم لوگوں کو واقعہ کے عجیب ہونے کا خیال بھی پیدا نہ ہوا۔ وہ بہت جلد بے تکلف دوست بن گیا۔ خود اپنے متعلق اس نے بیان کیا کہ وہ حال ہی میں امریکہ سے واپس آیا ہے۔ نیویارک میں اس کا باپ جاپانی کونسل جنرل تھا۔ اس لئے اُس کے خاندان کا قیام نیویارک میں ایک عرصہ دراز تک رہا ہے، اُس کی اور اُس کی دو بہنوں کی تعلیم و تربیت بھی نیویارک ہی میں ہوتی ہے۔ اُس نے یہ بھی کہا کہ جاپان واپس آکر اُس کو اپنے ملک کی معاشرت اچھی نہیں معلوم ہوتی۔ اُس کی بہنیں بھی تنہائی سے گھبراتی رہتی ہیں۔

یہ شخص انگریزی بہت اچھی بولتا تھا۔ یہ ایک غیر معمولی بات تھی کیونکہ بالعموم وہ جاپانی بھی جو برسوں انگلستان یا امریکہ رہ آئے ہیں اور اعلیٰ تعلیم سے بھی متمتع ہو چکے ہیں نہایت غلط اور ٹوٹی پھوٹی انگریزی بولتے ہیں، اس لئے اُس کے اس دعوے کی تصدیق ہوتی تھی کہ لڑکپن ہی سے اس کی تربیت امریکہ میں ہوئی تھی۔ بہر حال اُس کی گفتگو نے ہم تینوں دوستوں پر جادو کا اثر دکھایا۔ وہ بول رہا تھا اور ہم سن رہے تھے۔ بالآخر اُس نے خود ہی یہ تجویز پیش کی کہ ہم تینوں اُس کے ہمراہ اُس کے گھر چلیں۔ ہم لوگوں نے عذر کیا کہ رات کافی گزر چکی ہے۔ کھانا ہم لوگ کھا چکے ہیں، پھر کسی روز ملاقات کریں گے۔ مگر اُس نے اس قدر اصرار کیا کہ آخر ہم لوگ مجبور ہوئے۔ کرائے کی موٹر منگا کر روانہ ہوتے۔ وہ شخص ڈرائیور کے برابر بیٹھا اور ہم تینوں پیچھے کی نشست پر۔ اُس نے جاپانی زبان میں اشارۃً منزل مقصود کا پتہ ڈرائیور کو سمجھا دیا۔ مگر ہم لوگوں نے دریافت کیا تو اُس نے آکا سا کا بتایا۔ آکا سا کا امپیریل ہوٹل سے دور بھی نہیں ہے، اور اکثر غیر ملکیوں اور جاپانی شرفاکی بود و باش اُس محلہ میں ہے، مگر کچھ دور جا کر ہم لوگوں کو شبہ پیدا ہوا تو پھر اُن سے دریافت کیا کہ آپ ہم کو کہاں لے جا رہے ہیں، یہ راستہ آکا سا کا نہیں جاتا تو اُس نے کہا وہ نہیں آپ کو مغالطہ ہوا میں نے

آکا سا کا نہیں اساکسا کہا تھا، اساکسا نہایت بدنام محلہ ہے۔ نیز وہ شہر کے بالکل ایک کنارے پر واقع ہے۔ بہر حال اب تو روانہ ہو ہی چکے تھے، اور جا بھی رہے تھے اساکسا ہی کی طرف۔ مگر ایک گھنٹہ تک برابر موٹر چلتی رہی، اور بالآخر اساکسا بھی ختم ہو کر مضافات میں داخل ہو گئے۔ اب پھر تشویش پیدا ہوئی۔ دریافت کیا تو جواب ملا کہ گھبراہٹے نہیں، اب مکان یہاں سے بالکل قریب ہے۔ چلتے چلتے بالکل غیر آباد اور سانسرٹ پر آگئے اور خدا خدا کر کے موٹر آبادی سے بہت دور ایک مکان کے سامنے رکی۔ ہم سب لوگ اترے، اور موٹر کی روشنی میں ہم تینوں دوستوں نے ایک دوسرے کی طرف پُر معنی نظروں سے دیکھا۔ ہر شخص کے دل میں شکوک اور خوف کا غلبہ تھا۔

مکان کا دروازہ کھلا، اور تین عورتوں نے اس طرح ہمارا خیر مقدم کیا کہ گویا وہ دیر سے ہمارا انتظار کر رہی تھیں۔ ان میں سے دو جوان لڑکیاں تھیں، جن کی عمر اٹھارہ انیس سال سے زیادہ نہ تھی۔ ہمارے میزبان نے ان کو اپنی بہنیں بتا کر تعارف کرایا۔ تیسری عورت سی سالہ معلوم ہوتی تھی، اُس کو اپنی خالہ بتایا۔ تینوں خوب انگریزی بولتی تھیں، اور اس قدر بے تکلف گفتگو کر رہی تھیں کہ گویا برسوں کا تعارف ہے۔ تھوہ اور پچل پیش کئے گئے، مگر ہم لوگوں نے میزبانوں کے بیدار صراہ کرنے کے باوجود اُن کو چھوٹا تک نہیں۔ تقریباً دس منٹ کے بعد ہم لوگوں نے رخصت کی اجازت چاہی، مگر انہوں نے کہا کہ رات زیادہ جا چکی ہے، واپسی کے لئے سوانی ملنا دشوار ہے۔ اس لئے شب کو یہیں قیام کرنا مناسب ہوگا۔ ہم لوگوں نے انکار کیا اور کھڑے ہو گئے۔ ادھر اُن لوگوں نے رات بھر کے لئے ٹھہرنے پر اصرار بلیج کیا حتیٰ کہ یہ معلوم ہونے لگا کہ ہم قیدی اور وہ جیلر ہیں۔ اس کشمکش میں پندرہ بیس منٹ ضرر ہو گئے۔ بالمشکل بچھا چھڑا کر ہم دروازے تک پہنچ گئے۔ پھنسا ہوا شکار ہاتھ سے نکلتا دیکھ کر

ان کے اخلاق خلوص اور تبسم کا ہلکا نقاب اُن کے پہروں سے گر گیا، اور ان کی اصلی طینت خوفناک درندوں کی شکل میں نمودار ہو گئی۔ منت و لجاجت کو چھوڑ کر اب انھوں نے دھمکیاں دینی شروع کر دیں کہ شہر یہاں سے بہت دور ہے۔ ہم ذمہ دار نہیں اگر راستہ میں چور بد معاش آپ کو تکلیف پہنچائیں۔ بغیر کوئی جواب دے ہوئے ہم وہاں سے چلے گئے اور پندرہ بیس منٹ پیدل چلنے کے بعد آبادی میں داخل ہوئے۔ ایک ٹیکسی لے کر گھر واپس آئے۔ تحقیق کرنے پر معلوم ہوا کہ یہ کوئی نئی بات نہیں ہے، تو کیوں ایسے واقعات آتے دن پیش آتے رہتے ہیں، اور ایسے لوگ کثرت سے ہیں جو اسی ناپاک طریقے سے روزی کھاتے ہیں۔

۴ اگست ۱۹۷۷ء آج میرے معاون پروفیسر شاہی مصور سے ملاقات

گاموا اپنے ایک دوست مسٹر "ایڈوے" کو لے کر میرے مکان پر تشریف لائے، اُن سے معلوم ہوا کہ مسٹر ایڈوے کو شاہی مصور بیرن اراکی نے میرے پاس بھیجا ہے۔ اور ملاقات کی خواہش ظاہر کی ہے۔ یہ بھی معلوم ہوا کہ وہ شاہی مصوروں کی انجمن کی طرف سے ایک چیدہ و منتخب مجموعہ تصاویر اپنے ہمراہ لے کر سیام جا رہے ہیں، وہاں ان کی عام نمائش کریں گے۔ اس سفر میں یہ بھی ارادہ رکھتے ہیں کہ سیام سے فارغ ہو کر ہندوستان بھی جائیں، اور وہاں بھی جا پانی آرٹ کی نمائش کریں۔ اپنے دوست گامو صاحب کی خاطر سے میں نے دعوت منظور کر لی۔ اور ہم تینوں روانہ ہوئے۔

گامو صاحب نے راستہ میں بیان کیا کہ بیرن اراکی نے اپنی غیر معمولی ذہانت اور جفا کشی کی بدولت افلاس و گناہی کی حالت سے ترقی کر کے اعلیٰ ترین عرت و ثروت حاصل کی۔ درباری مصوروں کی انجمن میں شامل ہوئے۔ درباری اعزاز، اور بیرن کا خطاب پایا۔

ان کا مکان مضافات توکیو میں واقع ہے۔ مکان کے پشت پر جاپانی وضع کا خوشناباغیچہ ہے۔ جس کے دیکھنے سے اُس کے مالک کا حسن مذاق ظاہر ہوتا ہے مکان بہت زیادہ وسیع تو نہیں ہے لیکن نہایت خوش وضع ہے، اور تعمیر میں بیش قیمت لکڑی لگائی گئی ہے جو ریشم کی طرح نرم و چمکدار ہے۔

ان کے مکان پر پہنچ کر مسٹر اپنٹو وے نے ہم سب کے آنے کی اندر اطلاع کرائی خادمہ باہر آئی اور ہمارے سامنے فرش پر بیٹھ کر تعظیماً اپنی پیشانی زمین پر رکھی، پھر ادب کے ساتھ فرشتی سلیمیں پیش کیں اور اپنے ہم سب کو ملاقاتی کمرے میں لے گئی یہ کمرہ بالکل مغربی وضع پر آراستہ تھا۔ دو تین بہت بڑی بڑی روغنی تصاویر جو غالباً خود اراکی صاحب کی بنائی ہوئی تھیں دیوار پر آویزاں تھیں، ایک کونے میں میز پر ایک بھس بھرا ہوا عتاب پر پھیللاتے ہوئے ایک مصنوعی درخت کی شاخ پر بیٹھا ہوا تھا۔ اس قسم کی اور آرائش کی چیزیں رکھی تھیں۔ اعلیٰ طبقے کے جاپانیوں میں یہ ایک علم رواج ہے کہ بیٹھنے کے لئے دو علیحدہ علیحدہ کمرے ہوتے ہیں۔ ایک مغربی طریقہ پر آراستہ کیا جاتا ہے، دوسرا خالص جاپانی تہذیب و تمدن کے مطابق سجایا جاتا ہے۔

تھوڑی دیر بعد اراکی صاحب تشریف لاتے۔ معمر اور دبیلے پتلے آدمی ہیں۔ نہایت کم گو اور مغرور معلوم ہوتے ہیں۔ تاہم اخلاق سے پیش آئے۔ مزاج پُرسبی اور رسمی گفتگو کے بعد ہندوستان کے حالات دریافت کرتے رہے۔ انگریزی نہیں جانتے لہذا مسٹر گامو تز جان کا کام کرتے رہے۔ اسی دوران میں ایک خادمہ چھوٹی چھوٹی نہایت خوبصورت بانس کی ٹوکریوں کے اندر گیلے تولتے رکھ کر اور ٹوکریاں کشتی میں سجا کر لائی، اور ہر میہان کے سامنے ایک ٹوکری رکھ دی۔ ہم لوگوں نے اس تولتے سے منہ ہاتھ اور گردن پوچھی۔ موسم گرما میں اکثر امراء کے یہاں میہان کے سامنے گیلہ کپڑا پیش کرتے ہیں۔

بعد ازاں ایک دوسری خادمہ گلاسوں میں ٹھنڈا شربت لائی، اور تیسری خادمہ کچھ جاپانی چاول کے لڈو اور مختلف قسم کی مٹھائیاں لائی۔ ہر ایک نے دروازے پر پہلا فرشی سلام کیا۔ دوسرا سلام کشتی سامنے رکھتے ہوئے کیا، اور پھر اُلٹے پیروں واپس جاتے ہوئے تیسرا سلام دروازے کے قریب جا کر کیا اور چلی گئی۔ ہم آدھ گھنٹے کے بعد رخصت ہوئے۔ اراکی صاحب دروازے تک پہنچانے کے لئے آئے۔

ایک ہفتے کے بعد ان کی طرف سے اس نمائش میں شرکت کا دعوت نامہ آیا جو سیام جانے سے قبل آرٹ گیلری واقع وہیو میں منعقد کی گئی تھی۔

تقریباً دو سو تصاویر کا انتخاب کیا گیا تھا، یہ سب جاپانی وضع کی تصاویر تھیں۔

آبی رنگوں سے بنائی گئی تھیں۔ اور کم از کم چار فٹ چوڑی اور پانچ فٹ لمبی تھیں

مگر بعض گزروں لمبے فولڈنگ اسکرین پر بنائی گئی تھیں۔ بعض تصاویر کا موضوع

کلاسیکل تھا۔ اس لئے ان کو سمجھنے کے لئے قدیم روایات اور لٹریچر سے واقفیت

ضروری تھی۔ جاپانی نقادان فن تو ان پر سرد ہنستے اور وجد کرتے ہیں۔ مگر ایک اجنبی

ان کی خوبیاں سمجھنے سے قاصر ہے۔ تاہم قدرتی مناظر کے بنانے میں یہ لوگ بڑا کمال

رکھتے ہیں۔ جانوروں میں مچھلیاں، تیتھریاں، کیرے، مکوڑے، مرغابیاں، سارے

جگلے، کتے، بلیاں، اور گھوڑے خوب بناتے ہیں۔ مگر انسانی چہروں کے بنانے میں

ایک بڑا نقص یہ ہے کہ ان کے بنائے ہوئے انسانی چہرے جذبات سے بالکل

عاری ہوتے ہیں۔ مسرت، ملال، غصہ، یاس، غیرت، حیا، تمسخر، تذبذب، شکر،

انتشار، کوئی جذبہ ان تصاویر کے چہروں سے ظاہر نہیں ہوتا۔ جاپانی آرٹ کی یہ بہت

بڑی کمزوری ہے، لیکن اس کی ایک بڑی وجہ یہ بھی ہے کہ خود جاپانیوں کے چہروں پر

دلی کیفیات کا اثر اس قدر نمایاں نہیں ہوتا جس قدر آریین نسل کے لوگوں میں

ظاہر ہوتا ہے۔ عام طور پر ایک جاپانی مرد یا عورت کا چہرہ دیکھ کر اس کے دلی جذبات کا

ہرگز اندازہ نہیں لگا سکتے۔

بہر نوع رنگوں کا انتخاب و آمیزش قدرت کی صحیح نقالی شگفتہ مضامین کا اقتباس اور فن رنگسازی میں جا پانی مصوٰرو نقاش دنیا بھر کی کسی قوم سے پیچھے نہیں ہیں یہ فن یہاں جتنا بھی ترقی پاتا تھا اڑتا تھا۔ اس لئے کہ یہ قوم بالبحث المجموع آرٹ کا نہایت صحیح ذوق رکھتی ہے۔ یہاں ہر شخص تصویر و مصوری کا دیوانہ ہے۔ غریب سے غریب آدمی ایک دو اعلیٰ قسم کی تصویر اپنے گھر میں رکھتا ہے۔ اور وہ خواہ کتنی ہی کم قیمت ہو مگر اپنے مالک کو گھر بھر کے تمام ساز و سامان سے زیادہ عزیز ہوتی ہے۔ علاوہ بریں ایک ان کا طرز تحریر خود ایک قسم کی نقاشی اور تصویر کشی ہے پھر اُس کو لکھتے بھی برش سے ہیں اس لئے ہر پڑھا لکھا آدمی بچپن سے برش استعمال کرنا سیکھ جاتا ہے، اور تمام عمر ضرورتاً یہ مشق جاری رکھتا ہے۔ کنڈرگارٹن اور پرائمری اسکول میں بھی نقاشی پر بڑا زور دیا جاتا ہے۔ پھر قدرت کے دستِ کرم نے اُن کے وطن کو جو فطری حسن عطا فرمایا ہے، اس کی بدولت نقاشی کے لئے بہترین قدرتی ماڈل ہر وقت ان کے پیش نظر رہتے ہیں۔ ان وجوہات کی بناء پر اس قوم کا ہر فرد کم و بیش فطری و پیدائشی مصوٰرو نقاش ہوتا ہے۔

ہمیشہ سال میں دو بار یعنی موسم بہار اور موسم خزاں میں دو آرٹ کی نمائشیں آرٹ

موسم خزاں میں تصاویر کی نمائش

گیلری میں منعقد ہوتی ہیں۔ ایک مصوٰروں اور صنّاعوں کی انجمن کی جانب سے سرکاری نمائش ہوتی ہے، اور دوسری سرکاری نمائش ہوتی ہے۔ یہ نمائش پورے ایک ماہ تک رہتی ہیں۔ ملک کے منتخب مصوٰرو صنّاع بڑی کوشش اور محنت سے اپنے نمونے تیار کر کے مقابلے کے لئے بھیجتے ہیں۔

میں نے ۲۴ اکتوبر ۱۹۳۷ء کو غیر سرکاری نمائش دیکھی۔ ایک ہزار سے زیادہ

نمونے آبی و روغنی تصاویر کے موجود تھے۔ علاوہ بریں ایک بہت بڑے ہال میں مٹی پتھر، اور لکڑی کے مجسمے بھی رکھے ہوئے تھے۔ ایک دوسرے کمرے میں لکڑی اور دھات کی صنعتوں کے اعلیٰ نمونے دکھائے گئے تھے۔

نومبر میں شاہی نمائش دیکھی یہ بلحاظ تعداد غیر سرکاری نمائش سے دو گنی بڑی تھی ان دونوں نمائشوں میں آبی تصاویر کے نمونے اس قدر بلند پایہ اور مجیر العقول تھے کہ مصوری، طلسم و سحر کاری معلوم ہوتی تھی۔ بمشکل یقین آتا تھا کہ یہ انسان کا کام ہے۔ بعض قدیم وضع کی تصاویر میں اصول پر سپکٹو کو نظر انداز کر دیا گیا تھا جس کی وجہ سے ان تصاویر میں ایرانی آرٹ سے مشابہت و مماثلت پیدا ہو گئی تھی۔

جاپان میں مغربی آرٹ یعنی روغنی تصاویر کا فن ہنور عالم طفولیت میں ہے۔ نمائش میں اس کے بھی بہت سے نمونے دیکھ کر طبیعت بہت مکدر ہوئی۔ مغرب کی کورانہ تقلید میں برہنہ عورتوں کی تصاویر بھی بکثرت موجود تھیں، مگر یورپ کم از کم اس پردے میں معیاری حسن اور شاعرانہ تخیل پیش کرتا ہے۔ جاپان اس کی جگہ کرہمہ المنظر حقیقت سامنے لاتا ہے۔

۹ ستمبر ۱۹۵۷ء کو بے ایک ہندوستانی مسلمان تاجر
مستراحمد توکیو آئے تھے مجھ سے بھی ملنے کے لئے مکان پر

توکیو میں مسلمان

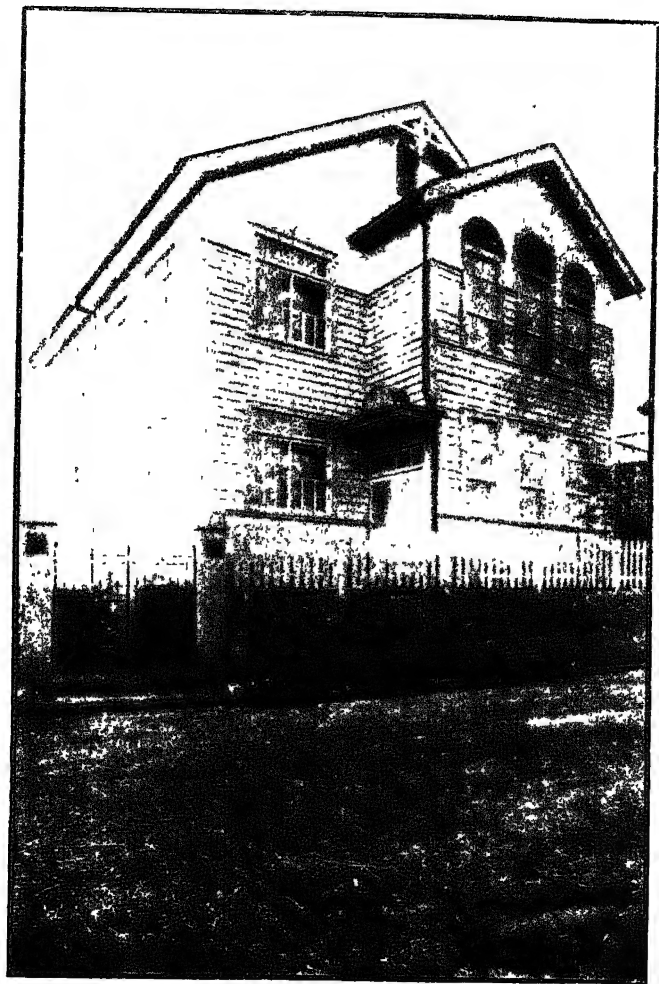
تشریف لائے۔ ان کے والد ناسک کے رہنے والے تھے اور ان کی والدہ ایک چینی خاتون تھیں۔ یہ ہانگ کانگ میں پیدا ہوئے۔ وہیں تعلیم پائی۔ ہندوستان کبھی نہیں گئے۔ بائیس سال سے جاپان میں ہیں۔ یہیں ایک جاپانی خاتون سے شادی کر لی ہے۔ اب سن لائف انشورنس کمپنی کے ایجنٹ ہیں۔ مستراحمد انگریزی اُردو اور جاپانی زبانوں میں گفتگو کر سکتے ہیں۔ ان سے معلوم ہوا کہ کو بے میں ہندوستانی مسلمانوں کی تعداد ساٹھ اور روسی مسلمانوں کی تعداد سو سے زائد ہے۔ کو بے کے مسلمان

اب تک جمعہ اور عیدین کی نمازیں ہندوستانی کلب کی عمارت میں ادا کرتے ہیں۔ مگر تقریباً دو سال سے یہ تحریک جاری ہے کہ ایک مسجد تعمیر کی جائے۔ ستر ہزارین تخمینہ ہوا ہے۔ مگر اب تک اس کام کے لئے چندہ سے تیرہ ہزارین جمع ہوئے ہیں یہ رقم بھی اُن ہندوستانی مسلمان تاجروں نے دی ہے جو کولے میں کاروبار کرتے ہیں۔ ہندوستان میں بھی چندے کی تحریک کی گئی ہے مگر ہنوز کچھ وصول نہیں ہوا۔ چندہ وصول کرنے اور مسجد تعمیر کرانے کے لئے ایک انجنن قائم ہے۔ مسٹر احمد اس انجنن کے سکریٹری ہیں۔ چنانچہ احمد صاحب تو کیو اس غرض سے آئے تھے۔ اور اراکین سلطنت ملنے کے لئے ایک روسی مسلمان کا خط قربان علی آفندی کے نام لائے تھے،

جو تو کیو میں روسی مسلمانوں کے امام ہیں۔ اور نہایت حکام رس اور ذی اثر آدمی ہیں۔

۱۰۔ ستمبر کو مسٹر عبدالغنی مسٹر احمد اور میں قربان علی آفندی سے ملنے کے لئے گئے۔ متوسط العمر فرہ اندام اور وجہ آدمی ہیں۔ بڑے تپاک و خلوص سے ملے۔ گیارہ برس سے جاپان میں مقیم ہیں۔ جاپانی زبان خوب بولتے ہیں۔ مگر انگریزی نہیں جانتے ان سے معلوم ہوا کہ تو کیو میں روسی مسلمانوں کی تعداد ڈیڑھ سو سے زائد ہے۔ یہ لوگ نسلاً تاتاری ہیں، مگر روسی سلطنت کے باشندے ہیں۔ حکومت سویت روس نے ان کو جلا وطن کر دیا ہے۔ جاپان میں یہ لوگ مزدوری پیشہ ہیں۔ جفاکشی اور دیانت سے روزی کماتے ہیں۔ ان سب کا قیام ایک ہی محلہ میں ہے۔ قربان علی آفندی کی مساعی جمیلہ سے ایک مسجد ایک اسلامی مدرسہ اور ایک قبرستان بن گیا ہے۔

اخراجات کے لئے آپس میں چندہ کر لیتے ہیں۔ چندہ کی رقم اس قدر دیانت داری اور کفایت شعاری سے خرچ ہوتی ہے کہ ہمیشہ کچھ نہ کچھ پس انداز ہوتا رہتا ہے۔ اس رقم سے ایک پریس بھی قائم کیا ہے، اور ترکی زبان میں ایک سہ ماہی رسالہ بھی نکلتا ہے۔ قربان علی صاحب سے دیر تک گفتگو رہی۔ اپنی انجنن کے حالات



تو کیو میں مسجد

سناتے رہے۔ بعد ازاں اپنے ہمراہ لے جا کر مسجد و مدرسہ کی سیر کرائی۔ یہیں ایک کمرے میں پریس ہے۔ یہاں قربان علی صاحب نے اپنے رسالہ ”تراپوں منجبری“ کے کئی نمبر اور اپنے پریس کے چھپے ہوئے تصویری پوسٹ کارڈوں کا ایک سٹ علیحدہ علیحدہ ہم تینوں کو عنایت فرمایا، اور اگلے دن طعام شب کے لئے مدعو کیا۔ اس کے بعد ہم ان سے رخصت ہوئے۔

اگلے دن شام کو پھر ان کے مکان پر گئے، کھانے میں بڑا محکف کیا تھا۔ انواع و اقسام کے ترکی اور جاپانی کھانے میز پر آتے۔ ترکی کھانے نہایت لذیذ تھے، اور ہندوستانی اور ایرانی کھانوں سے بہت زیادہ ملتے جلتے تھے۔ دوران گفتگو میں آفندی نے ہمیں بتایا کہ تاماری لوگ گوشت شہد اور چائے کا استعمال بہت زیادہ کرتے ہیں۔

وزیر اعظم جاپان کے پرائیویٹ سکرٹری بھی شریک طعام تھے اور ان کو خاص مصلحت سے اس وقت مدعو کیا گیا تھا۔ تعارف تو کھانے سے قبل ہو چکا تھا، مگر کھانے کے بعد مطلب کی گفتگو ہوئی۔ آفندی نے سکرٹری صاحب کے سامنے مسٹر احمد کے آنے کی غرض اور کوبے کی مجوزہ مسجد کی تعمیر کا ذکر کیا۔ اور یہ درخواست کی کہ ہم لوگ وزیر اعظم سے اس غرض کے لئے ملنا چاہتے ہیں کہ حکومت بھی اس کام میں کچھ امداد فرمائے، آپ ملاقات کا انتظام کر دیجئے۔ اور خود بھی وزیر صاحب موصوف سے سفارش کر دیجئے۔ انھوں نے دونوں باتوں کا وعدہ کر لیا۔

جمعہ کے روز نماز کے لئے مسجد گیا۔ پچاس نزاری تکیوں کی مسجد میں نماز جمعہ جمع ہوئے۔ ہر شخص ہیٹ کے نیچے ایک گول

مخل کی ٹوپی پہن کر آیا تھا۔ نیچے کی منزل میں اور زینے پر بہت سی کھونٹیاں دیوار پر لگی ہوئی ہیں۔ ہیٹ ان پر ٹانگ دی، اور گول ٹوپی پہن کر اوپر کے ہال میں

جہاں نماز ہوتی ہے جمع ہوئے۔ بعض لوگوں نے نیچے کی منزل میں وضو بھی کیا۔ نماز کے بعد تمام نمازیوں سے مصافحہ ہوا یہیں ایک جاپانی صاحب سے بھی تعارف ہوا، یہ بھی نماز میں شریک تھے۔ ایک روسی مسلمان مسٹر صابر جمیل نے مجھ کو اور جاپانی مسلمان صاحب کو جن کا نام مسٹر سبورو تھا اُسی وقت چائے نوشی کی دعوت دی۔ صابر صاحب مسجد کے قریب ہی ایک چھوٹے سے خوبصورت مکان میں رہتے ہیں، ان کی اہلیہ محترمہ عائشہ نے میہانوں کی بڑی خاطر مدارات کی۔

مسٹر سبورو سے اسلام ایک جاپانی فاضل نے کس طرح اسلام قبول کیا

کے متعلق گفتگو ہوئی۔

میں نے دریافت کیا کہ اسلام کی کس خوبی نے آپ کو اس طرف مائل کیا۔ انھوں نے بیان کیا کہ اُن سے جاپانی انسائیکلو پیڈیا میں اسلام کے متعلق آرٹیکل لکھنے کے لئے کہا گیا تھا۔ اس سلسلہ میں انھوں نے اسلام کا مطالعہ کیا۔ مطالعہ اور تحقیق کے بعد خود بخود اسلام کی حقانیت اُن پر روشن ہو گئی۔ اور بغیر کسی خارجی تحریک کے مشرف بہ اسلام ہو گیا۔

انھوں نے کہا کہ اسلام میں بے شمار خوبیاں ہیں۔ مگر دو خوبیوں نے خصوصاً اُن پر بڑا اثر کیا۔ اولاً توحید اور ثنائی مذہب کی رواداری۔ مسٹر سبورو تو کیو میں تنہا جاپانی مسلمان ہیں۔ ان کے علاوہ تمام جاپان میں معدودے چند جاپانی مسلمان ہیں۔

دنیا کی مختلف آٹھ زبانوں میں ڈرامے

ہر سال نومبر کے پہلے ہفتہ میں ہمارے مدرسے کا ہر شعبہ ایک ڈرامہ تیار کرتا ہے دو تین ہفتے پیشتر سے تیاریاں شروع ہو جاتی ہیں۔ اس دفعہ ہندوستانی صیغہ نے ڈاکٹر ٹیگور کا مشہور ڈرامہ ”دپوسٹ آفس“ کھیلنے کا فیصلہ کیا۔ انگریزی سے اردو میں ترجمہ کر لیا گیا۔ پارٹ تقسیم ہوئے، اور یاد دہونے کے بعد ریہرسل شروع ہوئی۔ لباس کچھ مستعار لیا گیا، کچھ نیا بنا۔ کچھ پرانے لباس کی وضع بدل کر اپنی غرض پوری کی سیدنی تیار کروائی گئی۔ کھیل کا مختصر پلاٹ انگریزی اور جاپانی میں چھپوایا گیا۔ ایک بہت بڑے ہال میں ایڈج تیار ہوا۔ عام پبلک کے نام دعوت نامے جاری ہوئے۔

۶ نومبر کو ۲ بجے دن کے وقت تمام ہال معزز میہانوں سے پُر تھا۔ سب سے پہلے انگلش ڈیپارٹمنٹ نے شکسپیر کا شہرہ آفاق تماشائی گنگ لیبر (سفید خون) دکھایا۔ اس کے بعد فرانسیسی، جرمنی، ہسپانوی، روسی، ہندوستانی، چینی، اور ملایا زبانوں کے طالب علموں نے ان زبانوں میں ڈرامے دکھائے۔، روسی کو پھر ہی ڈرامے دوبارہ دکھائے گئے۔ اس طرح ایک وقت میں دنیا کے مختلف ممالک کا لباس، وضع قطع، طرز گفتگو، اور ملنے جلنے کے طریقے دیکھنے میں آئے۔

مئی کے ساتھ موسم بہار ختم اور گرمی شروع ہو جاتی ہے۔ نصف جون سے آخر جولائی تک خوب بارش ہوتی ہے۔ اکثر ہوا بند رہتی ہے۔ ہوا میں رطوبت کی زیادتی سے دم گھٹتا ہوا معلوم ہوتا ہے۔ لوگ پہاڑوں یا سمندر کے کنارے رہنے کے لئے چلے جاتے ہیں۔ مگر جن کی جیب اس خرچ کو برداشت نہیں کر سکتی یا جو کاروبار میں مصروفیت کے باعث مجبور ہیں

موسم خزاں

وہ شہروں کے قریب ہی دریاؤں، یا تالابوں میں نہا کر، تیر کر، یا کشتی چلا کر لطف زندگی اٹھاتے ہیں۔

ستمبر شروع ہوتے ہی گرمی کی شدت ختم ہوئی اور موسم خزاں کا آغاز ہوا۔ رفتہ رفتہ درختوں کے پتے جھڑنے لگے۔ میپل ایک درخت ہوتا ہے۔ اس کے پتے نیم کی طرح کٹاؤ دار ہوتے ہیں، مگر ان کی شکل بچے کی طرح ہوتی ہے، اکتوبر کے مہینے میں اس کے پتے جھڑنے سے قبل گہرے سرخ رنگ کے ہو جاتے ہیں۔ جن پہاڑی علاقوں میں اس کے ہزاروں درخت یکجا پائے جاتے ہیں، وہاں خزاں کے موسم میں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آگ لگی ہے۔ اس منظر کو دیکھنے کے لئے ہزاروں آدمی ان مقامات پر جاتے ہیں۔ جس طرح موسم بہار کا پھول چمیری ہے، اسی طرح خزاں کا پھول گل داؤدی ہے، جاپان نے اس پھول کی پیداوار میں سحر انگیز ترقی کی ہے۔ ویتو اور ہیبیا پارک میں ہر سال اس پھول کی نمائش ہوتی ہے، اور ہزاروں قسم کے گل داؤدی ان میں دکھائے جاتے ہیں۔ ایک قسم دوسری قسم سے اس قدر مختلف شکل رکھتی ہے کہ اگر پتے نوچ دئے جائیں تو کوئی نہیں کہہ سکتا کہ سب گل داؤدی ہیں۔ بعض چنبیلی کے پھول کے برابر ہوتے ہیں، اور بعض اتنے بڑے ہوتے ہیں کہ دونوں ہاتھوں میں ایک پھول سما نہیں سکتا۔ بعض کی شکل بالکل گیند جیسی ہوتی ہے۔ بعض جا پانی عورتوں کے سر کے بالوں سے مشابہ ہوتے ہیں۔ بعض تاجدار ہوتے ہیں۔ بعض میں گیند جیسی پنکھڑیاں ہوتی ہیں۔ بعض روپیہ کے برابر بالکل چبٹے ہوتے ہیں۔ اور ان میں اٹھ باری یا سولہ گول گول پنکھڑیاں جھاڑو کی سینکوں کی طرح ہوتی ہیں۔ رنگ بھی ہر قسم کا پایا جاتا ہے۔ کوئی گہرا سرخ ہے، کوئی سفید۔ کوئی گلابی، کوئی زرد۔ کوئی سنہرا، کوئی کاسنی نیلا یا اودا ہر غرض اس قدر اقسام اس پھول کی یہاں پائی جاتی ہیں کہ ان کا حصر ممکن نہیں۔ اس پھول کی کاشت بذات خود ایک فن لطیف سمجھا جاتا ہے، اور اس کے

ماہرین بڑی عزت کی نظروں سے دیکھے جاتے ہیں۔

سولہ پنکھڑیوں والا سنہرا گل داؤدی شاہنشاہ کا خاندانی نشان ہے، اس لئے سگوں پر اور شاہی فرمانوں پر یہ پھول بنا ہوا نظر آتا ہے۔

اپریل میں جس طرح چیری کا پھول دیکھنے کے لئے شاہی دعوت ہوتی ہے۔ اسی طرح خزاں میں گل داؤدی کی سیر کے لئے ۲۶ نومبر کو پھر شہنشاہ کے باغ میں شاہنشاہ کی طرف سے تمام اُمراء وزراء سفیروں اور اعلیٰ عہدہ داروں کو دعوت دیکھائی ہے۔ اس

تقریب پر بھی بالکل اسی قسم کے مراسم ادا ہوتے ہیں۔ جیسے موسم بہار کی دعوت میں۔ خزاں کے موسم میں ایک قسم کا مخصوص جا پانی پھل پکتا ہے، جس کو کاکی کہتے ہیں، اس کی شکل سیب جیسی ہوتی ہے، مگر رنگ دبو اور مزہ کچھ آم سے ملتا ہے۔

بیماری اور علاج

میں گزشتہ جولائی سے امراض معدہ میں مبتلا تھا۔ علاج ہوتا رہا مگر کسی طرح ازالہ امراض نہ ہوا۔ اکتوبر میں مرض نے زیادہ شدت کی صورت اختیار کی۔ بہترین ڈاکٹروں سے مشورہ کیا گیا، اور سب نے بالاتفاق ”ہینڈ لیسائٹس“ تجویز کیا۔ کچھ عرصے تک دواؤں سے اس مرض کا علاج جاری رہا۔ مگر جب افاقہ نہ ہوا تو آپریشن کرانے کا قصد کیا۔ ۲۰ دسمبر کو اسی غرض سے ٹوکیو ہسپتال میں داخل ہوا۔ ٹوکیو ہسپتال ایک میڈیکل یونیورسٹی کے ماتحت ہے۔ اس یونیورسٹی اور ہسپتال کے بانی اور ڈائریکٹر ڈاکٹر بیرن تاگا کی ہیں۔ ان کی طبی تعلیم انگلستان میں ہوئی تھی۔ سرجری میں ان کے کمال کو حکومت نے قدردانی کی نظر سے دیکھا، ادیرین کا خطاب عطا کیا۔

بیرن تا گاکی میرے ایک انگریز دوست مسٹر میڈلی کے پرانے دوست ہیں۔ مسٹر میڈلی نے میرا تعارف ان سے کروایا۔ انھوں نے میرے اوپر خاص توجہ اور عنایت فرمائی۔ ۲۱ دسمبر کو خود اپنے ہاتھ سے آپریشن کیا۔ آپریشن بغیر کلور فارم سنگھائے، اور بغیر تکلیف کے ہوا۔ آنکھوں پر پٹی باندھ کر آپریشن روم میں لے گئے تھے۔ اس لئے آپریشن کے وقت میں کچھ دیکھ نہ سکتا تھا۔ لیکن چونکہ بیہوش نہیں کیا گیا تھا، اس لئے ڈاکٹروں کی گفتگو اور آلات کی کھٹ پٹ سنتا رہا، اور یہ محسوس کرتا رہا کہ پیٹ پر نشتر بلا تکلیف چل رہا ہے۔ گیارہ بجے دن کو شروع ہو کر پندرہ منٹ میں آپریشن ختم ہو گیا اور مجھے میرے کمرے میں لے آئے۔ آنکھوں پر سے پٹی کھولی تو جوا حباب موجود تھے ان سے کچھ دیر اچھی طرح گفتگو کرتا رہا۔ پھر انجکشن کر کے مجھے سلا دیا۔ اگلے دن صبح آٹھ بجے آنکھ کھلی۔ آپریشن نہایت کامیاب رہا اور بغیر کسی تکلیف کے پانچ انچ لمبا شگاف بہت جلد مندمل ہو گیا۔ اس زمانے میں دوست و احباب نے بڑی ہمدردی اظہار کیا۔ اور حتیٰ الوسع غریب الوطنی کا احساس نہ ہونے دیا۔

ہسپتال میں ہر قسم کا آرام ہیا تھا۔ دو نرسیں شب و روز خدمت کرتی تھیں اور ایک لہم کے لئے مجھے تنہا نہ چھوڑتی تھیں۔ چونکہ یہ نرسیں جاپانی زبان کے سواء کوئی دوسری زبان نہ جانتی تھیں اور میری تمام ضروریات ان کی امداد کی محتاج تھیں اس لئے اس زمانے میں جاپانی زبان کی مشق کرنے کا خوب موقع ملا۔ جس قدر توجہ جہربانی اور ہمدردی کے ساتھ ان نرسوں نے میری خدمت کی اُس کو میں کبھی فراموش نہیں کر سکتا۔ باوجود اس قدر آرام دینے کے وہ اپنی مقررہ فیس (تین یون) یومیہ فی نرس کے علاوہ کبھی کسی تحفے یا نذرانے کی طالب نہیں ہوئیں۔

میں صرف دو ہفتے ہسپتال میں مقیم رہا۔ نوروز بھی مجھ کو ہسپتال ہی میں گزر گیا۔ نرسیوں نے مجھے بتایا کہ جاپانی لوگ نوروز کو گھر میں جھاڑو نہیں دیتے۔ ۳۱ دسمبر کی

شب کو گھر خوب جھاڑ پوچھ کر صاف کر لیتے ہیں۔ اور آراستہ کر دیتے ہیں۔ نوروز کی تقریب میں دوست و احباب نے مجھے ہسپتال ہی میں بہت سے تحفے بھیجے۔ میں نے کچھ تحفے اُن نرسوں کو دلوادے۔ مگر انھوں نے بھی میری بچی کو تحفے اور کھلونے دئے۔ ہر جنوری کو گھر واپس آیا۔ جنوری و فروری بڑی بے لطفی کے ساتھ گزرے۔ نقاہت کے باعث گھر سے نکلنا دشوار تھا۔ لیکن چونکہ مارچ میں ہندوستان واپس جانے کا ارادہ ہو چکا تھا، اس لئے جس طرح ہو سکا تحقیقات کا کام حتی الامکان مکمل کیا۔ اس تحقیقات کے نتائج انشاء اللہ دوسرے حصے میں پیش کئے جائیں گے۔

کما کورا

۱۲ فروری ۱۹۴۶ء صبح ساڑھے دس بجے تو کیو اسٹیشن سے روانہ ہوئے اور یو کو پاما ہوتے ہوئے ساڑھے گیارہ بجے کما کورا اسٹیشن پہنچ گئے۔ دن نہایت عمدہ اور موسم خوشگوار تھا۔ کما کورہ چونکہ سمندر کے کنارے واقع ہے اس لئے یہاں کی آب و ہوا نہایت معتدل ہے۔ موسم سرما میں سردی کم ہوتی ہے اور گرمی میں تو بڑی بہار رہتی ہے۔ ہزاروں آدمی تو کیو اور اطراف و جوانب سے آتے رہتے ہیں۔ یہاں کی آبادی دو گنی و تگنی ہو جاتی ہے۔ مکانات کے کرائے اور چیزوں کی قیمت بھی اس زمانے میں کئی گنی بڑھ جاتی ہے۔ جو لوگ مستقل طور سے سمندر کے کنارے والے بنگلوں میں کرائے پر رہتے ہیں، مکان دار اُن سے یہ شرط کرواتا ہے کہ یا تو گرمی میں زیادہ کرایہ دیں ورنہ اس موسم میں مکان خالی کر دیں۔

جاپانی سرائیں بکثرت ہیں۔ جو صاف ستھری اور آرام دہ ہونے کے باوجود نسبتاً ارزاں ہیں ”کامین“ ہوٹل مغربی وضع کا نہایت وسیع اور شاندار ہوٹل سمندر کے کنارے واقع ہے۔ کم از کم کرایہ دس بین روزانہ فی کمرہ ہے۔

کما کورہ اسٹیشن کے باہر کافی تعداد میں رکشا۔ ٹیکسی۔ موٹر بس، اور ٹریم موجود رہتی ہیں۔

اسٹیشن سے باہر نکل کر جو سڑک بائیں جانب جاتی ہے اس کے دونوں طرف بازار ہے، سڑک کے وسط میں پیدل چلنے والوں کے لئے پٹری ہے۔ پانچ منٹ چلنے کے بعد پٹری پر ایک دروازہ ملتا ہے اس سے گذر کر دونوں طرف چیری کے درختوں کی قطار دور تک چلی گئی ہے جس کے اختتام پر پھر دوسری جاپانی وضع کے محراب ہے۔ یہ ایک قدیم مندر کا بیرونی دروازہ ہے۔ اندر داخل ہو کر ایک باغ سے گذرتے ہوئے اس مقام پر آئے جہاں برابر برابر تین پل بنے ہوئے ہیں۔ ادھر ادھر کے پل بالکل ہموار اور معمولی قسم کے ہیں۔ مگر بیچ کا سنگین پل نہایت عجیب شکل کا ہے قوس قزح کی طرح یہ نصف قطر کی شکل میں بنا ہوا ہے۔ پتھر چکے اور پھسلواں ہیں۔ اس لئے اس پر چڑھنا اترنا نہایت دشوار ہے۔ شاید اس دشواری ہی کی وجہ سے ہر شخص جو یہاں آتا ہے بشوق اس پر چڑھنے کی کوشش کرتا ہے۔

اس پل سے گذر کر سڑک کے دونوں جانب دو عمارتیں نظر آتی ہیں۔ ان کی چھتوں پر نہایت خوبصورت گلکاری ہے۔ سنہری زمین پر سیاہ رنگ کے نہایت نازک بیل بوٹے بنائے ہیں۔ دونوں عمارتوں کے بیچ میں ایک سنگین زینہ ہے۔ پینسٹھ سیڑھیاں چڑھ کر اصل مندر کی عمارت تک پہنچتے ہیں۔ یہ چینی وضع کی لکڑی سے بنی ہوئی نہایت وسیع اور شاندار عمارت ہے۔ مندر کے سامنے دو بہت بڑے بڑے بت رکھے ہیں۔ ان میں سے ایک مشہور جنرل اور قائد اعظم مینامو تو یوری تو مو کا ہے۔ اسی کے نام پر یہ مندر مہنوں ہے۔ بارہویں صدی میں اس جنرل نے کما کو کو اپنا صدر مقام بنا کر ایک نہایت خوبصورت شہر آباد کیا۔ جو بعد کی طوائف الملکی اور خانہ جنگیوں میں بالکل سمار و تباہ ہو گیا۔ اب اس شاندار تاریخی شہر کے مٹے ہوئے نشانات اور کھنڈر سمندر کے کنارے کنارے دور تک پھیلے ہوئے نظر آتے ہیں۔ اس مندر کی سیر کرنے کے بعد پھر اسٹیشن پر واپس آئے۔ اسٹیشن کے بالکل سامنے

ریٹورینٹ ہے۔ اس میں دو پہر کا کھانا کھایا۔ اور ٹریم میں سوار ہو کر ہاتھ باندھ کر
برنجی بت دیکھنے کے لئے روانہ ہوئے۔

دس منٹ بعد ٹریم سے اترے اور کچھ دور پیدل چلنے کے بعد ایک دروازے کے
سامنے پہنچے۔ دروازے کے دونوں طرف دو نہایت عیب بت رکھے ہوئے ہیں۔
اور دروازے پر انگریزی زبان میں یہ نوٹس لگا ہوا ہے۔ ”لے وہ شخص جو اس دروازے
میں داخل ہونے والا ہے۔ خواہ تو کسی ملک کا باشندہ ہو کسی نسل و قوم و مذہب سے
تیرا تعلق ہو، اس مقدس مقام میں قدم رکھنے سے قبل اپنے دل کو بڑے خیالات سے
پاک کر لے اور نہایت عجز و انکسار کے ساتھ قدم بڑھا۔ کیونکہ یہ وہ مقام پاک ہے
جس کی پرستش ایک ہزار سال سے جاری ہے۔“

اس دروازے سے گذر کر ایک سیڑھی مٹرتا
تقریباً سو گز چل کر ایک کشادہ میدان کے

ہاتھ باندھ کا برنجی بت

وسط میں ایک مرتفع چوڑے پر ہاتھ باندھ کا شہرہ آفاق برنجی بت نصب ہے۔ اس میں
ہاتھ باندھ کو بحالت مراقبہ بیٹھے ہوئے دکھایا ہے۔ دونوں ہاتھ گود میں رکھے ہوئے ہیں
آنکھیں بند ہیں۔ متین و پرسکون و باوقار چہرے سے ایک ایسے دل کا پتہ چلتا ہے
جو جذبات و خواہشات سے پاک ہے۔ اس مجسمہ میں ایک عجیب سحر انگیز جاذبیت ہے
بت اندر سے کھوکھلا ہے۔ دو پیسے دے کر اندر جاسکتے ہیں۔ ایک چھوٹی سی کھڑکی
سے اندر داخل ہوتے ہیں۔ اور ایک آہنی زینے سے چڑھ کر وسط جوت تک پہنچ
سکتے ہیں۔ سر میں ایک گز لمبی ایک طلائی مورت نصب ہے، اور دوسری سنگین
مورت پیٹ میں ایک طاق پر رکھی ہوئی ہے۔ اس بڑے بت کے باہر ایک بورڈ پر
مندرجہ ذیل معلومات درج ہے :-

چوڑائی گھٹنے سے گھٹنے تک — ۸۵، ۹ میٹر

موٹائی — ۳۹، ۸ میٹر

سر — ۹۴، ۳ میٹر

چہرے کی لمبائی — ۳۵، ۲ میٹر

چہرے کی چوڑائی — ۳۴، ۲ میٹر

کل وزن — ایک لاکھ کیلوگرام

اکثر لوگ بت کے سامنے کھڑے ہو کر تصویر کھچاتے ہیں، اور ایک لائسنسدار فوٹو گرافر یہاں ہر وقت موجود رہتا ہے۔ ایک اسٹال پر، اس بڑے بت کے چھوٹے چھوٹے سیاہ ماڈل فروخت ہوتے ہیں۔

یہاں کی سیر سے فارغ ہو کر ہم واپس ٹریم تک گئے۔ اور نصف گھنٹے تک سمندر کے کنارے کنارے سفر کر کے جزیرہ اینوشیما کے سامنے جا اترے۔

آج کل سمندر کا ساحل بالکل خاموش اور سناں پڑا ہوا ہے۔

جزیرہ اینوشیما

حالانکہ موسم گرما میں اس مقام پر عجیب چہل پہل اور رونق ہوتی ہے۔ جہاں تک نظر کام کرتی ہے ہزاروں مرد و عورتیں خوشنارنگین تیرنے کا لباس پہنے ہوئے سمندر میں نہانے تیرنے اور ریت میں لیٹے ہوئے دھوپ کا لطف اٹھانے اور دیگر خوش فعلیاں کرنے میں مصروف نظر آتے ہیں۔

موسم گرما میں جزیرہ اینوشیما سیر و تفریح کرنے والوں سے پُر رہتا ہے۔ آج بھی کافی لوگ اس کی سیر کے لئے آرہے ہیں۔

ساحل جاپان اور اینوشیما کے درمیان ایک میل لمبی آہنائے حائل ہے۔ اس پر نہایت قدیم زمانے سے ایک لکڑی کا پل بنا ہوا ہے۔ روزانہ اس کی مرمت ہوتی رہتی ہے، جس کے اخراجات کے لئے ہر گزرنے والے سے دو پیسے ٹیکس

وصول کیا جاتا ہے۔

پہل سے گذر کر جزیرے کے اس سرے پر بکثرت دکانیں، ریسٹورینٹ اور
جاپانی سرائیں بنی ہوئی ہیں۔ ان دکانوں میں ایسی چیزیں بکتی ہیں جو سیاح شوقیہ
خریدتے ہیں۔ مثلاً گھونگے اور سیپ کی بنی ہوئی آرائشی چیزیں۔ کھلونے۔ تصاویر
مورتیں وغیرہ۔

یہ جزیرہ پہاڑی ہے۔ کافی بلند ہونے کی وجہ سے دور دور تک کا منظر
دکھائی دیتا ہے۔ چوٹی پر جانے کے لئے راستے بہت اونچے نیچے ہیں۔ دوست
ہمراہ ہوں تو واقعی سیر کرنے اور قدرت کی دلفریب مناظر سے لطف اٹھانے کے لئے
یہ جگہ بہت خوب ہے۔



”نیکو اور جھیل چوزنجی“

۵ ارفوری ۱۹۳۶ء صبح ساڑھے پانچ بجے موٹر کار میں اپنے مکان سے نکلو روانہ ہوئے، یہ مقام توکیو سے تقریباً ۹۰ میل کے فاصلہ پہ جانب شمال پہاڑ کے دامن میں واقع ہے۔ اور جاپان کے مشہور ترین مقامات میں خیال کیا جاتا ہے، سترہویں صدی میں توکوگاوا خاندان قائدین کے بانی ای آے یا سونے اس پر فضا مقام کو اپنے دربار کے لئے موسم گرما کا تفرج گاہ قرار دے کر یہاں عالی شان عمارتیں تعمیر کیں۔ جن کا نانی جاپان میں نہیں ہے۔ ہر سال ہزاروں سیاح اور عالم نوڈ اس مقام کی سیر کے لئے آتے ہیں۔ اس جگہ کے دیکھنے کا لطف موسم گرما و خزاں میں باوجود انتہائی کوشش کے میں اس موسم میں نہ جاسکا۔ اور اب چونکہ میں نے جاپان کو الوداع کہنے کا ارادہ کر لیا ہے۔ اس لئے اسی موقعہ کو غنیمت جان کر نکلو دیکھنے کا قصد کر ہی لیا۔

علاوہ ڈرائیور کے ہم چار ساتھی تھے۔ میں۔ میری اہلیہ۔ میرے ایک دوست اور ان کی دوست ایک جاپانی خاتون (مغربی لباس میں) اگرچہ راستے میں ہر جگہ کھانا مل سکتا تھا۔ لیکن اب تک ہم جاپانی لذائذ ہمضم کرنے اور ان کو بر غبت کھانے کے عادی نہیں ہو سکے ہیں۔

ہمارے دوست اور جاپانی خاتون بھی ہندوستانی چٹپٹے کھانوں کی شوقین ہیں۔ ان دونوں کی درخواست پر اپنا کھانا اپنے ہمراہ موٹر کار میں رکھ لیا۔

توکیو سے نکو جانے کے لئے کئی راستے ہیں، یا تو موٹر کار سے جائیں اور پورے ایک دن کا کرایہ طے کر لیں۔ عموماً میس اور نیسین کے درمیان کرایہ ہوتا ہے۔ کم از کم

دوین بخش اور دوپہر کا کھانا ڈرائیو کو مزید براں دینا پڑتا ہے۔

دوسرا طریقہ یہ ہے توکیو سنٹرل اسٹیشن یا یو کو ہاما سے توکیو کے مشہور اسٹیشن وینو (ueno) تک بجلی کی ریل میں جائیں جو دن و رات ہر پانچ منٹ کے بعد روانہ ہوتی رہتی ہیں۔ وینو اسٹیشن سے ریل سیدھی نکلتی جاتی ہے۔ کرایہ فی کس وینو سے نکلتے دو تین تیرہ سین ہے۔ نکلتے اسٹیشن سے باہر نکل کر ٹیم ملتی ہے۔ جو تاریخی مقامات تک جاتی ہے۔ بذریعہ ریل وینو سے نکلتے تقریباً ساڑھے تین گھنٹے صرف ہوتے ہیں۔ بعض لوگ صبح جا کر شام کو واپس آ جاتے ہیں۔ بعض دوپہر جاتے ہیں رات کو وہاں قیام کرتے ہیں اور صبح واپس آتے ہیں۔ جو لوگ مزید معلومات حاصل کرنا چاہیں ان کو جاپان ٹورسٹ بیورو سے حاصل ہو سکتی ہیں۔ جس کا دفتر توکیو اور یو کو ہاما اسٹیشن میں موجود ہے۔ یہ لوگ بلا معاوضہ ہر قسم کی معلومات بہم پہنچاتے ہیں ریل کا کرایہ لے کر ٹکٹ بھی دیتے ہیں۔ اور اگر گاڈ (رہبر) کی ضرورت ہو تو مناسب کرایہ پر گاڈ کا انتظام کر دیتے ہیں۔ ناواقف آدمی کو اگر موٹر کار سے جانا ہو تو بھی ان کے ذریعہ سے کرایہ ملے کر نا بہتر ہوگا۔

اپنے مکان سے ساڑھے پانچ بجے صبح روانہ ہوئے، اور چھ بجے توکیو شہر میں داخل ہوئے۔ اُس وقت سڑکیں سنسان پڑی تھیں، دکانیں بند تھیں، چوراہوں پر پولیس مین غائب تھے۔ غرض عجیب سنسان منظر تھا۔ بجلی کی خیرہ کن روشنی سے دن مکلا ہوا تھا۔ مگر ایسا معلوم ہوتا تھا، گویا جادو کے اثر سے شہر کی آبادی یکایک بالکل غائب ہو گئی ہے۔ یہ گمان ان لوگوں کے دلوں پر بالخصوص تجیر انگیز اثر پیدا کر سکتا تھا، جنہوں نے رات کے وقت دو تین بجے تک توکیو کی شاہراہوں کو دیکھا ہو، کیونکہ رات کے وقت توکیو دن سے کہیں زیادہ خوبصورت ہوتا ہے۔ اس کی سڑکوں پر کئی گنی زیادہ چہل پہل اور آمد و رفت تمام شب رہتی ہے۔ صرف صبح کے دو تین گھنٹے

خاموشی کا وہ عالم طاری رہتا ہے جن کا ذکر اوپر کیا گیا ہے۔

تقریباً ایک گھنٹے تک تو کیو کی سنان سڑکوں پر تیزی کے ساتھ گزرتے ہیں سو بج بچنے کا وقت ہو چکا مگر سورج نہیں نکلا کیونکہ ہماری دعاؤں کے برخلاف سفید گھٹنوں گھٹا چھائی ہوئی تھی۔ جو اس ملک میں بالخصوص افسردگی و گرفتگی دل کا باعث ہوتی ہے۔

تو کیو اور ملحقہ آبادیوں سے گزرتے ہی منظر یکایک تبدیل ہو گیا۔ پتلی خراب قم کی سڑک بل کھاتی ہوئی ایک میدان سے گزر رہی تھی جس میں چھوٹی چھوٹی دھان کی کھیریاں کوسوں تک پھیلی ہوئی تھیں۔ مگر دادی گنگا سے یہ منظر کس قدر مختلف تھا نہ کھیتوں کی وہ وضع ہے نہ اونچی اونچی مینڈیں ہیں۔ نہ بلند و بچتہ کنوئیں ہیں جس پر چرس یا رہٹ چل رہا ہو، اور کنواں پلانے والے ایک مخصوص راگ گارہے ہوں نہ خوبصورت غنئی بیل کہیں ہل چلا رہے ہیں جن کی گھنٹیوں کے بجنے سے عجیب دلواز نغمہ پیدا ہوتا ہے۔ آہ دادی گنگا!

آموں کے باغات کی جگہ یہاں کہیں کہیں بانسی کا جھنڈ نظر آتا ہے یا صنوبر کے درخت۔ یہ دیکھ کر میری حیرت کی انتہا نہ رہی کہ جاپان میں شہتوت کے درخت نہیں بلکہ کھیت ہوتے ہیں۔

جب پہلی بار میرے دوست نے ایسے کھیتوں کی طرف اشارہ کر کے مجھے بتایا کہ یہ شہتوت کے کھیت ہیں، تو میں اس کو اسی قسم کا مذاق سمجھا، جیسے ہندوستان میں آٹے یا شکر کا کھیت دکھایا کرتے ہیں۔ مگر اس سفر سے واپسی کے بعد میں نے مزید تحقیق کی تو معلوم ہوا کہ یہ حقیقت ہے، یہاں کے لوگوں کو یمن کی حیرت ہوتی ہے کہ شہتوت کا بھی درخت ہوتا ہے۔ یہاں شہتوت کا کھیت تقریباً اسی قسم کا ہوتا ہے جیسے ارہر کا کھیت۔ جاڑوں میں پتیاں سب گر جاتی ہیں۔ موسم بہار میں پھر نکلتی ہیں۔

اور ان پر ریشم کے کپڑے پرورش پاتے ہیں۔ اگرچہ پھل ہوتا ہے مگر بہت چھوٹا اور کھایا نہیں جاتا جس طرح انار یہاں ہوتا ہے مگر نہایت خراب قسم کا جس کو کوئی نہیں کھاتا،

راستے میں چھوٹے بڑے قصبات اور قریے بھی پڑے جو آج کل قدیم جاپان کی یادگار ہیں۔ بالعموم سڑک کے کنارے دونوں طرف ایک منزہ مکانوں یا دکانوں کی ایک قطار چلی جاتی ہے۔ مکانات عموماً لکڑی یا مٹی کے بنے ہوئے ہوتے ہیں جن کی گتھیں کھپرل کی یا چھیر کی ہوتی ہیں۔ بعض بڑے قصبوں میں دو چار اچھی عمارتیں بھی نظر آتی ہیں عہد جدید کی دو چیزیں چھوٹے سے چھوٹے قصبے میں بھی موجود ہیں۔ یعنی بجلی اور موٹر لائن اور بس، اس لئے ہر جگہ پٹرول بیچنے کی دوکانیں بھی ہیں۔ بائیکل جاپان میں نہایت ذلیل سواری خیال کی جاتی ہے، اور مزدور پیشہ لوگ ہی اسے استعمال کرتے ہیں۔ لیکن ان اطراف میں یہ خصوصیت کے ساتھ دیکھا گیا کہ عورتیں بکثرت اس سواری کا استعمال کرتی ہیں۔

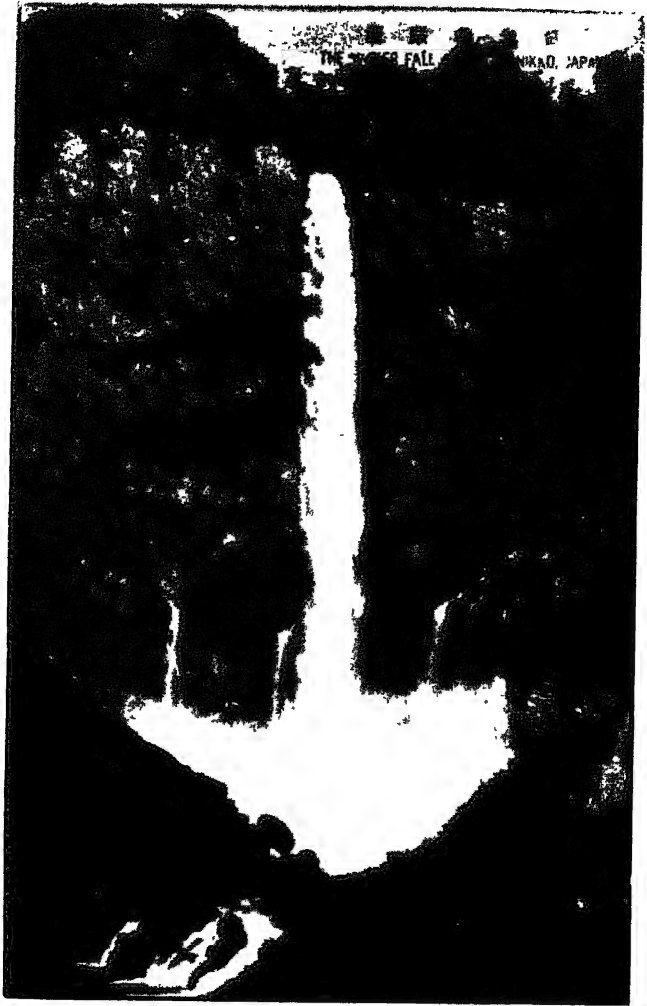
دیہاتوں کی معاشرت بھی شہروں سے بالکل مختلف اور نہایت سادہ ہے۔ اگرچہ لباس کی وضع قطع میں تو کوئی بڑا فرق نہیں معلوم ہوتا۔ مگر یہاں نہ تو شہر کی سی لطافت اور نزاکت ہی ہے، اور نہ صفائی۔ جس پر جاپانی قوم کو از حد ناز ہے۔ دیہات کی عورتیں چونکہ اپنے اصلی رنگت میں نظر آتی ہیں اس لئے اپنی شہری بہنوں سے بالکل مختلف معلوم ہوتی ہیں۔ جن کی گوری اور دلفریب رنگت یورپ کے ایجاد کردہ اور جاپان کے نقل کردہ غازوں کی رہین منت ہے۔

ہم لوگ کبھی دلچسپ گفتگو یا ہنسی مذاق سے دل بہلاتے۔ کبھی منظر کو دیکھتے اور کبھی اپنے خیالات میں مستغرق ہو جاتے، تین گھنٹے اسی طرح گزر گئے۔ ڈرائیو نے بارہا کار روک کر راستہ دریافت کیا، بالآخر ہم ایک ایسی جگہ پہنچے جس کے چاروں طرف

اونچے اونچے پہاڑ کھڑے تھے۔ قریب ہی چوڑے کی چٹانیں تھیں، جن میں سے پتھر کھود کر متعدد کارخانوں میں چوڑے پتھر کا جا رہا تھا۔ اور آگے بڑھے بالآخر معلوم ہوا کہ اب آگے نہیں جاسکتے۔ ہم اصلی راستے سے بیس پچیس میل دور چلے آئے تھے۔ گاؤں کے بچے موٹر کے گرد جمع ہو کر آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر غیر ملکیوں کو، اور موٹر کو دیکھنے لگے۔ بچوں کے کپڑے اور جسم حد سے زیادہ غلیظ تھے، اور سب کی ناکیں بہتے بہتے ادھر کے ہونٹوں میں زخم پڑ گئے تھے۔ حالانکہ ان میں گیارہ بارہ برس تک کے بچے موجود تھے۔

موٹر واپس لوٹا یا گیا۔ اور دو ڈیڑھ گھنٹے کے بعد اصلی راستے پر آئے۔ نگو سے چند میل ادھر راستہ پہاڑی ہو جاتا ہے، اور سڑک کے دونوں طرف کرٹھو میریا کے دیو قامت درخت نہایت قریب قریب کھڑے ہوئے ہیں جن سے راستہ نہایت خوبصورت معلوم ہوتا ہے۔

ٹھیک بارہ بجے موٹر نگو کی تاریخی عمارتوں کے سامنے رکی۔ یہ عمارتیں کسی قدر بلندی پر واقع ہیں۔ ان کے نیچے ایک نہایت تیز پہاڑی ندی ہے، جو ایک آبشار سے نکلتی ہے۔ اور غل و شور مچاتی ہوئی بہتی ہے۔ اس کی چوڑائی اندازاً سو گز ہوگی۔ پانی نہایت شفاف ہے جس کے نیچے سنگلاخ چٹانیں صاف نظر آتی ہیں۔ پانی اس قدر تیزی سے بہتا ہے کہ اس میں جا بجا جھاگ سے اٹھ رہے ہیں۔ اور بڑی زور کی گونجنے والی آواز پیدا ہوتی ہے۔ چونکہ نگو کی آبادی اور تاریخی عمارت کے درمیان یہ ندی واقع ہے۔ اس پر آمد و رفت کے لئے ایک پڑناہیل بندھا ہوا ہے۔ مگر اس سے چند قدم کے فاصلے پر ایک اور پل ہے جو لاکھ کاپل کہلاتا ہے۔ یہ ہر وقت بند رہتا ہے۔ اور صرف خاص موقعوں پر کھلتا ہے۔ قدیم زمانے میں صرف شوگن کی سواری اس پر سے گذرتی تھی۔ اب بھی شہنشاہ کی سواری اس پر



چوزنجی میں کیکوں کی آبشار جو آٹھ ہزار فٹ کی بلندی سے گرتی ہے

سے گذرتی ہو۔ یہ پُل لکڑی کا ہے۔ جس پر لاکھ کا سُرخ پالش نہایت صفائی سے کیا گیا ہے مگر کھلی جگہ میں ہونے کی وجہ سے اس میں چمک باقی نہیں رہی۔ یہ پُل بھی قابل دید عمارتوں میں سے خیال کیا جاتا ہے۔

اگرچہ عمارات کی تعداد بہت زیادہ ہے مگر صرف خاص خاص کا ذکر کیا جائے گا۔ عمارات تمام لکڑی کی ہیں، جن پر سُرخ رنگ کے لاکھ کا پالش ہے اور جابجا یا تو رنگ سے گلکاری کی ہے یا پیتل کا پترا چڑھا کر یا لکڑی کھود کر، اس طرح صرف پھول بوٹے ہی نہیں بت اور جانوروں کی تصاویر اور موتیں بھی بنائی گئی ہیں۔ سب سے بڑی اور خوبصورت عمارت امی اے پاسو شوگن کا مقبرہ ہے۔ ایک چوڑی سڑک سے گذر کر اونچی اونچی ۳۵ سنگین سیڑھیاں چڑھتے ہیں۔ اور ایک پتھر کے دروازے سے گذر کر ایک مربع صحن میں آتے ہیں جن میں پتھروں کا فرش ہے۔ پتھروں کی شکلیں بھی غیر منظم ہیں، اور ان کے درمیان ایک اونچ چوڑی گہری گہری چھری ہے جس کو سیمنٹ یا کسی مسالے وغیرہ سے بند نہیں کیا، بلکہ ویسے ہی چھوڑ دیا ہے۔ پتھر بھورے رنگ کے ہیں۔

اس صحن کے ایک طرف ایک پانچ منزلہ پگوڈہ یا مینار نما مندر ہے، جو باوجود زلزلوں کے تین سو برس سے اپنی جگہ پر قائم ہے۔ اس صحن سے گذر کر ایک اور دروازہ آتا ہے جس کے دونوں طرف دو مہیب شکلوں کے بت رکھے ہوئے ہیں۔ اب ایک اور صحن آتا ہے جس میں کئی عمارتیں ہیں۔ ان ہی میں سے ایک شاہی اصطبل ہے، جو اس قدر چھوٹا ہے کہ اس میں بمشکل ایک گھوڑا سما سکتا ہے۔ باہر بندروں، لنگوروں کی موتریں ہیں۔

سامنے ایک اور دروازہ ہے، اس دروازے کے دونوں طرف دو موتریں ہیں۔ جو خود تو کوگا کا شوگنوں کی ہیں۔ ان سے اس قدیم زمانے کا جاپانی درباری

لباس معلوم ہوتا ہے۔ اس دروازے سے گذر کر ایک چھوٹے صحن میں آتے ہیں جس کے چاروں طرف برآمدہ بنا ہوا ہے، اور برآمدہ کی دیوار پر نہایت خوشنما بیل بوٹے بنے ہوئے ہیں۔ سامنے اسی اسے یا سو شوگن کا مقبرہ ہے اس کے اندر اور باہر عمدہ کاریگری اور صناعی دکھائی گئی ہے۔

شوگن کے مقبرہ کے علاوہ اس احاطہ میں بدھ مت کے بڑے بڑے مندر بھی بنے ہوئے ہیں، جو چینی صناعتوں کی کاریگری کا نمونہ ہیں، مگر جن میں ایرانی اور ہندوستانی آرٹ کا بھی نقاد پتہ چلاتے ہیں۔

ایک مندر میں بالکل علیحدہ چاروں طرف سے کھلی ہوئی عمارت کے اندر دیو پیکر نقارہ دیکھا، جو چھت سے لٹکا ہوا تھا۔ اس کے بجائے کا بھی عجیب طریقہ تھا۔ اس نقارے کے سامنے ایک شہتیر بھی چھت سے اس طرح لٹکا ہوا ہے کہ شہتیر کا ایک سرا نقارے کے منہ سے چھوتا ہے، شہتیر سے ایک رسی اور لٹک رہی ہے، ایک پجاری یہاں تعینات رہتا ہے جو بار بار اس رسی کو پکڑ کر پوری طاقت سے جھول جاتا ہے۔ شہتیر کھینچ کر نقارے سے علیحدہ ہو جاتا ہے۔ پھر پجاری رسی کو ڈھیل دیتا ہے، شہتیر نہایت زور سے ثقلمے پر لگتا ہے اور آواز پیدا ہوتی ہے۔ حیرت تو یہ ہے کہ شہتیر کے منہ پر جو کھال چڑھی ہوئی ہے وہ کس جانور کی ہوگی اور کس قدر مضبوط ہوگی کہ اس زبردست ضرب کو برداشت کرتی رہتی ہے۔ ہم ان عمارات کو دیکھ کر موٹھ پر واپس آئے۔

جھیل چوزنجی | ہمارا یہاں سے اور اوپر جانے کا قصد تھا۔ جہاں قدیم آتش فشاں نے دہانے میں چھ میل لمبی جھیل چوزنجی ہے

جس میں سے آبشار کا گون گرتی ہے۔ یہ مقام جاپان کا شملہ ہے۔ موسم گرام میں تمام غیر ملکی سفراء اس مقام پر چلے جاتے ہیں۔ شاہنشاہ کے لئے بھی ایک محل بنا ہوا ہے

اگرچہ سرمیں شاذ و نادر کوئی اس بر فانی مقام پر جاتا ہے۔ لیکن اس کی دلفریبی
 کچشم خود دیکھنے کا شوق مجھے اوپر کھینچ ہی لے گیا۔ جھیل جو زنجی ناکو سے تقریباً چار ہزار فٹ
 بلند ہے۔ مگر چکر دے دے کر چوڑی سڑک اوپر لے گئے ہیں۔ پھر بھی چڑھائی
 کافی صبر آزما اور راستہ نہایت خطرناک ہے۔ انتظام یہ کیا ہے کہ جہاں سے
 راستہ زیادہ خطرناک ہو جاتا ہے، وہاں سے اوپر اور نیچے محافظ مقرر ہیں۔ دو گھنٹہ
 موٹریں صرف اوپر جاتی ہیں۔ اور دو گھنٹے صرف نیچے اترتی ہیں۔ چنانچہ ڈیڑھ بجے
 ہماری موٹر اوپر روانہ ہوئی۔ بر فباری شروع ہو گئی تھی۔ چاروں طرف سرفلک
 کشیدہ پہاڑ کھڑے تھے، یا عمیق غار منہ کھولے ہوئے تھے۔ تمام کوہستان پانی کے
 گرنے کی آواز سے گونجتا تھا۔ برف سے پشت کوہ سفید ہو گئی تھی۔ ڈیڑھ گھنٹے میں
 موٹر اوپر پہنچ گئی۔ اب برف زمین پر چہرے ساٹ ایچ اونچا پڑ چکا تھا۔ موٹر ڈرائیور نے
 ہمیں جھیل کے پاس اتار دیا اور یہ کہہ دیا کہ موٹر میں بیٹھ کر نیچے اترنا سخت خطرناک ہے
 بھاری موٹر کو روکنا مشکل ہے، برف کی وجہ سے زمین چکنی اور پھسلوان ہو رہی ہے
 اگر ذرا غلطی ہوئی تو موٹر کھڑکے اندر جائے گی۔ اگرچہ اس سردی میں مجھ جیسے
 مریض دو عورتوں اور ایک بڑھے کا نیچے اترنا سخت دشوار تھا، مگر جان بڑی پیاری
 ہوتی ہے۔ مجبوراً موٹر کو رخصت کیا۔ ڈرائیور نے وعدہ کیا کہ اگر زندہ بچ گیا تو اس جگہ
 آپ لوگوں کا انتظار کرونگا جہاں سے راستہ زیادہ خطرناک نہیں ہے۔

ہمارے سامنے جھیل کو سوں تک پھیلی ہوئی تھی مگر افسوس ہے کہ بر فباری اور
 دھند کی وجہ سے دوسرا کنارہ نظر نہ آتا تھا۔ خدا کی شان ہے، یہ وہ مقام ہے
 جہاں سے کسی زمانے میں آگ نکلتی تھی اب پانی سے پُر ہے۔ اسی مقام پر جہاں
 ہم تھے جھیل کے کنارے کنارے گرمیوں میں لوگوں کے بیٹھنے اور سیر و تفریح کے لئے
 بنچیں پڑی ہوئی ہیں۔ گرمیوں میں کشتیاں بھی مل جاتی ہیں۔ اسی جگہ فرانسیسی سفیر کی

کوٹھی ہے۔ یہاں ایک مختصر سا بازار بھی ہے جس میں کچھ تو قہوہ خانے اور ہوٹل ہیں۔ کچھ اور دکاندار ہیں۔ یہ لوگ تصاویر وغیرہ ایسی چیزیں بیچتے ہیں جو سیر کرنے والے تحفہ دینے کے لئے خرید کر لے جاتے ہیں۔ ایک شخص لکڑی کی خوبصورت پھول دار کشتیاں اور خواپے بیچتا ہے اور خریدار کا نام اسی وقت اُس پر کھود دیتا ہے اور حسب منشا قدرتی منظر بھی بنا دیتا ہے۔ میں نے کہا کہ جاپانی زبان میں نام کھودنا تو تمہارا کام ہے اگر اس میں مشاق ہو تو کیا بڑی بات ہے۔ ہاں اگر اردو میں ہمارا نام کھودو تو ہم بھی خریدیں۔ میرا خیال تھا کہ یہ شخص صاف انکار کر دے گا۔ لیکن وہ فوراً تیار ہو گیا کہ جو کچھ پنسل سے آپ لکھ دیں گے میں کھود دوں گا۔ چنانچہ ایک کشتی پر میں نے اپنا نام اردو میں پنسل سے لکھا اور اُس نے نہایت آسانی سے کھود دیا۔

یہاں سے چل کر اس مقام پر پہنچے جہاں سے آبشار دیکھنے کے لئے ٹکٹ ملتی ہیں چالیس چالیس سین کے ٹکٹ خرید کر اندر گئے، اور ایک لفٹ میں کھڑے ہوئے میرا خیال تھا کہ اوپر جا رہے ہیں، مگر معلوم ہوا کہ نیچے جا رہے ہیں۔ ایک ہزار فٹ نیچے اتر کر اور ایک لمبے بند راستے سے گذر کر کھلی جگہ میں آئے۔ پھر اسی سیڑھیاں نیچے اتر کر ایک برآمدے میں کھڑے ہوئے۔ اب آبشار سامنے تھا۔ افسوس گرمی نہ ہوئی ورنہ واقعی لطف آ جاتا۔

آج کل اوپر کے حصے میں تو برف کا ایک عظیم الشان فالوئس بن کر ہوا میں معلق لٹک رہا تھا، جس کے بلور سی جھالر گزروں لمبے جھول رہے تھے۔ مگر نیچے کے حصے میں پہاڑ کے پہلو سے رِس رِس کر جو پانی نکل رہا تھا وہ ایک چادر کی شکل میں ہزاروں فٹ نیچے گر رہا تھا۔

یہ منظر دیکھ کر پھر لفٹ کے ذریعہ سے اوپر پہنچے۔ کچھ دور چل کر جھیل کی ایک شاخ کے اوپر بندھے ہوئے پل سے گذرے، یہاں پانی کے اوپر فٹ فٹ بھر

موٹی چادر برف کی جم گئی تھی۔ جس کو کاٹ کاٹ کر اور ایک موٹر لاری پر لا دکر تو کیو لے جا رہے تھے۔

اب پہاڑ سے نیچے اُترنے کی زبردست مہم ہمارے سامنے تھی۔ چارونا چار کمرہ مت باندھ کر اُترنے لگے۔ سب سے پہلے خواتین نے پھسل کر گرنے اور زور زور سے ہنسنے کی بسم اللہ شروع کی۔ پھر ہمارے دوست نے گرنا شروع کیا۔ میں بیمار، اور کمزور تھا، اس لئے نہایت احتیاط سے پھونک پھونک کر قدم رکھتا تھا۔ میرا یہ بھی خیال ہو چلا تھا کہ اس مصیبت کی تکلیف کم کرنے کے لئے یہ لوگ ظریفانہ پارٹ کر رہے ہیں، اور جان جان کر اسکیٹنگ کرتے ہیں۔ مگر یکایک زمین نیچے اور آسمان اوپر ہو گیا۔ بجائے دوسروں کا تماشا دیکھنے کے بے اختیار دوسروں کو تماشا دکھانے لگا۔ ایک لمحہ کے بعد احساس ہوا کہ باوجود انتہائی احتیاط کے زمین بوس ہو کر اُٹھنے کی کوشش کر رہا ہوں، مگر اب میں نے مزید احتیاط سے کام لیا۔ اور خدا کا شکر ہے کہ اس حادثے کا وقوع کم از کم میرے لئے دوبارہ نہیں ہوا۔ راستہ کسی طرح ختم ہوتا نہ معلوم ہوتا تھا۔ مگر دنیا کی ہر چیز آخر ختم ہوتی ہے پھر بھلا راستہ کیوں نہ ختم ہوتا۔ اس پہاڑی راستے کے نصف پر ایک چائے خانہ بنا ہوا ہے۔ یہ آیا تو جان میں جان آئی۔ ذرا بیٹھ کر چائے پی، بدن میں گرمی آئی۔ تھوڑی دیر سنا کر آگے چلے۔ اس چائے خانے کے لوگوں نے بتایا کہ تمہاری موٹر یہاں سے بچر و عافیت نیچے گئی ہے، اور موٹر لے ہوئے ڈرائیور پرل کے پاس جو یہاں سے زیادہ دور نہیں تمہارا انتظار کر رہا ہے۔ یہ خوش خبری سن کر ہمت تازہ ہو گئی، اور ہم پھر نیچے کی طرف چل پڑے۔ انھیں لوگوں نے ایک قریب کا راستہ بھی بتا دیا جو زیادہ خطرناک تھا۔ کیونکہ ہزاروں سیڑھیوں کے ذریعہ نیچے اُترتا تھا۔ مگر پھر بھی بہت سا وقت اور محنت بچ گئی۔ موٹر نظر آئی تو

جی چاہتا تھا کہ اڑ کر جا بیٹھیں۔ آخر وہ وقت بھی آ گیا کہ موٹر کے سامنے کھڑے تھے ہمارے کالے کوٹ اور ہٹیں برف سے بالکل سفید تھیں۔ خیال ہوا کہ کاش کیمرہ ہوتا تو اپنی تصویر اس حالت میں ضرور کھینچواتے اور احباب یہ تصویر دیکھ کر ہمیں ضرور ”اسکیمو“ سمجھتے۔

کپڑے جھاڑ جھاڑ کر موٹر میں بیٹھے اور بخیر و عافیت دس بجے شب کو گھر پہنچ گئے۔



واپسی کا سفر

تو کیوں سے روانگی

میرا معاہدہ ملازمت ۳۱ مارچ ۱۹۳۲ء کو ختم ہوتا تھا اگر صحت اجازت دیتی تو تجدید معاہدہ کا قصد تھا۔ معاہدہ طرفین کی رضا مندی پر منحصر تھا، اور اس مدرسے میں اکثر لوگ اس کی تمنا کرتے ہیں مگر دورانِ اندیش اپنے عہدہ رویہ اور کارگزاری سے طرف ثانی کو تجدید کے لئے تیار کرتے ہیں۔ بعض نا عاقبت اندیش دورانِ قیام میں تو غفلت کی نیند سوتے، کام سے لاپرواہی کرتے اور اپنی مخالفانہ رائے سے جاپانی اساتذہ اور طلبہ کے احساسات کو ٹھیس لگاتے ہیں یا مدرسے سے باہر سیاست یا عجاشی کے پھنڈ میں پڑ کر بدنام ہو جاتے ہیں۔ مگر اختتام معاہدہ کے وقت خوشامد اور چاہی سہی سے کام نکالنا چاہتے ہیں۔ لیکن مدرسے کا ڈائریکٹر ان کے تمام کروتوتوں کو نظر غائر سے دیکھتا رہتا ہے، اور اسی کا نتیجہ ہوتا ہے کہ آخری وقت کی خوشامد اس پر مطلق اثر انداز نہیں ہوتی۔ اور وہ تجدید معاہدہ سے قطعاً انکار کر دیتا ہے۔

خود میں ایک عرصہ تک فیصلہ نہ کر سکا کہ تجدید معاہدہ کروں یا نہ کروں۔ ایک طرف تو یہ دل چاہتا تھا کہ ابھی کچھ اور عرصے تک رہ کر اس ملک کی معاشرت کے متعلق مزید تحقیقات کروں اسی لئے اس امر کا منتظر تھا کہ میری صحت کی حالت درست ہو جائے۔ جب صحت کی طرف سے بالوسی ہوئی اور ڈاکٹروں نے جلد از جلد جاپان سے چلے جانے کا مشورہ دیا تو پھر بالآخر روانگی کا قصد کرنا ہی پڑا۔

۶ فروری کو میں نے ڈائریکٹر کو لکھا کہ میں تجدید معاہدہ نہیں کرنا چاہتا۔ مجھے واپسی کی اجازت دی جائے۔ ڈائریکٹر کو معلوم ہوا تو ان کو سخت تعجب اور افسوس ہوا۔

مجھے بلا کر سمجھایا مگر میں نے اپنی مجبوری ظاہر کی تو ان کو بھی خاموش ہونا پڑا۔ میں نے اپنا سفر خرچ مانگا۔ تو انھوں نے وعدہ کیا کہ وہ جلد از جلد وزیر تعلیم سے میرے لئے سفر خرچ حاصل کرنے کی کوشش کریں گے۔

میں نے سفر کی تیاری شروع کر دی۔ اسباب بندھ گیا۔ جب تمام تیاریاں مکمل ہو گئیں تو ڈاکٹر صاحب نے پھر بلا کر ایک سند عطا فرمائی کہ حکومت جاپان کی طرف سے آپ کو دوسرے درجے کا درباری اعزاز دیا گیا ہے۔ اور اگر آپ آئندہ قیام کریں تو اسپرل میں شاہنشاہ کی خدمت میں آپ کو پیش کیا جائے گا۔ میں نے پھر معذرت کی تو انھوں نے کہا کہ اگرچہ مدرسہ پانچ کے مہینہ میں تعطیلات موسم بہار کی وجہ سے بند رہیگا، لیکن آپ کا معاہدہ آخر پانچ تک ہے۔ اس لئے فردری میں سفر خرچ نہ مل سکیگا۔ نیز آپ اب جائیں گے تو پانچ کی تنخواہ کے بھی حقدار نہ ہوں گے۔ سفر خرچ بعد میں آپ کو بھیج دیا جائے گا۔ یہ خبر سن کر مجھے سخت پریشانی ہوئی۔ تیاری مکمل کرنے کے بعد پھر ایک دن کا قیام بھی وبال جان معلوم ہوتا تھا۔ میں نے اپنے دوست مسٹر میڈلی سے مشورہ کیا انھوں نے کہا کہ اگر آپ جانے کا ارادہ کر ہی چکے ہیں تو پھر پانچ کی تنخواہ سے آپ کو ہاتھ دھونا پڑے گا، اور سفر خرچ کی رقم میں آپ کو دیدوں گا۔ اور پھر مدرسے سے وصول کر لوں گا۔ اگر یہ منظور ہو تو میں ڈاکٹر صاحب سے مل کر معاملہ طے کروں۔ میں نے منظور کر لیا۔ وہ گئے اور اجازت لے آئے۔ پھر ڈاکٹر صاحب نے کچھ سوچ کر پانچ کی تنخواہ بھی دیدی اور سارٹیفکیٹ بھی عنایت کیا۔

میرے جاپانی اسٹنٹ اور دوست مسٹر گامو کو میرے ساتھ کوئلے تک جا کر مدرسے کی جانب سے مجھے الوداع کہنے کا حکم دیا۔ آخری چار پانچ روز بڑی بھاگ دوڑ میں گزرے۔ احباب سے ملنے، رخصت ہونے۔ سفر کے لئے چیزیں خریدنے اسباب بھجوانے وغیرہ میں صبح سے شام ہو جاتی تھی۔ اکثر احباب تحفے لائے۔

۲۵ فروری کو مدرسے میں طلبہ اور کالج کے دوسرے پروفیسروں سے رخصت ہوا۔ اُسی روز توکیو میں سخت بر فباری ہوئی۔ طلبہ نے کہا کہ یہ بر فباری آپ کے جانے کی یاد گار رہے گی۔ ۲۷ کی شام کو سات بجے تمام طلبہ اور احباب توکیو اسٹیشن پر رخصت کرنے کے لئے جمع ہوئے۔ ساڑھے سات بجے یہاں سے روانہ ہوئے۔ رات کو آرام سے سلیپنگ کار میں سوئے۔ اگلے دن صبح کو ریل تھیل بیوا کے کنارے سے گزری جو جاپان کی سب سے بڑی تھیل ہے۔ صبح ساڑھے چھ بجے کیو تو جوائنرے جو جاپان کا قدیم پایہ تخت ہے۔ اور تاریخی عمارات و روایات کی وجہ سے مشہور ہے۔ صبح کا ناشتہ کر کے موٹر میں تاریخی مقامات کی سیر دیکھنے کے لئے روانہ ہوئے۔ تاریخی مقامات تو بہت سے قابل دید ہیں۔ مگر ان میں سے چند مشہور ترین کا انتخاب کر لیا گیا۔ خوش قسمتی سے ہمارے ساتھ ایک کیو تو کے رہنے والے دوست رہبری کے لئے موجود تھے۔ سب سے پہلے ایک بہت ادنیٰ پھاڑی پر ایک قدیم مندر دیکھنے گئے۔ موٹر جہان تک جاسکتی تھی گئی، اس کے بعد ہم نے سیڑھیوں پر چڑھنا شروع کیا۔ جن کا سلسلہ نامتناہی تھا۔ مندر کے دروازے پر ایک بہت بڑی وزنی گھنٹی ایک اُلٹے پیالے کی شکل کی لٹکی ہوئی تھی۔ اس دیوہیکل گھنٹی کو جس کا وزن دو ڈھائی سو من سے کم نہ ہو گا بجانے کے لئے ایک بہت بڑا شہتیر لگا ہوا تھا۔ اس گھنٹے کے نقوش میل بھر کر سیاہ ہو گئے تھے۔ دروازے سے اوپر کی طرف اور کئی سو سیڑھیاں چڑھ کر مندر آتا ہے۔ یہ بدھ مت کا مندر ہے اور کیو میزوکے نام سے مشہور ہے۔ تاریخی روایات اور قومی افسانوں اور حکایات میں اکثر اس مندر کا نام آتا ہے۔ اس مقام سے تمام کیو تو نظر آتا ہے جو ہر جانب پھاڑوں سے گھرا ہوا ہے۔ اس مندر کے پشت پر جو پھاڑ واقع ہے، اس کو شعراء جاپان نے ایک ایسے لحاف سے تشبیہ دی ہے، جس کے نیچے کوئی سو رہا ہو۔

مگر شاید عرب کا شاعر اس کو اونٹ کے کوہان سے تشبیہ دیتا، یا عوج بن عنق کے قبر سے۔

مندر کی عمارت ایک جانب سے پہاڑ پر ٹکی ہوئی ہے۔ مگر دوسری طرف تیس فٹ کی گہرائی میں بڑے بڑے شہتیروں پر بنیاد قائم ہے۔ اس کے علاوہ کوئی بات عمارت میں قابل تعریف نظر نہیں آئی۔ اس قدر بلندی کی وجہ سے یہاں اس وقت بڑی سخت سردی تھی۔

لکڑی کا ایک عجیب و غریب مندر | یہاں سے نکل کر ایک مشہور پارک مارویا ماسے گزرے اور پھر

ایک قدیم بدھ مت کے مندر کے سامنے رُکے جو چیونین کے نام سے مشہور ہے یہ بہت بڑا مندر ہے اور اپنی قدیم تصاویر و نقاشی کے لئے مشہور ہے۔ یہ وسیع عمارت تمام و کمال لکڑی کی بنی ہوئی ہے۔ اور باوجود زلزلوں کے سینکڑوں برس سے اپنی جگہ قائم ہے، اس کو دیکھ کر حیرت بھی ہوتی ہے اور بنانے والوں کے کمال کا اعتراف بھی کرنا پڑتا ہے۔ اس کی تعمیر کے لئے ایک پورا جنگل کا جنگل کا ٹنپاڑا ہو گا۔

اصلی عمارت اس قدر کرسی دے کر بنائی ہے کہ مندر کا اندرونی حصہ | لکڑی کی ایک ایک فٹ اونچی پندرہ بیڑھیاں

چڑھ کر اوپر پہنچتے ہیں۔ اور بیرونی برآمدہ میں جو عمارت کے چاروں طرف داخل ہوتے ہیں۔ اس سے گزر کر ایک بہت وسیع اور بلند ہال کے اندر گئے۔ اس میں باوجود چاروں طرف بلند پھاٹک نما دروازوں کے کسی قدر تاریکی تھی۔ جو اس منظر کو پراسرار اور باغیب بنا رہی تھی۔ اندر جا بجا بہت سی قربان گاہوں پر شمعیں روشن تھیں۔ دھاتوں کی منقش تختیاں تین چار گز لمبی اور ڈھائی فٹ چوڑی چھتوں سے لٹک رہی تھیں۔ ایک طرف فرش پر ایک قطار میں آٹھ عورتیں دونوں ہاتھ باندھے

ہوئے بیٹھی تھیں۔ اسی قطار کی سیدھ میں ایک طرف ہٹ کر ایک پجاری دوزانو بیٹھا ہوا کچھ پڑھ رہا تھا۔ اور بار بار آگے کی طرف سر جھکاتا تھا۔ اس کے ساتھ عورتیں بھی سر جھکاتی تھیں۔

یہاں سے نکل کر ایک اور ہال میں پہنچے وہاں کچھ پجاری موجود تھیں انھوں نے اپنا ایک آدمی ہمارے ہمراہ کیا اور مندر کا نقشہ اور چھپے ہوئے حالات بھی دیئے۔ اس رہبر نے ہاتھ میں ایک پنکھا لیا اور اس سے اشارہ کر کے ہر چیز دکھا دکھا کر اور گنگا کر سمجھانے لگا۔ اس مندر کی ایک خصوصیت قابل ذکر ہے کہ ہر جگہ لکڑی کے تختوں کا فرش ہے، اور یہ تختے کچھ اس طرح لگائے گئے ہیں کہ ان پر چلتے ہوئے ان میں سے ایک نغمہ پیدا ہوتا ہے جس کو شعر لے جاپان زمانہ قدیم سے بیل کا نغمہ لکھتے رہے ہیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ آواز صدیوں سے اسی طرح ان سے پیدا ہوتی رہی ہے۔

ہمارا رہبر ہم کو مندر کے گرد والے برآمدے سے لیکر گذرا۔ اس کے ایک جانب مندر سے باہر جاپانی وضع کے باغات ہیں، اور اس فن کے

فنِ باغبانی و مصوری کے نادر نمونے

ماہرین نے صدیوں اس کی آرائش میں محنت کر کے بقائے دوام کی سند حاصل کی ہے دوسری جانب مندر کے اندر جاپانی وضع کے کمرے ہیں جن کے فرش پر چٹائیاں بچھی ہوئی ہیں۔ تین دیواروں پر نامورا اور ماہر مصوروں کے شاہکار بنی ہوئے ہیں جن کے نقوش امتداد زمانہ سے جس قدر مٹتے جاتے ہیں، اسی قدر مصوروں کے نام روشن ہوتے جاتے ہیں، اور ان تصاویر کی قدر و قیمت بڑھتی جاتی ہے۔

بعض کمروں کے وسط میں ایک مسند پر کچھ قدیم زمانے کی تلواریں یا اسی قسم کی تاریخی یادگاریں رکھی ہوئی دیکھیں۔ بعض کمروں کے متعلق یہ بھی بتایا گیا کہ یہاں

فلاں شہنشاہ جاپان ایک رات قیام پذیر ہوئے تھے۔

نصف گھنٹہ کے قریب گھوم کر یہاں سے روانہ ہوئے۔ اور ایک شنتو مذہب کے مندر میں پہنچے جو ”ہے یان جنگو“ کے نام سے موسوم ہے، اور موجودہ شاہنشاہ کے پردادا ”کوتو تنو“ کے اسم گرامی سے معنون ہے۔

اس مندر کے گرد وسیع باغ ہے ایک میل لمبا چار فرلانگ چوڑا۔ مندر چونکہ شنتو مذہب کا ہے اس لئے اس میں کوئی بات قابل ذکر نہیں۔

ایک شنتو مندر میں جاپانی باغبانی کا کمال

نہ یہ کچھ زیادہ شاندار اور وسیع عمارت ہے۔ تاہم معمولی شنتو مندروں سے کہیں زیادہ شاندار ہے۔ یہاں ہر سال ایک مشہور میلہ لگتا ہے جس میں رام لیلہ کی طرح لوگ قدیم زمانے کے لباس پہن کر اور قومی مشابہت کا روپ بھر کر پرانے کارناموں کو دکھاتے ہیں۔

اس کے گرد باغ قابل دید ہے، اور جاپانی فن باغبانی کا شاندار نمونہ ہے اس باغ میں مجھے پہلی بار ان تمام اصولوں کے استعمال دیکھنے کا موقع ملا۔ جو اس فن کے متعلق کتابوں میں دیکھ چکا تھا۔ یعنی۔

۱۔ سکون و خاموشی۔

۲۔ باغ کو اس طرح ترتیب دینا کہ فی الواقع جتنا بڑا ہے اس سے کئی گنا معلوم ہو۔ اس مقصد کے لئے اصول پرپکٹو کا استعمال کرنا۔ یعنی بڑے درخت آگے اور چھوٹے پیچھے لگا کر نظر کو دھوکا دینا۔ نیز مصنوعی پہاڑیاں وغیرہ بنا کر راستوں کو اس طرح پیچ و پھیل بنانا کہ دیکھنے والا ایک ایک زمین میں کئی میل چلتا رہے اور اسے یہ نہ معلوم ہو کہ بار بار وہ ایک ہی مقام سے گزر رہا ہے۔

۳۔ جھیلوں کے کنارے اور ان کے طاس میں سمندر کی تہ سے لاکر

پتھریان اور چٹان ڈالنا تاکہ نئی تعمیر بہت قدیم نظر آئے، اور مصنوعی جھیل، ساحل، اور پہاڑیاں سب قدرتی معلوم ہونے لگیں۔

۴۔ جھیل کے بعض حصوں کو اس طرح لٹکے ہوئے درختوں کے نیچے چھپا دینا جس سے یہ دھوکا ہو کہ جھیل بہت بڑی ہے اور اس کے بڑے حصے چھپے ہوئے ہیں۔

۵۔ بڑے بڑے درختوں کو جنھوں نے کسی جھیل کے یا سمندر کے کنارے نشوونما پائی تھی وہاں سے کھو کر ان باغات میں منتقل کرنا تاکہ قدامت کا دھوکہ ہو۔

۶۔ جھیل کے تنگ حصوں پر خوبصورت اور رومانی وضع کے پل بنانا۔

۷۔ جھیل کے اندر مصنوعی جزیرے بنا کر ان پر درخت، جھاڑیاں، سبزہ لگانا۔

اس باغ میں یہ تمام چیزیں موجود تھیں۔ ایک جگہ ایک لمبا لکڑی کا پل باندھا ہوا ہے اس پر چھت بھی پڑی ہوئی ہے، اور دونوں جانب بیٹھنے کے لئے بنجیں لگی ہوئی ہیں اس پل کے نیچے تالیاں بجانے سے سینکڑوں خوبصورت رنگ برنگ کی مچھلیاں جمع ہو گئیں۔ اور منہ اٹھا اٹھا کر کھانا مانگنے لگیں۔

عجیب و فریب منظر | یہ عجیب پر فضا مقام ہے، یہاں بیٹھ کر دل میں عجیب سرور اور روح میں بالیدگی پیدا ہوتی ہے

خاموش پانی، جزیرے، جنگل، پہاڑ، جو اس کے چاروں طرف انسانی صنعت نے پیدا کر دیئے ہیں، ان کے درمیان بیٹھ کر کچھ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دنیا کی کاوشوں اور زندگی کی کشمکش سے علیحدہ گویا ایک گوشہ عافیت ہے۔ جہاں شاعر کے لئے شاعری کا، مصوّر کے لئے نقاشی کا، اور زاہد کے لئے مراقبہ اور دھیان کا بہترین سامان فراہم ہے۔

یہاں سے جانے کو دل تو نہ چاہتا تھا مگر وقت کہاں تھا۔ جلد ہی بر خیز کی صدائے چونکا دیا۔

شاہی محل

وہاں سے چل کر شاہی محل کے بیرونی اصلے میں داخل ہوئے اور محل کے گرد جو پارک ہے اس کی سیر کی، موٹر میں بیٹھے بیٹھے تمام محل کا ایک چکر لگایا۔

اس محل کی بیرونی دیواریں بمشکل آٹھ فٹ بلند ہوں گی اور کچھ آثار بھی زیادہ ہیں افسوس ہے اتنا وقت نہ تھا کہ اس کے اندر جانے کے لئے ٹکٹ حاصل کئے جاتے کیونکہ اس کے لئے ایک دن قبل اجازت لینے کی ضرورت ہے۔ یہ محل سنہ ۱۸۵۷ء تک شاہنشاہانِ جاپان کا مستقر رہا ہے اور اب بھی تو کیو میں تاجپوشی کے بعد کیو تو کے اس محل میں تاج پوشی کی رسم ادا ہونا لازمی سمجھا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ سال میں دو تین بار موجودہ شاہنشاہ بھی کیو تو کے اس محل میں کچھ قدیم مراسم ادا کیا کرتے ہیں یہاں سے چل کر بدھ مت کے ایک مندر موسومہ **مندر کن کا کوجی** کن کا کوجی پہنچے۔ جس کے معنی طلائی مندر ہیں۔

یہ نام اس لئے پڑا کہ اس کے ایک حصے پر جو ایک مصنوعی جھیل نما تالاب کے کنارے باقی عمارتوں سے الگ بنا ہوا ہے، سونے کے پترے چڑھے ہوئے تھے۔ اب اگرچہ نیچے کے حصے پر سونے کا نام و نشان بھی باقی نہیں، لیکن بالائی منزل کی چھت پر کچھ سنہرا پانی چڑھا ہوا نظر آتا ہے۔

اس مندر کے دوسرے حصوں میں بھی کچھ قدیم مصوری اور خطاطی کے نادر نمونے اور کچھ کالسی پیتل کے پرانے بت اور اوزار دیکھتے ہیں اور آرائشی چیزیں موجود ہیں۔ اس مندر کا باغ بھی خاصا اچھا ہے۔ ایک چیز بالخصوص اس میں دلچسپ ہے یعنی رسم چائے نوشی کا مکان۔

اس مقام سے رخصت ہو کر دوسرے محل موسومہ تی جو کے سامنے سے گزرے اس کے گرد دوہری خندق بھی ہے۔ اور اس کی دیوار بھی بلند ہے۔ یہاں بھی داخلہ

بغیر ٹکٹ کے ممکن نہیں۔ اس مقام سے گزر کر سیدھے ریلوے اسٹیشن پہنچے، اور دوپہر کا کھانا کھا کر آدھ گھنٹے کے بعد بجلی کی ٹرین سے ناراروانہ ہوئے، تقریباً پون گھنٹہ نارارہنچ گئے اور موٹر کرایہ کر کے قابل دید مقامات کی سیر کو روانہ ہوئے۔

شہر نارارہ (جاپان کا بنارس)
کیوٹو اور نارارہ گویا جاپان کے ”بنارس“ اور ”اجودھیا“ یا ”گیا“ ہیں۔ دونوں مقامات قدیم مندروں کے لئے شہرت رکھتے ہیں۔

نارارہ موجودہ زمانے میں کوئی بہت بڑا شہر نہیں ہے۔ آج کل اس کی آبادی پچاس ہزار سے کچھ زیادہ ہے۔ چاروں طرف پہاڑوں سے کچھ گھر ہوا ہے اس لئے خود شہر بھی بہت اونچا نیچا آباد ہے۔ سرمایہ سردی بہت زیادہ ہوتی ہے اور اکثر برفباری ہوتی رہتی ہے۔ اس وقت بھی ہو رہی تھی۔ خوش قسمتی سے جس وقت تک ہم لوگ ادھر ادھر گھومتے رہے معمولی برفباری تھی۔ مگر موسم گرمایں یہ مقام نہایت پر فضا ہوتا ہے، اس لئے بکثرت لوگ بغرض تفریح آتے ہیں۔

نارارہ کی ایک عجیب خصوصیت
تمام شہر میں تین ہزار کے قریب بارہ سٹگے کوچہ و بازار ہیں پھرتے ہیں

ان کا تعلق درحقیقت ایک مندر سے ہے، مگر اب تو یہ آزاد ہیں۔ حکومت کی طرف سے ان کو آزادی اور حفاظت جان حاصل ہے۔ کوئی شخص نہ ان کو مار سکتا ہے نہ تکلیف پہنچا سکتا ہے۔ ان کو دیکھ کر ہندوستان کی رسم گائے بیل چھوڑنا یا مندروں میں بندر پالنا یاد آتی ہے۔ لوگ ان کو ٹکلیاں وغیرہ خرید کر کھاتے ہیں۔ مندر کی طرف سے سال میں ایک بار ان کے سینگ کاٹ دیئے جاتے ہیں۔ اور ان تراشیدہ سینگوں کو بیچ دیتے ہیں۔ کاریگر ان سینگوں سے طرح طرح کی چیزیں بنا کر فروخت کرتے ہیں۔

یہاں بھی کئی بدھ اور شنتو مذہب کے مندر اور ان کے گرد باغات دیکھے مگر ان میں کوئی بات قابل ذکر نہیں ہے صرف ایک کا حال بیان کرنا ضروری معلوم ہوتا ہے۔
 ”تودائی جی کا مندر“

ایک عظیم الشان پھاٹک سے مندر کے وسیع احاطہ میں داخل ہوئے اور ایک لمبی چوڑی سڑک سے گذر کر اصل عمارت کے اندر گئے۔ یہ بھی لکڑی کی عمارت ہے۔
 ۱۶۰ فٹ، ۴ اینچ بلند ۱۸۸ فٹ ۲ اینچ لمبی اور ۱۶۶ فٹ ۴ اینچ چوڑی ہے۔
 چھت ساٹھ ستونوں پر قائم ہے جن میں سے ہر ایک کا قطر ۲۵ اینچ ہے۔

اس کوہ رفعت عمارت کے اندر وسط میں دو تہائی کے قریب جگہ گھیرے ہوئے ایک تین گزاو نچا مستطیل چبوترہ ہے۔ اس

مہاتما بدھ کا تمام دنیا میں
 سب سے بڑا بت

چبوترے پر وسط میں مہاتما بدھ کی عظیم الشان مورت ایک زہر دست کنول کے پھول پر بیٹھی ہوئی نظر آتی ہے۔ اس بت کی پیمائش حسب ذیل ہے:-

جسم کی بلندی ————— ۵۳ فٹ

چہرے کی بلندی ————— ۱۶ فٹ

چہرے کی چوڑائی ————— ۹ فٹ

ناک کی بلندی ————— ۱ فٹ ۷ اینچ

دہانے کی چوڑائی ————— ۳ فٹ ۸ اینچ

کان کی لمبائی ————— ۸ فٹ

انگوٹھے کا محیط ————— ۴ فٹ ۹ اینچ

گرؤ زلف (۹۶۶ عدد) بلندی ————— ۱ فٹ

قطر ————— ۱۶ اینچ

کنول کے پھول کی اونچائی ————— ۱۰ فٹ

کنول کے پھول کا محیط ————— ۶۸ فٹ

پشت پر بت کے گرد جو سنہرا چکر بنا ہوا ہے اس کی بلندی ۳۸ فٹ

اس چکر پر چاروں طرف اور چھوٹے چھوٹے بہت سے بت بنے ہوئے ہیں۔ جن کی بلندی ۸ فٹ ۹ انچ ہے۔ اس بت کے دونوں طرف دو اور موتیں ہاتھ باندھ چیلوں کی ہیں، جو بڑے بت سے نصف ہیں۔ یہ بھی بیٹھے ہوئے ہیں۔ اس چوترے سے علیحدہ کمرے کے دو گوشوں میں دو اور بت تیس فٹ بلند کھڑے ہوئے ہیں۔ ان میں سے ایک کو بریدہ انسانی دست و بازو اور سروں کے ڈھیر پر کھڑا کیا ہے۔ ایک طرف اس مندر کا ایک بڑا ماڈل بھی رکھا ہوا ہے۔

اس بت کی تاریخ

بنوایا۔ اس بت کے ڈھالنے میں ۳۴ ٹن کانسی ۲۸۸ پونڈ سونا ۷ ٹن موم ۱۶۵ پونڈ پارہ اور کئی ہزار ٹن کوئلہ صرف ہوا۔ سونا اور پارہ صرف مٹلا کرنے میں صرف ہوئے بت کو ڈھالنے میں دو سال خرچ ہوئے۔ شاہنشاہ نے خود اپنے ہاتھ سے بنیاد رکھی۔ سر اور گردن تو ایک سانچے میں ڈھل گئے۔ مگر جسم کے مختلف حصے علیحدہ علیحدہ ڈھال کر پھر سب کو یکجا کر کے جوڑ دیا گیا۔ اور پھر پوری صورت پر پالش کر کے سونے کا طع چڑھا دیا گیا۔ یہ سونا سب غائب ہو چکا ہے۔ صرف پشت کے چکر اور اس کی موتوں پر اب بھی موجود ہے۔

اگلے سال اس پر مندر تعمیر ہوا۔ مگر بارہویں صدی میں یہ مندر خاد جنگی کے دوران میں سپرد آتش ہو گیا۔ اور بت کا بھی سر علیحدہ ہو کر خراب ہو گیا۔ مگر دوسرے سال شاہی حکم سے دوبارہ ڈھال کر پھر اپنی جگہ پر قائم کیا گیا۔ اس لئے جسم کے دوسرے

حصوں سے سر زیادہ سیاہ ہے۔

۱۹۰۷ء میں دوبارہ مندر تعمیر ہوا۔ لیکن ۱۹۷۷ء میں پھر آگ سے جل کر کھنکھار ڈھیر ہو گیا، اور سو برس سے زیادہ عرصہ تک بت کھلے میدان میں نصب رہا۔ ۱۹۹۹ء میں سہ بارہ تعمیر شروع ہوئی اور تین سال میں تکمیل کو پہنچی۔ موجود عمارت یہی تیسری تعمیر کا جو اصل مندر سے بقدر ۳۴ فیصدی چھوٹی ہے۔ مگر پھر بھی دنیا میں سب سے بڑی لکڑی کی عمارت ہے۔

تعمیر کے بعد دو سو سال گزر گئے اور عمارت پھر مرور ایام سے شکستہ و ریختہ ہو کر ویران ہو گئی۔ آخر ۱۹۷۷ء میں اس کی مرمت شروع ہو کر ۱۹۷۷ء میں ختم ہوئی۔ اب خاصی اچھی حالت میں ہے۔

ساڑھے تین بجے واپس اسٹیشن پر آئے اور برقی ٹرین سے ایک گھنٹہ میں اوسا کا پہنچ گئے۔ یہ جاپان کا تجارتی اور صنعتی مرکز ہے۔ شہر وسعت خوبصورتی اور صفائی کے اعتبار سے تو کیو سے دوسرے درجے پر ہے۔

اوسا کا

بندر گاہ یہی ہے۔ مگر چونکہ بڑے بڑے جہاز اس میں داخل نہیں ہو سکتے، اور اس کے بالکل قریب کو بے کی بندر گاہ موجود ہے۔ اس لئے مسافروں کے جہاز یہاں نہیں آتے صرف مال کے جہازوں کے کام آتی ہے۔ کسی بلند مقام سے دیکھیں تو کو سو لکھ ہزاروں فیکٹریوں کی چنیوں سے دھواں نکلتا دکھائی دیتا ہے۔ یہ جاپان کا ”منچسٹر“ ہے جاپان کے تمام مشہور شہر دیکھنے کے بعد میں نے یہ اندازہ لگایا کہ خوبصورتی اور صفائی کے لحاظ سے تو کیو اول درجے پر ہے۔ شہر تو کیو دیکھنے کے بعد دوسرے شہر نظروں میں نہیں جھپتے۔ مگر جو لوگ چھ سات برس پیشتر تو کیو دیکھ چکے ہیں۔ وہ بیان کرتے ہیں کہ ۱۹۷۷ء تک تو کیو کی سڑکیں بھی نہایت گندی اور خراب تھیں۔ بارش ہوتی تھی تو پانی کھڑا ہوتا تھا۔ کیچڑ جمع رہتی تھی۔ بڑی بڑی عمارات بھی حال کے مقابلہ

صرف بیس فی صدی بن چکی تھیں۔ حال ہی میں اس شہر کی کایا پلٹ ہو گئی۔ رفتہ رفتہ دوسرے شہروں کی اصلاح بھی ہو جائے گی۔

شب کو اوسا کا میں ایک ہوٹل میں قیام کیا۔ صبح کو کو بے گئے۔ اور براہ راست جہاز پر چلے گئے۔ کچھ سامان پیشتر سے بھیج دیا گیا تھا، جو ساتھ تھا وہ بھی جہاز پر پہنچا یا پھر بندرگاہ کے قریب ایک ہوٹل میں دوپہر کا کھانا کھا کر جہاز پر آئے۔

جہاز پہلے شام کو چار بجے جانے والا تھا۔ مگر خدا جانے کیا وجہ ہوئی کہ تین بجے ہی جانے لگا۔ گا مو صاحب ہم سب سے رخصت

جہاز کی روانگی

ہوئے۔ وہ لوگ جو سفر کرنے والوں کو پہنچانے آئے تھے نیچے گئے۔ اور جاپان کی رسم کے

مطابق ایک انگشتی رنگین کاغذ کے چکر اپنے عزیزوں یا دوستوں کو جو سفر کرنے والے تھے

دے گئے۔ جب جہاز کے چھوٹے کی سیٹی بجی تو اوپر والوں نے ان کاغذ کی دھجیوں کے

ایک سرے کو مضبوط پکڑ کر چکر نیچے پھینکے جو ان کے عزیزوں نے نیچے پکڑ لئے بعض کی

کوششیں ناکام بھی رہیں۔ چکر بجائے ہاتھوں کے سمند کی نذر ہوئے، اور دوسرا چکر

پھینکا گیا۔ دوسری یا تیسری بار ضرور نیچے والے اس کے پکڑنے میں کامیاب ہو گئے۔

اب جہاز کھل چکا تھا۔ اور جہاز اور بندرگاہ کے درمیان بیسیوں رنگ برنگ کی

دھجیاں ہوا میں لہرا رہی تھیں جب تک ممکن تھا، لوگ چکر کھول کھول کر ڈھیل

دیتے رہے۔ مگر آخر کاریہ نازک رشتہ ٹوٹ کر ہی رہا۔ اور یہ دھجیاں ہوا میں اڑتی

رہ گئیں۔ دونوں طرف یعنی عرشہ جہاز پر اور بندرگاہ کے وھارف پرسینکڑوں و مال

ہلتے رہے جب تک وھارف نظروں سے اوجھل نہ ہو گیا یہ سلسلہ جاری رہا۔

یہ جہاز جس میں ہم سفر کر رہے ہیں، جاپانی کمپنی او۔ ایس۔ کے (O.S.K) کا

جہاز اری زونہ مارو (arizona maru) ہے۔ جو جاپان سے

جنوبی افریقہ جا رہا ہے۔ ہم اس میں صرف سنگاپور تک سفر کریں گے، اور پھر وہاں سے

برٹش انڈیا کمپنی کے جہاز تیلادہ (Tidarwa) سے کلکتہ جائیں گے۔

ارمی زونہ مارو کا وزن دس ہزار ٹن ہے۔ اگرچہ خوبصورتی صفائی اور
حسن انتظام کے لحاظ سے یہ راجپوتی (جس جہاز سے میں بمبئی سے جاپان گیا تھا) کے
مقابلے میں کچھ بھی نہیں۔ لیکن تاہم اوّل درجے کے کمین خاصے آرام دہ ہیں۔ دوسرے درجے
اس میں نہیں ہے۔ صرف پہلا اور تیسرا درجہ ہے۔ تیسرے درجے میں بھی دو قسمیں ہیں
ایک میں علیحدہ کمین ہیں، اور اس کا کرایہ نسبتاً زیادہ ہے۔ دوسرے میں ایک ہال کے
اندر بہت سے لوگ رہتے ہیں۔ اس کا کرایہ کسی قدر کم ہے۔

سمندر کی حالت نہایت اچھی ہے۔ بلا تشویش سفر کر رہے ہیں، اور چکر وغیرہ کی
مصیبت سے آزاد ہیں۔

۲۹ فروری کو شام کے وقت کوہ سے چل کر یکم پانچ کو صبح
بندر گاہ موجی | گیارہ بجے بندر گاہ موجی پہنچ گئے۔ یہاں دھارت نہیں ہے۔

سمندر ہی میں جہاز کھڑا ہوتا ہے، اور کشتیاں ساحل تک لے جاتی ہیں۔
میں افسران جہاز کے ہمراہ ساحل پر گیا۔ شہر دیکھا۔ چھوٹا سا شہر ہے جو جزیرہ
کیوشو پر واقع ہے، آبادی ایک لاکھ ہے۔

یہ مقام جہاں ہمارا جہاز کھڑا ہے جزیرہ ہانڈو اور کیوشو کے درمیان ایک آبائی
ہانڈو کی طرف بندر گاہ شمو نو سکی ہے جہاں سے فوزان (کوریا) کو جہاز جلتے ہیں۔ اور
چھ گھنٹے میں فوزان (کوریا) پہنچا دیتے ہیں۔ موجی سے شمو نو سکی صرف آدھ گھنٹے
راستہ ہے۔

یکم پانچ کو جہاز سات بجے رات کے وقت روانہ ہوا۔ اور
بندر گاہ می کے | اگلے دن بارہ بجے دوسری بندر گاہ "می کے" (mi ke)

پر جہاز ٹھہرا۔ یہ ایک چھوٹا سا گاؤں ایک جزیرہ پر واقع ہے۔ یہاں صرف کوئلہ لینے

کے لئے جہاز ٹھہرتا ہے۔ پانچ چھ گھنٹہ کو ملے مشینوں کے ذریعے سے ساحل سے جہاز پر آیا۔ رات کو یہاں سے روانہ ہوئے۔

۳۲ مارچ۔ آج سمندر کی حالت نہایت عمدہ ہے۔ دھوپ نکل رہی ہے۔ ہوا بالکل نہیں۔ سمندر گویا ایک تالاب بنا ہوا ہے۔ پانی بالکل ٹھہرا ہوا ہے۔ جہاز پانی کو چیرتا ہے تو اس کے قریب جولاہریں پیدا ہوتی ہیں موم کی بنی ہوئی معلوم ہوتی ہیں۔

اب تک برابر دونوں جانب جزائر نظر آرہے ہیں۔ جہاز حد و قریب معلوم ہوتے ہیں ۳۴ مارچ موسم بدستور نہایت خوشگوار ہے نہ سردی ہے نہ گرمی۔ سمندر گویا آئینہ کا فرش معلوم ہوتا ہے۔ اس کی بہار دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے۔

پانچویں تاریخ بھی بہت اچھی طرح گزری چھٹی کی صبح سے ہانگ کانگ | ہانگ کانگ کی آمد آمد کا انتظار تھا۔ ساڑھے بارہ بجے ہی یہاں ٹریاں قریب ہونے لگیں۔

ڈیڑھ بجے بندرگاہ کے اندر داخل ہوئے، اور ایک گھنٹے برابر اس میں سے گزرتے رہے۔ آخر ہانگ کانگ کے بالکل مقابل۔ مگر بیچ سمندر میں ہمارا جہاز ٹنگنڈا ہوا۔ چاروں طرف سے جہاز کو چھوٹی چھوٹی کشتیوں نے گھیر لیا۔ مزدور دکاندار اور مسافروں کے احباب ورشتہ دار جہاز پر آئے۔ تھوڑی دیر میں بازار لگ گیا۔

ساڑھے چار بجے کے قریب میں جہاز کی کشتی پر سوار ہو کر ساحل گیا ہماری کشتی کو سنر پائر پر جا کر ٹھہری۔ کشتی سے اتر کر گھنٹے ڈیڑھ گھنٹے ادھر ادھر گھومتا رہا۔ افسوس ہے کہ اول تو وقت بہت خراب تھا۔ دوسرے کوئی ساتھی تھا

چین میں جاپان کے خلاف اشتعال

کہ خاص خاص مقامات کی سیر کر سکتے۔ موٹر کرایہ کرنے کا ارادہ کیا تو ایک بڑی زحمت درپیش آئی۔ یعنی غلطی سے میں نے جہاز پر جاپانی سکے ہانگ کانگ کے ڈالر میں

تبدیل نہ کئے تھے۔ اب خیال آیا کہ میرے پاس جو رقم ہے اس کو تبدیل کرانا چاہیئے اس غرض کے لئے میں ایک چینی صراف کی دکان پر پہنچا۔ اور جاپانی نوٹ دکھایا۔ اُس کے چہرے کا رنگ متغیر ہو گیا۔ اور اس نے انگریزی میں مجھ سے کہا کہ جاپانی سکہ ہم نہیں دیکھنا چاہتے۔ براہ مہربانی اس کو جیب میں رکھ لیجئے۔ اب سخت مشکل کا سامنا تھا جب تک ہانگ کانگ کا سکہ نہ ہو وہاں نہ خریداری ممکن تھی نہ کوئی سواری مل سکتی تھی۔ آخر سوچ لیا کہ پیدل ہی گھومنا چاہیئے۔ چنانچہ میں ادھر ادھر بازاروں میں گشت لگاتا رہا۔ شہر کی سڑکیں نہایت کشادہ صاف و شفاف۔ عمارات تمام چارپانچ منزل بلند پختہ اور خوبصورت ہیں۔ اس وضع کی جیسی بمبئی میں نظر آتی ہیں۔ (تو کیوں بلند و پختہ عمارات سے طرز تعمیر میں بالکل مختلف) جا بجا مور میں نصب۔ گھنٹہ گھر بنے ہوئے۔ بالکل سمندر کے سامنے والے بازار میں جو سائٹ بورڈ نظر سے گذرے وہ اکثر معروف نام نظر آئے۔ مثلاً ٹامس لگ۔ وہائٹ وے لیڈلا۔ جاپانی امریکن اور انگریز جہاز ران کمپنیوں کے نام وغیرہ وغیرہ۔ چپے چپے پر سکھ اور پٹھان پولیس مین کھڑے ہوئے نظر آئے ان کے علاوہ چلتے پھرتے ہندوستانی بھی بڑی کثرت سے ملے۔ یورپین اور امریکن لوگ بھی بڑی کثرت سے ہیں۔ چینیوں کا تو ملک ہی ہے۔

چینیوں کا لباس

شام کا وقت تھا، ہر کوچہ و بازار میں چینی نوجوان عورتیں اپنا قومی ریشی لباس زیب تن کئے مصروف گلگشت تھیں۔

جاپان کی طرح یہاں بھی عورتوں کے لئے سر کا لباس نہیں ہے، برہنہ سر ہی رہتی ہیں فیشن پرست خواتین کے بال نوے فیصدی باڈ (پٹھے نما) تھے۔ اور چہرہ منت کش غازہ و کرم معدودے چند مغربی لباس میں بھی تھیں۔ غریب عورتیں بلا استثنا اور متوسط طبقہ کی اکثر عورتیں لمبی چوتیاں رکھتی ہیں۔ مگر پیشانی کے بال آگے کی طرف کر کے بروں کے برابر تراش دیئے جاتے ہیں۔ چینی مرد و عورت کا لباس ایک شلو کہ اور

ڈھیلی موڑی کا نیم ساق پا جامہ ہوتا ہے۔ مگر امرا میں اس لباس کے اوپر ایک لمبا
ریشمی کوٹ پہنا جاتا ہے، شیروانی کی طرح دونوں طرف لمبے لمبے چاک کھلے ہوتے ہیں۔
آگے سے بند ہوتا ہے۔ مگر سامنے کی طرف بٹن نہیں ہوتے بلکہ داہنی طرف پہلو میں
بند باندھتے ہیں۔

آمد و رفت کی بڑی کثرت ہے۔ موٹروں کی کثرت بالخصوص جاذب توجہ تھی۔
رکشا بھی ہر طرف کثرت سے کھڑی اور چلتی پھرتی نظر آتی تھیں۔ ٹریم کاریں یہاں دو منزل
ہیں۔ بسیں نہایت نفیس اور آرام دہ ہیں۔ ان کے علاوہ سمندر کے کنارے ایک جگہ
دوسری جگہ جانے کے لئے اکثر لوگ معمولی چٹوپکی کشتیاں جن کو سپان کہتے ہیں۔ اور
موٹر بوٹس استعمال کرتے ہیں۔

ادھر ادھر گھومتے گھومتے دفعتاً نظر جو اٹھی تو ایک بڑے بورڈ پر لکھا ہوا تھا۔
تو کیو ہوٹل۔ یہ دیکھ کر ایک ترکیب سمجھ میں آئی۔ ہوٹل کی عمارت میں داخل ہوا۔ دفتر
چوتھی منزل پر تھا۔ مینجر سے مل کر میں نے اپنی مشکلات بیان کی کہ میرے پاس جاپانی
سکہ ہے۔ اور بوجہ چینی و جاپانی محاصرت چینی صراف جاپانی سکے لینے سے انکار کرتے ہیں
انہوں نے کچھ رقم کا تبادلہ ہانگ کانگ کے ڈالر سے کر دیا۔ میں نے مشکریہ ادا کیا۔
اب ممکن تھا کہ کسی لیکر ادھر ادھر گھوم آتا۔ لیکن دیر زیادہ ہو چکی تھی۔ مجھے کچھ چیزیں بھی
خریدنا تھیں۔ اور آٹھ بجے جہاز کی کشتی واپس جہاز پر جانے والی تھی۔ اس لئے اب
وقت نہ تھا۔ جلد جلد میں نے سامان خریدا۔ ایک دکان پر میں نے اپنے پاس سے
رومال نکالا تو چینی دکاندار نے مجھ سے دریافت کیا کہ یہ کہاں کا بنا ہوا ہے۔ میں نے
کہہ دیا کہ جاپانی ہے۔ چینی نے نہایت نفرت سے کہا کہ اس کو تو جیب ہی میں رکھ لیجئے
جاپانی چیز دیکھ کر ہمارا خون کھولنے لگتا ہے۔

میں نے دیکھا کہ موجودہ جھگڑے کی وجہ سے چینیوں میں از حد اشتعال پھیلا ہوا ہے

تو کیوں کے اخبار جو یہ لکھتے ہیں کہ ”ہم جاپانی لوگ چینی قوم سے کوئی مخالفت نہیں رکھتے بلکہ وہاں کی بد نظمی سے اور جنگجوڈاکوؤں سے لڑتے ہیں۔ خود چینیوں کو ہمارے (یعنی جاپانیوں کے) ساتھ کوئی مخالفت نہیں“ یہ سراسر دھوکہ ہے۔ چین میں اب عام بیداری کے آثار نمایاں ہیں۔ اور وہاں کا بچہ بچہ اپنے دشمنوں اور دوستوں کو پہچانتا ہے۔

ایک عجیب واقعہ آٹھ بجے سے کچھ دیر قبل میں پائر پرا گیا۔ اور کشتی کا انتظار کرنے لگا۔ مگر کوئی کشتی نہ آئی مجھے تشویش ہوئی۔

جو سردار جی وہاں پہرے پر تھے۔ اُن سے دیر تک باتیں ہوتی رہیں۔ حتیٰ کہ فوج گئے اس وقت ہمارے جہاز کی کشتی آئی، اور میں نے جب اس میں بیٹھنا چاہا تو معلوم ہوا کہ اب یہ کشتی واپس جہاز پر نہ جائے گی۔ اور کل صبح کشتی مل سکے گی۔ میں چونکہ اہلیہ سے یہ کہہ کر نہ آیا تھا کہ رات کو وہیں قیام کروں گا۔ اس لئے یہ خیال تھا کہ اگر رات کو واپس نہ گیا۔ تو خدا معلوم کس قدر پریشانی لاحق ہو۔ سردار جی سے میں نے اپنا خیال ظاہر کیا۔ انہوں نے کہا کہ کشتی کرایہ پر لیجائیے۔ میں نے منظور کیا۔ معلوم ہوا کہ ایک ڈالر بیس سینٹ تو موٹر بوٹ کا کرایہ ہوگا۔ اور پچاس سینٹ چوکی کشتی کا۔ میں نے موٹر بوٹ لیجانا چاہی تو سردار جی نے عنایت فرما کر ایک ڈالر کرایہ طے کرایا۔ چوکی ادا کرنا چاہیئے تھا۔ مگر میں نے بوا دیکھا تو ۳۵ سینٹ باقی تھے۔ سردار جی نے اس کو بشکل اس بات پر راضی کیا کہ جاپانی بن لے لے۔ مگر میرے پاس صرف پانچ اور دس بن کے نوٹ تھے۔ سخت دشواری ہوئی۔ ۳۵ سینٹ پر کشتی بھی تیار نہ ہوتی تھی۔

میرے پاس تیس جاپانی سین تھے ۳۵ سینٹ اور ۳ سین دیکر کشتی کرایہ کی اور جہاز پر واپس آیا۔ تو میرا اندیشہ صحیح نکلا۔ یعنی مجھے واپسی میں دیر لگی تو میری اہلیہ نے جہاز والوں سے دریافت کیا کہ آخری کشتی کب آئے گی۔ انہوں نے جواب دیا کہ اب کوئی کشتی نہ آئے گی اور ہم ذمہ دار نہیں۔ چینی لوگ نہایت خراب ہوتے ہیں۔ ممکن ہے کہ اُن کو مار ڈالا ہو۔

یا قید کر لیا ہو۔ یہ وحشت ناک خبر سن کر ان کے رہے رہے حواس جلتے رہے، اور ردنا شروع کر دیا۔ مگر بجائے ہمدردی کرنے کے افسران جہاز برابر یہ یقین دلانے کی کوشش کرتے رہے کہ اب میری جان سے ہاتھ دھولینا چاہیئے۔ میری اہلیہ نے مدد کی درخواست کی تو انھوں نے انکار کیا۔ انہوں نے کچھ رقم ادا کرنے کا وعدہ کیا۔ انہوں نے منہ پھیر لیا۔ اسی کشمکش میں گرفتار تھیں کہ ایک ہندوستانی بھائی جہاز پر آنکے۔ اور ایک ہندوستانی عورت کے آنسو دیکھ کر ان کا دل کڑھا۔ انہوں نے تسلی و تشفی کی۔ حال سنا اور اطمینان دلایا، کہ یہاں انگریزی راج ہے اندھیر نہیں۔ علاوہ بریں سینکڑوں ہزار ہندوستانی یہاں موجود ہیں ہرگز بال بیکا نہیں ہو سکتا۔ اگر کچھ دیر اور نہ آئے تو میں فوراً پولیس کو خبر کروں گا۔ وہ بیچارے تسلی و تشفی کر ہی رہے تھے کہ میری کشتی جہاز کی طرف آئی، اور مجھے صحیح و سالم اس میں بیٹھا دیکھ کر تردد رفع ہوا۔

۷، راج دن کو بارہ بجے جہاز نے لنگر اٹھایا۔ اور چار بجے تک ہانگ کا نگ کی پہاڑیاں بالکل نظر سے اوجھل ہو گئیں۔ اب پھر چاروں طرف سمندر ہی سمندر ہے۔

۸، راج - خیریت کے ساتھ گزرا۔ خفیف گرمی شروع ہو گئی ہے۔ مگر موسم نہایت خوشگوار اور سمندر بالکل خاموش ہے۔ آج میں نے تھامس لگ کی شناخت واقع سنگاپور کو ایک لاسکی پیغام جہاز سے بھیجا۔ جو صاحب اس کام کے انچارج ہیں آدھ گھنٹہ تک حساب کرتے رہے۔ خوب سوچ سمجھ کر ایک رقم بطور محصول مانگی۔ میں رقم لینے کے لیے اپنے کیمین میں گیا، اور دو تین منٹ بعد واپس آیا تو لکرک صاحب نے فرمایا کہ حساب غلط لگا تھا۔ پانچ سین اور ہوتے ہیں۔ میں نے بخوشی وہ بھی ادا کئے۔ مگر سوچا رہا کہ جا پانی حساب دانی میں کس قدر کمزور ہوتے ہیں۔ زبانی حساب لگانا تو ساری قوم میں رائج ہی نہیں۔ مگر کاغذ پر بھی صحیح حساب نہیں نکال سکتے۔

اس جہاز پر افسر تو نہایت شریف و خلیق ہیں اور مسافروں کے ساتھ بڑی ہمدردی

کرتے ہیں۔ مگر ملازمان جہاز نہایت گستاخ تنگ کرنے والے اور کام سے لاپرواہ ہیں اور مسافر عام طور پر ان کی شکایت کرتے ہیں۔

میرے شہر کا سفر | ہمارے شہر کا سفر میں ایک شخص مسی کپتان کیسر لنگ پنچوریہ سے افریقہ جوتے ہوئے رخصت پر اپنے وطن

انگلستان جا رہے ہیں۔ نوجوان آدمی ہیں۔ جاپان میں پیدا ہوئے تھے۔ پندرہ سال تک جاپان میں رہے۔ اب فوجی ملازمت میں پنچوریہ میں کسی خدمت خاص پر متعین تھے۔

تھوڑی بہت جاپانی بولتے اور سمجھتے ہیں۔ نہایت خوش مزاج سادہ طبیعت اور ملنسار آدمی ہیں۔ کھیلوں کے خاص طور پر شوقین ہیں۔ اور شطرنج کے دھڑی۔ جہاز پر

آدمی آدمی سے پوچھتے تھے کہ شطرنج کھیلو گے، مگر ہر جگہ مایوس رہے۔ آخر میری باری آئی۔ میں نے ڈرتے ڈرتے اقرار کر لیا۔ ڈرتے ڈرتے اس لئے کہ اگر اچھے کھیلاڑی

ہوئے اور باتیں برسانے لگے تو پیچھا چھڑانا مشکل ہو جائے گا۔ مگر میری خوش قسمتی سے کپتان صاحب جس قدر شطرنج کے شوقین ہیں اتنے اچھے کھیلاڑی نہیں۔ مات

کھانے میں ان کو لطف آتا ہے۔ آخری پانچ چھ روز دن کا سب سے بڑا مشغلہ شطرنج کھیلنا تھا۔ جو صبح نو بجے سے بارہ بجے تک جاری رہتا تھا۔ کھانے کا وقت ہو جاتا۔

نوکر اگر کہتے، کھانا چنا چکا، مگر کپتان صاحب یہی کہتے تھے کہ ابھی ذرا سی دیر ٹھہرو۔ مجبور ہو کر کھانے کے لئے اُٹھتے۔ کھانا کھا کر ذرا سی دیر آرام کرتے۔ اور پھر کپتان صاحب

میرے کین کا دروازہ کھٹکاتے اور پوچھتے کہ کھیلتے نہیں۔ کھیلتے کھیلتے آخر پھر شام کے کھانے کا وقت ہو جاتا ہے۔ بعض وقت تو رات کے کھانے کے بعد بھی لگی ہوئی بازی

ختم کی جاتی۔ کپتان صاحب کا مات کھا کھا کر کھیل سے نہ اکتانا، اور نہایت درجہ خوش کے ساتھ خوش ہونا۔ کھیل کے متعلق ان کے بڑے ہوئے ذوق کا پتہ دیتا ہے۔

۸۔ شام کو جہاز میں بعد طعام شب سینما دکھایا گیا۔ اول تو جاپان کے خاص

خاص مناظر و مراسم دکھائے۔ پھر ایک مذاقیہ فلم اور پھر ایک مختصر ڈرامہ الر کی شام کو شطرنج کی آخری بازی ختم ہوئی تو ان بازیوں کی یادگار میں کپتان صاحب نے ایک خوبصورت کھلونہ میری بچی کو دیا۔

۱۲ کی صبح کو ساٹ بجے ہمارا جہاز سنگاپور کی بندرگاہ میں داخل ہوا۔ بندرگاہ کے افسر جہاز پر آئے۔ ہمارے پاسپورٹ جہاز کے کپتان نے گذشتہ شب ہی جمع کر لیے تھے۔ ان افسروں نے پاسپورٹ لے لئے، اور ساحل پر واپس گئے۔ وہاں درج رجسٹر کروائے۔ اور جب نوبے جہاز و ہارٹ پر لگا تو مسافروں کو واپس کر دیئے۔

اول درجے میں ہمارے ہم سفر ایک پادری صاحب تھے، جو جنوبی افریقہ میں مشنری ہیں۔ جاپان کی سیاحت کے لئے آئے تھے۔ اور صرف دو ہفتے وہاں گزار رہے۔ اکثر جاپان کے متعلق اُن سے گفتگو رہتی تھی۔ نہایت دلچسپی کے ساتھ وہ جاپان کے حالات سنتے تھے۔ مگر بد قسمتی سے وہ جاپان کے متعلق کچھ کتابیں دیکھ چکے تھے۔ اور انہیں کی روشنی میں انہوں نے جاپان کی سیر کی تھی۔ نیز اُن کا قیام جاپان میں اس قدر مختصر تھا کہ گویا جاپان کو انہوں نے ریل کی کھڑکی میں سے دیکھا تھا۔

ایک اور شریک سفر ڈاکٹر ڈائمنز تھے۔ جو امریکن ہیں۔ بیس برس شاگھائی میں رہے ہیں۔ جاپان بھی بارہا گئے ہیں۔ اکثر سیر و سیاحت کرتے ہیں۔ چین اور چینوں کے متعلق بہت وسیع معلومات رکھتے ہیں بہت زیادہ بولنے والے ہیں۔ بد قسمتی سے اُن کو زکام کھانسی کی شکایت تھی۔ آواز بیٹھ رہی تھی مگر پھر بھی مجھے چین کے متعلق بہت کچھ بتاتے رہے۔

نہایت وسیع المشرب اور بلند نظر انسان ہیں۔ اپنے دعوے کے مطابق تفریق رنگ و نسل و مذہب سے قطعاً آزاد۔ عیسائی مشن کے دشمن اور مشرق کے پرستار ہیں۔ مذکورہ بالا مسافروں کے علاوہ جاپانیوں کا ایک نوجوان جوڑا، اور دو انگریز خواتین

بھی اوّل درجے میں سفر کر رہی ہیں۔

۱۲ رکی صبح کو سنگاپور پہنچے۔ پہلے میں طامس لگ کے دفتر گیا۔ بندرگاہ سنگاپور اور کلکتہ جانے کے لئے ملاوہ جہاز سے اپنا ٹکٹ خریدا۔

پھر تمام اسباب اہلیہ اور بچی کو لے کر اورنٹیل ہوٹل پہنچا۔ یہ ہوٹل پہلے ایک چینی کے پاس تھا۔ مگر گزشتہ جنوری میں اس کا دیوالہ نکل گیا۔ اب ایک انگریز نے خرید کر لمٹیڈ کروایا ہے۔ ایک عوامی مسلمان نوجوان اس کے اسٹنٹ مینجر ہیں چینی، اور ہندوستانی ملازم ہیں۔ عمارت نہایت شاندار اور صاف ستھری ہے اور شارع عام پر واقع ہے۔ انتظام نہایت معقول ہے۔ کمرے کا کرایہ کھانے کے ساتھ کم از کم ۱۲ ڈالر (۱۸ روپے) روزانہ ہے، اور بغیر کھانے کے ۴ ڈالر (۶ روپے) ہے۔ ہم نے کھانا نہیں لیا۔ حسن اتفاق سے جو ملازم ہمیں جہاز سے ہوٹل لایا تھا۔ وہ بھی مسلمان تھا۔ اس لئے کھانے کا انتظام ایک ہندی مسلمان کے ہوٹل میں کیا۔ مدت کے بعد ہندوستانی لڈائڈ کھا کر دل بہت خوش ہوا۔ مگر باوجود انتہائی احتیاط کے دوسرے وقت ہی سوہمضی کی شکایت ہوئی، اور اس کے بعد جب تک سنگاپور رہا صرف دودھ اور سوڈے پر گذری۔

۱۳ رکی شام کو ہوٹل کی موٹر کار لے کر سنگاپور کی سیر کو نکلے۔ اور تمام جزیرہ کا ایک چکر لگایا۔ اول بوٹینکل گارڈن گئے۔ عجیب پر فضا مقام ہے۔ جی چاہتا ہے کہ ساری عمر یہیں زندگی بسر کریں۔ پارک ایک بہت بڑی پہاڑی کی ڈھلوانوں پر لگا گیا ہے۔ راستے چکر دار ہیں۔ ان پر بحری پٹری ہوئی ہے۔

ذرا تصور کیجئے۔ اوپر صاف و شفاف نیلگوں آسمان کا شامیانہ نیچے سبزے کا وسیع مخلص فرش۔ جس پر جابجا پھولوں کی کیا ریاں اور چکر کھاتی ہوئی گہرے سرخ رنگ کی روش۔ گویا گلکاری کا لطف دے رہی ہے۔ ناریل کے درختوں کے

لبے سیدھے اور گول گول تھے اور ان کی سرسبز چوٹیاں گویا آسمانی شامیہا نے کے ستون ہیں۔ اس منظر کو دیکھ کر پرستان یا خواب شیریں کا دھوکا ہوتا ہے۔
افسوس یہ دلفریب منظر صرف دس منٹ میں ختم ہو گیا۔ موٹر تیزی کے ساتھ پارک کے ایک دروازے سے داخل ہو کر دوسرے سے نکل گئی۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پہاڑیوں اور وادیوں نے تمام جزیرے کو باہم تقسیم کر لیا، قدرت کے دستِ کرم نے نہایت فیاضی کے ساتھ اس کو حُسن و جمال عطا فرما کر ارضی نعمت نمونہ بنا دیا ہے۔ چپہ چپہ زمین سدا بہار سبزے سے ڈھکی ہوئی ہے، اور سبزہ بھی وہ کہ اس کا دھانی رنگ آنکھوں میں کھپا جاتا ہے۔ کہیں کسی وادی میں دور تک چائے کی کھیتیاں چلی گئی ہیں۔ کہیں کسی پہاڑی کے اُبھار پر ربڑ کے درخت پھیلے ہوئے ہیں۔ کہیں صرف انسان کی جھاڑیاں ہیں۔ کہیں بانسی ہے، کہیں کیلے، ناریل، اور چھالیہ کے درخت ہیں۔

اسی قدر ترقی پارک میں جا بجا انسانی بستیاں ہیں۔ یہاں کے مکانات میں ملایا کا اصلی طرز تعمیر نظر آتا ہے۔ یعنی گزرگزر بھر اوچے پندرہ بیس ستون زمیں پر کھڑے کر کے اس پر لکڑی کا مکان بناتے ہیں۔ اس پر چرٹھنے کے لئے مکان کے سامنے کی طرف ایک لکڑی کا کھلا زینہ لگا دیتے ہیں۔ چھتیں کھیریل کی ڈالتے ہیں یا پھوس کا چھپر۔ اکثر کوٹھیاں بھی اسی وضع کی دیکھیں جو اینٹ چونے کی بنی ہوئی تھیں۔ شاذ شاذ حالتوں میں نیچے کے حصے کو بیکار نہیں چھوڑا تھا۔ بلکہ چاروں طرف سے گھیر کر اسٹور روم بنالیا تھا۔ کہیں کہیں خالص چینی طرز تعمیر بھی اپنی آن بان علیحدہ دکھا رہا تھا۔

ڈیڑھ گھنٹے کے بعد پھر شہر میں داخل ہوئے تو شہر کے تعفن سے دماغ پر آگندہ ہو گیا۔ یہ بدبو کیسی تھی؟

سڑکیں نہایت مصفا ہیں نہ اُن پر غلاظت کے ڈھیر ہیں اور نہ نالیاں گندی

معلوم ہوتی ہیں۔ صرف چینی آبادی کی کثرت ہی اس بدبو کی ذمہ دار ہے۔ ان کی کھانے کی دکانیں بڑی کثرت سے ہیں۔ سنگاپور میں کھانوں کی دکانوں کے لئے لائسنس لینا ضروری ہے جس کا مقصد صفائی ہے، مگر یا تو محاسبین کا معیار صفائی ہی نہایت درجہ پست ہے۔ اور یا رشتہ میں ایک قانون کی خوبی خاک میں ملا رہی ہیں۔ اس حقیقت سے چشم پوشی کرنا محال ہے، کہ یہ کھانے کی دکانیں حد سے زیادہ گندی ہیں علاوہ بریں چینی کھانے ہمارے مذاق سے اس قدر مختلف ہوتے ہیں کہ ان کی بدبو جو غالباً چینیوں کے لئے خوشبو ہو مگر ہمارے لئے تو ناقابل برداشت ہوتی ہے۔ اس لحاظ سے تو جاپانی کھانے بدرجہا بہتر ہوتے ہیں۔ چونکہ ان میں اچھی یا بُری کسی قسم کی بو نہیں ہوتی، اس لئے زبان کے لئے تکلیف دہ ہوں تو ہوں ناک کو ان سے کوئی تکلیف نہیں پہنچتی۔ جن دکانوں پر خشک مچھلی بکتی ہے وہاں بھی سخت تعفن تھا۔

سنگاپور بالکل ہندوستانی شہر معلوم ہوتا ہے۔ اس کے بازار و عمارتیں اس کی سڑکیں۔ پھیری والے۔ اس کا موسم، یہاں کے اصلی باشندے، اور ان کا تمدن و رسوم ہر چیز قطعاً ہندوستانی ہے۔ ہندوستانیوں کی بڑی کثرت ہے۔ ان میں تامل لوگوں کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ یہ لوگ مزدوری پیشہ ہیں۔ ان کے بعد، پنجابی مسلمان اور سکھ ہیں (جن کو یہاں بنگالی کہتے ہیں) یہ لوگ پولیس اور فوج میں کام کرتے ہیں یا چوکیداری کرتے ہیں۔ بعض دکاندار بھی ہیں۔ اس کے بعد پوریوں کی تعداد ہے، اور یہ بھی ایسے ہی کام کرتے ہیں۔ بنگالی۔ سندھی۔ گجراتی۔ مارواڑی، پارسی، خوبے۔ بوہرے، اور پنجابی قوم کے لوگ بڑے بڑے تاجر اور کوٹھی دار ہیں۔ اس طرح گویا ہندوستان کے ہر گوشہ کا آدمی موجود ہے۔ نواح دہلی کا آدمی ڈھونڈے نہیں ملتا شاید اس لئے کہ جس جنس کی انسان تلاش کرتا ہے اس کے حصول میں اکثر دشواریاں حائل ہو جاتی ہیں۔

آمد و رفت کی بڑی کثرت ہے۔ گھوڑا یا گھوڑا گاڑی بالکل نہیں نظر آتی۔ دیہات میں
بیل گاڑیاں دیکھیں۔ لوگ بھینسوں کی پیچھے پر بھی چڑھتے ہیں۔ شہر میں بجلی کی ٹری جم جاتی ہے
جو ریل ٹرک سے ہے۔ اور بغیر لوہے کی پٹری کے معمولی سڑک پر دوڑتی ہے۔ چھوٹی چھوٹی
بسیں کثرت سے ہیں۔ جن میں سات آدمی بیٹھ سکتے ہیں۔ لمبی لمبی لاریاں ہیں۔ رکشا
ہیں۔ اور ٹیکسیاں ہیں۔ جن کا کرایہ پہلے میل کے لئے ۳۰ سینٹ یعنی ۸ روپے ہوتا ہے۔
اور پھر ہر میل کے لئے ۱۰ سینٹ مزید۔ رکشا کا کرایہ فی میل ۱۰ سینٹ، یا فی ٹیرپ سینٹ
ہوتا ہے۔ بعض لوگ اپنے گھر کی رکشا رکھتے ہیں، اور کھینچنے والا مزدوری پر بلا لیتے ہیں
یا گھر کا نوکر ہی یہ کام بھی کرتا ہے۔

۴۴ ارکی صبح کو دس بجے ہوٹل سے جہاز پر آئے۔ ساڑھے چار بجے جہاز روانہ ہوا۔
اس جہاز میں اول درجے دو دوسرے درجے میں تو چند مسافر ہی ہیں۔ لیکن تیسرے درجے
میں بڑی کثرت سے ہندوستانی لوگ سوار ہیں، اور بیچارے گا جرمولی کی طرح بھرے
ہوئے ہیں۔

جہاز کے افسر اور ملازمین تو نہایت خلیق اور متواضع ہیں، مگر کھانا نہایت
خراب ملتا ہے۔

دوسرے درجے میں محدفے چند مسافر ہیں ان میں دو نوجوان مسلمان شکر کے سوداگر ہیں
جو جاوا میں رہتے ہیں اور وہاں سے شکر ہندوستان بھیجتے ہیں۔ یہ دونوں کاٹھیاواڑ
کے رہنے والے ہیں۔ ہندوستانی۔ انگریزی، کچھی اور ڈچ زبانیں بولتے ہیں۔
ان کے نام مسٹر محمد جی پٹیل اور مسٹر محمد یونس ہیں۔

مسٹر چارلی کسی گجراتی کمپنی کے مینجر ہیں۔ شانگھائی سے آرہے ہیں۔ جاپان بھی
جا چکے ہیں۔ اور کچھ تھوڑی سی جاپانی جانتے ہیں۔ جزیرہ مالیشس (افریقہ میں بھی رہ چکے
ہیں۔ کم عمر ہیں۔ اور ان خوش قسمت ہستیوں میں سے ہیں، جو نقل محفل منہ کے لئے

وضع ہوئی ہیں۔ ہر شخص ان کو بناتا ہے اپنا دل خوش کرتا ہے۔ مگر یہ ہمیشہ یہی سمجھتے ہیں کہ میں سب کے لئے مرکز توچہ ہوں۔

ایک اٹھارہ سالہ اینگلو انڈین لڑکا ہے جس کے ماں باپ ہانگ کانگ میں ہیں مگر خود کلکتہ میں تعلیم پاتا ہے۔

ایک اور ہندو فوجوان ہیں جو ایک بڑی گجراتی کمپنی کے حصہ دار ہیں۔ اور اس جہاز میں سنگاپور سے ان کا بہت سا مال (چھالیہ اور گرم سالہ) بار ہوا ہے۔ اس لئے یہ بغیر کرایہ دیئے ہوئے سفر کر رہے ہیں۔ ان کا نام مسٹر شاہ ہے۔

میرے لئے سب سے زیادہ دلچسپ سا تھی مسٹر اجیت گھوش بیرسٹر ہیں۔ ۲۰ سال کامیاب پریکٹس کے بعد ریٹائر ہو گئے ہیں۔ اور دنیا بھر کا سفر کرتے پھرتے ہیں۔ اب امریکہ سے جاپان ہوتے ہوئے آرہے ہیں۔ کلکتہ کے رہنے والے ہیں۔ ادبی مذاق رکھتے ہیں۔ پڑانے سکے تصاویر اور مسودات کو جمع کرنے کا ان کو شوق ہے۔ گذشتہ آل انڈیا اور نیٹیل کانفرنس میں آپ صیغہ آرٹ کے پریزیڈنٹ تھے۔ شوق سیاحت کا اس سے اندازہ لگائیے کہ ابھی چھ ماہ سیاحت کر کے واپس آئے ہیں، اور تین چار ماہ کے بعد پھر ہندوستان سے باہر جانے کے لئے تیار ہیں۔

۱۶ | صبح کو پنانگ پہنچے۔ مسٹر گھوش، مسٹر پٹیل، اور مسٹر پونس، اور پنانگ | میں۔ ہم چار آدمی کشتی میں بیٹھ کر ساحل پر پہنچے۔ اور ایک موٹر کرایہ کر کے پنانگ دیکھنے چلے۔ نہایت درجہ مایوس کن مقام ہے۔ شہر تو شہر کہنے کے قابل بھی نہیں ایک بڑا قصبہ کہنا چاہیئے۔ سب سے پہلے ایک مندر میں پہنچے جس میں بے شمار گوتہ بدھ کی مورتیں ہیں۔ ایک تالاب میں بہت سے چھوٹے بڑے کچھوے پلے ہوئے ہیں۔

علیحدہ علیحدہ بہت سی عمارات ہیں۔ ان میں سے ایک ہفت منزلہ گھوڑے بھی ہے یہاں سے واپس ہو کر کیبل کار کے اسٹیشن پر آئے۔ جو پنانگ کی سب سے اونچی چوٹی پر

ڈھائی ہزار فٹ کی بلندی تک عموداً چڑھتی ہے۔ بیچ میں دو اسٹیشن ہیں۔ کاربنائٹس آہستہ آہستہ چلاتے ہیں۔ پٹری اکبری ہونے کی وجہ سے جب تک اوپر سے ٹیلیفون نہیں آتا گاڑی نہیں چھوڑتی۔

گاڑی کا ایک ڈبہ ہوتا ہے، اسی کے دو حصہ کر کے ایک کو اول اور دوسرے کو دوسرا درجہ کہتے ہیں۔ دونوں میں کرایہ کے سوا کوئی فرق نہیں ہوتا۔ چوٹی پر سے تمام جزیرہ نظر آتا ہے۔ بندرگاہ میں جو جہاز کھڑے تھے وہ کاغذ کی کشتیاں معلوم ہوتی تھیں چوٹی پر ایک بڑا یورپین ہوٹل بھی ہے۔ سارے بارہ بجے واپس بندرگاہ پر آئے۔ اور دس منٹ بعد جہاز پر جا پہنچے۔ اسی روز رات کو دس بجے جہاز روانہ ہوا۔

یہاں یہ بھی معلوم ہوا کہ برٹش انڈیا کمپنی کے جہازوں کا دار و مدار مال پر ہے۔ ایک زمانہ میں تو مال منگانے والے ان کی خوشامد کر کے مال بھجواتے تھے۔ اور اب کسادبازاری یہ عالم ہے، کہ اگر کوئی سوداگر ان کو مال دینے کا وعدہ کر کے جہاز ایک دن ٹھہرانا چاہے تو بخوشی ٹھہر جاتے ہیں۔

یہاں جہاز پر ہم مسافروں کا سب سے بڑا مشغلہ تماش بازی تھا۔ ہر وقت برج کھیلا جاتا تھا۔ ہم چھ آدمی کبھی سب کے ساتھ کھیلتے۔ کبھی برج کے لئے چار اصلی اور دو مشیر ہوتا جہاز کے ڈاکٹر ایک نوجوان بنگالی تھے۔ وہ بھی تماش کے اشد شوقین تھے۔ ڈیوٹی بھگتاتے ہی بھاگے آتے۔

۸۱۰ کو ایک عجیب قضیہ پیش آیا۔ مسٹر شاہ بڑے راسخ انسان ہندو ہیں۔ اس لئے وہ اپنا کھانا برہمن سے بنوا کر

دو پرکھت واقعات

کھاتے تھے۔ سب سامان خوردنی اور پرائیس کا گیس اسٹو ساتھ تھا۔ جہاز کی طرف سے تیسرے درجے کے مسافروں کے لئے جہاں باورچی خانہ تھا۔ وہاں ہندو مسلمان سب پکاتے تھے۔ اس لئے مسٹر شاہ کے برہمن نوکر نے ایک علیحدہ جگہ چولھا جلا کر کھانا پکانا

شروع کیا۔ دو تین بار منع کرنے کے باوجود وہ اس حرکت سے باز نہ آیا۔ اس لئے چیف افسر نے چو لھا چھین لیا۔ اور کہہ دیا کہ اب کلکتہ پہنچنے پر واپس ملے گا۔ نوکر روتا ہوا اپنے مالک کے پاس آیا۔ انھوں نے کپتان سے کہا، پرسر سے کہا، چیف افسر سے کہا۔ پہلے سب نے انکار کیا۔ آخر شاہ صاحب کو بھی غصہ آیا، انھوں نے کہا، کہ اگر چو لھا نہیں ملے گا تو ہم بھی سنگاپور۔ پنانگ۔ اور کلکتہ کو تار دیں گے کہ آپ کی کمپنی کو بالکل مال نہ ملے۔

آجکل کے زمانے میں یہ بہت بڑی دھکی تھی چیف افسر نے فوراً چو لھا ان کے حوالہ کر دیا۔ اور کہہ دیا کہ اب اپنے نوکر سے کہہ دیجئے کہ آئندہ باورچی خانہ میں جا کر پکائے۔ غرض اس طرح معاملہ رفت و گذشت ہو گیا۔ ہم لوگوں میں بھی کئی روز سے کچھ سڑی پک رہی تھی، کہ کھانا نہایت خراب ملتا ہے۔ مچھلی سڑی ہوئی۔ پھل گئے ہوئے، ترکاریاں نہایت خراب۔ ڈبل روٹی سوکھی ہوئی۔ تولئے پھٹے ہوئے۔ بلیٹیں اور چائے کی پیالیوں پر بال پڑے ہوئے۔ دو تین بار پرسر سے شکایت کی تو انھوں نے معذرت کرتے ہوئے کہا، کہ اس کی ذمہ داری خود کمپنی کے سر ہے جو سامان خریدتی ہے۔ جہاز کے افسر کیا کر سکتے ہیں۔ اس پر ایک کونسل ہوئی۔ اور یہ فیصلہ ہوا کہ ایک شکایت ان امور کی اخبار اسٹیشن میں کو بھیج دی جائے۔ اور اس کی ایک نقل کپتان صاحب کے حوالہ کر دی جائے۔

چنانچہ ۲۰ کی صبح کو ایک نقل مع ایک چٹھی کے ہم سب نے دستخط کر کے کپتان صاحب کو بھجوائی کپتان صاحب کے ہوش اٹ گئے۔ پرسر کو بلا کر پوچھا تو اس نے قطعاً لاعلمی ظاہر کی۔ کپتان نے پرسر کو ہمارے پاس بھیجا کہ اگر آپ لوگوں کو شکایت تھی تو آپ نے پہلے ہی مجھ سے کیوں نہ کہا میں معقول انتظام و رفع شکایت کر دیتا۔ اب کل جہاز کلکتہ پہنچتا ہے اتنا وقت بھی نہیں کہ تلافی کر سکوں۔ ہم نے پرسر کو شرمندہ کیا کہ آپ نے کپتان سے کیوں نہ کہا۔ پندرہ منٹ کے بعد کپتان۔ چیف افسر۔ ڈاکٹر۔ پرسر۔ ٹیبلر چیف اسٹورڈ

ہم لوگوں کے پاس آئے۔ کپتان صاحب نے نہایت لجاجت کے ساتھ معذرت چاہی۔ اور یہ الفاظ کہے کہ آپ کی شکایت میرے لئے بسب کے گولے سے کم نہیں۔ اگرچہ قصور ماتحت اسٹاف کا ہے۔ لیکن ذمہ داری تمام ترمیر سے سرپوش کیگی۔ کیا آپ یہ نہیں کر سکتے کہ اس شکایت کو پریس نہ بھیجیں کمپنی کے ہیڈ آفس کو بھیج دیں۔ ہم نے کہا کہ پریس کو بھی بھیجیں گے، اور ہیڈ آفس کو بھی۔ بڑی دیر تک خوشامد کرتے رہے۔ اور بار بار یہی کہتے تھے کہ آپ اپنے فیصلہ پر نظر ثانی کریں۔ اور میں وعدہ کرتا ہوں کہ اب آپ لوگوں کو کوئی شکایت نہیں ہوگی۔ اس وقت تو یہ کہہ کر کپتان صاحب کو ٹال دیا کہ اچھا غور کریں گے۔ مگر کپتان صاحب نے یہ چال چلی کہ تمام ہندوستانی ماتحت اسٹاف کو ہمارے پاس بھیجا۔ جو اگر قدموں پر گر گیا کہ کپتان صاحب انگریز ہیں انکا کچھ نہیں بگڑے گا ہم سب مارے جائیں گے۔ ہندوستانیوں پر ظلم نہ کیجئے۔

غرض دو دن خوب چہل پہل رہی۔ تمام جہاز کے ملازمین عجیب پریشانی کی حالت میں تھے۔

۲۱ صبح سے کلکتہ کی آمد آمد تھی۔ سات بجے سے زمین نظر آنے لگی۔ ہمارے دلوں کی کیفیت عجیب تھی۔ برسوں کے بعد پھر سرزمین ہند کی صورت نظر آئی تھی۔ کوئی ددر بین سے ساحل کو دیکھتا تھا۔ کوئی گفتگو سے دل بہلاتا تھا کہ اب اتنے گھنٹے اور باقی ہیں۔ کوئی پوچھتا تھا یہ کون سا مقام ہے غرض ہر شخص بے چین تھا کہ کسی طرح جلد سے جلد ساحل پر پہنچ جائے۔

نوبے سے کسٹم کی کشتی ہمارے جہاز کی نگرانی کے لئے ساتھ ساتھ تھی۔ کیونکہ گذشتہ سال میں برٹش انڈیا کمپنی کے جہاز نا جائز درآمد کے لئے بہت ہدنام ہو چکے ہیں۔

بحری چڑیاں ہمارے چاروں طرف منڈلا رہی تھیں۔ اگر کچھ کھانے پینے کی چیز پھینکو تو فوراً غوطہ لگا کر پانی میں سے نکال لاتی تھیں۔

ایک بچے ڈاکٹر، پولیس کے افسر اور کسٹم کے افسر جہاز پر آئے اور معائنہ شروع ہوا۔
 ساحل ہند پر آمد | تین بچے جہاز بندر گاہ پر لگا۔ خدا کا لاکھ لاکھ شکر ادا کیا کہ پھر بغایت ہندوستان میں قدم رکھا۔

کلکتہ کا گریٹ انڈین ہوٹل | میرے ساتھ سامان بہت زیادہ تھا۔ اس لئے اولاً سب سامان ہوٹل اسٹیشن پر پہنچایا۔ اور
 کلک روم میں رکھوا کر پھر ہوٹل گیا۔ گریٹ انڈین ہوٹل سنٹرل ایوے نیو میں ایک بنگالی ہوٹل ہے۔ مسٹر گھوش کے مشورہ سے یہاں قیام کیا۔ ہوٹل اگرچہ کافی بڑا ہے۔ مگر انتظام معقول نہیں۔ کرایہ بھی بہت کافی ہے۔ ایک کمرے کے ساڑھے گیارہ روپیہ روزانہ مع کھانے کے مجھ سے لئے۔ اور بجلی کے ٹیکھے کے ۱۲ روپیہ دیئے۔ کمرے میں پلنگ موجود تھا مگر بچھو نہ نداشت۔ غسل خانے نہایت گندہ، تویئے صابون نداشت۔

۲۳ مئی صبح کو کلکتہ کی سیر کی۔ یہ ہندوستان کا سب سے بڑا شہر ہے۔ افسوس
 کلکتہ | اگرچہ عمارات کافی بڑی اور نہایت شاندار ہیں۔ لیکن صفائی نہایت ناقابل اطمینان۔ سڑکوں پر غلاظت کے ڈھیر نظر آتے ہیں۔ خاص خاص سڑکوں کو چھوڑ کر باقی سڑکیں بھی ٹوٹی پھوٹی اکھڑی پڑی ہیں۔

کلکتہ کا چڑیا گھر | سب سے پہلے میں چڑیا گھر دیکھنے کے لئے گیا۔ جو نہایت وسیع ہے مگر کوئی خاص چیز نظر نہ آئی جو اور جگہ نہ دیکھی ہو۔ باسٹنٹلے
 یعنی زبرہ۔ مگر مجھ۔ اور بہت سے قسم کے سانپ۔ جن میں دکن کا ہر سانپ خاص طور پر عجیب چیز ہے۔ پیاز کی آل کے برابر موٹا مگر مین چار گز لمبا گھاس میں لپٹ جاتا ہے تو بالکل گھاس کے رنگ میں مل جاتا ہے۔

وکتوریہ میموریل | چڑیا گھر سے وکتوریہ میموریل دیکھنے کے لئے گیا۔ سنگ مرمر کی نہایت خوبصورت اور بڑی مرتفع عمارت ہے۔ جو کسی ملک

اور کسی شہر کے لئے باعث فخر و امتیاز نہ ہو سکتی ہے۔ افسوس ہے کہ ہولی کے باعث آج بند تھی۔ اندرونی حصہ نہ دیکھ سکا۔

یہاں سے انڈین میوزیم گیا۔ اور راستہ میں بنگال کلب | **انڈین میوزیم** یونائیٹڈ میوزیم کلب۔ ایشیاٹک سوسائٹی کی عالیشان عمارت

دیکھیں۔ میوزیم پہنچ کر پھر مایوسی کا سامنا کرنا پڑا۔ کیونکہ میوزیم بھی ہولی کی وجہ سے بند تھا۔ | **میونسپل مارکٹ** یہاں سے میونسپل مارکٹ گیا۔ اور راستہ میں لفٹننٹ ٹھیکر اور میڈمنز تحفہ دیکھے۔ مارکٹ بڑا ضرور ہے، لیکن کچھ اس

بڑی طرح بنایا ہے، کہ دیکھ کر بجائے مسرت کے نفرت پیدا ہوتی ہے۔

کاش اگر دو تین منزلہ عمارت ہوتی۔ دکانوں کو قرینہ سے ترتیب دیا جاتا، صفائی کا خیال رکھا جاتا تو یہی قابل دید چیز بن جاتی۔ مارکٹ میں جگہ جگہ لکھا ہوا ہے عجیب کتروں ہو شیار، آہ غیر ملکی سیلح کے دل پر اس فقرے کا کیا اثر ہوتا ہو گا۔

پھر یہاں کے دکاندار آئے کی چیز کے کم از کم چار آنے مانگتے ہیں۔ دکاندار اور خریدار میں اچھی خاصی رسا کشی ہوتی ہے جب دو چار چیزیں خریدی جاتی ہیں۔

مارکٹ سے وہاٹ وے لیڈ لاکے یہاں پہنچا۔ جس کی | **وہاٹ وے لیڈ لاک** بہت تعریف سن چکا تھا۔ نہایت ہی اشتیاق کے ساتھ

عمارت میں داخل ہوا۔ مگر کیا بتاؤں کہ کس قدر مایوسی ہوئی۔ تو کیوں کا چھوٹے سے چھوٹا اسٹور بھی اس سے کم از کم دس گنا بہتر ہے۔

یہ سہ منزلہ عمارت ہے۔ بیچ میں چھوٹا سالفٹ ہے۔ ایک جانب لکڑی کا زینہ ہے بیچنے والے مرد و عورتیں دونوں ہیں۔ جو ایٹنگ و انڈین، اور نیو کر سچن طبقے سے ہیں۔

ان کے علاوہ ہندوستانی لڑکے بھی نوکر ہیں۔ جو میم صاحبوں کا حکم بجالاتے رہتے ہیں حیرت ہے کہ گلاس کیسوں کے شیشے اور فریم گرد آلود تھے۔ اور جو چیزیں میزوں پر لگی تھیں

ان پر بھی گود پڑی ہوئی تھی۔

یہاں کچھ سامان خرید کر واپس ہوٹل گیا۔ اور اسی روز شب کو دس بجے پنجاب میل میں ہوڑہ اسٹیشن سے سوار ہو کر اگلے دن یعنی ۲۲ مارچ کی شام کو ساڑھے نو بجے دہلی جا پہنچا۔

آہ دہلی! تیری کشش مجھے ہزاروں کوس سے کھینچ لائی۔ تیری محبت، اور تیری تاریخی عظمت کا تو ایک شمع بھی میرے دل سے کم نہیں ہوا۔ مگر تیری حالت زار دیکھ کر بے اختیار رونا آتا ہے۔

کشور ہند کا دارالسلطنت بن کر بھی تیرے بخت خفہ بیدار نہ ہوئے۔ حیف
اے فرزندِ ان ہند صدر ہزار حیف۔



فہرست مطالب

(۱) جغرافیائی حالات -

محل وقوع، سلطنت جاپان کتنے جزائر کا مجموعہ ہے، بڑے بڑے جزائر - چھوٹے جزائر،
رقبہ - آبادی، شہروں کی تعداد - شہروں کی آبادی - سطح و ساخت کے اثرات و نتائج - ساحل
آب و ہوا - پیداوار - ترکاریاں - پھل - درخت - وحشی جانور - زہریلے جانور - طیور - حشرات الارض
(۲) موسمی تغیرات -

موسم سرما - برقیاری کی کثرت - سردی سے بچنے کے ذرائع - آتشزدگی کے حادثات -
موسم بہار - موسم گرما - موسم خزاں -

(۳) جاپانیوں کی قومی و نسلی خصوصیات -

اصلی باشندے، شاہنشاہیت کی ابتداء - ملایا نسل کے خدوخال، منگولین نسل کے
خدوخال - جاپانیوں کی قومی خصوصیات بیان کرنے میں دشواریاں - اخلاق و عادات -
شاہنشاہ کی عظمت، وطن پرستی، صفائی - کفایت شعاری - جاپانی نجیل نہیں ہوتے - ذوق جمالیات
(۴) جزائر جاپان کی تاریخ -

قدیم تاریخیں - تاریخی خصوصیات - تاریخ جاپان کے تین دور - قدیم تاریخ، عہد وسط
موجودہ دور -

(۵) جاپانیوں کی معاشرت -

ولادت - تربیت اطفال - نکاح، طلاق، میت - جلانے کا طریقہ - دفن کرنا - مردوں کو
خطابات - خودکشی مقدس موت خیال کی جاتی ہے - جاپانی ہتھوار - نوروز - بہار کا ہتھوار -
شاہنشاہ اول کی یادگار - لڑکیوں کا ہتھوار - ملکہ کی سالگرہ - مردوں کی نیا - شاہنشاہ اول کی
برسی - گوتم بدھ کا یوم ولادت - شاہنشاہ کی سالگرہ - شہیدان ملت کی برسی - لڑکوں کا ہتھوار

بہار کی خوشیاں - چراغاں کا میلہ - شاہنشاہی کی برسی - گل داؤد کی کا تہوار - شاہنشاہی
کی سالگرہ - چاولوں کا تہوار - کرسمس شاہنشاہ تالشو کی برسی - جاپانیوں کی مہمان نوازی
جاپانی مکانات، لباس - غذا -

(۶) جاپانی فنون -

مستوری - مجسمہ سازی - فن تعمیر - فن موسیقی، اسلحہ سازی - اشیاء پر لاکھ کار و غن -
(۷) جاپانی زبان کی چند دلچسپ خصوصیات -

چینی و جاپانی زبانوں کا فرق - چینی الفاظ کا اختلاط - جاپانی تحریر کی ابتداء حروف
تہجی چینی رسم الخط - چینی علامات الفاظ میں ترتیب - جاپانی حروف تہجی - دیگر خصوصیات -
(۸) ادبیات جاپان پر ایک نظر -

جاپان کا معلم اول - جاپانی لٹریچر کی ابتدا - حروف ابجد کا موجد - سولہویں صدی
تک کی تصانیف - قدیم لٹریچر کا آخری دور - جدید لٹریچر کے پانچ دور، صحافت کی تاریخ -
دو مشہور اخبارات - اخبارات کی چند خصوصیات - اخبارات کی مشکلات جاپان کا انگریزی دنیا
ماہوار رسائل کی حالت - چند مشہور رسائل -

(۹) مذہب و عقائد -

چار مذہب - توہم پرستی -

(۱۰) حکومت و سیاست -

حقوق شاہی - رعایا کے حقوق و فرائض، شاہی پارلیمنٹ - سیاسی پارٹیاں - مرکزی
حکومت - مالیات سلطنت - قومی قرضہ جات - موجودہ شاہنشاہ کی مختصر سوانح حیات - ملکہ
جاپان اور ان کی اولاد -

(۱۱) تحفظ قومی -

جبریہ فوجی خدمت - تخفیف اسلحہ موجودہ بری و بحری قوت -

(۱۳) تعلیم۔

تعلیم کی تاریخ، پرائمری اسکول - کنڈرگارٹن، ائندھوں گونگوں کے مدارس - ثانوی تعلیم - ہائی اسکول - یونیورسٹی - نارٹل اسکول - زراعتی تجارتی اور حرفتی مدارس - غیر ملکوں میں تعلیم - تعلیم کی چند خصوصیات - (۱۴) کھیل تماشے -

(۵۱) صنعت و حرفت و تجارت -

تجارت۔ ریوے۔ چہارانی۔ غیر ملکی تجارت۔ ہندوستان سے تجارت۔ صنعت و حرفت۔ ریشم۔ سوٹ کا تنا۔ ریشم کا تنا۔ سنی کا تنا۔ پارچہ بانی۔ کاغذ سازی۔ بجلی و گیس۔ کان کنی۔ زراعت۔ جدوگلات۔ ماہی گیری۔

(۱۶) **تمتہ اول سیاہوں کے لئے مفید معلومات۔**

پاسپورٹ - ویشہ - ہمراہ نقدی رکھنا - بیمہ - سفر کا موسم - رخت سفر - چیچک کا ٹیکہ
دوران سفر میں، سکے - ڈاکخانہ کی شرح محصول - اوزان و پیمائش - چند ضروری
جاپانی الفاظ کی فہرست -

(۱۷) تتمہ ثانی۔

انگریزی زبان میں جاپان کے متعلق مستند کتابیں۔

(۱) جغرافیائی حالات

محل وقوع | سلطنت نیپان یا جاپان شمالی بحر الکاہل کے شمالی مغربی گوشے میں برعظم ایشیا کے مشرقی ساحل سے متصل ۲۱ درجہ ۴۵ دقیقہ شمالی عرض البلد سے پچاس درجے چھپن دقیقہ شمالی عرض البلد تک اور ۱۱۹ درجے ۱۸ دقیقہ طول البلد سے ۱۵۶ درجے ۳۲ دقیقہ طول البلد تک پھیلی ہوئی ہے۔

سلطنت جاپان کتنے جزائر کا مجموعہ ہے؟ | تمام سلطنت چھ بڑے اور ایک ہزار چھ سو بیس چھوٹے جزائر و مجمع البحرین اور جزیرہ منائے چوزن (کوریا) و جزیرہ منائے کنٹنگ پر مشتمل ہے۔

بڑے بڑے جزیرے | چھ بڑے جزائر کے نام حسب ذیل ہیں۔ ہانشو (سب سے بڑا) جزیرہ جس پر دار السلطنت واقع ہے) شی کاگو۔ کیوشو۔ ہوکائیڈو۔ ہیوان۔ (فارموسا) جنوبی کرافو تو (سنگالین) ان میں سے تین اول الذکر جزیرے یعنی ہانشو۔ شی کاگو۔ اور کیوشو جاپانی نسل کا مسکن ہیں۔ ان کی آبادی کو پورے پورے حقوق شہریت حاصل ہیں۔ باقی جزائر میں جاپانی نوآبادیات ہیں۔ اور آبادی کی زیادہ تعداد سلاویغری جاپانی ہے۔ مگر جاپانی رعایا ہے۔

چھوٹے چھوٹے جزیرے | چھوٹے جزائر میں حسب ذیل قابل ذکر ہیں۔ باقی بہت چھوٹے یا غیر آباد ہونے کے باعث قابل اعتنا نہیں ہیں۔

سادو۔ اوکی۔ سورشیما۔ اکی۔ اواجی۔ مجمع البحرین ہوکو (Pescadore) مجمع البحرین چیشیما (Kurile) مجمع البحرین کاسا دادا (Bonin) مجمع البحرین یوکیو (Loochoo)

ہو کیڈو۔ ہانشو۔ کیوشو۔ شی کاگو کے علاوہ دیگر تمام اجزائے سلطنت گذشتہ پچاس سال میں روس و چین سے لڑائیوں میں فتح پا کر یا معاہدوں کے ذریعہ سے حاصل کئے گئے ہیں۔

رقبہ کل سلطنت کا رقبہ دو لاکھ ساٹھ ہزار سات سو چار مربع میل ہے۔ ساحل کا مجموعی طول اٹھائیس ہزار چار سو بائیس میل ہے۔ گویا اوسط لگایا جائے تو ہر دس مربع میل رقبہ کے لئے ایک میل سے کچھ زیادہ لمبا ساحل موجود ہے۔

آبادی جاپان کی آخری مردم شماری یکم اکتوبر ۱۹۳۷ء کو ہوئی تھی۔ اس کی رپورٹ کے مطابق تمام جاپان خاص (یعنی جزائر ہوکیڈو۔ ہانشو۔ کیوشو۔ شی کاگو) کی کل آبادی ۶ کروڑ ۴۴ لاکھ ۴۴ ہزار سات سو چوبیس تھے اور سابقہ مردم شماری یکم اکتوبر ۱۹۲۵ء میں ۵ کروڑ ۹۹ لاکھ ۳۶ ہزار آٹھ سو بائیس تھی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ گذشتہ پانچ سال میں ۱۹۲۵ء فی صدی کی زیادتی ہوئی ہے۔ حالانکہ اس سے پچھلے پانچ سال میں (۱۹۲۰ء تا ۱۹۲۵ء) زیادتی صرف ۱۷ فی صدی ہوئی تھی۔

دنیا بھر کے ان تمام ممالک میں جہاں گذشتہ دس سال میں مردم شماری ہوئی ہے ہندوستان (۳۲ کروڑ)، روس (ساڑھے چودہ کروڑ)، ریاستہائے متحدہ امریکہ (ساڑھے دس کروڑ) کے بعد جاپان کی آبادی سب سے زیادہ ہے۔ اور اگر زیادتی آبادی کی شرح فی صدی لحاظ کیا جائے تو تمام دنیا میں کوئی ملک جاپان کا ہم پلہ نظر نہیں آتا۔ اس کی آبادی تو عمر سے بڑھ رہی ہے۔ مگر سلطنت کی وسعت میں کوئی معتدبہ اضافہ نہیں ہوتا۔ اس لئے جاپان کی حالت روز بروز خطرناک ہوتی جاتی ہے۔ اور موجودہ جنگ چین یا آئندہ ایک زبردست جنگ کا خطرہ اس کا قدرتی دلائمی نتیجہ نظر آتا ہے۔

اوپر صرف جاپان خاص کی آبادی کے اعداد و شمار درج ہیں۔ اگر مقبوضات و نوآبادیات کی آبادی بھی اُس میں شامل کی جائے تو کل تعداد (مطابق مردم شماری واقع یکم اکتوبر ۱۹۳۷ء)

۹ کروڑ ۳ لاکھ ۵ ہزار اکتالیس ہو جاتی ہے۔

سلطنت میں اوسط آبادی فی مربع کیلو میٹر ۱۳۴ ہے۔ مگر جاپان خاص میں ۶۹۱ ہے۔ اس خصوص میں جاپان دنیا کے چار سب سے زیادہ گنجان آبادی رکھنے والے ممالک میں سے ہے۔ آبادی میں ذکور و ناث کی نسبت بالترتیب ۱۰۲ : ۱۰۰ ہے جاپان خاص کی آبادی میں شہری آبادی کی نسبت کل آبادی میں ۲۴ فی صدی ہے۔ باقی ۷۶ فی صدی یہی آبادی ہے۔ شہری آبادی کا تناسب گذشتہ پندرہ سال میں بڑی سرعت سے بڑھا ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ صنعت و حرفت و تجارت کی غیر معمولی ترقی کے باعث بکثرت آبادی دیہات سے شہروں میں منتقل ہوئی ہے۔ اور ہو رہی ہے۔

شہروں کی تعداد | جاپان خاص میں کل ۱۰۹ شہر ہیں۔ ان میں سے ۲۸ کی آبادی ایک لاکھ سے زائد ہے۔ ان اٹھائیس شہروں کی مجموعی آبادی ایک کروڑ ۱۱ لاکھ ۲۹ ہزار سات سو پینتالیس یعنی کل جاپان خاص کی آبادی کا چھٹا حصہ ان شہروں میں آباد ہے۔

شہروں کی آبادی | ان میں سب سے بڑے چھ شہروں کی آبادی حسب ذیل ہے۔

اُوسا کا _____ ۲۴ ۵۳ ۵۶۹

توکیو _____ ۲۰ ۶۰ ۵۲۹

ناگویا _____ ۹ ۰۶ ۲۰۲

کوبے _____ ۷ ۸۷ ۵۹۶

کیوتو _____ ۷ ۶۵ ۱۳۲

یوکوہاما _____ ۶ ۲۰ ۲۹۶

ان کے بعد ہیروشیما، فوکو اوکا اور ناگاساکی کی آبادی ۲ لاکھ سے زائد ہے

باقی ۱۹ شہروں کی آبادی ایک لاکھ سے زائد مگر دو لاکھ سے کم ہے۔

سطح و ساخت | جاپان خاص کو ہستانی ملک ہے۔ اس لئے اس کی سطح نہایت ناہموار
جزیرہ ہانٹو میں تین متوازی سلسلہ ہائے کوہ جن کی ساخت آتش

فشانی ہے۔ شمالاً جنوبی پورے طول میں پھیلے ہوئے ہیں۔ ان پہاڑوں کے درمیان ۲۰۰
آتش فشاں دہانے پائے جاتے ہیں جن میں سے پچاس اب بھی آگ، دھواں، راکھ اور
لاوا اُگلے رہتے ہیں۔

سطح و ساخت کے اثرات اور نتائج | اس ساخت کے گونا گوں نتائج مرتب
ہوتے ہیں۔ اول تو ان پہاڑوں کے

دھماکے اہل ہاتھ ہوتے ہوئے سبزے خود رو پھولوں اور سدا بہار دیو دار اور اس کی قسم کے درختوں سے
پٹے پڑے ہیں۔ نیز ان کے درمیان دلفریب وادیاں واقع ہیں۔ سینکڑوں آبشاریں گنگنا تی ہیں
بکثرت تیز روندی نالے کف اڑاتے بھاگے چلے جاتے ہیں۔ اور ہزاروں گرم و سرد قدرتی
چشے اُبلتے ہیں ان میں سے ۳۰۳۰ اپنے کیمیائی اور طبی فوائد کے لئے بہت مشہور ہیں۔

ان تمام قدرتی دلفریبیوں نے ملک کو سیاحوں کے لئے پرستان بنا دیا ہے۔ ہر سال ہزاروں
سیاح و عالم نور و اکناف عالم سے کھنچے چلے آتے ہیں۔ نیز مناظر قدرت کی دلادیزی اور کثرت
یہاں کے باشندوں کو حُسنِ فطرت کا دلدادہ بنا دیا ہے۔ اور ان میں جمالیات کا ایسا ذوق سلیم
پیدا کر دیا ہے کہ اس خصوص میں دنیا کی کوئی قوم ان کی ہمسری نہیں کر سکتی۔ اس جمالیات کے
ذوق کا اثر نہ صرف ان لوگوں کی روزانہ زندگی میں نظر آتا ہے، بلکہ ان کی صنّاعی پر بھی پڑتا ہے
جس سے ساری دنیا حسب استعداد متمتع ہوتی ہے۔

مگر فطرتِ حُسن و زیبائش کی دولت اس قوم کو دے کر ایک زبردست خرچ و وصول
کرتی ہے۔ یعنی وہی آتش فشانی قوت جو اس قدر زرخیزی اور ملک کو حُسن کے سانچے میں
دھماکنے کی موجب ہے، اکثر زمین کو لرزہ بر اندام کرتی رہتی ہے۔ یہ آتش فشانی دیو اس

پرستان کا مالک ہے جب تک سوتا رہتا ہے۔ انسان بے خبر اس پرستان سے لذت اندوز ہوتا رہتا ہے۔ لیکن جب یہ دیوبیدار ہوتا ہے تو اپنے ملک میں انسان کا دخل بجا دیکھ کر ایسا سخت انتقام لیتا ہے کہ ہزاروں انسانوں کو جانیں اُس کے غصہ کی بھینٹ چڑھ جاتی ہیں۔ پہاڑوں کی کثرت اور وادیوں اور میدانوں کی قلت کا اثر یہ ہے کہ بڑے شہر بسنے کی جگہ نہیں ہے۔ اس لئے جتنے بڑے شہر ہیں بائیں شاہ کیونکہ تمام سمندر کے کنارے واقع ہیں۔

دوسرا اثر یہ ہے کہ زراعت کے لئے موزوں زمین بہت تھوڑی رہ گئی ہے۔ حتیٰ کہ تمام رقبہ میں سے صرف پندرہ سولہ فی صدی زمین زیر کاشت ہے۔ اس کمی کو پورا کرنے کے واسطے جاپانی کسان کو تھوڑی زمین سے زیادہ پیداوار حاصل کرنے کے لئے بہت زیادہ محنت اور بکثرت کھاد استعمال کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔

ملک کی چوڑائی بہت ہی کم ہے۔ بعض مقامات پر تو سمندر سے سمندر تک صرف پچاس میل کا فاصلہ ہے۔ اور ۲۰۰ میل سے زیادہ کہیں نہیں ہے۔ ملک کی چوڑائی کم، پہاڑوں کی کثرت، بارش کی فراوانی، نتیجہ یہ ہے کہ دریا بہت چھوٹے چھوٹے مگر نہایت تیز رو ہیں۔ تین سب سے لمبے دریا صرف ۲۰۰ میل لمبے ہیں۔ ان کے بعد پندرہ دریا ایسے ہیں جو سو میل سے زیادہ لمبے ہیں۔ باقی اس سے بھی کم طول رکھتے ہیں۔

یہ دریا کشتی رانی یا آب پاشی کے قابل تو نہیں ہیں مگر ان سے برقی قوت بکثرت پیدا کی جاتی ہے جس سے ملک میں سینکڑوں صنعتی کارخانے چل رہے ہیں۔

جاپان کا ساحل بہت کٹا پھٹا ہے۔ مشرقی ساحل بہ نسبت مغربی ساحل کے زیادہ ٹوٹا پھوٹا ہے۔ اس لئے اس پر بہت سی عمدہ بندرگاہیں پائی جاتی ہیں۔

ساحل

جن کے ذریعہ سے شاندار غیر ملکی تجارت کی درآمد جاری ہے۔ بحری بیڑے کے تحفظ و قیام کے لئے تمام ساحل میں متعدد بحری چھاؤنیاں بنی ہوئی ہیں۔ علاوہ بریں بکثرت

مقامات سمندر کے کنارے بطور تفریح گاہ مستعمل ہیں۔

ایک تو ملک کم چڑا ہے۔ پھر ساحل کٹا پھٹا اور سمندر دور دور تک اندر آیا ہوا ہے۔ اس لئے آبادی کا ایک معتد بہ حصہ ملاچی، ماہی گیری اور دیگر بحری صنعتوں اور پیشوں سے روزی کما تا ہے۔ اسی باعث یہاں سینکڑوں قسم کی مچھلیاں پیدا ہوتی ہیں۔ اور مچھلی غذا کا لازمی جز ہے۔

آب و ہوا | چونکہ سلطنت جاپان منطقہ بارودہ سے حارہ تک دو ہزار دو سو میل کے طول میں پھیلی ہوئی ہے اس لئے تمام سلطنت کی آب و ہوا یکساں نہیں

ایک طرف شمال میں کیو رائل اور سنگھالین کے جزیرے ہیں جو تمام سال سخت سردی کے باعث برف سے ڈھکے رہتے ہیں۔ دوسری طرف جنوب میں جزیرہ فارموسا ہے کہ جہاں اپریل سے اکتوبر تک سخت گرمی پڑتی ہے۔ اور نومبر سے مارچ تک خوب سردی ہوتی ہے۔ کوریا۔ اور منچوریا کی آب و ہوا بری ہے۔ اس لئے باوجود شمالی عرض البلد میں واقع ہونے کے گرمی میں گرمی اور سردیوں میں سردی کی زیادتی ہوتی ہے۔

خود جزائر جاپان خاص (ہوکیڈو، ہانشو، کیوشو، شی کاگو) میں شمال و جنوب اور مشرق و مغرب کی آب و ہوا میں بڑا فرق ہے۔ ہوکیڈو میں جو شمال میں واقع ہو نومبر سے مئی تک مسلسل برف باری ہوتی رہتی ہے، اور تمام کاروبار بند ہو جاتے ہیں۔ گرمیوں میں دن کے وقت اتنی گرمی ہوتی ہے کہ لوگ ٹھنڈے کپڑے پہنتے ہیں۔ مگر اگست میں بھی صبح و شام اس قدر سردی ہوتی ہے کہ گرم کپڑوں کی ضرورت پیش آتی ہے۔ جزیرہ خاص یعنی ہانشو میں بھی آب و ہوا کا بہت کافی اختلاف پایا جاتا ہے۔ مغربی حصہ بہ نسبت مشرقی کے اور جنوبی حصہ بہ نسبت شمالی کے گرم تر ہے۔ تاہم من الحیث المجموع کہہ سکتے ہیں کہ اس جزیرہ کی آب و ہوا معتدل ہے۔

دسمبر جنوری اور فروری میں اکثر مقامات پر برف باری ہوتی ہے اور سخت سردی

پڑتی ہے۔ اس زمانے میں سرد موسمی ہوائیں براعظم ایشیاء سے جزائر جاپان کی جانب چلتی رہتی ہیں۔ جولائی اور اگست میں کافی تیز گرمی پڑتی ہے۔ کمرۂ ہوائی میں رطوبت حد سے زیادہ بڑھ جاتی ہے۔ ہوا اکثر بند رہتی ہے۔ اس لئے حالت نہایت ناقابل برداشت ہو جاتی ہے۔ مگر باستثنائے چند صبح شام اور راتیں ٹھنڈی ہوتی ہیں۔ بارش کثرت سے ہوتی ہے۔ سال میں اوسط دو سو دن بارش کے ہیں۔ جولائی اور ستمبر برسات کے موسم خیال کئے جاتے ہیں۔

موسم گرما میں درجہ حرارت زیادہ سے زیادہ ۳۸ درجے سینٹی گریڈ ہوتا ہے۔ اور سرما میں کم سے کم درجہ حرارت جزیرہ ہانشو میں نقطہ انجماد سے ۲۴ درجے سینٹی گریڈ نیچے ہوتا ہے۔ تو کیوں حالانکہ نسبتاً کم سردی ہوتی ہے۔ لیکن وہاں بھی عموماً سات آٹھ درجے سینٹی گریڈ نقطہ انجماد سے نیچے رہتا ہے۔

پیداوار چونکہ سلطنت جاپان دو ہزار دو سو میل تک شمالاً جنوباً پھیلی ہوئی ہے۔ اس لئے اس کے مختلف حصوں میں تقریباً ہر قسم کی حیوانی و نباتاتی زندگی پائی جاتی ہے۔

جاپان خاص میں چاول اور چائے کی کاشت بکثرت ہوتی ہے۔ کیونکہ یہی باشندوں کی خاص غذا ہے۔ اس کے علاوہ گیہوں۔ جو۔ مکئی۔ مٹر۔ موٹھ۔ مونگ۔ اور تل کی محدود پیداوار ہے۔

ترکاریاں ترکاریوں میں آلو، شلجم، اروی، گوجی، کرم کلہ، بیکنگ۔ ٹماٹر۔ موتی۔ گاجر۔ چغندر۔ کھیرا۔ کلتری، اورک۔ پیاز۔ لہسن۔ سرخ مرچ۔ اور

کئی قسم کے ساگ اور دوسری جاپانی ترکاریاں پیدا ہوتی ہیں۔ جن کے منہ اور ٹھکیں عجیب و غریب ہوتی ہیں۔ مثلاً باش کا پھل۔ ایک قسم کی بند گوبھی جس کے پتے بال کی طرح باریک ہوتے ہیں۔ ایک قسم کی ترکاری جو پلوں سے کچھ چھوٹی ہوتی ہے۔ مگر اس پر ہرے پتے

پیانکی طرح تہ بہ تہ ہوتے ہیں۔

پھل

پھلوں میں سیاہ انگور، آڑو۔ بیر، اسٹابری، چیزنٹ اور گولر ہوتے ہیں۔
علاوہ بریں ایک قسم کا مخصوص جاپانی پھل موسم خزاں میں پکتا ہے۔ یہ سیب کے برابر ہوتا ہے۔ اور صورت ایک بڑے ٹماٹر سے ملتی ہے۔ شیریں ہوتا ہے۔ سیب، ناسپائی، انناس، کیلہ، سنترے، لیموں، تربوز، سروے، لوکاٹ، اور ناریل فارموسے آتے ہیں۔

درخت

سرو، صنوبر، دیودار، کرپٹومیریا۔ اور اس قسم کے سدا بہار درخت کثرت سے پائے جاتے ہیں۔ ان کے علاوہ میپل، بلوط، کافور، بیر، آڑو، چیری اور شہتوت بھی بکثرت ہوتے ہیں۔ بانس بھی بہت زیادہ اور نہایت عمدہ پیدا ہوتا ہے۔ اور ضروریات زندگی میں بڑی کثرت سے مستعمل ہے۔ شہتوت کا درخت بڑا نہیں ہوتا۔ اور صرف ریشم کے کیڑوں کو پالنے کے لئے بویا جاتا ہے۔

دیودار کے جنگل بکثرت ہیں۔ ان کی لکڑی بجلی کے کھمبوں۔ جہاز سازی اور تعمیر کے لئے مستعمل ہے۔ نیز اس سے پانی رکھنے کے برتن اور نہانے کے ٹب وغیرہ بھی بناتے ہیں۔

حیوانات

حیوانات بھی انواع و اقسام کے پائے جاتے ہیں۔ ان میں دو سوکستر قسم کے دودھ پلانے والے۔ آٹھ سو قسم کی چڑیاں۔ ڈھائی ہزار قسم کی مچھلیاں۔ ساڑھے دس ہزار قسم کے کیڑے۔ ایک سو اسی قسم کے زہریلے کیڑے سانپ وغیرہ ہوتے ہیں۔

وحشی جانور

جاپان خاص میں وحشی جانوروں میں گیدڑ۔ لومڑی، ریچھ، جنگلی سوہا ہرن۔ خرگوش۔ آبادی میں رہنے والے اور پالتو جانوروں میں کتا۔ بلی، گلے، گھوڑا۔ اور مرغیاں پائی جاتی ہیں۔ بھیر۔ بکریاں نہیں ہوتیں۔ ریچھ اور سور کے علاوہ درندوں سے بھی ملک خالی ہے۔

سانپ وغیرہ | سانپ، گرگٹ پھپھکی کے قسم کے جانور بھی بکثرت پائے جاتے ہیں۔

مگر عموماً مردم آزار نہیں ہوتے۔

چڑیاں وغیرہ

چڑیوں میں خانگی چڑیاں، کوئے، مرغابیاں، قازین، بگلے، سارس، جل کاگ، ایک قسم کا مور (فیزنٹ) ایک قسم کی بلبل

اور بطنیں پائی جاتی ہیں۔

حشرات الارض

کیڑوں میں چھڑ، مکڑی، پسو، مکھی، کھٹل، چیونٹیاں، کیچڑے، بھڑیں، اور پروانے ہوتے ہیں۔ مگر صرف موسم گرما میں دکھائی

دیا کرتے ہیں۔

(۲) موسمی تغیرات

جاپان میں سال کے چار موسم ہوتے ہیں۔ سترما دگرما وہیہار و خزائن

موسم سرما

دسمبر، جنوری اور فروری

یوں تو نومبر ہی سے سردی شروع ہو جاتی ہے۔ لیکن دسمبر آتے ہی سردی کی شدت ناقابل برداشت ہو جاتی ہے۔

قصبات میں عموماً کاروبار بند ہو جاتے ہیں۔ یہ کسانوں کے لئے آرام کا زمانہ ہے۔ شہروں میں اگرچہ کاروبار تو بند نہیں ہوتے۔ دفاتر، تجارتی کوٹھیاں فیکٹریاں۔ مدرسے اور دکانیں برابر کھلی رہتی ہیں۔ خرید و فروخت اور آمد و شد کا سلسلہ برابر جاری رہتا ہے۔ مگر فضا پر ایک اداسی اور ایک دہشت انگیز سناٹا چھایا رہتا ہے۔ گھروں میں انگلیٹھیاں روشن رہتی ہیں۔ عموماً جاپانی اپنے گھروں میں لکڑی کا کونڈہ چینی کی انگلیٹھیوں میں جلاتے ہیں۔ لیکن بڑے شہروں میں معدنی کونڈہ یا بجلی و گیس کی انگلیٹھیوں سے گھر گرم کرنے کا رواج عام ہوتا جاتا ہے۔ بھاپ کے ذریعہ سے عمارت کو گرم کرنے کا طریقہ جدید ترین اور بہترین ہے۔

برفباری کی کثرت

جزیرہ ہانشو میں دسمبر کے آخر میں برفباری شروع ہوتی ہے اکثر سفید سفید بادل چھائے رہتے ہیں پہلے دو تین بار

برف پڑتا ہے تو زمین تک آتے آتے پگھل جاتا ہے۔ پھر باجرے کی طرح برستلا ہے اور ایک آدھا انچ پڑ کر بند ہو جاتا ہے۔ اس کے بعد ۲۴۔ اور ۳۶ گھنٹے تک مسلسل برفباری ہوتی ہے۔ اور روئی کے گالوں کی طرح ایک ایک گچھا اتنا بڑا بڑا گرتا ہے کہ پوری پتیلی ڈھک جائے۔ زمین پر فٹ فٹ بھر برف کا ڈھیر لگ جاتا ہے۔ آمد و رفت میں سخت دشواری پیش آتی ہے۔ شہروں میں میونسپلٹی کی طرف سے ہزاروں آدمی اس کام پر

متعین ہوتے ہیں کہ سرک سے برف ہٹاتے رہیں۔ اور لاریوں میں لادلا کر شہر سے باہر لیجاتے ہیں۔ برفباری کے بعد ہر طرف بازاروں میں یہ لوگ کام کرتے نظر آتے ہیں۔ گھروں یا دکانوں کے سامنے سے خود دکان یا مکان کے ملازمین بھی برف ہٹاتے رہتے ہیں جس مقام پر پڑا رہ جاتا ہے دب دب کر سخت ہو جاتا ہے، اور اس پر پیر پھسلتا ہے۔ برفباری کا منظر نہایت خوبصورت ہوتا ہے۔ درخت زمین عمارات آسمان غرض ہر چیز سفید ہو جاتی ہے مگر فضا پر ایسی خاموشی چھا جاتی ہے کہ اس خوبصورتی کو دیکھ کر دل شگفتہ نہیں ہوتا۔

برفباری کے وقت سردی کچھ بہت زیادہ نہیں ہوتی۔ بلکہ برفباری درجہ حرارت کو زیادہ کرنے نہیں دیتی۔ برفباری کے وقت اگر تیز ہوا چلے تو برف کے ذرات جو سوئی کی طرح نوکدار ہوتے ہیں جسم کے جس حصہ پر پڑتے ہیں وہاں زخم ڈال دیتے ہیں۔ لیکن میں نے یہاں یہ خصوصیت دیکھی کہ بالعموم برفباری کے وقت ہوا بند رہتی ہے۔

موسم سرما میں جب برفباری نہیں ہوتی تو شب کے وقت درجہ حرارت نقطہ انجماد سے کئی درجہ نیچے ہو جاتا ہے۔ صبح کے وقت نلوں میں پانی جم جاتا ہے۔ زمین پر جہاں جہاں نمی ہوتی ہے برف کے شورے جیسے قلم پانچ چھ پانچ اونچے گھاس کی طرح عموداً کھڑے ہو جاتے ہیں۔ اور دن کو دس گیارہ بجے سے قبل نہیں پگھلتے۔ پالا اس طرح پڑتا رہی کہ زمین پر چونا سا بھر ہوا معلوم ہوتا ہے۔

سردی سے بچنے کے ذرائع | سردی کی یہ شدت اور اس پر لکڑی کے مکانات، اس صورت میں اگر مصنوعی ذرائع

اُن کو گرم نہ رکھیں تو زندگی محال ہو جائے۔ جا پانی گھروں میں یا تو چینی کی نہایت خوبصورت گول انگلیٹھیاں ہوتی ہیں یا لکڑی کی کبس نما انگلیٹھیاں۔ ان میں سفید راکھ چھان کر بھرتے ہیں۔ اور لکڑی کا کوئلہ جلاتے ہیں۔ ہر وقت اُس آگ کو قائم رکھتے ہیں اور جلتی ہوئی کیتلی میں پانی اس آگ پر کھولتا رہتا ہے۔ گھر والے اس انگلیٹھی کے گرد بیٹھ جاتے ہیں۔

چاتے کا دور چلتا رہتا ہے۔ شب کو سونے سے قبل سارے گھر والے غسل کرتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ اس غسل کی حرارت جسم میں دیر تک باقی رہتی ہے۔

جاپانی چونکہ اس سردی کے عادی ہوتے ہیں اس لئے وہ تو لکڑی کے کونے سے گذر کر لیتے ہیں۔ غیر بلیکوں کے لئے مکان گرم کرنے کے واسطے پتھر کا کوندا استعمال کرنا اشد ترین ضرورت زندگی ہے۔ صرف ایک بیٹھنے والے کمرے کو گرم رکھنے کے لئے ایک موسم گرما میں ڈیڑھ دو ٹن پتھر کا کوندا جلتا ہے۔

لحافوں، توشکوں میں دس بارہ سیر روئی ڈالتے ہیں، اور دو توشکیں اوپر نیچے بچھا کر اوپر سے دو لحاف اور ان کے نیچے کبیل لگا کر اوڑھتے ہیں۔ اگر سوتے ہوئے انگلی بھی لحاف سے باہر نکل جائے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گل گئی۔ بعض لوگ ٹین کی ایک بڑی کپڑی میں بہت تیز گرم پانی بھر کر سخت ڈاٹ لگا کر ایک موٹا کپڑا اس پر لپیٹتے ہیں اور لحاف کے اندر رکھ کر سوتے ہیں۔ کچھ لوگ ایسے چھوٹی چھوٹی کپڑیوں میں گرم پانی بھر کر پیٹ پر باندھے پھرتے ہیں۔

سردی کے موسم میں شہروں میں آتشزدگی کے حادثات اکثر ہوتے رہتے ہیں۔ تو کیوں کہ ہستے والے تقریباً ہر شب نوہ کا جی کا جی (آگ آگ) کی

سردی کے موسم میں
آتشزدگی کے حادثات

خوفناک آوازیں سنتے ہیں۔ ان کے ساتھ عورتوں اور بچوں کی چیخیں آگ بجھانے والوں کا غل و شور فائر بریگیڈ کے بگلوں اور گھنٹوں کی آوازیں نیند حرام کر دیتی ہیں۔

چونکہ عموماً مکانات لکڑی کے ہوتے ہیں اس لئے آگ اکثر نہایت ہولناک نتائج پیدا کرتی ہے۔ آدھ گھنٹے کے اندر اندر باوجود فائر بریگیڈ کی فوری اور انتہائی کوشش کے کئی مکان جل کر خاک کا ڈھیر ہو جاتے ہیں۔ جس مکان میں آگ لگتی ہے۔ فائر بریگیڈ کبھی اُس کی آگ بجھانے کی کوشش نہیں کرتا۔ بلکہ اُرد گرد کے مکانات پر اس قدر پانی

برساتے ہیں کہ آگ پھیل نہیں سکتی۔ اس طرح جو مکانات آگ سے محفوظ رہتے ہیں ان کو پانی سے زبردست مالی نقصان پہنچتا ہے۔ فائر بریگیڈ کا انتظام نہایت معقول ہے۔ ہر محلہ میں اپنے اپنے لوہے کے مچان بنے ہوئے ہیں جن پر چوبیس گھنٹے ایک آدمی متعین رہتا ہے اور چاروں طرف نظر کرتا رہتا ہے۔ آگ کا شعلہ کہیں بلند نظر آیا اور اس نے وہیں سے فائر بریگیڈ کو ٹیلیفون کیا۔ اس مچان پر ایک بڑا گھنٹہ لگا ہوتا ہے وہ فوراً بجایا جاتا ہے تاکہ اس علاقے کے آدمیوں کو آگ لگنے کی خبر ہو جائے۔ اور وہ ہوشیار ہو جائیں۔ عموماً خبر پہنچنے کے دو تین منٹ بعد فائر بریگیڈ آپہنچتا ہے اور کام شروع کر دیتا ہے۔

علاوہ بریں جاڑوں کی راتوں میں چوکیدار بھی دو لکڑیاں بجاتے پھرتے ہیں۔ جہاں کہیں شب بھی ہوتا ہے لوگوں کو ہوشیار کر دیتے ہیں۔ دیہات میں اس قسم کے انتظامات تو نہیں ہیں۔ لیکن وہاں رواجی قانون ہے کہ کہ آتشزدگی کے وقت مرد و عورت، جوان بوڑھے بچے سب اپنے گھر سے نکل کر فوراً مدد کے لئے موقع پر پہنچ جاتے ہیں۔

سردی کے موسم میں بھی کبھی کبھی بارش ہوتی ہے۔ ہفتہ میں دو چار روز دھوپ بھی نکلتی ہے۔ اور بعض دفعہ تو ہفتے عشرے تک برابر سورج چمکتا رہتا ہے۔

ماہِ شروع ہوتے ہی سردی کی شدت میں کچھ کمی ہو جاتی ہے۔ جو رفتہ رفتہ گھٹتی جاتی ہے۔ سیاہ رنگ کے بھاری اور رکوت (ماہِ اپریل - مئی) اتر جاتے ہیں۔ سردیوں میں بالعموم سیاہ یا دوسرے گہرے

موسم بہار

(ماہِ اپریل - مئی)

رنگوں کا لباس پہنا جاتا ہے۔ بہار شروع ہوتے ہی سب لوگ لباس تبدیل کر دیتے ہیں اور ہلکے ہلکے رنگوں کے اونی کپڑے پہنتے ہیں۔ طبائع میں خود بخود گھٹکی پیدا ہو جاتی ہے۔ نفرج گا ہیں کھلیں۔ لوگوں نے جوق در جوق گھر سے باہر بیرون و تفریح کے لئے نکلنا شروع کیا۔

اپریل ختم ہوتے ہی صرف گلابی جاڑہ رہ گیا۔ مئی کے مہینے میں موسم نہایت ہی خوشگوار ہوتا ہے۔ جو درخت موسم سرما میں صرف سیاہ ٹھنٹ رہ گئے تھے۔ اپریل میں یکایک دوبارہ زندہ ہو گئے۔ کوئلیں بھوپیں۔ مئی کے مہینے میں پتوں سے لد گئے۔ اسی زمانے میں دفعتاً چیری کا پیڑ پھولتا ہے۔ اور اس طرح پھولوں سے لد جاتا ہے کہ پھولوں کا ڈھیر معلوم ہونے لگتا ہے۔ جن مقامات پر یہ درخت کثرت سے ہیں وہاں لوگ ہزاروں کی تعداد میں جمع ہو کر رنگ رلیاں مناتے ہیں۔ اس موسم میں چیری کے علاوہ اور بے شمار قسم کے رنگ برنگ پھول اس قدر کھلتے ہیں کہ تمام ملک گلزار ہو جاتا ہے۔ گھاس جو جاڑوں میں جل گئی تھی۔ اب پھر زندہ ہو جاتی ہے۔ اور ہر سو بجز سبزہ خواہیدہ گل دمیدہ کچھ نظر ہی نہیں آتا۔ دھان کا پودا جواب تک برف کے نیچے دفن تھا۔ یکایک سر باہر نکالتا ہے۔ اور تیزی سے بڑھنے لگتا ہے۔ کھیتوں کی سرسبزی آنکھوں میں کبھی جاتی ہے۔ اس موسم میں اکثر ہوا تند چلتی ہے۔ اور کبھی کبھی بارش بھی ہوتی ہے۔

ماہ جون شروع ہوتے ہی ہلکی ہلکی مگر خوش گوار گرمی شروع ہو جاتی ہے۔ اس مہینے میں موسم تقریباً ایسا ہی ہوتا ہے جیسا دہلی میں مارچ کا مہینہ۔

موسم گرما
(جون، جولائی، اگست)

اواخر جون اور اوائل جولائی میں تند و تیز ہوا آتی چلتی ہیں، اور خوب زور کی بارش ہوتی ہے۔ یہ سال کی پہلی برسات ہے۔ اگست سب سے زیادہ گرم مہینہ ہے۔ اس میں بعض روز گرمی تکلیف دہ ہو جاتی ہے۔ اور شب کو بھی نیند مشکل سے آتی ہے۔ پھر بھی شب کے وقت کوئی صحن میں نہیں سو سکتا۔ کیونکہ اکثر دفعتاً موسم متغیر ہو جاتا ہے۔ نیز ہوا اس قدر مرطوب ہوتی ہے کہ کھلی جگہ میں سونا خطرے سے خالی نہیں۔

اس زمانے میں مچھروں کی بڑی کثرت ہوتی ہے۔ ان سے بچنے کے لئے لوگ مچھردانیاں استعمال کرتے ہیں۔ مگر یہاں کی مچھردانیاں یا تو اس قدر بڑی ہوتی ہیں

کہ سارے کرے کو ڈھک لیتی ہیں۔ یا اس قدر چھوٹی ہوتی ہیں کہ صرف انسانی جسم ڈھک سکتا ہو
 باستطاعت لوگ پہاڑوں پر چلے جاتے ہیں یا سمندر کے کنارے رہتے لگتی ہیں
 جو اتنا خرچ برداشت نہیں کر سکتے وہ فرصت کے وقت سمندر یا دریاؤں اور تالابوں میں
 نہاتے۔ تیرتے اور کشتی رانی کرتے ہیں۔ ایسے مقامات پر شام کے وقت بالخصوص بڑی
 چہل پہل ہوتی ہے۔ سینکڑوں مرد و عورت بچے جوان۔ بوڑھے، تیرتے اور خوش فعلیاں
 کرتے نظر آتے ہیں۔ مرد و عورت بلا تکلف برہنہ اور یکجا بلکہ مل جل کر نہاتے ہیں۔ مغربی
 تقلید میں بعض لوگ تیرنے کا مخصوص لباس بھی پہن کر نہاتے ہیں۔ مگر وہ بھی برہنگی کے
 مترادف ہے۔

آخر جولائی اور شروع اگست میں ہر سال تقریباً بیس ہزار زائرین بعض مقدس
 پہاڑوں پر جاتے ہیں۔ بالخصوص کوہ فوجی پر ہزاروں آدمی بڑے ذوق و شوق سے پیدل
 جاتے ہیں۔ مدرسوں میں چونکہ لمبی تعطیل کا موسم گریا میں ہوتی ہیں اس لئے طلبہ بھی کثرت سے
 فرداً فرداً یا بڑی چھوٹی ٹولیاں میں پیدل پہاڑوں پر جاتے ہیں۔ اور کئی کئی روز قیام کرتے
 اور لطیف زندگی اٹھاتے ہیں۔ کسانوں کے لئے یہ بڑی مصروفیت کا زمانہ ہے۔ آخر اگست میں
 کھیتیاں کٹ جاتی ہیں۔

ستمبر شروع ہوا اور گرمی رخصت۔ خزاں آتی ہے اور سردی کا
 پیغام لاتی ہے۔ آخر ستمبر تک سب لوگ پہاڑوں سے نیچے
 اتر آتے ہیں۔ اس زمانے میں سخت طوفان آتے ہیں۔ تند

موسم خزاں
 (ستمبر، اکتوبر، نومبر)

و تیز ہوائیں چلتی ہیں اور خوب بارشیں ہوتی ہیں۔ کئی کئی روز سورج نظر نہیں آتا۔ یہاں
 دوسری برسات ہوتی ہے۔ مگر یہاں کی برسات ہندوستان سے کسی قدر مختلف ہوتی ہے
 نہ ہندوستان کی سی کالی لال پیلی آندھیاں آتی ہیں۔ نہ اووی اووی گھٹائیں اٹھتی ہیں۔
 نہ وہ بجلی کی چمک اور بادل کی گرج ہوتی ہے۔ نہ ایسا موسلا دھار مینہ برستا ہے۔

جاپان میں یہ موسم سب سے زیادہ خوشگوار ہوتا ہے۔ ہوا نہایت صاف ہوتی ہے اور گرمی کے بعد ہلکی ہلکی سردی بہت ہی اچھی معلوم ہوتی ہے۔

اس موسم میں کبھی کبھی قسم کے پھول کھلتے ہیں۔ مگر خزاں کا خاص پھول ”میکو“ یعنی گل داؤدی ہے۔ جس کی پرورش کرنے اور ہزاروں اقسام و اشکال پیدا کرنے میں جاپان نے بڑا کمال بہم پہنچایا ہے۔ اس زمانے میں گھر گھر یہ پھول نظر آتا ہے۔ شہر میں نمائشیں ہوتی ہیں۔ اور انعامات دئے جاتے ہیں۔

آخر اکتوبر میں درختوں کے پتے زرد بلکہ گہرے سُرخ ہو جاتے ہیں۔ اور نومبر میں سدا بہار درختوں کے علاوہ سب درختوں کے پتے جھڑ کر صرف ٹھنٹ کھڑے رہ جاتے ہیں۔ میپیں ایک درخت ہوتا ہے جس کے پتے سبز کی سی شکل رکھتے ہیں۔ خزاں میں یہ پتے گہرے سُرخ ہو جاتے ہیں۔ اور بہت بھلے معلوم ہوتے ہیں۔ اکثر پہاڑیوں پر یہ درخت بکثرت ہوتے ہیں۔ دور سے یہ سُرخ سُرخ پتوں کا جنگل ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آگ لگ رہی ہے۔ اکثر لوگ اس منظر کو دیکھنے کے لئے ایسی سردی میں پہاڑوں پر جاتے ہیں۔ نومبر میں جاپان کا خاص پھل کاکی اور سیاہ انگور پک کر تیار ہوتے ہیں۔ اس مہینہ ہی میں سردی خوب تیز ہونے لگتی ہے۔ اور پھر رفتہ رفتہ ہر چیز پر اُداسی چھا جاتی۔ اور سردی کا موسم شروع ہو جاتا ہے۔

(۳) جاپانیوں کی قومی و نسلی خصوصیات

بعض محققین کا قیاس ہے کہ جزائر جاپان کے اصلی باشندے ایک ایسی قوم سے

تعلق رکھتے تھے جو اب دنیا سے ناپید ہو چکی ہے۔ اور تاریخ عالم بھی ان کے حالات سے بے خبر ہے قیاس کیا جاتا ہے کہ یہ لوگ نہایت پست قامت اور سیاہ فام تھے۔ ان کے بدن بالوں سے ڈھکے ہوئے تھے۔ زیر زمین غاروں میں اقامت رکھتے تھے، اور دن کے وقت سوئے اور رات کو جاگتے تھے۔

اکثر محققین کو اس نظریہ سے انکار قطعی ہے، اور وہ نظریہ بالا کو محض افسانہ و تخیل سمجھتے ہیں۔ ان کا یقین ہے کہ ان جزائر کے اصلی باشندے ”اینو“ تھے۔ جن کو موجودہ جاپانی قوم نے لڑ بھڑ کر شمالی جزیرہ ہوکیڈو کی طرف بھگا دیا۔ اور پھر ہوکیڈو کو فتح کر کے وہاں اس قوم پر ایسا تشدد کیا کہ آج کل یہ قوم گھٹے گھٹے بہت تھوڑی رہ گئی ہے۔ گمان ہے کہ چند صدیوں بعد دنیا سے بالکل ناپید ہو جائے گی۔

ریورینڈ بیچلر صاحب نے خود ہوکیڈو میں عرصہ تک رہ کر اس چراغ سحری قوم کے متعلق خوب خوب تحقیقات کی ہے، اور اپنی تصانیف میں ان کے دلچسپ حالات سے تفصیل کے ساتھ بحث کی ہے۔

نوٹ ۱ :- ان تصانیف کے نام یہ ہیں۔

(1) Ainu and their folk-lore.

(2) The Ainu of Japan. (3) Ainu life and lore: epoch of a departing race.

معلوم ہوتا ہے کہ نسلی خصوصیات کے لحاظ سے اینڈو لوگ امریکہ کے اصلی باشندوں سے بہت کچھ ملتے جلتے ہیں۔ یہ لوگ ایک ہندیب قدیم کے حامل ہیں مگر حیف انقلاب روزگار نے ان کو ترقی کا موقع نہ دیا۔

یہ امر پائیدہ ثبوت کو پہنچ چکا ہے کہ موجودہ جاپانی نسل ان جزائر کی اصلی اور قدیم متوطن نہیں ہے۔ بلکہ باہر سے بحیثیت فاتح یہاں آکر آباد ہوئی ہے۔ لیکن کب؟ اور کہاں سے؟ ان سوالات کا صحیح اور یقینی جواب دینا دشوار ہی نہیں بلکہ محال ہے۔ محققین و مبصرین کی موٹنگانیاں ہنوز جاری ہیں۔ مگر چونکہ موجودہ جاپانی قوم میں ملائیا اور منگولین نسل کا اختلاط و امتزاج نظر آتا ہے۔ اس لئے قیاس کیا جاتا ہے کہ حضرت مسیح سے پیشتر کسی زمانے میں ملائیا نسل کے پچھلے سردار اپنے وطن سے بحری لوٹ مار کے لئے نکلے اور رفتہ رفتہ جزیرہ کیوشو آ پہنچے۔ یہاں کی قدرتی نہ فرہی دیکھ کر یہیں آباد ہو گئے یہ سلسلہ برسوں تک جاری رہا۔ ان کی تعداد اس قدر بڑھی کہ آخر درمیانی سمندر پار کر کے یہ جزیرہ بالمشو کے مغربی حصہ میں پہنچے۔

اس وقت سے پیشتر ملک تانار کی سرحد سے منگولین نسل کی ایک شاخ جو چینی اور

قدیم باشندوں میں کشمکش حیات

کوہین لوگوں سے بالکل مختلف، مگر ترک و تانار سے مشابہ تھی۔ تلاش مسکن میں کوہیا آئی اور وہاں گنجائش نہ دیکھ کر آگے بڑھی۔ سمندر پار کر کے جزیرہ ہونشو کے مغربی حصہ میں آباد ہو گئی۔ یہیں ملائیا و منگولین دونوں نسلوں کا تصادم ہوا۔ غالباً کچھ عرصہ تک لڑتے بھڑتے رہے۔ اور بالآخر بل جل کر آباد ہو گئے۔ اور نسلی اختلاط شروع ہوا۔ جب یہ متحد ہو کر ایک قوم بن گئے تو فاتحانہ قدم بڑھاتے ہوئے انھوں نے تمام جزیرہ پر قبضہ کر لیا۔

رفتہ رفتہ تمام سرداروں نے مل کر ایک سردار کی شاہنشاہیت تسلیم کر لی۔ اس وقت سے اب تک

شاہنشاہیت کی ابتدا

دو ہزار سال کا عرصہ ہوا اسی ایک خاندان میں شاہنشاہی چلی آتی ہے۔ اس کی ایک بڑی وجہ یہ بھی ہے کہ اُس وقت سے اب تک جاپان غیر ملکی حملوں سے بالکل محفوظ رہا ہے جزیرہ ہونے کے باعث غیر ملکی تہذیب و تمدن کا بھی اس پر صدیوں تک اثر نہیں پڑا۔ اس لئے تمام عالم سے الگ اس چھوٹی سی دنیا میں طبعی اثرات کے ماتحت باہمی اختلاط و امتزاج نے ایک متحد و طاقتور قوم پیدا کر دی۔ جو اخلاق و عادات، رسوم و عقائد، حکومت اور زبان غرض ہر لحاظ سے اس قدر متحد و متفق ہو گئی کہ آج ہر جاپانی کا عقیدہ ہے کہ اُس کی تمام قوم ایک شخص واحد کی اولاد ہے۔

باوجود انتہائی اختلاط اب بھی ملایا، اور منگول نسل کی خصوصیات باشندوں کی شکل و شباهت میں علیحدہ علیحدہ نظر آتی ہیں۔

ملایا نسل کے خد و خال | ملایا نسل کے لوگ سیاہی مائل گندمی رنگ کے ہوتے ہیں۔ اُن کا جسم بھاری و بھدّا۔ قد و قامت

متوسط، کٹے کی ہڈیاں ابھری ہوئی۔ پیشانی و چہرہ چپٹا۔ دہانہ بہت بڑا۔ ہونٹ موٹے، ناک موٹی اور پھیلی ہوئی۔ آنکھیں اُبلے ہوئی مگر سیدھی ہوتی ہیں۔ آج کل عوام اور ادب طبع کے لوگ اس نسل کی خصوصیات رکھتے ہیں۔ اختلاط نسل کے باعث اور عرصہ تک سرِ ملک میں رہتے رہتے بعض کی رنگت زرد یا گوشت کی طرح سُرخ ہو گئی ہے۔

منگولین نسل کے خد و خال | منگولین نسل کے لوگ عموماً زرد رنگ کے ہوتے ہیں مگر بعض کی رنگت سفید بلکہ سُرخ مائل سفید

ہوتی ہے۔ ان کا بدن چھ پرہ اور نازک ہوتا ہے۔ اعضا میں عمدہ تناسب پایا جاتا ہے۔ آنکھیں تنگ مگر لمبی اور ترچھی ہوتی ہیں۔ اور کوسے نیچے کی طرف جھکے ہوئے ہوتے ہیں۔ آنکھوں کے پوٹے ابھرے ہوئے۔ مڑگاں دراز و سیاہ، خط ابرو باریک و کشیدہ۔ دہانہ از بس تنگ۔ چہرہ کتابی۔ ناک سیدھی اونچی اور ستواں۔ ہاتھ غیر معمولی طور پر خوبصورت

انگلیاں پتلی اور آگے سے نوکدار۔ امراء اور طبقہ اعلیٰ کا تعلق اس نسل سے معلوم ہوتا ہے مگر خانوادہ شاہی کا تعلق اول الذکر نسل سے ہے۔

دورِ حاضرہ میں یورپین نسلوں سے بھی اختلاط جاری ہے۔ اگرچہ تاہنوز نہایں ہی محدود ہے۔ لیکن ممکن ہے آئندہ چند صدیاں گزرنے کے بعد ہم اثرات پیدا کرے۔

جاپانیوں کی قومی خصوصیات بیان کرنے کی دشواریاں

اس کے بعد چند اہم قومی خصوصیات کا ذکر کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے۔ مگر ایسا کرنے سے قبل اس کام کی دشواریاں بیان کرنا بھی لازمی ہے

تاکہ آگے چل کر جو کچھ لکھا جائے اس کے سمجھنے میں آسانی ہو۔ جاپانی کیرکٹر کم از کم غیر ملکیوں کے لئے ایک معمہ و چستان ہے جس قدر اس گتھی کو سلجھانے کی کوشش کی جاتی ہے اُسی قدر نئی نئی گرہیں لگتی جاتی ہیں۔ جسے کمبصر و محقق پریشان ہو کر اس سعی لاحاصل کو ترک کر دیتا ہے اور اپنے تصور کا اعتراف کر لیتا ہے۔ اس کے وجوہات گونا گوں ہیں۔ مثلاً زبان رسم الخط کا اختلاف۔ تہذیب و تمدن اور معاشرت کا افتراق۔ اور نسلی خصوصیات کا تفاوت۔ پھر صدیوں تک تمام دنیا سے جملہ تعلقات منقطع کر کے اس قوم نے تنہائی کی زندگی بسر کی ہے اس لئے اصلی مغائرت اور بھی زیادہ بڑھ گئی۔ یہ خیال ہو سکتا ہے کہ جاپان ہی پر کیا مختصر ہے ہر غیر قوم کا کیرکٹر سمجھنے میں یہ دشواریاں حائل ہوتی ہیں۔ مگر جاپان کا معاملہ دوسری قوموں کے بالکل مختلف ہے۔ اول تو نسلی اتحاد اس کام میں معاون ہوتا ہے۔ پھر جو قومیں نسلاً ہم مختلف بھی ہیں۔ ان سے بھی گہرے تعلقات رہنے کی وجہ سے خیالات و جذبات میں بڑی مماثلت پیدا ہو گئی ہے۔ وحشی اقوام کا کیرکٹر مطالعہ کرنے میں بھی وہی دشواریاں حائل ہوتی ہیں جو جاپان کی حالت میں اوپر بیان ہوتی ہیں۔ مگر جاپانی ایک مہذب و تمدن قوم ہے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ ایک وحشی کے خیالات و جذبات و خصوصیات جانور کی طرح سیدھے سادھے ہوتے ہیں۔ مہذب انسان کی زندگی اس سے کہیں زیادہ پیچیدہ ہوتی ہے۔ جن کا تجربہ اب اس

دشوار ہے۔ میرے ایک انگریز دوست نے جو پچیس برس سے جاپان میں مقیم ہیں کیا خوب کہا کہ جو لوگ صرف جاپان کی سیر کرنے کے لئے آتے ہیں۔ وہ اس ملک کو اسی طرح دیکھتے ہیں جیسے کوئی خواب دیکھتا ہے۔ پھر بھی وہ سمجھتے ہیں کہ جاپان کے متعلق ان کی رائے نہایت قابل وثوق ہے۔ کیونکہ انھوں نے حالات کو بخیر خود دیکھا ہے۔ جو لوگ کچھ عرصہ تک اس ملک میں قیام کرتے ہیں، ان کو اپنے مطالعہ اور مشاہدہ پر مشتبہ ہونے لگتا ہے۔ اور جو چند خوش قسمت لوگ بیس پچیس برس کا تجربہ رکھتے ہیں وہ جاپانی کیرکٹر کے متعلق رائے دینے کی ہرگز جرأت نہیں کرتے۔ کیونکہ ان کے ذاتی تجربات ہمیشہ ان کی پچھلی رائے کو باطل کرتے رہتے ہیں۔

جاپان کے متعلق انگریزی زبان میں سینکڑوں کتابیں موجود ہیں۔ ان کے مضیض بھی

جاپان کے متعلق انگریزی کتب

مختلف درج کے ہیں۔ بعض نے صرف سنی سنائی باتیں جمع کر دی ہیں۔ بعض نے چند ہفتے جاپان میں رہ کر اپنا سفر نامہ شائع کر دیا ہے۔ پروفیسر چمبرلین جیسے لوگ بھی ہیں جنھوں نے اس ملک کی ملازمت اختیار کی۔ اپنی عمر کا ایک بڑا حصہ یہاں گزارا۔ اور اس قوم کے متعلق ہمیشہ تحقیق و تفتیش کرتے رہے۔ اور لفکیم یوہرن جیسے حضرات بھی ہیں جنھوں نے اپنی زندگی جاپان ہی کے لئے وقف کر دی اور جاپان کو سمجھنے کے لئے خود جاپانی بن گئے۔ ان کتابوں کے مطالعہ سے بھی مندرجہ بالا قول کی تصدیق ہوتی ہے۔ ان حضرات کا جس قدر تجربہ زیادہ ہے اسی قدر ان کو اپنے عجز و قصور کا اعتراف ہے۔ پھر محقق کی رائے جدا گانہ ہے، اس سے بھی یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ سب اندھیرے میں ٹٹول رہے ہیں۔

بعض فاضل جاپانیوں نے بھی انگریزی زبان میں اپنی قوم کی خصوصیات و دنیا کو روشناس کرانے کی کوشش کی ہے۔ خیال ہوتا ہے کہ ان کتابوں سے یہ معمل ہو گیا ہوگا مگر ان کو دیکھ کر بڑی مایوسی ہوتی ہے، کیونکہ اول تو اپنی قوم کے عیوب اور کمزوریوں کو دیکھ ہی نہیں سکتے اور اگر جانتے ہیں تو ان پر پردہ ڈالنا چاہتے ہیں۔



قوم اینو جو جاپان کے اصلی باشندے ہیں

جاپانی قوم کے اخلاق و عادات اور انکی قومی خصوصیات اور طرز معاشرت

جاپانی کیرٹر پر کوئی آخری سائے
قائم کرنے میں سب سے بڑی
دشواری یہ ہے کہ اس قوم میں

بالکل متناقض خصوصیات پائی جاتی ہیں جو انفرادی اختلافات نہیں ہیں۔ یعنی یہ بات تو
عام ہے کہ ایک قوم میں کچھ لوگ سچے ہوں اور کچھ جھوٹے۔ کچھ قدامت پسند ہوں کچھ ترقی کے
حامی اور انقلاب پسند۔ مگر جاپان میں یہ صورت نہیں ہے۔ بلکہ ہر جاپانی قدامت پرست
بھی ہے، اور انقلاب پسند بھی۔ اپنے قومی شعار کا دلدادہ بھی ہے۔ اور تعلیم مغرب کا پرستار
نہیب سے لاپرواہ بھی ہے اور توہم پرست بھی۔ حد سے زیادہ خلیق، متواضع، اومنسکس مزاج
بھی۔ اور مغرور، خود دار، خود ستا، اور خود غرض بھی۔ وہ اپنی ہر چیز کو اپنے میہان کے سامنے
حقیر و ذلیل بتاتا ہے، مگر میہان سے توقع رکھتا ہے کہ وہ اس کی ہر چیز کی تعریف کرے۔
جاپانی لوگ تجارت و حرفت میں غضب کے چالاک ہوتے ہیں اور فنون طب و سرجی و انجینئر
وغیرہ میں نہایت ذہین مگر ریاضیات و فلسفہ میں افسوسناک حد تک غبی اور کند ذہن ہوتے ہیں
اگر کسی معاملہ پر آپ ایک جاپانی سے گفتگو کریں تو آپ کو احساس ہوگا کہ اس کا معیار ذہانت
نہایت پست ہے۔ اس دھوکے میں آپ اپنی پوری قابلیت سے کام لینے کے لئے طبیعت
پورا زور نہ ڈالیں گے۔ جاپانی آپ پر بازی لے جاتے گا۔ اس وقت آپ کو اپنی غلطی کا
احساس ہوگا۔

یہ قوم فطرۃً بہت مخنتی، جفاکش، اور مستقل مزاج ہے۔ مگر ایک کام جو دو
ہندوستانی کر سکتے ہیں۔ اسی کام کو اتنی ہی دیر میں کم از کم چار جاپانی کریں گے ٹیکسیوں
ہندوستان میں ایک ڈرائیور چلا لیتا ہے، اس کو کسی مددگار کی ضرورت نہیں ہوتی۔
جاپان میں ہمیشہ ایک آدمی ڈرائیور کے ساتھ اس کی مدد کے لئے موجود رہتا ہے۔
ہر ٹریم میں تین تین ٹکٹ دینے والے ہوتے ہیں۔ دفاتر میں اس قدر کلرک ہوتے ہیں

کہ وہ اپنا بیشتر وقت چلتے پھرتے اور باتیں کرنے میں گزارتے ہیں۔ اگر آپ کسی غرض سے کسی تجارتی دفتر میں جاتیں تو تمام دفتر اپنا کام چھوڑ چھاڑ کر آپ کی طرف متوجہ ہو جائے گا اور فوراً دفتر میں ایک طوفان بپا ہو جائے گا۔ کوئی ادھر دوڑ رہا ہے کوئی ادھر کافذات کو سینکڑوں بار الٹ پلٹ رہے ہیں مگر مطلب حل نہیں ہوتا۔

اگر آپ چاہیں کہ آپ کا نوکر کوئی خاص کام آدھ گھنٹے میں ختم کرے تو یقین ہے کہ گھنٹہ بھر سے بیشتر ختم نہیں ہو گا۔ اور اگر آپ اس دوران میں تقاضا کرتے رہیں تو اس کے اس قدر ہاتھ پیر بھول جاتیں گے کہ شاید بنتا کام بگڑ جائے۔

جاپانی اپنے جذبات کو پوشیدہ رکھنے میں بڑا کمال رکھتے ہیں۔ اور بچپن سے بزرگیت تک یہی بات یاد دہانی ان کو اس کی تعلیم دی جاتی ہے۔ مگر زود حس بھی پرے درجے کے ہوتے ہیں۔ ان کے جذبات بہت جلد متعل ہو جاتے ہیں۔ ایسی حالت میں وہ شاذ و نادر لڑتے بھڑتے مرتے مارتے یا بدزبانی کے لئے تیار ہوتے ہیں۔ مگر ایسے کینہ تو نہ ہوتے ہیں کہ کسی نامہربانی کو عمر بھر نہیں بھولتے، اور موقع مل جائے تو سخت انتقام لیتے ہیں۔ ان کے نزدیک بے معنی چیز ہے۔

اس قسم کی سینکڑوں متضاد خصوصیات کے باوجود چند امور ایسے بھی ہیں کہ جن میں کوئی تناقض نہیں پایا جاتا۔ مثلاً شاہنشاہ کا احترام جو عبودیت کے درجے تک پہنچتا ہے جذبہ وطن پرستی جو مذہب کی حیثیت رکھتا ہے۔ کفایت شعاری، اور صفائی کی عادتیں اور جالیات کا ذوق صحیح وغیرہ۔

اپنے شاہنشاہ کی جس قدر عظمت یہ قوم کرتی ہے اتنی ہرگز دنیا کی کوئی دوسری قوم نہ کرتی ہوگی۔ کیونکہ جاپانی

شاہنشاہ کی عظمت

کا مذہبی، اخلاقی، اور پیدا نشی فرض ہے کہ اپنے شاہنشاہ کو دیوتا سمجھے۔ اور اس کو تمام قوم کے متحد مورث اعلیٰ کا نائب مناسب جان کر اس کی پرستش کرے۔ ان کے عقیدہ کے

مطابق شاہنشاہ کا جسم اور اس کی قیام گاہ مقدس ہے۔ شاہنشاہ کے چہرے کی طرف نظر اٹھانا یا جسم کو چھونا اور شاہی محل میں داخل ہونا بدترین گناہ ہیں۔ چنانچہ شاہنشاہ میسجی سے قبل بادشاہ کبھی محل سے باہر عام پبلک کے سامنے نہ آتے تھے۔ اور اب تک محل کے اندر جانے کی اجازت صرف چند خواص ہی کو حاصل ہے جو اس طرح وہاں جاتے ہیں جیسے ایک مقدس عبادت گاہ کے بڑے سے بڑے پجاری عبادت گاہ کے اندر داخل ہوں۔

درسگاہوں میں ایک تصویر شاہنشاہ کی ضرور ہوتی ہے۔ مگر تمام سال ڈھکی رہتی ہے۔ صرف سالگرہ کے روز اس کو میڈیا سٹریٹ پر پینسل۔ طلبہ اور اساتذہ کے سامنے کھولتا ہے تو سب سجدے میں گر جاتے ہیں۔ چند منٹ کے بعد پھر پڑھ لکھا دیا جاتا ہے۔ سکوں پر یا نوٹوں پر یا کتابوں میں شاہنشاہ کی تصویر نہیں بناتے کیونکہ یہ بڑا بدی اور گستاخی بھی جاتی ہے۔

جاپانی اپنے شاہنشاہ کے متعلق گفتگو کرنا پسند نہیں کرتے۔ اس کے کسی فعل پر نکتہ چینی کرنا تو خارج از بحث ہے۔ لیکن اگر کوئی غیر ملکی ان کے سامنے بادشاہ کے متعلق کوئی گستاخانہ ویب ادبانہ ذکر کرے تو سخت اشتعال پیدا ہوتا ہے۔ اور اکثر ایسی حالتیں فساد برپا ہونے کا اندیشہ ہوتا ہے۔ شاہنشاہ کی عظمت و محبت گویا ایک مرکز ہے جس کے گرد اس قوم کی زندگی کا دائرہ گھومتا ہے۔ اس کا لازمی نتیجہ ان کی وطن پرستی کا جذبہ ہے۔

اپنے شاہنشاہ اور اپنے ملک و ملت کی خاطر یہ لوگ ہر وقت بڑی سے بڑی قربانی کرنے کے لئے تیار رہتے ہیں اور اپنی قوم کی آزادی کے لئے یہ ہمیشہ جان بکھ رہتے ہیں۔

سن ۱۹۰۴ء میں جب روس جیسے قوی دشمن سے مقابلہ آپڑا تھا تو ساری قوم نے فیصلہ کر لیا تھا کہ جب تک ایک ششمنس باقی ہے۔ وہ دشمن سے مقابلہ کرے گا۔

اس زمانے میں عجیب عجیب واقعات رونما ہوئے تھے۔ جنہوں نے دنیا کو حیرت میں ڈال دیا تھا۔ مثلاً بعض لوگوں نے صرف اس لئے خودکشی کر لی تھی کہ کام نے اُن کو فوجی خدمت کے لائق نہ سمجھ کر بھرتی کرنے سے انکار کر دیا تھا۔ بعض ماؤں نے اس لئے پیٹ میں چھری بھونک لی تھی کہ شاید اُن کے اکلوتے بیٹے اپنی بڑھیا اور بے کس ماں کے خیال سے میدان جنگ میں پوری طرح سرفروشی نہ کر سکیں۔

میرے دورانِ قیام میں جب چین سے جنگ ہو رہی تھی، تمام ملک میں ایک ہیجان پھیلنا ہوا تھا۔ گوشہ گوشہ سے دن رات ”بان زائی“ ”بان زائی“ (شاہنشاہ زندہ باد) کے نعرے سنائی دیتے تھے۔

یہ لوگ اپنی ملکی مصنوعات کو ہمیشہ غیر ملکی مصنوعات پر ترجیح دیتے ہیں۔ اپنے قومی شعار کو دنیا بھر سے افضل و اعلیٰ خیال کرتے ہیں۔ اُن کے نزدیک جاپانی دنیا بھر سے زیادہ متمددن، نیک اطوار، خوش اخلاق، اور بہادر قوم ہے۔ وہ اپنی قوم کے چھوٹے چھوٹے اور ذلیل ترین آدمی کو غیر ملکی بڑے سے بڑے عالم و فاضل یا مدبر یا دولت مند شخص سے زیادہ عزیز رکھتے ہیں۔ اگر غیر ملکی سے اُن کی اپنی ذات کو فائدہ نہ پہنچ سکے تو اپنے کسی دوسرے ملکی بھائی کو فائدہ پہنچانے کی کوشش کرتے ہیں۔ اگر آپ اپنے کسی جاپانی دوست کا تعلق کسی دوسرے جاپانی دوست سے کرائیں، اور خواہ اُن دونوں جاپانیوں نے اس سے قبل کبھی ایک دوسرے کو نہ دیکھا ہو۔ مگر بہت جلد آپ محسوس کرنے لگیں گے کہ وہ چند منٹ میں دوستی کے وہ مدارج طے کر چکے جو بیس برس میں آپ کو نصیب نہ ہوتے ہوں۔ وہ باہم گفتگو کریں گے اور آپ اُن کے درمیان ایک اجنبی معلوم ہوں گے۔ بظاہر غیر ملکیوں کے ساتھ بڑی تواضع اور مہربانی کے ساتھ پیش آتے ہیں مگر غیر ملکیوں سے اُن کو جو طبعی نفرت ہے وہ شاید صدیاں گزر جانے پر بھی دور نہ ہوگی۔ اس جذبہ وطن پرستی کا ایک تاریک پہلو یہ بھی ہے کہ غیر ملکیوں سے اُن کی دوستی کبھی اخلاص پر مبنی نہیں ہوتی۔ بلکہ اُس کی غایت

ہمیشہ ذاتی یا قومی منفعت ہوتی ہے۔ ان میں سے بعض لوگ نہایت سادگی کے ساتھ اس کا اعتراف بھی کر لیتے ہیں۔

فطرت انسانی کا تقاضا ہے کہ اُن میں بھی باہم اکثر اختلافات پیدا ہو جاتے ہیں۔ لیکن وہ کبھی اس کا اظہار بغیر ملکوں پر نہیں کرتے۔ نہ باہمی نزاع کا تصفیہ کسی بیرونی طاقت سے کرواتے ہیں۔ اس امر کی تاریخی مثال یہ ہے کہ ۱۸۶۵ء میں جب حکومت شوگن کی مخالفت ملک میں پھیلی اور شوگن کو یہ صاف نظر آنے لگا کہ جو طاقت تین صدیوں سے اُس کے خاندان میں چلی آتی ہے وہ بہت جلد اُس کے ہاتھ سے نکل کر شاہنشاہ کو واپس ملنے والی ہے۔

پوربہن دول عظام نے ایسے وقت میں دست اندازی کا بے نظیر موقعہ دیکھا۔ اور شوگن سے تحریک کی کہ وہ اُن کی مدد سے اقتدار اپنے ہاتھ میں قائم رکھے۔ مگر شوگن نے صاف انکار کر دیا۔ حالانکہ اس انکار کی بدولت اُس کو حکومت جیسی عزیز چیز سے ہاتھ دھو کر اگر اس وقت شوگن نے غیر ملکی مدد حاصل کر لی ہوتی تو آج یقیناً جاپان اپنی آزادی کھو چکا ہوتا۔

جاسوسی اس جذبہ قومی کے ماتحت اُن کی ایک خصوصیت، جاسوسی کا شوق بھی ہے۔ جو اعتدال سے کئی درجہ متجاوز ہو کر ایک قبیح قومی شعار بن گیا ہے۔ مرد، عورت، بچے۔ جوان بوڑھے، اعلیٰ و ادنیٰ، امیر و غریب، غرض بلا استثناء ہر تنفس اس لعنت میں گرفتار نظر آتا ہے۔ اس کی تمیز بھی باقی نہیں رہی کہ ضرورت کے وقت اس کو کام لیں۔ جاسوسی صرف جاسوسی کا شوق پورا کرنے کے لئے کی جاتی ہے۔

جو غیر ملکی یہاں رہتے ہیں۔ اُن کے خیالات، جذبات، اُن کی سابقہ زندگی کے حالات، اُن کی آئندہ امیدیں۔ اُن کا خانگی دستور العمل، روزانہ نظام الاوقات، اُن کا حساب آمد و خرچ، اپنے خاندان کے افراد سے سلوک، دوستوں سے تعلقات، اُن کے

عادات و اطوار، چال چلن، غرض ہر چیز کا کھوج لگانا ہر جاپانی کا فرض ہے، خواہ ایسا کرنے میں کتنی ہی کوشش کرنی پڑے۔ عموماً جاپانی خادموں، ان امور کا ہنظر غائر مطالعہ کرتی ہیں اور وقتاً فوقتاً نہایت ہوشیاری سے تحقیق و تفتیش بھی کرتی رہتی ہے۔ پھر جتنے دکاندار پھیری والے مزدور جو گھر پر آتے ہیں وہ خادموں سے جملہ حالات دریافت کر جاتے ہیں۔ اور وہ بڑی خوشی سے بتاتی رہتی ہے۔ حتیٰ کہ جو دوست گھر پر آتے ہیں۔ اگر ان کو موقع ملتا ہے تو وہ بھی اپنے دوست کے تمام خفیہ حالات خادموں سے دریافت کر جاتے ہیں۔ اسی طرح گھر کے باہر بھی یہ جاسوسی سلسلہ جاری رہتا ہے۔ اور ہر وقت سینکڑوں آنکھیں لگرائی جاتی ہیں۔

ان تمام عیوب سے قطع نظر بحیثیت ہندوستانی مجھے ان کے باہمی اتحاد و اتفاق دیکھ کر رشک آتا ہے۔ جاپانیوں کی موجودہ ترقی اور ان کی قومی عظمت کا راز صرف اس ایک خصوصیت میں پنہاں ہے۔ ورنہ یہ لوگ نہ تو تعداد میں کثیر ہیں۔ نہ جسمانی طاقت بھرت میں ہندوستانیوں سے بہتر ہیں۔ نہ ذہانت کے لحاظ سے برتر۔

صفائی | جاپانی قوم کی ایک اور بڑی خصوصیت صفائی ہے جس پر ان کو بڑا ناز ہے اور فی الحقیقت یہ ناز بجا ہے۔ کیونکہ اس خصوص میں دنیا کی معدودے چند اقوام ان کا مقابلہ کر سکتی ہیں۔ حالانکہ مجھے شرم و ندامت کے ساتھ اس امر واقعہ کا اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ ہم ہندوستانی اس لحاظ سے چین کو چھوڑ کر شاید دنیا کی تمام متمدن اقوام سے پیچھے ہیں۔ یہ بالکل صحیح ہے کہ ہم میں بھی نفاست پسند اور صفائی پسند لوگ موجود ہیں مگر اؤل تو ان کی تعداد اس قدر تھوڑی ہے کہ باسانی نظر انداز کئے جاسکتے ہیں۔ دوسرے صفائی کے متعلق ہمارا معیار بھی اس قدر پست ہے کہ صفائی کا جو مفہوم جاپان میں ہے اُس کو ہم سمجھ بھی نہیں سکتے۔ وہ قوم جو ہم پر حکمران ہے۔ ہندوستان میں صفائی کے لئے معیار خیال کی جاتی ہے۔ مگر ان ممالک میں جہاں صفائی کا معیار بلند تر ہے خود انگریز قوم

کنافٹ کے لئے بدنام ہے۔

انگریز بھی نہانے کے دھتی ہوتے ہیں۔ مگر اوّل تو اُن کا طریقہ غسل خود ہی غلیظ یعنی ٹب کے اندر بیٹھ کر وہیں صابون لگانا اور اُسی کثیف پانی میں نہانا۔ دوسرے پبلک حمام نہ ہونے کے باعث غریب طبقہ اس سے محروم رہتا ہے۔ اس کی شہادت وہی لوگ دے سکتے ہیں جنہوں نے بچیم خود لندن کے سٹریٹز (غریبوں کی بودوباش کا مقام) دیکھی ہیں۔

اس کے بالکل برخلاف جاپان میں یہ صورتِ حال ہے کہ ہر محلہ اور ہر چھوٹی سے چھوٹی بستی میں پبلک حمام ضرور ہوتا ہے۔ کیونکہ اس قوم کے نزدیک یہ سب سے بڑی ضرورتِ زندگی ہے۔ ایک دفعہ حمام کرنے کی فیس اس گرائی کے زلمے میں صرف پانچ پیسے فی کس ہے اگر ایک شخص کو دن بھر میں صرف پانچ پیسے ہی دستیاب ہوں تو وہ اُس روز بھوکا رہ کر غسل ضرور کر لے گا۔ غسل کا طریقہ یہ ہے کہ حوض سے باہر پہلے خوب اچھی طرح صابون سے یا ویسے ہی رگڑ رگڑ کر اپنا تمام جسم پوری طرح پاک و صاف کر لیتے ہیں۔ اس کے بعد نہایت تیز گرم پانی کے حوض میں آہستہ سے اتر جاتے ہیں۔ اور پندرہ بیس منٹ اس میں بیٹھ کر باہر نکل آتے ہیں۔ پھر جسم رگڑتے ہیں اور دھو کر پھر اس پانی میں اتر جاتے ہیں۔ اسی طرح دو تین بار عمل کرتے ہیں۔ اور تروتازہ ہو جاتے ہیں غسل کے اس طریقہ پر صرف یہ اعتراض کیا جاسکتا ہے کہ ایک ہی پانی میں بہت سے آدمیوں کا اترنا بجائے خود غلط ہے اور متعدی امراض ایک سے دوسرے کو لگ جانے کا اندیشہ ہے۔ یہ اعتراض بلاشبہ صحیح ہے۔ مگر اوّل تو اُن کے جسم اُس وقت بالکل صاف ہوتے ہیں۔ جب وہ حوض کے اندر جاتے ہیں۔ دوسرے وہ اس کے اندر جسم کو ملتے دلتے نہیں۔ خاموش بیٹھ رہتے ہیں۔ تیسرے پانی اس قدر گرم ہوتا ہے کہ جراثیم کو بھی نقصان پہنچنے کا احتمال کم رہ جاتا ہے۔ اُن کے لباس اور مکانات غذا اور برتن بھی پوری طرح صاف ہوتے ہیں۔

اور اُن کو صاف رکھنے کے لئے سخت محنت گوارا کرتے ہیں۔ اور اگر صفائی میں ذرا بھی کسر رہ جائے تو اُس کو نہایت شرمناک بات خیال کرتے ہیں۔

اُن کی تاریخی عمارات کی صفائی دیکھ کر دل پھڑک جاتا ہے۔ کیا حمال کہ ہیں کسی قسم کا کوڑا کرکٹ۔ گرد و غبار ہو، یاد یاروں پر چاقو اور پنس سے لوگ ایسی بے تکلی نقاشی کرتے ہیں جن سے ہمارے ملک کی تاریخی عمارتیں مجروح اور فریاد کن سا رہتی ہیں۔ پبلک عمارات۔ ڈاکخانوں۔ ریلوے اسٹیشنوں، دفتروں اور مدرسوں وغیرہ کی بھی یہی حالت ہے۔ نہ ان مقامات میں نہ بین پر کاغذ کے پچھے ہوئے پرزے، اور کوڑے کرکٹ کے ڈھیر نظر آتے ہیں۔ نہ دیواریں اشتہاروں سے کالی اور بدنام ہوتی ہیں۔ اسٹیشنوں کے پلیٹ فارم پر تھوڑی تھوڑی دیر کے بعد چھڑکاؤ ہوتا رہتا ہے اور لکڑی کا برادہ ڈال ڈال کر جھاڑ دیتے رہتے ہیں۔ مگر اس طرح کہ پبلک کو اس سے تکلیف نہیں پہنچتی۔

جب میں اس ملک کی صفائی اور اپنے وطن کی عام کثافت کا مقابلہ کرتا ہوں تو روحانی اذیت پہنچتی ہے۔ اور دل میں یہ تمنا پیدا ہوتی ہے کہ کاش ہم بھی صفائی کو لازمتہ زندگی سمجھنے لگیں، اور ہمارے درمیان بھی صفائی نہ صرف ایک معیار اور نظریہ بنی رہے۔ بلکہ ہماری عادات و اطوار میں شامل ہو کر ہماری زندگی کا جزو بن جائے۔

اسی سلسلہ میں تحقیق کرتے ہوئے مجھے نوکیو کے مسلم (غریب) کی بود و باش کا مقام (دیکھنے کا اتفاق ہوا۔ ان مقامات میں بلاشبہ غربت و افلاس۔ فاقہ کشی اور امراض کے آثار صاف نظر آتے ہیں۔ صفائی کا معیار بھی بہت پست ہے۔ مگر حیف کہ ان کی حالت بھی ہندوستانی شہروں کی عام حالت سے بہتر ہے۔

کفایت شعاری

جاپانیوں کی ایک اور خصوصیت کفایت شعاری ہے۔ کفایت سے یہاں وہ بخل مفہوم نہیں ہے، جس کی بدترین مثالیں ہمارے ملک میں بکثرت نظر آتی ہیں۔ اور جس کے باعث لاکھوں انسان دولت کے انبار پر



سر کے زیورات - بالوں کی آرائش کا مخصوص جاپانی طریقہ

قابلض ہونے کے باوجود موری کے کیڑے سے بدتر زندگی بسر کرتے ہیں۔ بد نصیبی سے اس خصوص میں بھی ہمارے ملک میں بے حدناہمواری اور افراط و تفریط پائی جاتی ہے۔ ایک طرف تجارت پیشہ طبقے کی عام حالت وہ ہے جو اوپر بیان ہوئی۔ دوسری طرف روسا کا طبقہ ہے جو آنکھیں بند کر کے اپنی دولت کو لٹا رہا ہے۔ ان دونوں طبقوں کے پاس اگرچہ دولت کی کثرت ہے۔ مگر دونوں اُس سے نہ خود متمتع ہوتے ہیں اور نہ اپنی قوم کو کوئی نفع پہنچاتے ہیں۔ دولت اُن کے لئے صرف لعنت کا طوق ہے۔ غربا کا تو ذکر ہی کیا۔ متوسط طبقے میں بھی یہی کیفیت ہے۔ بہت کم لوگ ایسے ہیں جو جادۂ اعتدال پر گامزن ہیں۔ ورنہ بیشتر یا تو اپنی آمدنی سے زیادہ خرچ کر کے تباہ و برباد ہوتے رہتے ہیں۔ یا تمام آمدنی کو زیورات کی شکل میں منتقل کر کے تمام عمر لطیف زندگی سے محروم رہتے ہیں۔ ہمارے ملک کی تو کئی سیجے مگر جاپان میں اس لحاظ سے بھی بڑی حد تک ہمواری و یکسانیت پائی جاتی ہے۔ ان میں سے ہر شخص آمدنی کا ایک حصہ ہمیشہ آئندہ کے لئے پس انداز کرتا رہتا ہے۔ مگر اس قلیل حصہ کو علیحدہ کر کے باقی آمدنی سے اپنے اور اپنے اہل و عیال کے لئے ضروریات زندگی اور آسائش و لطف حاصل کرتا ہے۔ اُن کی معاشرت ہی ایسی سادہ واقع ہوتی ہے کہ اس کا معیار قائم رکھتے ہوئے انسان آسانی سے کچھ پس انداز کر سکتا ہے۔

اُن کا کھانا نہایت سیدھا سادہ ہوتا ہے۔ بادشاہ سے لے کر کسان تک سب ابلے ہوئے چاول۔ ساگ پات، مچھلی، شویو (ایک قسم کے بیجوں سے بنا ہوا سرکہ) اور توفو (ایک قسم کی نباتاتی دہی) پر زندگی بسر کرتے ہیں۔ گوشت اور روغنیاں گھی، تیل وغیرہ ان کی اغذیہ کا جزو نہیں ہیں۔

جاپان کا عام لباس اگرچہ ہندوستان کے عام لباس سے زیادہ قیمتی ہوتا ہے۔ نیز متوسط طبقے کے ہر شخص کو مرد ہو یا عورت دن رات کے لئے جداگانہ لباس کی ضرورت ہوتی ہے۔ سال کے چاروں موسموں میں مختلف رنگ کے لباس درکار ہوتے ہیں۔

گھر پر پہننے کے کپڑے اور گھر سے باہر جانے کے کپڑے بھی علیحدہ علیحدہ ہوتے ہیں۔ لیکن اُن کی عورتیں اپنا اور اپنے مردوں کا لباس اس قدر حفاظت سے رکھتی ہیں۔ اور کام میں ایسا سلیقہ برتتی ہیں کہ ایک لباس مدت العمر چلتا ہے۔

عورتیں انگشتری کے سوا کسی قسم کا زیور استعمال نہیں کرتیں۔ اپنی جسمانی آرائش پر اُن کا خرچ کچھ زیادہ نہیں ہوتا۔ جاپانی گھروں میں میز، کرسی، پلنگ، پیڑھے، صندوق، صندوقچے، درمی، قالین، چاندنی کسی قسم کے فرنیچر کی ضرورت نہیں ہوتی، ایک متوسط آمدنی والے گھرانے کا سارا سباب ایک ٹھیلے میں آسکتا ہے۔ اور غربا کا سامان ایک بڑی گٹھری میں۔ شادیوں میں خرچ برائے نام ہوتا ہے۔ بڑی بڑی تنخواہیں پانے والے ملازمین اعلیٰ عہدے دار، اور ممتول تاجر بھی اپنی ذاتی سواری نہیں رکھتے۔

ریل کے تیسرے درجے میں سفر کرنا محبوب نہیں خیال کرتے۔ اپنا بوجھ اپنے ہاتھ میں اٹھانا یا اپنے گھر کا کام خود کر لینا عار و ننگ نہیں سمجھتے۔ متوسط طبقے میں نوکر رکھنے کا رواج بالکل نہیں ہے۔ اور جن گھروں میں خادمہ ہوتی بھی ہے اُن میں بھی گھر کی عورتیں خرید و فرو گھر کی صفائی۔ کپڑے دھونے، کھانا پکانے، مردوں کے کپڑوں کی دیکھ بھال، غرض تمام کاموں میں نوکر کا ہاتھ بٹاتی ہیں۔ ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر اادیوں کی طرح نہیں بیٹھتیں۔ موقع ملے تو کسی قسم کی صنعت یا محنت مزدوری سے اپنے شوہر کی آمدنی میں اضافہ بھی کرتی رہتی ہیں۔

یہ لوگ دوسروں کا احسان اپنے سر لینے سے بھی حتی الامکان بہت گریز کرتے ہیں۔ جو مخالف وقتاً فوقتاً احباب و اقارب کے یہاں سے آتے ہیں ان کا بدل بھی کر دیتے ہیں۔ اکثر دعوتوں میں یہ دستور ہے کہ ہر شخص جو مدعو کیا جاتا ہے خود اپنا خرچ ادا کرتا ہے۔ ریل میں یا ٹریم میں کبھی ایک جاپانی اس کی اجازت نہیں دیتا کہ اس کا ساتھی اس کے لئے بھی ٹکٹ خریدے۔

جاپانی بخیل نہیں

کفایت شعاری کے باوجود وہ لوگ لطف زندگی و محروم نہیں ہیں۔ وہ پیٹ بھر کر کھاتے ہیں، اپنی حیثیت کو مطابق

صاف ستھرا اور عزت کا لباس پہنتے ہیں۔ میہانوں کی خاطر تواضع بھی کرتے ہیں۔ احباب و اقارب کو تحفے بھی دیتے ہیں۔ اکثر سیر و تفریح کھیل تماشوں میں روپیہ صرف کرتے ہیں۔ اور ہر امیر و غریب اپنے مکان کی آرائش کے لئے اور اپنے ذوقِ جمالیات کو تسکین دینے کو خاطر تازہ پھول۔ تصاویر اور دیگر آرٹ کے نمونوں میں دو چار چیزیں خریدتے ہیں، ان اخراجات کے باوجود ہر شخص کچھ پس انداز بھی کر لیتا ہے۔

ذوقِ جمالیات

حسن کی پرستش بھی اس قوم کا طرہ امتیاز ہے۔ خواہ وہ صنفِ نازک میں پنہاں ہو، خواہ گل و گلزار کے رنگت بویں

موجود ہو۔ خواہ پہاڑوں کی پُر مہبت خاموشی میں نظر آئے۔ خواہ آبشاروں کی گنگناہٹ میں سنائی دے۔ خواہ حسن کو نقاش و خطاط کے مو قلم نے ایک دل فریب کشش سے پیدا کیا ہو۔ خواہ شاعرِ مثنوی کی توجہ نے لذتِ حسن کی کیفیاتِ دل و دماغ پر طاری کی ہوں۔ زنا نہ لباس کے دامنوں پر حیرت انگیز نقاشی، پہننے والی کی عمر اور موسم کے تغیر کو ملحوظ رکھ کر رنگوں کا موزوں انتخاب، ہر گھر میں پھولوں کی آرائش۔ تصاویر کی سجاوٹ، گھر کی دیوار پر نقش و نگار۔ معمولی خانہ داری کی چیزوں میں بھی آرٹ کو نظر انداز نہ کرنا، یہ تمام امور اس قوم کے ذوقِ جمالیات پر دال ہیں۔ جس شخص نے جاپان کو ایک نظر بھی دیکھ لیا وہ ان باتوں کی یاد تمام عمر فراموش نہ کر سکا۔

جاپانیوں کے شخصی اخلاق

ان تمام قومی خصوصیات کو اجمالاً بیان کرنے کے لئے ضروری معلوم ہوتا ہے کہ مختصر اُن کے شخصی

اخلاق اور چال چلن پر بھی روشنی ڈالی جاتے۔ یہ کام بھی کچھ آسان نہیں۔ کیونکہ اول تو فطرتِ انسانی ہر جگہ یکساں ہے۔ اور اسی باعث نیک و بد ہر جگہ موجود ہیں۔ نیز ہر ملک کا رسم و رواج

اور معیار اخلاق علیحدہ ہے۔ وہی کام جو ایک قوم مستحسن خیال کرتی ہے۔ دوسری قوم اُسی کو عیب سمجھتی ہے۔ مثلاً مغربی اقوام کے نزدیک مجالس و محافل میں خواتین کا نیم عریاں لباس غیر مردوں سے بیباکانہ اختلاط اور ناچ میں شرکت اعلیٰ ترین تہذیب و شائستگی کی دلیل ہے مگر بالاتفاق تمام مشرقی اقوام کے نزدیک یہی طریق عمل بدترین بے غیرتی اور بد اخلاقی ہے اب تصویر کا دوسرا رخ دیکھتے۔ ایک جاپانی خاتون کسی محفل میں خواہ مخلوط ہو یا صرف مردوں یا صرف عورتوں کا مجمع ہو۔ اپنے جسم کا کوئی حصہ بجز چہرے اور ہاتھوں کے ہرگز عریاں نہ کرے گی۔ اُس کے لباس کا دامن ٹخنے تک لٹکتا ہو گا۔ اور اُس کے پیر برف جیسی سفید جڑا بوسے ڈھکے رہیں گے (وہ عورتیں خارج از بحث ہیں جن پر مغربی جن سوار ہو گیا ہے) وہ بلا ضرورت صرف اپنے جسم و اعضا کا عریاں مناسب دکھانے کے لئے ہرگز برہنگی اختیار نہ کرے گی۔ لیکن اگر کوئی ضرورت پیش آجائے مثلاً حمام میں یا دریا کے کنارے غسل کرنا ہو یا ڈاکٹری معائنہ کروانا مقصود ہو تو اس حالت میں وہ اپنے تمام کپڑے اتار کر بالکل برہنہ ہو جائے گی۔ ہرگز تامل نہ کرے گی۔ خواہ ساری دنیا اُس کو اس حالت میں دیکھ رہی ہو۔ کیوں؟ صرف اس لئے کہ اُس کے ملک کی معاشرت اس بات کو عیب نہیں سمجھتی۔ اسی طرح اگر سر راہ ریل و ٹریم میں اس کی گود کا بچہ دودھ مانگے تو وہ بلا تکلف اپنے جسم کا بالائی نصف حصہ برہنہ کر کے بچہ کو دودھ دیتی ہے۔ کیونکہ وہ اپنے نزدیک ایک ضرورت پوری کر رہی ہے۔ یورپین اقوام کے لوگ ان باتوں پر سخت اعتراض کرتے ہیں۔ حالانکہ ہم ہندوستانیوں کے نزدیک یورپین خواتین کی عیاں شانہ نیم برہنگی اسی قدر شرمناک ہے۔ جس قدر جاپانیوں کی احتیاجی برہنگی۔ مگر سچ پوچھتے تو ہمارا اعتراض بھی بے جا ہے۔ ہم کس منہ سے دوسروں کی برہنگی پر معترض ہو سکتے ہیں جبکہ خود ہمارے ملک کی تین چوتھائی آبادی ہر وقت برہنہ یا نیم برہنہ رہتی ہے۔

جاپان میں قانوناً ایک شخص صرف ایک شادی کر سکتا ہے۔ مگر طلاق اس قدر آسان

اور عام ہے کہ ہر شخص اپنی عمر میں چاہے تو دس بار طلاق دے اور دوسری شادی کر لے۔ ایسا نہ بھی ہوتا بھی عیاشی کا دروازہ کھلا ہوا ہے، اور جاپان میں مردوں کے لئے اُس کو برا عیب نہیں سمجھتے۔ بعض لوگ کھلم کھلا نکاحی بیوی کی موجودگی میں دو تین عورتوں سے ناجائز تعلقات رکھ سکتے ہیں۔ قانون بھی اُن داشتہ عورتوں کے ساتھ ایسے تعلقات رکھنا جائز قرار دیتا ہے کیونکہ اُن کے بطن سے جو اولاد ہوتی ہے وہ وراثت میں شریک سمجھی جاتی ہے۔

عورت اپنے خاندان کو تنہا ہی سے بچانے کے لئے اگر اپنی عصمت فروخت کر دے تو وہ مورد الزام نہیں سمجھی جاتی۔ بلکہ یہ ایک زبردست ایثار شمار ہوتا ہے۔ اس لئے سوسائٹی میں ایسی عورت کی بڑی عزت ہوتی ہے۔ چنانچہ اکثر والدین مالی مشکلات میں گرفتار ہو کر اپنی بیٹیاں طوائفوں کے ہاتھ فروخت کر دیتے ہیں۔ یہ تو عام بات ہے کہ شریف گھرانوں کا جوان لڑکیاں ملازمت اختیار کر لینے میں کوئی عار نہیں سمجھتیں۔ اور ملازمت کی حالت میں اپنے مالک کو خوش رکھنا اُن کے فرائض میں داخل ہے۔

عیاشی کے لحاظ سے شہروں کی حالت دیہات سے بدتر ہے۔ شہروں کا تمدن خود مائل بہ تعیش ہے۔ غریب دیہاتیوں کو اس کی نہ فرصت ہے نہ موقع۔ مگر دیہات سے ہر سال ہزاروں لڑکیاں شہروں میں آتی ہیں۔ یا براہ راست لائسنسدار عصمت فروشوں کے ہاتھ فروخت کر دی جاتی ہیں۔ یا کوئی ملازمت اختیار کرتی ہیں۔ اور آزادانہ زندگی بسر کرتی ہیں پھر شہروں کی فضا میں ترغیبات شیطانی کا شکار بن کر رہ جاتی ہیں۔

جاپانی خواتین میں پردے کا رواج کبھی نہیں ہوا۔ مگر مردوں عورتوں میں اس قدر اختلاط منظر عام پر نہیں ہے جیسا مغربی اقوام میں پایا جاتا ہے۔

جاپانی بالعموم متواضع، خلیق، خوش معاملہ، دیانتدار، اور سچے ہوتے ہیں۔ دکان داروں سے دام چکھانے کا رواج نہیں ہے۔ دکاندار بہت زیادہ نفع لے کر یا خراب مال دے کر یا

یا کم ناپ تول کر خریدار کو دھوکا نہیں دیتے۔ اور اگر معدودے چند دھوکا دینے والے بھی ہیں تو اُن پر ایک عام حکم نہیں لگایا جاسکتا۔ بڑی بڑی دکانوں اور ڈیپارٹمنٹ اسٹورز میں غیر ملکی اور بالکل انجان لوگ بھی دھوکے سے بالکل محفوظ ہیں۔ کیونکہ ہر چیز پر دام چھپے ہوتے ہیں۔ اور ہر شخص سے اسی شرح کے مطابق قیمت لی جاتی ہے۔ کھوٹے سکتے بالکل دیکھنے میں نہیں آتے۔

نو کریں عموماً دیانت دار اور وفادار ہوتی ہیں۔ اگرچہ غیر ملکیوں کی نو کریں اس عام حالت سے مستثنیٰ ہیں۔ تاہم وہ بھی چور نہیں ہوتیں۔

چور ڈاکو اور جرائم پیشہ لوگ موجود ضرور ہیں۔ مگر نسبتاً کم ہیں۔ اور بڑی بڑی رقموں کے لئے چوری کرتے ہیں۔ جاپانی مکانات کی دیواریں لکڑی کا غذاور شیشے کی ہوتی ہیں جن میں چوروں سے ذرا بھی حفاظت نہیں ہو سکتی۔ نیز دن کے وقت عموماً مکانات ہر وقت بالکل کھلے رکھتے ہیں۔ اگر لوگ عموماً دیانت دار نہ ہوتے تو روزانہ چوری کے واقعات پیش آیا کرتے۔

۴۔ جزائر جاپان کی تاریخ

جاپان کی قدیم تاریخیں دو ہیں | قدیم زمانے میں جاپان فن تحریر سے محروم تھا | اس لئے اس زمانے کی تاریخی حالات

سینہ بسینہ روایات کی شکل میں ایک عرصہ دراز تک محفوظ رہے۔ پھر قدیم روایات تحریر میں آئیں۔ مگر آتش زدگی میں یہ قدیم تاریخیں تباہ ہو گئیں۔ آج کل قدیم ترین تاریخیں صرف دو باقی ہیں جو کوچی کی اور نیہان گی کے نام سے موسوم ہیں۔ یہ دونوں آٹھویں صدی کے اوائل میں قلمبند کی گئی تھیں۔ جاپانی تاریخ کے لئے گویا یہ دونوں سنگ بنیاد ہیں۔ ان میں جو حالات مندرج ہیں وہ تمام تر قصہ کہانیوں اور توہم پرستی کے پردوں میں پوشیدہ ہیں۔ اور انکے ان کے متعلق کوئی پچھان بین نہیں ہوتی ہے۔

جاپانی تاریخ کی سب سے بڑی دو خصوصیات ہیں | جاپانی تاریخ کی خصوصیات | (۱) شاہنشاہیت کی قدامت

اول یہ کہ موجودہ شاہی خاندان گذشتہ دو ہزار سال سے شاہنشاہی کر رہا ہے۔ دنیا کی تاریخ میں کوئی دوسری ایسی مثال موجود نہیں ہے۔ موجودہ شاہنشاہ اس خاندان کے ایک سو چوبیسویں بادشاہ ہیں۔

ہمیشہ ان شاہنشاہوں کی طاقت یکساں نہیں رہی۔ اور بعض زمانوں میں تو صرف برائے نام ان کی شاہنشاہیت تسلیم کی جاتی تھی۔ اصل حکمران امالین یا قائد اعظم ہوتا تھا۔

(۲) غیر اقوام کے تسلط سے آزادی | دوسری خصوصیت یہ ہے کہ آج تک جاپانی قوم غلامی کے ننگ و عار سے

آزاد رہی ہے۔ کبھی کسی دوسری قوم نے جاپان کو نہیں فتح کیا۔ اور اس دو ہزار سال میں

صرف دو بار جاپان فتح کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اول بار ۱۸۵۴ء میں قبلانی
 خاں نے ایک عظیم الشان جنگی بیڑہ ان جزائر کو فتح کرنے کے لئے روانہ کیا۔ جو نہی قوم نے
 خطرے کا احساس کیا۔ قومی جذبات حد سے زیادہ برانگیختہ ہوئے۔ دعائیں مانگی گئیں۔
 شاید اُس وقت جاپانی اس عظیم الشان جنگی بیڑہ کا مقابلہ نہ کر سکتے۔ مگر خدائی مدد آئی۔
 اور ایک بحری طوفان نے یہ تمام بیڑہ غرق کر دیا۔ اس طرح جاپانیوں کی آزادی صحیح مسلت
 رہی۔ ۱۸۵۴ء میں مغربی اقوام نے جاپان پر پھر ہاتھ صاف کرنا چاہا تھا۔ مگر اُس وقت بھی
 جاپانی بہت جلد بیدار ہو گئے۔ اور اپنی آزادی کو بچا لیا۔ دوسری بار روسی بحری بیڑے نے
 ۱۸۵۹ء میں جاپان پر حملہ کیا۔ اُس وقت بھی موت و زیست کا سوال درپیش تھا۔ مگر اس
 دفعہ بھی جاپان نے فتح پا کر تمام عالم کو حیرت میں ڈال دیا۔ جاپانی تاریخ کا مطالعہ کرنے سے
 یہ معلوم ہوتا ہے کہ اندرونی وباہمی مخالفتیں بہ تقاضائے بشری یہاں بھی ہوتی ہیں لیکن
 جب مقابلہ غیروں سے آپڑتا ہے۔ تو سب مل کر ایک ہو جاتے ہیں۔ اور جب تک خطرہ
 دور نہ ہو اپنے اندرونی اختلافات کو بھول جاتے ہیں۔ نیز اندرونی وباہمی جھگڑوں کو
 طے کرنے کے لئے کبھی کسی غیر قوم سے مدد طلب نہیں کرتے۔

تاریخ جاپان کے تین دور | بالعموم جاپانی تاریخ کو تین حصوں پر تقسیم
 کیا جاتا ہے :-

(۱) زمانہ قدیم ۱۰۰۰ء ق م سے ۵۹۲ء تک جس میں زمانہ قبل از تاریخ اور
 شاہنشاہی اقتدار کا دور شامل ہیں۔

(۲) زمانہ وسطیٰ ۵۹۲ء سے ۱۸۶۸ء تک نظام جاگیر داری یا فیوڈل سسٹم کا
 زمانہ اور قائدین کی حکومت ہے۔

(۳) دور جدید ۱۸۶۸ء سے اس وقت تک صرف تین عہد گزرے ہیں۔

(۱) میجی عہد حکومت ۱۸۶۸ء سے ۱۹۱۲ء تک۔



بارہویں صدی میں جاپانی زنانہ لباس

(۲) تاتسو عہد حکومت ۱۶۱۵ء سے ۱۶۲۵ء تک۔

(۳) شو اہد حکومت یعنی موجودہ شاہنشاہ کا زمانہ ۱۶۲۵ء سے جاری ہے۔

قدیم تاریخ

زمانہ قبل از تاریخ میں کوریائی راہ سے کسی وسط ایشیائی قوم نے جزائر جاپان کے مشرقی حصہ میں آنا شروع کیا اور ملایا قوم کی کسی شاخ نے

جنوب کی طرف سے حملہ کیا۔ اور ان دونوں کے اختلاط سے موجودہ جاپانی قوم کی تخلیق ہوئی۔ اس نئی قوم نے ان جزائر کے اصلی باشندوں کو جو "ایو" کہلاتے ہیں۔ شمال کی جانب بھگادیا یا قتل کر ڈالا۔ اور خود ان جزائر میں آباد ہو گئی۔ سب سے پہلا شاہنشاہ جس کا نام تاریخ میں باقی ہے۔ جیو ہے۔ ابتدائی حکومت یقیناً خاندانی حکومت ہوگی۔ جس وقت یہ لوگ یہاں آباد ہوئے۔ اس وقت لوہے کے استعمال اور ابتدائی فنونِ دست سے واقف تھے۔ ملک کا اصلی مذہب شنتو بھی درحقیقت اسی زمانے کی یادگار ہے۔

۱۶۶۰ء ق م سے ۱۶۰۰ء تک زمانہ بالکل تاریکی میں ہے۔ لیکن اس کے بعد چینی اور کورین تہذیب کے اثرات ملک میں پیدا ہونے لگے۔ ۱۶۰۰ء تک مطلق العنان حکومت کا زمانہ ہے۔ اس زمانے کے اکثر شاہنشاہ نہایت جابر و قاہر گذرے ہیں۔ جنہوں نے بیدریغ ہزاروں آدمیوں کو بلاوجہ قتل کیا ہے (مثلاً یوریا کو ۵۰۰۰۰۰ تائے ۱۶۰۰ء جاپان کا نیر و کہلاتا ہے)

چھٹی صدی عیسوی میں بدھ مت اس ملک میں پھیلنے لگا۔ اس زمانے میں نارہ دارالسلطنت تھا۔ لیکن آٹھویں صدی میں دارالسلطنت کیو تو میں تبدیل کر دیا گیا۔ ۱۶۰۰ء سے ۱۶۵۰ء تک فوجی ولے خاندان کا اقتدار اپنے عروج کمال پر تھا۔ اس خاندان نے شاہنشاہی اختیارات کو ایک ایک کر کے اپنے ہاتھ میں لے لیا تھا۔ اور شاہنشاہ محض ان کے ہاتھوں میں کٹ پتلیاں تھے۔ شاہنشاہی خاندان میں سے جس کو چاہتے شاہنشاہ بناتے اور جس کو چاہتے معزول کرتے تھے۔ خود تالیق کہلاتے تھے

ملک کے جتنے بڑے بڑے عہدے تھے اُن پر اُسی خاندان کے افراد مامور تھے۔ بغلیان مذہبی قوت کے زور پر اپنا اقتدار قائم کئے ہوئے تھا۔

عہد وسطیٰ کی تاریخ | بارہویں صدی کے وسط میں فوجی وارا خاندان کا اقتدار ختم ہو گیا۔ اور ان کی جگہ پہلے تاترہ خاندان نے لی

پھر منامو تو خاندان نے۔ اگرچہ شاہنشاہ ۶۸ء تک برابر کیو تو ہی میں رہا۔ مگر منامو تو خاندان نے اپنے لئے ایک نیا شہر کمورا بسایا اور اپنا دربار وہاں سجا یا۔

بارہویں صدی شروع ہوتے ہی یہ اقتدار منامو تو خاندان سے ہو جو خاندان میں آسانی منتقل ہو گیا۔ اور چودھویں صدی تک اسی خاندان میں باقی رہا۔

۳۳ء سے ۵۷ء تک طوائف الملوکی کا زمانہ تھا۔ یعنی شاہنشاہ نو باکل

بے اختیار تھا۔ اور قیادت کے لئے کئی خاندان باہم جھگڑ رہے تھے۔ بالخصوص ۳۶ء سے ۶۳ء تک ملک میں دو برابر کی طاقتیں موجود تھیں۔ اور ایک دوسرے کی حریف

ان میں سے اشی کا گا خاندان زیادہ طاقتور تھا۔ اور کیو تو پر قابض تھا۔ اس طوائف الملوکی کی حالت سے تین بڑی ہستیاں پیدا ہوئیں۔ نو بونا گا۔ ہیدے پوشی اور نوکواوا اسی اے یاسو۔

اشی کا گا خاندان کے آخری قائد نے نو بونا گا کو اپنا معاون قائم مقرر کیا۔

نو بونا گ نے پہلے تو تمام سرکش سرداروں کو زیر کیا اور جب خود اس کی طاقت خوب بڑھ گئی تو قائد (شوگن) کو شکست دے کر ۳۷ء میں خود شوگن بن گیا۔ ۵۳ء سے

۶۷ء تک بڑی سخت کشمکش جاری رہی کہ کون سا خاندان قائد بنے۔ اولاً ہیدے پوشی اور اے یاسو دونوں نو بونا گا کے جنرل تھے۔ اور انھیں دونوں کی مدد سے اس نے

یہ اقتدار حاصل کیا تھا۔

نو بونا گا کے ایک جنرل آکچی نے بغاوت کی اور ایک عمدہ موقع پا کر نو بونا گا کو

خودکشی کرنے پر مجبور کیا یہی پوٹشی کو معلوم ہوا تو وہ فوراً اپنی تمام فوج لے کر آکے چچی سے مقابل ہوا۔ اور اس کو شکست دے کر لٹلہ لٹلہ میں خود قاتل بن گیا۔

ہمیدے یوشی ایک زبردست جنرل اور اعلیٰ درجہ کا مدبّر تھا۔ مگر اس کا عہد اقتدار کچھ زیادہ عرصہ تک قائم نہ رہا۔ تاہم اُس نے لڑ بھڑ کر یا تدبیر سے اپنے تمام دشمنوں کو زیر کر لیا۔ اور دوبارہ ملک میں امن و امان قائم کر دیا۔ اندرونی انتظامات سے فارغ ہو کر ۹۲ھ میں اس نے کوریا فتح کرنے کے لئے ایک لشکر جرار کے ساتھ اس ملک پر حملہ کیا مگر ناکام رہا۔

ہمیدے یوشی نے مرتے وقت اپنے بیچ سالہ بیٹے کو قائم بنایا اور نظم و نسق کے لئے ایک کونسل مقرر کر دی۔ جس کا صدر ایسے سوچتا۔ مگر لٹلہ میں ایسے یاسو تو کوگا واپنی جنگی قابلیت سے اپنے تمام دشمنوں کو زیر کر کے خود قاتل اعظم بن گیا۔ اور اس طرح توکوگا و اشوگن خاندان کی بنیاد پڑ گئی۔ جو ۱۱۷ھ سے ۱۶۰۰ھ تک جاپان پر حقیقی معنوں میں حکومت کرتا رہا۔ اس خاندان نے اپنا دربار سیدو (یعنی موجودہ توکیو) میں قائم کر کے ایک خوشنما اور شاندار شہر و محل تعمیر کیا۔

توکوگا و اشوگنوں کی حکومت تمام تر فوجی قوت و نظام پر قائم تھی۔ اس خاندان میں پندرہ شیوگن ہوتے جنہوں نے ۱۶۰۳ء سے ۱۶۰۹ء تک حکومت کی۔ اس زمانے میں شاہنشاہ کو ملکی نظم و نسق میں کوئی دخل نہ تھا۔

اس زمانے کو خواب جاپان کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ کیونکہ توکوگا و عہد حکومت میں قانڈا ناغیر ملکوں سے تمام تعلقات ترک کر دئے گئے تھے۔ نہ کسی غیر ملک کو جاپان میں آنے کی اجازت تھی۔ اور نہ کوئی جاپانی جزائر جاپان سے باہر جاسکتا تھا۔ سولہویں صدی میں پرتگیز بغرض تجارت جاپان آئے تھے۔ مگر بہت جلد تجارت کے ساتھ تبلیغ مذہب اور اس کے ساتھ سیاسی اغراض کو غلط ملط کر دیا۔ اس لئے اولاً

۱۸۶۱ء میں عیسائی مذہب کے خلاف ایک شاہی اعلان ہیدے پوشی نے جاری کیا مگر اس پر سختی سے عمل نہیں کیا۔ لیکن ۱۸۶۲ء سے جاپانی اور غیر ملکی عیسائیوں اور پادریوں کو وحشیانہ مظالم شروع ہوئے اور صلیب و انجیل اور مسیح و مریم کی صورتوں کو پامال کرنے کی رسم جاری ہوئی۔ ۱۸۶۳ء میں عیسائیوں نے بغاوت کی۔ اس لئے ۱۸۶۳ء میں ایک عام فرمان جاری کر دیا گیا۔ کہ نہ کوئی پرتگیز جاپان میں آسکتا ہے اور نہ پرتگیز تجارتی جہاں کسی بندرگاہ جاپان میں داخل ہو سکتا ہے۔ ڈچ قوم کے لوگ کچھ عرصہ پہلے ہی پرتگیزوں کے تجارتی حریت تھے۔ ۱۸۶۱ء میں ان کو بھی مجبور کیا گیا کہ ہر ادے بندرگاہ کو چھوڑ کر ایک نہایت چھوٹے سے جزیرے ولشیمیہ میں چلے جائیں۔ اور اس کے گرد لکڑی کی دیوار بنا کر اندر رہیں۔ یہ جزیرہ صرف ۴۴۰ فٹ چوڑا اور ۱۰۰ فٹ لمبا تھا۔ جس میں ڈچ تاجر کو یا مقید رہتے تھے۔ دو سو برس تک غیر ملکی تجارت کا دار و مدار انہیں ڈچ لوگوں پر تھا۔

اس دو ڈھائی سو برس کی علیحدگی اور مسلسل امن کا ایک عمدہ نتیجہ یہ ہوا کہ ملکی صنعتیں اور علوم و فنون خوب ترقی کر کے اپنے پورے کمال پر پہنچ گئے۔ بحر آتش زدگی زلزلوں، آتش فشاںوں کے ان دوسویوں میں کوئی قابل ذکر واقعہ پیش نہیں آیا۔ ۱۸۶۳ء میں انگریزی ایسٹ انڈیا کمپنی نے تجارتی تعلقات قائم کرنے کی ناکام کوشش کی۔ ۱۸۶۷ء میں کوہ فوجی نے آخری بار آتش فشاں کی۔

۴ جولائی ۱۸۵۴ء جاپان کی تاریخ میں یادگار دن ہے موجودہ دور کا آغاز جبکہ امریکہ کا امیر البحر پیمری معاہدے جنگی بیڑے کے توکیو کی بندرگاہ میں داخل ہوا۔ اور توپوں کی گرج نے جاپان کو خواب سے بیدار کر دیا۔ جاپانی حکومت نے پیمری کو حکم دیا کہ ناگاساکی کو واپس جاتے لیکن اُس نے انکار کر دیا۔ اور پریسڈنٹ فلمو کا خط بذات خود شاہنشاہ کے ہاتھ میں دینے پر اصرار کیا۔



دوباری لیاپی

اُس وقت شوگن کے دربار میں عجیب کھلی مچی تھی۔ اور تمام اراکین سلطنت حیران تھے کہ
 اس وحشی بینی پیرمری سے کیونکر نجات پائیں۔ آخر ۲۸ جولائی ۱۸۵۳ء کو شوگن کے ایک
 سفیر نے باقاعدہ دربار منعقد کر کے پریسڈنٹ امریکہ کا خط پیرمری سے لیا۔ اور اس طرح
 شوگن کی حکومت نے خود اپنا قانون توڑ دیا۔ مگر جاپانیوں کا خیال تھا کہ معاملہ یہیں
 ختم ہو جائے گا۔ لیکن پیرمری خط کا جواب لینے کے لئے فروری ۱۸۵۴ء میں واپس آگیا۔
 اور ۱۳ مارچ ۱۸۵۴ء کو شوگن کی حکومت کے ساتھ ایک معاہدہ صلح کیا جس کی رو سے
 شموڈہ اور ہاکوڈاتے کی بندرگاہیں امریکہ کے لئے کھول دی گئیں۔ اور امریکن کونسل
 جنرل کو شموڈہ میں رہنے کی اجازت دی گئی۔ اس قسم کے معاہدے ۱۵ اکتوبر ۱۸۵۴ء کو
 برطانیہ سے ۴ فروری ۱۸۵۴ء کو روس سے اور ۳ جنوری ۱۸۵۴ء کو چچ قوم سے ہو گئے۔
 ان معاہدوں سے تمام قومی زندگی میں ایک زلزلہ سا آگیا، اور سیاسی حلقوں میں
 یہ گفتگو ہونے لگی کہ آیا ان معاہدوں پر دستخط کرنے میں شوگن نے اپنے اختیار سے تجاوز
 کیا ہے یا نہیں۔ کیونکہ شوگن محض نائب یا وزیر کی حیثیت رکھتا ہے۔ اصل اقتدار تو
 شاہنشاہ کو ہونا چاہیے۔ سو اتفاق سے ملک پر اسی زمانے میں آفات ساوی پے درپے
 نازل ہونے لگیں۔ پہلے سخت زلزلہ آیا۔ آتش زدگی سے ایک لاکھ جانیں ضائع ہوئیں
 اور ۱۸۵۳ء سے ۱۸۵۴ء تک ملک میں طوفان۔ دباہیں۔ سیلاب۔ آتش زدگی۔ زلزلوں
 سے بیشمار جان و مال کا نقصان ہوا۔ اس پر عوام میں مشہور ہو گیا کہ یہ عذاب غلامیوں کے
 ساتھ معاہدہ کرنے کی وجہ سے نازل ہوتے ہیں۔ اگست ۱۸۵۴ء میں ٹاؤن سیمپل میں
 پہلا امریکن کونسل جنرل شموڈہ میں وارد ہوا جو ۳۰ نومبر کو سیدو (توکیو) میں داخل ہوا
 اور ۴ دسمبر کو شوگن کے سامنے پیش کیا گیا۔ ۲۹ جولائی ۱۸۵۴ء کو ایک تجارتی معاہدہ پر
 دستخط ہوئے۔ مگر اس کا نفاذ ۲۹ جولائی ۱۸۵۴ء کو ہوا۔ اور تین برس ۱۸۵۶ء تک
 یہ معاہدہ قائم رہا۔

کچھ عرصے کے بعد اسی قسم کے معاہدے برطانیہ - روس - فرانس - ہالینڈ - پرتگال - سوئٹزرلینڈ - اٹلی - بلجیم - آسٹریا - ہنگری - اسپین - ڈنمارک - ہوائی - سویڈن - ناروے - پرتگال - پیرو سے ہوئے۔

۱۸۵۹ء میں کناگاوا - (یو کو ہاما) ناگاساکی اور ہاکوڈاتے کی بندرگاہیں غیر ملکی تجارت کے لئے کھول دی گئیں۔ اور تیس بجائے کونسل کے منسٹر تسلیم کیا گیا۔ ۱۸۶۶ء میں شوگن نے اپنے سفیر کو امریکہ بھیجا۔

عام پبلک غیر ملکیوں سے تعلقات قائم کرنے کی اس قدر مخالفت تھی کہ ۱۸۶۸ء کو کچھ لوگوں نے شوگن کے وزیر آبی کو قتل کر دیا۔

۱۸۶۲ء میں پھر شوگن نے ایک سفارت امریکہ اور یورپ بھیجی تاکہ معاہدہ کی رو سے جو ہیوگو اور نیگاتا کی بندرگاہیں غیر ملکیوں کے لئے کھولنا قرار پایا تھا۔ وہ فی الحال ۵ سال کے لئے ملتوی کر دیا جائے چنانچہ کامیابی ہوئی۔ اور یکم جنوری ۱۸۶۵ء تک یہ کام ملتوی رہا۔ اس سال ایک انگریز ہنری رچرڈسن قتل ہوا۔ برطانوی منسٹر نے فوراً قاتلوں کو سزا دینے کا مطالبہ کیا جو پورا نہیں کیا گیا۔ اس لئے انگریزی جنگی جہازوں نے کاگوٹشیا پر آتشباری کی۔ اسی سال جاپانیوں نے شیمو نو سکی کی بندرگاہ سے امریکن فرانسیسی اور ڈچ جہازوں پر گولہ باری کی۔ فوراً امریکن اور فرانسیسی جنگی جہازوں نے جواب دیا۔ نقصانات کی تلافی کے لئے گفت و شنید شروع ہوئی۔ مگر کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوا۔ آخر برطانیہ ڈچ - فرانس - اور امریکہ نے فوجی طاقت کا مظاہرہ کر کے جاپان پر تیس لاکھ ڈالر کا تاوان لگایا۔ لیکن ۱۸۵۳ء میں امریکہ نے اس تاوان میں اپنا حصہ جاپان کو تعلیمی اغراض کے لئے واپس دے دیا۔

۱۸۶۵ء میں شوگن نے شاہنشاہ کی تائید گزشتہ معاہدوں کے لئے حاصل کی۔

۱۹ نومبر ۱۸۶۸ء کو آخری شوگن کے امی کی نے بحیثیت شوگن جتنی اختیارات

اس کو تھے۔ تمام وکمال شاہنشاہ کو واپس دیدے۔ اور اس طرح شوگونوں کا خاتمہ ہو گیا۔ اگرچہ شوگون برضا و رغبت اپنے اختیارات سے دست بردار ہو گیا۔ لیکن سات صدیاں گزر چکی تھیں کہ شاہنشاہ محض نام کے شاہنشاہ تھے۔ اور ملکی نظم و نسق میں کوئی دخل نہ رکھتے تھے۔ یہ شاہنشاہ دفعتاً ان اختیارات کو حاصل کر کے حیران رہ گیا کہ کیا کرے اس لئے اقتدار تو کوگاوا خاندان کے ہاتھ سے نکل کر ستسوما اور چوشو خاندانوں میں چلا گیا۔ اور اس خاندان نے قریب قریب وہی حیثیت اختیار کر لی جو توکوگاوا شوگون کو حاصل تھی۔

توکوگاوا خاندان کے خیر خواہوں کو یہ بات ناپسند ہوتی۔ اس لئے انھوں نے سابق شوگون کو اس بات پر آمادہ کیا کہ فوجی طاقت کے زور پر وہ ستسوما اور چوشو خاندانوں کی علمبرداری ہٹا دے۔ اور شاہنشاہ کو پوری طرح آزاد کرادے۔ اسی غرض سے جنگ شروع ہوئی۔ توکوگاوا شوگون کو شکست ہوئی۔ مگر شاہنشاہ نے پورا اقتدار اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ اسی واقعہ کو ”انقلاب جاپان“ کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ اس وقت سے گویا جاپان جدید کی ابتدا ہوتی ہے شاہنشاہ میجی (۱۸۶۸ء سے ۱۹۱۲ء تک) کا نام جاپانی تاریخ میں حروفِ زریں سے لکھنے کے قابل ہیں۔ جن کی ان تھک کوششوں اور اپنی رعایا کے ساتھ پورا شفقت نے جاپان کو وہ بنا دیا جو آج ہے۔

یکم جنوری ۱۸۶۸ء کو کو بے اور اوسا کا کی بندرگاہیں غیر ملیکوں کے لئے کھل گئیں۔ اور ۱۸۶۸ء میں توکیو اور ننگاتا بھی غیر ملیکوں کے لئے کھل گئے۔ ۲ فروری ۱۸۶۸ء کو جاپانی تاریخ میں پہلی بار شاہنشاہ میجی نے خود اپنے دستخط اور مہر سے ایک اعلان غیر مالک کے سفراء کے نام جاری کیا کہ آج کے بعد تمام معاہدے شاہنشاہ کے نام سے ہوں گے، اور ۲۳ مارچ کو شاہنشاہ نے پہلی بار غیر مالک کے سفراء سے

ملاقات کی۔

۱۶۶۷ء میں بیہوش کا نام تبدیل کر کے توکیو رکھا گیا۔ اور شاہنشاہ کا دربار کیو تو سے منتقل ہو کر توکیو آگیا۔

۱۶۷۹ء میں شاہنشاہ مچی کی شادی ہوئی۔ شاہنشاہ نے حلف اٹھایا کہ تمام ملکی نظم و نسق پبلک کی ریسے کے مطابق کیا جائے گا۔ قدیم رسوم قبیحہ کو مٹا دیا جائے گا اور عوام کو تعلیم دی جائے گی۔ اور ہر ایک کے ساتھ انصاف و غیر جانب داری کا برتاؤ کیا جائے گا۔

اسی زمانے میں ملک کے تمام رؤسائے اپنی اپنی ریاستیں شاہنشاہ کے حوالے کر دیں۔ ۱۶۷۹ء میں یہ کام بالکل مکمل ہو گیا۔ اور بجائے ان چھوٹی چھوٹی علیحدہ علیحدہ ریاستوں کے تمام سلطنت پر نیچروں میں تقسیم کر دی گئی۔ یہ فیصلہ ہوا کہ ان تمام رؤسائے حکومت کی طرف سے ان کی سابقہ ریاستوں کی سالانہ آمدنی میں سے صرف دسواں حصہ سال بساں دیا جائے۔ اور ان کے ماتحت جو سامورائی (پیدائشی سپاہی) رہا کرتے تھے ان سب کو صرف ایک بار ایک رقم ادا کر دی جاتے۔ اس غرض کے لئے حکومت نے غیر مالک سے ۱۶ کروڑ پچاس لاکھ ڈالر قرض لئے۔

ملکی نظم و نسق سے فارغ ہو کر شاہنشاہ کی توجہ ملک کے ذرائع آمد و رفت و خبر رسانی کے بہتر بنانے کی طرف منحط ہوئی۔

۱۶۸۷ء میں یوکو ہاما اور توکیو کے درمیان تار برقی پیغامات کا سلسلہ قائم ہوا۔ ۱۶۸۷ء میں پہلی ریلوے لائن ان ہی دونوں شہروں کے درمیان بنی۔ ۱۶۸۷ء میں بندرگاہوں کے قریب لائٹ ہاؤس تعمیر ہوئے۔ ۱۶۸۷ء میں پہلی بار ڈاکخانہ کا محکمہ قائم ہوا۔ اور ۱۶۸۷ء میں غیر ملکی ڈاک کا انتظام ہو گیا۔ ۱۶۸۷ء میں پہلی بار ملکہ نے غیر ملکی خواتین کو مدعو کیا۔

۱۸۵۷ء میں پہلی ناکسالی اور جدید وضع کی بندرگاہ بنی۔ ۱۸۵۷ء میں جبریت تعلیم کا قانون نافذ ہوا۔ یکم جنوری ۱۸۵۷ء سے جاپان نے عیسوی سن اختیار کر لیا۔ ۱۸۵۷ء میں جبریت فوجی خدمت کا قانون نافذ ہوا۔

۱۸۵۷ء میں ایک اور سفارت یورپ اور امریکہ بھیجی گئی۔ اس کے ہمراہ پانچ خواتین بغرض تعلیم امریکہ گئیں۔ ان میں دو خواتین جلد ہی واپس آگئیں۔ لیکن تین نے وہاں تعلیم پائی۔ اور جاپان واپس آکر ملک میں بیداری پیدا کرنے کے لئے بڑی جدوجہد کی۔ اس سفارت کے ممبروں نے بھی مغربی تہذیب کا خوب مطالعہ کر کے ان تمام خوبیوں کو جاپان میں پیدا کرنے کی کوشش کی۔

۱۸۵۷ء میں ایک زبردست بغاوت ہوئی جو سختی سے دبا دی گئی۔ اور کچھ عرصہ کے بعد جاپان نے فارموسا کے جزیرہ پر حملہ کیا۔ اور وہاں سے پچاس ہزار پونڈ ٹاواؤں جنگ وصول کیا۔ ۱۸۵۷ء میں پھر ملک میں بغاوت ہوئی۔ مگر یہ بھی جلد فرو کر دی گئی۔

۱۸۵۷ء میں روس کو جزیرہ سنگھالین دے کر جزائر کیوراٹل لے لئے گئے۔

۱۸۵۷ء میں کوریا سے ایک معاہدہ صلح ہوا۔ ۱۸۵۷ء میں پہلی قومی نمائش توکیو میں منعقد ہوئی۔ ۸۹-۸۷ء اندرونی ترقی کا زمانہ ہے۔ حکومت کے قدیم طریقوں کو بدل کر

مغربی نمونے پر کاغذ وزارت قائم ہوئی۔ اور مختلف محکمے بنائے گئے۔ روسا کے پانچ

مدارج قائم ہوئے۔ پارلیمنٹ کا خاکہ تیار ہوا۔ لوکل سیلف گورنمنٹ کی بنیاد پڑی۔

دیوانی مال و فوجداری قوانین تیار ہوئے۔ اور ہر چیز قانون کے ماتحت ہو گئی سالیا

میں اس درجہ کفایت شعاری سے کام لیا گیا کہ سلطنت کا آمد و خرچ مساوی ہو گیا۔

ایک قومی بینک تیار ہوا۔ اور دیگر چھوٹی بڑی انسٹی ٹیوشنز قائم ہوئیں جو تہذیب جدید کا

لوازمہ ہیں۔

ریلوے اسکیم کو ترقی ہوئی۔ ڈاکخانہ اور تار کو بھی وسعت حاصل ہوئی۔ تجارتی

بیڑے کی بنیاد پڑی۔ بندرگاہوں کی تعمیر ہوئی۔ سڑکیں تمام ملک میں جال کی طرح پھیل گئیں۔ سول سروس کے لئے مقابلے کے امتحان قائم ہوئے۔ طلباء کی ایک کثیر تعداد حکومت کے خرچ پر یورپ و امریکہ بھیجی گئی کہ وہاں مختلف علوم و فنون میں مہارت پیدا کرے۔ نہایت ہوشیاری سے غیر ممالک کے ساتھ بہتر دوستانہ تعلقات قائم کئے گئے۔ ۱۸۸۸ء میں یوگوسلاویہ میں بینک قائم ہوا۔ ۱۸۸۷ء میں بینک آف جاپان قائم ہوا۔ ۱۸۸۲ء میں کئی پرائیویٹ اسٹیٹس کمپنیاں قائم ہوئیں۔

۱۸۸۲ء میں واسیدا یونیورسٹی قائم ہوئی اور ۱۸۸۷ء میں انگریزی زبان جاپانی سکولوں کے نصاب میں شامل کی گئی۔

۱۸۸۲ء میں کورین لوگوں نے جاپانی سفیر متعینہ سوئیل پر حملہ کیا۔ مگر وہ بدقت جان بچا کر بھاگا۔ اس لئے ۱۸۸۵ء میں جب چین و جاپان کے درمیان ایک معاہدہ ہوا تو دونوں نے اپنی افواج سوئیل میں رکھنا لازمی قرار دیا۔

جولائی ۱۸۹۴ء میں کوریا کے متعلق چین و جاپان میں جنگ چھڑی۔ جاپان نے فوراً کوریا کے دارالسلطنت سیول پر قبضہ کر لیا۔ شمالی کوریا میں پینگ یانگ کے مقام پر چینیوں کو شکست فاش دی۔ اور اسی طرح چینی بیڑے کو بھی شکست ہوئی جاپانی افواج نے منچوریا میں پیش قدمی کی جسے کہ پیکینگ خطرے میں پڑ گیا۔ دوسری جاپانی فوج نے پورٹ آرٹھر پر قبضہ کر لیا۔ پھر جزیرہ ناماشنٹنگ پر قبضہ کر کے دی ہے ولی کو گھیر لیا۔ اور اس کو فتح کر کے پھر متفقہ افواج نے چینیوں کو ایک اور زبردست شکست دی۔ اور چینیوں کی فوجی طاقت کا خاتمہ کر دیا۔ انھوں نے صلح کی درخواست کی۔ ۱۹ اپریل کو صلح کے شرائط طے ہوئے۔ چین نے کوریا کو خود مختار تسلیم کر لیا۔ چین نے جاپان کو لیوٹنگ جزیرہ نما۔ جزیرہ فارموسا اور جزائر لیسکا ڈور اور بیس کروڈ چینی ڈالرتاوان جنگینا منظور کیا۔ نیز چینی بندرگاہیں جاپانیوں کے لئے تجارتی اغراض سے کھولنی پڑیں۔ اس

صلحنامہ پر دستخط ہوتے ہی تھے کہ روس فرانس اور جرمنی نے فوراً مداخلت کی اور
جاپان کو لیوٹنگ جزیرہ نما سے بغیر مزید تیس کروڑ ڈالر تاوان دستبردار ہونا پڑا۔

جاپان کو اس جنگ سے نہ صرف جزائر فارموسا اور پسکا ڈور حاصل ہوتے
بلکہ یہ تاوان کی زبردست رقم جو ہاتھ آئی اس سے ایک آنے والی جنگ کے لئے تیاری
کی گئی۔ ایک اور زبردست فائدہ اس جنگ کا یہ ہوا کہ دولِ عظمیٰ اس جنگ سے قبل
جاپان کو آزادی دینے اور شرائطِ معاہدہ کی تجدید و ترمیم کے لئے تیار نہ تھیں۔ چین کو شکست
دے کر جاپان نے جوہی اپنی جنگی قوت کا ثبوت دیا فوراً ہی دولِ عظمیٰ نے ترمیمِ معاہدہ
کر لیا۔ اور ۱۸۹۹ء میں نئے معاہدے کے لحاظ سے جاپان بالکل آزاد ہو گیا۔ اور مغربی
اقوام کے مساوی حقوق کا حقدار تسلیم کر لیا گیا۔

۱۹۰۷ء میں زنانہ یونیورسٹی توکیو میں قائم ہوئی۔

۱۹۱۱ء میں مغربی اقوام اور چین کے درمیان جو کشمکش ہوئی اس میں جاپان نے
مغربی اقوام کا ساتھ دیا۔ ۱۹۱۱ء میں برطانیہ نے ایک علیحدہ معاہدہ اتحاد کیا جس کی تجدید
مزید دس سال کے لئے ۱۹۱۱ء میں ہوئی۔

گذشتہ جنگ چین میں جاپان کو بڑا تلخ تجربہ ہوا تھا۔ جاپان نے لیوٹنگ جزیرہ نما
فتح کیا۔ مگر روس نے فرانس اور جرمنی کی مدد سے اس پر قبضہ کر لیا۔ روس روز بروز اپنے
اقتدار کو منگولیا اور کوریا میں ترقی دے رہا تھا۔ کوریا اور منگولیا پر قبضہ کر لینے کے
یہ معنی تھے کہ بحیرہ جاپان کا مالک روس ہوتا۔ اور اس حالت میں جاپان کی خیر نہ تھی۔
یہ موت و حیات کا سوال تھا۔

جاپان چھ ماہ تک بے سود گفت و شنید کرتا رہا۔ لیکن روس نے اپنی طاقت کے
بھروسہ پر ذرا پرواہ نہ کی۔ آخر ۲ فروری ۱۹۰۴ء کو جاپان نے روس سے اپنے سیاسی
تعلقات منقطع کر کے اعلان جنگ کر دیا۔ امپریل بحر تو گو نے ۸ فروری کو ادھی رات کو قوت

روسی بیڑہ متعینہ پورٹ آرٹھر پر حملہ کر کے اُس کو سخت نقصان پہنچایا۔ اگلی صبح کو پھر دو روسی جہازوں کو غرق کر کے بڑی افواج کو ریا میں اتار دیں جو اسی روز سیول میں داخل ہو گئیں۔

۳۱ فروری کو کوریا اور جاپان کے درمیان معاہدہ اتحاد ہو گیا۔ بڑی افواج اسکے لیے لیوٹنگ جزیرہ نما میں بڑھیں۔ پے درپے کئی مقامات پر روس کو شکست دی۔ اور روسیوں کو شہر ڈالنی خالی کر والیا۔ اس کے بعد پورٹ آرٹھر کا محاصرہ شروع ہوا۔ ادھر جاپانی بیڑے نے روسی بیڑے کا راستہ بند کر رکھا تھا۔ اور نہایت اطمینان سے اصلی بیڑے کا انتظار کر رہا تھا۔ ۱۳ اگست کو ایک اور خوفناک لڑائی شروع ہوتی جو ایک ہفتہ تک جاری رہی اس میں روسیوں کو شکست فاش ہوئی۔

یکم جنوری ۱۹۰۵ء کو بالآخر پورٹ آرٹھر بھی جاپانیوں نے فتح کر لیا۔ ۱۰ مارچ کو جاپانی افواج نے ایک اور زبردست فتح مکڈن کے قریب حاصل کی۔ اب روسیوں کی امیدیں اُس بیڑے پر لگی ہوتی تھیں۔ جو بحیرہ بالٹک سے چل چکا تھا۔ جاپانی بیڑا اس کا انتظار جزائر جاپان اور کوریا کے درمیان کر رہا تھا۔ ۲۴ اور ۲۵ مئی کو مقابلہ ہوا۔ اور روسی بیڑا قطعاً برباد ہو گیا۔ جاپانی بیڑے کو برائے نام نقصان پہنچا۔ اب صلح کی گفت شنید شروع ہوئی۔ ۲۹ اگست کو صلح نامے پر دستخط ہو گئے۔ روس نے جاپان کا اقتدار کوریا میں تسلیم کر لیا۔ اور لیوٹنگ جزیرہ نما اور پورٹ آرٹھر جاپان کے حوالے کر دیا۔ منچو یا ریکیو کے متعلق تمام حقوق روس نے جاپان کو دیدئے۔ اور جزیرہ سنگالین کا نصف جنوبی حصہ بھی جاپان کو دیدیا۔ جاپان کو اس جنگ میں سخت مالی نقصان پہنچا تھا۔ اس لئے جب کوئی نقد تاوان جنگ نہ ملا تو جاپانیوں کو سخت مایوسی ہوئی۔ نیز ان کا خیال تھا کہ سنگالین تمام ان کو ملنا چاہیئے تھا۔

۱۹۱۱ء میں جزیرہ فارموسا میں ریل جاری ہوئی۔ ۱۹۱۱ء میں شاہنشاہ کو خلافت

ایک انارکسٹ پارٹی کی سازش کا پتہ چلا۔ کئی آدمی اس جرم کی پاداش میں سزایاب ہوئے۔
جنگ روس و جاپان کے بعد کوریائیں جاپانی علمبرداری قائم ہوتی لیکن ۱۹۱۱ء
میں اس کا مکمل الحاق سلطنت جاپان سے ہو گیا۔ اور اس طرح جاپان نے ایشیائی
براعظم پر قدم جمالیا۔

ان سپہم فتوحات اور اندرونی اصلاحات نے جاپان کو صحیح معنوں میں دنیا کی
ایک اول درجے کی طاقت بنا دیا۔

۱۸۹۹ء میں جو معاہدے دولِ عظمیٰ سے ہو چکے تھے اُن کی میعاد ختم ہوتی تو
۱۹۱۱ء میں بالکل نئے معاہدے ہوئے اور جاپان کو دنیا کی تجارت میں بالکل آزادی
دی گئی۔ اس سال شاہنشاہ نے ہالاکھین غریباور بیماریوں کی مدد کے لئے عنایت
فرمائی۔ اور دیگر متمول لوگوں نے بھی اس فنڈ میں چندہ دے کر رقم کو ڈھائی کروڑین
تک پہنچا دیا۔

۱۹۱۲ء میں شاہنشاہ میچی فوٹ ہوئے اور ولی عہد یوشی صیتو تخت نشین ہوئے۔
۱۹۱۲ء میں جنگِ عظیم برپا ہوئی تو جاپان نے اتحادیوں کے مشترقی مقبوضات کی
حفاظت کرنے کا وعدہ کیا اور اس صلے میں اتحادیوں نے جاپان کو اجازت دی کہ
بحر الکاہل میں جرمنی کی اُن نوآبادیات پر قبضہ کر لے جو خطِ استوا کے جنوب میں واقع تھیں
چنانچہ جاپان نے موقع غنیمت سمجھ کر فوراً اُن پر قبضہ کر لیا۔ اور اس طرح جرمنی سے
۱۸۹۵ء کی خصومت کا انتقام لے لیا۔ اس جنگ سے ایک بڑا فائدہ جاپان کو یہ پہنچا کہ
کہ اس وقت جب دنیا کی تمام تجارتی اقوام گولہ بارود بنلے اور اپنی فوجی قوتوں کو متھام
کر کے صنائع کرنے میں ہمہ تن مصروف تھیں۔ جاپان اپنی اقتصادی اور جنگی قوت کو
مضبوط کر رہا تھا۔ اسی زمانے میں جاپان کی تجارت چین و ہندوستان کے ساتھ
بیکارک بہت زیادہ بڑھ گئی۔ یکم ستمبر ۱۹۲۳ء کو عظیم الشان زلزلہ آیا۔ اور زبردست جان

د مال کا نقصان ہوا۔

۱۹۲۶ء میں موجود شاہنشاہ ہیر و ہیت کی تخت نشینی ہوئی اور عہد "شوا" شروع

ہوا۔ جس کا اب (۱۹۳۷ء میں) ساتواں سال ہے۔

ملک کی اقتصادی حالت اور حکومت کی مالی مشکلات روز بروز بڑھتی گئیں۔

ملک میں ایک عام بچپنی پھیلی۔ ستمبر ۱۹۳۷ء میں ایک جاپانی نوجوان نے وزیر اعظم

ہماگوچی پر قاتلانہ حملہ کیا۔ جو کئی ماہ صاحب فراش رہ کر اپریل ۱۹۳۷ء میں فوت ہو گئے۔

اپریل میں وا کاتسو کی کاہنہ مرتب ہوئی۔ مگر آٹھ ماہ کے بعد ہی اراکین کی نا اتفاقیوں نے

اس کا خاتمہ کر دیا۔ اور دسمبر ۱۹۳۷ء میں مسٹر انوکائی نے پھر نئی کاہنہ مرتب کی۔

ابتداءً ایسا معلوم ہوتا تھا کہ حکومت کی بہت سی مشکلات نئے کاہنہ کے تدبیر سے ختم

ہو جائیں گی۔ عوام کو بھی مسٹر انوکائی پر بڑا اعتماد تھا۔ مگر چونکہ اصل اسباب بدستور موجود تھے

اس لئے یہ اطمینان کی حالت عارضی ثابت ہوئی۔ اپریل ۱۹۳۷ء میں مسٹر انوکائی بھی

قتل ہوئے۔

چین سے سیاسی تعلقات کچھ عرصہ سے نہایت خراب ہو رہے تھے۔ بالآخر ستمبر

۱۹۳۷ء کو چینی افواج نے منچوریا میں جاپانی ریلوے کے علاقہ پر دھاوا کر دیا۔ اور

جاپانی افواج تحفظ نے مقابلہ کیا۔ اس کے بعد باقاعدہ جنگ چھڑ گئی۔ جاپان نے

چین کو پے درپے شکستیں دے کر منچوریا سے باہر نکال دیا۔ دو لاکھ عظمیٰ نے جاپان کے

اس رویہ سے سخت اختلاف کیا۔ معاملہ لیگ آف نیشنز راجمن بین الاقوام میں

پیش ہوا۔ اور جاپان کے خلاف فیصلہ ہوا۔ مگر جاپان نے اس فیصلہ کے سامنے

سر نہیں جھکایا۔ لیگ نے بہت کچھ دھمکیاں دیں، مگر خود لیگ کے اقتدار ہی کو نقصان

پہنچا۔ جاپان نے منچوریا اور منگولیا میں ایک خود مختار ریاست اپنے زیر قیادت قائم

کر دی۔ چین نے اس کا جواب تجارتی مقاطعہ سے دیا جو اب تک جاری ہے۔

اسی سلسلہ میں جاپان کو اتنا اشتعال ہوا کہ اُس نے بغیر سوچے سمجھے شنگھائی پر گولہ باری شروع کر دی۔ یہاں چین نے بھی ایسا سخت مقابلہ کیا کہ جاپان کے چھکے چھڑا دئے۔ اپریل ۱۹۳۷ء میں یہ قضیہ تمام ہوا۔

۵۔ جاپانیوں کی معاشرت

۱۔ ولادت

یوں تو رسوم معاشرت ہر ملک میں جدا، اور ہر قوم و ملت میں علیحدہ ہوتے ہیں۔ مگر اس لحاظ سے تمام ایشیائی ممالک میں کچھ ایسی مماثلت پائی جاتی ہے کہ ہم ہندوستانیوں کو دیگر ایشیائی بھائیوں کی رسوم کا مطالعہ کرنے سے اس قدر حیرت نہیں ہوتی جس قدر مغربی اقوام کو ہوتی ہے۔

تمام ایشیائی اقوام کی طرح جاپانیوں کو بھی بچوں سے بڑی محبت ہوتی ہے۔ ہر عورت کو اولاد کی تمنا بے حد ہوتی ہے۔ اور جو عورتیں اولاد سے محروم ہوتی ہیں اس غم میں اُن کی زندگی تلخ ہو جاتی ہے۔ حتیٰ کہ اگر شادی سے سال بھر بعد بچہ پیدا نہ ہو تو تمام خاندان میں اس کا چرچا ہونے لگتا ہے۔ اور بچہ پیدا ہونے کے لئے دوا و دعا جھاڑ پھونک گنڈہ تعویذ غرض ہر ممکن تدبیر کی جاتی ہے۔ اگر تمام تدابیر ناکام رہیں تو آخر کار ساس اس پر آمادہ ہوتی ہے کہ بہو کو طلاق دلو اگر بیٹے کا دوسرا نکاح کر لے۔ تاکہ بیٹا اولاد کی نعمت سے محروم نہ رہے۔

بچہ کی امید ہوتے ہی گھر میں خوشیاں ہونے لگتی ہیں۔ اور مبارکبادیاں آنے لگتی ہیں۔ کئی ہمینہ پیشتر سے تیاریاں شروع ہو جاتی ہیں۔ جب وضع حمل کا وقت قریب آتا ہے۔ تو بننے والی ماں کو علیحدہ ایک کمرے میں زمین پر بٹھا کر ادھر ادھر آدھارے پیچھے

تکئے لگا دیتے ہیں۔ کمرے کے دروازے بند کر لیتے ہیں۔ بچوں کو اندر نہیں آنے دیتے۔ گھر کی سب عورتیں عزیز و رشتہ دار نیز محلہ والیاں جمع ہو جاتی ہیں۔ اور غل شور مچاتی ہیں زچہ کی تکلیف سے گھر والے پریشان نہیں ہوتے۔ بلکہ معمولی اور رسمی بات سمجھ کر بچہ کی امید میں خوش ہوتے رہتے ہیں۔ ذاتی بلائی جاتی ہے۔ دوسری عورتیں بھی جو اس وقت وہاں موجود ہوتی ہیں۔ اپنے تجربہ سے ہر ممکن مدد دیتی ہیں۔ بچہ پیدا ہوتے ہی زچہ کو شراب پلاتے ہیں۔ بچے کو غسل دے کر اس کے جسم پر بہت سا گودڑا اور کپڑا لپیٹ دیتے ہیں اور چند گھنٹے بعد ماں کا دودھ دیتے ہیں۔ آنوں نال گھر کی ڈپوڑھی میں زمین کھود کر گاڑ دیتے ہیں۔

اگلے دن کوئی قریبی رشتہ دار بچے کے لئے ایک کپڑے کا بہت بڑا لال، پیلا، کالا، نیلا، کتا بھیجتا ہے۔ اس کو ”ہاری کو اینو“ کہتے ہیں۔ یہ ہر وقت بچے کے سر ہانے رکھا رہتا ہے۔ تاکہ بچہ بھوت پریت اور آسیب سے محفوظ رہے۔ ہندوستان کی طرح لڑکا پیدا ہونے کی خوشی لڑکی سے زیادہ ہوتی ہے۔

چھٹے روز زچہ اور بچے کو نہلاتے ہیں اور دونوں کو نئے کپڑے پہناتے ہیں۔ بچے کے کپڑے بہت لمبے ہوتے ہیں جن میں بچے کا جسم خوب اچھی طرح لپیٹ جاتا ہے صرف منہ کھلا رہتا ہے۔ اسی روز تمام عزیز و اقارب جمع ہوتے ہیں۔ تحفے لاتے ہیں۔ مبارکباد دیتے ہیں۔ اور بچے کا نام بخیر کرتے ہیں۔

اکیسویں دن پھر زچہ اور بچے کا غسل ہوتا ہے۔ اس سے فارغ ہو کر اور نئے کپڑے پہن پہنا کر بچے کو گود میں لئے ہوئے زچہ پہلی بار گھر کی عبادت گاہ میں اپنے خاندان کے مردوں کی پرستش کرتی ہے۔ پھر گھر سے باہر جاتی ہے۔ اور مندر میں پرستش کر کے تمام عزیزوں کے گھر جاتی ہے۔ ہر جگہ اس کو مبارکباد دی جاتی ہے۔ اور بچے کو تحفہ ملتا ہے۔ اسی روز شام کو تمام اعزہ و اقربا کی دعوت ہوتی ہے۔

بچہ جس روز پیدا ہوتا ہے۔ اُس روز اس کی عمر ایک سال شمار کی جاتی ہے۔ اور آئندہ یکم جنوری کو اس کی عمر دو سال کی شمار ہوتی ہے۔ اسی طرح ہر یکم جنوری کو ایک سال کا اضافہ ہوتا رہتا ہے۔

مثلاً اگر کوئی بچہ ۳۱ دسمبر ۱۹۲۰ء کو پیدا ہوا تھا تو یکم جنوری ۱۹۳۱ء کو جاپانی حساب سے بچہ دو سال کا ہو جائے گا۔ حالانکہ ہمارے حساب سے اس کی عمر صرف ایک سال ہوگی۔

ولادت کے متعلق مندرجہ بالا رسوم سینکڑوں برس سے رائج ہیں۔ اور آج تک دیہات و قصبات اور چھوٹے چھوٹے شہروں میں ان رسوم کی پابندی بڑی سختی سے کی جاتی ہے۔ لیکن بڑے بڑے شہروں میں جہاں مغربی تہذیب کا رد و اثر زیادہ ہے۔ حالات بہت کچھ بدل چکے ہیں۔ اور لوگ بہت کچھ قیود رسوم آزاد ہو چکے ہیں۔ اور روز بروز ہوتے جاتے ہیں۔ ان شہروں میں عموماً وضع محل کے وقت عورتیں کسی ہسپتال میں چلی جاتی ہیں۔ یا کسی پرائیویٹ ڈاکٹر کے یہاں۔ اور اگر اتنی استطاعت ہوتی ہے تو ڈاکٹر نرس وغیرہ کا انتظام گھر پر کرتے ہیں۔ اور تمام امور میں ڈاکٹروں کے مشورے پر عمل کیا جاتا ہے۔ مگر چھٹے اور اکتیسویں دن کی خوشی بدستور منائی جاتی ہے۔

(ب)۔ تربیت اطفال

جاپان میں مدتِ رضاعت مقرر نہیں ہے۔ جب تک دوسرا بچہ پیدا نہ ہو یا بچہ خود ہی دودھ پینا چھوڑ نہ دے ماں برابر دودھ پلاتی رہتی ہے۔ حتیٰ کہ بعض حالتوں میں بچے پانچ برس کی عمر تک ماں کا دودھ پیتے رہتے ہیں۔

دودھ پلانے کا کوئی وقت بھی مقرر نہیں ہوتا۔ جس وقت بچہ روتا ہے، یا بچہ کو سنانا منظور ہوتا ہے، ماں دودھ دیتی ہے جس وقت ماں گھر میں ہوتی ہے اور بچہ سو رہتا ہے تو اُسے پالنے میں سلا دیتی ہے۔ یہ پالنا چٹائی کی طرح بنا ہوا ایک بغیر ڈھکنے کا بکس ہوتا ہے یا یوں کہیے کہ ایک بہت بڑی مستطیل ٹوکری ہوتی ہے۔ اُس میں کئی گدے بچھا کر بچے کو لٹاتے ہیں۔ مگر جب ماں باہر جاتی ہے تو بچے کو کمر سے باندھ لیتی ہے۔ خواہ بچہ مہینہ سوا مہینہ ہی کا ہو۔ سردیوں میں اوپر سے ایک روتی دار فرغل اس طرح پہن لیتی ہے کہ بچہ بالکل ڈھک جاتا ہے۔ صرف منہ کھلا رہتا ہے۔ اسی طرح بچے کو کمر پر باندھنے کا تھکام کے لئے خالی رہتے ہیں۔ جن گھروں میں چھوٹے بڑے بہن بھائی ہوتے ہیں۔ ان میں ماں اکثر چھوٹے بچے کو بڑے بھائی یا بہن کی کمر پر باندھ دیتی ہے۔

چھوٹے چھوٹے بچوں کو مائیں۔ دادیاں۔ نانیاں میٹھی میٹھی لوریاں سناتی ہیں۔ سنانے کے لئے بچہ کو کمر پر باندھ کر کچھ اس طرح ہلتی ہیں کہ بچے کو جھوٹے کامزہ آتا ہو گا۔ ساتھ ساتھ عجیب و غریب آوازیں منہ سے پیدا کرتی ہیں۔

بچے کو خوش کرنے کے لئے جس طرح ہندوستان میں ”تا“ کہا کرتے ہیں۔ اسی طرح یہاں ”با“ کرتے ہیں۔

جب بچے میں کچھ سمجھ پیدا ہونے لگتی ہے تو اُس کو مزیدار کہانیاں سنائی جاتی ہیں اس کی پیدائش کا حال یوں بیان کرتے ہیں۔ ”ایک دن تمھاری ماں دریا کے کنارے گئی تو کیا دیکھتی ہے کہ ایک چھنگلیا کے برابر بچہ تیرتا چلا آ رہا ہے۔ بس اُس نے

نوٹ لے۔۔۔ لوریوں کا مضمون بھی تقریباً ہندوستانی لوریوں سے ملتا جلتا ہے مثلاً ایک مشہور بہت پرانی لوری جو سننے میں اچھے ہو۔ سو جاؤ! سو جاؤ! اپنے کی اتا کہاں گئی۔ سمندر پار پہاڑوں کے اوپر اپنے گھر گئی۔ سننے میں کے لئے کیا لائی؟ ایک ڈھول جو ڈھول ڈھول کر رہا ہے۔ ایک سیٹی پیسے کی، ایک کوئی ناچتی گزریا۔ اور ایک پھر کی جو ہوا میں خوب ناچتی ہے“ (فضلی)

ج۔ رسوم نکاح

تمام مشرقی ممالک کی طرح جاپان میں بھی بیشتر شادی کے معاملات دولہا اور دولہن کے والدین ہی طے کرتے ہیں اور دولہا دولہن کو بذات خود اپنے والدین کے انتخاب میں دخل دینے کا اختیار نہیں ہوتا۔ لیکن آج کل مغربی خیالات کے اثر سے والدین اپنی اولاد کی مرضی کے مطابق رشتہ کرتے ہیں اور شاذ و نادر ایسی صورت پیش آتی ہے۔ کہ اولاد والدین کی مخالفت کرے۔ انیسویں صدی کے آخر تک یہاں کسی کی شادی کا رواج عام تھا۔ لیکن تہذیب جدید کے پھیلنے اور جبریہ تعلیم رائج ہو جانے کی وجہ سے خود بخود اصلاح ہو گئی۔ آج کل بیس سال سے کم عمر میں لڑکی کی شادی نہیں کرتے۔

نسبت ہمیشہ دوستوں یا عزیزوں کے ذریعہ اور وساطت سے قرار پاتی ہے۔ ہر شادی جوڑے کو اپنی ازدواجی زندگی میں مشاطگی کا خوش گوار فرض کم از کم تین بار ضرور ادا کرنا پڑتا ہے۔

میاں بیوی مل کر اس کام کو سرانجام دیتے ہیں۔ غیر شادی شدہ لوگوں سے یہ کام نہیں لیا جاتا۔ ان کا کام صرف نسبت کی بات چیت طے کرنا ہی نہیں ہے۔ بلکہ ان کا اصلی کام تو نسبت قرار پا جانے کے بعد شروع ہوتا ہے۔ اور ہمیشہ ان کا تعلق دولہا دولہن سے رہتا ہے۔ دولہا دولہن اور دونوں ہمدھیانوں کے مابین خوشگوار تعلقات قائم رکھنے میں یہ بچو لئے ہمیشہ مدد کرتے رہتے ہیں۔ لیکن اگر طلاق کی نوبت آجائے تو یہ معاملہ بھی ان ہی کے ذریعہ سے طے پاتا ہے۔

جاپان میں شادی کے لئے حسب و نسب کی شرط نہیں لگاتے۔ اس لئے کہ

جاپان میں اچھوت قومیں موجود ہیں۔ مگر ان لوگوں کو جاپانی اپنی بیٹیوں میں نہیں رہنے دیتے۔ تعداد میں یہ لوگ بہت کم ہوتے ہیں۔ اور علیحدہ بستیوں میں رہتے ہیں۔ (فضیلی)

دولہا دلہن



وہاں تو تمام جا پانی ایک ہی مورث کی اولاد خیال کئے جاتے ہیں۔ نسبت کی جگہ وہ لوگ خاندان کا دنیاوی وقار دیکھتے ہیں۔ یا ذاتی چال چلن اور تعلیم و تربیت کا خیال کرتے ہیں مگر جس چیز کو سب سے زیادہ ملحوظ رکھتے ہیں وہ یہ ہے کہ خاندان میں کوئی متغدی مرض نہ ہو چنانچہ اگر دور دور کے رشتہ داروں میں کسی مرض کا پتہ چل جائے تو شادی کا ہونا سخت دشوار ہو جاتا ہے۔ جن خاندانوں میں کوڑھ۔ برص و جذام یا تپ دق کا مرض پایا جاتا ہے باوجود تمول اُن خاندانوں کی لڑکیوں کو بیاہنا بہت دشوار ہوتا ہے۔ منگنی کی رسم کو ”میائی“ یعنی ”دید“ کہتے ہیں۔ بالعموم یہ رسم اُن لوگوں کے مکان پر ادا ہوتی ہے۔ جو مشاطگی کے لڑکے منتخب ہوتے ہیں۔ یہ لوگ لڑکے لڑکی اور اُن دونوں کے والدین کو تاریخ مقررہ پر مدعو کرتے ہیں۔ لڑکا لڑکی ایک دوسرے کو دیکھتے ہیں۔ اسی محفل میں مرد مشاطہ لڑکے کے والدین سے اجازت لے کر لڑکی کے والدین سے شادی کا سوال کرتے ہیں۔ اور عورت مشاطہ لڑکی والوں سے رسمی استفسار کر کے اس سوال کا جواب دیتی ہے۔ پھر دونوں خاندان ایک دوسرے کو تحفے پیش کرتے ہیں۔ جس میں انگوٹھیاں۔ ریشم کے تھان۔ کچھ مخصوص قسم کے کپڑے۔ اور کچھ مٹھائیاں بھل وغیرہ اور شراب شامل ہوتی ہے۔ یہ تمام تحفے سفید کاغذ میں لپیٹ کر سفید لکڑی کی نیچی نیچی جا پانی میزوں پر چھتے ہیں۔ اور تمام تحائف کی ایک کس فہرست بھی تیار کر کے اُن کے ہمراہ رکھ دیتے ہیں

اس رسم کے بعد لڑکے والے لڑکی والوں اور مشاطہ میاں بیوی کو دعوت طعام دیتے ہیں۔ اس ضیافت کے دوران میں تاریخ نکاح مقرر ہو جاتی ہے۔ اور نکاح سچل لڑکی والے لڑکی کا ایک مختصر جہیز تیار کرتے ہیں۔ اور اس کو تین پارچہ یا سات جگہ تقسیم کر کے ہر چیز کو نئے سبز کپڑے میں لپیٹ کر الگ الگ ڈولیوں میں رکھتے ہیں۔ اور ایک جلوس بنا کر یہ سامان بیٹی والے کے گھر سے بیٹے والوں کے یہاں جاتا ہے۔ جلوس کی شان بالکل برات کی سی ہوتی ہے۔ مگر دو لہا و دھن اس کے ہمراہ نہیں ہوتے

یہ رسم نکاح سے دو ایک روز قبل ادا کی جاتی ہے۔ نکاح کے روز دو لحاکے مکان میں محفل منعقد ہوتی ہے۔ ایک کمرہ نکاح کے لئے آراستہ کیا جاتا ہے۔ آرائشی محراب میں طلوع آفتاب اور سارس کی ایک رنگین تصویر لٹکتے ہیں۔ اور گلدان میں ایک مصنوعی شلخ بیر کی ایک شلخ صنوبر کی اور ایک شلخ بانس کی یکجا باندھ کر رکھتے ہیں۔ ان چیزوں سے نیک شگون لیتے ہیں۔

کمرے کے بیچ میں ایک نیچی جا پانی میز بچھا کر اُس پر ایک کشتی میں تین چھوٹی چھوٹی چینی کی پیالیاں اور ایک چینی کی صراحی میں شراب رکھتے ہیں۔ میز کے دونوں طرف دو بڑے بڑے ریشمی گدے بچھاتے ہیں۔ تمام عزیزوں رشتہ داروں کے یہاں سے بہت سے ریشم کے تھان اور سوکھی ہوئی مچھلی تحفے میں آتی ہے۔ وہ بھی اسی کمرے میں رکھتے ہیں۔ دو لحاکے والدین۔ بھائی اور دوسرے قریبی رشتہ دار، نیز شادی میں شرکت کرنے والے اعزہ و احباب سب شادی کے لئے مخصوص اور رسمی لباس پہن پہن کر اسی کمرے میں جمع ہوتے ہیں۔

ادھر لڑکی والوں کے یہاں صبح سے لڑکی کو سناورنے اور سجانے کی تیاریاں ہوتی ہیں۔ دولہن کا لباس بھی نہایت خوبصورت اور شاندار ہوتا ہے۔ اور عام لباس سے قدرے مختلف بھی ہوتا ہے۔

ایک گلابی ریشمی کپڑے کی ٹوپی سے سر اور پیشانی ڈھکتے ہیں۔ اس ٹوپی کو ”سونو کا کوشی“ یعنی سینگ پوش کہتے ہیں۔ اور اس کو دولہن کی طرف سے اپنے شوہر کی وفاداری اور فرمانبرداری کا نشان خیال کرتے ہیں۔

دولہن کو اوپر نیچے تین جوڑے پہناتے ہیں۔ سب سے نیچے کا لباس سفید رنگ کا ہوتا ہے۔ اور اوپر کے دو لباس لال رنگ کے۔ عموماً یہ کپڑے ریشمی ہوتے ہیں۔ اور ان پر ریشم ہی کی نہایت خوبصورت اور بیش قیمت کڑھائی ہوتی ہے۔ کڑھائی میں

پھول بوٹے تو بہت مختلف قسم کے بناتے ہیں۔ مگر دامنوں پر سارس اور کچھوے کی شکلیں اور سمندر کی لہریں ضرور بناتے ہیں۔ کیونکہ ان چیزوں سے آرام و سکون ظاہر ہوتا ہے اور ازدواجی خوشیوں کا شگون لیا جاتا ہے۔ ان تینوں لباسوں کے اوپر کمر کے گرد ایک ریشمی سفید رنگ کی کرٹھی ہوئی پیٹی باندھتے ہیں۔ اور اس پیٹی پر ایک سنہرا فیتہ آرایش کے لئے لپیٹتے ہیں۔ اس تمام لباس کے اوپر ایک اور ہلکا ریشمی کوٹ پہناتی ہیں۔ پیروں میں سفید کپڑے کے مونرے پہناتے ہیں۔ اور ہاتھ میں ایک بند ہو جانے والا پنکھا بھی دیدیتے ہیں۔ سر کے بال بھی ایک مخصوص طریقہ پر بنائے جاتے ہیں۔ جس کو بُنکین ناما کا شیما داکتے ہیں۔ بالوں میں سیپ و مونگے کے کئی منقش اور خوبصورت کنگھے لگاتے ہیں۔ اور دو لمبے لمبے چاندی کے پن بھی اس طرح لگاتے ہیں کہ ان کے ننھے ننھے جھالریشانی کی طرف لٹکتے اور ہلتے رہتے ہیں۔

اگرچہ گوٹے پٹھے کا رواج نہیں ہے۔ لیکن کپڑوں پر کڑھائی نہایت اعلیٰ قسم کی اور بہت بیش قیمت ہوتی ہے اس لئے ہندوستانی لباس سے کم از کم دو گنی لاگت آتی ہے۔ دو لہن جب لباس پہن کر بالکل تیار ہو جاتی ہے تو پھر رخصت کی رسم ادا ہوتی ہے۔ سب سے پہلے وہ گھر کی عبادت گاہ کے سامنے پرستش کرتی ہے۔ اور اپنے بزرگوں کی روجوں سے رخصت ہوتی ہے۔ اس کے بعد ماں باپ بہن بھائی اور دیگر زندہ عزیزوں سے رخصت ہوتی ہے۔ اسی دوران میں دولہا کی طرف سے کچھ لوگ دو لہن کو لینیو کے لئے آجاتے ہیں۔ ایک بوڑھی خادمہ اور دو لہن کے ماں باپ اُس کے ہمراہ جاتے ہیں۔ دو لہن اُس وقت اپنی سسرال والوں کے لئے جوڑے اور تحفے اور اپنے لئے چند خاص خاص چیزیں لے جاتی ہے۔ ان ہی میں ایک چھوٹا سا خنجر بھی ضرور ہوتا ہے۔ دولہا کے گھر پہنچ کر دو لہن کی مشاطہ دو لہن اور اس کے ساتھ آنے والی خادمہ کو لے کر اُس کمرے میں داخل ہوتی ہے۔ جہاں رسم نکاح ہونے والی ہے۔ پھر دولہا دو لہن

آمنے سے نیچ والی میز کے دونوں طرف ریشمی گدوں پر بیٹھ جاتے ہیں۔ اور ان کے گرد تمام حاضرین بیٹھتے ہیں۔

حاضرین میں سے ایک شخص خطبہ نکاح پڑھنا شروع کرتا ہے۔ اور دو لٹا میز پر سے ایک پیالی اٹھا کر اس میں شراب ڈالتا ہے۔ اور یہ پیالی دو لٹن کو دیتا ہے۔ دو لٹن کی گردن حجاب سے اس قدر جھکی ہوتی ہے کہ دو لٹا بمشکل اُس کا چہرہ دیکھ سکتا ہی مگر دو لٹن دو لٹا کے ہاتھ سے شراب کی پیالی لے کر لبوں تک لے جاتی ہی۔ اور بغیر چکھے ہوئے واپس کر دیتی ہے۔ دو لٹا اس کو لے کر پی لیتا ہے۔ اور پھر اُسی پیالی کو شراب سے بھر کر دو لٹن کو پیش کرتا ہے اور وہ پھر لبوں تک لے جا کر بغیر چکھے واپس کر دیتی ہے غرض اسی طرح تینوں پیالیوں سے تین تین بار یعنی کل نو بار شراب دو لٹن کو دو لٹا پیش کرتا ہے اور وہ لبوں سے مس کر کے واپس کرتی رہتی ہے۔ یہ ہواصلی رسم نکاح۔ اس کے بعد مرد و عورت میاں بیوی بن جاتے ہیں۔ اور ازدواجی زندگی کی اہم ذمہ داریاں اپنے کندھوں پر اٹھا لیتے ہیں۔

بعض علاقوں میں یہ رسم دوبارہ ادا کی جاتی ہے۔ مگر دوسری بار دو لٹن کو شراب پیش کرتی ہے۔

عموماً صبح کے وقت نکاح ہوتا ہے۔ اور شام کے وقت دو لٹا کی طرف سے دعوت ولیمہ دی جاتی ہے۔ تمام احباب و اقارب جمع ہوتے ہیں۔ اور دو لٹا دو لٹن کو مبارکباد دیتے ہیں۔ اور یہ دونوں ان میہمانوں کا شکریہ ادا کرتے ہیں۔ اس کے بعد کھانا کھلایا جاتا ہے۔ میہمانوں کو کھانا کھلانے والیاں ”گیشا“ (رقاصہ لڑکیاں) ہوتی ہیں جو کھانے کے بعد ناچتی گاتی ہیں۔ غرض رات کا بیشتر حصہ اسی ناچ رنگ میں گزر جاتا ہے۔ مگر دو لٹا دو لٹن کو اس محفل میں آخر تک شرکت کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی۔

نکاح کے بعد لڑکی کے ماں باپ اپنے گھر واپس جاتے ہیں۔ وہاں تمام گھر میں جھاڑودی جاتی ہے۔ اور لڑکی کے استعمال میں جس قدر ایسی چیزیں ہوتی ہیں جو اس کے ہمراہ نہیں جاتیں۔ اُن کو یکجا کر کے جلادیتے ہیں۔ اور گھر والے سفید کپڑے پہن لیتی ہیں۔ کیونکہ سفید رنگ اُس ملک میں ماتمی لباس ہے۔ گویا اُس روز سے بیٹی اپنے ماں باپ کے خاندان میں مرجاتی ہے۔ اور اپنے سسرال کے خاندان میں نیا جنم لیتی ہے۔ شادی کے تمام مراسم ادا ہونے کے بعد دو طہار و لھن میونسپلٹی کے دفتر میں حاکم اپنی شادی وہاں کے رجسٹر میں درج کراتے ہیں۔ نیز خاندانوں کے سرکاری رجسٹروں میں دو لھن کا نام اس کے ماں باپ کے خاندان سے کاٹ کر سسرال کے خاندان میں لکھ دیتے ہیں۔

خانہ داماد رکھنے کا رواج بھی بہت عام ہے۔ مگر یہ ضروری نہیں کہ امیر ہی اپنی بیٹیاں غریب لڑکوں سے بیاہیں تو داماد کو گھر رکھ لیں۔ بلکہ اکثر غریب والدین بھی جن کے بیٹا نہیں ہوتا۔ اس خیال سے داماد کو اپنے گھر میں رکھ لیتے ہیں کہ خاندان کا نام نہ مٹے چنانچہ جو مرد اس طرح سسرال میں رہنے لگتے ہیں اُن کو اپنا خاندانی نام چھوڑ کر اپنی بیوی کا خاندانی نام اختیار کرنا پڑتا ہے۔ اپنے ماں باپ پر اُن کا کوئی حق باقی نہیں رہتا مگر سسرال میں اُن کے حقوق بالکل بیٹے جیسے ملنے جاتے ہیں۔ شادی کی مذکور بالا رسوم قدیم الایام سے رائج ہیں۔ مگر آج کل شہروں میں مغربی وضع کی شادیاں بھی بکثرت ہونے لگی ہیں۔ جن کا ذکر خارج از بحث ہے۔

(د) طلاق

جاپان میں طلاق کا رواج بہت پرانا ہے۔ ۱۹۴۷ء میں حکومت جاپان نے اس کے متعلق جو اعداد و شمار شائع کئے ہیں۔ اُن کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ جاپان میں

طلاق کی بڑی کثرت ہے۔ شادی کے بعد دو سال کے اندر اندر اکثر طلاق دیدی جاتی ہے۔
 ۱۹۳۲ء میں ۱۲۲۲ طلاق درج رجسٹر ہوتے ہیں۔ اس سال میں جس قدر شادیاں
 جاپان میں ہوتی ہیں ان میں طلاقوں کی تعداد ۱۰۳ فیصدی ہے۔ بلحاظ عمر ۲۴ اور ۲۹
 سال کے درمیان طلاقوں کی تعداد بیشترین ہے۔ اس سے کم ۳۰ سے ۳۴ تک
 اس سے کم ۲۰ سے ۲۴ تک۔

بلحاظ مدت ازدواج طلاقوں کی تعداد ذیل کے نقشہ سے واضح ہوتی ہے۔

ایک سال کے اندر	۷۴۷۸	طلاق ہوتے
ایک اور دو سال کے درمیان	۸۰۱۰	" "
۲ " ۳ " ۴ "	۶۰۲۶	" "
۳ " ۴ " ۵ "	۱۸۷۲	" "
۴ " ۵ " ۶ "	۳۷۹۰	" "
۵ " ۶ " ۷ "	۲۱۶۲	" "
۱۰ " ۱۵ "	۴۶۳۴	" "
۱۵ " ۲۰ "	۲۴۶۹	" "
۲۰ سال سے اوپر	۲۶۷۱	" "
نامعلوم	۸۹	

طلاق دینے والوں کی عمروں کا اندازہ مندرجہ ذیل نقشہ سے ہوگا۔

۲۰ سال سے کم عمر	۳۸۶۳	۲۵ سال سے کم عمر	۳۸۶۳
۲۰ سال سے ۲۴ سال تک	۱۵۲۴۸	۲۴ سال سے ۲۹ سال تک	۱۵۲۴۸
۲۵ " ۲۹ " ۳۰ "	۱۲۸۶۴	۲۹ " ۳۴ " ۳۵ "	۱۲۸۶۴
۳۰ " ۳۴ " ۳۵ "	۷۶۱۲	۳۴ " ۳۵ " ۳۶ "	۷۶۱۲

۳۵ سال سے ۳۹ سال تک	۱۹۸۴ء	۱۹۸۵ء
۴۰	۴۹	۵۰
۵۰	۵۹	۶۰
۶۰ سال سے اوپر	۳۹۶	۱۳۱۳

۱۹۸۴ء میں جس قدر طلاق ہوئے۔ اُن میں سے صرف ۳۹۶ طلاق عدالتی چارہ جوئی سے ہوئے۔ باقی ۵۰۴۸۳ طلاق باہمی رضامندی سے عمل میں آئے۔ کل تعداد میں سے ۳۹۶۲۲ عورتوں نے اپنے شوہر کے خاندان کو خیر باد کہی۔ اور ۴۵۶۴۵ حالتوں میں شوہروں نے اپنی بیویوں کے خاندان میں اقامت ترک کر دی باقی ۱۴۱۹ حالتوں میں طلاقیں کے بعد بھی میاں بیوی ایک ہی خاندان میں زندگی بسر کرتے رہے۔

جہاں تک سرکاری اعداد و شمار کا تعلق ہے طلاقوں کی تعداد رفتہ رفتہ ہر سال کم ہو رہی ہے۔ ۱۹۸۴ء میں طلاقوں کی تعداد ایک لاکھ تھی۔ مگر اس سے یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ اصلاح ہو رہی ہے۔ برخلاف اس کے حالت روز بروز ابتر ہوتی جاتی ہے۔

پہلے نکاح و طلاق دونوں کا درج رجسٹر کرنا لازمی تھا۔ مگر اب غیر رجسٹر شدہ شادیاں بڑی کثرت سے ہوتی ہیں۔ اور ایسی حالت میں طلاق کو بھی رجسٹر کرنا ضروری نہیں۔ لہذا سرکاری اعداد و شمار سے یہ شادیاں اور طلاق بالکل خارج ہیں۔ اس قسم کی شادیوں میں کسی قسم کی رسوم ادا نہیں کی جاتیں۔ مرد و عورت باہمی رضامندی سے یکجا رہنے لگتے ہیں۔ اسی طرح باہمی رضامندی سے طلاق ہو جاتی ہے۔ رجسٹر شدہ شادیوں میں میونسپل آفس کے رجسٹر میں طلاق درج کرانے سے طلاق ہو جاتی ہے اور بیشتر حالتوں میں طلاق کے وقت کوئی ہرجانہ ادا نہیں کرنا پڑتا۔ علاوہ باہمی

نارضا مندی یا شکریہ کے بیشتر حالات میں محض اولاد نہ ہونا یا عورت کو کوئی مستعدی مرض پیدا ہونا طلاق کا باعث ہوتا ہے۔ اور یہ جاپان کا نہایت قدیم دستور ہے۔ بیوہ اور مطلقہ عورتوں کے نکاح ثانی کا رواج جاپان میں بہت پڑا ہے۔ مگر اکثر حالات میں لوگ ایسی عورتوں سے شادی کرنا نہایت ناپسند کرتے ہیں۔

(۵) رسوم میت

چونکہ یہاں پلنگوں کا رواج نہیں۔ اس لئے لوگ زمین پر ہی مرتے ہیں۔ مرنے کے وقت اکثر مرنے والے کو گود میں بٹھالیتے ہیں۔ مردے کو نہلانے دھلانے کا دستور بھی نہیں۔ لیکن کپڑے بہترین قسم کے پہناتے ہیں۔ اگر سپاہی ہوتا ہے تو اس کو سپاہیانہ لباس پہنایا جاتا ہے۔ اور پرانے زمانے میں تو زہ پہنا کر تمام اسلحہ سجاتے تھے۔ اب مرنے والے کی حیثیت کے مطابق لباس کے تمام جزئیات پورے کئے جاتے ہیں۔ کپڑے پہنانے کے بعد کئی مذہبی رسوم ادا کی جاتی ہیں۔ ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ مذہبی پیشوا مردے کے سر پر مقدس آسترہ رکھتا ہے۔ اس طرح خیال کرتے ہیں کہ مردے کے تمام گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔

مردے کو کپڑے پہنا کر اور لکڑی کے تابوت میں اکر ڈھکا کر جلائے کا طریقہ تابوت کا ڈھکنا بند کر دیتے ہیں۔ بڑے بڑے شہروں میں اس کام کے لئے خاص قسم کی موٹریں ہوتی ہیں جو اطلاع ملتے ہی فوراً آ جاتی ہیں۔ اور تابوت موٹریں رکھ کر اوپر سے ایک کپڑا ڈال دیتے ہیں۔ ساتھ مصنوعی پھولوں کے بڑے بڑے کٹی پنکھے بھی رکھ دیتے ہیں۔ یہ پنکھے کچھ تو گھروالے مہیا کرتے ہیں۔ کچھ دوست احباب لاتے ہیں۔ موٹر چلانے والے کو ایک مقررہ فیس ادا کر دی جاتی ہے۔

عزیز واقربا کو ساتھ جانے کی اجازت نہیں ہوتی۔ موٹر والا شہر سے باہر شمشان میں مردے کو لیجا لیتا ہے۔ اور وہاں سرکاری نوکر مقرر ہیں۔ وہ مردے کے تابوت کو پٹرول وغیرہ ڈال کر جلادیتے ہیں۔ یہ تو ہوتی شہروں کی کیفیت۔ لیکن قصبات و دیہات میں اس سے مختلف دستور ہے۔ وہاں لکڑی کا تابوت استعمال نہیں کرتے۔ بلکہ مٹی کے مٹکے کا ڈھکنا ڈھک دیتے ہیں۔ پھر ایک ڈولی میں اُس مٹکے کو رکھ دیتے ہیں۔ مزدور اُس ڈولی کو اٹھا کر شمشان لے جاتے ہیں۔ عزیز واقربا سب ساتھ جاتے ہیں۔ اور ایک لکڑی کی چٹائی میں اُس مٹکے کو رکھ کر آگ لگاتے ہیں۔ اور اُس کو جلتا چھوڑ کر گھر واپس چلے جاتے ہیں۔ شہر اور دیہات ہر جگہ جس گھر میں کوئی مر جاتا ہے جس وقت تک مُردہ گھر سے نہیں چلا جاتا، گھر کے دروازے پر ایک پردہ ڈال دیا جاتا ہے، اُس پر کچھ تحریر لکھی ہوتی ہوتی ہے جس کو دیکھ کر شخص سمجھ جاتا ہے کہ اس گھر میں کوئی مردہ موجود ہے۔

پرانے زمانے میں مردے دفن ہوتے تھے | پرانے زمانے میں جنگجو اور حکمران خاندانوں کے

افراد کو جلاتے نہ تھے بلکہ دفن کر دیا کرتے تھے۔ تاریخ میں ایک زمانہ ایسا بھی گزرا ہے کہ شاہان جاپان کے مرنے پر اُن کی لاشوں کے ساتھ ان کے اکثر امراء دربار حشم و خدام زندہ دفن کر دیا جاتا تھا۔ مگر یہ ظالمانہ رسم بعد میں منسوخ ہوئی اور کچھ زمانے تک ان حشم و خدام کی گلی موتیں شاہنشاہی مردے کے ساتھ دفن ہوتی رہیں۔ آخر یہ رواج بھی منسوخ ہوا۔ مگر جب شہنشاہ میجی نے ۱۹۱۲ء میں انتقال کیا تو ان کے ایک وزیر جرنیل نوگی اور ان کی بیوی نے اپنے آقا کے غم میں خودکشی کر لی۔

اب بھی بعض علاقوں میں دفن کرنے کا دستور ہے۔ مگر شہروں میں قانوناً اس کی ممانعت ہے۔ جلانے کے تیسرے روز پھر اعزہ واقربا شمشان میں راکھ کے ڈھیر پر جمع ہوتے ہیں۔ ایک بدھ مت کا پجاری کچھ پڑھتا ہے، اور مردے کا نام

تجویز کر کے اس کو ایک لکڑی کی تختی پر لکھ کر ورثا کو دے دیتا ہے۔ مردے کے ورثاء میں سے جس کا حق سب سے زیادہ ہوتا ہے وہ راکھ میں سے دانت اور چند ہڈیاں چننا اور ایک عینی کے مرتبان میں رکھ دیتا ہے، پھر زمین میں اس مرتبان کو دفن کر کے اس پر چو کھوٹی سنگین قبر بنا دیتے ہیں۔ اور اس پر مردے کا نام کندہ کر دیتے ہیں۔ یہ قبریں کبھی مندروں کے احاطے میں ہوتی ہیں کبھی شہر سے دور پہاڑیوں کے ڈھال پر صنوبر کے درختوں کے نیچے بناتے ہیں۔

مفقود انجھ لاشوں کی تختیاں | جو لوگ ڈوب کر یا جنگ میں مر جاتے ہیں اور ان کی لاشیں دستیاب نہیں ہو سکتیں۔

ان کے نام کی تختیاں بھی پجاری بنا دیتا ہے۔ اور دوسرے مردوں کی تختیوں کے برابر ان کی تختیوں کو بھی قربان گاہ پر لٹکا دیا جاتا ہے۔ خیال کیا جاتا ہے کہ روح اس تختی پر آتی ہے، اور اپنے زندہ عزیزوں کو دیکھ کر خوش ہوتی ہے۔ گھر کی عبادت گاہ پر جب کھانے پینے کی چیزیں رکھی جاتی ہیں، تو روحیں ان سے مستفید ہوتی ہیں۔ اور خوش ہو کر زندہ رشتہ داروں کو فائدہ پہنچاتی ہیں۔

مردوں کا تہوار | ہار جلائی کو مردوں کا تہوار منایا جاتا ہے جس میں خیال ہے کہ مردوں کی ارواح اس دنیا میں آتی ہیں۔ اور واپس ہونا

نہیں چاہتیں۔ اس لئے آتش بازی چھڑاتے ہیں تاکہ مردے ڈر کر اس دنیا سے اپنے مستقر کو واپس چلے جائیں۔ مردوں کی دعوت بھی اس موقع پر کی جاتی ہے۔

مردوں کو شاہنشاہ کی طرف سے خطاب | ایک دستور یہ بھی عجیب ہے کہ مردوں کو زندوں کی طرح

شاہنشاہ کی طرف سے خطابات اور فوجی رتبے عطا کئے جاتے ہیں۔

خودکشی مقدس موت سمجھی جاتی ہے | خودکشی کو یہاں نہایت پاک موت خیال کیا جاتا ہے جنگجو

خاندانوں کے افراد اپنا پیٹ چاک کر ڈالتے ہیں۔ اس رسم کو ہر اکیر می کہتے ہیں۔ باقی لوگ ڈوب کر یا بلندی سے گر کر خودکشی کرتے ہیں۔ اگر کوئی شخص خودکشی کرتا ہو اپکاڑ لیا جائے تو پولیس اُس کو باز رکھتی ہے۔ مگر اقدام خودکشی کوئی جرم نہیں ہے۔ اس لئے سزا نہیں ملتی۔ بعض مقامات خودکشی کرنے کے لئے خاص شہرت رکھتے ہیں۔

(و) جاپانی تہوار

جاپانی تہواروں کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ یہ قومی تہوار ہیں مذہبی نہیں ہیں۔ ان تمام تہواروں کے دن حکومت کی طرف سے مقرر ہوتے ہیں۔ اس روز تمام سرکاری دفاتر مدرسے اور بینک وغیرہ بند ہوتے ہیں۔ لوگ اپنے گھروں پر قومی جھنڈا لگاتے ہیں۔

یکم جنوری۔ نو روز جاپان کا سب سے بڑا تہوار ہے۔ اور زمانہ قدیم سے نو روز۔ اس کا رواج چلا آتا ہے۔ لیکن پرانے زمانے میں ۷ جنوری کو سہولت تھا

انیسویں صدی کے آخر میں جب شاہنشاہ میجی نے سنہ عیسوی اختیار کیا تو نو روز کی تاریخ بھی یکم جنوری کر دی۔ اس تہوار کی تیاریاں تو دسمبر کے آخری ہفتے ہی سے شروع ہو جاتی ہیں۔ بازار آراستہ کئے جاتے ہیں۔ سڑکوں پر بانس صنوبر اور بیر کی شاخیں یکجا باندھ کر تھوڑے تھوڑے فاصلے پر درو یہ نصب کرتے ہیں اور ان کے درمیان رسیاں باندھ کر ان پر کسی قسم کی گھاس جھنڈیوں کی طرح لٹکاتے ہیں۔ گھروں کی صفائی اور آرائش ہوتی ہے۔ ۳۱ دسمبر کو تمام قرض حساب

و کتاب بیباق کر دئے جاتے ہیں۔ نوروز کے دن اور اس کے دو تین روز بعد برابر لوگ ایک دوسرے سے ملنے کے لئے گھروں پر جاتے ہیں۔ اور مبارکباد دیتے ہیں۔ احباب و اقربا کی دعوتیں کرتے ہیں۔ غرض یہ کہ جاپان میں نوروز سب سے بڑا تہوار اور خوشی کا دن ہے۔ نوروز کی خوشی میں ۳ جنوری تک تمام سرکاری دفاتر بند رہتے ہیں۔ ۵ جنوری کو شاہنشاہ کی طرف سے تمام شہزادگان۔ امراء و وزراء اور تمام بڑے بڑے حکام کو دعوت دی جاتی ہے۔

۶ جنوری کو توکیو میں ایک بہت بڑا اجتماع ہوتا ہے۔ اور فائر بریگیڈ اپنے کرتب دکھاتا ہے۔ اسی دن نوروز کی خوشیاں ختم ہو جاتی ہیں اور کوچہ و بازار کی آرائش ہٹا دی جاتی ہے۔ ۸ جنوری کو تمام درسگاہیں و محکمات تعطیلات کرسمس و نوروز کے بعد کھل جاتے ہیں۔

۳ فروری کو ایک تہوار منایا جاتا ہے جس کو ستسویں موسم بہار کا تہوار کہتے ہیں۔ اس دن گویا آنے والے موسم بہار کا استقبال

کیا جاتا ہے۔ ہر گھر میں شام کو مٹر بھونتے ہیں۔ اور یہ بھنے ہوئے مٹر گھر کے ہر گوشہ میں اور دروازے سے باہر پھینکے جاتے ہیں۔ کچھ منتر بھی پڑھتے جاتے ہیں جن کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ ”برکت اندر بلائیں باہر“ اس کے بعد ہر آدمی مٹر کے اتنے دانے گن کر کھاتا ہے جتنی اس کی عمر ہوتی ہے۔ شام کو مندروں میں جلسے بھی ہوتے ہیں۔

۱۱ فروری کو شاہنشاہ اول جمہوتو کے جلوس کی یادگار منائی جاتی ہے۔ جاپانی قوم کی تاریخ میں یہ بڑی عظمت کا دن ہے

جاپان کے شاہنشاہ اول کے
جلوس کی یادگار

اس روز گویا جاپانی قوم کی بنیاد پڑی ہے۔ اس لئے یہ جاپان کے سب سے بڑے چار تہواروں میں شمار ہوتا ہے۔

شاہ موجودہ کی سالگرہ | ۲۹ اپریل - شاہنشاہ کی سالگرہ کا دن ہے۔
افواج کا اجتماع ہوتا ہے۔ اور شاہنشاہ خود انگر

افواج کی سلامی لیتے ہیں۔ شام کے وقت ایک شاہی دعوت منعقد ہوتی ہے۔

شہیدانِ ملت کی یادگار | ۳۰ اپریل کو شہیدانِ ملت کی زبردست یادگار
منائی جاتی ہے جس میں خود شاہنشاہ شرکت

کرتے ہیں۔

لڑکوں کا تہوار | ۵ مئی کو لڑکوں کا تہوار ہوتا ہے جن لوگوں کو خدائے لڑکے دیے ہیں
وہ اس نعمت کی خوشی مناتے ہیں۔ اس تہوار کی بڑی خصوصیت

یہ ہے کہ ایک لبا بانس گاڑ کر اس پر کارپ مچھلی کی شکل کے کپڑے کے جھنڈے اڑاتے
ہیں۔ اور جس آدمی کے جتنے لڑکے ہوتے ہیں۔ اتنے ہی جھنڈے اُس بانس پر باندھ جاتے

ہیں۔ کارپ مچھلی بڑی طاقتور ہوتی ہے۔ اور مشہور ہے کہ تیز رو دریا کے چڑھاؤ پر تیر سکتی ہے
ہر ماں کی خواہش ہوتی ہے۔ کہ ان کے بیٹے بھی ایسے ہی طاقتور اور بہادر ہوں کہ دنیا کی

ہر طاقت کا مقابلہ کر سکیں۔ گھر کے اندر گزشتہ زمانے کے جا پانی مشاہیر کی موتیں
زرد بکتر اور اسلحات کی نمائش کرتے ہیں۔

موسم بہار کی خوشیاں | اپریل اور مئی میں موسم بہار کی خوشیاں
منائی جاتی ہیں۔ لوگ ہزاروں کی تعداد میں

ان مقامات پر جمع ہوتے ہیں۔ جہاں چیری کا پھول کھلتا ہے۔ اس کی سیر دیکھتے۔ ٹہرا ہیں
چیتے اور ہنسی مذاق میں وقت گزارتے ہیں۔ ان مقامات پر اگرچہ بکثرت پولیس موجود ہوتی ہے

لیکن وہ وہ بدعنوانیاں ہوتی ہیں جن کا ذکر کرنے سے تہذیب مانع آتی ہے۔ ٹہرا میں پی پی
لوگ سیہ مستیاں کرتے ہیں۔ اور نیک دہد کی تمیز بالکل اٹھ جاتی ہے۔ ۲۰ اپریل کو شاہنشاہ

تمام امرا نے دربار و زرا و حکام اور سفراء کو چیری کا پھول دیکھنے کے لئے شاہی بلوغ واقف

شہنشاہ کو میں ایک گارڈن پارٹی پر مدعو کرتے ہیں۔ اور دیگر صوبہ جات میں یہ رسم گورنر ادا کرتے ہیں۔

۳۱/۱۲ اور ۱۵ جولائی - چراغاں کا تہوار ہوتا ہے۔ لوگ اپنے

چراغاں کا میلہ

مردوں کی قبروں پر جاتے ہیں۔ کھانے چڑھاتے ہیں۔ چراغ جلاتے ہیں۔ اور آتش بازیوں چھڑاتے ہیں۔ لیکن آج کل شہروں میں لوگ خود آتش بازیوں نہیں چھڑا سکتے۔ کسی ایسوسی ایشن کی طرف سے پولیس کے انتظام کے ماتحت کئی روز تک برابر آتش بازیوں چھڑائی جاتی ہیں۔

۳۰ جولائی کو شاہنشاہ میسجی کی برسی منائی جاتی ہے۔

شاہنشاہ میسجی کی برسی

۱۵ ستمبر کو چاند کا تہوار مناتے ہیں۔ اس روز چاند کی پرستش ہوتی ہے۔

چاند کا تہوار

۲۳ ستمبر گل داؤدی کا تہوار ہوتا ہے۔ اس موقع پر لوگ دروازوں پر کچھ تو بیل لٹکاتے ہیں۔ دعوتیں کرتے ہیں

گل داؤدی کا تہوار

تختے بچھتے ہیں۔ کچھ جلوس بھی نکلتے ہیں۔

۱۷ اکتوبر کو نئی فصل کا چاول پہلی بار شاہی مردوں کو ایسے کے مندر میں نذر چڑھایا جاتا ہے۔

شاہی مردوں کی نذر

۳ نومبر کو شاہنشاہ میسجی کی سالگرہ بڑی شان سے منائی جاتی ہے اور شاہی دعوت دی جاتی ہے۔

شہنشاہ میسجی کی سالگرہ

۲۳ نومبر کو نئے چاول کا تہوار منایا جاتا ہے۔ اُس دن شاہنشاہ اور شاہی خاندان کے لوگ پہلی بار نئی فصل کا

چاولوں کا تہوار

چاول کھاتے ہیں اور فصل کی خوشیاں منائی جاتی ہیں۔

گل داؤدی دیکھنے کے لئے عام جلسے | اس ماہ کے آخر میں گل داؤدی
دیکھنے کے لئے عام جلسے

منعقد کئے جاتے ہیں۔

کمرسمس | ۲۳ و ۲۴ دسمبر کو کمرسمس بھی قومی تہوار کی طرح منایا جاتا ہے۔

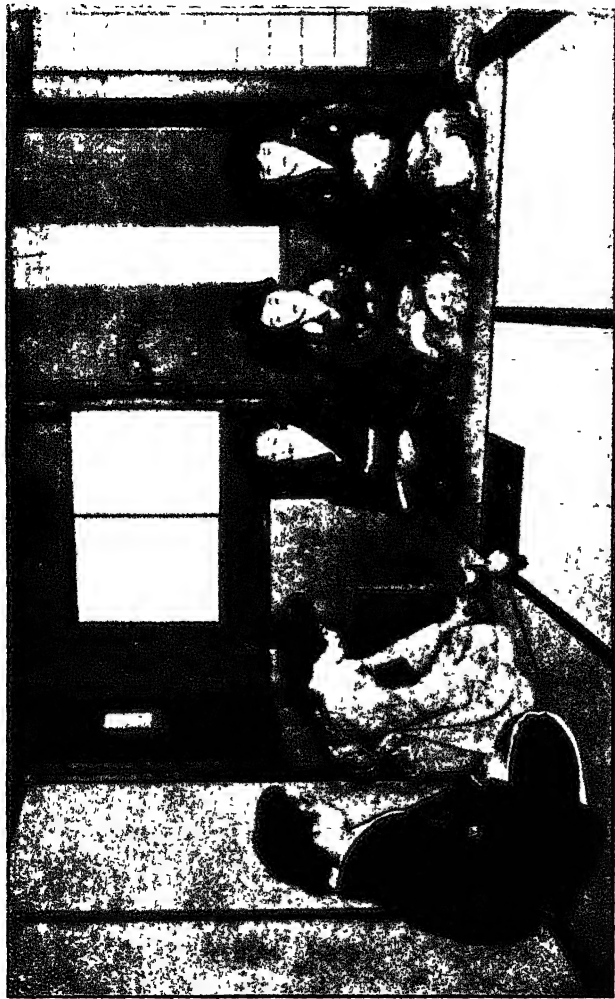
شاہنشاہ تالشو کی برسی | ۲۵ دسمبر کو شاہنشاہ سابق تالشو کی برسی
منائی جاتی ہے۔ اس کے بعد نئے سال کی تیاریاں

شروع ہو جاتی ہیں۔

(س) جاپانیوں کی مہمان نوازی

اپنی روزانہ زندگی میں جاپانی قوم جس درجہ سادگی پسند ہے۔ اسی قدر مشرقی
اقوام کی طرح مہمانداری اور میل ملاقات کے معاملے میں تکلفات کی پابند ہے۔ عموماً
لوگ آج کل کسی کے گھر جانے سے قبل اجازت حاصل کر لیتے ہیں۔ اور تعین وقت کے بعد
ملنے جاتے ہیں۔ کسی کے یہاں جاتے ہوئے کسی نہ کسی قسم کا تحفہ بھی ضرور لے جاتے ہیں۔
جو عموماً پھول یا کچھ کھانے کی چیز ہوتی ہے۔

بغیر صاحب خانہ سے اجازت لئے ہوئے گھر میں داخل نہیں ہوتے۔ اگر میزبان
شادی شدہ ہے تو اس کی بیوی ضرور دروازے پر اگر مہمان کا استقبال کرتی اور
مزاج پوچھتی ہے۔ مگر سب سے پہلے مہمان و میزبان ایک دوسرے کو سلام کرتے ہیں۔ اور
میزبان کی بیوی تو بیٹھ کر سجدہ کرتی ہے۔ پھر میہمان و میزبان چند تکلف آمیز اور
رسمی فقرے کہتے ہیں۔ مثلاً مہمان کہتا ہے کہ مجھے افسوس ہے میں نے آپ لوگوں کو
زحمت دی۔ آپ لوگوں کا نہایت شکریہ ادا کروں کہ مجھ کو آنے کی اجازت دی۔



جانے بلانا جوابک مذہبی رسم ہے اور جس کا طریقہ تمام شریف عورتیں بطور فن سیکھتی ہیں

میزبان بھی جہان کا شکریہ ادا کرتا ہے۔ کہ آپ نے ہم پر بڑا احسان کیا کہ رحمت گور فرما کر ہم سے ملنے کے لئے آئے۔ افسوس ہے کہ ہمارا گھر آپ کے قابل نہیں۔ نہایت ذلیل اور گندہ ہے۔ اور آپ کی خاطر تواضع کا حق ادا کرنے کے لئے بھی ہم غریبوں کے پاس کچھ نہیں ہے۔ لیکن اگر آپ قبول فرمائیں تو بڑا احسان ہوگا۔ ان رسمی الفاظ کے بعد جہان کو گھر کے بہترین کمرے میں لے جا کر بٹھاتے ہیں۔ بٹھٹ جا پانی گھروں میں نہ تو کرسیاں ہوتی ہیں۔ اور نہ ہندوستان کے مکلف کمروں کی طرح چاندنی قالین۔ ہر کمرے کی زمین پر صاف ستھری چکنی سنہرے رنگ کی چٹائیاں بچھی رہتی ہیں۔ اُن پر مریچ گدے بچھا بچھا کر ہر آدمی بیٹھتا ہے۔ آج کل شہروں میں ایسے لوگ بھی بکثرت ہیں۔ جو میز کرسیوں کا استعمال کرتے ہیں۔

سب سے پہلے جہان کے سامنے میزبان کی بیوی چائے پیش کرتی ہے۔ پھر کھانے کی اور چیزیں پھل مٹھائی وغیرہ آتی ہے۔ شراب کا دور چلتا ہے۔ عموماً لوگ اس بات کا لحاظ رکھتے ہیں کہ جلد رخصت ہو جائیں۔ اتنی دیر نہ بیٹھیں کہ میزبان اکتا جائے۔ رخصت ہونے کے وقت پھر بہت سے رسمی الفاظ کا اعادہ کیا جاتا ہے۔ مثلاً میزبان اپنے جہان کی کما حقہ خاطر نہ کر سکنے کی معذرت چاہتا ہے، وہ سلام و دعا کہتا ہے، اور تاکید کرتا ہے کہ جہان اپنی صحت کا خیال رکھے۔ جہان کئی کئی بار شکریہ ادا کرتا ہے اگر کوئی شخص کسی کے یہاں دو چار روز قیام کرے تو جہان کو کسی وقت تنہا نہیں چھوڑتا میزبان کے خاندان میں سے کوئی نہ کوئی ہر وقت جہان کے پاس رہتا ہے۔

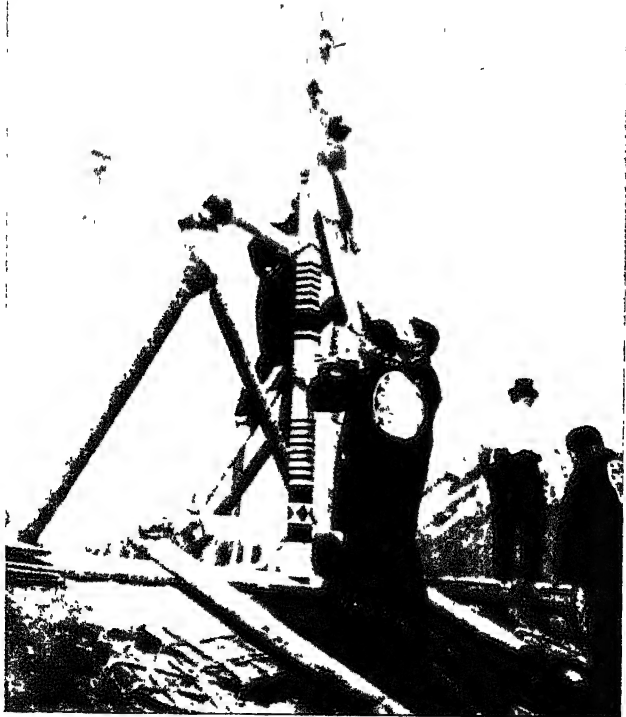
اگر راستے میں احباب و اقارب سے ملاقات ہو جاتے تو گھٹنوں پر دونوں ہاتھ رکھ کر سر جھکاتے ہیں۔ اور کئی کئی بار اس طرح تسلیم بجالاتے ہیں۔ پھر گزشتہ عنایتوں کا شکریہ ادا کرتے ہیں۔ مزاج پُرسی کرتے ہیں۔ اس کے بعد اور گھٹنوں پر ہوتی ہے۔ رخصت ہونے کے وقت دونوں ”سایو نارہ“ کہتے ہیں۔ اگرچہ یہ الفاظ

خدا حافظ کے مترادف ہیں۔ مگر ان کے لفظی معنی ہیں ”اگر یہ ہونا ہی ہے“، یعنی اگر قسمت میں جدا ہونا ہی ہے تو خیر یہ سچ برداشت کرنا ہی پڑے گا۔ حقیقت میں جدائی کا سچا ظاہر کرنے کے لئے عجیب درد انگیز اور پُر اثر فقرہ ہے۔

ح) جاپانی مکانات

ساخت | ہفتہ وار اور بعض دفعہ دوسرے تیسرے روز جاپان میں زلزلے آتے رہتے ہیں۔ اور اکثر ان سے جان و مال کا نقصان ہوتا ہے۔ زلزلے کی مصیبت سے بچنے کے لئے یہاں لکڑی کے مکانات بنانے کا رواج ہے۔ جو ایک حد تک زلزلے کے دھکے برداشت کر لیتا ہے۔ اور اگر گری بھی جائے تو رہنے والوں کو اتنا نقصان نہیں پہنچتا جس قدر اینٹ پتھر کے مکانات سے پہنچنے کا اندیشہ ہے۔ آج کل شہروں میں بہت بڑی بڑی آٹھ دس منزل تک کی سنگین عمارتیں بنائی جاتی ہیں جن کے متعلق یہ خیال ہے کہ زلزلے کے صدمے سے محفوظ رہیں گی کیونکہ تمام عمارت بہت موٹے آہنی گارڈروں کے جال پر بنائی جاتی ہے۔ اور بنیاد کے طور پر بھی بہت سے لوہے کے موٹے گارڈر تیس چالیس فٹ زمین کے اندر گلاتے جاتے ہیں۔ بجز چند ایسی بڑی بڑی عمارات کے تمام مکانات کی چھتیں کھپر بل کی بنتی ہیں اور ترچھی ہوتی ہیں۔

اسی فی صدی بودو باشس کے مکانات ایک منزلہ ہوتے ہیں۔ تقریباً پندرہ سولہ فی صدی دو منزلہ اور چار پانچ فی صدی سہ منزلہ شہر کے اندر غریبوں کے مکانات نہایت قریب قریب اور اکثر تاریک ہوتے ہیں۔ اور چالیس پچاس سالہ ماہوار تک آمدنی والے لوگ مکان کا صرف ایک کمرہ کرایہ پر لے کر رہتے ہیں۔ جس کے ماہوار کرایہ کا اندازہ یہ ہے کہ فی چٹائی (۶ فٹ لمبی تین فٹ چوڑی جگہ کے لئے



مکان کی بنیاد رکھنے کی رسم

۲۰ میں دے جاتے ہیں۔ یعنی اگر ایک کو ٹھڑی چھ فٹ چوڑی نو فٹ لمبی ہوگی تو اس میں تین چٹاتیاں بچھ سکیں گی۔ اور کرایہ ۱۰ میں ماہوار ہوگا۔ طلبا یا ایسے لڑکے لڑکیاں جو تنہا شہر میں رہتے اور کسی قسم کا کام کرتے ہیں۔ اکثر تین تین چار چار مل کر ایک بڑا کمرہ کرایہ پر لے کر رہتے ہیں۔ اس میں اور زیادہ کفایت ہو جاتی ہے۔ بعض ایسے لوگ کسی خاندان کے ساتھ ماہوار ایک مقررہ رقم کے عوض رہنے لگتے ہیں۔ اس طرح ان خاندانوں کو کچھ آمدنی ہو جاتی ہے۔ اور ان مجرد لوگوں کو بھی کفایت ہو جاتی ہے۔ بعض دکاندار لوگ اپنی دکان کے پشت پر کھانا وغیرہ پکاتے ہیں۔ اور شب کو خود بیوی بچے سب دکان ہی میں سو جاتے ہیں۔ مضامین شہر میں حالت اس قدر خراب نہیں ہے۔ اور قصبات دیہات میں اور بھی بہتر حالت ہے۔ دیہات میں کسان، دکاندار مزدوری پیشہ سب لوگوں کے پاس مکان ضرور ہوتا ہے۔ خواہ کھانے کو ملے یا نہ ملے۔ گاؤں کے مکانات پرانی لکڑی۔ مٹی کے ہوتے ہیں۔ اور چھت کی جگہ بعض اوقات چھپر ڈال لیتے ہیں۔ مگر صاف ستھرے اور ہوادار خوب ہوتے ہیں۔

مکانات میں پائیں باغ | امراء و رؤسا کے مکانات میں پائیں باغ ضرور ہوتا ہے۔ اور اس باغ کی آرائش ایک مستقل

فن ہے۔ جس میں جا پان تمام دنیا کی قوموں سے سبقت لے گیا ہے۔ مصنوعی ذرائع سے باغ اس طرح آراستہ کرتے ہیں کہ ایک قدرتی منظر کا ننھا سا نمونہ بن جاتا ہے۔ جابجا چھوٹی چھوٹی پہاڑیاں بناتے ہیں۔ اُن سے چشمے نکالتے ہیں۔ آبشاریں بناتے ہیں۔ قدرتی پہاڑی جھیلوں کی شکل کے حوض بناتے ہیں۔ اُن کے گرد ایسے درخت لگاتے ہیں جو عموماً پہاڑی علاقوں میں پاتے جاتے ہیں۔ مگر ان کو کچھ اس طرح پرورش کرتے ہیں کہ تین چار فٹ سے زیادہ بلند نہیں ہوتے چشموں میں ننھے ننھے پل باندھتے ہیں۔ اور پہاڑیوں پر بیج و خم کھاتے ہوتے پتلے پتلے راستے بناتے ہیں۔ غرض کہ

وہ تمام قدرتی مناظر جو پہاڑی علاقوں میں آٹھ دس میل کے اندر سما سکتے ہیں۔ وہ چھوٹے پیمانے پر صنعت کا ہاتھ ایک ایک ٹرین کے اندر بندیتا ہے۔ اور یہ منظر حقیقت نہایت دلفریب معلوم ہوتا ہے۔

اس صنعت سے ملتی جلتی ایک اور صنعت ہے۔

مکانات کی آرائش

(۱) یعنی بڑی قابوں یا کشتیوں پر اسی قسم کے قدرتی منظر کا ماڈل بناتے ہیں۔ اور کمروں میں آرائش کے طور پر رکھتے ہیں۔ مکانات کی قیمت کا اندازہ لکڑی سے کیا جاتا ہے۔ جس سے مکان تعمیر ہوتا ہے۔ امراء کے مکانات بیش قیمت اعلیٰ قسم کی لکڑی لگائی جاتی ہے۔ جو زیادہ پائدار اور خوشنما ہوتی ہے۔

(۲) کاکے مونو کمروں کی آرائش کے لئے خاص چیز ہے۔ یہ ایک تصویر ہوتی ہے۔ جو ایک دو فٹ چوڑی اور تین چار فٹ لمبی ہوتی ہے۔ اور لمبائی کی طرف نیچے ایک رول لگاتے ہیں۔ اور رول کے دونوں طرف پھندنے لگتے ہوتے ہیں۔

کاکے مونو۔ کافی قیمتی چیز ہوتی ہے۔ یہ تصویر ریشم یا کاغذ پر ہاتھ سے بنائی جاتی ہے۔ اور قدرتی منظر یا کسی چیز یا کی تصویر ہوتی ہے۔ بعض وقت کاکے مونو پر صرف کوئی شر یا چینی مقولہ لکھا ہوا ہوتا ہے۔ اور بجائے مصوری کے خطاطی کا نمونہ ہوتا ہے۔

(۳) ایک اور ٹھٹھٹ جاپانی چیز آرائش کے کام آتی ہے۔ تراشیدہ لکڑی کی مورتیں ہوتی ہیں۔ یہ یا تو کسی مشہور مذہبی پیشوا کا مجسمہ ہوتا ہے۔ یا قومی کہانیوں سے متعلق کوئی مرد عورت یا بچہ ہوتا ہے۔ ان ہتھوں کو نیچی نیچی میزوں پر سجاتے ہیں۔

(۴) جاپان میں آرائش کے لئے پھولوں کے گلہ تے کے طور پر ترتیب دینا بھی ایک زبردست آرٹ ہے جس سے تمام اعلیٰ طبقے کی عورتیں واقف ہوتی ہیں۔ دوسرے ممالک میں جو گلہ تہہ سجانے کا طریقہ ہے۔ اس سے بہت مختلف اور بہت دشوار کام ہے۔



کاغذ کی چھتری اور عجیب قسم کی کھڑاؤں

آج کل یورپ اور امریکہ سے لوگ یہ آرٹ سیکھنے کے لئے جاپان آتے ہیں۔
یہ چاروں قسم کی آرائشی چیزیں اعلیٰ قسم کا مذاق ظاہر کرتی ہیں۔ اور ان کے لئے چار
مختلف فنون لطیفہ کی ضرورت ہے۔

(ع) لباس

ہر ملک میں لباس کی وضع ہمیشہ تبدیل ہوتی رہتی ہے۔ جاپان بھی اس سے مستثنیٰ نہیں
اور یہاں بھی مختلف زمانوں کے لباسوں کا مطالعہ نہایت دلچسپ ہے۔ مگر یہاں اس ذکر کا موقع نہیں
اس وقت تو میں صرف موجودہ قومی لباس کا ذکر کروں گا۔

موجودہ زمانے میں سر کا لباس ہیٹ ہو گیا ہے۔ موسم سرما میں فلٹ یا
مردانہ لباس باؤلر کیپ اوڑھنے کا رواج ہے۔ موسم گرما میں اسٹرا ہیٹ یا پانامہ ہیٹ
استعمال کرتے ہیں۔ آج کل ہر طبقہ کے لوگ خواہ امیر ہوں یا غریب سب ہیٹ پہنتے ہیں۔ مگر بعض لوگ
برہنہ سر بھی رہتے ہیں۔ خال خال لوگ ایسے بھی نظر آ جاتے ہیں، جو سر پر رومال باندھتے یا کسی
اور قسم کی ٹوپی اوڑھتے ہیں۔

قدیم زمانے میں لوگ برہنہ سر ہی رہتے تھے۔ اور بالخصوص اعلیٰ طبقہ کے لوگ سر پر
ایک خاص وضع کے بال رکھتے تھے اور چاند گھوٹاتے تھے۔

نیچے جا نگلیہ اور ایک شلوکہ پہنتے ہیں۔ جس میں آگے بٹن نہیں لگاتے۔ صرف پیش ایک
دوسرے پر کر لیتے ہیں۔ موسم سرما میں شلوکہ کے اوپر کئی کئی اوئی یا روئی بھری ہوئی کمریاں
پہنتے ہیں۔ مگر اوپر کیمونو پہنتے ہیں۔ یہ ایک قسم کا ٹخنوں تک لمبا چنڈ ہوتا ہے جس کی آستینیں
بہت ڈھیلی ڈھالی اور بغل کے نیچے سے کھلی ہوئی ہوتی ہے۔ اس چنڈ کے پیش اوپر نیچے
کر کے ایک سیاہ ریشمی پچکا کر سے باندھ لیتے ہیں۔ کمونو اکثر سیاہ سادی۔ یا دھاری دار ریشمی

اونی یا سوتی استعمال کرتے ہیں۔

گرمیوں میں بعض لوگ کالی دھاری اور سفید زمین کی کمونو بھی استعمال کرتے ہیں اس چٹے میں جیب نہیں ہوتی۔ آستینیں جیب کا کام دیتی ہیں۔ یا گریبان کے اندر چیزیں رکھ لیتے ہیں۔

کمونو کے اوپر رسمی موقعوں پر ایک قسم کا لہنگا یا گھاگرہ پہنتے ہیں جسکو حکمہ کہتے ہیں کمونو کے اوپر ایک اور چٹہ پہنتے ہیں جس کو ہوری کہتے ہیں۔ ہوری کے پیش آگے کھلے رہتے ہیں۔ صرف ایک چھوٹی سی خوبصورت ڈوری دونوں پیشوں کے بیچ میں سینے پر بندھی رہتی ہے۔ ہوری کی آستین بھی کمونو ہی کی وضع کی ہوتی ہیں۔ اس لئے کمونو کی آستینوں پر آجاتی ہیں۔ گرمیوں میں اکثر لوگ ہوری نہیں پہنتے۔

چونہ پہننے کا رواج کم ہو۔ زیادہ لوگ کھڑاؤں پہنتے ہیں۔ قدیم زمانے میں جو تے کے بجائے کھڑاویں ہی پہنی جاتی تھیں۔ اب بھی جب مغربی لباس پہنتے ہیں اُس وقت چونہ استعمال کرتے ہیں ورنہ قومی لباس کے ساتھ کھڑاویں ہی پہنتے ہیں۔

کھڑاویں بھی مختلف نمونوں کی ہوتی ہیں۔ بعض دھان کے خشک بال سے بنائی جاتی ہیں۔ یہ زوری کہلاتی ہیں۔ اور گھر کے اندر پہنی جاتی ہیں۔ ایک قسم کی کھڑاؤں میں نیچے کی لکڑیاں چار چار رانچ اوپنی ہوتی ہیں۔ یہ برسات میں گھر سے باہر پہنتے ہیں۔ بعض موٹی لکری کی چٹل جیسی ہوتی ہیں، اُن کو گیتا کہتے ہیں۔ اور بالعموم استعمال کرتے ہیں۔ ان سب میں چٹل کی طرح بجائے کھونٹی کے دواسٹریپ ہوتے ہیں۔ پیروں میں ایک قسم کے کپڑے کے سلے ہوئے مونے بھی پہنتے ہیں۔ جن میں کھڑاؤں کی وجہ سے انگوٹھے کی جگہ علیحدہ بنی ہوتی ہے۔ اس مونے کو تانی کہتے ہیں اس سے ٹخنے تک تمام پیر ڈھک جاتا ہے۔

مزدوروں کا لباس

مزدوروں کا لباس عام لباس سے بالکل مختلف ہوتا ہے۔ یہ لوگ ہمیشہ نیلے رنگ کا کاڑھا استعمال کرتے ہیں۔

پیروں میں تابی جیسا کپڑے کا جو تہ پہنتے ہیں۔ اس کا تلاء بڑکا ہوتا ہے۔ ٹانگوں میں ایک قسم کا تنگ پانچوں کا پایا جامہ پہنتے ہیں۔ اس کے اوپر ایک شلوکہ پہنتے ہیں۔ اور اس پر سے ایک ہواری کی وضع کا کوٹ پہنتے ہیں۔ اُس کوٹ کی پشت پر سفید رنگ میں ایسوسیشن یا فیکٹری کا نام لکھا ہوتا ہے جس سے اُن کا تعلق ہے۔ سر یا تو برہنہ ہوتا ہے۔ یا ہیٹ پہنتے ہیں۔ یا ہیٹ ہی کی وضع کی ایک بڑی ٹوکری نما ٹوپی سر پر باندھ لیتے ہیں۔ اور کسانوں میں اس کا رواج نہایت قدیم ہے۔ کسانوں کی پوشاک بھی مزدوروں جیسی ہوتی ہے مگر یہ سفید کپڑے استعمال کرتے ہیں۔ ان کی خورتوں کا لباس بھی ایسا ہی ہوتا ہے۔ اور اکثر یہ بھی ہیٹ نما ٹوکری پہنتی ہیں۔

شہروں میں عورتیں کم مگر مرد بکثرت کاروبار کے وقت مغربی لباس استعمال کرتے ہیں۔ طلباء۔ پولیس میں۔ بحری و بری سپاہی ہمیشہ وردی میں نظر آتے ہیں۔ جو مغربی وضع کی ہوتی ہیں۔ یعنی پتلون۔ بند گلے کا۔ چھوٹا کوٹ جس میں پیتل کے بٹن لگے ہوئے ہوتے ہیں۔ اور ایسی چھجے دار ٹوپی جیسی ہمارے ملک میں ریلوے گارڈ استعمال کرتے ہیں۔ بری فوج کی وردی ہمیشہ خاکی رنگ کی ہوتی ہے۔ لیکن بحری فوج پولیس اور ڈاکخانے کے ملازمین طلباء سب کی وردیاں جاڑوں میں گہری نیلی اور گرمی میں سفید ہوتی ہیں۔ ایسی ہی وردیاں ٹریم کار کے کنڈکٹر۔ ریلوے کے ملازم۔ موٹر بس۔ چلانے والے استعمال کرتے ہیں۔ بس میں ٹکٹ بانٹنے والی لڑکیاں بھی نیلی وردی پہنتی ہیں۔

(ف) غذا

چونکہ جاپانی قوم صدیوں تک بدھ مذہب کے زیر اثر رہی۔ اس لئے اُن کی خوراک میں ساگ پات سبزیوں اور ترکاریوں کو بہت زیادہ دخل ہے۔ شاید ابتدائی زمانے میں ہر قسم کی لحمی غذا ممنوع ہوگی۔ لیکن سرد آب و ہوا اور جزایروں کی سکونت نے

مچھلی کھانے پر مجبور کیا ہوگا۔ اور مذہبی پیشواؤں نے بھی ان فطری ضروریات کو ملحوظ رکھتے ہوئے اس کی اجازت دے دی ہوگی۔

۱۸۶۸ء تک لوگ مچھلی اور پرندوں کے سوا کسی دوسرے جانور کا گوشت کھاتے ہوئے ڈرتے تھے۔ مگر اب عام اجازت ہے۔ اور گائے کا گوشت بازاروں میں خوب بکتا ہے اور جاپانی لوگ بلا تکلف کھاتے ہیں۔ جاپانی غذاؤں کے متعلق یہ امر نہایت تعجب خیز ہے کہ یہ لوگ دودھ دہی۔ مکھن۔ گھی۔ تیل کا استعمال نہیں کرتے۔ دودھ اور مکھن شہر میں ملتا ہے، مگر بہت گراں ایک قسم کی دہی یا پنیر استعمال کرتے ہیں جو بچوں سے تیار کیا جاتا ہے اس کے علاوہ تقریباً ہر کھانے میں ایک قسم کا سرکہ ڈال کر پکاتے ہیں۔ یہ سرکہ بھی انھیں بچوں سے بنتا ہے۔

چاول، مچھلی، ترکاریاں اور پھل اچار اور چٹنیاں ان ہی سے تمام جاپانی کھانے بنتے ہیں۔ گیہوں کا آنا بالکل نہیں کھاتے۔ ڈبل روٹی اور بسکٹ کا استعمال ہندوستان سے بھی کم ہے۔ چاول ہمیشہ پھیکا اُبال کر کھاتے ہیں۔ جاپانی چاول میں کلپ ہی ہوتا ہے اور بہت موٹا اور کم لمبا ہوتا ہے۔ خشک ٹھنڈا کر کے کھایا جاتا ہے۔ مچھلی بالکل کچی، ادھ کچی بھون کر۔ یا اُبال کر یا تیل کر کھاتے ہیں۔ ترکاریاں کچی یا اُبال کر کھاتے ہیں۔ نمک کا استعمال بھی بہت ہی کم ہوتا ہے۔ اچار شاذ و نادر کھٹے یا مزیدار ہوتے ہیں۔ عموماً سیٹھے بدمزہ اور سخت ہوتے ہیں۔ شراب میں سبز چائے اور چاول کی شراب ”ساکے“ کا رواج عام ہے۔ چائے میں دودھ۔ مشکہ۔ نمک وغیرہ کچھ نہیں ڈالتے۔ صرف گرم پانی میں چائے کے پتے ہوتے ہیں۔ دن بھر چائے کا دور چلتا رہتا ہے۔ چائے ہر جگہ مفت ملتی ہے۔

آداب طعام

کھانا کمرے کے اندر فرش پر بیٹھ کر کھاتے ہیں۔ بالعموم خاندان کے تمام افراد یکجا بیٹھ کر کھاتے ہیں۔ مگر بعض لوگوں میں مرد یکجا کھاتے ہیں اور عورتیں یکجا۔ ہر شخص کے لئے علیحدہ علیحدہ خوان میں رکھ کر کھانا آتا ہے۔

اور نیچی نیچی فرشی میزوں پر خوان رکھا جاتا ہے۔ بعض وقت ایک بڑی میز پر کئی خوان رکھتے ہیں اور اس کے گرد کھانے والے بیٹھ جاتے ہیں۔ کھانا قابووں یا رکابیوں کے بجائے پیالوں میں آتا ہے۔ جو چینی کے ہوتے ہیں، یا لکڑی کے، ہاتھ سے کھانا بہت معیوب خیال کیا جاتا ہے۔ لکڑی کی دو تیلیوں کو داہنے ہاتھ کی انگلیوں میں پکڑ کر چٹے کی طرح ان تیلیوں سے کھانا اٹھاتے ہیں، اور منہ تک لیجاتے ہیں۔ رقیق چیزیں شوربہ وغیرہ پیالہ منہ سے لگا کر پیئے ہیں۔ یہ تیلیاں صرف ایک بار استعمال کی جاتی ہیں۔ ایک وقت کھانا کھانے کے بعد ان تیلیوں کو توڑ کر پھینک دیتے ہیں۔ چاول کی دیگچی پاس رکھ لیتے ہیں جب اور سب چیزیں کھا چکے ہیں تو آخر میں ایک ایک آدمی چھ چھ سات سات پہلے چاول کھا لیتا ہے۔ پھر چائے یا شراب پر کھانا ختم کیا جاتا ہے۔

(۷) جاپانی فنون

جاپانی فنون کی تاریخ اُس وقت سے شروع ہوتی ہے جب چھٹی صدی عیسوی میں بدھ مت اور اُس کے لوازم ہندوستانی فنون چین اور کوریا کی راہ سے جاپان میں آئے۔ جاپانی فن مصوری، سنگ تراشی، دھاتوں کا ڈھالنا، اسلحہ سازی، تعمیر، موسیقی اور شاعری تمام فنون کی بنیادیں بدھ مت پر ہی قائم ہیں۔ بدھ مت کا جاپانی تہذیب کی ساخت میں جو حصہ اُس کو مختصر اچھریلین نے خوب بیان کیا ہے۔

صدیوں تک مساکین اور بیماروں کی غور و پرداخت اور تعلیم بدھ مت کے اچھوتوں میں رہی۔ بدھ مت نے ملک کو فنون سے متعارف کیا۔ فن طب، نجاشا، ملک کے رسوم و عقائد کی ساخت و پرداخت کی۔ ڈرامہ اور شاعری کی تخلیق کی۔ اور سیاسیات اور دیگر عمرانی و ذہنی تحریکات پر گہرا اثر چھوڑا۔ خلاصہ یہ کہ بدھ مت گویا ایک اُسٹاد تھا جس کی زیر ہدایت جاپانی قوم نے تربیت پائی۔

بعض محققین نے ان جاپانی فنون لطیفہ میں ایرانی اور یونانی تہذیب کے آثار دیکھے ہیں۔ لیکن تاریخ شاہد ہے کہ جاپان کبھی براہ راست ان تہذیبوں کے زیر اثر نہیں آیا۔ مگر جس زمانے میں بدھ مت کی اشاعت چین میں ہوئی ہے۔ اُس سے قبل بدھ مت پر یونانی اور ایرانی تہذیب کا پرتو پڑ چکا تھا۔ اسی لئے جب بدھ مت نے جاپانی تمدن پر اثر ڈالا۔ تو اس میں بھی یونانی اور ایرانی تہذیبوں کی شعاعیں نظر آنے لگیں۔

تحریر و رسم الخط کے لئے جاپان چین کا رہنما بنتا ہے۔ تہذیب کے دیگر جزئیات چین اور کوریا سے ہی آئے ہیں۔ لیکن اس کے ساتھ یہ بھی ضرور ماننا پڑے گا کہ تہذیب کا پودا جب ممالک غیر سے لاکر اس سرزمین میں لگایا گیا تو یہاں کی آب و ہوا نے اس کو پروش کر

نئے نئے رنگ کے پھول کھلائے۔

چونکہ ملک خود سرسبز و شاداب ہے اور قدرتی مناظر کی کثرت ہے اس کا اثر باشندوں کی طبائع پر یہ ہونا چاہیے تھا اور ہے کہ فطرۃً حسن میں دلچسپی لینے کی صلاحیت اور مذاق پیدا ہو جائے۔ اور اس کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ اس دلچسپی کو انسان اپنے صنائع اور خیالات میں ظاہر کرے۔ اس لئے جاپانی عموماً آرٹ کے سمجھنے کا عمدہ مذاق رکھتے ہیں۔ چنانچہ گزشتہ تیرہ سو برس میں جاپان نے فنون لطیفہ میں حیرت انگیز ترقی کی اور ہر شعبہ میں ایسی ملکی خصوصیات پیدا کیں، کہ اب غیر ممالک کے آرٹ سے جاپانی آرٹ بالکل متمیز نظر آتا ہے۔ ہر فن کی جزئیات یا اس کی ارتقائی تاریخ بیان کرنے کے لئے ایک مستقل تصنیف کی ضرورت ہے اور ایسی تصنیف کا حق وہی شخص ادا کر سکتا ہے جو ان فنون سے خود بہرہ تام رکھتا ہو۔ یہاں صرف مختصر اچند فنون کا بیان کیا جاتا ہے۔

(۱) مصوری | آج کل کیوٹو اور توکیو اس فن کے سب سے بڑے مرکز ہیں۔ دونوں مرکزوں کی مصوری اپنی خصوصیات کے لحاظ سے جدا گانہ ہے۔ سلطنت مختلف طریقوں سے اس فن کی سرپرستی کرتی ہے۔ سرکاری طور پر انجمن فنون لطیفہ قائم ہے۔ مشہور مصویر اس کے ممبر ہیں۔ جو حکومت کی طرف سے مستقل تنخواہیں پاتے ہیں۔ امراء میں ان کا شمار ہوتا ہے۔ خطابات سے بھی سرفراز کیا جاتا ہے۔ ہر سال دوبارہ موسم بہار اور موسم خزاں میں اس انجمن کی جانب سے ایک بڑی نمائش ہوتی ہے۔ جس میں اس کے ممبر اپنے مخصوص اعمال اور شاہکار پیش کرتے ہیں۔ ان میں سے بعض قیمتاً فروخت کے جاتے ہیں۔ مگر بعض شاہنشاہ یا امراء کو پیش کرنے کے لئے بنائے جاتے ہیں۔ وقتاً فوقتاً یہ انجمن غیر ممالک میں بھی اپنے نمائندے بھیجتی اور نمائش منعقد کرتی ہے۔

علاوہ شاہی انجمن کے ایک غیر سرکاری انجمن بھی موجود ہے۔ اس میں وہ مشاہیر مصویر شامل ہیں جو شاہی انجمن کے ممبر نہیں۔ یہ بھی سال میں دوبارہ نمائش کرتے ہیں۔

جاپانی تصاویر آبی رنگوں سے بنائی جاتی ہیں۔ (روغنی رنگوں کی تصاویر بھی آج کل بنائی جاتی ہیں مگر اس فن میں جاپانی ابھی بالکل مبتدی ہیں) رنگ آمیزی قابل دیدہ ہوتی ہوئی تصاویر میں عموماً مناظر قدرت یا درختوں اور پھولوں (مثلاً چیری گل داؤدی۔ بانس میل۔ سرور۔ صنوبر) پرندوں (مثلاً بگلا۔ سارس۔ مور۔ مرغی۔ کبوتر۔ بطخ۔ جل کاگ) مچھلیوں۔ جانوروں (مثلاً گھوڑا۔ بلی۔ کتا) عمارتوں۔ دیوتاؤں کی شکلیں دکھاتے ہیں۔ انسانی تصاویر بھی بناتے ہیں۔ لیکن جہان تک میری نظر سے گزری ہیں، عموماً ان میں چہرے پر جذبات نگاہی بالکل مفقود ہوتی ہے۔ شاید اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ جاپانی چہرے خود ہی موج جذبات کے انہار سے عاری ہوتے ہیں۔ عموماً ایک جاپانی چہرہ دیکھ کر یہ اندازہ لگانا بہت دشوار ہے کہ اس وقت وہ شخص غمگین ہے یا خوش۔ مغرور ہے یا مسکین۔ مایوس ہے یا خوف زدہ۔

تصاویر کاغذ یا ریشم پر بناتے ہیں۔ بعض تصاویر سیاہ رنگ سے بنائی جاتی ہیں۔ اور واقعی آرٹ کا عمدہ نمونہ ہوتی ہیں۔ پہلے زمانے میں تصاویر مندروں کی دیواروں پر بناتے تھے۔ یا ایک چار یا پانچ فٹ لمبے۔ ڈیڑھ دو فٹ چوڑے کاغذ یا ریشم کے ٹکڑے پر بنا کر دونوں طرف چوڑائی میں رول لگاتے تھے، اور پھر ان کو کمروں میں لٹکاتے تھے۔ اس کا رواج اب بھی بہت زیادہ ہے۔ اور اعلیٰ طبقہ کے علاوہ متوسط طبقے کے لوگ بھی ضرور ایک دو اپنے گھروں میں لٹکاتے ہیں۔ اس کے علاوہ پنکھوں پر بناتے ہیں یا اسکرین پر بناتے ہیں۔ جو قدر آدم ادب اور بعض اوقات دس گز لمبا ہوتا ہے۔ آبی رنگوں میں اتنی ہی تصاویر بنانا فی الحقیقت نہایت دشوار کام ہے۔ اور یہ جاپانی آرٹ کی خصوصیت ہے بعض لوگ صرف گھوڑے یا مچھلی کی تصاویر بنانے میں کمال ہم پہنچاتے ہیں۔ اور ان کی تصاویر ہزاروں مختلف طریقے سے نصف منٹ میں بنا سکتے ہیں۔ اور مکمل جانور برش کی صرف دو یا تین کششوں سے بنا دیتے ہیں۔ ایسے لوگ اکثر بازاروں میں برش



مصور نقاشی کر رہا ہے

کاغذ اور سیاہ روشنائی لئے کھڑے رہتے ہیں۔ اور چار پانچ سین (پیسہ) میں خریدنے والے کے سامنے تصاویر بنا دیتے ہیں۔ اگرچہ یہ مہارت قدرے حیرت انگیز ضرورت ہوتی ہے مگر میرے نزدیک یہ اصلی آرٹ نہیں ہے۔ بلکہ محض مداری کا کھیل ہے۔

مجسمہ سازی فن سنگ تراشی موجود ضرور ہے۔ لیکن کچھ اعلیٰ درجہ کا نہیں ہے عموماً اسکے نہایت بھدے اور بھونڈے نمونے نظر آتے ہیں۔ لیکن

مجسمہ سازی میں لکڑی کے مجسمے مٹی کی مورتیں اور مومی مورتیں نہایت اچھی بناتے ہیں۔ مومی مورتیں بنانے کا آرٹ قدیم نہیں ہے۔ لیکن موجودہ زمانہ میں نہایت اعلیٰ اور ترقی یافتہ ہے۔ ان کے قابل دید قد آدم نمونے تو کیونکہ بڑے بڑے ڈیپارٹمنٹ اسٹورز میں نظر آتے ہیں۔ دھاتوں کے مجسمے ڈھالنا بھی بہت قدیم آرٹ ہے۔ اور بدھ کے دو دیو پیکر مجسمے جو نار۔ اور کما کورہ میں نصب ہیں، اس فن کے اعلیٰ نمونے ہیں۔ یورپ طرز کے مجسمے بھی تیار ہوتے ہیں۔ اور اکثر مشاہیر کے مجسمے تو کیوں جا بجا نصب ہیں۔

فن تعمیر افسوس ہے کہ میں جاپانی فن تعمیر کو سمجھنے کی قابلیت نہیں رکھتا۔ کیونکہ ہندوستانی فن تعمیر سے جاپانی فن تعمیر کو کوئی علاقہ نہیں۔ یہ بالکل جداگانہ چیز ہے۔

زلیزلوں کی وجہ سے قدیم زمانے کے نمونے بہت کم پائے جاتے ہیں۔ آثار قدیمہ بیشتر حصہ ان بدھ مت کے مندروں کا ہے، جو چینی یا کورین معماروں نے بنائے تھے۔ فن تعمیر کا قدیم ترین نمونہ ایسے کا مندر خیال کیا جاتا ہے۔ مگر اس کی حقیقت یہ ہو کہ دو ہزار برس قبل جس نمونہ کا مندر بنایا گیا تھا اسی نمونہ پر ہر بیس سال کے بعد یہ نیا تعمیر ہوتا رہا اس کا طرز تعمیر اس زمانہ کی یاد دلاتا ہے۔ جبکہ سلطنت جاپان کی بنیاد رکھی گئی تھی۔

فن موسیقی اس فن نے مذہب کے زیر سایہ ترقی کی ہے۔ اس لئے اب بھی مذہب کا رنگ اس پر غالب ہے۔ مذہبی موسیقی ابھی تک غیر ملکی اثرات سے بالکل پاک ہو۔ مگر غیر مذہبی موسیقی پر مغربی رنگ غالب آتا جاتا ہے۔ آج کل بکثرت جاپانی گیت

مغربی تانوں پر اور مغربی آلات موسیقی پر سُنے جاتے ہیں۔ قدیم ساز بھی کئی قسم کے ہوتے ہیں ان میں سے ”شما سین“ اور کندو بہت مشہور ہیں۔ شما سین ایک قسم کا بہت لمبا ستار ہے جس کو بجانے والا زمین پر اپنے سامنے رکھ لیتا ہے۔ کندو ایک قسم کی سارنگی ہے۔ اعلیٰ طبقہ میں غورتوں کے لئے فن موسیقی کا جاننا نہایت ضروری خیال کیا جاتا ہے۔ افسوس کہ میں فن تعمیر کی طرح جاپانی فن موسیقی کی داد دینے سے بھی معذور ہوں۔ جس کا باعث خود اس فن کے اصولوں سے میری لاعلمی اور جاپانی فن موسیقی کی غرابت ہے۔ اتنا ضرور معلوم ہوتا ہے۔ کہ ہندوستانی اور مغربی موسیقی کے مقابلہ میں جاپانی موسیقی بہت سادہ اور دقیقاً نوسہ ہے۔ محض آواز کی بلندی و پستی اس میں پائی جاتی ہے۔ گلے کی مشکل حرکتیں اس میں نہیں ہیں۔ تاہم اثر سے خالی نہیں۔

اسلحہ سازی

قطع نظر آتشى آلات حرب کے جن کو آج کل جاپان اپنی ضروریات جنگ کے مطابق خود بنالیتا ہے، اس جگہ صرف قدیم فن کے متعلق کچھ عرض کرنا منظور ہے۔ جہان تک شکل و صورت کی خوبیوں اور تنوع کا تعلق ہو۔ یہاں اس کا پتہ نہیں بعض قدیم تلواروں کے دستے چاندی اور سونے کے بھی دیکھے۔ بعض پر نقش و نگا بھی پایا لیکن اس لحاظ سے جاپانی تلواریں۔ قدیم دمشقى اصفہانی تلوار خنجر و پیش قبض وغیرہ اور ہندوستانی کٹار اور قزلی کا مقابلہ بالکل نہیں کر سکتیں۔ دودھاری خمیدہ۔ لچکدار تلوار کے بنانے کا یہاں کبھی دستور نہیں ہوا۔ جاپانی تلوار، زیادہ لمبی۔ سیدھی۔ یک طرفہ دھار کی ہوتی ہے۔ اور دستہ قریب قریب ایک فٹ لمبا اور ڈنڈے کی طرح گول ہوتا ہے لمبا ہونے کی ضرورت یہ ہے کہ جاپانی قدیم زمانے میں تلوار ہمیشہ دونوں ہاتھوں سے پکڑ کر ڈنڈے کی طرح استعمال کرتے تھے۔ بعض محققین کا خیال ہے کہ فولاد کی خوبی اور کٹ کے لحاظ سے جاپانی تلوار قدیم زمانے سے اتنی ہی اچھی ہوتی ہے جتنی اصفہانی دمشقى۔ یا ہندوستانی تلواریں۔



آرائش گل

جو جاپان میں ہر شریف عورت کو بطور فن لطیف سیکھنا پڑتا ہے

اشیا پر لاکھ کاروغن | لیکر درک، لکڑی، ٹیس یا کارڈ بورڈ کی چیزوں پر
 لاکھ سے روغن کرنا بھی جاپان کی قدیم صنعت ہے
 اور خیال کیا جاتا ہے کہ اس مخصوص صنعت میں جاپان تمام دنیا پر سبقت لے گیا ہے۔



(۷) جاپانی زبان کی چند دلچسپ خصوصیات

ہندوستان میں خواص سے قطع نظر عوام میں مشرق بعید کی معاشرت و تمدن سے قطعاً لاعلمی پائی جاتی ہے۔ قاعدہ ہے کہ جس قدر ایک چیز نئی ہوتی ہے اسی قدر اس میں دلچسپی اور جاذبیت زیادہ ہوتی ہے۔ مشرق بعید کے حالات نہ صرف اس لحاظ سے نئے ہیں کہ اب تک اُن کے متعلق اہل ملک کو بہت کم معلومات حاصل ہیں۔ بلکہ اس لحاظ سے بھی جدید ہیں کہ ان ممالک کی تہذیب و معاشرت اُن تمام ممالک کی تہذیب و معاشرت سے جن سے ہم کسی حد تک متعارف ہو چکے ہیں بالکل جدا ہے اور ایک قطعی مختلف ماحول میں اس تہذیب کی پرورش ہوئی ہے۔

جاپانی زبان کے متعلق چند جہل خیالات مشہور عوام ہیں۔ مثلاً چینی اور جاپانی زبانیں بہت کچھ مماثل ہیں۔ دونوں زبانوں میں حروف مشترک ہیں۔ ان مشترک حروف کی تعداد ہزار سے بھی زیادہ ہے جن کو محفوظ رکھنا سخت دشوار ہے۔ بہت کم لوگ تمام حروف سے واقف ہیں۔ ان بیانات میں حقیقت کی صرف ایک خفیف سی جھلک موجود ہے۔ پہلے میں چینی اور جاپانی زبانوں کی مماثلت کے متعلق

چینی اور جاپانی زبانوں کا فرق

یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ دونوں زبانیں ایک دوسرے سے اسی قدر مختلف ہیں جس قدر ترکی سے تامل۔ ایک فاضل نے جس کو دونوں زبانوں میں مہارت تامہ حاصل ہے ان دونوں کا موازنہ کرتے ہوئے لکھا ہے، کہ

۱۔ چینی زبان کے تمام الفاظ ایک جزو صوتی (syllable) سے بنے ہیں۔ مگر جاپانی زبان کے الفاظ ایک سے زیادہ اصوات سے مرکب ہوتے ہیں۔

۲۔ چینی زبان مختصر۔ جربتہ اور سلیس ہوتی ہے۔ برخلاف اسکے جاپانی زبان کی خصوصیات شیرینی۔ موسیقیت اور تکلف ہیں۔ اور اس کا ذخیرہ وسیع المفہوم محاورات پر ہے۔

۳۔ چینی زبان کے الفاظ نہایت ثقیل ہیں۔ اور ان کا ادا کرنا سخت دشوار ہے۔ کیونکہ عربی کی طرح ان کے اصوات نہایت پیچیدہ مخارج سے ادا ہوتے ہیں۔ درانحالیکہ جاپانی زبان کے تمام اصوات مفرد اور سہل المخارج ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اس میں قدرتی موسیقیت اور لوح پایا جاتا ہے۔

۴۔ چینی زبان میں صرف ونحو کی تبدیلیاں نہیں ہوتیں۔ اس کے اسما و افعال جمع جنس اور حالت کی خصوصیات سے معرہ ہیں۔ اور اس کے افعال اشتقاق کی علت سے متبر۔ بلکہ اس سے بھی بڑھ کر یہ ہے کہ اسما و افعال کے درمیان بھی کوئی امتیازی حد فاصل نہیں۔ محض موقع و محل کے لحاظ سے جملہ میں الفاظ کے معنی پیدا کئے جاتے ہیں برخلاف اس کے جاپانی زبان ایک پیچیدہ اور جامع صرف ونحو کی مالک ہے۔

جو کچھ اوپر بیان ہوا اُس سے ظاہر ہوتا ہے
چینی الفاظ کا اختلاط سبب کہ اصولاً یہ دونوں زبانیں ایک دوسری سے

مختلف ہیں لیکن موجودہ زمانے میں چینی الفاظ اور محاورات جاپانی زبان میں بکثرت مخلوط ہو گئے ہیں۔ اور یہ الفاظ بالعموم اس زمانے کی یادگار ہیں۔ جبکہ چینی تہذیب و تمدن کا گہرا اثر جاپان پر پڑا تھا۔ اسی طرح موجودہ زمانے میں جبکہ یورپین تہذیب کا زور ہے مختلف یورپین زبانوں اور بالخصوص انگریزی زبان کے بے شمار الفاظ اور علمی اصطلاحات اپنا رنگ اور صورت بدل کر جاپانی زبان کی محفل میں جانشین ہیں۔

باوجودیکہ چینی الفاظ کثرت سے جاپانی زبان میں شامل ہو گئے ہیں مگر اس سے یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ اب بھی دونوں زبانوں میں کچھ مماثلت پیدا ہو گئی ہے یا بغیر کتنا بچھریل

چینیوں کے لئے جاپانی اور جاپانیوں کے لئے چینی زبان کا سمجھنا یا بولنا آسان ہے
 ہرگز نہیں۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے اردو میں عربی کے الفاظ بکثرت موجود ہیں۔ مگر بغیر سیکھے
 ہوئے اردو بولنے والوں کی سمجھ میں عربی زبان نہیں آسکتی اور نہ عرب اردو سمجھ سکتے ہیں۔
 جاپانی میں ابتداء تحریر چین ہی سے آئی۔ اس لئے اولاً
 چینی تحریر کا کچھ حال لکھنا مناسب ہوگا۔

چینی زبان کی خصوصیت جیسا پہلے بھی لکھا جا چکا ہے کہ چینی زبان کی خصوصیت
 اختصار اور جستگی ہیں۔ اس لئے اس زبان میں اکثر

ایک مفہوم کو ادا کرنے کے لئے صرف ایک ہی لفظ اور اُس کے لئے ایک ہی تحریری نشان
 بظاہر یہ امر نہایت عجیب معلوم ہوتا ہے کیونکہ دنیا کی تمام دوسری معروف زبانوں
 میں سے کسی میں بھی یہ بات نہیں پائی جاتی۔ مثلاً عربی میں ایک ایک مفہوم کے لئے متعدد
 الفاظ ہیں اور ہر ایک کے لئے علیحدہ تحریری علامتیں موجود ہیں۔ اسد و ضیغ عربی میں
 مترادف ہیں۔ مے اور بادہ فارسی میں ہم معنی ہیں مگر ان کے لئے تحریری علامات یعنی
 حروف جدا گانہ ہیں۔

چینی زبان میں حروف تہجی نہیں اس مشکل کا حل یوں ہے کہ چینی زبان میں حروف تہجی موجود
 نہیں (بوالعجب دیکھئے کہ ہمارے ملک میں لوگ سمجھتے ہیں کہ چینی
 میں ہزاروں حروف ہیں حالانکہ ایک حرف بھی نہیں) بلکہ قدیم

مصری زبان کی طرح ہر مفہوم کی ایک تصویر کھینچی جاتی ہے۔ انسان نے تحریر کی ابتدا
 یوں ہی کی تھی۔ دوسری زبانوں نے رفتہ رفتہ ان ہی تصاویر سے حروف تہجی تیار کر لئے
 مگر چین نے اس قدیم طریقے پر قائم رہ کر اس کو درجہ کمال تک پہنچایا۔ مولانا آزاد مرحوم
 نے سخندان پارس میں عربی حروف ہجائی ارتقائی منازل دکھاتے ہوئے چند لطیف امثال
 قلمبند کئے ہیں جن کا اعادہ اس موقع پر دلچسپی سے خالی نہ ہوگا۔

(۱) سرکنڈے کی تصویر ہے کہ سید باکھڑا ہے۔

(ب) باب یعنی گھر کی تصویر ہے۔ گھر والا سامنے بیٹھا ہے (نقطہ)

(ج) (جمل) (اونٹ) کی تصویر ہے۔ اونٹ والا سامنے بیٹھا ہے۔

(ش) شجر یعنی پیر کی تصویر ہے اور اوپر تین چڑیاں اڑ رہی ہیں۔

مرئی اشیاء کی تصویر کھینچنا بتا آسان ہے۔ لیکن یہ بھی اگر مکمل تصاویر ہوں

تو ان کا بنانا ہر شخص کے لئے دشوار ہو جائے اور ایک ایک تصویر کے لئے بہت کافی

وقت صرف ہو۔ اس لئے لسانیات کے ماہرین نے ان تصاویر کو اس قدر مختصر اور

سادہ کر دیا کہ اُن کا بنانا آسان ہو گیا۔ غیر مرئی اشیاء جن کا ہم صرف خیال کر سکتے ہیں

ان کی کوئی شکل یا جسم نہیں ہے۔ ان کی تصویر بنانا ناممکن تھا۔ مگر ماہرین لسان نے

اُس کو اس طرح حل کیا کہ اُن کے لئے بھی علیحدہ علیحدہ علامتیں بنالیں۔ اور جو

جو نئے خیالات پیدا ہوتے رہے اُن کو ظاہر کرنے کے لئے تحریری علامات بھی تیار

ہوتی رہیں۔ اور اب بھی یہ عمل جاری ہے۔

ہمارے حروف ہجاء بھی مقررہ نشانات ہیں اور یہ بھی غیر مرئی

چینی رسم الخط

شے یعنی اصوات کی تصاویر ہیں۔ جن کو جمہور نے مقرر کر لیا ہے

شاید اس سے خیال ہو کہ بس چینی زبان کے نشانات تحریری بھی ہماری زبان کی طرح

حروف ہیں۔ فرق محض تعداد کا رہ جاتا ہے۔ مگر نہیں۔ ہمارے حروف بذات خود بے معنی

ہیں۔ اور الفاظ جب ان مفردات سے ترکیب پاتے ہیں تو اُس وقت ایک مفہوم کو

پیش کر سکتے ہیں۔ چینی زبان میں ہر نشان ایک مکمل مفہوم پیش کرتا ہے۔ اور اس نشان کی

تحلیل نہیں ہو سکتی۔

اب میں مثالوں سے اس امر کی مزید وضاحت کرتا ہوں۔ چینی زبان کی طرح ہماری

زبان میں بھی چند خیالی تصاویر (Ideographs) موجود ہیں۔ جو اپنا مفہوم پورا ادا کر سکتی ہیں

مگر ان کی تحلیل نہیں ہو سکتی۔ مثلاً ریاضی کی علامات کو لپیچے۔

(+) جمع (-) نفی (x) ضرب (÷) تقسیم (=) مساوی ہے (≡) متوازی ہے۔
(۵) مثلث (۱) ایک (۲) دو (۳) تین (۴) چار وغیرہ وغیرہ تمام اسی قبیل سے ہیں۔
جب ہم ان علامتوں کو دیکھتے ہیں فوراً ان کا مفہوم ذہن نشین ہو جاتا ہے۔ لیکن ان کی تحلیل نہیں ہو سکتی۔

(۶) اس علامت میں علیحدہ علیحدہ دونوں نقطے اور تیسری لکیر کچھ نہیں ظاہر کرتے۔
برخلاف اس کے اگر لفظ تقسیم کی تحلیل کریں تو اس کے اجزائے ق س ی م ہوں گے۔
جو علیحدہ علیحدہ مفرد اصوات کے مقررہ نشان ہیں۔ ہر نشان ایک بے معنی آواز کو ظاہر کرتا ہے اور کل مرکب ایک مفہوم کو۔

چینی علماء نے ان علامتوں کے بنانے میں بھی کچھ کچھ ترتیب و تنظیم سے کام لیا ہے جس سے ان کے سیکھنے اور یاد رکھنے میں آسانی ہوتی ہے۔ مثلاً 木

چینی علامات الفاظ میں
ایک ترکیب ہوتی ہے

پیر کو ظاہر کرتا ہے۔ 木 木 جنگل کو اور 木 木 木 بڑے جنگل کو۔ جس طرح علامت 木 تقسیم بانٹ (Divided by) یا دیگر مترادفات کو ظاہر کر سکتا ہے۔ اسی طرح ہر چینی علامت سے ہم نہ صرف اس کا چینی تلفظ مراد لے سکتے ہیں بلکہ اگر چاہیں تو اس مفہوم کے مترادف کسی غیر زبان کا لفظ بھی یا آسانی اس سے پڑھ سکتے ہیں۔

چنانچہ جاپانیوں نے اپنی زبان کی تحریر کے لئے یہی چینی علامات اختیار کر لیں۔ یہ نہایت آسان بات تھی کیونکہ چینی ایک علامت کو اپنی زبان میں کچھ ہی پڑھیں

چینی علامات الفاظ
اختیار کرنے کا طریقہ

جاپانی اس علامت سے اس کے چینی مفہوم کا جاپانی مترادف مراد لیں گے۔ گویا جس طرح 木 یہ علامت بنا کر ہم اس کو درخت پڑھیں۔ مگر جاپانی زبان میں چینی الفاظ مع اپنے اصلی

تلفظ کے بھی بکثرت شامل ہو گئے ہیں۔ اور اپنی تحریری علامت اپنے ساتھ لائے ہیں۔ لہذا اکثر ان تحریری علامات کے دو یا دو سے زیادہ تلفظ ہوتے ہیں جن میں سے ایک چینی ہوتا ہے اور باقی جاپانی۔ تلفظ خواہ کتنے ہی ہوں۔ جب تک معنی ایک ہیں علامت بھی ایک ہی رہے گی مثلاً آدمی کے لئے جاپانی لفظ ہیٹو ہے اور چینی لفظ جن ہے۔ مگر تحریری علامت دونوں کے لئے یکساں ہے اسی طرح ”بڑے“ کے لئے چینی لفظ دائی اور جاپانی اوکی ہے مگر علامت دونوں کے لئے * یوں ہے۔

دونوں زبانوں کے متعلق
ایک قابل لحاظ بات

اپنے اصل سے مختلف ہو جاتے ہیں۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ انگریزی کے سینکڑوں الفاظ اردو میں مستعمل ہیں۔ مثلاً بوتل، بٹن، بسکٹ، پتلون، بکس، وغیرہ۔ کہ جب ہم ان انگریزی الفاظ کو اپنے حروف میں لکھتے ہیں تو ایک انگریز جو اردو نہ جانتا ہو ان کا مفہوم ہرگز نہیں سمجھ سکتا۔ حالانکہ الفاظ انگریزی ہی زبان سے تعلق رکھتے ہیں۔ بالکل اسی طرح جاپانی زبان میں چینی الفاظ مع اپنے اصلی تلفظ کے (باختلاف لب و لہجہ) موجود ہوتے ہوئے چینی لوگ جاپانی زبان کا مفہوم ذرا بھی نہیں سمجھ سکتے۔ مگر رسم الخط کی یکسانیت کے باعث تحریر کا مطلب سمجھ لیتے ہیں۔ تو کیوں اسکول آف فورن لنگویجز میں جو چینی پروفیسر صاحب ہیں۔ بارہ تیرہ سال سے جاپان میں مقیم ہیں مگر نہ جاپانی بول سکتے ہیں اور نہ گفتگو سمجھ سکتے ہیں۔ ہاں جاپانی اخبار ہر روز پڑھتے ہیں۔ جب پہلی بار مجھے اس کا علم ہوا تو بڑی حیرت ہوئی۔

چینی اور جاپانی تلفظ کا امتیاز کس طرح ہوتا ہے
اگرچہ تلفظ کے متعلق جاپانی زبان میں کوئی کلیہ قاعدہ

مقرر نہیں ہے لیکن بالعموم جاپانی اور چینی تلفظ میں امتیاز اس طرح ہوتا ہے کہ جب ایک علامت مفرد ہوتی ہے تو اکثر اس کا تلفظ جاپانی ہوتا ہے۔ اور جب مرکب ہوتی ہے تو چینی مثلاً جب 人 یہ علامت مفرد آتی ہے تو ہتھو بمعنی آدمی پڑھی جاتی ہے۔ مگر ایک لفظ ہے ”جن رکشا“ (جن) کے معنی آدمی (رکی) کے معنی طاقت (شا) کے معنی گاڑی۔ کل مرکب کے معنی آدمی کی طاقت سے چلنے والی گاڑی۔ اس مرکب میں جن کے لئے وہی علامت 人 لکھی جائے گی۔ مگر چونکہ مرکب لفظ ہے اس کو ہتھو رکشا نہیں پڑھیں گے۔ جن رکشا کہیں گے۔

چونکہ چینی زبان میں اشتقاق ہوتا ہی نہیں اس لئے علامات جاپانی حروف تہجی اشتقاق بھی نہیں ہیں۔ برخلاف اس کے جاپانی زبان میں اشتقاق ہوتا ہے۔ اس لئے ضرورت پیش آئی کہ علامات اشتقاق کے لئے کوئی ذریعہ اظہار ہو اور چونکہ علامات اشتقاق بذات خود بے معنی آوازیں ہوتی ہیں اس لئے اس کو علامات صوتی ہی سے ظاہر کر سکتے ہیں۔ پس حروف ہجا کی ضرورت پیش آئی۔ چنانچہ اس غرض کو لئے چینی زبان کی علامات ہی میں ترمیم و تیش کر کے تہتر حروف تیار ہو گئے۔ اور ہر حرف کو دو مختلف قسم کی علامتوں سے ظاہر کرنے لگے۔ ان میں سے ایک گویا خط نستعلیق ہی اور دوسرا خط شکست۔

خط نستعلیق کو کتا کا نا اور خط شکست کو ہیرا کا نا کہتے ہیں۔ اور چینی علامات تحریری (Ideographs) کو کابنجی کہتے ہیں۔ غیر ملکی ناموں اور تار برقی کے لئے تمام تحریر ہمیشہ کتا کانائیں لکھی جاتی ہے۔ باقی تحریرات کابنجی اور ہیرا کانائیں۔ کتا کا نا یا ہیرا کانائیں کل تہتر علامات ہیں۔ یہ علامات دراصل حروف مفردہ کو ظاہر نہیں کرتیں بلکہ جس طرح سنسکرت میں ॥ ”کا“ ایک حرف ثابت اور اس کے ساتھ ایک حرکت کا ظاہر کرتا ہے اسی طرح جاپانی کانائیں بھی کل چودہ حروف کی آوازوں میں سے

ہر ایک کے ساتھ پانچ پانچ حرکتیں آ۔ ائی۔ او۔ (جیسے تو ہیں) اے۔ او (جیسے دو میں) نسل
 کر کے ہر ایک کے لئے علیحدہ علیحدہ علامتیں بنائی گئی ہیں۔ اس طرح یکل تر علامتیں ہوں گی۔ پانچ علامتیں
 بالکل علیحدہ مذکورہ بالا پانچ حروف علت کو ظاہر کرتی ہیں۔ اور ایک علامت نون غنہ کو
 ان چھ علامتوں کو ملا کر۔ چھتر علامتیں ہوتی ہیں۔ مگر ان میں سے تین علامتیں دو دفعہ
 دہرائی گئی ہیں۔ اس لئے ان کو خارج کر کے تہتر علامتیں رہ جاتی ہیں۔ چودہ حروف ثابت
 یہ ہیں۔ ک گ س ز ت دن ہ۔ ب پ م ی رو ان میں سے بھی گ ز د ب پ اصلی
 نہیں ہیں۔ بلکہ ک پر
 تنوین کی سی علامت بنانے سے گ ہو جاتا ہے
 اور اسی قسم کے نشان سے س رہن جاتا ہے۔ ت دیں تبدیل ہو جاتی ہے۔ اور ہ
 ب میں بدل جاتی ہے اور ہ پر ایک گول نقطہ لگانے سے پ بن جاتی ہے۔

جاپانی زبان میں بجز نون غنہ کے اور کوئی ساکن حرف نہیں ہے۔ اس سے دو نتائج
 مرتب ہوتے ہیں۔ اولاً یہ کہ جاپانی ساکن حرف کا تصور نہیں کر سکتے۔ اگر کسی ہندوستانی
 سے کہا جائے کہ ”پا جامے“ کو الٹا پڑھو تو وہ ”یا جاپ“ پڑھینگا۔ لیکن اگر یہی درخواست
 ایک جاپانی سے کی جائے تو وہ ”مے جاپا“ کہے گا۔ کیونکہ اپنی زبان میں وہ اس لفظ کی
 انتہائی تحلیل پا۔ جا۔ مے کر سکتا ہے۔ حالانکہ ہم اس لفظ کی تحلیل پ ا ج ا م ے
 کرتے ہیں۔ چنانچہ غیر ملکی زبان کے الفاظ بولتے ہوئے بھی یہ لوگ ساکن حرف کو متحرک
 کر دیتے ہیں۔

جاپانی زبان کی روانی کی خاص وجہ یہی وجہ ہے کہ دوسری زبانوں میں تو
 سکون کے باعث جھٹکے سے لگتے ہیں

مگر یہ بات جاپانی میں نہیں ہے۔ جب جاپانی بولی جاتی ہے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ پانی کی
 دھار ہے جو مسلسل بہتی چلی جاتی ہے۔ یہی وجہ زبان میں ایک قسم کی موسیقیت پیدا
 کر دیتی ہے۔ اور یہی سبب ہے کہ غیر ملکیوں کے لئے بھی اس زبان کو ادا کرنا شاید دنیا کی

تمام زبانوں سے زیادہ آسان ہے۔

جاپانی میں مخلوط اور
ثقیل الفاظ نہیں

جاپانی زبان کی ثابت اصوات کو دیکھنے سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس میں اردو کے مخلوط حروف بھپھ کھ وغیرہ اور ثقیل حروف ٹ ڈ ژ اور ل موجود نہیں۔

ہیں۔ باقی تمام اصوات ہیں۔

جاپانی طرز تحریر

جاپانی زبان کی تحریر کے متعلق آخری مگر سب سے زیادہ دلچسپ بات یہ ہے کہ سطر میں الفاظ اوپر سے نیچے کی طرف لکھے جاتے ہیں

اور ہر صفحہ پر سطریں داہنی طرف سے شروع کر کے بائیں جانب ختم ہوتی ہیں۔ اور ہر کتاب میں صفحات داہنی طرف سے شروع ہو کر بائیں طرف کتاب ختم ہو جاتی ہے۔

جاپانی زبان کی
چند خصوصیات

آخر میں تحریر کے علاوہ چند اور خصوصیات اس زبان کی دکھانا چاہتا ہوں۔

(۱) جملہ میں ترتیب الفاظ بالکل وہی ہے جو اردو میں ہے یعنی اول فاعل اور اس کے متعلقات، پھر مفعول اور دیگر متعلقات فعل، اور سب سے آخر میں فعل۔

(۲) جاپانی زبان میں حالت فاعلی۔ مفعولی۔ اضافی وغیرہ کو ظاہر کرنے کے لئے جو علامات مقرر ہیں وہ اس طرح اسم کے بعد آتی ہیں جیسے اردو میں۔

(۳) اردو ہی کی طرح جاپانی زبان میں بھی مجرور کے بعد حرف جار آتا ہے۔

(۴) اردو میں بھی ضمیر کا استعمال کم ہوتا ہے۔ بالخصوص حالت فاعلی میں۔

یہی کیفیت جاپانی زبان میں ہے۔

(۵) اردو میں اکثر اسم لئے ذات اسم ضمیر کا کام دیتے ہیں۔ مثلاً اعلیٰ حضرت

آنجناب، آفرین، احقر، فدوی، مابدولت وغیرہ، جاپانی زبان میں درحقیقت تمام

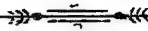
ضمیریں اسی قسم کے ہیں۔

(۶) جاپانی زبان میں صفت کو اسم سے کوئی علاقہ نہیں۔ وہ فعل کی ایک قسم ہے

اور فعل ہی کی طرح تمام صیغوں میں مشق ہوتا ہے۔

(۷) سب سے آخری مگر سب سے زیادہ اہم خصوصیت یہ ہے کہ باوجود زندگی کے

ہر شعبہ میں مغربی تہذیب کا اثر نمایاں ہونے کے ہنوز اسالیب بیان خالص مشرقی ہیں۔



۸۔ ادبیات جاپان پر ایک نظر

جاپان کا معلم اول

چھٹی صدی عیسوی میں بدھ مت چین اور کوریا سے ہوتا ہوا جاپان پہنچا۔ اور بہت جلد تمام ملک پر چھا گیا۔ اس سے پہلے جاپانیوں کا نہ تو کوئی رسم الخط تھا اور نہ لٹریچر۔ بدھ مت نے اس قوم کی ذہنی و دماغی نشوونما کی بنیاد رکھی۔ مدارس۔ دارالعلوم اور شفا خانے کھولے۔ علوم و فنون سکھائے۔ فلسفہ و حکمت۔ آئین سیاست و حکومت۔ شاعری و ڈرامے کی داغ بیل ڈالی۔ یہ ہے جاپانی لٹریچر کی ابتدا۔

ابتدائی دور کا مہتمم بالشان کارنامہ ”تاسیخ عہد عتیق“ موسومہ ”کوجی کی“ ہے۔ جو ۷۱۲ء میں تمام ہوئی۔ یہ کتاب بدھ مت کے علمائے جاپانی زبان مگر چینی رسم الخط میں لکھی تھی۔ یہ کام بجائے خود ایک حیرت انگیز جدت تھی اور اسی قدر دشوار۔ جیسے کوئی شخص کالیداس کے ڈراموں کو قدیم کلدانی یا مصری رسم الخط میں تحریر کرے۔

آٹھ برس کے بعد یعنی ۷۲۰ء میں دوسری تاریخ موسومہ ”ہناگکی“ مرتب ہوئی اس میں چینی زبان کا اثر زیادہ غالب نظر آتا ہے۔

اسی دور کی یادگار ایک بہت بڑا مجموعہ اشعار ہے جو ”مانیوشیو“ کے نام سے مشہور ہے۔ اس میں اس دور کے مشہور شعرا کی چار ہزار نظمیں جمع کی گئی ہیں۔ ان میں سے بیشتر چھوٹی چھوٹی نظمیں درج ہیں جو ”۳۱“ اجزائے صوتی پر مشتمل ہیں اور ”سوکا“ کہلاتی ہیں۔ مگر طویل منظومات بھی جو ”ناگا اوتا“ کہلاتی ہیں، اس مجموعہ میں موجود ہیں۔ یہ دونوں اصناف شعر آج بھی رائج ہیں۔ پہلی قسم رباعی سے اور دوسری مثنوی سے ملتی جلتی ہے۔

۱۰۔ جاپانی شعر میں وزن و قافیہ مشروط نہیں ہوتا۔

حروف ابجد کا موجد

اس زمانے میں بدھ مت کے اصول و تعلیم پر بہت وسیع لٹریچر تیار ہوا۔ آٹھویں صدی کے اوائل میں ”کوبودیشی“

نامی ایک فاضل نے جاپانی حروف ابجد کی ایجاد کی۔

ہیان کا عہد

عہد ہیان (۷۹۴ء تا ۱۱۸۵ء) جاپانی ادبیات میں کلاسیکل لٹریچر کا زمانہ خیال کیا جاتا ہے۔ اس دور میں بیشتر مصنفین عورتیں ہوتی تھیں

اس زمانہ کی یادگار حسب ذیل چار کتابیں جاپانی ”کلاکس“ میں بالاتفاق نہایت بلند پایہ تسلیم کی جاتی ہیں۔

(۱) ”گوکنشو“ مجموعہ اشعار ہے۔ یوں تو اس میں بہت سے شعراء کا کلام درج ہے مگر ان میں سے چار کو قبولیت عام حاصل ہے۔ یوکی میرا۔ ناری میرا۔ سورا یوکی۔ انو نو کو ماچی۔ مؤخر الذکر نہایت مشہور شاعرہ گذری ہے۔ جس کے اشعار درد و گداز سے لبریز ہیں۔

(۲) ”توزہ نکى“ اس کتاب کے مصنف ”سورایوکی“ نے روزنامہ کی شکل میں شہر ”توزہ“ سے ”کیو تو“ تک کے حالات بیان کئے ہیں۔ یہ کتاب خالص جاپانی زبان لاثانی نمونہ ہے۔

(۳) ”مکورو نو سوشی“ (عالم خواب میں) یہ نثر کی کتاب مشہور ادیبہ ”سینئی شنگاؤں“ کی تصنیف ہے جس میں اُس نے اپنے تخیلات کی سحر کاریاں اور جذبات کی نادرہ کاربہ نقاد تصاویر پیش کی ہیں۔ اپنی نوع کی تصانیف میں آج تک اس کا جواب نہیں ہو سکا۔

(۴) ”گین جی مونو گتاری“ اس لاجواب ناول کی مصنفہ ”موراساکی نوشیکی بو“ ہے جس کا درجہ حقیقت نگاروں کی صف اول میں ہے۔ ایٹین صاحب اپنی کتاب ہسٹری آف جاپانیز لٹریچر میں اس کو انگریزی کے مسلم الثبوت حقیقت نگاروں فیڈنگ اور چرڈسن کے برابر مانتے ہیں۔

سولہویں صدی تک کی تصنیفات

۹۵۷ھ سے ۱۰۳۷ھ تک ملک میں
ہدایہ منی اور طوائف الملوک کا دور دورہ

رہا۔ اس لئے اس زمانے میں کوئی قابل ذکر کتاب تو تصنیف نہیں ہوئی۔ لیکن اس عہد کے دلچسپ حالات اور رومانی واقعات پر زمانہ مابعد میں بکثرت کتابیں تصنیف ہوئیں۔ جاپان کا ”راہن ہڈ“ ”مسمی بیکیکی“ اسی عہد میں گزر رہے۔

(لائف ڈ صاحب نے اپنی کتاب ”سٹوری آف اولڈ جاپان“ میں اس عہد کے دلچسپ حالات خوب بیان کئے ہیں)

اس ہنگامہ خیز زمانہ کے اختتام پر یعنی سولہویں صدی کے اواخر میں تین قابل ذکر کتابیں تصنیف ہوئیں۔

(۱) چیکا فوسہ نامی ایک مدبر نے شاہنشاہان جاپان کی تاریخ وراثت لکھی۔

(۲) ”تاریخ امن“ اس پر آشوب زمانہ کی تاریخ کا نام ہے۔

(۳) اس عہد کی سب سے زیادہ مشہور کتاب ”سوئے زورے گوسہ“ (جگالی) ہے

یہ گویا جاپانی زبان کی گلستان ہے۔ جو اپنی دلچسپ حکایات و روایات ہندو لفظاں اور خیالی مضامین سے ہر صغیر و کبیر کا دل بہلاتی ہے۔

جاپان قدیم کا آخری دور عہد ”توگوگاوا“ ہے۔

قدیم لٹریچر کا آخری دور

(۱۶۷۷ء سے ۱۸۶۸ء تک) یہ وہ زمانہ ہے کہ

جاپان ازمنہ وسطی کی خونریز خانہ جنگیوں اور عام ہدایہ منی سے نجات پا کر ڈھائی سو برس تک امن و امان اور فارغ البالی کی زندگی بسر کرتا رہا۔ ملک کی مستحضر اور مضبوط مرکزی حکومت

علوم و فنون کی قدردانی کرتی ہے۔ اس زمانے میں قدیم علوم کو پھر زندہ کیا گیا۔ اور چینی تہذیب کے ماتحت تمام علوم جاپان میں اپنے غنہ ہائے کمال کو پہنچے۔ یایوں کیے کہ جاپان قدیم کی عظمت اپنے معراج پر پہنچ گئی۔ اور اسی پر جاپان جدید کا سر بلبلک قصر تعمیر ہوا۔

اس زمانہ کے لٹریچر کو بیان کرنے کے لئے کئی سو صفحات درکار ہیں۔ لیکن چند ایسے مصنفین کا ذکر کیا جاتا ہے جن کو قبولیت عام نے بقائے دوام بخشی ہے۔

(۱) "کائے بارہ" کثیر التصانیف فاضل ہی۔ جس کی کتابیں اس کے فضل و کمال کی شاہد ہیں۔ ان کتابوں میں سے بیشتر عورتوں کے فائدے کے لئے لکھی گئی ہیں۔
(۲) یا شہو۔ اس زمانہ کا مشہور ترین شاعر ہے۔ جو ایک نئی صنف شعر کا موجد ہوا ہے۔ اس میں تین مصرعے ہوتے ہیں۔ اول میں پانچ اجزائے صوتی۔ دوسرے تین سات اور تیسرے میں پانچ ہوتے ہیں۔ موجودہ زمانہ میں اس صنف کو بڑی شہرت اور قبولیت نصیب ہوئی۔

(۳) چمیکا متسو جاپانی زبان کا شکسپیر یا کالی واس ہے۔ اس کی تصنیف کردہ ڈراموں میں سے مشہور ترین وہ ہے جس میں ایک چینی بحری ڈاکو مسکے کا سنگکا ہیرا ہے۔

(۴) آرائی ہا کو سکی۔ چینی علوم کا فاضل اور روشن دماغ مدبر تھا جس نے حکومت میں مفید اصلاحات کیں۔ اس کی تصانیف میں وہ کتاب سب سے زیادہ دلچسپ ہے جس میں اُس نے مغربی تہذیب اور عیسائی مذہب پر اپنی رائے کا اظہار کیا ہے۔ سیدائے نامی ایک عیسائی پادری اُس زمانہ میں چھپ کر جاپان آیا جب کہ غریبوں کو جاپان میں داخل ہونے کی قانوناً اجازت نہ تھی۔ شخص گرفتار ہو کر وزیر کے سامنے پیش ہوا۔ وزیر نے اس سے مغربی تہذیب و تمدن اور عیسائیت کے متعلق سوالات کئے۔ اور پھر اپنی رائے کا اضافہ کر کے ایک کتاب اس کے متعلق شائع کی۔

(۵) "یوشی مونے" شوگون ہشتم (۱۶۱۶ء سے ۱۶۵۷ء تک) خود چینی زبان کا فاضل اور فن نجوم و ہیئت کا ماہر تھا۔ اُس نے اس فن پر کئی کتابیں تصنیف کی ہیں۔ اور کئی آلاتِ رصد کا موجد بھی ہے۔ سترھویں صدی میں چینی علوم و فنون کا اس درجہ

زور ہوا کہ خالص جاپانی لٹریچر کو زبردست نقصان پہنچا۔ مگر اٹھارویں صدی شروع ہوتے ہی ردِ عمل ظہور پذیر ہوا اور جاپانی زبان کو دوبارہ زندہ کرنے میں جن تین اشخاص نے یکے بعد دیگرے کوششیں کیں ان کے نام نامی حسب ذیل ہیں۔

(۱) بالوچی (۱۶۹۷ء سے ۱۷۷۹ء تک) (۲) موٹوری (۱۷۳۰ء سے ۱۷۹۷ء تک) (۳) ہیرواتا (۱۷۷۷ء سے ۱۸۲۳ء تک) ان کی زندگی کا مقصد یہ تھا کہ چینی زبان، لٹریچر، اور فلسفے نے جو امتیازی مقام غصب کر لیا تھا وہ پھر اصلی حقدار یعنی جاپانی زبان و لٹریچر کو واپس دلایا جائے۔ ان کی کوششیں مشکور ہوئیں۔

اسی زمانے میں جاپان کی دو مشہور تاریخی دانی نیہان شی (تاریخ جاپانی غلطی) اور نیہان گانشی لکھی گئیں۔ ان دونوں میں قومیت اور شہنشاہیت کو دوبارہ زندہ کر نیکی تلقین بڑے شد و مد سے کی گئی۔ نصف صدی بھی گزرنے نہ پائی تھی کہ ان کی تعلیم رنگ لائی۔ اس دور کے آخری زمانے میں جاپانی زبان میں رومانی فسانہ نگاری ایک ممتاز درجہ پر پہنچ گئی۔ رومانی فسانہ نگاروں میں سب سے پہلا مشہور فسانہ نویس ”کیو دین“ ہے (۱۷۷۷ء سے ۱۸۷۷ء تک) اُس کا شاہکار ”انا زومہ ہوشی“ ہے۔

جاپانی نقادان فن کی رائے ہے کہ اس دور کے مصنفین میں سب سے زیادہ شہرت باکین کو حاصل ہوئی۔ جس کو جاپان کا ”اسکاٹ“ کہتے ہیں۔ اس کا سب سے زیادہ مشہور ناول بلکہ جاپانی زبان کا سب سے مشہور فسانہ اسی کی تصنیف ”باکین دین“ ہے۔ جو تین ہزار صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں آٹھ کتوں کے قصے بیان کئے گئے ہیں مگر بعض لوگوں کا خیال ہے کہ بجائے ناول کے اس کو رزمیہ نظم کہنا زیادہ صحیح ہے۔

اس زمانہ کا ایک اور مشہور فسانہ نویس ”ایکو“ جس کا شاہکار ”ہیزا کوری گئے“ ہے۔ یہ ایک مزاحیہ افسانہ ہے جس میں قابل مصنف نے اپنے زمانے کی جیتی جاگتی تصویر کھینچ دی ہے۔

اس دور پر قدیم لٹریچر کا خاتمہ ہو گیا۔ اور جدید لٹریچر کی تخم ریزی بھی شروع ہو گئی۔
قدیم لٹریچر اپنی تمام خصوصیات کے ساتھ خالص مشرقی لٹریچر ہے۔ اگرچہ اس کی بنیاد
چینی زبان و تمدن پر قائم ہوئی تھی۔ لیکن اپنے خدوخال میں یہ ایشیا کی تمام دیگر اقوام کے
لٹریچر سے مماثل و مشابہ تھا۔

جدید لٹریچر پانچ دوروں پر تقسیم کیا جاسکتا ہے

یہ وہ زمانہ ہے کہ ایک طرف تو قائدانہ لوگوں کا
دور اول ۱۸۶۰ء سے شروع
کی حکومت کا خاتمہ ہو کر شہنشاہیت کی تجدید
ہو کر ۱۹۱۱ء پر ختم ہوتا ہے
ہوئی۔ دوسری طرف ڈھائی سو سال کی

گوشہ نشین قوم نے قدم باہر نکال کر مغربی تہذیب و تمدن کی روشنی دیکھی تو آنکھیں خیرہ
ہو گئیں۔ جذبہ حب الوطنی نے قوم کو یہ راستہ دکھایا کہ آزادی و حریت کا حصول ضرور
اسی طرح ممکن ہے کہ مغربی علوم و فنون کی تحصیل اور آئین سیاست و ملک رانی کا مطالعہ
کیا جائے۔ اس لئے اس زمانہ میں تمام قوم کی توجہ مغربی علوم کی روشنی میں سیاست
و صنعت و تجارت کی تعمیر و تجدید میں مصروف رہی۔ قدیم مشرقی تہذیب نظروں سے گری
مغرب کی ہر چیز کی پرستش ہونے لگی۔ قدیم جاپانی لٹریچر کو لوگوں نے پس پشت ڈال کر
مغربی لٹریچر سے شوق شروع کیا، اور بکثرت کتابوں کے ترجمے اسٹن مغربی سے جاپانی
میں ہونے لگے۔ اس دور کے نصف اول میں انگریزی لٹریچر زیادہ ہر دلعزیز رہا۔ مگر
نصف آخر میں فرانسیسی۔ جرمن اور روسی لٹریچر نے زیادہ فروغ پایا۔

اس دور کے مصنفین میں تین اشخاص قابل ذکر ہیں
(۱) فوکوزاوا جاکو
یونیورسٹی کے بانی بھی ہیں

اپنے تصانیف اور مضامین میں اس اصول کی حمایت کرتے ہیں کہ انسان کو ہر کام دنیاوی و اغراض کے لئے کرنا چاہیے۔

(۲) فی جیمہ - دو شیشہ یونیورسٹی کے بانی ہیں۔ انھوں نے اپنی تصانیف کے ذریعہ ملک میں عیسائی مذہب کے اصول و عقائد کو ترویج دی۔

(۳) سیو کچی شہزادے ہیں۔ آج کل اُن کا عہدہ جنرل ہے (یعنی اُن کو کابینہ وزارت کے توڑنے کا اختیار ہے، اور اس کا قیام بھی بغیر ان کی اجازت ممکن نہیں) انہوں نے فرانسیسی فلسفہ کی اشاعت میں زبردست حصہ لیا۔ اسی دور میں فوکوزاوا اور ناکا مورہ کی کوششوں سے جاپانی زبان میں مفید اصلاحات ہوئیں۔ قدیم ادق اور مرصع طرزِ تحریر کو چھوڑ کر آسان اور پر زور طرزِ تحریر کو ملک اختیار کر لیا۔

دوسرا دور ۱۸۸۵ء
سے ۱۸۹۴ء تک

۱۸۸۵ء میں ملک کے مشہور ادیب شٹو یونے ایک انقلابی مضمون بعنوان ”خصوصیاتِ فسانہ نگاری“ لکھا۔ انھوں نے بغائرِ نظر شکپہر کا مطالعہ کیا تھا۔ اس

مضمون میں ناول کے حدود بیان کر کے اس نئی صنفِ تحریر پر طبع آزمائی کرنے والوں کی سہولت کے لئے افسانہ نویسی کے اصول صاف صاف لکھ دیئے۔ قدیم اخلاقی افسانوں کی تنقید کرتے ہوئے انھوں نے بتایا کہ فسانہ نگار کو چاہیے کہ انسانی زندگی کی سچی تصویر پیش کرے۔

اس تصنیف کے فوراً ہی بعد انھوں نے اپنا ایک ناول ”معاصرین“ کے نام سے شائع کیا۔ اس ناول نے اس زمانے کے ادیبوں میں ایک طوفان برپا کر دیا۔ اور نو مشقوں کی آنکھیں کھول دیں۔ اس طرح گویا اس سال سے نئے دور کی ابتدا ہوئی۔

اس سال مصنفین کی ایک سوسائٹی قائم ہوئی جو کین یوشا (انجمن معاصرین) کے

نام سے مشہور ہے اس کے بانی اور صدر ایک اور شہرہ آفاق ادیب و فسانہ نگار کو یو نامی تھے۔ اس انجمن کے اراکین اس وہ سالہ دور کے ادبائیں پیش پیش نظر آتے ہیں۔ ان کی کوششوں نے جاپانی لٹریچر میں ایک انقلاب برپا کر دیا۔

کو یو کا مقبول عام ناول ”دو عاشق مزاج ننوں کا اعتراف گناہ“ ۱۸۹۶ء میں شائع ہوا۔ اس نے اپنے مصنف کی شہرت کو مسلم الثبوت منوالیا۔ اس کے بعد انہوں نے متعدد فسانے لکھے جو سب ملک میں مقبول ہوئے۔ جاپانی لٹریچر پر ان کے تین احسانات ہیں اول انہوں نے ایک انجمن قائم کر کے نو مشق ادیبوں کی ساز و پرداخت کی۔ ثانیاً۔ انہوں نے فسانہ نویسی میں جو کامیابی حاصل کی وہ آئندہ فسانہ نگاروں کے لئے شمع راہ بن گئی۔

ثالثاً۔ انہوں نے ایک ایسی طرز تحریر کی بنیاد رکھی۔ جو دلچسپ بھی تھی اور نصیح و بلیغ بھی۔ اس طرز کی تقلید آج تک نہ صرف افسانوں میں بلکہ دیگر اصناف سخن میں بھی ہوتی ہے۔

نقاد ان فن نے ان کی تصانیف کی سب سے بڑی کمزوری یہ بتائی ہے، کہ یہ اور ان کے پیرو سب زبان کی صفائی اور فصاحت کے پیچھے اس قدر پڑے کہ معنی کی خوبیوں کو بھول گئے۔ ان کی کتابیں گویا الفاظ کا ایک طلسم ہے۔ اگر اس پردہ کو ہٹا دیا جائے تو اس کے پیچھے کچھ نہیں۔

کو یو اور اس کے مقلدین کے بالکل مخالف ایک دوسرا نامور ادیب روحان نامی ہوا ہے۔ اس کا مشہور ترین شاہکار ”پکو ڈا“ ہے۔ جو ۱۸۹۵ء میں شائع ہوا، روحان نے الفاظ کو صرف اظہار معنی کا ذریعہ سمجھ کر معنی کو اس پر ترجیح دی اس کی کامیابی کا راز تخیل کی بلند پروازیاں ہیں۔ اس نے اپنی تصانیف کی بنیاد بدھ مت کے فلسفہ کو قرار دیا۔ اس کا انداز بیان شاعرانہ ہے۔ اس نے اپنے شاہکار ”پکو ڈا“ میں

بیان کیا ہے کہ ایک انجینئر نے اپنے معاصرین کی شدید مخالفت کے باوجود نئے اصولوں کی ایک عالیشان مندر بنانا شروع کیا۔ جس روز وہ تعمیر تکمیل کو پہنچی۔ ایک زبردست طوفان اٹھا اور آندھی نے نئی عمارت کے ساتھ خوب خوب زور آزمائی کی۔ طوفان کی شدت، انجینئر کا اس عمارت کی چوٹی پر اس ارادے سے کھڑے رہنا کہ اگر قسمت اس کی زندگی کو کارنامے کو مٹانے میں کامیاب ہو جائے تو خود بھی اسی میں دفن ہو جائے۔ اور بالآخر اس صنایع کی کامیابی۔ یہ امور کچھ اس انداز سے مصنف نے بیان کئے ہیں کہ جب تک دنیا میں جاپانی لٹریچر باقی ہے اُس کا نام مٹنے والا نہیں۔ مگر روحان بھی اپنے زمانہ کی کمزوریوں سے آزاد نہ تھا۔ اسکی کردار نگاری نہایت ہی کمزور اور پست درجہ کی ہے۔ اس کے کردار چونکہ بجائے مشاہدہ کے تخیل کا نتیجہ ہیں۔ اس لئے انفرادی خصوصیات سے معر ہیں۔ علاوہ بریں وہ ایک ہی راگ اپنا جانتا تھا۔ اس کی کتابوں کا نفس مضمون زمانے کی ہوا کے ساتھ جلد از جلد نہ بدل سکتا تھا۔ اس لئے جلد ہی اس کے ادبی کارناموں کا خاتمہ ہو گیا۔

مندرجہ بالا فسانہ نویسوں کے علاوہ مذکورہ بالا ادیب شو یو اور اس کے حریف اگانی کی کوششوں نے جاپانی لٹریچر کو بلندی کی بہت اونچی حد تک پہنچا دیا۔ یہ دونوں حریف اپنے خیالات مزاج اور تعلیم کے لحاظ سے ایک دوسرے سے بالکل مختلف تھے۔ شو یو انگریزی لٹریچر کا دلدادہ اور شکسپیر کا پیرو تھا۔ مگر اگانی جرمن تہذیب کا شوقین اور ”گیٹے“ کا فدائی تھا۔ شو یو کی تحریر کی خصوصیت اعتدال اور ہمواری تھی۔ اور وہ اپنے دلائل کی بنیاد واقعات پر قائم کرتا تھا۔ مگر اگانی خیالی دنیا میں زندگی بسر کرتا تھا۔ شو یو دنیا کے واقعات سے اپنے اصول اخذ کرتا تھا۔ مگر اگانی دنیا کو اپنے قائم کردہ اصولوں پر چلانا چاہتا تھا۔ اس اصولی اختلاف کے باوجود وہ دونوں اپنے اپنے فن کے استاد تھے۔ دونوں نے ملکی لٹریچر کی بیش بہا خدمات

سراخجام دیں۔ دونوں زبردست ادیب۔ قابل قدر افسانہ نویس۔ مستند زبان داں، بے نقاد۔ کامل ڈرامہ نگار اور نامور شاعر تھے۔

اگائی نے اولاً اپنے تین ناول ۱۸۹۸ء میں شائع کئے۔ تینوں میں وہ خود میرٹھا اور جرمنی میں جو طالب علمی کی زندگی اُس نے گزاری تھی یہ فسانے اُس زمانے کی آواز باز گشت تھے۔ اگرچہ ان تصانیف نے اُس کی شہرت مسلم الثبوت کر دی لیکن اس کا سب سے بڑا کارنامہ وہ تحریری مناظرہ خیال کیا جاتا ہے۔ جو اُس نے شویلوو کے ساتھ کیا تھا مضمون زیر بحث ”مصنف کی ذمہ داریاں“ تھا۔ دونوں جانب بڑے بڑے پرزور مضامین اس بحث میں شائع ہوئے۔ جنھوں نے ملک میں ادب کا صحیح ذوق پیدا کر دیا۔ ۱۸۹۳ء میں شویلوو نے ”تاریخی ڈرامہ“ پر ایک دلچسپ مضمون لکھا جو نہایت مقبول ہوا۔ اس کے بعد فوراً انھوں نے اپنا ایک تاریخی ڈرامہ موسومہ ”زیرِ کُل“ نمونہ شائع کیا۔ اگرچہ یہ ڈرامہ عرصہ دراز تک پبلک ایسٹج پر کھیلا نہیں گیا۔ لیکن اس نے جاپان میں جدید طرز کے ڈراموں کی بنیاد رکھ دی۔ اسی دور میں بکثرت انگریزی اور روسی ڈراموں کے ترجمے ہوئے۔ تاریخ پر بھی زیادہ توجہ ہوئی، اور شعرانے بھی بدلتی ہوئی ہوا دیکھ کر اپنا رنگ بدلا۔

۱۸۹۴ء میں چین و جاپان کے مابین جنگ ہوئی۔ جاپان کی پہلی بار اپنی مغربی تعلیم سے فائدہ اٹھانے اور حاصل کردہ علم کی آزمائش کا موقع ملا۔ فتح نے قوم میں زندگی کے

تیسرا دور ۱۸۹۴ء سے ۱۹۰۴ء تک

آثار پیدا کر دیئے۔ اور اپنی جنگی قوت کا احساس پہلی بار قوم کو ہوا۔ اس احساس کا اثر بالواسطہ یا بلاواسطہ زندگی کے ہر شعبہ پر پڑا۔ ادھر بیکایک ملکی صنعت و حرفت و تجارت نے ملک کی مالی حالت کو کہیں سے کہیں پہنچا دیا۔ اسی کے ساتھ ساتھ اخبار و رسائل نے ترقی پائی۔ ان کی ترقی نے ادبیات کی ترقی میں مدد دی۔

اس دور کے شروع میں ناکا یا مانے جرمن فلسفی ٹٹشے کے نظریہ "ما فوق الانسان" کو ثابت کرنے کے لئے پُر زور مضامین شائع کئے۔ یہ مضامین تمام قوم کے تخیل پر چھا گئے اور قدامت پسندی و رسم و رواج کی بوسیدہ دیوار اس کے دھماکے سے زمین پر گر گئی۔ تمام نئے مصنفین اور ادیبوں کو ایک نیا مشغلہ ہاتھ آیا۔

اسی زمانے میں پہلی بار ایسے ناول لکھے گئے جن سے سوسائٹی کی اصلاح منظور تھی اس سلسلہ کو شروع کرنے والی ایک خاتون تھی جس کا تخلص یا ادبی لقب "لیپچی لیو" (پتی) تھا۔ بیس سال کی عمر میں اس نے اپنا پہلا ناول "تاکے کر لے" ۱۸۹۵ء میں شائع کیا۔ اگرچہ فصاحت و بلاغت اور دیگر آرٹسٹک، نجویں اور ادبی محاسن سے یہ قطعاً خالی تھا۔ مگر چونکہ ادیبہ نے اپنی پُر مصائب زندگی سے پردہ اٹھا یا تھا۔ اور خون دل لفظوں میں بہ نکلا تھا اس لئے ایک ایک فقرہ جادو کا اثر رکھتا ہے۔ اس نے سوسائٹی کی خود غرضی اور مردوں کے جور و ستم کے خلاف بڑے زور سے علم بغاوت بلند کیا تھا۔ چنانچہ اس کا خلوص اس کی شہرت کا باعث ہوا۔ "تاکے کر لے" میں اس ادیبہ نے ایک لڑکے اور ایک لڑکی کا قصہ بیان کیا ہے۔ لڑکے کو اس کے ماں باپ نے بچپن ہی میں بدھ مت کا بھکشو بنا دیا تھا اور اس کو ایک بوڑھے بھکشو مندر ہی میں پالا تھا۔ لڑکی کو اس کے ماں باپ نے ایک طوائف کے ہاتھ بچپن ہی میں فروخت کر دیا تھا۔ اس لئے وہ بچی اس مغنیہ کے گھر میں پرورش پا رہی تھی۔ یہ دونوں بچے ایک ساتھ کھیلتے کودتے اور بڑھتے ہیں۔ اور ایک دوسرے سے محبت کرنے لگتے ہیں۔ انھیں کیا معلوم کہ ان کے ماں باپ نے اُن پر کیا ظلم کیا ہے۔ جب یہ جوان ہو جاتے ہیں تو بالآخر انھیں اپنی مصیبت کا احساس ہوتا ہے۔ چنانچہ رسم و رواج سے مغلوب ہو کر مگر اپنے دل کی آرزوؤں کا خون کر کے ایک شب وہ بھکشو لڑکا اپنے گھر سے رخصت ہوتا ہے، اور جاتے ہوئے ایک پھولوں کا گملا اپنی محبوبہ کے دروازے پر رکھ کر

ہیشہ کے لئے فائب ہو جاتا ہے۔ اس جگہ پہنچ کر یکایک ناول ختم ہو جاتا ہے اور پڑھنے والا سوچتا رہ جاتا ہے کہ اس کی محبوبہ نے اپنے عاشق کی گمشدگی پر کیا کیا ہو گا۔

ایچی یو کے دوسرے مشہور ناول ”تیرہویں شب“ میں بھی اسی طرح دو عاشق و معشوق کا حال بیان کیا گیا ہے۔ دونوں بچپن سے ایک دوسرے کو چاہتے ہیں۔ لیکن لڑکی کا باپ لڑکی کی خواہش کے خلاف اس کو ایک امیر آدمی سے بیاہ دیتا ہے۔ لڑکے کے پاس جو سرمایہ تھا وہ اپنی آرزوں کا خون ہوتے دیکھ کر سب لٹا دیتا ہے۔ اور کرشا کیلنج کر پیٹ پالتا ہے۔ ایک روز جب قمری ماہ کی تیرہویں شب تھی اور چاند چمک رہا تھا یہ لڑکی اپنے پرانے عاشق کی رکشا کر ایہ کرتی ہے مگر فوراً ہی دونوں ایک دوسرے کو پہچان لیتے ہیں اور قریب تھا کہ دونوں ایک دوسرے سے ہم آغوش ہو جائیں مگر یکایک ان کو سوسائٹی کا جابرانہ قانون یاد آتا ہے۔ اور فوراً بغیر ایک لفظ منہ سے کہے ہوئے ایک دوسرے سے جدا ہو جاتے ہیں۔

ایچی یو چار سال سے زیادہ ادب کی خدمت نہ کر سکی۔ کیونکہ ۱۹۱۸ء میں چوبیس سال کی عمر پا کر اس کی مختصر مگر پُر درد زندگی کا خاتمہ ہو گیا۔ آخری زمانے میں جو افسانے اس خاتون نے لکھے ہیں مایوسی سے بھرپور ہیں۔

۱۹۲۸ء میں کوہ یو نے توکیو کے ایک اخبار ”یومی یوری“ میں ایک طویل افسانہ قطدار شائع کرنا شروع کیا۔ یہ افسانہ موسومہ ”ماچو کاگون“ اس مصنف کا شاہکار ہے جس میں اس نے کمال خوبی کے ساتھ ایک اسکول ماسٹر کی زندگی بیان کی ہے۔ جو اپنی فوت شدہ بیوی کی یاد میں پریشان ہے۔ اس افسانہ میں کردار نگاری اپنے نقطہ کمال کو پہنچ گئی ہے۔ فطرت نگاری جو چوتھے دور کی خصوصیت ہے اسی افسانے سے شروع ہوتی ہے۔ اس کتاب کی خوبیوں نے تمام ملک میں دھوم مچا دی۔ آئندہ سال اس مصنف نے اپنی سب سے زیادہ مشہور کتاب ”کنجیکی یا شیا

(شیطان کی خالہ) شائع کی۔ یہ ایک نوجوان کا قصہ ہے جو ایک عورت کے دام فریب میں گرفتار ہو کر تباہی کے قریب پہنچ جاتا ہے۔ مگر حقیقت سے واقف ہو کر وہ پھر نئی زندگی شروع کرتا ہے اور انتقام لینے کے لئے دولت جمع کرتا ہے۔ اس کتاب سے اگرچہ مصنف کی شہرت عام حاصل ہوئی۔ لیکن نقادان فن کا خیال ہے کہ عوام کی شہرت حاصل کرنے کے لئے مصنف کو کمال کے زینے سے ایک سیڑھی نیچے اتارنا پڑا۔ حقیقی خوبیوں کے لحاظ سے یہ افسانہ تاجوتاکون کو نہیں پہنچتا۔ ادھر نٹشے کے فلسفہ پر پہلے تو خوب تنقید ہوئی اور پھر تحریک کے بعد تعمیری کام بھی اسی دور میں شروع ہوا۔ خود اس فلسفہ کے حامی بہت جلد اس سے اکتا گئے اور اس نے جو چھپنی دل میں پیدا کر دی تھی اس کو تسکین دینے کے لئے لوگ مذہب کی طرف جھکے۔ ان حامیوں میں سے واکایاما کا ذکر اوپر ہو چکا ہے۔ انھوں نے پہلے نٹشے کی حمایت میں پُر زور مضامین لکھے تھے۔ اب بدھ مت کا مطالعہ کر کے اس کے ذریعہ نٹشے کا سر توڑ جواب دیا۔ اس کے علاوہ اور بھی کئی مشہور مصنفین نے مذہب کی حمایت میں قلم اٹھایا۔ ان میں ریوسین مشہور ترین ہے۔

۱۸۹۷ء میں ایک مجموعہ اشعار شائع ہوا جس نے شاعری کی دنیا میں ایک انقلاب برپا کر دیا۔ توکیو سے دوسو میل شمال کی طرف ”سندا ای“ نام ایک شہر ہے۔ یہاں تو زونامی ایک نوجوان مڈل اسکول میں ماسٹر تھا۔ یہ نوجوان اپنا دیوان شائع کرنے کے لئے برسوں کو شاں رہا۔ بالآخر ۴ روپے میں اس نے ایک پبلشر کے ہاتھ اپنا دیوان فروخت کر دیا۔ اس کا شائع ہونا تھا کہ تمام ملک سے تحسین و آفرین کا غلغلہ اٹھا۔ اس دیوان کے سینکڑوں ایڈیشن شائع ہوئے مگر شاعر کو بحر بقائے نام اور کچھ حاصل نہ ہوا۔

اس سے قبل جاپانی زبان میں نظم ہمیشہ یا تو ۳۱- اجزائے صوتی پر مشتمل ہوتی تھی یا ۱۷ پر۔ تو زونے نظم کو اس قید سے آزاد کر دیا۔ اور مثنوی کی طرح لمبی لمبی نظمیں شائع کیں۔ جذبات کے خلوص تخیل کی بلند پروازی اور حسن ادا نے شہرت کا تاج اس کے سر پر رکھ دیا۔

تمام مجموعہ میں شاعر نے قدرت کی دلفریبیاں عشق و محبت کا سوز و گداز، اور انسانی عظمت کا راگ گایا ہے۔

پہلے مجموعہ کے بعد تو زونے اور کئی مجموعے جلد بلد شائع کئے جنہوں نے ملک میں شاعری کی اس نئی طرز کو پوری طرح رائج کر دیا۔

اگست ۱۹۷۱ء میں آ کی کو نامی ایک بائیس سالہ خاتون نے اپنی رباعی ناچھوٹی چھوٹی نظموں کا مجموعہ شائع کیا۔ اور اس کا نام ”میدارے گامی“ (زلزل پریشان) رکھا۔ اس مجموعہ نے ادبی دنیا میں ایک تہلکہ مچا دیا۔ اور ملک کے گوشے گوشے سے تعریف و تحسین کا آواز بلند ہوا۔ یہ خاتون اب بھی زندہ ہیں۔ ان کی شادی ہو چکی ہے اور اب یہ مادام یوساٹو کے نام سے مشہور ہیں۔ (ان کے شوہر بھی شاعر ہیں) جاپان کے شعرا میں ممتاز ترین ہیں۔ تعجب ہے کہ اپنے دس بچوں کی تعلیم و تربیت و نگہداشت کے باوجود اب بھی وہ شاعری کے لئے وقت نکال لیتی ہیں۔ علاوہ بریں یہ زبردست شاعر بھی ہیں۔ اور تعلیمی معاملات میں بھی گہری دلچسپی لیتی ہیں۔

تو زو کی شاعری مغربی لٹریچر کے مطالعہ اور تقلید کا نتیجہ تھی۔ مگر مادام یوساٹو نے جاپان کے قدیم لٹریچر کا مطالعہ کیا اور قدیم طرز میں جدید خیالات کا اظہار کیا۔ انھوں نے جرات کے ساتھ قدیم رسم و رواج کے تار و پود کو توڑ پھینکا۔ ان کے خیالات سن کر قدامت پسند لوگ غم و غصہ سے کانوں پر ہاتھ رکھ لیتے ہیں اور نئے فیشن کے لوگ مسرت سے وجد کرتے ہیں۔

اس دور کا تیسرا ممتاز شاعر شی کی ہے۔ اس نے طویل بیانیہ نظموں کی بنیاد ڈالی۔ جس میں فلسفیانہ خیالات سے قطع نظر کہ حرف بیان میں تمام خوبیاں پیدا کی گئی تھیں۔ اس کے مقلد بھی بہت سے پیدا ہو گئے اور اس کی کوششوں سے نشر میں بھی نظم کی سلاست و شیرینی پیدا ہوئی۔ اس کے اکثر مجموعے اور نظمیں ۱۹۷۱ء و ۱۹۷۲ء میں

شائع ہوئیں۔ ۱۹۲۷ء میں فوت ہوا۔ اس دور میں بکثرت اعلیٰ قسم کے ڈرامے بھی لکھے اور کھیلے گئے۔

چوتھا دور ۱۹۲۷ء تا ۱۹۳۷ء
جس طرح تیسرا دور خیالی اور رومانوی لٹریچر کا زمانہ تھا۔ اسی طرح چوتھے دور میں حقیقت

نگاری و فطرت نگاری کا چرچا تھا۔ جنگ روس و جاپان کے بعد ملک میں سائنفلکس پرچ کی جانب لوگوں کی توجہ زیادہ مبذول تھی۔ اس کا اثر لٹریچر پر رونما ہوا۔

لٹریچر میں فطرت نگاری کا آغاز نہ صرف تاریخ ادبیات میں ایک اہم واقعہ ہے بلکہ اس کا زبردست اثر زندگی کے ہر شعبہ میں انقلاب عظیم پیدا کرتا ہے۔

اس نئے عہد کے افتتاح کا سہرا فریڈرکس نے سر ہے۔ جس کی خدا داد ذہانت اور صداقت نے بالآخر اس کے نام کا ڈبکا بجا دیا۔ جادو نگار کو یو کی تصانیف نے ایک ایسا پرفریم طلسم باندھا تھا کہ زندگی کی حقیقت اس میں چھپ کر رہ گئی تھی۔ اور قوم اس طلسم کی

اس قدر دلدادہ تھی کہ حقیقت کا اظہار بڑے دل گردے کا کام تھا۔ مگر ڈیو نے بڑی جرأت سے کام لیا۔ ۱۹۳۷ء میں اس نے اپنا پہلا افسانہ ”چچا لکین“ اور ۱۹۳۷ء

میں اپنا شاہکار ”مساشی کا میدان“ شائع کیا۔ مگر اس کی آواز کو یو کے آواز شہرت میں دب کر رہ گئی۔ ۱۹۳۷ء ہی میں اس نے ایک اور افسانہ ”لوگو کوشت“ لکھا۔ اس وقت

اُس کی شہرت بھی نہ ہو سکی۔ ایک طرف بیچارے نے ناقد ری روزگار کا داغ کھایا اور دوسری طرف عشقِ ناکام میں مبتلا ہو کر مصائب کا شکار بنا۔ تاہم اس نے ہمت نہ ہاری

اور آپ بیتی ایک افسانے کی شکل میں پبلک کے سامنے پیش کی۔ اس افسانے کے نام کا ترجمہ ”راست بے کم و کاست“ ہے۔

آخر کار وہ زمانہ آگیا کہ پبلک نے ڈیو کی تصانیف کو سر آنکھوں سے لگایا۔ ۱۹۵۰ء میں اس کے مختصر افسانوں کا ایک مجموعہ شائع ہوا تو اخبارات و رسائل نے

نہایت تپاک و گرمجوشی سے اس کا استقبال کیا۔ اور وُپلو کے سر پر ادبی دنیا نے شہرت کا زریں تاج رکھ دیا۔

وُپلو پیدائشی شاعر تھا۔ بچپن سے اس کو کائنات کے ہر ذرے سے فطرت کی آواز سنائی دیتی تھی، مگر جس شے کا اس کے دل پر سب گہرا اثر ہوا تھا وہ عوام اور غربا کی زندگی کا تاریک پہلو تھا۔ افسوس ہے کہ شہرت چل کرنے کے بعد وہ زیادہ عرصہ تک زندہ نہ رہا۔ برسوں کے افلاس نے جوانی ہی میں اس کی صحت بالکل تباہ کر دی تھی۔

۱۹۰۷ء میں ۳۲ سال کی عمر پا کر اُس نے دنیا کو خیر باد کہی

اس زمانے میں ”ہوگتسو“ نامی ایک فاضل ادیب یورپ کے سفر سے واپس آیا۔ اور ملک میں تحریک فطرت نگاری کا غلبہ دیکھ کر اس میں شامل ہو گیا۔ ۱۹۰۵ء سے اس نے اس تحریک کی حمایت میں مضامین لکھنے شروع کئے۔ مگر افسوس ہے کہ اس ہو نہارا ادیب قوم زیادہ عرصہ تک مستفیض نہ ہو سکی۔ وہ ایک ایکٹرس کے دام الفت میں گرفتار ہوا۔ اس کی خاطر سے کئی ڈرامے لکھے۔ ۱۹۱۹ء میں فوت ہوا۔

اس سے قبل ہم پچھلے دور میں توڑ و نامی ایک شاعر کا ذکر کر چکے ہیں۔ کچھ عرصہ تک خاموش رہ کر وہ پھر ایک کامیاب افسانہ نویس کی حیثیت سے منظر عام پر آیا۔ ۱۹۱۷ء میں اس نے ایک طویل افسانہ ”ہکائی“ یا ”نقض عہد“ کے نام سے شائع کیا۔ اس ناول نے ادبی دنیا میں ایک ہجان پیدا کر دیا۔ یہ ایک نوجوان مدرس کا قصہ ہے جو اچھوت ذات کا فرد تھا۔ اُس نے اپنے باپ سے عہد کیا تھا کہ وہ اپنے نسب کا تصور ہمیشہ چھپائے رکھے گا۔ تاکہ دنیوی ترقی کے اعلیٰ ترین مدارس بلا روک ٹوک طے کر سکے۔ ایک عرصہ تک وہ اس عہد پر قائم رہا۔ اور اپنی خداداد قابلیت سے دنیا میں عزت و جاہ دولت و ثروت حاصل کرنے میں کامیاب ہوا۔ آخر وہ ایک دوسرے شخص سے ملا جس نے عزت و ثروت حاصل کرنے کے بعد جرات کے ساتھ اپنی ذات کا اظہار دنیا پر کر دیا تھا اور اس کے

خوفناک نتائج اور مصائب کا مقابلہ مردانہ وار کیا تھا۔ اس مثال سے متاثر ہو کر نوجوان مدرس ایک عجیب کشمکش میں مبتلا ہو جاتا ہے۔ باپ کا عہد اور اپنی محبوبہ کی جدائی کا خوف اُس کو اظہارِ حقیقت سے باز رکھتا ہے۔ مگر ضمیر کی ملامت سے مجبور ہو کر وہ اس کشمکش میں کامیاب ہو جاتا ہے اور جرأت کے ساتھ اظہارِ حقیقت کر کے عزت و ثروت اور محبت سب کچھ نثار کر دیتا ہے۔

۱۹۰۸ء میں تو زو نے افسانہ ”پہار“ شائع کیا۔ اور ۱۹۱۰ء میں ”مکان“

نامی افسانہ لکھا۔ تو زو کا طرزِ تحریر نہایت مقبول ہوا اور آج تک نو مشق فسانہ نگاروں کے لئے نمونے کا کام دیتا ہے۔ بعض نقاد ان فن اس کو روسی افسانہ نگار ترمگنیف سے مشابہت دیتے ہیں۔ اُس کی تحریر کو بظاہر نہایت صاف و سادہ معلوم ہوتی ہے۔ مگر فی الحقیقت وہ انتہائی جانفشانی اور جاکھاہی کا نتیجہ ہوتی ہے۔ اس لحاظ سے وہ اناطول فرانس سے بہت مشابہ ہے۔

گذشتہ جنگِ یورپ کے دوران میں وہ فرانس گیا اور وہاں سے مراجعت کے بعد اپنی آخری تصنیف ”حیات نو“ شائع کی۔

اس دور نے مذکورہ بالا مصنفین کے علاوہ بکثرت نامور مصنفین پیدا کئے۔

جن میں کتائی، شو سے امی، ہاکوچو، خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان سب کی تصانیف کا موضوع تقریباً یکساں تھا۔ انسانی زندگی کے تاریک پہلو کو روشنی میں لانا ان کا نصب العین تھا۔ اس غرض کے لئے وہ صاف و سادہ اور پر زور الفاظ استعمال کرتے تھے۔ انھوں نے حقیقت کو رومانیت پر اور واقعیت کو آرٹ پر ترجیح دی، اور زندگی کی ایسی عریاں تصویر پیش کی کہ شرم و حیا نے آنکھیں بند کر لیں۔ مگر اُن کا عذر یہ تھا کہ ”حقیقت یہی ہے“۔

اُن کا خیال تھا کہ دنیا بد نظمی اور انتشار کا مجموعہ ہے۔ ترتیب و تنظیم کی کوشش

لا حاصل ہی نہیں خلافِ فطرت اور محض فریب ہے۔ یہ لوگ اپنی تحریر سے قارئین کے دل میں سینکڑوں شبہات پیدا کر دیتے ہیں مگر ہر مسئلہ کو بغیر حل کئے ہوئے چھوڑ دیتے ہیں۔ اس کا انجام یہ ہوا کہ آخر کار لوگ اس تحریک سے اکتانے لگے۔ پھر مذہب کے دامن میں چھپنے کے لئے تیار ہوئے اور ایک بار پھر تخیل کے پُر فریب مگر دلکش نگار کی سیر سے دل بہلانے لگے۔

اس دور کو ختم کرنے سے قبل ایک شخص کا ذکر کرنا ضروری معلوم ہوتا ہے جس کے بہترین ادبی کارنامے اگرچہ گزشتہ دور میں ظاہر ہوئے۔ لیکن بلحاظ خیالات اُس کو اسی دور سے گہرا تعلق ہے۔ کنجیر و تو کو تو می نے سترہویں صدی میں اپنا بہترین ناول **ہیتو تو گیسو** یا **نامی کو شائع** کیا۔ اگرچہ اس کا میلان زمانے کی ہوا کے خلاف تھا۔ لیکن یہ اس درجہ مقبول ہوا کہ اس کے تخلیق کردہ کیرکٹر آج تک جاپانیوں میں اسی طرح معروف ہیں جیسے قومی مشاہیر۔

۱۹۰۹ء میں حقیقت نگاری کی کساد بازاری ہو چکی تھی۔ ۱۹۱۲ء میں اس کا بالکل خاتمہ

پانچواں دور ۱۹۱۲ء سے تاحال

ہو گیا۔ سابقہ دور میں بھی ایک ایسا نامور ادیب موجود تھا جس نے زمانے کے عام رنگ سے بے نیاز ہو کر اپنی مخصوص طرز پر تخیل نگاری سے شہرت و ناموری حاصل کی تھی۔ **سوسیکی نیتسو** می اپیریل یونیورسٹی میں انگریزی لٹریچر کا پروفیسر تھا۔ یہ فاضل روزگار ادیب اور فلسفی چینی و انگریزی لٹریچر میں کمال دستگاہ رکھتا تھا۔ مگر اس کے خیالات پر مشرقیت اور چینی اور بدھ مت کے فلسفے کا غلبہ تھا۔

۱۹۰۵ء میں اُس نے ایک میگزین میں ایک طویل افسانہ شائع کرنا شروع کیا۔ جس کا عنوان نہایت عجیب و شوخ تھا۔ ”میں بلی ہوں“ یہ انسانی زندگی پر بلی کے خیالات تھے۔ گویا مضمون نگار نے اپنے زمانے کی ایک جیتی جاگتی تصویر نہایت لطیف

مزاحیہ پیرائے میں پیش کی ہے۔ لوگوں کے دلوں پر گزشتہ جنگ کا غبار چھایا ہوا تھا۔ جس کو اس افسانہ کی ظرافت نے دھو دیا۔ لوگ دیوانہ وار اس کی آئندہ قسط کا انتظار کرنے لگے۔ پبلشر نے مصنف سے اس افسانے کے جاری رکھنے پر اصرار کیا۔ لیکن اس بلی سے خود مصنف کی شگفتہ طبیعت اکتا گئی۔ آخر ایک روز انہوں نے اس ہر و لہو بلی کو خوب شراب پلا کر ایک پانی کے حوض میں غوطہ دلوادیا۔ جہاں بلی انسان کی حافضوں پر قہقہے لگاتی ہوئی اس جہان سے رخصت ہوئی۔ بلی کے اس انجام سے پبلک کو سخت مایوسی ہوئی۔

۱۹۰۶ء میں ”مستوح“ نے ایک طویل افسانہ ”سیاحت“ شائع کیا۔ اس میں اُس نے یہ نظریہ پیش کیا تھا کہ تصویر اور افسانے میں صرف یہ فرق ہوتا ہے کہ تصویر میں تعین وقت کے بغیر فاصلہ اور رقبہ پایا جاتا ہے۔ اور افسانے میں وقت کا تعین فاصلہ اور رقبہ کے بغیر کیا جاتا ہے۔ مگر مندرجہ بالا افسانے میں مصنف نے یہ کہاں دکھایا کہ اس میں وقت کا تعین غائب ہو جاتا ہے۔ یعنی تمام افسانے میں وقت اپنی جگہ قائم رہتا ہے۔

بارہ سال کے عرصہ میں اس مصنف نے پندرہ طویل افسانے شائع کئے مختصر افسانوں اور مضامین کا شمار نہیں۔ یہ جملہ تصانیف جاپانی لٹریچر میں اعلیٰ ترین رتبہ رکھتی ہیں۔ اور اپنے دور کے لٹریچر میں ہمیشہ بطور یادگار زندہ رہیں گی۔ پانچویں دور کی ایک خصوصیت بخیر و ممانیت کی تحریک ہے جس نے عریانیت اور تعیش کو خوب ترقی دی۔ اس اسکول کے حامی کا فو اور تانی زرا کی ہیں۔ اول الذکر نے ۱۹۰۷ء میں مشہور افسانہ ”وام قریب“ شائع کیا۔ اور تانی زرا کی ”نے شیطان“ ”علت“ اور ”لڑکا“ نامی افسانے شائع کر کے جاپانی آسکر وائڈ کا لقب پایا۔ ۱۹۱۰ء میں ایک نیا ماہوار میگزین ”بید سفید“ کے نام سے جاری ہوا۔ اس کو چند امیر طلبہ شائع کرتے تھے

جو فکرِ معاش سے آزاد تھے اور اوقاتِ فرصت کو علمی مشاغل میں صرف کرنا چاہتے تھے۔
 کچھ عرصہ تک لوگوں نے اس طرف توجہ نہ کی۔ مگر ۱۹۱۶ء تک یہ لوگ شہرتِ عام حاصل
 کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ ان میں سب سے زیادہ مشہور "تاکیر واری شیما" تھا جس نے
 ۱۹۱۶-۱۷ء میں اپنے افسانوں "دار العمل" "صبح صادق" "بھول بھلیاں" سے ملک میں
 دھوم مچا دی۔ اپنے ایک کامیاب ڈرامے المعروف "قبل از موت و بعد از موت" میں
 اپنی محبوب بیوی کی موت کا قیامت خیز منظر پیش کیا ہے۔ ایک دوسرے مختصر افسانے
 موسومہ "میرے بچے" میں اپنے بچوں کی زبانی ان کی ماں کی کہانی سنائی ہے۔

۱۹۲۰ء سے اب تک وہ ملک کے سب سے زیادہ نامور ادیب مانا جاتا ہے۔ اس کا
 شاہکار ایک افسانہ موسومہ "صنعت لطیف" ہے۔ اُس نے بیس سے زیادہ طویل
 افسانے شائع کئے جو ہزاروں کی تعداد میں فروخت ہو چکے ہیں۔ اور بعض کی تعداد
 ساٹھ ستر ہزار سے متجاوز ہو چکی ہے۔ وہ ٹالسٹائی کے ثنا خوانوں میں سے ہے۔
 اس لئے مزدور طبقے کی محبت سے اس کا دل لبریز معلوم ہوتا ہے۔ چنانچہ جو زبردست
 دولت اس کو ترکہ پداری میں ملی تھی وہ سب اُس نے غرباء اور مزدوروں میں تقسیم کر دی۔
 کمال شہرت حاصل کرنے کے بعد چالیس سال کی عمر پا کر ۱۹۲۲ء میں فوت ہوا۔

یاسو کو میا کے ایک مشہور ادیب اور افسانہ نویس ہیں جن کا حال ہی میں
 انتقال ہوا ہے۔ اُن کا شاہکار افسانہ "تیز رو دریا" ہے۔ جو قسط وار توکیو نیچی نیچی اخبار
 میں شائع ہوتا رہتا ہے۔

نوبو کو یوشی آ ایک اور خاتون ادیبہ ہیں۔ جو ابھی بقیہ حیات ہیں۔ ان کے
 دلچسپ افسانے بہترین ماہناموں میں شائع ہوتے رہتے ہیں۔

جاپان میں اخبارات و رسائل کی اشاعت کے مقابلے میں کتابوں کی اشاعت
 بہت کم ہے۔ کچھ عرصہ پیشتر تک سب سے زیادہ اشاعت کتاب موسومہ "نیکو دال"

(یعنی انسانی قربانی) کی ہوئی جو گزشتہ بیس سال میں پانچ لاکھ بک چکی ہے۔ مگر ۱۹۳۷ء میں شاہنشاہ مجھی کی سوانح حیات شائع ہوئی جس کی مقبولیت نے تمام سابقہ ریکارڈ توڑ دئے۔ کیونکہ یہ کتاب ایک سال میں دس لاکھ فروخت ہوئی ہے۔

سالانہ تصانیف کی تعداد کافی ہے۔ ۱۹۳۷ء میں ساڑھے بائیس ہزار کتابیں تصنیف ہو کر شائع ہوئیں۔ ان میں سے ڈھائی ہزار کا موضوع تعلیم تھا۔ ڈھائی ہزار ادب پر لکھی گئیں۔ ڈیڑھ ہزار درسی کتابیں۔ بارہ سو مذہبی کتابیں۔ ایک ہزار سوشل مسائل پر۔ ایک ہزار اقتصادیات پر۔ ایک ہزار موسیقی پر۔ بارہ سو سائنس پر۔ نو سو جغرافیہ پر۔ سات سو فنون لطیفہ پر۔ آٹھ سو تفریحات پر۔ پانچ سو قانون پر۔ پانچ سو انجینئرنگ پر۔ آٹھ سو خانہ داری پر۔ اور باقی متفرق موضوعات پر کتابیں شائع ہوئیں۔



صحافت

جاپانی صحافت آج اپنے عروج کمال کو پہنچ چکی ہے۔ جاپانی اخبارات بلحاظ اپنی تعداد اشاعت تنظیم اور سیاسی اقتدار کے تمام دنیا میں امتیازی درجہ حاصل کر چکی ہیں اور صرف انگریزی یا امریکن اخبارات سے دوسرے درجہ پر ہیں۔ باوجود اس عظمت کے جاپانی صحافت کی زندگی ابھی پچاس سال سے زیادہ نہیں ہے۔ اس قلیل مدت میں جو کچھ ترقی ہو چکی ہے اُس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہو کہ آئندہ امیدیں کس قدر بلند ہونگی۔

جاپان کا سب سے پہلا مقتدر اخبار یو کو ہاما مانی نیچی صحافت کی تاریخ میں یو کو ہاما سے شائع ہوا۔ مگر ۱۸۶۳ء میں ایک اور

اخبار ”کائی گائی شیمبوں“ یو کو ہاما ہی سے نکل چکا تھا۔ اس کا ناشر و مدیر ایک جاپانی عیسائی جوزف پیکو تھا جو ۱۸۵۸ء سے ۱۸۶۷ء تک امریکہ میں مقیم رہا تھا۔

۱۸۶۲ء میں ایک انگریز مسٹر بلیک نے یو کو ہاما سے ”نیشنل نیچسٹی“ اخبار انگریزی میں شائع کیا۔ اس کے بعد جاپانیوں نے میدان صحافت پر پورا قبضہ کرنے کے لئے

جدوجہد شروع کی اور اسی زمانے میں بیہم بہت سے ایسے اخبارات شائع ہوئے جو آج تک زندہ ہیں اور حقیقی معنوں میں بلا شرکت غیرے اس میدان کے مالک ہیں۔

توکیو سے ۱۸۶۲ء میں ”نیچی نیچی“ ۱۸۶۳ء میں ”ہوچی“ ۱۸۶۴ء میں ”یومی یوری“ ۱۸۶۵ء میں ”چو گائی شو گیو“ ۱۸۶۶ء میں ”اوسا کا اسا ہی“ ۱۸۶۷ء میں

”جیجی شیمبو“ ۱۸۶۸ء میں ”میا کو“ ۱۸۶۹ء میں ”توکیو اسا ہی“ ۱۸۷۰ء میں ”اوسا کا مانی نیچی“ ۱۸۷۱ء میں ”کو کو مین“ ۱۸۷۲ء میں ”مانی یو“ شائع ہوئے۔

ان اخبارات کی ابتدا نہایت پست حالت سے ہوئی تھی۔ ان کے پاس

نہ دافر مہر مایہ تھا۔ نہ ان کے خریداروں کی تعداد کافی تھی۔ نہ خبر رسائی کے ذریعہ قابل
اطمینان تھے۔ نہ حکومت پر ان کا کوئی اقتدار تھا۔ ان کی پالیسی حکومت کی خوشامد تک
محدود تھی۔ پھر بھی حکومت کا جابرانہ رویہ ان کو جیسے نہ دیتا تھا۔ ادھر مشروطہ آئیں حکومت
کے قیام سے عوام کو حکومت میں حصہ ملا اور انہار رائے کی آزادی حاصل ہوئی۔
ادھر تعلیم عوام سے ملک میں علوم و فنون کی ترویج ہوئی۔ صنعت و حرفت و تجارت کی
ترقی سے دولت و خوشحالی نے ملک میں قدم رکھا۔ پھر ۱۹۱۱ء میں چین سے ۱۹۱۱ء
میں روس سے جنگ ہوئی اور جاپان نے فتح پائی۔ ان غیر معمولی واقعات نے دول
عظام کی نظروں میں جاپان کی ایک بلند اور ممتاز حیثیت قائم کر دی۔ اس عورت کو
تمام قوم نے محسوس کیا۔ اور بلا واسطہ اور بلا واسطہ اس احساس کا اثر مندرجہ بالا
تمام امور کے ساتھ مل کر فن صحافت کی حیرت انگیز ترقی کا باعث ہو گیا۔ مقتدر اخبارات
کا سرمایہ بڑھتے بڑھتے کروڑوں تک پہنچا۔ باوجود پریس ایکٹ کی سخت ترین پابندیوں
اور حکومت کی بے نیازیوں کے ان اخبارات کی آواز سے قہر حکومت لرزہ بر اندام
ہونے لگا۔ ان کا شجارتی نظام عمل ترقی پا کر دنیا کو دنگ کرنے لگا۔ اور ان کی اشاعت
ہزاروں سے گزر کر لاکھوں تک پہنچی۔ حتیٰ کہ اب روزانہ اخبارات کی مجموعی تعداد
اشاعت پچاس لاکھ سے متجاوز ہو چکی ہے۔ یعنی کل آبادی میں ہر بارہ آدمیوں میں
ایک اخبار پڑھتا ہے۔

جاپان کے دو مشہور اخبارات تمام اخبارات کے سرآمد و اخبار "اوسا کا
مانیچی" اور "اوسا کا ساہی" ہیں۔ ان

دونوں کی علیحدہ علیحدہ روزانہ اشاعت ساڑھے سات لاکھ ہے۔ ان کے ماتحت
توکیو سے توکیو نیچی نیچی اور "توکیو ساہی" شائع ہوتے ہیں۔ جن کی مستقل روزانہ
اشاعت علیحدہ علیحدہ ساڑھے چار لاکھ ہے۔ اس طرح ان اخبارات کے اوسا کا

اور توکیو ایڈیشنوں کی متحدہ اشاعت بارہ بارہ لاکھ ہوئی۔ یہ دونوں اخبارات صبح و شام دونوں وقت شائع ہوتے ہیں۔ دونوں ایڈیشنوں کی اشاعت شمار کی جائے تو روزانہ چوبیس لاکھ اسامی چھپتا ہے، اور چوبیس لاکھ توکیو نیچی نیچی۔ اور اوسا کا مائی نیچی۔ یہی اخبارات ٹیمپورا اور ہفتہ وار و ماہوار متعدد رسائل شائع کرتے ہیں مگر ان کی اشاعت مندرجہ اشاعت سے بالکل علیحدہ ہے۔

ان کے بعد ”ہوچی“ صبح شام ملا کر روزانہ پانچ لاکھ چھپتا ہے۔ ”جی جی“ چار لاکھ کوکین ساٹھ تین لاکھ۔ ”چوگا کائی شوگیو“ دو لاکھ

بعض معمولی روزناموں کی تعداد اشاعت

ساٹھ ہزار یومی پوری، دو لاکھ چالیس ہزار۔ ”توکیو مائی یو“ دو لاکھ بیس ہزار۔ اور ”میاکو“ دو لاکھ بیس ہزار شائع ہوتا ہے۔

مندرجہ بالا اول درجہ کے روزناموں کے بعد ”نیپان“۔ ”یاموتو“۔ ”نیروکو“ ”فوجین مائی نیچی“ ”یوروزو“۔ ”توکیو مائی نیچی“۔ ”تے سیسی“۔ ”اوسا کا

جاپان کے بعض دیگر مشہور اخبارات

نیچی نیچی“ ”اوسا کا جی جی“۔ ”اوسا کا چوگا کائی سان گیو“۔ اوسا کا میا کو وغیرہ اخبارات ہیں۔ اور ان کے بعد مقامی اخبارات کا درجہ ہے۔

اخبارات کی کل تعداد

گزشتہ تین سال میں

جاپان کے اخبارات و رسائل کی تعداد

حسب ذیل ہے۔

روزانہ	ہفتہ وار	ماہوار	تعداد کل
۱۱۵۰	۵۷۷	۶۷۱۸	۸۴۴۵
۱۲۲۱	۶۱۰	۷۳۶۰	۹۱۹۱

۱۰۱۳۰ ۸۲۶۶ ۶۲۹ ۱۲۱۵ ۱۹۳۰ء

جاپانی اخبارات کی چند خصوصیات

جاپانی اخبارات کی چند خصوصیات قابل توجہ ہیں
(۱) اخبارات کی اصل آمدنی کا ذریعہ اخبارات
کی اشاعت ہے۔ اشتہارات پر ان کا انحصار نہیں

حالانکہ امریکہ اور انگلستان کے اخبارات اپنی آمدنی کا نوے فی صدی حصہ اشتہارات
ہی سے وصول کرتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ اخبارات سرمایہ داروں کے بجا دباؤ
آزاد ہیں۔ اور سرمایہ داری کے خلاف مزدوروں کی حمایت میں پرزور مضامین لکھتے ہیں
(۲) جاپانی اخبارات حکومت کی حمایت نہیں کرتے، اور اگر کوئی اخبار ایسا کرے

تو پبلک کی نظروں سے گر جاتا ہے۔ سیوکائی پارٹی کا بینہ وزارت پر بیس سال قابض
رہی مگر ان کے اخبار موسومہ ”چوؤ“ کی اشاعت چند ہزار سے آگے نہ بڑھی۔ ایک
زمانے میں ”ماہنجو“ اخبار نہایت ہر دلعزیز تھا اور اس کی اشاعت بھی کافی تھی جو
اُس نے اوکو ما کا بینہ وزارت کی حمایت کا بیڑا اٹھایا، اس کی اشاعت میں غیر معمولی
کمی ہو گئی۔ اور بالآخر اخبار بند کرنا پڑا۔ اس لئے اخبارات پریس ایکٹ کی سختیوں، اور
پولس کی دستبرد کی پرواہ نہیں کرتے لیکن پبلک سے غداری کرتے ہوئے ڈرتے ہیں۔

(۳) حکومت سے رعایا کے آئینی حقوق حاصل کرنے اور رعایا میں سیاسی
بیداری پیدا کرنے اور ان میں عام معلومات وسیع کرنے میں اخبارات کا زبردست حصہ
ہے۔ اور چونکہ ہر شخص خواندہ ہے اور اخبارات پڑھتا ہے اس لئے اخبارات کا اثر نہایت
دور رس ہے۔ حتیٰ کہ کسان۔ ماہی گیر۔ اہل حرفہ اور مزدور بھی اخبارات سے مستفید
ہوتے ہیں۔

(۴) جاپانی اخبارات کا حجم انگریزی اخبارات سے بہت کم ہوتا ہے۔ یہ عموماً
آٹھ صفحات پر شائع ہوتے ہیں۔ اور چودہ صفحات سے زیادہ کبھی نہیں ہوتے۔ نصف

زیادہ جگہ اشتہارات کو دی جاتی ہے۔ خبروں کو بھی اس قدر اہمیت نہیں دی جاتی جتنی مضامین کو۔ اور مضامین میں بڑا حصہ نظموں۔ افسانوں اور علمی تنقیدی معاشرتی مضامین کو دیا جاتا ہے۔

ہر اخبار ایک طویل انسانہ بالا قسط شائع کرتا رہتا ہے۔ اور جو اخبارات صبح و شام دن میں دو بار شائع ہوتے ہیں ان میں علیحدہ علیحدہ دو طویل افسانوں کا سلسلہ جاری رہتا ہے۔ یہ افسانے اور مضامین ملک کے نامور ادیبوں سے لکھوائے جاتے ہیں اور اخبارات ان کو نہایت فراخ دلی سے معاوضہ دیتے ہیں۔

(۵) جاپانی اخبارات رفاه عام کے کاموں۔ قومی اور سوشل معاملات، اور سپورٹ یا صنعت و حرفت کی قدر دانی میں بھی بہت زیادہ حصہ لیتے ہیں۔ اور اس کو اپنے اشتہار کا ذریعہ خیال کرتے ہیں۔

جاپانی اخبارات کو گونا گوں مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ جن میں سے بعض کا ذکر کیا جاتا ہے (۱) پریس ایکٹ نہایت سخت ہے۔ ہر اخبار کو

بعض وہ مشکلات جو جاپانی اخبارات کو پیش آتی ہیں

نقد ضمانت ادا کرنی پڑتی ہے۔ جو ۴۰ این سے ۲۰۰۰ این تک طلب کی جاسکتی ہے۔ پولس کو اختیار ہے کہ اخبار کا کوئی نمبر بالکل ضبط کر لے اور اس کی اشاعت روک دے۔ وزارت داخلہ کو یہ بھی اختیار ہے کہ کسی اخبار کی اشاعت ہمیشہ کے لئے ممنوع قرار دیدے۔ غیر ملکی خبروں پر سنسر کی سخت روک ٹوک ہے۔ حتیٰ کہ اخبارات اپنے نامہ نگار جب محاذ جنگ بھیجتے ہیں تو ان کو محاذ کے قریب تک جانے کی اجازت نہیں ہوتی۔ دور ہی روک دئے جاتے ہیں۔

بڑے بڑے اخبارات ایک جیل ایڈیٹر رکھتے ہیں جس کا تقرر اسی مفاہمت پر ہوتا ہے کہ اگر ایڈیٹر کو عدالت سے سزائے قید ہو جائے تو یہ شخص جیل بھیج دیا جاتا ہے۔

اصلی اڈیٹر محفوظ رہتا ہے اور اخبار کے کام میں خلل واقع نہیں ہوتا۔

(۲) دوسری دقت جاپانی اخبارات کے لئے یہ ہے کہ اخبارات چینی الفاظ

(*Chinese characters*) میں شائع ہوتے ہیں جن کے ساتھ ساتھ جاپانی حروف بھی مستعمل ہیں

جاپانی حروف کی تعداد تو صرف ۴۶ ہے۔ مگر چینی الفاظ کی تعداد غیر محدود ہے۔ کچھ خاصہ

پیشتر تک اخبارات نو ہزار الفاظ استعمال کرتے تھے۔ مگر گھٹتے گھٹتے اب ان کی تعداد

دو ہزار رہ گئی ہے۔ اس کمی کے باوجود آٹھ صفحات کے لئے کم از کم ستر لاکھ ٹائپ کی

ضرورت ہوتی ہے۔ پھر دو ہزار مختلف قسم کے ٹائپ سے اخبار کمپوز کرنا نہایت دشوار

اور دیر طلب کام ہے۔ اس دقت کے باعث اخبار کا خرچ بہت زیادہ ہے۔

(۳) نامہ نگاروں اور خبروں کی فراہمی پر بھی نسبتاً جاپانی اخبارات کو بہت زیادہ

صرف کرنا پڑتا ہے۔ کچھ خاصہ پیشتر تک تو ملک میں خبر رسانی کی کوئی ایجنسی نہ تھی۔ اگرچہ

”تے کو کو مو شین“ اور ”نیپان سو شین“ نیوز ایجنسیاں ۱۸۸۵ء اور ۱۸۸۹ء میں

قائم ہو چکی تھیں۔ لیکن ان کو زیادہ ترقی نہیں ہوئی اور ہمیشہ یہ غیر ملکی اخبار کے لئے

انگریزی ایجنسیوں کی دست نگر رہیں۔

”نیپان ڈیمپو سو شین“ ۱۹۰۱ء میں اور ”شیمون رینگو“ ۱۹۲۶ء میں قائم

ہوئی، اور یہی دونوں آج کل بہت بڑی ایجنسیاں ہیں۔ اور اکثر ممالک میں انھوں

نے براہ راست اپنے دفاتر کھول لئے ہیں۔ مگر سلطنت برطانیہ اور امریکہ کی خبروں

کے لئے اب بھی ان کو ریوٹر اور ایسوسی ایٹڈ پریس سے درپوزہ گرمی کرنی پڑتی ہے

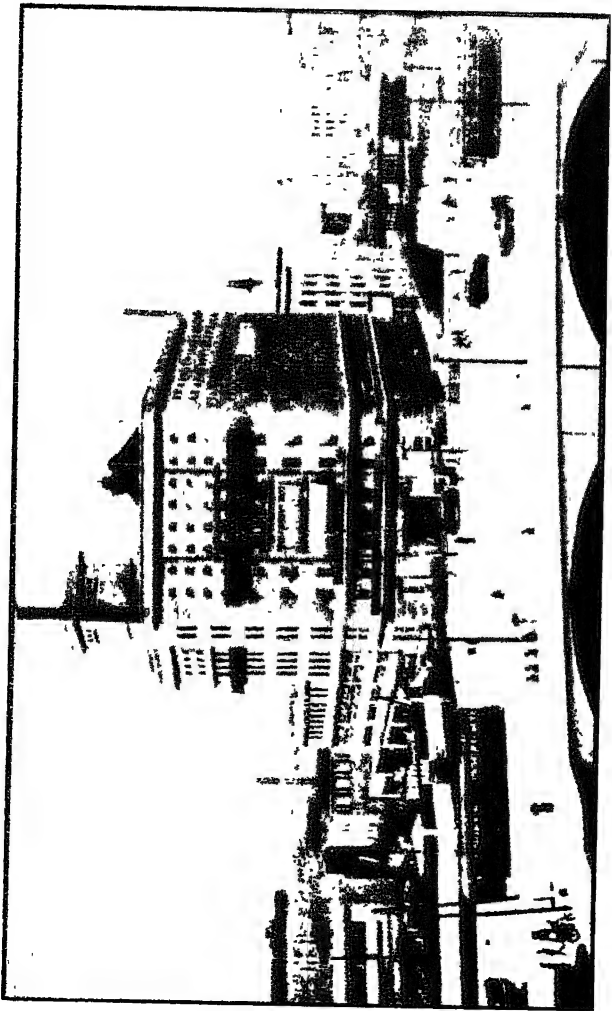
امید کی جاتی ہے کہ عنقریب جاپانی نیوز ایجنسیاں اپنے کاروبار کو پوری ترقی دے کر

آزادانہ کام کر سکیں گی۔ مقامی خبروں کے فراہم کرنے میں اسامی اور نیچی نیچی ہیٹام

کبوتروں سے بھی کام لیتے ہیں۔ یہ کبوتر ہزاروں کی تعداد میں ان اخبارات کے

دفاتر میں پہلے ہوئے ہیں اور عمدہ تربیت کے باعث نہایت اچھا کام کرتے ہیں۔

اخبار اساهی کا دفتر



تو کیو اور اوسا کا کے اخبارات نے اپنی اشاعت کو وسیع دینے میں بہت شاندار کامیابی حاصل کر لی ہے اور ان کی جدوجہد برابر جاری ہے۔ مگر مقامی و صوبہ جاتی اخبارات کی حالت نہایت اتر ہے۔ امید کی جاتی ہے کہ اب وہ زمانہ آگیا ہے کہ باوجود کشمکش کے یہ مرکزی اخبارات اپنی اشاعت کو اور زیادہ بڑھانے میں کامیاب نہ ہوں گے۔ بلکہ مقامی و صوبہ جاتی اخبارات کی اشاعت بڑھے گی۔ نیز اب تمام اخبارات اپنی شکل و صورت کو بہتر بنانے اور اپنے اخلاقی معیار کو بلند کرنے پر زیادہ توجہ صرف کریں گے۔ یہ بھی خیال کیا جاتا ہے کہ تقسیم اخبارات کا کام عنقریب ہوائی جہازوں سے لیا جانے والا ہے۔

جاپان کے انگریزی روزنامے | جاپان سے مندرجہ ذیل انگریزی روزنامے بھی شائع ہوتے ہیں۔

(۱) جاپان ایڈورٹائزر۔ امریکن اخبار ہے۔ توکیو سے مسٹر فلیشر کی ادارت میں شائع ہوتا ہے۔ سالانہ چندہ بیرونیجات کے لئے ۵۰ ین ہے۔

(۲) جاپان کرائیکل۔ انگریزوں کا اخبار ہے۔ مسٹر ینگ کو بے سے شائع کرتا ہے۔ سالانہ چندہ بیرونیجات کے لئے ۴۵ ین ہے اور ہفتہ وار ایڈیشن کا ۲۰ ین ہے۔

(۳) جاپان ٹائمز جاپانیوں کے اہتمام سے انگریزی زبان میں توکیو سے شائع ہوتا ہے۔ سالانہ چندہ بیرونیجات کے لئے ۳۵ ین ہے، اور ہفتہ وار ایڈیشن کا سالانہ چندہ ۲۰ ین ہے۔

(۴) کو بے ہیرلڈ و اوسا کاگزٹ مسٹر ولسن کی زیر ادارت کو بے سے شائع ہوتا ہے۔ سالانہ چندہ بیرونیجات کے لئے ۲۶ ین ہے۔

(۵) اوسا کا مانی نیچی انگلشن ایڈیشن اوسا کا سے شائع ہوتا ہے۔ سالانہ چندہ بیرونیجات کے لئے ساڑھے بیس ین ہے۔

جاپان میں ماہوار رسائل کی حالت | ابھی تک جو کچھ بیان ہوا۔ وہ روزناموں کی

کیفیت تھی۔ اب ماہناموں کا ذکر بھی ضروری معلوم ہوتا ہے۔ جو جاپانی صحافت کا ایک اور نہایت شاندار کارنامہ ہے۔

ایک اخباری کمپنی | صحافت کی اس صنف کو غیر معمولی کامیابی بخشے میں "دائی نیپن" یورپین کانٹری کو دین شا" اور اس کے مالک وبانی مسٹر "نوما"

کی مساعی جمیلہ شکر یہ کی مستحق ہیں۔ یہ کمپنی تمام جاپان میں شائع ہونے والے آٹھ ہزار ماہناموں میں سے بہترین اور مشہور ترین نو ماہنامے شائع کرتی ہے۔ جن کی مجموعی ماہوار اشاعت پچاس لاکھ سے زائد ہے۔ یعنی جس قدر تمام ماہناموں کی مجموعی اشاعت ہے اس میں سے اسی فیصدی اشاعت اس کمپنی کے نو ماہناموں کی ہے۔

اس کمپنی کی عظمت کا اندازہ مندرجہ ذیل اعداد و شمار سے لگائیے۔

سن ۱۹۳۷ء میں کمپنی نے ایک ارب اڑتالیس کروڑ روپے کاغذ اور نو لاکھ پونڈ روشنائی صرف کی۔ یہ کمپنی اپنے ماہناموں کے متعلق جو اشتہارات دوسرے اخبارات میں دیتی ہو سال بھر میں وہ دو ہزار صفحات پر پھیلتا ہے۔ اشتہار پر کل پچاس لاکھ یں سالانہ خرچ آتا ہے ملازمین کمپنی کی مجموعی تعداد اسی ہزار ہے۔

علاوہ ان ماہوار رسالوں کی اشاعت کے یہ کمپنی کتابوں کی طباعت و اشاعت اور بعض پیٹنٹ ادویات کی ایجنسی سے بھی بہت معقول نفع کماتی ہے۔

کمپنی کی طرف سے شائع ہونے والے رسائل | (۱) کنگ - اس کمپنی کا مشہور ترین رسالہ کنگ ہے جس میں عام دلچسپی کے مضامین ہوتے ہیں۔ اس کی اشاعت پندرہ لاکھ ماہوار ہے۔

(۲) کووان کلب - ادبی رسالہ ہے جس میں دلچسپ اور مفید اصلاحی افسانے ڈرامے اور نظمیں ہوتی ہیں۔

(۳) فوجی اخلاقی پرچہ ہے۔

(۴) یوہین - نوجوانوں کو فن خطابت سکھانا اور تربیت ذہنی کرتا ہے۔

(۵) گین دانی - عام معلومات فراہم کرتا ہے۔

(۶) فوجی کلب - خواتین کا پرچہ ہے۔

(۷) شوہن کلب - طلبہ کے لئے دلچسپ رسالہ ہے۔

(۸) شوہو کلب بچیوں کے لئے شائع ہوتا ہے۔

(۹) یوہین کلب - بچوں کا رسالہ ہے۔

مالک کمپنی کی سبق آموز زندگی | اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مسٹر نو ماکا مقصد قومی تربیت و اصلاح ہے۔ وہ اس مقصد کو

حاصل کرنے کے لئے نہ صرف خود اخلاص و جانفشانی سے کام کرتے ہیں۔ بلکہ انہوں نے اپنی کمپنی کے تمام کارکنوں میں بھی جوش و خروش کی روح پھونک دی ہے۔ مسٹر نو ماکا کی شہرت جاپان سے باہر تمام دنیا میں پھیل چکی ہے اور وہ ”میگزین گنگ“ کے لقب سے یاد کئے جاتے ہیں۔ حال ہی میں مسٹر نو ماکا سوانح حیات انگریزی میں شائع ہوئی ہے۔ جو نہایت دلچسپ اور عبرت خیز ہے۔ آپ ایک چھوٹے سے گننام جزیرے پر پرائمری اسکول کے مدرس تھے۔ آپ کی تعلیم بھی نامکمل تھی۔ آپ اپنی ذاتی کوششوں سے اپنی تعلیم کی تکمیل کرتے رہے۔ ۲۵ سال کی عمر میں آپ توکیو آئے اور امپیریل یونیورسٹی سے مدرس کی سند حاصل کر کے اپنے وطن واپس گئے، اور کئی سال تک پھر مدرس کرتے رہے تیس سال کی عمر میں ایک دوست کی وساطت سے ان کو امپیریل یونیورسٹی میں محوری کی اسامی مل گئی اسی زمانہ میں ان کو فن خطابت پر ایک ماہوار رسالہ شائع کرنے کا خیال ہوا۔ مگر زمانہ مسئلہ نہ تھا۔ مدت تک یہ اپنے رسالہ کا مسودہ لئے مطالع میں پھرتے رہے۔ ناکامیوں نے ان کا ہمت و حوصلہ کو اور بلند کر دیا۔ آخر ایک پبلشر کو انہوں نے تیار کر لیا۔ اور ”یوہین“ (خطابت) کا پہلا نمبر سال ۱۹۰۷ء میں طبع ہوا۔ کچھ عرصہ کے بعد مسٹر نو مانے ملازمت ترک کر دی

رسالہ کی طباعت و اشاعت اپنے ہاتھ میں لے لی اور رفتہ رفتہ دوسرے رسالے شائع کر کے سب کو ایسی ترقی دی کہ آج قوم و ملک کے تمام عمائد اور عوام اُن کی حمایت کے لئے تیار ہیں۔

جاپان کے چند مشہور رسائل | آخر میں جاپان سے شائع ہونے والے چند مشہور مجلات کی فہرست دی جاتی ہے۔ ان میں سے

جو انگریزی زبان میں شائع ہوتے ہیں اُن پر پندرہ نشان لگا ہوا ہے۔

نام	موضوع
(۱) اساہی (ماہوار)	عام دلچسپی
(۲) لٹریئر (ماہوار)	آرٹ
(۳) بن گے اسی شیخو (ماہوار)	ادبیات
(۴) چوڈ کورون (ماہوار)	عام معلومات
(۵) ڈائمنڈ (دوروزہ)	مالیات
(۶) اکائونٹس (ماہ میں دوبار)	اقتصادیات
(۷) فوجین کورون (ماہوار)	خواتین
(۸) فوجین کلب (ماہوار)	"
(۹) فوجین سی کاری (ماہوار)	"
(۱۰) گلے کوچی ہو (ماہ میں دوبار)	سیاسیات
(۱۱) گاکان (ماہوار)	عام معلومات
(۱۲) گیندائی (ماہوار)	"
(۱۳) ہوگا کوروشو (ماہوار)	قانون
(۱۴) جاپان میگزین (ماہوار)	جاپانیات

نام	موضوع
(۱۵) جاپان میڈیکل ورلڈ : (ماہوار)	طب
(۱۶) جاپان ریویو : (ماہ میں دوبار)	عام معلومات
(۱۷) کاگا کوچی شی کی (ماہوار)	نیچرل سائنس
(۱۸) کائے زو (ماہوار)	عام معلومات
(۱۹) کے اسی زانی جوری (ماہوار)	اقتصادیات
(۲۰) کے اسی زانی چی شی کی (ماہوار)	"
(۲۱) کیمر (ماہوار)	فوٹو گرافی
(۲۲) کنگ (ماہوار)	عام معلومات
(۲۳) کوکا وگائی (ماہوار)	سیاسیات
(۲۴) کو کو سانی چی شی کی (ماہوار)	"
(۲۵) کیوئی جیرون (ماہ میں دوبار)	تعلیم
(۲۶) توگیو سی کائی (ماہوار)	زراعت
(۲۷) ری کیشی چیری (ماہوار)	تاریخ جغرافیہ
(۲۸) شا کائی کاگا کو (ماہوار)	سوشل سائنس
(۲۹) شا کائی سے ساگو (ماہوار)	"
(۳۰) شی گا کو زاشی (ماہوار)	تاریخ
(۳۱) پنچو (ماہوار)	ادب
(۳۲) شو کو بتسو کین کیو (ماہوار)	علم نباتات
(۳۳) شوئین کائی (ماہوار)	تجارت
(۳۴) تے این (ماہوار)	باغبانی

نام	موضوع
(۳۵) تے یورین ری (ماہوار)	الہیات
(۳۶) تنسوگا کوکین کیو (ماہوار)	فلسفہ
(۳۷) توکے ای شوشی (ماہوار)	اعداد و شمار
(۳۸) ٹورسٹ (ماہوار)	سیر و سیاحت
(۳۹) واسیدو لو نیورسٹی میگزین (ماہوار)	ادب
(۴۰) پاکو کائی (ماہوار)	اسپورٹ
(۴۱) ینگ ایسٹ (ماہوار)	عام معلومات
(۴۲) یوہین (ماہوار)	خطابت
(۴۳) ٹرانس پیسیفک (ماہوار)	تجارت



۹۔ مذاہب و عقائد

جاپان میں رائج شدہ مذاہب | جاپان میں چار مذہبوں کا رواج ہے۔

(۱) شنتو (۲) کنفوشین (۳) بدھ مت (۴) عیسائیت۔

اشنتو

شنتو مذہب کی بنیاد قدیم مذاہب کی طرح اپنے آبا و اجداد اور قومی و مقامی مشاہیر اور شاہنشاہوں کی ارواح اور مظاہر قدرت کی پرستش پر ہے۔ اس مذہب کا عقیدہ ہے کہ تمام جاپانی قوم سورج دیوتا سے پیدا ہوئی ہے۔ نیز چاند تارک ہوا۔ آسمان۔ پہاڑ۔ آگ۔ پانی وغیرہ بھی سورج سے پیدا ہوئے ہیں۔ لہذا یہ تمام مظاہر قدرت بھی آبا و اجداد کی حیثیت رکھتے ہیں۔ روح کو غیر فانی تسلیم کرتے ہیں۔ اُن کا عقیدہ ہے کہ جسدِ خاکی سے آزاد ہونے کے بعد ہر روح میں مافوق العادت طاقتیں پیدا ہو جاتی ہیں۔ مثلاً ہر جگہ جاسکتی ہے۔ ہر شکل اختیار کر لیتی ہے۔ ہر قسم کا نفع نقصان پہنچا سکتی ہے۔ زندہ آدمیوں کی روح میں بھی یہ طاقت فرض کی جاتی ہے کہ ہزاروں میل کا سفر طے کر کے اپنے خاندان تک پہنچے۔ چنانچہ جب کوئی شخص اپنے خاندان سے جدا ہو کر کسی غیر ملک میں چلا جاتا ہے تو خاندان کے لوگ روزانہ کچھ کھانا اس وطن سے دور عزیمت کی روح کو لئے اپنے گھر کی قربالگاہ پر رکھتے ہیں اور کچھ دیر کے بعد اس برتن کا ڈھکنا اٹھا کر دیکھتے ہیں۔ اگر ڈھکے پر قطرات نمودار ہوتے ہیں تو یہ سمجھا جاتا ہے کہ وہ عزیز زندہ سلامت موجود ہے۔ اگر ڈھکنا خشک ہوتا ہے تو یہ خیال کر لیا جاتا ہے کہ پردہسی عزیز قید حیات سے آزاد ہو چکا ہے۔

یہ بھی فرض کیا جاتا ہے کہ مرنے کے بعد بھی انسان کی روح اس مادی دنیا کے حالات سے اثر پذیر ہوتی رہتی ہے۔ مثلاً اپنے خاندان کی شہرت۔ بہبودی اور عزت سے خوش ہوتی ہے۔

لیکن اگر کوئی شخص اپنے خاندان کے لئے باعث ننگ و عار ثابت ہو تو اس کے آباؤ اجداد کی روحیں اس سے ناراض ہو کر اس کو نقصان پہنچاتی ہیں۔ اس عقیدہ کا اثر لوگوں کی روزانہ زندگی میں نہایت عمدہ اخلاقی اثر پیدا کرتا ہے۔ یہ بھی خیال کیا جاتا ہے کہ ارواح اپنی تعریف اور عزت سے بھی بہت خوش ہوتی ہیں۔ چنانچہ شاہنشاہان جاپان کی طرف سے بعض مشاہیر اور خدام قوم کو ان کے مرنے کے بعد اعزازی خطابات دیئے جاتے ہیں۔ اور بعض فوجی افسروں کو جو جنگ میں کارہائے نمایاں دکھا کر مارے گئے۔ مرنے کے بعد اعلیٰ تر فوجی مراتب پر فائز کیا جاتا ہے۔ اس اعزاز سے مرنے والوں کے خاندان کو کوئی نفع نہیں پہنچتا۔ صرف ان کی ارواح کو خوش کرنا منظور ہوتا ہے۔

اس مذہب کے بیشمار دیوتا ہیں۔ سب خاندان اپنے مردوں کا احترام دیوتاؤں کی طرح کرتے ہیں۔ تمام ملک میں اس مذہب کی لاکھوں چھوٹی بڑی عبادت گاہیں موجود ہیں۔ جو مختلف دیوتاؤں، شاہنشاہوں اور دیگر مشاہیر قوم کے نام پر محض ہیں۔ بعض جگہ تو صرف ایک عمودی پتھر نسب ہوتا ہے اور اس کے قریب زمین پر بہت سی چھوٹی بڑی پتھریاں بڑی ہوئی ہوئی ہیں۔ جو زائرین منت مانگتے ہیں ایک ایک کر کے لیجاتے ہیں۔ لیکن منت پوری ہونے پر ایک کے بدلے اور بہت سی پتھریاں پانی اور اُبیٹے ہوئے چاول لاکر چڑھاتے ہیں۔ بیشتر عبادت گاہیں، لکڑی کی ایک مختصر سی کوٹھری کے اندر ہوتی ہیں۔ عموماً ان میں کوئی بت نہیں ہوتا۔ صرف ایک بلند قربانگاہ پر ایک آئینہ دھرا رہتا ہے۔ اس کے سامنے کچھ کاغذ اور کپڑے کی دھجیاں لٹکتی ہوتی ہیں۔ یہاں لوگ پانی۔ پھول۔ چاول۔ اور پیسے ڈالتے ہیں۔ ان مندروں کے سامنے بعض اوقات دو پتھر کی لومڑیاں یا شیر نصب ہوتے ہیں۔ اور راستہ پر ایک خاص وضع کی سنگین اونچی اونچی لائینیں یا چراغدان گرہے ہوئے ہوتے ہیں۔

بعض مندر بہت اونچی پہاڑیوں پر بنائے گئے ہیں۔ اور تمام راستہ سنگین

طویل سیڑھیوں سنگین چراغدانوں اور جانوروں کے بتوں سے آراستہ ہوتا ہے مگر اس تمام شان و شوکت کے بعد جب انسان چوٹی پر پہنچتا ہے تو ایک مختصر سی عبادت گاہ نظر آتی ہے۔ حالانکہ راستہ کی شان و شوکت دیکھ کر آنکھیں کسی شاندار عمارت کو ڈھونڈتی ہیں۔

ان تمام عبادت گاہوں کے علاوہ ہر گھر کے بہترین کمرے میں ایک گوشہ اس غرض کے لئے مخصوص ہوتا ہے۔ جہاں کچھ بت۔ کچھ برتن۔ پھول۔ ایک قدرتی منظر کی تصویر۔ خاندان کے مردوں کی ہڈیاں۔ تختیاں اور نصابیہ وغیرہ رکھی جاتی ہیں۔

قومی و ملکی مذہب ہونے کی وجہ سے جاپانی زندگی کے ہر شعبہ میں مذہب کی روح پوشیدہ ہے ہر جاپانی خواہ وہ کوئی دوسرا مذہب اختیار کر لے۔ فطرۃً وہ اس قومی مذہب کی طرف تمام عمر مائل رہتا ہے اور اختیار کردہ مذہب کے اصول و عقائد کو بھی وہ اپنے قومی مذہب کی عینک لگا کر دیکھتا ہے۔ اسی لئے دوسرے مذاہب جو یہاں رائج ہیں، اپنی اصلی ماہیت تبدیل کر کے شنتو مذہب کے رنگ میں رنگے ہوئے ہیں۔ اس مذہب کا ایک نہایت عمدہ اثر یہ ہے کہ متحدر النسل ہونے کا خیال اور ارواح پرستی کا عقیدہ حب قومی اتحاد اور اتفاق کے جذبات کے زبردست محرک ہیں۔

شنتو مذہب نہ الہامی ہونے کا دعویٰ کرتا ہے نہ اُس کے پاس مقدس کتابیں ہیں نہ یہ کوئی اخلاقی یا سماجی قانون پیش کرتا ہے۔ نہ الہیات مافوق الطبیعات کے مسائل پر بحث کرتا ہے۔ غرض یہ کہ بشکل اس کو مذہب کہا جاسکتا ہے۔ فی الحقیقت وہ وطن پرستی حب قومی اور استحسان و تشکر کا مجموعہ ہے۔ اس کی تعلیم کا خلاصہ یہ ہے کہ ملکی قانون کی سختی سے پابندی کرو۔ اس کے علاوہ جو دل چاہے کرو۔

اسی تربیت کا اثر ہے کہ جاپان میں قانونی و اخلاقی جرائم کا ارتکاب نسبتاً کم ہے بالخصوص اپنے وطن سے باہر جاپانی اس معاملہ میں بے حد محتاط ہیں۔ چنانچہ شانگھائی کی

بین الاقوامی بندرگاہ کے پولس کمشنر نے اپنی ایک رپورٹ میں اس کی شہادت دی ہے کہ جاپانی شاذ و نادر کسی قانونی جرم کا ارتکاب کرتے ہیں۔

اگرچہ شنتو مذہب میں بے شمار دیوتا ہیں۔ مگر مورتوں کی پوجا نہیں ہوتی۔ اس مذہب کے مندروں میں دیوتا کی جگہ صرف ان گھڑ پتھر یا ٹھیکریاں پڑی رہتی ہیں اور آئینہ یا کاغذ کے ٹکڑے لٹکتے ہیں۔

اس مذہب کی عبادات بھی بہت سیدھی سادہ ہیں۔ مقدس پانی میں منہ اور ہاتھ دھو کر عبادت گاہ کے آگے کھڑے ہوتے ہیں۔ گھنٹی بجاتے ہیں، یا تالی بجاتے ہیں۔ ایک یا دو پیسہ نذر چڑھاتے ہیں اور ہاتھ باندھ کر کچھ دعا پڑھتے ہیں۔ پھر سر جھکا کر رخصتی سلام کرتے ہیں اور چلے جاتے ہیں۔

دعا ہمیشہ دنیوی فوائد حاصل کرنے کے لئے ہوتی ہے۔ اخروی نجات کے لئے نہیں ہوتی۔

اس مذہب کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ مذہب کا سب سے بڑا پیشوا بلکہ دیوتا خود شاہنشاہ ہوتا ہے جس کی پرستش لازمی ہے جس کے چہرے پر نظر کرنا اور جس کے جسم کو مس کرنا بدترین گناہ ہیں۔ جاپانی عام گفتگو میں شاہنشاہ کا ذکر کرنا بھی گوارا نہیں کرتے۔ اور اگر کوئی دوسری قوم کا آدمی اُن کے روبرو شاہنشاہ کے متعلق گستاخانہ لہجہ اختیار کرے تو سخت فساد کا اندیشہ ہو جاتا ہے۔

۳-۳۔ کنفوشین اور بدھ مت

کنفوشین اور بدھ مت بالترتیب تیسری اور چھٹی صدی عیسوی میں چین سے آئے

شنتو مذہب کے بعد ان مذاہب کا اثر بھی نہایت وسیع اور راسخ ہے۔ موجودہ جاپانی تہذیب و تمدن ان ہی دونوں مذاہب کا رہین منت ہے۔ صد ہا سال سے جاپانی ارباب غورو فکر کے خیالات۔ اُن کا لٹریچر اور فنون لطیفہ سب کا سرچشمہ ان ہی مذاہب کا فلسفہ اور

حکمت ہے۔ اور جاپانی قوم کے جذبات پر بھی آج تک ان ہی کی حکومت ہے۔ مگر ان کے عمیق فلسفیانہ خیالات میں غواصی خواص کا حصہ ہے۔ عوام محض ان کی ظاہری شکل عبادات و عقائد سے بہرہ مند ہیں۔

کنوشین مذہب نے ارواح پرستی کو تقویت دی۔ اور بدھ مت نے تناسخ اور دنیا کی بے ثباتی کے خیالات کو پرورش کر کے قوم میں ماؤی لڈانڈ سے بے پرواہی۔ بلند نظری علوہمت اور متانت پیدا کر دی۔

بدھ مت کے مندر بھی ملک میں بکثرت ہیں۔ اور بعض مقامات پر گوتم بدھ کے کوہ پیکر بت موجود ہیں جن میں کما کورہ اور نارہ کے بت بالخصوص مشہور ہیں۔

بدھ مت کے مندر عموماً نہایت وسیع۔ بلند اور قدیم ہیں۔ ان کا فن تعمیر چینی ہے مگر بعض محققین نے ان میں قدیم ہندوستانی اور ایرانی طرز تعمیر کے آثار بھی پائے ہیں ہر مندر کے سامنے ایک مخصوص شکل اور سرخ رنگ کا دروازہ ضرور ہوتا ہے۔ جس کو توری کہتے ہیں۔ ان مندروں میں بکثرت بھکشو اور بھکشینس مقیم رہتی ہیں۔

بدھ مت اس ملک میں اگرچہ چین سے آیا۔ لیکن اس کی بدولت جاپانی زبان میں سینکڑوں ہندی نثراد الفاظ مخلوط ہو گئے ہیں۔ جو بانی مذہب کے وطن کا پتہ بتاتے ہیں۔ بدھ مت کا عقیدہ ہے کہ کائنات دھوکہ ہے۔ موجودہ زندگی غیر محدود مسافتیں ایک لمحہ کے لئے قیام ہے۔ خواہشات میں گرفتار ہونا گمراہی ہے۔ کائنات کی ہر شے قابل زوال ہے۔ اور ہر لمحہ ان میں تغیرات ہوتے رہتے ہیں۔

ان عقائد ہی کا اثر معلوم ہوتا ہے کہ جاپانی معاشرت میں ہر شے عارضی اور غیر مستقل نظر آتی ہے۔ اس ملک میں ہر چیز کی خوبی کا معیار حسن اور آراستہ ہے۔ پائدری اور استقلال نہیں۔

پھوس کی زیر پائیاں پہنکر مسافر راستہ طے کرتے ہیں یہ زیر پائیاں ایک منزل تک

پہنچتے پہنچتے ٹوٹ جاتی ہیں۔ ہر منزل میں پہلی زیر پائیاں پھینک دیتے ہیں، اور نئی پہن لیتے ہیں۔ جاپانی لباس قطع و برید کی رحمت سے آزاد ہوتے ہیں۔ پورے پورے عرض کے لمبے ٹانگوں سے جوڑ لیتے ہیں اور پھر جب کبھی اس لباس کو دھونے کی ضرورت پیش آتی ہے تو ٹانگے ادھیڑ کر علیحدہ علیحدہ ٹکڑے کر لئے جاتے ہیں۔ چچے کی جگہ جو لکڑی کی تیلیاں استعمال کرتے ہیں صرف ایک وقت کھانا کھا کر ان کو پھینک دیتے ہیں۔ کاغذ کے درو دیوار سال میں دو بار اور چٹائیاں دو سال میں ایک بار بدل دی جاتی ہیں۔

بود و باش کے مکانات لکڑی کے خیمے ہوتے ہیں۔ جو چند روز میں بن کر تیار ہو جاتے ہیں۔ پھر یا تو آگ، زلزلے، یا سیلاب سے تباہ ہو جاتے ہیں۔ اور اگر ان آفات ارضی و سماوی سے محفوظ رہے تو چودہ پندرہ برس میں خود ہی اس کی لکڑیاں گل سڑ کر مکانات از سر نو تعمیر کرنے کے قابل ہو جاتے ہیں۔ اس لئے جاپانی شہروں کی ہیئت کدائی چند سال کے اندر بالکل بدل جاتی ہے۔ محدود چند قلعوں یا مندروں کو چھوڑ کر تمام آثار قدیمہ پرانے ہونے سے پہلے ہی فنا ہوتے رہتے ہیں۔ اور جو آثار قدیمہ اس ملک میں بتائے جاتے ہیں ان کی حقیقت اس سے زیادہ کچھ نہیں کہ وہ اصلی قدیم عمارت کی ہو بہ نقل ہو۔ جن کی تجدید ہر پندرہ بیس سال کے بعد ہوتی رہتی ہے۔ جاپان کی مختصر تاریخ میں ساٹھ یا پانچ سو تحت تبدیل ہو چکا ہے۔ اور ان میں سے ہر شہر بشمار بار تعمیر ہوا ہے چنانچہ موجودہ توکیو کی زندگی صرف ہشت سالہ ہے، کیونکہ ۱۹۲۳ء میں زلزلہ کے باعث تمام شہر تباہ ہو چکا ہے۔

غرضیکہ اسی قسم کی سینکڑوں مثالیں جاپانی زندگی سے پیش کی جاسکتی ہیں جو بدھ مت کے نظریہ حیات کو واضح کرتی ہیں۔

سولہویں صدی کے نصف آخر میں پرتگیزیوں نے اس مذہب کی تبلیغ جاپان میں شروع کی اور ابتداء بڑی

۴۔ عیسائی مذہب



جاپانی کھر کا اندرونی حصہ - یورپین سمنے پرولس میں مشغول ہیں

کامیابی ہوئی۔ مگر مذہبی تبلیغ کے پیچھے چونکہ سیاسی اغراض پوشیدہ تھیں، اس لئے جلد ہی راز افشا ہو گیا۔ جاپانی قوم پرست کے نزدیک قومی آزادی سے زیادہ عزیز کوئی چیز نہیں۔ اس لئے عیسائیت کو غلامی کا جال سمجھ کر پارہ پارہ کر ڈالا گیا۔ ہزاروں عیسائی قتل ہوئے۔ ہزاروں نے ترک مذہب کیا۔ عیسائیت کے مقدس نشان صلیب اور مسیح و مریم کے مجسموں کو پامال کیا گیا، اور عیسائی مذہب اختیار کرنا جاپانیوں کے لئے قانوناً ممنوع قرار دیا گیا۔

انیسویں صدی کے آخر میں یہ قانون منسوخ ہوا۔ اور مذہبی آزادی کا اعلان کر دیا گیا۔ اس وقت سے اب تک یورپین اور امریکن مشن ملک میں تبلیغی کام کر رہے ہیں۔ اور اس غرض سے بیدریغ روپیہ صرف کیا جا رہا ہے۔ مگر عیسائی مذہب اختیار کرنے والوں کی تعداد میں کوئی نمایاں اضافہ نہیں ہوا جو لوگ عیسائی مذہب قبول کر چکے ہیں وہ عیسائیت میں اپنے قومی مذہب شنو کے خیالات کو ضرور شامل رکھتے ہیں۔ چنانچہ ایک جاپانی مدبّر کا قول ہے کہ ”جاپان ہر غیر ملکی مذہب کے لئے کشادہ آغوش ہے۔ مگر کسی مذہب کو اس کی اصلی شکل میں بغیر مقامی اور قومی خیالات کی آمیزش کے قبول نہیں کر سکتا۔“

گزشتہ پچاس سال میں جاپان یورپ و امریکہ کے مابین جو اختلاط ہو رہا ہے اور یورپین تہذیب کی مادی تقلید میں جاپان نے اپنی حیات کا راز مضروب دیکھ کر اس تہذیب کے خارجی رنگ کو جس سرعت کے ساتھ اپنے اندر جذب کرنے کی جدوجہد کی ہے، اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ مذہب سے بے پروائی اور مادہ پرستی روز بروز ترقی پر ہے اور اس کا نام آزاد خیالی رکھا جاتا ہے۔

میرے لئے یہاں کے مذاہب کے متعلق سب سے زیادہ عجیب بات یہ ہے کہ لوگوں میں مذہبی اختلافات اور تنازعات اتنا دُر کا مُعدوم کا حکم رکھتے ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے

کہ ساری قوم ہنجیال ہے۔ مذہبی تعصب اور رواداری دونوں اس ملک میں بے معنی باتیں ہیں۔

توہم پرستی

جاپانی خواہ بظاہر کسی مذہب کا پابند ہو جائے۔ لیکن وہ مذہب کی فلسفیانہ پیچیدگیوں اور عقائد کی موٹنگائیوں کو سمجھنے سے قاصر ہوتا ہے، اور احکام کی پابندیوں پر عمل کرنے سے معذور۔

جاپان میں مذہب کا مفہوم دنیا بھر سے نرالا ہے۔ اس ملک میں مذہب کوئی زندہ طاقت نہیں ہے۔ یہ قوم وطن پرستی اور شاہنشاہ کی وفاداری میں ہر وقت بڑی سے بڑی قربانی کرنے کے لئے تیار رہتی ہے۔ مگر مذہب کے نام پر اپنا قومی شعار بھی نہیں چھوڑ سکتی۔ مذہب کی خاطر جان لینا یا جان دینا تو بالکل غایب از بحث ہے۔ ان کو اپنی قومی روایات اس قدر عزیز ہیں کہ مغربی تہذیب کی تقلید۔ مادہ پرستی کے زور اور تعلیم عوام کے رواج کے باوجود بھی ان کی قدیم توہم پرستی میں ایک ڈرہ برابر کمی نہیں ہوئی ہے۔ ایک طرف اس توہم پرستی پر شد و مد سے عامل بھی ہیں، دوسری طرف اس کا خود ہی مسخر کرتے ہیں اور دوسروں پر ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ ان امور پر ان کو یقین نہیں ہے۔

جاپانی بھوت پریت اور ارواح خبیثہ سے بہت ڈرتے ہیں اور ان کی بے شمار اشکال پر عقیدہ رکھتے ہیں۔ ان کے اثر سے بچنے کے لئے چڑھاوے چڑھاتے منتر پڑھتے اور تعویذ باندھتے ہیں۔ مگر لوگ اپنے جسم پر یہ تعویذ نہیں باندھتے بلکہ گھروں کے دروازوں اور دیواروں یا دخترتوں پر لٹکاتے ہیں۔ یا کھیتوں پر زیر زمین دفن کرتے ہیں۔ یا سفر پر جانے والے جو عصا ہاتھ میں لے کر چلتے ہیں اُس پر باندھتے ہیں۔ ان تعویذوں کی

شکلیں بھی مختلف ہوتی ہیں۔ اور فائدے بھی جدا جدا۔ بعض کاغذ کی پتلی پتلی دھجیوں کو موز کر بنا لئے جاتے ہیں۔ بعض باریک باریک سینکوں سے بنتے ہیں۔

دنوں اور تالیخوں کے سعد و نحس ہونے پر بھی یہ لوگ عقیدہ رکھتے ہیں اور بعض مخصوص احوال سے مخصوص اوقات میں منع کرتے ہیں۔ مثلاً نوروز کو گھر میں جھاڑو نہیں نیستے۔ سال میں ایک تاریخ کو عورتیں سیتی پر روتی نہیں۔

شگون پر بھی ان لوگوں کا عقیدہ ہوتا ہے۔ جس جگہ یتیم بچہ یا بوجہ بیٹھی ہو وہ جگہ جب تک تین بار جھاڑو لیں اس پر نہیں بیٹھتے۔ کیونکہ اُن کا عقیدہ ہے کہ ایسا کرنے سے انسان مصائب میں گرفتار ہو جاتا ہے۔

بعض امراض میں چھوت کا خیال بھی نہایت چمکتا ہے۔ مثلاً جدام و برص میں لوگ اپنے ماں باپ یا اولاد کو بھی گھر سے نکال دیتے ہیں۔ نوکھدا عورت اگر دق و سل کے امراض متعدی میں گرفتار ہو جائے تو اکثر اُس کو طلاق مل جاتی ہے۔

جادو ٹوٹنے بھی کرتے ہیں اور اُن پر یقین رکھتے ہیں۔ بالخصوص پتلا یا تصویر بنا کر اُس کے اندر سوئیاں چھوٹا یا کیلیں گاڑنا وغیرہ۔

جب ایک گھر میں ایک سال کے اندر دو موتیں ہو جائیں تو یہ خیال ہوتا ہے کہ تیسری موت بھی ضرور ہوگی۔ اس مصیبت سے بچنے کے لئے دو موتیں ہوتے ہی ایک پھوس کا پتلا بنا کر اُس کی قبر پہلی دو قبروں کے برابر چھوٹی سی بنا دیتے ہیں۔

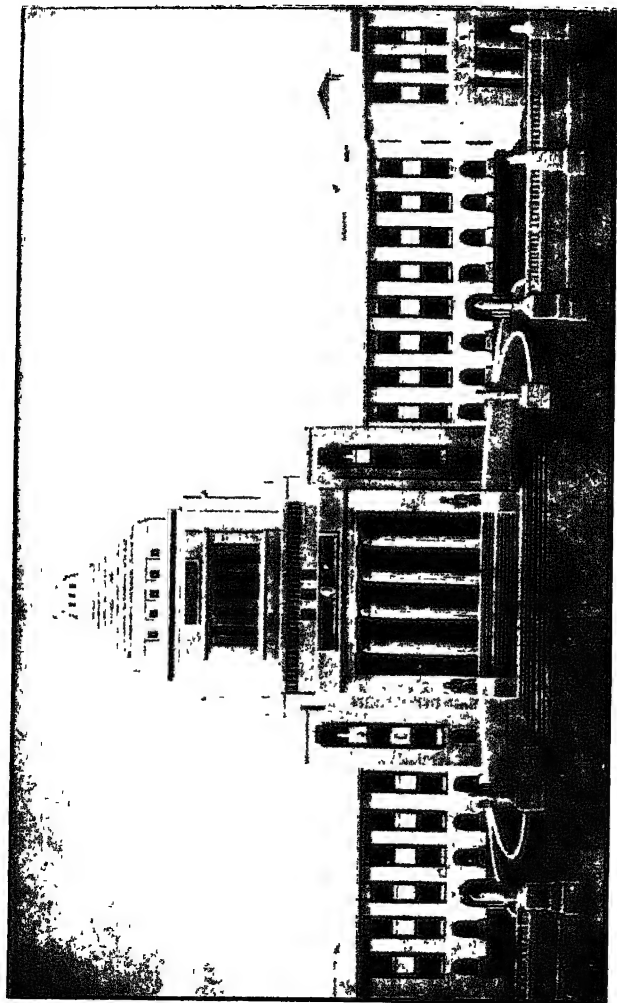
اعداد میں بھی بعض کو منحوس خیال کرتے ہیں۔ مثلاً چار کا عدد نہایت منحوس سمجھتے ہیں کیونکہ چار کے لئے جاپانی لفظ ”شی“ کے دوسرے معنی موت ہیں۔ اس لئے کبھی چار چیزیں تحفے میں نہیں دیتے

تحفہ جس برتن میں آتا ہے اُس کو خالی کبھی واپس نہیں کرتے۔ اگر کچھ اور ممکن ہو تو ایک کاغذ کا ٹکڑا یا دیا سلانی ہی رکھ دیتے ہیں۔

یہ بھی یقین رکھتے ہیں کہ بعض لوگوں پر جن بھوت کا اثر ہو گیا ہے۔ بالخصوص جو بھوت لومڑی کی شکل میں مانا جاتا ہے۔ اکثر لوگ اس کے زیر اثر ہو جاتے ہیں۔ بعض مکانات پر بھی بھوت پریت کا اثر بتایا جاتا ہے۔ خصوصاً جن گھروں کے دروازے شرق روئے نہیں ہوتے ان کو منحوس سمجھتے ہیں۔ جو گھر عرصہ دراز تک خالی رہیں۔ ان میں رہنے سے بھی ڈرتے ہیں۔ اکثر ایسے مکانات کے کرائے بھی کم ہو جاتے ہیں۔ اور جب کرایہ مکان اس کی حیثیت یا عام شرح سے بہت کم ہوتا ہے تو لوگ اپنے توہمات کی بنا پر اس کو مشتبہ نظروں سے دیکھتے ہیں۔ میرا پہلا مکان اسنی قسم کا تھا۔ اس کا دروازہ بھی جنوب روئے تھا۔ ایک عرصہ سے خالی بھی تھا اور کرایہ بھی کم تھا۔ لوگ ہنس ہنس کر اپنے شبہات اور توہمات کا اظہار مجھ پر کرتے تھے اور بعض متانت سے دریافت کرتے تھے کہ کچھ نظر تو نہیں آتا۔ کوئی غیر معمولی آواز تو سناتی نہیں دیتی۔ بھرا اللہ میں تو ان اثرات سے بالکل محفوظ رہا۔

بعض ٹونے ٹونکے بھی بہت عام ہیں۔ مثلاً جب کوئی میہان ضرورت سے زیادہ دیر تک بیٹھتا ہے تو گھر کے کسی کونے میں الٹی جھاڑو کھڑی کر دیتے ہیں۔ یا میہان کی کھڑکی الٹ کر اس کے تلے پر سر کنڈے کا گودا جلاتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ ایسا کرنے سے میہان جلد چلا جاتا ہے۔ یہ ٹونکا اتنا عام ہے کہ اس کی وجہ سے جاپانیوں میں عام عادت ہو گئی کہ کسی دوسرے کے گھر سے رخصت ہوتے وقت جب کھڑکیاں پہنتے ہیں تو ضرور اس کو الٹ کر دیکھ لیتے ہیں۔

جاپانی پارلیمنٹ - توکیو



(۱۰) حکومت و سیاست

گذشتہ ڈھائی ہزار برس سے جاپان پر ایک ہی خاندان شاہی حکومت کر رہا ہے شاہنشاہیت اس خاندان کا پیدا نشی حق ہے۔ شاہنشاہ جاپان جو غیر ممالک میں "می کاڈو" اور جاپان میں "نینو ہوکا" کہلاتا ہے۔ دنیوی حکمران بھی تسلیم کیا جاتا ہے اور مذہبی پیشوائے اعظم بھی۔ اصولاً وہ اپنے اختیارات شاہی میں مطلق العنان مانا جاتا ہے۔ مگر شاہنشاہ میجی نے اپنے اعلان شاہی مورخہ یکم اپریل ۱۸۸۹ء کے ذریعہ اپنی رعایا کو حکومت میں حصہ لینے کا اختیار عطا فرمایا۔ اس طرح جاپان مشروطہ حکومت قائم کرنے میں تمام ایشیائی ممالک پر سبقت لے گیا۔

نظام مشروطہ

حقوق شاہی موجودہ آئین حکومت کے لحاظ سے شاہنشاہیت ہمیشہ اسی موجودہ خاندان میں قائم رہے گی۔ اور قانون خانوادہ شاہی کی دفعات کے مطابق وراثتاً اسی شاہی خاندان کی پسرے اولاد میں منتقل ہوتی ہے گی۔ شاہنشاہ کی ذات مقدس اور ناقابل تردید ہے۔ وہ سلطنت کا مالک اور حکومت کا حقدار ہے۔ مگر وہ موجودہ نظام مشروطہ کے مطابق حکومت کرے گا۔ شاہی پارلیمنٹ کی اجازت سے شاہنشاہ کو ملکی قانون بنانے کا اختیار بھی حاصل ہے۔ شاہنشاہ قانون بنانے کی اجازت دیتا ہے۔ شاہنشاہ پارلیمنٹ قائم کرتا ہے۔ اس کا افتتاح کرتا ہے، اس کو بند کرتا ہے اور اس کو ملتوی کرتا ہے اور مجلس مندوبین کو فسخ کرتا ہے۔ جس وقت شاہی پارلیمنٹ کے اجلاس نہ ہوئے ہوں تو شاہنشاہ کسی فوری ضرورت

کی وجہ سے امن عامہ قائم رکھنے یا کسی قومی مصیبت کو دفع کرنے کے لئے قانون کی بجائے شاہی آرڈیننس (فرمان) نافذ کر سکتا ہے۔ مگر ایسے شاہی آرڈیننس پارلیمنٹ کے سامنے آئندہ اجلاس میں پیش ہوتے ہیں اور اگر پارلیمنٹ ایسے شاہی آرڈیننس کو مسترد کر دے تو حکومت ان کو آئندہ کے لئے منسوخ کر دیتی ہے۔

پارلیمنٹ کے ساختہ قوانین کو نافذ کرنے یا امن عامہ قائم رکھنے یا رعایا کی بہبودی کے لئے شاہنشاہ آرڈیننس جاری کر سکتا ہے۔ مگر یہ آرڈیننس کسی نافذ شدہ قانون کو تبدیل نہیں کر سکتے۔

شاہنشاہ حکومت کے مختلف صیغوں کا نظام مقرر کرتا ہے۔ تمام عہدہ داروں کے تقرر و برخاستگی اور تعین تنخواہ کا اختیار بھی شاہنشاہ ہی کو حاصل ہے۔

افواج بڑی و بحری کی آخری کمان بھی شاہنشاہ کے ہاتھ میں ہے اور ان کی تعداد اور نظام کا تعین بھی شاہنشاہ ہی کرتا ہے۔

شاہنشاہ ہی جنگ و صلح کا اعلان کر سکتا ہے اور غیر ممالک سے معاہدہ کرتا ہے۔ شاہنشاہ ہی مراتب امارت، خطابات، تمغہ جات و دیگر اعزازات عطا کرتا ہے۔ اور رحمت خسروانہ، معافی اور سزائیں کمی کا مختار ہے۔

رعایا کے حقوق و فرائض | جاپانی رعایا کے لئے تمام ملکی و فوجی خدمات کھلی ہوئی ہیں۔ جاپانی رعایا پر تمام قانونی ٹیکسوں کی ادائیگی

فرض ہے۔ جاپانی رعایا پر قانونی شرائط کے مطابق بڑی یا بحری فوج میں خدمت لازمی ہی جاپانی رعایا کا کوئی فرد بغیر قانونی وساطت کے گرفتار نہیں کیا جاسکتا، نہ مجبوس رکھا جاسکتا، نہ سزایاب ہو سکتا ہے۔ نہ اُس کی خانہ تلاشی بغیر اس کی اجازت یا بغیر وارنٹ عمل میں آسکتی ہے۔ جاپانی رعایا کے جان و مال کی حفاظت بذمہ حکومت فرض ہے۔ جاپانی رعایا کو مذہبی عقائد کی آزادی حاصل ہے۔ بشرطیکہ کسی کے عقائد امن عامہ

محل نہ ہوں۔

قانونی حدود کے اندر جاپانی رعایا کو تقریر و تحریر و اشاعت و انعقاد مجالس عوام کی بھی آزادی حاصل ہے۔

شاہی پارلیمنٹ دو مجالس پر مشتمل ہے۔ یعنی مجلس امراء اور مجلس مندوبین۔

شاہی پارلیمنٹ

مجلس امراء کے اراکین کی تعداد کم و بیش چار سو ہوتی ہے۔ تمام شہزادے اور اراکین اور منتخب شدہ ۸ کاؤنٹ ۶۶ والی کاؤنٹ اور ۶۶ بیرن۔ شاہنشاہ کے نامزد کئے ہوئے ۱۲۵ اشخاص اور پبلک میں سے ۳۰ سالانہ ٹیکس ادا کرنے والوں کے نمائندے جن کی مجموعی تعداد ۶۶ ہوتی ہو اس مجلس اعلیٰ کے رکن ہوتے ہیں۔ تمام شہزادے ۲۰ سال کی عمر تاحیات تمام مار کوئیس ۳۰ سال کی عمر سے تاحیات اس مجلس کے مستقل اور دوامی رکن ہوتے ہیں۔ شاہنشاہ کے نامزد کردہ ممبر بھی دوامی ہوتے ہیں مگر تمام منتخب شدہ اراکین صرف سات سال کے لئے منتخب ہوتے ہیں۔

مجلس مندوبین کے اراکین کی مجموعی تعداد ۶۶ ہوتی ہے۔ جن کو کل ساڑھے چھپڑ کی آبادی میں سے ایک کروڑ انتیس لاکھ پچاس ہزار ووٹر منتخب کرتے ہیں۔

تمام جاپانی مرد جن کی عمر تیس سال سے کم نہ ہو مجلس مندوبین کی رکنیت کے لئے امیدوار ہو سکتے ہیں، اور تمام جاپانی مرد جن کی عمر پچیس سال سے کم نہ ہو رائے دہندگی کا حق رکھتے ہیں۔

قارموساکوریا اور سنگھالیین کے باشندوں کو حق رائے دہندگی کینیت حاصل نہیں ہے۔ ان کے علاوہ تمام سلطنت کو ۱۱۹ حلقوں میں تقسیم کیا ہے۔ اور ہر حلقہ

۱۵ آج کل عورتیں حق رائے دہندگی کے لئے بہت کوشاں ہیں۔ مگر ہنوز اس حق سے محروم ہیں، اور بلا استثنا تمام مردوں کو بھی حق رائے دہندگی ۱۹۲۵ء ہی میں عطا ہوا ہے۔

اپنی آبادی و وسعت کے لحاظ سے ۳ سے ۵ تک اراکین منتخب کر کے مجلس مندوبین میں بھیجتا ہے۔ دیہی حلقوں سے ۳۵۲، اور شہری حلقوں سے ۱۱۴ ممبر منتخب ہوتے ہیں۔ مجلس امرائے پریسیڈنٹ اور وائس پریسیڈنٹ اس مجلس کے اراکین ہیں۔ شاہنشاہ سات سال کے لئے نامزد کرتا ہے، اور اس مدت کے اختتام پر وہی شخص دوبارہ بھی نامزد ہو سکتے ہیں۔

مجلس مندوبین پریسیڈنٹ اور وائس پریسیڈنٹ کے عہدے کے واسطے اپنے ممبروں میں تین ممبر منتخب کرتی ہے۔ اور ان تینوں میں سے کسی دو کو شاہنشاہ پریسیڈنٹ اور وائس پریسیڈنٹ کے عہدے پر چار سال کے لئے مامور کرتا ہے۔ معمولی سالانہ اجلاس کا افتتاح آخر دسمبر میں ہوتا ہے۔ مگر اس سے کم از کم چالیس روز قبل رسم افتتاح مجلس امرائے ادا کی جاتی ہے، اور شاہنشاہ خود شرکت کرتے ہیں اور تقریر فرماتے ہیں۔

اس کے بعد دونوں مجالس کے صدر اپنی اپنی مجالس کی جانب سے شاہنشاہ کی تقریر کا جواب دیتے ہیں۔ اس رسم کے بعد پارلیمنٹ کا اجلاس چار ہفتے کے لئے بند رہتا ہے اور ۲۱ یا ۲۲ جنوری کو پھر شروع ہو کر آخر مارچ تک جاری رہتا ہے۔ مجلس امرائے ایک جلسہ اختتام کار کے لئے منعقد ہوتا ہے۔ شاہنشاہ کا پیغام اس جلسہ میں پڑھا جاتا ہے۔

اگر زمانہ اجلاس کے دوران میں حکومت کی طرف سے پارلیمنٹ فسخ کر دی جائے تو اس وقت سے پانچ ماہ کے اندر اندر دوسری پارلیمنٹ کا غیر معمولی اجلاس منعقد ہونا لازمی ہے۔ جب مجلس مندوبین فسخ کی جاتی ہے تو مجلس امرائے خود بخود ملتوی ہو جاتی ہے حکومت کو قانون کے ماتحت اختیار حاصل ہے کہ جس وقت چاہے پارلیمنٹ کو فسخ یا ملتوی کر دے۔

وضع قوانین کے متعلق دونوں مجالس کے حقوق یکساں ہیں۔ صرف اتنا فرق ہے کہ بجٹ پہلے مجلس مندوبین کے سامنے پیش ہونا لازمی ہے۔ بظاہر مجلس امراء کے اراکین کی حیثیت زیادہ مضبوط معلوم ہوتی ہے۔ کیونکہ ان میں سے اکثر دوائی ممبر ہیں مگر حقیقت یہ ہے کہ کابینہ وزارت مجلس مندوبین سے بہت زیادہ خائف رہتی ہے۔ اور اس کی طاقت اور اثر کو ہر وقت محسوس کرتی ہے۔

مجلس امراء کے اراکین یا تو خاندان شاہی کے افراد ہوتے ہیں یا اکثر پنشن یافتہ سابق ملازمین حکومت ہوتے ہیں جو فطرۃ حکومت کے ساتھ ہمدردی رکھتے ہیں اور عوام کے سامنے جوابدہ نہیں ہوتے۔

مجلس امراء میں اگرچہ سیاسی پارٹیاں نہیں ہیں۔ لیکن آج کل اراکین چھ حلقوں میں منقسم ہیں۔ ان میں سب سے زیادہ طاقتور "کین کیو پارٹی" ہے جو ۱۵۱ اراکین مشتمل ہے۔ اور اکثر مسائل میں مجلس کو اس کی رائے پر فیصلہ کرنا پڑتا ہے۔ مگر پھر بھی یہ اپنے آپ کو پولیٹیکل پارٹی (سیاسی جماعت) کہنے سے گریز کرتے ہیں۔

مجلس مندوبین میں حالت بالکل مختلف ہے۔ وہاں بہت زبردست گروہ بندی ہے۔ باہمی حمایت تو ان میں خوب ہوتی ہے، اور ملک میں ہر پارٹی اپنا پروگنڈا بھی کرتی ہے۔ لیکن صحیح معنوں میں یہ بھی سیاسی جماعتیں نہیں کہلائی جاسکتیں۔ کیونکہ ان کی بنیاد کسی مخصوص سیاسی نقطہ خیال پر قائم نہیں ہے۔

پارلیمنٹ کی ایک اور خصوصیت قابل بیان یہ ہے کہ انگلستان میں تو کابینہ وزارت دارالعوام کے زیر اقتدار ہوتی ہے۔ اگر دارالعوام میں وہ پارٹی کمزور ہو جائے جو کابینہ وزارت کی حامی ہے تو کابینہ ٹوٹ جاتا ہے۔ مگر جاپان میں اس سے بالکل مختلف یہ صورت ہے کہ خود مجلس مندوبین کابینہ کے زیر اقتدار ہوتی ہے اور وہ اپنی قوت سے مجلس میں اپنے لئے اکثریت حاصل کر لیتی ہے۔ مجلس مندوبین کی یہ بہت بڑی کمزوری ہے جو

رفتہ رفتہ دور ہوگی۔ ہمیں یہ نہ بھولنا چاہیے کہ انگلستان کا نظام مشروطہ صدیوں کے تجربے و اصلاحات کا نتیجہ ہے اور جاپانی مشروطہ کی عمر ابھی نصف صدی بھی نہیں ہے۔

سیاسی پارٹیاں

”جیوتو“ یا لبرل پارٹی تاریخ جاپان میں سب سے پہلی سیاسی پارٹی ہے جو ”کاؤنٹ ایٹا کاکی“ اور ان کے ساتھیوں نے

۱۸۷۰ء میں قائم کی تھی۔ دو سال بعد ۱۸۷۲ء میں مارکونس ”اوکوما“ نے ”کائستو“

(حامی ترقی) پارٹی کی بنیاد رکھی۔ ان دونوں سیاسی پارٹیوں کا نصب العین آزادی اور ترقی کی حمایت کرنا تھا۔ مگر اول الذکر اپنے طریق کار میں زیادہ آزاد خیال تھے۔ کچھ ہی

دنوں بعد قدامت پسند اور حکومت پرست طبقے نے اپنی ایک علیحدہ پارٹی ”تے مئے تو“

(اسپیڈلٹ) کے نام سے قائم کی۔ مگر چونکہ عوام نے اس کی حمایت نہ کی۔

اس لئے ۱۸۸۰ء میں اس کی مختصر زندگی کا جام لبز ہو گیا۔ جاپان کی سیاسی زندگی میں

وہ بڑی کشمکش کا دور تھا، مگر شاہنشاہ مسیحی کی روشن خیالی اور رعایا پروری نے تمام مشکلات

حل کر دیں۔ ۱۸۹۰ء میں نظام مشروطہ قائم ہو کر سب سے پہلی پارلیمنٹ کا افتتاح ہوا۔

چند سال تک حکام پرست کا مینہ وزارت اور پارلیمنٹ کی سیاسی جماعتوں کے

درمیان سخت جنگ برپا رہی۔ مگر رفتہ رفتہ باہمی مفاہمت ہو گئی۔ ۱۸۹۰ء میں پرنس ”ایو“

نے جاپان کی سب سے زیادہ طاقتور، منظم اور مشہور سیاسی جماعت ”سیوکائی“ قائم کر کے

سیاسی تاریخ کا ایک نیا ورق الٹا۔ اس کی بدولت حکام پرست مدبرین اور بہران جماعت

کے درمیان مصالحت ہو گئی۔ اور سب سے پہلے ”جیوتو“ یا لبرل پارٹی نے پیش قدمی کر کے

پرنس ایٹو کی رہبری اور سیوکائی کے ساتھ مدغم ہونا منظور کر لیا۔ اپنی ابتدائی زندگی میں

”سیوکائی“ جماعت حکومت میں بڑا اقتدار و اثر رکھتی تھی۔ مگر یہ حالت ہمیشہ برقرار نہ رہی۔

۱۹۰۰ء میں جب اسی جماعت کے لیڈر مسٹر ”ہارا“ مقرر ہوئے تو اس کا اقتدار زوال اختیار

ہو چکا تھا۔ ۱۹۱۰ء ہی میں مارکونیس اوکوما کی نئی کا مینہ وزارت میں کاؤنٹ ”کاتو“

وزیر خارجہ مقرر ہوئے۔ یہ کاؤنٹ ”کاتو“ ایک حریف سیاسی پارٹی موسومہ ”کین سے اسی کاٹی“ کے لیڈر تھے۔ ۱۹۱۵ء میں اس کا بینہ وزارت نے پچھلی مجلس مندوبین کو فسخ کر کے نیا الیکشن (انتخاب) کیا تو کین سے اسی“ پارٹی نے اس میں اکثریت حاصل کر لی اور ”سیوکائی“ کو شکست ہوئی۔

۱۹۱۶ء میں اوکا ما وزارت ٹوٹ گئی اور نئی وزارت کی حمایت کر کے پھر آئندہ الیکشن میں سیوکائی نے اکثریت حاصل کر لی۔ مگر اس جماعت کا اقبال ۱۹۲۰ء میں پٹنے معراج کمال کو پہنچ گیا۔ مسٹر بار نے اکتوبر ۱۹۱۸ء میں خود وزیر اعظم ہو کر اپنا کامینہ وزارت مرتب کیا۔ اور ۱۹۲۰ء میں مجلس مندوبین فسخ کر کے نیا الیکشن کروایا۔ تو کل ۶۴ ممبر اراکین میں سے ۲۸۲ نشستوں پر سیوکائی پارٹی نے قبضہ کر لیا۔ اس طرح اس پارٹی کے کامیاب حریف ”کین سے اسی کاٹی“ کے وقار کو سخت نقصان پہنچا اور مجلس مندوبین میں ان کے اراکین کی تعداد صرف ۱۰۹ رہ گئی۔

۱۹۲۱ء میں مسٹر بار مار گئے اور ۱۹۲۱ء سے ۱۹۲۴ء تک سیوکائی پارٹی سخت مشکل میں مبتلا رہی اور بالآخر خود اس کے اراکین میں نفاق و افتراق پیدا ہو کر پارٹی کو دو حصے ہو گئے۔ ظاہر ہے کہ اس نفاق نے ان کی اکثریت اور زور کو سخت نقصان پہنچایا اور ایک بار پھر ان کے حریف کامیاب ہو گئے۔

جن لوگوں نے سیوکائی سے علیحدگی اختیار کر کے ایک علیحدہ اپنی پارٹی موسومہ ”سیو جھتو“ بنالی تھی۔ انہوں نے اپنی کمزور پارٹی کا ۱۹۲۴ء میں طاقتور ”کین سائی کاٹی“ کے ساتھ الحاق کر لیا۔ اور متحدہ پارٹی کا نام ”من سائی تو“ قرار پایا۔

چنانچہ آجکل بھی سب سے طاقتور پارٹی ہے ”سیوکائی“ اور ”من سائی تو“ پارٹیوں کے علاوہ چند اور کمزور پارٹیاں حال ہی میں پیدا ہوئی ہیں۔ مثلاً جمہور پارٹی۔ مزدور پارٹی۔ کسان پارٹی وغیرہ فی الحال ان کے حامیوں کی تعداد مجلس مندوبین میں بہت قلیل ہے۔

اور ان کا اثر کمزور ہے۔ مگر وہ وقت دور نہیں کہ یہ پارٹیاں حکومت پر اپنا زور جمالیں۔

مرکزی حکومت

جاپانی ”نانی کاکو“ یا کابینہ وزارت دیگر متمدن ممالک کی کابینہ وزارت کا بینہ وزارت سے اصولاً بہت مختلف ہے۔ جاپان میں اراکین کابینہ کے لئے

یہ ضروری نہیں ہے کہ وہ پارلیمنٹ کے ممبر بھی ہوں۔ یہ بھی لازمی نہیں کہ وہ مشہور سیاسی لیڈر ہوں۔ نہ کابینہ بالحدیث المجموع نہ اُس کے اراکین فرداً فرداً اپنی پالیسی یا عمل کے لئے پارلیمنٹ کے سامنے ذمہ دار قرار دئے جاسکتے ہیں۔ کابینہ شاہنشاہ اور رعایا کے درمیان واسطہ ہے اور آئین حکومت کے مطابق شاہنشاہ کو جو اختیارات اور حقوق حاصل ہیں اُن کو وہ کابینہ وزارت کے ذریعہ عمل میں لاتا ہے۔ کابینہ سے جن امور سلطنت میں شاہنشاہ مشورہ طلب کرتا ہے۔ اُن کے متعلق کابینہ بہترین مشورہ دیتا ہے۔ کابینہ شاہنشاہ کی اجازت سے تمام شاہی اور معمولی آرڈیننس جاری کرتا ہے۔ غیر ممالک سے معاہدے کرتا ہے۔ جنگ و صلح کرتا ہے۔ غرض یہ کہ کابینہ حکومت کی مشین کا مرکزی پرزہ ہے۔

جب پبلک میں کابینہ وزارت اور اُس کی پالیسی سے مخالفت بڑھ جاتی ہے یا جب مجلس مندوبین میں کابینہ کو شکست ہوتی ہے تو وزیر اعظم یعنی صدر کابینہ مستعفی ہو جاتا ہے اور شاہنشاہ کسی دوسرے مدبر کو کابینہ ترتیب دینے کے لئے مقرر کرتا ہے مگر قدیم زمانے سے رواج چلا آتا ہے۔ کہ شاہزادگان میں سے ایک مخصوص خاندان کے ایک یا دو افراد مستقل مشیر شاہنشاہ مقرر ہوتے ہیں۔ جن کو ”جینزو“ کہتے ہیں۔ آج کل شاہزادہ ”سیونجی“ جینزو کے معزز عہدے پر فائز ہیں۔ اُن کا خاندانی حق ہے کہ نئے وزیر اعظم کا تقرر ان کے مشورے سے عمل میں آتا ہے۔ دیگر اہم امور سلطنت میں بھی

یہ شاہنشاہ کو مشورہ دیتے ہیں۔

وزیر اعظم خود اپنے ماتحت بارہ وزراء کا تقرر کرتا ہے جو حکومت کے بارہ مختلف صیغہ جات کے افسران اعلیٰ بھی ہوتے ہیں۔ ان کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

(۱) وزیر خارجہ (گائے موٹو) اس کے زیر نگرانی چار شعبے ہیں۔

(۱) ایشیائی شعبہ (۲) یورپین و امریکن شعبہ (۳) تجارتی شعبہ اور (۴)

شعبہ معاہدہ جات۔ علاوہ بریں دو ماتحت دفاتر اور بھی ہیں۔ یعنی محکمہ خبر رسانی اور شعبہ تمدن چین۔

(۲) وزیر داخلہ (نائے موٹو) کے زیر نگرانی شعبہ جات معاہدہ مقامی معاملہ

پولس۔ پبلک ورکس۔ حفظان صحت۔ سوشل ہیور۔ دفتر تعمیر و ترمیم وغیرہ ہیں۔

(۳) وزیر مال (او کو راشو) کی زیر نگرانی اکاؤنٹنٹس۔ فائننس اور

بنکینگ کے شعبہ جات ہیں۔ ٹکسال اور سرکاری اجاروں کا دفتر بھی اسی کو ماتحت ہے۔

(۴) وزیر افواج بری (ریگو گون شو)

(۵) وزیر افواج بحری (کائی گون شو)

(۶) وزیر عدالت (منسٹر آف جسٹس) کے ماتحت محکمہ دیوانی و محکمہ فوجداری

سی ہیوٹو

اور محکمہ جیل ہیں۔

(۷) وزیر تعلیمات (مو موٹو) کے متعلق چھ شعبے ہیں۔ مخصوص تعلیم۔ تعلیم عوام

تعلیم فنون۔ سوشل تعلیم۔ کتب خانے اور مذاہب۔

(۸) وزیر زراعت و جنگلات (نورین شو) کے ماتحت زراعت۔ جنگلات

ماہی گیری۔ پرداخت مویشی اور سیرکچر (ریشم کا کڑا پالنا) کے متعلق پانچ مختلف

محکمے ہیں۔

(۹) وزیر تجارت و حرفت (شو کو شو) کے ماتحت تجارت۔ حرفت اور کان کنی

شعبہ جات ہیں۔

(۱۰) وزیر ریس و رسائل (تا نشین شو) کے ماتحت ڈاکخانجات۔ تار۔ ٹیلیفون تجارتی بیڑہ اور ہوا بازی وغیرہ ہیں۔

(۱۱) وزیر ریلوے (تیسو دو شو)

(۱۲) وزیر مقبوضات و نوآبادیات (تا کو مو شو)

مالیات سلطنت

اس موضوع پر مفصل تنقیدی بحث کے لئے ایک مستقل تصنیف کی ضرورت ہے مگر ایسے اہم موضوع کو کلیۃً نظر انداز بھی نہیں کیا جاسکتا۔ اس لئے صرف اعداد و شمار پر اکتفا کیا جاتا ہے جو ۱۹۳۱-۳۲ء کے متعلق حکومت نے شائع کئے ہیں۔

۱۹۳۱-۳۲ء کے میزانیہ میں مجموعی آمدنی ایک ارب اڑتالیس کروڑ بانوے لاکھ چوہتر ہزار روپے تھیں۔ اور مجموعی خرچ ایک ارب اڑتالیس کروڑ نو اسی لاکھ تین ہزار روپے یعنی تین لاکھ ستر ہزار روپے کی بچت ہے۔ سال ماضی سے مقابلہ کرتے ہوئے گیارہ کروڑ تیرانوے لاکھ چوسٹھ ہزار روپے کی آمدنی میں اور گیارہ کروڑ ستائیس لاکھ پچیس ہزار روپے کی خرچ میں واقع ہوئی ہے۔

مختلف مدوں میں آمدنی کی تقسیم حسب ذیل ہے :-
معمولی آمدنی

ٹیکس اور محصول ————— ۸۶۰۰۰۰۰۰ ۸۶۰۰۰۰۰۰

اسٹامپ و رسیدات ————— ۳۰۰۰۰۰۰۰ ۳۰۰۰۰۰۰۰

۱۵۔ بین کی قیمت معمولی حالت میں ایک روپیہ چھ آنے (چھ روپے کے برابر ہے۔

تجارتی محکموں اور سرکاری اجاروں سے آمدنی	۵۰۰۰۰۰ ۱۱۰۰۰ ۵۰۰۰
متفرق	۹۶۰۰۰ ۴۴۰۰۰ ۴۰۰۰
مجموعی معمولی آمدنی	۶۹۰۰۰ ۳۹۰۰۰ ۱۰۰۰
غیر معمولی آمدنی	۹۶۰۰۰ ۴۰۰۰ ۲۰۰۰
کل مجموعہ	۱۰۰۰ ۴۰۰۰ ۹۶۰۰۰
کل خرچ کی تفصیل حسب ذیل ہے۔	

سول ملازمین کی تنخواہیں۔	۴۵۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰
وزارت خارجہ۔	۱۰۰۰ ۶۰۰ ۱۰۰
وزارت داخلہ۔	۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰
محکمہ مالیات۔	۸۲۰۰۰ ۶۶۰۰۰ ۳۲۰۰۰
محکمہ جنگ۔	۱۹۰۰۰ ۸۶۰۰۰ ۱۸۰۰۰
محکمہ افواج بحری۔	۰۰۰ ۴۰۰ ۲۱۰
محکمہ عدالت۔	۰۰۰ ۴۰۰ ۲۰۰
محکمہ تعلیم۔	۰۰۰ ۹۱۰ ۱۳۰
محکمہ زراعت و جنگلات۔	۰۰۰ ۱۲۰ ۵۰۰
محکمہ تجارت و حرفت	۰۰۰ ۲۰۰ ۱۰۰
محکمہ ترسیل رسائل	۰۰۰ ۵۰۰ ۳۳۰
محکمہ مقبوضات و نوآبادیات	۰۰۰ ۳۵۰ ۲۰۰

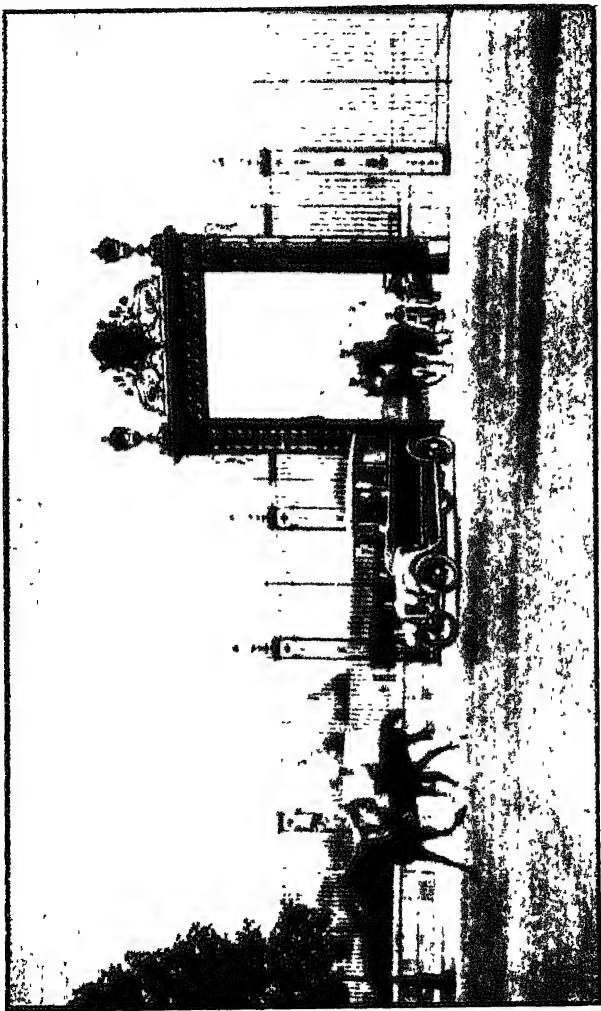
کل مجموعہ ۰۰۰ ۳۰۰ ۸۹۰۰۰

۸۶۸ء میں قومی قرضے کی مجموعی رقم صرف اڑتالیس لاکھ تھی۔ مگر ۱۸۶۲ء میں جب نئے نظام حکومت نے

قومی قرضہ جات

سابقہ نظم جاگیر داری کو منسوخ کیا تو جاگیر داروں کو معاوضہ ادا کرنے کے لئے غیر مالکیت
 قرض لیا۔ اس طرح قومی قرضے میں سترہ کروڑ تیس لاکھ پین کا اضافہ ہوا۔ جنگ چین کے لئے
 مزید چودہ کروڑ تیس لاکھ پین قرض لئے گئے۔ قرضہ کی مجموعی تعداد ۱۹۶۷ء میں سینتیس کروڑ
 دس لاکھ پین ہو گئی۔ اس کے بعد آنے والے دس سال میں اٹھارہ کروڑ اڑھتر لاکھ پین قرض
 اور بڑھا۔ ۱۹۷۷ء میں جنگ روس نے مزید ایک ارب پچاس کروڑ کا اضافہ کر کے
 مجموعی تعداد دو ارب اٹھارہ کروڑ نوے لاکھ پین تک پہنچا دی۔ ۱۹۷۶ء میں ریلوے کے
 سرکاری قبضے میں لینے کے لئے مزید ساٹھ کروڑ ساٹھ لاکھ پین قرض لیا گیا۔
 جنگ یورپ کے دوران میں قرضے میں کوئی اضافہ نہیں ہوا۔ لیکن التوا جنگ
 ہوتے ہی پھر اضافہ شروع ہوا۔ حتیٰ کہ ۱۹۷۳ء میں اس کی مجموعی تعداد تین ارب
 اٹھاسی کروڑ پین ہو گئی۔ ۱۹۷۷ء کے زلزلے نے چون کروڑ پچاس لاکھ اور ۱۹۷۸ء
 کی اقتصادی ابتری نے ستر کروڑ پین کا مزید اضافہ کیا۔
 ۱۹۷۳ء کو قومی قرضے کی تعداد ۵۷۰۰۸۷، ۹۴۴، ۹۵۹، ۵۵۷ پین
 تھی جس کا سالانہ سود انتیس کروڑ پین ہے۔





توکو مهر، مغربی وضع کا محل جس میں شاہی مہمان قیام کرتے ہیں

موجودہ شہنشاہ کی مختصر سوانح حیات

اس باب کا افتتاح ہم نے شاہنشاہ جاپان کے حقوق و اختیارات سے کیا تھا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ موجودہ شہنشاہ کی مختصر سوانح حیات پر اس باب کا خاتمہ ہو۔ ہنز میجسٹی "ہیرو میتو" موجودہ شاہنشاہ جاپان اپنے خاندان کے ایک سو چوبیسویں شاہنشاہ ہیں، اور اپنے پدر بزرگوار شاہنشاہ "یوشی ہیٹو" آبجہانی کے سب سے بڑے بیٹے ہیں۔ آپ ۲۹ مارچ ۱۸۹۷ء کو پیدا ہوئے اور ۹ ستمبر ۱۹۱۲ء کو ولی عہد سلطنت نامزد ہوئے۔ اسی تقریب میں آپ تری و بحری افواج کے علیحدہ علیحدہ سب لفٹنٹ مقرر ہوئے اور جی سی سی کامعزز ترین خطاب حاصل کیا۔

پارچ ۱۹۲۱ء میں آپ یورپ کی سیاحت کے لئے روانہ ہوئے۔ سلطنت آپ کے شایان شان آپ کا پر جوش خیر مقدم کیا۔ جاپان کی تاریخ میں یہ پہلا موقع تھا کہ ولی عہد نے سلطنت محروسہ کی حدود سے باہر قدم رکھا تھا۔ آپ کا سفر بہت مبارک اور کامیاب ثابت ہوا۔ ستمبر میں آپ نے مراجعت فرمائی۔ نومبر میں آپ اٹالیق سلطنت مقرر ہوئے۔ کیونکہ آپ کے پدر بزرگوار نے امراض مزمنہ لاحق ہو جانے کے باعث امور سلطنت کی ذمہ داریوں سے کنارہ کشی اختیار کر لی تھی۔ ۱۹۲۲ء کے موسم بہار میں آپ کی شادی شہزادی "ناگا کو" سے ہوئی۔

۲۵ دسمبر ۱۹۲۶ء کو اپنے پدر بزرگوار کی رحلت کے بعد آپ تخت نشین سلطنت ہوئے۔ آپ کے جلوس سے جاپان میں ایک نئے سن موسومہ شو آ کی بنیاد پڑی جس کا ۱۹۳۲ء میں ساتواں سال ہے۔

ملکہ جاپان اور اُن کی اولاد

ملکہ معظمہ شہزادہ جنرل کوئی کی سب سے بڑی دختر بلند اختر ہیں۔ آپ ۱۷ مارچ ۱۹۰۳ء کو پیدا ہوئی تھیں۔ آپ کے بطن سے تین شہزادیاں ہیں۔

(۱) شی گے کو۔ تیرہ نومیا (تاریخ ولادت ۶ دسمبر ۱۹۲۵ء)

(۲) کازوکو۔ تاکانومیا (تاریخ ولادت ۳۰ ستمبر ۱۹۲۵ء)

(۳) اسوکو۔ یوری نومیا (تاریخ ولادت ۷ مارچ ۱۹۳۱ء)



(۱۱) تحفظ قومی

بارہویں صدی عیسوی سے ۱۸۶۸ء تک جبکہ نظم جاگیر داری منسوخ ہوا۔
سات سو برس فوجی خدمت سرانجام دینا سامورائی طبقہ کا پیدائشی حق سمجھا جاتا رہا۔
مگر جب مغربی اقوام نے اپنی فوجی قوت کا مظاہرہ کر کے جاپان کو بیرونی دنیا سے تجارتی
تعلقات قائم کرنے پر مجبور کیا تو بالآخر جاپانیوں کو تحفظ قومی کے قدیم طریق تنظیم میں
خامیاں نظر آئیں۔ مدبرین نے اپنے ملک کو غیروں سے محفوظ رکھنے کے لئے یورپ کے
نظام فوجی کا بنظر غائر مطالعہ کیا۔ اور اسی نمونے پر اپنے ملک کا نظام قرار دیا۔ اس سلسلہ
میں سابق مارشل "یا ماگاتا" اور "اویاما" اور شہزادہ جنرل کتسور نے بڑی نمایاں
خدمات ملی سرانجام دی ہیں۔ ۱۸۷۴ء میں مارشل یا ماگاتا ایک وفد لیکر یورپ گئے اور
تمام دول عظمت کے فوجی نظام کی بالتفصیل تحقیق و تفتیش کی۔ پھر جرمنی کے نظام کو نمونہ
بنا کر جبریہ فوجی خدمت جاپان میں رائج کی۔ جاپان نے ۱۸۷۵ء میں مشہور جنرل میکس
عارضی خدمات جرمنی سے حاصل کیں۔ جاپان کے بہترین سپہ سالار جن سے آئندہ
آنے والی جنگ چین و جاپان (۱۸۹۴ء) اور جنگ روس و جاپان (۱۹۰۴ء) میں
بڑے بڑے کارنامے ظہور پذیر ہوئے، جنرل میکس کے تربیت یافتہ اور ان کی
غیر معمولی خدا داد ذہانت کے ساختہ و پرواختہ تھے۔

سولہویں صدی تک جاپانی ملاح تجارتی اغراض کے لئے چین۔ جزائر شرقیہ
سیام اور سواحل ہند تک پہنچتے تھے۔ مگر توکوگاوا کے عہد حکومت میں قانوناً جاپان کے
باہر جانا ممنوع قرار پایا تو اس ملاح قوم کی قدرتی قابلیت دب کر رہ گئی جتنی کہ جب
انیسویں صدی کے وسط میں امریکن جنگی جہاز جاپان آئے تو اس ملک کے پاس

سواحل کی حفاظت کے لئے ایک جنگی جہاز تک موجود نہ تھا۔ ان خوفناک امریکن جہازوں کو دیکھ کر اس قوم کو بحری طاقت قائم کرنے کی فوری ضرورت محسوس ہوئی۔ چنانچہ حکومت نے دس چھوٹے چھوٹے جہاز خریدے۔ مگر ۱۸۶۷ء میں جب شوگن اور حامیان شہنشاہ کے مابین جنگ ہوئی تو ان جہازوں میں سے آٹھ غرق کر دئے گئے۔ ۱۸۷۸ء میں نئی حکومت نے محکمہ جنگ قائم کیا۔ اور باقی ماندہ نوٹے چھوٹے بیڑے کو اس محکمہ کے ماتحت کر دیا۔ مگر دو ہی برس میں حکومت نے ۱۷ جہاز خرید لئے، جن کا مجموعی وزن چودہ ہزار ٹن تھا۔ جاپان کی عظیم الشان موجودہ بیڑے کی یہی ابتدا تھی۔ رفتہ رفتہ بیڑے کی قوت بڑھتی گئی۔ ۱۸۹۴ء میں جنگ چین و جاپان کے وقت مجموعی وزن ۵۹۰۰۰ ٹن ہو گیا۔ اور ۱۹۰۷ء میں جنگ روس و جاپان کے وقت ۲۶۰۰۰ ٹن تک پہنچا۔ اس کے بعد اس تیزی سے وسعت ہوئی کہ ۱۹۲۱ء میں واشنگٹن کانفرنس کے وقت جاپانی بیڑے میں پندرہ جنگی جہاز، جنگی کروزر ۵۰ معمولی کروزر، ساحلی مدافعت کرنے والے جہاز۔ گن بوٹ۔ ۱۳۰ تار پیڈ بکشتیاں اور ۳۰ آب دو زکشتیاں شامل تھیں، جن کا مجموعی وزن سات لاکھ ستر ہزار ٹن تھا۔ ۱۹۲۹ء تک بری فوج کا بحری فوج پر غلبہ تھا۔ اور بحری فوج صرف ثانوی حیثیت رکھتی تھی۔ مگر اس کے بعد دونوں کی حیثیت مساوی مانی گئی۔ اب جہاں تک وسعت کا تعلق ہے بحری قوت بری قوت پر فوقیت رکھتی ہے۔ اور اخراجات بھی بحری فوج کے زیادہ ہیں۔

جبریہ فوجی خدمت کا قانون ۱۸۷۳ء
 کا نسکرپشن یا جبریہ فوجی خدمت
 میں پاس ہو کر نافذ ہوا۔ اور ۱۹۲۷ء

میں اس پر نظر ثانی کی گئی۔ اس کے مطابق ہر تندرست جاپانی مرد پر سترہ سال کی عمر سے چالیس سال کی عمر تک فوجی خدمت لازمی ہے۔ مگر آج تک اس اصول پر عمل نہیں کیا گیا بیس سال کی عمر پوری ہوتے ہی ہر جوان کا جبریہ خدمت کے لئے معائنہ ہوتا ہے۔



جاپانی سپاہی

اس معائنہ یا امتحان میں جو لوگ نمبر اول پاس ہوتے ہیں وہ ایکٹو سروس کے لئے بڑی فوج میں دو سال کے واسطے یا بحری فوج میں تین سال کے واسطے بھرتی ہو جاتے ہیں۔ ایکٹو سروس کی یہ مدت پوری کر کے جو ان فرسٹ ریزرو میں شامل کیا جاتا ہے۔ جہاں بڑی فوج میں پانچ سال چار ماہ اور بحری فوج میں چار سال رہتا ہے۔ اس مدت کو تمام کر کے سیکنڈ ریزرو میں شامل کیا جاتا ہے، جہاں بڑی فوج میں دس سال اور بحری فوج میں پانچ سال رہتا ہے۔ اس طرح بڑی فوج میں سترہ سال چار ماہ اور بحری فوج میں بارہ سال مجموعی خدمت انجام دینی پڑتی ہے اس کے بعد قومی فوجی خدمت کی فہرست میں چالیس سال کی عمر تک نام درج رہتا ہے، تاکہ اگر ضرورت لاحق ہو تو کام لیا جاسکے۔ جو لوگ داخلہ کے امتحان میں دوسرے درجہ میں پاس ہوتے ہیں وہ باقاعدہ بھرتی نہیں کئے جاتے، بلکہ صرف دو سال تک ٹریننگ کرنے کے بعد ان کا نام ”قومی فوجی خدمت“ میں شامل کر کے کسی دوسرے پیشے کو اختیار کرنے کی اجازت دیدی جاتی ہے۔ جو لوگ ۶ سال سے زائد قید کے سزا یافتہ ہوں وہ بڑی یا بحری فوج میں بھرتی نہیں ہو سکتے۔ جو لوگ یونیورسٹی کی تعلیم حاصل کرتے ہیں وہ اس وقت تک دو سالہ جبریہ فوجی خدمت سے آزاد رہتے ہیں جب تک اپنی تعلیم پوری نہ کر لیں جو لوگ دماغی یا جسمانی خرابی کے باعث معذور ہیں ان پر فوجی خدمت لازمی نہیں ہے۔

جاپان میں فوجی تربیت بچپن ہی سے شروع ہو جاتی ہے۔ پرائمری اسکول، مڈل اسکول اور ہائی اسکول میں ڈرل فوجی طریقے پر کرائی جاتی ہے، اور مڈل سے باقاعدہ ہندوق سے نشا نہ بازی سکھائی جاتی ہے، اور سال میں دو بار فوجی کیپ قائم ہوتا ہے، جس میں فوجی نقل و حرکت کے طریقے اور مصنوعی جنگ کی مشق کرائی جاتی ہے۔ اس لئے ہر جوان جب بیس سال کی عمر میں کان کریشن کے لئے جاتا ہے وہ اس کے لئے بڑی حد تک تیار ہوتا ہے۔ اور اسی لئے اگر ضرورت پڑے تو تقریباً کمال باڈی

مقبوضات و نوآبادیات

۱۸۶۴ء تک سلطنت جاپان صرف جزائر جاپان تک محدود تھی۔ سابقہ دو صدیوں میں بیرونی دنیا سے تعلقات منقطع کر کے جاپان نے کامل اندرونی و بیرونی امن و امان کی زندگی بسر کی تو اس کا لازمی نتیجہ یہ تھا کہ آبادی تیزی کے ساتھ بڑھتی رہی۔ بالآخر سب کے لیے فراہمی خور و نوش دشوار ہو گئی۔ اور مدبرین سلطنت کے لئے یہ نہایت پیچیدہ اور براہم مسئلہ بن گیا۔ انیسویں صدی کے وسط میں جاپان ایک انقلاب کا منظر تھا کہ امریکن امپریل بحر کوڈ و بریبری ایک فرستادہ خدا کی طرح منظر پر نمودار ہو کر اس انقلاب عظیم کا باعث بن گیا۔ جاپان نے اپنے گھر کا دروازہ کھولا تو اس کو نظر آیا کہ دنیا کی دوسری اقوام و مل بھی اسی تنازع لبتقا میں مبتلا ہیں۔ جس کی مصیبت کو وہ خود ایک عرصہ سے محسوس کر رہا تھا۔

جن لوگوں نے اس کے گھر کا دروازہ کھٹکھٹایا تھا وہ بھی اسی جوع الارض کو تسکین دینے کے لئے آئے تھے۔ اس لئے پہلے تو جاپان نے اپنے گھر کو محفوظ کیا اور قلمہ اہل بننے سے خود کو بچایا۔ پھر سوچنے لگا کہ اگر طاقتور مغربی اقوام کو یہ حق حاصل ہے کہ کمزور اور خوابیدہ مشرقی اقوام کی آزادی سلب کر کے اپنی بڑھتی ہوئی آبادی کی بڑھتی ہوئی ضروریات زندگی کو پورا کریں تو خود جاپان کیوں اس حق سے محروم ہے وہ بھی اس شکار میں مغربی اقوام کا شریک کیوں نہ ہو جائے۔ مگر اول تو سفید اقوام اس شکار کو اپنا پیدا نشی حق سمجھے ہوئے تھیں، وہ ایک مشرقی رنگین قوم کو شریک بنانا کب گوارا کر سکتی تھیں۔ دوسرے جاپان اس صف میں سب کے پیچھے داخل ہوا تھا۔ وہ زمانہ گزر چکا تھا جب شکار آسانی سے پھنستا تھا۔ ترنوالے دوسرے لوگ ہضم کر چکے تھے۔

اور پس خوردہ تک باقی نہ تھا۔ ہاں مگر جاپان کی خوش قسمتی سے اُس کے قریب ہی چین کا بوڑھا دیو خواب خرگوش میں مدہوش پڑا تھا۔ بیسیوں گدھ ٹھونگیں مار مار کر اس کا منہ کھجلا رہے تھے اور تکا بوٹی کر کے ہضم کر جانے کی فکر کر رہے تھے۔ جاپان نے حتیٰ ہمسائیگی جتا کر اپنا حق طلب کیا۔ مگر بغیر اظہارِ قوت کون سنتا تھا۔ چنانچہ ۱۸۹۴ء میں وہ وقت بھی آگیا کہ جاپان نے اپنی قوت کے بھروسہ پر چین سے جنگ کر کے جزیرہ فارموسا۔ جزائر پسکاڈور۔ لوچو اور جزیرہ نمائے لیوننگ پر قبضہ پایا۔ اور کوریا کو چین سے آزاد کرادیا۔ مگر روس، فرانس اور جرمنی نے سازش کر کے جزیرہ نمالیوٹنگ روس کو دلادیا۔ جہاں سے روس ایک طرف پنچوریا اور منگولیا میں ریشہ دوانیاں کر سکتا تھا، اور دوسری طرف کوریا پر اقتدار جاسکتا تھا۔ دس سال بعد جاپان نے روس کو بھی شکست دے کر لیوٹنگ جزیرہ نما اور جزیرہ سنگھالین کے جنوبی نصف حصہ پر قبضہ پایا، اور کوریا میں اپنی حکمرانی قائم کی پھر چار سال بعد ۱۸۹۸ء میں کوریا کا مکمل الحاق کر لیا۔

جنگِ یورپ میں جاپان نے اتحادیوں کا ساتھ دے کر بحرِ الکاہل میں جرمنی کے جتنے مقبوضات تھے اُن سب پر قبضہ کر لیا۔

یہ ہے جاپانی مقبوضات کی مختصر تاریخ جو اوپر بیان ہوئی۔ اب علیحدہ علیحدہ ان مقبوضات کے حالات بیان کئے جائیں گے۔

کوریا | جزیرہ نما کوریا ایشیا کے مشرقی ساحل پر جزائرِ جاپان کے بالکل بالمقابل واقع ہے۔ اس کا رقبہ ۳۳،۷۰۴ مربع کلومیٹر اور کل آبادی دو کروڑ دس لاکھ اٹھاونے

ہے۔ شمالی حصہ پہاڑی اور ناہموار ہے۔ مگر جنوبی حصہ میدان ہے۔ شمال میں دریا یولو اور دریائے توہین اسکو پنچوریا سے جدا کرتے ہیں۔ اگرچہ کوریا تقریباً ان ہی عرض البلد کے درمیان واقع ہے جن میں جزیرہ خاص ہانشو ہے۔ لیکن کوریا کا درجہ حرارت سردیوں میں ہانشو سے نیچا رہتا ہے۔ سال میں تقریباً چھ ماہ برف باری ہوتی ہے۔ تیز سردیوں میں

چلتی ہیں۔ لیکن گرمیوں میں ایسی ہی گرمی ہوتی ہے جیسی اطراف توکیو میں۔
 کوریا کا سب سے بڑا شہر اور حکومت کا صدر مقام کیچو (سوئیل) ہے۔ آبادی
 تقریباً ۱ لاکھ ہے۔

فوزان سب سے بڑی بندرگاہ ہے۔ آبادی ڈیڑھ لاکھ ہے۔
 میچو۔ شمال میں بڑا شہر ہے۔ آبادی ایک لاکھ چالیس ہزار ہے۔
 ۱۹۱۷ء میں جب کوریا کا الحاق ہوا تو کوریا کے شہنشاہ کو اٹھارہ لاکھین سالانہ
 پنشن دے کر توکیو بلا لیا گیا۔ اُن کے بھائی شہزادہ "امی کانگ" کو بھی جو ولی عہد تھے
 اور ۱۹۰۸ء سے بغرض تعلیم توکیو میں مقیم تھے توکیو ہی میں رکھ لیا گیا۔ اور اپریل ۱۹۱۲ء
 میں شاہنشاہ جاپان نے ان کی شادی ایک جاپانی شہزادی سے کر دی۔ ۱۹۲۲ء میں
 سابق شہنشاہ کوریا کے فوت ہونے پر شہزادہ امی کانگ کوریا کے شاہی خاندان کے
 سردار تسلیم کر لئے گئے۔ اور اب سابق شاہنشاہ کی طرح یہ بھی اٹھارہ لاکھین سالانہ
 پنشن پاتے ہیں۔

کوریا کی حکومت ابتداً بالکل فوجی نظام کے ماتحت تھی۔ مگر جب رعایا پر سخت
 مظالم ہوئے اور حکومت کی شکایت غیر اقدام کے کانوں تک پہنچ کر سخت بدنامی ہوئی تو
 ۱۹۱۲ء میں ایک تحقیقاتی کمیشن مقرر کیا گیا اور اس کے مشورہ سے آئندہ نظام میں
 اصلاحات ہوئیں۔ عملاً اب بھی بدستور سابق کوریا کا گورنر جنرل بری فوج کا جنرل یا امیر البحر
 ہوتا ہے۔ اگرچہ اب اصولاً ایسا ہونا لازمی نہیں ہے۔ جو افواج بری یا بحری ملک کے
 تحفظ اور قیام امن کے لئے کوریا میں مقیم رہتی ہے اس کا کمانڈر اور امیر البحر براہ راست
 شہنشاہ مقرر کرتا ہے اور وہ گورنر جنرل کے ماتحت نہیں ہوتا۔ گورنر جنرل کو جب ضرورت ہو
 تو کمانڈر کی مدد حاصل کر سکتا ہے۔ مگر فوجی کمانڈر قیام امن کی غرض سے بغیر گورنر جنرل
 سے استصواب رائے کئے ملک میں فوجی قوت کا استعمال کر سکتا ہے۔

ملکی نظم و نسق کے معاملات میں گورنر جنرل کی مدد کرنے کے لئے ایک افسر چائیکٹر جنرل کہلاتا ہے مقرر ہوتا ہے۔ گورنر جنرل کے ماتحت ایک مجلس شوریٰ بھی ہے جو ایک صدر۔ ایک نائب صدر۔ پانچ مشیروں اور ۶ ممبروں پر مشتمل ہے۔ اور ممبر تمام کوریئیں ہیں۔

فوجی اخراجات کا بار خالصتہً حکومت جاپان پر ہے۔ ملکی اخراجات تقریباً چوبیس کروڑین سالانہ ہیں۔ اس میں سے ڈیڑھ کروڑ جاپان دیتا ہے اور بقیہ خرچ ملکی محاصل اور قرضہ جات سے پورا ہوتا ہے۔

الحاق سے قبل کوریا میں تعلیم عام نہ تھی۔ صرف دس فیصدی لوگ تعلیم پاتے تھے اور ان کو بھی نہایت قدیم طریقوں سے صرف چینی ادبیات کی تعلیم دی جاتی تھی۔ باقی لوگ جاہل رہتے تھے۔ جاپان نے یہ نو بڑا احسان کیا کہ پرائمری تعلیم عام اور لازمی کر دی اور اعلیٰ قسم کی تعلیم کو مروج کیا۔ سویٹل میں امپیریل یونیورسٹی قائم کی۔ مگر اس حد تک جبر و نا انصافی بھی کی کہ تعلیم جاپانی زبان میں دینا لازمی قرار دے دیا۔ تاہم کوریئیں اور جاپانی بچے ایک ہی مدرس میں تعلیم پاتے ہیں۔ نسلی امتیاز و تعصبات نہیں برتے جاتے۔

کورین قوم ایک قدیم تہذیب کی حامل تھی اور پرانے زمانے میں اپنی مخصوص اور بے نظیر صناعتی کے لئے مشہور تھی۔ مگر جہالت۔ تعصب۔ نفاق۔ کاہلی جیسے عیوب نے یہ دن دکھایا کہ آزادی جیسی نعمت ہاتھ دھو بیٹھے۔ تاہم یہ گراں قیمت ادا کر کے ملک نے امن و امان۔ جان و مال کی حفاظت اور تمدن جدید کی نئی آسانیاں ایک غیر اور حکمران قوم کی بدولت حاصل کیں۔

کوریا میں چاول جو ایک قسم کی دال۔ کپاس اور تبا کو پیدا ہوتا ہے۔
پیداوار لوہا۔ کوئلہ۔ سونا۔ چاندی۔ تانبا۔ ابرق۔ سیپ۔ کانوں۔ سبز۔ نکالے جاتے ہیں۔ جنگلات سے لکڑی۔ سمندر سے بحری پیداواریں۔ مچھلیاں۔ گھونگ

سمندری گھاس جو یہاں کے لوگ اور جاپانی کھاتے ہیں حاصل ہوتی ہیں۔ مویشی پالے جاتے ہیں۔ ان سے سوکھا ہوا گوشت اور کھالیں تیار کی جاتی ہیں۔ اور ان ہی اشیاء کی برآمد ہوتی ہے۔ سلسلہ میں تجارت برآمد کی قیمت سنائیس کروڑ پینسٹھ لاکھ یین تھی۔ اس میں سے جاپان کو بچیس کروڑ یین کمال اور چین کو ڈھائی کروڑ یین کمال اور بقیہ دوسرے ممالک کو بھیجا گیا۔ مشینیں اور دیگر مصنوعات کی درآمد ہوتی ہے جس کی قیمت ۱۹۳۰ء میں چھتیس کروڑ ستر لاکھ یین ہوئی۔ اس میں سے ستائیس کروڑ بیاسی لاکھ یین کمال جاپان سے آیا۔ چھ کروڑ کمال چین سے آیا اور بقیہ دوسرے ممالک سے آیا۔

جزیرہ تیوان ساحل چین کے قریب ۲۱ درجے ۴۵ دقیقے

تیوان (فارموسا)

عرض البلد شمالی سے ۲۵ درجے ۳۸ دقیقے عرض البلد

شمالی تک اور ۱۱۹ درجے ۱۸ دقیقے طول البلد مشرقی سے ۱۲۲ درجے طول البلد مشرقی تک پھیلا ہوا ہے۔ کل رقبہ چھتیس ہزار مربع کیلو میٹر یعنی جزیرہ نمائیکو شو کے برابر ہے آبادی قریباً چھیالیس لاکھ ہے۔ اس تعداد میں سوا دو لاکھ جاپانی ہیں اور تینتالیس ہزار غیر ملکی ہیں۔ باقی ملکی باشندے ہیں جو چینی نسل سے ہیں۔ مندرجہ بالا تعداد کے علاوہ جزیرہ پر ایک لاکھ چھیالیس ہزار وحشی اقوام بھی آباد ہیں جو ملایا نسل سے تعلق رکھتی ہیں۔ یہ وحشی اقوام دو حصوں میں تقسیم ہیں۔ شمالی و جنوبی۔ شمالی قبائل خونخوار و مڑا نہیں۔ غیروں کا سر کاٹنا ان کا مذہب ہے۔ جس قدر زیادہ آدمیوں کے سر کوئی جوان کاٹتا ہے اتنی ہی وحشیوں میں عزت پاتا ہے۔ بعض قبائل بند و قوں کا استعمال جانتے ہیں اور کرتے ہیں۔ ان کو مطیع اور امن پسند بنانے کے لئے جاپان کو پندرہ لاکھ یین سالانہ صرف کرنے پڑے۔ ۱۹۲۹ء تک ان قبائل ستھتیس ہزار بند و قیں واپس لی گئیں اور اس عرصہ میں ان خونخوار قبائل کے ہاتھوں سات ہزار جاپانیوں کی جانیں ضائع ہو چکی ہیں۔ اب حالت بہت امید افزا ہے۔ بیشتر قبائل نے اطاعت قبول کر لی ہے

اور اُن کی تعلیم و تربیت کا انتظام حکومت کی طرف سے کر دیا گیا ہے۔ جو قبائل ہنوز سرکش ہیں اُن کی آبادی کے گرد بجلی کا تار ڈال دیا گیا ہے، تاکہ باقی رعایا اُن کی آفت سے محفوظ رہے۔

شمالاً جنوباً پھیلے ہوئے سلسلہ کوہ سے یہ جزیرہ دو حصوں میں منقسم ہے مشرقی حصہ پہاڑی ناہموار اور ناقابلِ زراعت ہے، مگر جنوبی ڈھال ہموار اور زرخیز ہے۔ دریاؤں کی لمبائی کم مگر رفتار نہایت تیز ہے۔ آب و ہوا گرم و مرطوب ہے۔ اور بنگال سے ملتی جلتی ہے۔ موسم گرما بہت طویل ہوتا ہے۔ درجہ حرارت اس موسم میں شاذ و نادر ۹۰ درجے سے کم ہوتا ہے۔ جولائی اگست میں موسمی ہواؤں سے خوب بارش ہوتی ہے۔ مگر شمال مشرقی حصہ میں موسم سرما میں کافی بارش ہوتی ہے۔ سردی نسبتاً کم ہوتی ہے۔ برفباری صرف پہاڑی چوٹیوں پر ہوتی ہے۔

حرارت و مرطوبت کی زیادتی اور زمین کی زرخیزی کے باعث نباتاتی و حیوانی زندگی کی افراط ہے، چاول، دال، اروی، نیشکر، چائے، سن، نیل، سنترے، کیلے انناس بکثرت پیدا ہوتے ہیں، اور جاپان بھیجے جاتے ہیں۔

زراعت آہرہ کشی، ماہی گیری، کان کنی، شکر سازی اور چائے سازی ہر چیز کے خاص خاص صنائع اور پیشے ہیں۔

افیون، نمک، کافور، اور تمباکو پر حکومت کی اجارہ داری ہے۔

۱۹۳۳ء میں ۲۲ کروڑین کا مال باہر بھیجا گیا اور ۷۷ کروڑ کا مال درآمد ہوا۔ اس میں ۲۲ کروڑین کی برآمد اور ساڑھے بارہ کروڑ کی درآمد جزائر جاپان سے ہوئی۔ نظام حکومت کو ریاسے ملتا جلتا اور ایک گورنر جنرل کے ماتحت ہے جس کا صدر مقام ”تے ہاکو“ ہے۔ جزیرے پر یہ سب سے بڑا شہر ہے۔ اس کی آبادی سو اوولاکھ ہے۔ باقی شہروں کی آبادی ایک لاکھ سے کم ہے۔ کیلنگ سب سے بڑی بندرگاہ ہے۔

جس کی آبادی پچھتر ہزار ہے۔

کرافو تو (جنوبی سنگھالیں) جزیرہ کرافو تو بحیرہ اوکلشک میں واقع ہے۔ نہایت تنگ خلیج ٹارٹری اس کو ساحل ایشیا سے

جدا کرتی ہے۔ اور آبنائے ”سویا“ جو صرف ۲۳ میل چوڑی ہے۔ اس کو جزیرہ ہونڈی سے علیحدہ کرتی ہے۔ اس کا رقبہ چھتیس ہزار مربع کلومیٹر ہے اور آبادی صرف دولاکھ پچانوے ہزار ہے۔ جس میں دولاکھ چوراسی ہزار چار سو جاپانی۔ آٹھ ہزار کوریں۔ دو ہزار جزیرے کے اصلی باشندے اور باقی غیر ملکی ہیں۔ اصلی باشندے اینو“ اور اور دیگر قدیم اقوام ہیں جو تیزی کے ساتھ تعداد میں گھٹ رہی ہیں۔ حکومت کا صدر مقام تو یو پارا ہے۔ جس کی آبادی صرف اترتالیس ہزار ہے۔ مگر سب سے بڑا شہر اور بندرگاہ ”اٹوماری“ ہے۔ جس کی آبادی چھپن ہزار ہے۔ مرکزی حکومت ایک گورنر کے ماتھے میں ہے۔

آب و ہوا نہایت سرد ہے۔ سالانہ اوسط درجہ حرارت ۳۸ درجہ فارن ہیتھ، ٹھہرا میٹر کا پارہ سرما میں نقطہ انجماد سے چالیس درجے نیچے رہتا ہے۔ گرمیوں میں زیادہ سے زیادہ ۹۱ درجے تک پہنچتا ہے۔ اس قدر سردی ہونے کے باعث زراعت کی حالت اچھی نہیں۔ اگرچہ حکومت جزائر جاپان سے کسانوں کو لاکر یہاں آباد کر رہی ہے۔ ماہی گیری۔ آرہ کشی۔ کان کنی، اور مویشی پالنا جزیرے کے خاص پیشے ہیں۔ ۱۹۵۰ء میں بموجب معاہدہ پولوٹستھ روس نے جنوبی منچوریا میں

جنوبی منچوریا

اپنے جملہ حقوق علمبرداری بحق جاپان منتقل کر دئے۔ ابتداءً علمبرداری یا اجارہ داری صرف ۱۹۲۳ء تک کے لئے تھی۔ لیکن ۱۹۱۰ء میں تجدید معاہدہ ہونے کے بعد اب ۱۹۹۶ء تک جاری رہے گی۔ جزیرہ نمائے یوٹنگ کا جنوبی حصہ جو صوبہ کانٹنگ کہلاتا ہے۔ اور جنوبی منچوریا ریلوے کا علاقہ اس اجارہ داری میں شامل ہے۔

کل رقبہ تین ہزار سات سو بیالیس مربع کلومیٹر ہے۔ کل آبادی تیرہ لاکھ اٹھائیس ہزار ہے اس میں دس لاکھ اکیاسی ہزار چینی اور دو لاکھ چالیس ہزار جاپانی بقیہ تین ہزار غیر ملکی شامل ہیں۔

حکومت ایک گورنر کے ماتحت ہے جو ۱۹۱۹ء کی اصلاحات کے بعد لازمی طور پر سول افسر ہوتا ہے۔ گورنر کا تقرر شاہنشاہ کی طرف سے ہوتا ہے۔ وہ ملک میں امن و امان قائم رکھنے اور رعایا کی جان و مال کی حفاظت کرنے کے علاوہ جنوبی پنجوباریکو کے نظم و نسق کا بھی ذمہ دار ہے۔ معاہدہ کی رو سے جاپان اس علاقے میں ۱۲ ٹیلیگراف لکھنے کا حقدار ہے۔ ہر ایک ٹیلیگراف میں ۲۱ افسر اور ۲۱ جوان ہوتے ہیں۔ کل فوج کا تباہ و لہ ہر دو سال کے بعد ہوتا رہتا ہے۔ ان افواج کا کمانڈر ہمیشہ جنرل ہوتا ہے۔ اس کا تقرر خود شاہنشاہ کی طرف سے ہوتا ہے اور وہ براہ راست محکمہ جنگ کے ماتحت کام کرتا ہے۔ ڈائرن (ڈائری) صدر مقام اور آزاد بندرگاہ ہے۔ اس کی آبادی ڈھائی لاکھ ہے۔ جاپان نے اپنے دوران حکومت میں اس علاقے کی تجارت صنعت و حرفت کو خوب ترقی دی۔ ۱۹۲۹ء میں غیر ملکی تجارت کی مقدار حسب ذیل ہے۔

برآمد

درآمد

جاپان	۱۰۰,۰۰,۰۰۰ یین	۹,۹۷,۶۴۰,۰۰۰ یین
چین	۵۹,۰۰,۰۰۰ یین	۵,۲۹,۶۴۰,۰۰۰ یین
برطانیہ	۵۵,۰۰,۰۰۰ یین	۲,۱۵,۵۵۰,۰۰۰ یین
امریکہ	۱۳,۰۰,۰۰۰ یین	۷,۱۳,۳۲۰,۰۰۰ یین
دیگر ممالک	۳,۳۳,۰۰۰ یین	۳,۶۷,۵۶۰,۰۰۰ یین
مجموعہ	۱۳,۱۵,۰۰۰ یین	۲۰,۵۳,۱۱۰,۰۰۰ یین

یہاں سے کوئلہ، لوہا، موٹھ، مٹر، مکی، گیہوں کا آٹا، سوت، اون، سگرٹ

اور سمور باہر بھیجا جاتا ہے۔ اور بوریاں، روئی، مشینیں، موٹریں وغیرہ، پٹرول، شکر، تمباکو، ریشم باہر سے منگایا جاتا ہے۔

۱۹۴۱ء میں جنگ یورپ شروع ہوتے ہی افواج
جاپان نے اُن جزائر پر قبضہ کر لیا تھا جو جرمنی کے
بحر جنوبی کے جزائر محروسہ

زیر قیادت تھے۔ معاہدہ پیرس کے مطابق جاپان کا حق اُن جزائر پر تسلیم کر لیا گیا۔ جو
خط استوا کے شمال میں واقع تھے۔ ان جزائر کی تعداد ۱۴۵۸ ہے۔ کل رقبہ ۲۱۴۸ مربع
کلومیٹر ہے۔ آبادی ستر ہزار ہے۔ ان میں سے تقریباً اٹھارہ ہزار جاپانی ہیں۔ انچاس
ہزار اصلی باشندے بقیہ غیر ملکی ہیں۔ آب و ہوا گرم معتدل ہے۔ بارش بکثرت ہوتی ہے
زمین زرخیز ہے۔ ناریل اور نیشکر کی کاشت وسیع پیمانے پر ہوتی ہے۔

حکومت ۱۹۴۱ء میں فوجی نظام کے ماتحت قائم ہوئی۔ مگر ۱۹۴۵ء سے ایک
سول گورنر کے ماتحت ہے۔

۱۹۲۹ء میں بیرونجات سے تجارت درآمد کی قیمت ۱۷۲۲۰۰۰ ین اور تجارت
برآمد کی قیمت ۸۲۰۹۴۰۰۰ ین تھی۔

شکر، ناریل، فاسفورس، شراب اور لکڑی کا کوئلہ باہر بھیجا جاتا ہے۔ چاول
لکڑی، تمباکو، پتھر کا کوئلہ، کپڑے، سوٹ، پٹرول، دھاتیں، دوائیں وغیرہ باہر سے
منگائی جاتی ہیں۔



تعلیم

جاپان جدید کی عظیم الشان تعمیر تین مضبوط ستونوں پر قائم ہے۔ فوجی نظام، تجارتی و حرفتی ترقی اور تعلیم عوام۔

جاپان میں تعلیم کی تاریخ | جاپان میں تعلیم عوام کی تاریخ آٹھویں صدی عیسوی سے شروع ہوتی ہے۔ جبکہ بدھ مت نے ملک میں

قدم رکھ کر علم کی روشنی سے جہالت کی تاریکی کو دور کیا۔

بدھ مت نے جو تعلیمی نظام آٹھویں صدی عیسوی میں قائم کیا تھا وہ ایک عرصہ تک خوب ترقی کرتا رہا۔ مگر قرون وسطیٰ کی طوائف الملوکی اور عام بلامنی نے اس کا خاتمہ کر دیا۔ بارہویں صدی سے سوٹھویں صدی کے اوائل تک علم کا ٹکڑا تاچراغ صرف خانقاہوں میں روشن رہا۔ جب توکوگاوا خاندان کا قائدین نے زمام حکومت اپنے ہاتھ میں لے کر ملک میں امن و امان قائم کیا تو علم کی اجڑی بستی بھی پھر نئے سرے سے آباد ہوئی۔ اکثر جاگیرداروں کی سخاوت نے ملک میں بے نظیر درسگاہیں قائم کر دیں۔ جہاں ادب، تاریخ، ریاضی، طب، فلسفہ، اور انہیات کی تعلیم دی جاتی تھی۔ ان کا طریق تعلیم بھی وہی تھا جو عموماً اُس زمانے میں تمام مشرقی ممالک میں جاری تھا۔ بڑا زور حافظہ پر دیا جاتا تھا۔ جسمانی سزا کا رواج بھی عام تھا۔ چینی قدیم کتب، ان کی تشریحات، اور تشریحات کی تشریحات پر عبور کرنا تعلیم کا نصاب تھا۔ غربا اور ادنیٰ طبقے کے لوگ تعلیم سے محروم تھے۔ صرف طبقہ اعلیٰ کے بچے اور نوجوان ان درسگاہوں سے استفادہ کر سکتے تھے۔ تعلیم کا نصب العین سلطنت کے لئے، منشی، محرر، مقصدی، حکام اور وزرا پیدا کرنا تھا۔ سواری، سیف زنی، نیزہ بازی، تیراندازی، کشتی، اور ہینوٹ

اور دیگر فنون سپہ گری سیکھنا ہر طالب علم پر فرض تھا۔ یہ تھا قدیم نظام جس پر جدید نظام کی بنیاد رکھی گئی۔

۱۸۵۷ء کے بعد مغربی خیالات کا ایک سیلاب ملک میں آیا جس کی رو میں تمام قدیم روایات بہ گئیں۔ ہر چیز میں ترمیم و اصلاح ہوئی تو پھر تعلیم اس عام دستبرد سے کیونکر محفوظ رہ سکتی تھی۔

۱۸۵۹ء میں شہنشاہ میچی نے اپنے ایک فرمان میں تعلیم عوام کا وعدہ کیا۔ مگر اس انجام اور طریق کار سے اُس وقت تک جاپانی بالکل بے خبر تھے۔ ۱۸۵۷ء میں جاپانی مدین کا ایک وفد امریکہ و یورپ گیا۔ اتفاقاً اسی زمانے میں امریکہ میں عام الیکشن ہو رہا تھا جس میں امیر و غریب ہر شخص رائے دے رہا تھا۔ جاپانی وفد کو یہ امر نہایت عجیب معلوم ہوا۔ انھوں نے بعض نہایت ادنیٰ درجہ کے لوگوں سے حق رائے دہندگی پر کچھ سوالات کئے۔ اور مسکت جواب پا کر ان کو یقین ہو گیا کہ یہ لوگ بغیر سمجھے بوجھے اپنی رائے ضائع نہیں کرتے بلکہ عام تعلیم کے باعث ہر کس و نا کس سیاسیات میں درک رکھتا ہے۔ جاپانی مدبرین پر اس حقیقت کا بڑا اثر ہوا اور انھوں نے فیصلہ کر لیا کہ اپنے ملک میں عام بیداری پیدا کرنے اور اپنی قوم کو حقیقی معنوں میں زندہ اور آزاد بنانے کے لئے نہایت ضروری ہو کہ جس قدر جلد ممکن ہو یورپ و امریکہ کے نمونے پر ابتدائی تعلیم لازمی قرار دی جائے۔

اس وفد کے واپس آتے ہی ۱۸۷۰ء میں قانون تعلیم پارلیمنٹ میں پاس ہو گیا۔ مگر جبریت تعلیم کی اسکیم پر ۱۸۷۰ء سے پیشتر عمل نہ ہو سکا۔ گزشتہ اٹھاون سال کے عرصہ میں جو شاندار کامیابی اس اسکیم کو نصیب ہوئی محتاج بیان نہیں ہے۔ اس کامیابی کا اندازہ اس امر سے ہو سکتا ہے کہ اب جاپان میں ناخواندوں کی نسبت کل آبادی میں صرف ۲ فی صدی رہ گئی ہے۔ چونکہ ابتدائی تعلیم کی مقررہ عمر ۷ سال تا ۱۴ سال اولے بچوں کی مجموعی تعداد میں سے ۲۳ و ۹۹ فی صدی مدرسہ میں حاضر ہوتے ہیں۔ اس لئے

معلوم ہوتا ہے کہ دو فی صدی ناخواندگی کا باعث وہ لوگ ہیں جو اس قانون کے پوری طرح نافذ ہونے کے وقت ابتدائی تعلیم کی عمر سے متجاوز ہو چکے تھے۔ جبر یہ تعلیم کا قانون نہایت سخت ہے اور اس کے ماتحت پڑوس کو خود چالان کرنے کا اختیار ہے۔ لیکن اس کی نوبت شاید ونا در ہی آتی ہوگی۔ جب ۸۰ فی صدی لوگ تعلیم یافتہ ہیں تو وہ خود تعلیم کی اہمیت کو خوب سمجھتے ہیں۔ اور اس قسم کے مذہبی تعصبات اس ملک میں نہیں ہیں، کہ اس راستہ میں حائل ہوں۔ لوگ خود ہی اپنے بچوں کی تعلیم کو اپنا حق شہریت سمجھ کر حکومت سے اس کے معقول انتظام کا مطالبہ کرتے ہیں۔

کل ملک میں پرائمری مدرسوں کی تعداد ۲۵۹۴۵ ہے۔ ان میں دو لاکھ دس ہزار اُستاد اور اُستانیات تعلیم دیتی ہیں اور ۵۶۰۸۸۰ بچے اور بچیاں تعلیم پاتے ہیں۔ شہر و دیہات میں ہر طبقے کے بچوں لڑکے ہوں یا لڑکیاں، یکساں طور پر سب کے لئے ابتدائی تعلیم قانوناً لازمی اور جبریہ ہے۔ بچے اور بچیاں ایک ساتھ ہی مدرسہ میں تعلیم پاتے ہیں۔ کل تعداد میں ۱۵۲۹۰۳۸ لڑکے ہیں اور ۱۹۴۲۴۲ لڑکیاں اور باقی ۲۱۵ مختل ہیں۔ اُستادوں اور اُستانیوں کی مجموعی تعداد میں دو اور ایک کی نسبت ہے۔

پرائمری اسکول پرائمری مدرسہ (شوگلکوٹ) دو قسم کے ہوتے ہیں۔ عام و خاص اکثر یہ مدارس جدا جدا ہوتے ہیں۔ لیکن بعض حالتوں میں عام و خاص دونوں قسم کی جماعتیں ایک ہی مدرسہ میں جمع کر دی جاتی ہیں۔ صرف عام نصاب ہی جبریہ ہے۔ خاص نصاب لازمی نہیں ہے۔ عام نصاب کی مدت چھ سال ہے چھ سال کی عمر سے چودہ سال تک کے بچے اس نصاب کو پورا کرتے ہیں۔ خاص نصاب کی مدت دو سال ہے۔ جبر یہ تعلیم مفت دی جاتی ہے۔ مگر خاص نصاب کے لئے

لے ان میں سے صرف ۴ براہ راست مرستہ تعلیم کے ماتحت ہیں اور ۹ پرائیویٹ ہیں۔ باقی تمام پبلک سیکولر کے زیر اہتمام ہیں۔

جہاں اکثر انگریزی بھی پڑھائی جاتی ہے۔ محکمہ تعلیمات کی خاص اجازت سے تھوڑی سی فیس وصول کی جاتی ہے۔

بجز چند مدارس کے پرائمری نصاب میں کوئی غیر ملکی زبان نہیں سکھائی جاتی۔ بچوں کا بہت زیادہ وقت چینی الفاظ کو پہچاننے اور لکھنے کی مشق میں گزرتا ہے۔ یہ توقع کی جاتی ہے کہ چھ برس کی تعلیم کے بعد ہر طالب علم دو ہزار چینی الفاظ سے پوری طرح واقف ہو جائے۔ مگر مسلسل و متواتر مشق کے بغیر ان الفاظ کو یاد رکھنا اس قدر دشوار ہے کہ جو بچے پرائمری مدارس سے نکل کر تعلیم کا سلسلہ ترک کر دیتے ہیں۔ چھ ہی چینی میں ان دو ہزار الفاظ میں سے نصف بھول جاتے ہیں۔ پرائمری تعلیم کا مقصد وزیر تعلیم نے اپنی سالانہ رپورٹ میں یوں بیان کیا ہے۔ ”نوع عمر بچوں میں حسن اخلاق اور عام معلومات اور زندگی بسر کرنے کی استعداد پیدا کرنا اور ان کے قوائے جسمانی کی نشوونما کرنا ابتدائی تعلیم کا مقصد ہے“

میں اپنی ذاتی تحقیقات و مشاہدے کی بنا پر شہادت دے سکتا ہوں کہ مدارس مقصد مذکورہ بالا کو پورا کرنے میں بالکل کامیاب ہیں۔ بالعموم بچے اور بچیاں تندرست و توانا، چست اور شگفتہ و رونظر آتے ہیں۔ ان کی عام معلومات بھی خاصی اچھی ہوتی ہے۔ شہروں میں جہرہ تعلیم سے قبل تین سال سے سات سال کی عمر تک کے بچوں کے لئے چھوٹے

کنڈرگارٹن یا یو جی این

بچوں اور بچیوں کی تربیت گاہیں یا کنڈرگارٹن بھی بڑی کثرت سے ہیں۔ ان کی مجموعی تعداد (ماہ ۱۹۳۳ء کے اختتام پر) ۱۳۹۶ ہے۔ استانیوں کی تعداد ۴۲۹ طلبہ میں ۴۱۷۷۷ کے لڑکے اور ۵۵۹۷۲ لڑکیاں شامل ہیں۔ طلبہ کی اوسط فی مدرسہ ۸۲ اور فی استانی ۲۷ ہے۔

ایک کنڈرگارٹن میں بجز خاص حالات کے ۱۲۰ طلبہ سے زیادہ درج رجسٹر

نہیں ہو سکتے اور ۲۰۰ طلبہ سے زیادہ کسی حالت میں ایک مدرسہ میں جمع نہیں ہو سکتے۔ ایک استانی کے زیر نگرانی چالیس سے زیادہ بچے نہیں دئے جاتے۔

انڈھوں گونگوں بہروں کے مدارس

توکیو میں ایک سرکاری مدرسہ
انڈھوں کے لئے اور ایک گونگوں

بہروں کے لئے قائم ہے۔ اس کے علاوہ ایسے ۴۳ مدارس میونسپلیٹیوں کی طرف سے اور ۵۷ مدارس پرائیویٹ موجود ہیں۔ اسی طرح کل ایسے مدارس کی تعداد تک ۲۲ ہے ان میں تعلیم دینے والے استادوں کی تعداد ۴۹۹ اور طالب علموں کی تعداد ۸۸۸۴۰ انڈھوں اور ۳۶۳ گونگوں پر مشتمل ہے۔ گونگوں کے لئے توکیو میں ایک گونگوان بھی قائم ہو چکا ہے۔

پرائمری سکول کا عام نصاب ختم کرنے کے بعد لڑکے کے لڑکیوں (چوگکو) میں، اور لڑکیاں گرل ہائی سکولوں (کو تو جو گکو) میں داخل ہو سکتی ہیں۔ دونوں کا نصاب چھار سالہ ہے۔

پانچ سالہ کے آخر میں لڑکوں کے لئے دوسری سرکاری ۳۴۳ میونسپل اور ۱۱۹ پرائیویٹ سکول قائم تھے۔ ان سب میں اساتذہ کی مجموعی تعداد ۱۲۷۴ اور طلبہ کی کل تعداد ۴۰۸۶۹۶ اور لڑکیوں کے لئے تین سرکاری ۳۲۲ میونسپل اور ۲۳۵ پرائیویٹ ہائی سکول قائم ہیں۔ ان میں استانیوں کی تعداد ۵۳۸۳۱ ہے اور طالبات کی تعداد ۲۲۷۴۵۷ ہے۔

مندرجہ بالا دونوں نصابوں میں انگریزی کی تعلیم لازمی ہے۔ اور بعض بڑے بڑے مدارس میں فرانسیسی یا جرمن زبانیں اختیاری مضامین ہیں۔ چار سال کے بعد اگر چاہیں تو لڑکے ایک سال اور تعلیم پاس کئے ہیں۔ اور لڑکیاں مزید تین سال تک خاص نصاب تیار کر سکتی ہیں۔ لڑکیوں کے لئے خانہ داری۔ موسیقی۔ آرٹس گل اور چائے کی رسم

علیحدہ علیحدہ لازمی مضامین ہیں۔

ہائی اسکول

ہائی اسکول تعداد میں بہت تھوڑے ہیں۔ اس لئے ان میں داخلے کے لئے ایک نہایت سخت انتخابی امتحان پاس کرنا پڑتا ہے۔

جاپان میں ان مدارس کا وہی معیار ہے جو ہمارے ملک میں انٹرمیڈیٹ کالجوں کا ہے۔ ان کا مقصد بھی یونیورسٹیوں کے لئے طلباء تیار کرنا ہے۔ نصاب چھ سالہ ہے۔ تمام پرائیویٹ یونیورسٹیوں کے ساتھ ایک سو سالہ نصاب ہے۔ جس میں مڈل اسکول پاس کرنے والے طلبہ داخل کئے جاتے ہیں۔ اور تین سال کا کورس پورا کرنے کے بعد کامیاب طلبہ یونیورسٹی میں لے لئے جاتے ہیں۔

معدود دس چھ ہائی اسکول ایسے بھی ہیں جن میں چھ سالہ عام نصاب کے بعد مزید تین سال کا نصاب تیار کرایا جاتا ہے۔

ہائی اسکولوں کی مجموعی تعداد ۳۲ ہے جن میں ۸۹۱ اساتذہ ہیں اور ۵۱۳ طلبہ۔

یونیورسٹی

اگرچہ اب ملک میں سرکاری چارمیونسپل اور ۲ پرائیویٹ یونیورسٹیاں قائم ہیں۔ مگر داخلے کی خواہش کرنے والوں کی تعداد

اس قدر ہوتی ہے کہ بہت بڑی تعداد میں طلبہ داخلے سے محروم رہ جاتے ہیں۔

بالخصوص سرکاری یونیورسٹیوں میں تو نصف تعداد کو صاف جواب دے دیا جاتا ہے۔ ہائی اسکول کے کامیاب طلبہ داخلے کے لئے مجاز ہیں مگر ہر یونیورسٹی داخلے کے وقت ایک سخت انتخابی امتحان لیتی ہے۔

چھ سالہ کورس ختم کرنے کے بعد کامیاب طلبہ کو ”گاکوشی“ یا ایم۔ اے کی ڈگری دی جاتی ہے۔

مارچ ۱۹۳۰ء کے اختتام پر یونیورسٹیوں میں اساتذہ کی تعداد ۴۹۱ اور

طلبہ کی تعداد ۲۸۴، ۲۴ اور گریجویٹس کی تعداد ۸۶، ۷۶ تھی۔

یونیورسٹی کے پریسیڈنٹ کو ”ہاکوشی“ یا ڈاکٹر کی ڈگری دینے کا اختیار ہے اس وقت تک جس قدر لوگ یہ ڈگری لے چکے ہیں اور حیات ہیں ان کی تعداد ذیل نقشہ سے معلوم ہوگی۔

قانون - طب - فارمیسی (دوا سازی) - انجینئرنگ - ادب - سائنس -

۱۹۰ ۲۴۰۲ ۵۵ ۲۵۲ ۱۶۲ ۳۱۱

زراعت - علاج حیوانات - تجارت - اقتصادیات - سیاسیات - کل تعداد

۲۰۵ ۱۸ ۵ ۲۱ ۲ ۵۸۸۰

نارمل اسکول

ہر ضلع کے لئے کم از کم ایک نارمل اسکول قائم رکھنا لازمی ہے اور ہر نارمل اسکول میں دو قسم کا نصاب ہوتا ہے۔ چہار سالہ نصاب کے لئے پرائمری مدارس کے کامیاب طلبہ لئے جاتے ہیں اور ایک سالہ کورس کے لئے مڈل پاس طلبہ لئے جاتے ہیں۔ مارچ سہ ماہی کے آخر میں ایسے اسکولوں کی تعداد ۱۰۵ تھی۔ ان میں ۲۴۸۰ اساتذہ تعلیم دیتے تھے۔ اور ۲۹۳۴ لڑکے اور ۲۵۲۴ لڑکیاں ٹریننگ حاصل کر رہی تھیں۔ ان کے علاوہ ۴ سرکاری ٹریننگ کالج ہیں جن میں سے دو تو کیو میں اور دو ہیروشیما میں واقع ہیں۔ اور دو لڑکوں کے لئے ہیں۔ اور دو ہی لڑکیوں کے لئے۔ ان میں ۱۸۷۲ لڑکے اور ۸۴ لڑکیاں ٹریننگ حاصل کرتی ہیں۔ ان کے علاوہ چار سرکاری ٹریننگ انسٹیٹیوٹ اور بھی ہیں جن میں ۱۳۲۲ طلبہ و طالبات تعلیم پاتے ہیں۔

زراعتی تجارتی اور حرفتی مدارس

ایک سرکاری ۲۵ میونسپل اور ۲۱۲ پرائیویٹ قائم ہیں۔ ان میں ۵۴۵ ۱۵۷ اساتذہ تعلیم دیتے ہیں۔ اور ۵۸۰۵

تعلیم پاتے ہیں۔ نصاب سہ سالہ ہے۔ ان درسگاہوں کے کامیاب طلبہ میں سے جو اعلیٰ تعلیم پانے کے خواہاں ہوتے ہیں وہ اسی قسم کے کالجوں میں جاتے ہیں جن میں سے ۴۲ سرکاری۔ ۲ پبلک اور ۶ پرائیویٹ ہیں۔ ان میں ۱۷۷۶ مدرس اور ۱۱۷۹ طلبہ ہیں ان کا کورس تین یا چار سال کا ہے۔ اور ان میں مڈل پاس یا ثانوی ٹیکنیکل اسکولوں کے کامیاب طلبہ داخل کئے جاتے ہیں۔ مگر داخلہ کے لئے امیدوار زیادہ ہوتے ہیں۔ اور مدارس میں گنجائش اس قدر کم ہے کہ داخلہ کے لئے ایک سخت انتخابی امتحان ہوتا ہے اور نصف سے زائد امیدوار واپس کر دئے جاتے ہیں۔

۴۲ سرکاری کالجوں میں سے ۶ زراعتی ہیں۔ ۳ ریشم کی صنعت سکھانے کے لئے ۱۱ تجارتی۔ ۱۷ دستکاری سکھانے کے لئے۔ ایک کان کنی سکھانے کے لئے ۲ دواسازی سکھانے کے لئے اور ایک دندان سازی کے لئے۔

مندرجہ بالا مدارس کے علاوہ ۷ سرکاری ۷ میونسپل اور ۸۸ پرائیویٹ مخصوص درسگاہیں ہیں جن میں علیحدہ علیحدہ فنون لطیفہ۔ نقاشی۔ خطاطی۔ سنگتراشی۔ موسیقی۔ یا جہاز رانی یا السہ خارجہ کی تعلیم ہوتی ہے۔ اس قسم کے مخصوص یا ٹیکنیکل مدرسے تقریباً تمام یونیورسٹیوں سے بھی ملتی ہیں جو اوپر کے اعداد و شمار میں شامل نہیں ہیں۔

مندرجہ بالا تمام اسکول۔ کالج اور یونیورسٹیاں بالواسطہ یا بلاواسطہ وزارت تعلیم کے ماتحت ہیں۔ وہ مدارس اور درسگاہیں ان کے علاوہ ہیں جو دوسری وزارتوں کے ماتحت قائم ہیں۔ مثلاً جنگی مدارس، وزارت افواج بری۔ یا وزارت افواج بحری کے ماتحت ہیں۔ شہزادوں اور امرا کے لڑکوں اور لڑکیوں کے واسطے دو علیحدہ علیحدہ مدارس ہیں جو محکمہ خاندانہ شاہی کے زیر انصرام ہے۔ یا ماہی گیری کا مدرسہ محکمہ زراعت و جنگلات کے ماتحت ہے۔

حکومت کی طرف سے تقریباً ۱۶۰۰۰ درسگاہیں ایسی قائم ہیں جو یونگ مین

ٹرننگ انسٹیٹیوٹ کہلاتی ہیں۔ ان میں سولہ سال سے بیس سال کی عمر تک کے نوجوانوں کو مفت اخلاق، آئین حکومت، فوجی ڈرل اور چند دستکاریاں اور عام معلومات پیدا کرنے والے مضامین پڑھائے جاتے ہیں۔ نصاب چہار سالہ ہے۔

ہر سال حکومت طلبہ کی ایک تعداد کو وظیفہ دے کر غیر مالک میں **غیر ملکوں میں تعلیم** تعلیم حاصل کرنے کے لئے بھیجتی ہے۔ ہر محکمہ علیحدہ علیحدہ ایسے طلبہ کا انتخاب سرکاری درسگاہوں سے کرتا ہے اور وظائف دیتا ہے۔

پانچ سالہ کے آخر تک صرف محکمہ تعلیم کی طرف سے گئے ہوئے طلبہ کی تعداد ۴۷۴۲ تھی۔ عموماً ان کو یورپ و امریکہ جانے کے لئے ۲۰۳۲ میں سالانہ وظیفہ ملتا ہے اور جاتے وقت سفر خرچ کے علاوہ ۷۰۰۰ روپے رخت سفر مہیا کرنے کے لئے دے جاتے ہیں۔

(۱) اس ملک میں تعلیم کی ایک بہت بڑی خصوصیت **تعلیم کی چند خصوصیات** یہ ہے کہ پرائمری اسکول سے یونیورسٹی تک تمام

علوم و فنون جاپانی زبان کے ذریعہ سے سکھائے جاتے ہیں اور درسی کتب کی فراہمی محکمہ تعلیم کے فرائض میں سے ہے۔ جس کو یہ محکمہ بوجہ احسن پورا کرتا ہے۔ اب تک مغربی علوم و فنون پر درسی کتابیں یورپ و امریکہ کی درسی کتابوں کا ترجمہ ہوتی ہیں۔ ایسی علمی کتابیں جو جاپانی زبان ہی میں تصنیف ہوتی ہیں دس فی صدی سے زیادہ نہیں ہیں۔ علمی اصطلاحات میں اب تک یہ طریقہ رائج ہے کہ جاپانی اصطلاح کے ساتھ بریکٹ میں انگریزی یا فرانسیسی یا جرمن اصطلاح لکھ دی جاتی ہے۔

(۲) اب سے تیس سال پیشتر تک غیر ملکی معلمین کی تعداد بہت زیادہ تھی لیکن رفتہ رفتہ کمی ہوتی گئی۔ اب معدودے چند رہ گئے ہیں جو بیشتر حالتوں میں صرف غیر ملکی زبانیں سکھاتے ہیں۔

(۳) جاپانی زبان میں چینی الفاظ کے استعمال سے جو دشواریاں پیدا ہوتی ہیں

اُن کے باعث تعلیم میں وقت بھی زیادہ لگتا ہے۔ اور محنت بھی بہت صرف ہوتی ہے۔
 (۴) سوسائٹی میں معلم کی حیثیت جس قدر بلند ہے اُس قدر اُس کی اوسط آمدنی نہیں ہے۔ تمام معلمین کو خواہ یونیورسٹی پروفیسر ہوں، خواہ پرائمری اسکول کے مدرس سنئے (آقا) کے نقب سے خطاب کیا جاتا ہے۔ مدرسین اعلیٰ سے اعلیٰ طبقے میں عزت نفس قائم رکھتے ہوئے راہِ دوسم رکھ سکتے ہیں۔ مگر افسوس ہے کہ یہاں بھی دولت مدرسین پر ناجائز دباؤ ڈالتی ہے، اور اکثر کمزور طبائع اس دباؤ کے نیچے جھک جاتی ہیں۔ یونیورسٹیوں اور کالجوں میں معلمین کی تنخواہ سوین ماہوار سے ۶۰۰ بین ماہوار تک ہوتی ہے اور اوسط ۶۰۰ بین ماہوار ہے۔

ابتدائی مدارس میں معلمین کی تنخواہ کم از کم آٹھ بین ماہوار اور زیادہ سے زیادہ ۲۴۰ بین ہوتی ہے۔ اوسط ماہوار آمدنی ۶۰ بین ہے۔

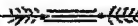
(۵) اسکولوں اور کالجوں میں منظم ہیڈ ماسٹر یا پرنسپل نہیں کہلاتا۔ بلکہ ڈائریکٹر کہلاتا ہے۔ ڈائریکٹر کے سپرد صرف انتظامی امور ہوتے ہیں۔ تعلیم دینے میں وہ بالکل حصہ نہیں لیتا۔ سرکاری اسکولوں اور کالجوں کے ڈائریکٹر دوسری درجہ ہوں گا معائنہ بھی کرتے ہیں۔ سرشتہ تعلیم علیحدہ انسپکٹنگ اسٹاف بالکل نہیں رکھتا۔ انھیں ڈائریکٹروں سے یہ کام بھی لیتا ہے۔

آخر میں چند کلمے طبقہ طلبہ کے متعلق بھی کہنے ضروری معلوم ہوتے ہیں۔ بڈل اسکول کے بعد بیشتر طلبہ نہایت عسرت و سختی کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ درس گاہوں کے ساتھ ہوسٹلوں کا رواج جاپان میں بالکل نہیں ہے۔ اس لئے جو طلبہ دیہات و قصبات کے شہروں یا دوسرے شہروں سے تو کیوں بغرض تعلیم آتے ہیں وہ اکثر اپنے قیام و طعام انتظام کسی خاندان کے ساتھ کر لیتے ہیں۔ اکثر ایسا انتظام بالکل مفت ہو جاتا ہے۔ کیونکہ اول تو لوگ طلبہ کی مدد کرنا چاہتے ہیں۔ دوسرے طالب علم کو گھر میں رکھ کر

ایک مفت کا محافظ و ملازم ملجاتا ہے۔ جو بہت سے چھوٹے چھوٹے کام اوقات فرصت میں کرتا رہتا ہے۔

میرا ذاتی تجربہ ہے کہ جاپانی طالب علم اس قدر ذہین نہیں ہوتا جیسا محنتی و مستقل مزاج۔ وہ عام حالات میں نہایت خاموش۔ مودب اور فرمانبردار ہوتا ہے۔ وقت پر مدرسہ میں حاضر ہوتا ہے اور مدرسہ کے قوانین کی حتی الامکان پابندی کرتا ہے۔ لیکن مزاجی برداشت نہیں کر سکتا۔ اور زبانی سرزنش بالخصوص سچپنوں کی موجودگی میں اُس کو حد سے زیادہ برا فرودختہ کر دیتی ہے۔ اور اکثر ایسی حالت میں اُستاد کے ساتھ ناز و نیاز حرکت کر بیٹھتا ہے۔ معاملہ زیادہ بڑھ جائے تو پوری جماعت یا تمام مدرسہ ایک طالب علم کی ناخوشی میں شریک ہو کر بیچارے مدرس سے انتقام لینے کے لئے تیار ہو جاتا ہے۔ بعض غیر ملکی معلمین جو حالات سے واقف نہیں ہوتے اپنے فرائض کو سر انجام دینے میں بڑے جوش و سرگرمی سے کام لیتے ہیں۔ اس سلسلے میں اگر کوئی طالب علم ناراض ہو جائے تو نہایت خاموشی کے ساتھ اپنے استاد سے انتقام لینے کا ایک شرمناک مگر نہایت دلچسپ طریقہ اختیار کرتا ہے۔ یعنی مدرسہ ختم ہونے کے بعد طالب علم سیدھا کسی شراب خانے یا مصیبت خانے میں جاتا ہے اور وہاں جانے والوں کے رجسٹر میں اپنے استاد کا نام درج کرا دیتا ہے۔

یہ بات صرف سنی سنائی ہے۔ میرا ذاتی تجربہ نہیں۔



کھیل تماشے

جاپانی لوگ طبعاً کھیل تماشوں کے نہایت شوقین ہوتے ہیں۔ اگر ذرا بھی موسم خوشگوار ہو یعنی ہر فباری یا بارش بند ہو تو فوراً گھر سے باہر نکل پڑتے ہیں۔ موسم بہار میں جب چیری کا پھول کھلتا ہے۔ جا بجا کھلے میدانوں میں یاد ریاضوں نڈی نالوں کے قریب امیر و غریب مرد و عورت بوڑھے جوان اور بچے لاکھوں کی تعداد میں جمع ہوتے اور رنگ رلیاں مناتے ہیں۔ اسی طرح خزاں میں میپل کے سرخ پتے اور گل داؤدی کو دیکھنے کے لئے بڑے بڑے اجتماع ہوتے ہیں۔ ان کے علاوہ بڑے مندروں میں تمام سال مختلف تاریخوں میں مختلف مقامات پر بڑے بڑے میلے لگتے ہیں۔ پھر نمائشوں کا سلسلہ برابر جاری رہتا ہے کہیں فنون لطیفہ کی نمائش ہو رہی ہے کہیں پھولوں کی نمائش۔ اور کہیں تجارتی۔ صنعتی زراعتی نمائشیں منعقد ہوتی ہیں۔ ہر جگہ لوگوں کا اجتماع خوب ہوتا ہے۔

جاپان میں ہزاروں تفرجگا ہیں موجود ہیں۔ باوجود اقتصادی کشمکش کے ہر جگہ آنے جانے والوں کا میلہ لگا رہتا ہے۔

مغربی کھیلوں میں بیس بال۔ باسکٹ بال۔ فٹ بال والی بال۔ ٹینس۔ بیڈمنٹن۔ گالف اور بلی گالف کھیلے جاتے ہیں۔ کرکٹ اور ہاکی کا رواج نہیں ہے۔

مغربی کھیل جو جاپان میں کھیلے جاتے ہیں

سب سے زیادہ ہر دلعزیز کھیل بیس بال ہے۔ جو امریکہ سے جاپان آیا ہے۔ جب اس کے میچ ہوتے ہیں تو گراؤنڈ میں پانچ سے دس ہین تک کے ٹکٹ خرید کر پچاس ساٹھ ہزار تماشبین جمع ہو جاتے ہیں۔ ان میچوں کے نتائج لحظہ بالخطہ براؤ کاٹ کرتے رہتے ہیں اور جن لوگوں کے گھروں پر ریڈیو کا آلہ نہیں ہوتا وہ پبلک مقامات پر گھنٹوں کھڑے رہ کر

یہ نتائج ذوق و شوق کے ساتھ ریڈیو کے ذریعہ سے سنتے رہتے ہیں۔

پیراکی کا شوق لوگ پیراکی کا بھی بہت شوق رکھتے ہیں۔ موسم گرما میں اس کے مقابلے ہوتے ہیں۔ اور ان میں حصہ لینے کے لئے یورپ اور

امریکہ سے لوگ آتے ہیں۔ مگر افسوس ہے کہ ہندوستان کے استادان فن شنووری بھی نہیں جانتے۔ پیراکی کے ساتھ ساتھ کشتی رانی کے بھی مقابلے ہوتے ہیں۔

موسم سرما میں لوگ سکیٹنگ اور سکی انگ سے بھی شوق کرتے ہیں۔ اور کھیل روز بروز زیادہ شہرت حاصل کر رہے ہیں۔

کھیلوں کی انجمنیں بڑے شہروں میں کارخانوں اور دکانوں کے ملازمین نے اپنی انجمنیں قائم کر رکھی ہیں۔ ان کی طرف سے اکثر ورزشی

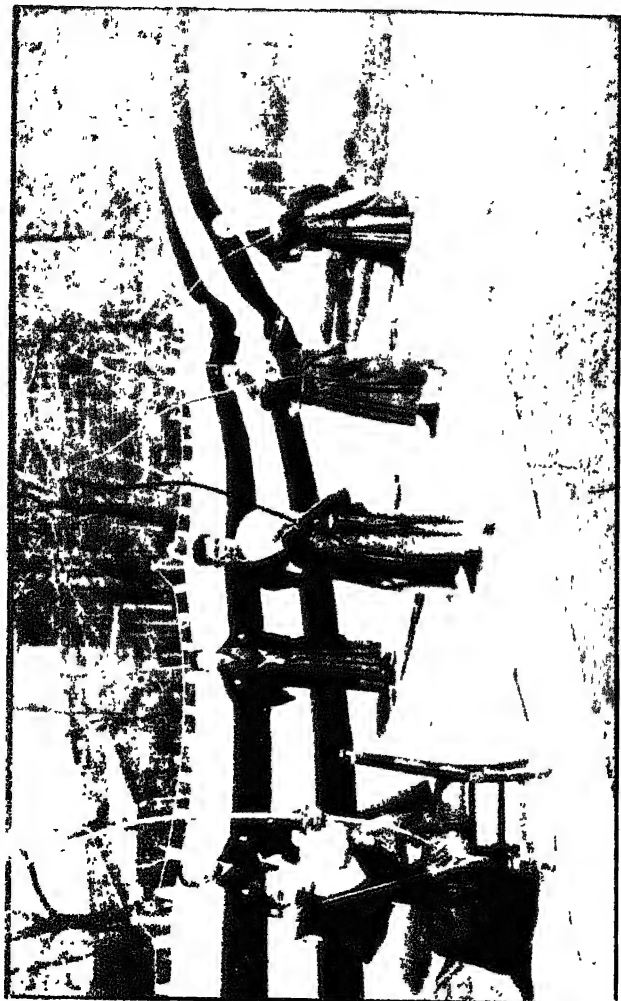
کھیلوں اور کرتبوں کے مقابلے ہوتے رہتے ہیں۔ مختلف درجہ میں بھی اکثر ایسے مقابلے منعقد کرتی ہیں۔ بعض اوقات مقتدر اخبارات کی جانب سے بھی عام مقابلوں پر انعامات مقرر ہوتے ہیں۔

سپاہیانہ کھیل سپاہیانہ کھیلوں میں میراندازی، نیزہ بازی، کشتی اور پیٹھ نہایت قدیم زمانے سے اس ملک میں رائج ہیں اور جاپانیوں

سے جاپانی کشتی یا جو جسو ایک حیرت انگیز فن ہے جس کا دار و مدار رگ پھٹوں اور جوڑوں کے مکمل علم پر ہے۔ اس کے ذریعہ سے ایک کمزور آدمی اپنے مقابل کو خواہ وہ کتنا ہی قوی اور جیم ہو مار سکتا ہے۔ یہوش کر سکتا ہے۔ ایسی ترکیبیں اٹھا سکتا ہے کہ آدمی بیہوش نہ ہو۔ بلکہ ایسی سخت اذیت جہانی پہنچے کہ ہار مان لے۔ یا جس بات پر اس کو چھوڑ کیا جائے اسے اچکار نہ کر سکے۔ نیز اس فن میں یہ بھی تعلیم دی جاتی ہے کہ اندھیرے میں اس کا ماہر اس طرح قتل و حرکت کر سکتا ہے کہ اس کے مخالفین کو اس وقت تک اس کی موجودگی کا علم بھی نہیں ہوتا جب تک کہ وہ ان کے سر پر نہ پہنچ جائے، اور دوچار کا خاتمہ نہ کر دے۔

ہر جاپانی کشتی و پٹھ کے فنوں سے کچھ نہ کچھ ضرور واقف ہوتا ہے۔ کیونکہ تمام مدارس میں پرائمری سے لے کر یونیورسٹی تک ان کی شوق کرانی جاتی ہے۔ ان فنوں کو سیکھنے کے لئے یورپ و امریکہ سے لوگ جاپان آتے ہیں۔ اور امریکہ و جرمنی میں تو باقاعدہ مدارس قائم ہیں جن میں جاپانی استادان فنوں کی تعلیم دیتے ہیں۔

تیراندازی کا مقابلہ



موجودہ زمانے میں ان کو خوب ترقی دے کر مستقل فن بنا دیا ہے جن پر متعدد کتابیں تصنیف ہوتی رہتی ہیں اور جن کو سکھانے کے لئے باقاعدہ مدرسے کھلے ہوئے ہیں۔

عام کھیل جو جاپان میں رائج ہیں مجلسی کھیلوں میں مغربی کھیلوں کا رواج بہت کم ہے۔ مگر جاپانی کھیل بکثرت

موجود ہیں۔ ان میں سب سے زیادہ مشہور یہ ہیں۔

(۱) ایک قسم کا تاش جو گھنٹہ سے ملتا جلتا ہے۔ مگر اس میں صرف پھولوں کی

تصاویر ہوتی ہیں۔

(۲) شوچی۔ یہ ایک قسم کا شطرنج ہے جس کی بساط پر سو خانے ہوتے ہیں۔

اور ایک ایک طرف بیس بیس مہرے ہوتے ہیں۔ ان مہروں پر طرح طرح کے چینی الفاظ لکھے ہوئے ہوتے ہیں۔

(۳) گوبانگ۔ ایک قسم کی چوڑھوتی ہے۔ مگر اس کی بساط شطرنج کی بساط

جیسی مربع ہوتی ہے۔ اس پر ۳۶۴ خانے ہوتے ہیں۔ گوٹیں سفید اور سیاہ بیٹن جیسی ہوتی ہیں۔ بساط پر جو کھلاڑی زیادہ سے زیادہ جگہ گھیر سکتا ہے وہی جیت جاتا ہے۔

(۴) گوکو۔ اس کھیل کے لئے بساط اور مہرے گوبانگ ہی کے استعمال

ہوتے ہیں۔ مگر قواعد بالکل مختلف ہیں۔ اس میں جو کھلاڑی ایک لائن میں پہلے پانچ گوٹیں رکھ دیتا ہے، وہ جیت جاتا ہے۔

(۵) موجونگ۔ چینی کھیل ہے جو جاپان میں عرصہ سے مروج ہو۔ اس میں

باہمی دانت کے بنے ہوئے کئی سو مہرے ہوتے ہیں۔ اور ان پر چینی الفاظ کئی طرح کے

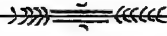
پھول اور تاش کی طرح دوگی۔ نگلی۔ چوا۔ پنچہ۔ چھکا۔ ستا۔ اٹھا۔ نہلا۔ دہلا۔ بنے

ہوتے ہیں۔ اس کے قواعد بھی بہت پیچیدہ ہیں۔ اکثر اس کھیل پر قمار بازی ہوتی ہے۔

اگرچہ قمار بازی قانوناً ممنوع ہے۔

بچوں کے کھیل

طفلاً نہ کھیلوں میں آنکھ چھولی۔ ٹھیکریوں کے کھیل۔ اور
جھولا جھولنا بہت عام ہیں۔



صنعت و حرفت اور تجارت

۱۔ تجارت

بینک

اس دور جدید میں تجارت کا دار و مدار بینکوں پر ہے۔ جاپان میں سب سے پہلا بینک ”دائی ایچی کوکو زیمبو گنکو“ توکیو میں ۱۸۷۳ء میں قائم ہوا۔ ۱۸۷۹ء کے اختتام پر قومی بینکوں کی تعداد ۱۵۰ تک پہنچی۔ ان سب کو بینک نوٹ جاری کرنے کی اجازت تھی۔ ۱۸۸۷ء میں ”یو کو ہاما سپیشی بینک“ یو کو ہاما میں قائم ہوا۔ اس کا ابتدائی مقصد غیر ملکی بیوپاریوں میں مدد دینا تھا۔ ۱۸۸۷ء میں حکومت نے توکیو میں بینک آف جاپان قائم کر کے بینک نوٹ جاری کرنے کا حق صرف اس کے لیے مخصوص کر دیا اور دوسرے قومی بینکوں سے اس امر کی اجازت واپس لے لی۔ ۱۸۹۶ء اور ۱۸۹۹ء کے درمیان تمام ایک سو تیرہ قومی بینک بند کر دیے گئے۔ اور ان کی جگہ اتنے ہی عام بینک قائم ہوئے اسی دوران میں متعدد عام بینک نئے کھل گئے۔ ان سب کا نظام تجارتی تھا۔ مگر ان میں سے اکثر جو مفصلات میں واقع تھے بیشتر ذرا عتیق قرضے دینے کا کام کرتے تھے۔

۱۸۸۰ء میں سب سے پہلا سیونگ بینک قائم ہوا۔ ۱۸۹۵ء میں زراعتی و صنعتی بینک ہر ضلع میں قائم ہوئے۔ ۱۸۹۹ء میں بینک آف تیوان (فارموسا) اور ۱۹۰۷ء میں ہوکیڈو بینک اور ۱۹۱۹ء میں بینک آف چوزن (کوریا) قائم کئے گئے۔

اگرچہ گذشتہ تیس سال میں بینک کے کاروبار سرمایہ اور تنظیم نے بڑی سرعت کے ساتھ ترقی کی ہے۔ لیکن اس لحاظ سے جاپان ہنوز یورپ اور امریکہ سے بہت پیچھے ہے۔ قانوناً اب مفصلات میں بینک کم از کم دس لاکھ ین سرمایہ سے اور توکیو یا اوسا میں کم از کم بیس لاکھ ین سرمایہ سے کھولے جاسکتے ہیں۔ ۱۹۱۳ء سے عام پالیسی یہ ہے کہ

چھوٹے چھوٹے بینک بڑے بینکوں کے ساتھ ملحق کر دیئے جائیں۔ چنانچہ ۱۹۳۲ء سے قبل ملک میں کل ۲۱۵۴ بینک تھے۔ مگر ۱۹۳۳ء کے آخر میں یہ تعداد صرف ۸۹۷ رہ گئی حالانکہ کل سرمایہ اُس وقت پچاس کروڑین تھا۔ اور اب ڈھائی ارب بین ہے۔ تجارت کے لئے عمدہ وسائل نقل و حرکت کی ضرورت ہے۔ اس سلسلہ میں ریلوں اور ہزاروں گاڑیوں کی ضروری معلوم ہوتا ہے۔

سب سے پہلی ریلوے لائن ۱۸۵۷ء میں توکیو اور یوکوہاما کے درمیان کھولی گئی تھی۔ گزشتہ پچاس سال میں حیرت انگیز توسیع و ترقی ہو چکی ہے ۱۹۳۳ء کے آخر میں سرکاری لائنوں کی لمبائی ۴۱۲۱ کلو میٹر اور مقامی ریلوے اور ٹریم لائنوں کی لمبائی ۹۲۲۹ کلو میٹر تک پہنچ چکی ہے۔ حکومت سرکاری لائنوں میں ۳۸۶ کلو میٹر لمبی لائن کی منظوری دے چکی ہے۔ اس میں سے ۱۹۳۳ء کے آخر تک ۹۸۰ کلو میٹر تیار ہو چکی ہے۔ مگر ہنوز اس پر نقل و حرکت جاری نہیں ہوئی۔ جاپان میں لمبی لائنیں تمام سرکاری ہیں۔ اور مقامی ریلیں یا ٹریم جو شہروں کے اندر یا ان کے گرد مضافات کے درمیان چلتی ہیں بعض سرکاری ہیں مگر اکثر پرائیوٹ یا میونسپل انتظام کے ماتحت ہیں۔

سرکاری ریلوں پر (لمبی لائنیں) ۱۹۲۹ء کے آخر تک ۳۸۵،۸۹،۶۵،۴۸۷ یں سرمایہ لگ چکا ہے۔ ۱۹۲۹ء میں ۲۵۲،۶۰۸،۰۸۰ یں مجموعی آمدنی تھی۔ اور ۱۹۲۹ء میں ۲۵۲،۶۰۸،۰۸۰ یں مجموعی خرچ تھا۔ اور ۱۹۳۰ء میں ۳۸۵،۸۹،۶۵،۴۸۷ یں خالص منافع تھا۔ ۱۹۲۹ء میں منافع بائیس کروڑ پچاسی لاکھ یں تھا۔ ۱۹۲۶ء میں بائیس کروڑ چالیس لاکھ یں اور ۱۹۲۶ء میں اکیس کروڑ تیس لاکھ یں تھا۔ ایک سال میں ان ریلوں میں چھپاسی کروڑ مسافروں نے سفر کیا۔ اور ساڑھے سات کروڑ ٹن بوجھ ڈھلا۔ مقامی ریلوں پر ۳۸۵،۸۹،۶۵،۴۸۷ یں۔ اور ٹریموں پر

۲۵۶،۵۰۰،۹۵۳،۳۶۰،۲۰۰ میں سرمایہ لگا ہوا ہے۔ اور ۳۶،۳۶۰،۰۰۰،۹۵۳،۳۶۰،۲۰۰
مقامی ریلوں سے اور ۳۶،۳۶۰،۰۰۰،۹۵۳،۳۶۰،۲۰۰ میں ٹریسوں سے آمدنی ہوئی۔ اور
کل منافع دونوں سے ۳۶،۳۶۰،۰۰۰،۹۵۳،۳۶۰،۲۰۰ میں ہوا۔ مقامی ریلوں اور ٹریسوں سے
ایک سال میں دو ارب تیس کروڑ پچاس لاکھ آدمیوں نے سفر کیا اور دو کروڑ بیاسی لاکھ
ٹن وزن ڈھویا گیا۔

سرکاری لمبی لائنوں میں سے زیادہ اکہری۔ کچھ دہری اور بہت کم تہری وچہری
ہیں۔ لمبی و مقامی ریلوں اور ٹریسوں کو چلانے کے لئے دفانی۔ برقی اور گیس کی طاقت
استعمال کی جاتی ہے۔ مگر بیشتر حالات میں بجلی استعمال کی جاتی ہے۔ امید کی جاتی ہے
کہ کچھ عرصہ بعد صرف برقی طاقت کا استعمال ہونے لگیگا۔

لمبی لائنوں پر اول درجہ نہیں ہوتا۔ صرف دوسرا اور تیسرا درجہ ہوتا ہے۔ اور
مقامی ریلوں اور ٹریسوں میں صرف ایک درجہ ہوتا ہے۔ گاڑیوں کی ساخت میں
مسافروں کے آرام اور صفائی کا لحاظ رکھا جاتا ہے۔ نشستیں تمام مخملی گدے دار ہوتی ہیں
لمبی لائنوں پر نشستیں ایسی ہوتی ہیں کہ صرف دو آدمی بیٹھ سکتے ہیں۔ لیٹنے کی جگہ نہیں
ہوتی۔ ہر ٹرین کے ساتھ علیحدہ علیحدہ تیسرے اور دوسرے درجے کی سلیپنگ کاریں
(سوئے کی گاڑیاں) اور دونوں درجوں کے لئے یکجا ڈائننگ کار (کھانے کی گاڑی)
اور صرف دوسرے درجے کے لئے آبزرویشن کار (سیر کی گاڑی) ملتی ہوتی ہے۔

اگرچہ ۱۸۷۵ء کے قریب قریب کئی جہاز ران کمپنیاں جاپان میں منظم
جہاز رانی ہو چکی تھیں۔ لیکن ۱۸۹۵ء سے قبل تک یہ حالت تھی کہ ان جہاز ران

کمپنیوں کا غیر ملکی تجارت میں کوئی حصہ نہ تھا۔ صرف ساحل جاپان پر کچھ تجارت کر لیا
کرتے تھے۔ اُس وقت تک مشرق بعید میں شانگھائی اور ہانگ کانگ کی بندرگاہیں
غیر ملکی تجارت کا مرکز تھیں۔ جنگ چین و جاپان میں جنگی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے

بہت سے جہاز غیر مالک سے خریدے گئے جب جنگ ختم ہو گئی تو یہ جہاز بیکار ہو گئے اور ان کو لازمی طور پر بیرونی تجارت کا کام کرنا پڑا۔

۱۸۶۷ء سے جبکہ جاپان نے بیرونی دنیا سے تجارتی تعلقات قائم کئے سن ۱۸۸۰ء تک جاپان کی تمام غیر ملکی تجارت یورپین یا امریکن تاجروں کے ہاتھ میں تھی۔ مگر جاپان نے بہت جلد اس کو محسوس کر کے تجارتی آزادی حاصل کرنے کے لئے جدوجہد شروع کر دی اس راستہ میں بہت سی مشکلات حاصل تھیں۔ مثلاً جاپانی تاجر تجارت کے مغربی طریقوں سے واقف نہ تھے۔ ملک میں اتنا سرمایہ موجود نہ تھا کہ غیر ملکی تجارت میں حصہ لیا جاسکے۔ ملک میں ایسے معقول بینک موجود نہ تھے جو تجارت کے لئے ایک لازمی ذریعہ اور واسطہ ہوتے ہیں۔ اور نہ جاپان کے پاس اچھے تجارتی جہاز موجود تھے وغیرہ۔ بدترین نے اس مجبوری کو محسوس کیا۔ اس کے اسباب کی تحقیقات ہوئی اور تمام قوم ان اسباب کو دور کرنے میں دل و جان سے مصروف کار ہو گئی۔ چنانچہ سن ۱۸۹۴ء تک رفتہ رفتہ بہت بڑی بڑی امریکن و یورپین آرٹھٹیں بند ہو گئیں اور ان کی جگہ جاپانی آرٹھٹوں نے لے لی۔

دس برس کے بعد ۱۸۹۴ء میں جنگ روس و جاپان ہوئی تو وہی پُرانا تجربہ دہرایا گیا۔ مگر بہت بڑے پہلے پر یعنی جو نئے جہاز جنگی ضروریات پورا کرنے کے لئے خریدے گئے وہ جنگ کے بعد بڑھتی ہوئی تجارتی ضرورتوں کو پورا کرنے کے کام آئے۔ جنگ یورپ سے کچھ دنوں قبل نوبت بائخارسید کہ کو بے مشرق بعید میں بین الاقوامی تجارت کا سب سے بڑا مرکز بن گیا۔ اور اس کے مقابلے میں شانگھائی اور ہانگ کانگ کی اہمیت کم ہو گئی۔ جنگ عظیم میں ۱۹۱۵ء سے ۱۹۱۸ء تک جبکہ مغربی اقوام کشت و خون میں مصروف تھیں جاپان نے اپنی غیر ملکی تجارت کو خوب فروغ دیا۔ اور جاپانی جہاز ران کمپنیوں۔ جہازوں کے ذریعہ مال باہر بھیجنے والی ایجنسیوں اور دلالوں نے بے شمار نفع کما کر

اپنی حیثیت اتنی بڑھائی کہ جنگ کے بعد جاپان نے اس لحاظ سے صفِ اوّل میں جگہ پائی۔
 آج کل بڑی بڑی جاپانی جہاز ران کمپنیاں جن کے تمام جہاز کم از کم ۳ ہزار ٹن تک
 بوجھ لاد سکتے ہیں۔ حسب ذیل ہیں۔

نام	جہازوں کی تعداد
نیپان یوزن کیشا (N.Y.K)	۱۰۱
اوسا کاشوزن کیشا (O.S.K)	۱۱۳
کے کے کے (K.K.K)	۶۵
کے دائی کے (K.Y.K)	۴۶
متسوی بُسان کیشا۔	۲۹
کواساکی شینپنگ کمپنی۔	۱۸
کواساکی ڈاک یارڈ۔	۱۲
تویو شینپنگ کمپنی۔	۱۱
تتسو ما کمپنی۔	۱۵
اشی ہارا کوئے اسی کیشا۔	۱۰
ریلویے ڈیپارٹمنٹ۔	۱۵
ہاماشیتا کمپنی۔	۱۰
کیورتسو کمپنی۔	۱۲
نیشین کمپنی۔	۲۱
کیشی موتو کمپنی۔	۴
کرافو تو کمپنی۔	۶
نیپان تنکار کمپنی۔	۴

جہازوں کی تعداد

نام

متوسطی شوجی کیشا۔

۵

کل ایسے جاپانی تجارتی جہاز جو ۱۰۰ ٹن وزن سے زیادہ بار کر سکتے ہیں۔

تعداد میں ۱۰۳۴ ہیں۔ ان میں سے ۳۳۰ جہاز ساحلی تجارت کرتے ہیں۔ ۲۴

ولادڈی واسٹک (روسی بندرگاہ ساہیریا) تک جاتے ہیں۔ ۴۹ کوریا تک ۸۸

شمالی چین تک ۶۰ وسطی چین تک ۶۴ فارموسا تک ۴۶ جنوبی چین تک ۱۱ جزائر

بحرالکابل تک ۱۸ جاپان تک ۲۱ سنگاپور و ہینانگ تک ۵۵ ہندوستان تک ۱۳

آسٹریلیا تک ۳۹ یورپ تک ۵ مشرقی افریقہ تک ۸۰ شمالی امریکہ تک ۸ جنوبی

امریکہ تک باقی ۲ متفرق مقامات تک جاتے ہیں۔

تمام جہاز مجموعی طور پر ۵۹۰۰۰ ٹن تک بوجھ لاد سکتے ہیں۔

جاپان میں جہاز رانی کی صنعت بھی پوری طرح ترقی کر چکی ہے۔ اور جاپانی

ڈاک یا رڈز میں ساڑھے ستائیس ہزار ٹن تک جنگی جہاز اور بیس ہزار ٹن تک کے

تجارتی جہاز نہایت عمدہ بن سکتے ہیں۔

۱۹۳۱ء میں اسباب برآمد و درآمد کی مجموعی قیمت بالترتیب

غیر ملکی تجارت

ایک ارب اکیاون کروڑ اسی لاکھ ۶۰۰ اور ایک ارب اڑھ

کروڑ تھی۔ گویا درآمد برآمد سے بقدر ۶۰ کروڑ کم درآمد ہوئی۔ ۱۹۲۹ء سے

مقابلہ کرتے ہوئے درآمد و برآمد دونوں کافی گھٹ گئیں۔

۱۹۳۱ء کے نصف اول میں جاپان نے مندرجہ ذیل اشیاء باہر بھیجیں۔

اشیاء

قیمت

(۱) اغذیہ و اشربہ (چاول۔ والیں۔ آٹا) ۱۹۰۰۰ ۱۹۰۰۰ ۶۰۵۰۰ ۶۰۵۰۰

چائے۔ شکر۔ شراب۔

قیمت

اشیاء

(۲) خام اجناس (ریشم-کوئلہ-لکڑی وغیرہ) ۲,۰۱,۸۸,۰۰۰ مین

(۳) ساختہ اجناس (نباتاتی روغن-کافور-
ریشمی سوتی ناگا-لوہا-فولادی چادریں) ۲,۳۸,۰۵۱,۰۰۰ مین

(۴) مصنوعات (صابون-ویا سلائی
ریشمی کپڑا-سوتی کپڑا-اونی کپڑا-اور سامان
سوتی کبیل-ریشمی رومال-موزہ بنیان وغیرہ
ہیٹ وغیرہ-ٹن-کاغذ-سیمنٹ-چینی برتن
شیشہ آلات-لوہے کا سامان-بربر ٹائر شینیں
اور پرزے-چھتریاں-برش-لیپ اور کھلونے

نوٹ:- مصنوعات میں سب سے بڑا حصہ سوتی کپڑوں (ساڑھے چودہ کروڑ) اور

ریشمی کپڑوں (چھ کروڑ) ہوزیری-کاغذ اور چینی کے برتنوں کا ہے۔

۱۹۳۱ء کے نصف اول میں جاپان میں مندرجہ ذیل اشیاء باہر سے آئیں۔

(۱) اغذیہ (چاول-گیہوں-موٹھ-مٹر-
اندھے-شکر-گوشت وغیرہ) پونے آٹھ کروڑ مین

(۲) خام اجناس (تیل نکالنے کے بیج-
انڈیا بربر-کیمیائی اجزاء-کھلی-روٹی-اون-
کوئلہ-کچی دھاتیں اور لکڑی) اکتالیس کروڑ سولہ لاکھ مین

(۳) ساختہ اجناس (کھالیں-چمڑا-کاشک سوڈا-
رنگ-اونی ناگا-کاغذ بنانے کا گودا-لوہے کی تختیاں
اور سلاخیں-سیسے کی تختیاں-جست کی تختیاں) پونے سات کروڑ مین

(۴) مصنوعات (روغنیات، مٹی کا تیل، سوئی) { پونے چھ کروڑ ٹن
اونی پٹر - کاغذ - موٹر کاریں - مشینیں اور پرزے -

جاپان نے سالانہ ۱۹۳۹ء میں ہندوستان سے
مندرجہ ذیل اشیاء خریدیں۔

ہندوستان سے تجارت

چاول	موٹھ مٹر	تیل نکالنے کے بیج	کھالیں
۲۰۰۰ ٹن	تیرہ لاکھ چھتیس ہزار	۴ لاکھ پچیس ہزار	۱۲ ہزار
چمڑا	انڈیا برابر اور گٹا پرچہ	روٹی	
۱۹ لاکھ بیسٹھ ہزار	۳۷ لاکھ ۵۷ ہزار	۴۱ کروڑ ۷۶ لاکھ ۸۸ ہزار	
سن سنی پٹن وغیرہ	کچی دھاتیں	لوہا	سیسہ
۲۹ لاکھ ۶۸ ہزار	۴ لاکھ ۸۱ ہزار	۷۶ لاکھ ۶۶ ہزار	۱۲ لاکھ ۸۰ ہزار
ٹین	کھلی		

ایک ہزار ۸ لاکھ ۹ ہزار

ہندوستان نے جاپان سے مندرجہ ذیل اشیاء سالانہ ۱۹۳۹ء میں خریدیں۔

شراب	کافور	دیاسلانی	متھل کرٹل
۶ لاکھ ۳۴ ہزار	۶ لاکھ ۸۵ ہزار	۱۲ ہزار	۲ لاکھ ۶۰ ہزار
سوت	سوئی کپڑا	ریشمی کپڑا	
۷ لاکھ ۶۶ ہزار	۶ کروڑ ۱۲ لاکھ ۱۶ ہزار	ایک کروڑ ۷۶ لاکھ ۱۲ ہزار	
سوئی کبل	ریشمی رومال	ہوزیری (موزہ بنیان وغیرہ)	
۴ لاکھ ۱۰ ہزار	۴ لاکھ ۱۳ ہزار	۷۹ لاکھ ۴۹ ہزار	
ہیٹ ٹوپیاں وغیرہ	بٹن	کاغذ	سینٹ
۵ لاکھ ۶ ہزار	۴ لاکھ ۱۳ ہزار	۹ لاکھ ۲۵ ہزار	۷ لاکھ ۴۶ ہزار

بجینی کے برتن	شیشہ آلات	لوہا	لوہے کا سامان
۸ لاکھ ۶۷ ہزار	۲۸ لاکھ ۸۸ ہزار	۵۱ ہزار	۱۷ لاکھ ۱۳ ہزار
مشینیں	لکڑی	چھتریاں	سیپ
۷ لاکھ ۲۹ ہزار	۲۵ لاکھ ۱۹ ہزار	۲۹ ہزار	۴ لاکھ ۸۱ ہزار

کھلونے -

دس لاکھ ۶۹ ہزار

۱۹۳۰ء میں جاپان نے ہندوستان سے ۸ کروڑین کا مال خریدا اور ۱۳ کروڑین کا مال ہندوستان کے ہاتھ بیچا۔ بلحاظ برآمد ہندوستان تیسرے درجے پر ہے۔ کیونکہ امریکہ کے ہاتھ ساڑھے پچاس کروڑ کا مال بیچا گیا اور چین کے ہاتھ چھبیس کروڑ کا مال فروخت ہوا۔ برطانیہ اس لحاظ سے چھٹے درجے پر ہے۔ کیونکہ برطانیہ کو جاپان نے صرف ۶ کروڑ کا مال بھیجا۔

بلحاظ درآمد ہندوستان دوسرے درجے پر ہے۔ کیونکہ امریکہ سے ۴۴ کروڑ کا مال خریدا گیا۔ برطانیہ اس لحاظ سے ساتویں درجے پر ہے۔ کیونکہ اس سے صرف سوا نو کروڑ کا مال خریدا گیا۔

صنعت و حرفت کسی ملک کی تجارت کا دار و مدار صنعت و حرفت - زراعت کاں کنی یا جنگلات پر ہوتا ہے۔ یہاں خاص صنعتوں کا ذکر کیا جائے گا۔ اور ان کے اعداد و شمار سے ان کی اہمیت واضح کی جائے گی۔

۱۹۲۹ء کے آخر میں تمام ملک میں ۶۰ ہزار فیکٹریاں قائم تھیں جن کی مشینیں مجموعی طور پر ۴۹ ہزار گھوڑوں کی طاقت سے چلتی تھیں۔ اور جن میں سوا اٹھارہ لاکھ آدمی کام کرتے تھے۔ ان امور میں جس تیزی سے ترقی ہو رہی ہے۔ اس کا اندازہ اس امر سے لگائیے کہ ۱۹۲۸ء کے آخر میں فیکٹریوں کی تعداد ۶۱ ہزار اور ۱۹۲۷ء کے آخر میں

سارے ترپن ہزار تھی۔

۱۹۲۹ء کے آخر میں علیحدہ علیحدہ مختلف صنعتوں میں مشغول فیکٹریوں اور مزدوروں

کی تعداد حسب ذیل ہے۔

فیکٹریوں کی تعداد	مزدوروں کی تعداد	
۱۹۷۰۶	۹۹۷۹۰	پارچہ بانی
۳۷۸۲	۹۰۹۳۹	میکینیکل صنعتیں
۳۱۹۹	۱۲۲۲۵۰	کیمیائی صنعتیں
۱۱۸۹۳	۱۴۲۹۹۸	آتشگیر مادے بنانا
۵۲۹۶	۱۹۰۱۵۴	مشینیں اور اوزار بنانا
۳۲۵۳	۷۰۱۱۷	چینی برتن بنانا
۴۷۳۰	۵۸۹۹۶	لکڑی کی مصنوعات
۲۵۸۶	۵۲۰۱۵	مطابح کے متعلق مصنوعات
۴۵۷	۸۰۳۸	گیس اور بجلی کی تیاری
۴۹۸۴	۹۱۸۲۵	متفرقات
۳۸۸	۳۱۷۱۹۸	گورنمنٹ کے کارخانہ جات
۱۲۷	۷۰۶۶	پبلک ورکس

ریشم کی پیداوار جاپان کی سب سے بڑی صنعت ہے۔ اور اس صنعت میں دنیا کا کوئی ملک اُس کا حریف نہیں۔ تمام دنیا میں جس قدر ریشم پیدا ہوتا ہے اُس میں سے ۶۹ فی صدی جاپان سے آتا ہے۔ ۱۸ فی صدی چین سے اور ۱۰ فی صدی اٹلی سے۔ بقیہ تین فی صدی تمام دیگر ممالک سے۔ ریاست ہائے متحدہ امریکہ جس قدر ریشم سال بھر میں تمام دوسرے ممالک سے خریدتا ہے اس کا ۸۶ فی صدی جاپان سے آتا ہے۔

ریشمی کپڑا پالنا جاپان میں کسانوں کے لئے اسی قدر منفعت بخش ہے جس قدر زراعت۔ اور سچ تو یہ ہے کہ غریب کسانوں کے پاس اگر یہ کام نہ ہوتا تو ہرگز اپنا پیٹ نہ پال سکتے۔ کچھ عرصہ پیشتر تک ریشم کے کپڑے انڈوں سے صرف موسم بہار میں نکلتے تھے مگر اب جاپان نے کیمیائی طریقہ سے موسم گرما اور موسم خزاں میں بھی کپڑے پیدا کرنے شروع کر دیئے ہیں۔ اور اب بڑی کامیابی کے ساتھ سال میں تین بار کپڑا پیدا ہوتا ہے اور ریشم کی پیداوار قریب قریب پیشتر سے تگنی ہو گئی ہے۔ جاپانی ریشم میں چمک بہت زیادہ ہوتی ہے اور ایک کوئے سے ایک ہزار گز تیار کھنچ سکتا ہے۔

سن ۱۹۳۷ء کے آخر میں ریشم کا کپڑا پالنے والے خاندانوں کی مجموعی تعداد ۴۶،۲۱۵ تھی اور خام ریشم کا وزن جو سال بھر میں تیار ہوا ایک کروڑ ۶ لاکھ ۴۶ ہزار ۴ سو باون من تھا

ریشم کا بازار سن ۱۹۳۷ء میں نہایت خراب رہا۔ قیمت بڑی تیزی کے ساتھ گرتی رہی جنوری میں فی گانٹھ قیمت بارہ سوین تھی۔ مگر گرتے گرتے دسمبر میں صرف ۶۶۰ ین رہ گئی۔ سن ۱۹۳۷ء میں بھی حالات کچھ بہتر نہیں ہوئے۔

اس صنعت نے گزشتہ تیس برس میں حیرت انگیز ترقی کی ہے حتیٰ کہ اب جاپان کی اشیائے برآمد میں تیس فی صدی حصہ سوت یا

سوت کا تنا

سوتی کپڑوں کا ہے۔ جاپان کی یہ ترقی اور بھی حیرت افزا ہو جاتی ہے۔ جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ جاپان روئی کی فراہمی کے لئے غیر مالک کا محتاج ہے۔ مگر اس کمی کو پورا کرنے کے لئے جاپان اپنی میلوں میں عورت مزدور استعمال کرتا ہے۔ جن کو مزدوری نسبتاً کم دینی پڑتی ہے نیز جاپان نے امریکن، چینی، ہندوستانی اور مصری روپیوں کو مخلوط کرنے میں بھی بڑی مہارت حاصل کی ہے۔

سن ۱۹۳۷ء کے آخر میں صرف سوت کا تنے والی ۲۶۲ میلین موجود تھیں جن کا

مجموعی سرمایہ ۳۴ کروڑ ۳۰ لاکھ بن تھا۔ اور جن میں ۱۷ لاکھ تکلے کام کرتے تھے۔ تھکوں کی تعداد کے لحاظ سے جاپان دنیا بھر میں ساتویں درجہ پر ہے۔

کچھ عرصہ سے جاپان اپنے سرمایہ سے چین میں اس صنعت کو خوب فروغ دے رہا ہے اور اب چین میں جاپانی سرمایہ سے ۵ لاکھ تکلے چل رہے ہیں۔ اس طرح گویا جاپان چین کی اس صنعت میں چالیس فی صدی کا حصہ دار بن گیا تھا۔ مگر ۱۹۳۷ء میں سیاسی کشمکش کے باعث جاپان کو ناقابل تلافی نقصان پہنچا ہے۔

رومی کی درآمد امریکہ، ہندوستان، چین اور مصر سے ہوتی ہے۔ ۱۹۳۰ء میں جاپان نے ہندوستان سے ۵ لاکھ سٹائیس ہزار گانٹھیں

امریکہ سے ۱۰ لاکھ ترانوںے ہزار گانٹھیں

چین سے ۴ لاکھ ترپن ہزار

مصر سے ۳۴ ہزار

دیگر ممالک سے ۴۷ ہزار

خریدیں (ایک گانٹھ کا وزن ۵ من یا ۷۰ پونڈ ہوتا ہے)

ریٹیم کا تننا ریٹیم کا تننے کا کام بھی چند ایسی میلیں کرتی ہیں جو اصل میں سوت کا تننے والی ہیں۔ ۱۹۲۹ء کے آخر میں سال بھر کے کتے ہوئے ریٹیم کی قیمت ۸ کروڑ ۱۰ لاکھ بن ہوتی تھی۔ یہ صنعت بھی روز بروز رو بہ ترقی ہے۔

سن یا سنی کا تننا یہ صنعت ابھی زیادہ ترقی یافتہ نہیں ہے۔ ۱۹۲۹ء کے آخر میں ۷۷ میلیں کام کر رہی تھیں۔ اور تیار شدہ مال کی کل قیمت ایک کروڑ اسی لاکھ تھی۔

پارچہ بانی اس صنعت کی ترقی مندرجہ ذیل نقشہ سے ظاہر ہوگی۔

کپڑے کی قسم	۱۹۲۹ء میں فیکٹریوں کی تعداد	۱۹۲۹ء میں کل پیداوار کی قیمت
سونے کپڑے	۷۴ ۷۳ ۴	۷۳۶۵۲۳۰۰۰
ریشمی یا ریشمی و سونی مخلوط	۸۳ ۱۰ ۷	۵۱۰۰۰۵۱۳۹۲۹
اونے کپڑے	۹ ۲۴	۲۱۰۰۵۱۲۰۰۰

کاغذ سازی

کاغذ سازی کی صنعت بھی خوب فروغ پا چکی ہے۔ اور دنیا کی کاغذ ساز اقوام میں جاپان کا نمبر پانچواں ہے۔ جاپانی میلین سال بھر میں ۸ لاکھ ٹن کاغذ تیار کرتی ہیں۔ جس سے ملکی ضروریات بھی پوری ہوتی ہیں اور دو کروڑ بیس لاکھ ٹن کاغذ سن ۱۹۳۷ء میں باہر بھیجا گیا۔ چین۔ ہندوستان اور امریکہ جاپانی کاغذ کے بڑے خریدار ہیں۔ سب سے بڑی کاغذ ساز کمپنیاں اوجی اور فوجی ہیں کاغذ کی تیاری کے لئے لکڑی کے گودے کی ضرورت ہوتی ہے۔ اگرچہ اب بھی یہ گودا بہت زیادہ مقدار میں غیر مالک سے آتا ہے۔ لیکن کاغذ سازی کی صنعت کے ساتھ ساتھ ملک میں یہ صنعت بھی ترقی کر رہی ہے۔ چنانچہ سن ۱۹۳۷ء میں پورے دو کروڑ ٹن گودا جاپانی فیکٹریوں میں تیار ہوا اور غیر مالک کنیڈا، امریکہ، سوئیڈن وغیرہ سے صرف ۲۲ لاکھ ۳۲ ہزار ٹن گودا منگایا گیا، جس کی قیمت ایک کروڑ بیس لاکھ ۸۴ ہزار ٹن ہوئی۔

مذکورہ بالا صنعتوں کے علاوہ چند اور ترقی یافتہ قابل ذکر صنعتیں حسب ذیل ہیں۔ چمڑا رنگنا، ربڑ کا سامان بنانا، بٹن کاغذ یا لکڑی پر لاکھ کاروغن کرنا، روغنیاں اور موم بنانا، پیمپٹ بنانا۔ دیا سلائی بنانا۔ سیلو لائڈ کی چیزیں تیار کرنا۔ سینٹ بنانا۔ شیشہ آلات اور چینی کے برتن بنانا، مصنوعی کھاد اور سوڈا الیشن، کاسٹک سوڈا اور پلیچنگ سوڈا تیار کرنا۔

اغذیہ و اشربہ میں شکر آٹا۔ شراب اور چائے کی صنعتیں قابل ذکر ہیں۔

میکینکی صنعتوں نے بھی موجودہ زمانے میں غیر معمولی رفتار کے ساتھ ترقی کی ہے۔ جاپان ان کی مدد سے اپنی تمام ضرورتیں پوری کر سکتا ہے۔ غیر مالک کا محتاج نہیں ہے۔ اگرچہ اب بھی ایک محدود مقدار میں بعض اس قسم کی اشیاء بیرون ممالک سے منگائی جاتی ہیں۔ مگر جاپان بھی اپنی مصنوعات جو ملکی ضروریات سے فاضل ہوتی ہیں باہر بھیجتا ہے۔ ان میں سے چند قابل ذکر ہیں۔ مثلاً برقی موٹر اور دخانی کلیں، پٹرول سے چلنے والے انجن، ہوائی جہاز، ریلوے انجن اور گاڑیاں، بجلی کا سامان، خشک بیڑیاں، گھڑیاں، بائیسکلیں، آلات موسیقی، آلات سرجری، سوت کا تنے اور کپڑا بننے کی مشینیں وغیرہ وغیرہ۔

جاپان میں موٹر ٹرک۔ موٹر سائیکلیں، اور موٹر کاریں بنانے کی صنعت ہمنون ابتدائی حالت میں ہے۔ حالانکہ ان کی مانگ دن دوئی رات چوگنی ہے۔ اور ضرورت کا بیشتر حصہ بیرونجات سے حاصل کیا جاتا ہے۔ برخلاف اس کے بائیسکلیں تیار کرنے کے لئے دو ہزار بڑی بڑی فیکٹریاں ملک میں موجود ہیں۔ ان میں سے بعض اس قدر بڑی ہیں کہ ان میں روزانہ ایک ہزار بائیسکلیں تیار ہوتی ہیں۔

برقی روشنی اور قوت کی مانگ اور فراہمی جاپان میں جس نیزی سے بڑھ رہی ہے۔ اس کا اندازہ اس سے لگا سکتے ہیں کہ ۱۹۲۹ء کے

بجلی و گیس

آخر میں روشنی کے لئے ۸ لاکھ ۶۳ ہزار کلو واٹ اور برقی قوت کے لئے ۳۱ لاکھ ۶۴ ہزار کلو واٹ کی ضرورت تھی۔ ۳۵ کروڑ نوے لاکھ لیمپ روشن کئے جاتے تھے۔ اور برقی قوت پیدا کرنے کی صنعت میں چار ارب اڑتالیس کروڑین سرمایہ لگا ہوا ہے۔

۱۹۲۵ء میں تمام برقی قوت پیدا کرنے والی کمپنیوں کی مجموعی آمدنی ساڑھے اسی کروڑین اور ساڑھے اٹھاون کروڑین خرچ۔ یعنی تیس کروڑین نفع تھا۔ اور شرکاء کو دس فی صدی نفع تقسیم کیا گیا۔ غرض اس صنعت کے لحاظ سے جاپان دنیا بھر میں اول درجہ رکھتا ہے۔

گیس کی صنعت بھی ۱۹۲۳ء سے خوب ترقی کر رہی ہے۔ اگرچہ روشنی کے لئے اب گیس کا استعمال کم کیا جاتا ہے۔ لیکن کھانا پکانے اور دوسرے خانہ داری کے کاموں میں اس سے زیادہ مدد ملی جا رہی ہے۔ اور روز بروز اس صنعت کی وسعت بڑھ رہی ہے۔

کان کنی

جاپان میں معدنیات کی بہت زیادہ کمی ہے۔ صرف تانبا اتنی مقدار میں پیدا ہوتا ہے کہ ضروریات سے بچ رہے۔ باقی تمام معدنیات باہر سے منگانی پڑتی ہیں۔ ۱۹۳۳ء میں مختلف معدنیات کی حسب ذیل مقدار جاپانی کانوں سے نکالی گئی۔

نام دھات	مقدار	قیمت بین میں
سونہ۔	۱۲۰۷۱	ایک کروڑ اسی لاکھ باون ہزار
چاندی۔	۱۷۵۰۶۳	۴۵ لاکھ دس ہزار
تانبا۔	۷۹۰۳۲۰۰۰	پانچ کروڑ دو لاکھ اکتیس ہزار
سیسہ۔	۳۵۸۱۰۰۰	چھ لاکھ چھیاسی ہزار
بستھ۔	۵۴	دو لاکھ سینتیس ہزار
ٹین۔	۹۳۰	بارہ لاکھ اڑتیس ہزار
پارہ۔	۴۱۷۸	چوبیس ہزار
جست۔	۲۴۶۶۹۰۰۰	ساتھ لاکھ بیالیس ہزار
لوہا۔	۷۵۳۵۴	اکتیس لاکھ اٹھاسی ہزار
فولاد۔	۵۲۳۴۶	چھتیس لاکھ چوٹھ ہزار

نام دھات	مقدار	قیمت میں
گندھک (خام)	۵۶۱۳۹۸ ٹن	ستر لاکھ اسی ہزار
مینگنیز	۱۹۵۵۸۸	تین لاکھ ستاون ہزار
فاسفورس (خام)	۲۷۷۱۳	تین لاکھ گیارہ ہزار
کونک	۳۱۳۷۰۰۰	اکیس کروڑ تیس لاکھ
پٹرولیم	۳۱۶۵ لیٹر	ایک کروڑ بیالیس لاکھ بہتر ہزار
پٹرولیم گیس	۵۰,۲۰۰,۳۳۳ مکعب میٹر	نو لاکھ اٹھاسی ہزار
مجموعی قیمت ۱۹۳۷ء میں	تیس کروڑ چھتر لاکھ بہتر ہزار	تھی۔
۱۹۲۹ء میں	اڑتیس کروڑ پینتالیس لاکھ ستاون ہزار	تھی۔
۱۹۲۸ء میں	تیس کروڑ ستائیس لاکھ سنتر ہزار	تھی۔
کانکنی کی صنعت میں	ایک ارب بیس (ادا شدہ) سرمایہ لگایا ہوا ہے اور تمام	
کانوں میں کام کرنے والے مرد و مزدوروں کی تعداد	۲,۳۱,۸۶۰ اور عورتوں کی تعداد	
۱۰۴,۵۵۷ ہے۔		

زراعت

جاپان پہاڑی ملک ہے۔ سلسلہ ہائے کوہ کے درمیان تنگ وادیاں واقع ہیں۔ سمندر کا کنارہ جہاں کثادہ ہے۔ وہاں بڑے بڑے شہروں یا بندرگاہوں کی آبادیاں ہیں۔ اس لئے قابل زراعت زمین کی بہت قلت ہے۔ کل رقبہ ساڑھے نو کروڑ ایکڑ ہے۔ اس میں سے ڈیڑھ کروڑ ایکڑ زمین زیر کاشت ہے، چھ حصے میں زراعت بدشواری ہوتی ہے۔ کسان خاندانوں کی تعداد پچپن لاکھ ہے۔ یعنی ہر خاندان کے پاس اوسطاً تین ایکڑ سے بھی کم زمین ہے۔ پچپن لاکھ خاندانوں میں سے صرف چار ہزار ایسے ہیں کہ ان کے قبضہ میں سوا سوا ایکڑ سے زائد زمین ہے۔ اور ساڑھے چوالیس ہزار ایسے ہیں کہ سوا سو سے کم۔ مگر ۲۵ ایکڑ سے زائد زمین ان کے پاس ہے۔ پچپیش لاکھ خاندانوں کے پاس ایک ایکڑ سے بھی کم زمین زیر کاشت ہے۔ اور ساڑھے بارہ لاکھ خاندانوں کے پاس ڈھائی ایکڑ سے کم اور نو لاکھ کے پاس سات ایکڑ سے کم۔ اس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ جاپانی کسانوں کی حالت ہندوستانی کسانوں سے کچھ بہتر نہیں ہے۔ صرف فرق یہ ہے کہ وہاں آج کل زمینداری طبقہ نہیں ہے۔ کسان براہ راست زمین حکومت سے حاصل کرتا اور حکومت کو مالگنداری ادا کرتا ہے۔ مالگنداری جنس میں ادا ہوتی ہے۔ پھر بھی اکثر کسان سود خوار ساہوکاروں کے ہاتھ سے تباہ حال رہتے ہیں۔ کسانوں کو زراعت سے اس قدر فائدہ نہیں ہے۔ جتنا ریشم کے کیڑے پالنے سے۔ نیز اگر کسی سال چاول کی فصل خراب ہو جاتی ہے تو کم از کم اس دوسری صنعت کی بدولت فاقہ کشی اور بربادی سے بچ جاتے ہیں۔

جاپان نے مصنوعات میں بہت کچھ ترقی کر لی ہے اور یہ ترقی روز افزوں ہے

مگر اب بھی کل آبادی میں سے چوالیس فی صدی لوگ کاشتکار ہیں۔ جا پانی کسان ایک زراعت کے جدید طریقوں سے ناواقف ہے۔ اس کے آلات کشا و رزی نہایت قدیم زمانے کی یادگار ہیں۔ ڈیڑھ ہزار برس سے ان میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی ہے۔ مگر نہایت قدیم زمانے سے جا پان میں کھادوں کا استعمال بکثرت ہوا کرتا تھا۔ اب مصنوعی سائٹک کھادیں بھی استعمال کی جاتی ہیں۔ آبپاشی اس ملک میں اس قدر اہم مسئلہ نہیں ہے جیسا گرم ممالک میں۔ سال کے ۵ ۶ ۷ دن میں اوسط دو سو دن بارش کے ہیں۔ گرمی نہ ہونے کی وجہ سے زمین کی رطوبت کبھی خشک نہیں ہوتی۔ دھان کو زیادہ پانی کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس لئے یہ نشیب کی زمینوں میں بویا جاتا ہے۔ جہاں برساتی پانی ہمیشہ جمع رہتا ہے۔ نہ یہاں نہروں اور تالابوں کی ضرورت ہوتی ہے نہ کنوؤں پر رہٹ و چرس کا لگانا ضروری ہے۔ دریا تیز ہونے کے باعث آبپاشی کے قابل نہیں ہیں۔

جا پانی ہل ہندوستانی ہلوں سے بھی ہلکے ہوتے ہیں۔ ان کو عموماً بائیل یا گھوڑے کھینچتے ہیں۔

سب سے بڑی پیداوار چاول ہیں۔ کل ملک کی زیر کاشت زمین میں سے نصف دھان کے لئے مخصوص ہے۔ اس کے علاوہ محدود مقدار میں جو جئی گیہوں موٹے۔ مٹر۔ مکی۔ ترکاریاں اور پھل پیدا ہوتے ہیں۔ تنباکو کی کاشت پر حکومت کا اجارہ ہے۔

ماہی گیری

چونکہ سلطنت جاپان بیشتر جزائر پر مشتمل ہے۔ اس لئے کیا تعجب ہے کہ وہاں کی آبادی میں سے پندرہ لاکھ آدمی ماہی گیری کا پیشہ کرتے ہیں۔ اور ماہی گیری سے ۵۳ کروڑین سالانہ آمدنی ہوتی ہے۔

ماہی گیر نہ صرف خوراک کے لئے مچھلیاں پکڑتے ہیں بلکہ سنہری مچھلیاں پال کر فروخت کرتے ہیں۔ بعض مچھلیاں صرف تیل اور سریش کے لئے پکڑی جاتی ہیں۔ مثلاً وھیل وغیرہ۔ بعض مچھلیوں سے ادویات حاصل ہوتی ہیں۔ بعض مچھلیوں سے کھا دینا جاتی ہے۔ علاوہ بریں ماہی گیر سیپ گھونگے۔ مونگکا اور سمندری گھاس (خوراک کے لئے) بھی سمندر سے نکالتے ہیں۔

جاپانی قوم اور اُس کی زندگی کے مختلف شعبوں پر ایک سرسری نظر ڈالنے کے بعد اس کتاب کا دوسرا حصہ ختم کیا جاتا ہے۔ اس کے بعد دو تہے شامل کئے جاتے ہیں۔ جن میں سیاحوں کے لئے چند مفید اور ضروری معلومات اور توسیع مطالعہ کے لئے جاپان کے متعلق انگریزی زبان میں چند مستند کتابوں کی ایک مختصر فہرست درج ہے۔

تمتہ اول جاپان کے سیاحوں کے لئے مفید معلومات

ہندوستان سے جاپان جانے کے لئے تین بندرگاہیں مخصوص ہیں۔ بمبئی، کولمبو اور کلکتہ۔

کلکتہ سے صرف چھوٹے چھوٹے جہاز جاتے ہیں۔ یہ جہاز یا تو برٹش انڈیا کمپنی کے ہوتے ہیں یا جاپانی لائن O.S.K کے ہوتے ہیں۔ یہ جہاز مال لے جانے والے ہوتے ہیں اس لئے ان میں نہ آرام ملتا ہے نہ سفر کا لطف حاصل ہوتا ہے۔ مگر بمبئی کے مقابلہ میں کرایہ اور وقت کم لگتا ہے۔ بمبئی سے انگریزی لائن P.&O. کمپنی کے بڑے بڑے خوشنما اور آرام دہ جہاز ملتے ہیں۔ نیز جاپانی کمپنی N.Y.K کے وہ جہاز ملتے ہیں جو بمبئی ہی روانہ ہوتے ہیں۔ مگر یہ بھی چھوٹے پرانے مکھیف دہ مال لے جانے والے جہاز ہیں۔ اس کمپنی کے بڑے جہاز جو یورپ سے آتے اور جاپان جاتے ہیں بمبئی نہیں آتے۔ عدن سے سیدھے کولمبو نکل جاتے ہیں۔ جو لوگ ان سے سفر کرنا چاہیں ان کو ملازمت سے ریل میں ٹوٹی کاربن کی بندرگاہ تک جانا پڑتا ہے۔ اور وہاں سے کشتی میں کولمبو جاتے ہیں۔ پھر کولمبو سے ان جہازوں پر سوار ہوں۔ یہ جہاز خوشنما بھی ہوتے ہیں آرام دہ بھی۔ کھانا بھی اچھا ملتا ہے۔ اور ملازم بھی خدمت گزار ہوتے ہیں۔ ان میں یہ بھی فائدہ ہے کہ جہاز ہی سے آدمی جاپان اور جاپانیوں سے متعارف ہو جاتا ہے۔ اور چونکہ تمام جاپانی صرف اپنے ملکی جہازوں میں سفر کرتے ہیں۔ اس لئے ان جہازوں میں ایسے جاپانیوں سے ملاقات ہو جاتی ہے کہ جاپان پہنچ کر ان کی دوستی اور ملاقات بہت مفید ثابت ہوتی ہے۔ فرانسیسی جہاز جو فرانس سے جاپان جاتے ہوئے ہندوستان کو گزرتے ہیں،

مبئی نہیں آتے۔ کوئبو سے مل سکتے ہیں۔ جہاز کا کرایہ مبئی سے جاپان کی بندرگاہوں کو بے یا یو کو ہا ماتک اول درجے کا پچاس پونڈ اور دوسرے درجے کا اٹھائیس پونڈ ہے۔ مگر کلکتہ سے اول درجے کا ۴۸ پونڈ اور دوسرے درجے کا ۲۴ پونڈ ہے۔ کھانہ کا خرچہ کر لئے میں شامل ہوتا ہے۔ مگر جو لوگ کھانا نہ لینا چاہیں اُن کے کر لئے میں سے سو روپے وضع ہو جاتے ہیں۔ مگر ایسا کرنا نہایت تکلیف دہ ہوتا ہے۔ کیونکہ کھانا پکانے کے لئے باورچی خانے میں جانا پڑتا ہے اور نیز خام جنس رکھنا بھی دشوار ہے۔

کلکتہ سے یو کو ہا ماتک ۲۴ دن کا سفر ہے اور مبئی سے یو کو ہا ماتک ۲۴ روز صرف ہوتے ہیں۔ اگر کو بے جائیں جو جاپان کی مغربی بندرگاہ ہے، تو دو دن کم لگتے ہیں۔ کو بے سے یو کو ہا ماتک ریل کا سفر دس گھنٹے کا ہے۔ جو لوگ یو کو ہا ماتک ٹکٹ خریدیں اور کو بے کی بندرگاہ پر اتر کر ریل سے یو کو ہا ماتک تو کیو جائیں تو ان کو جہاز کی کمپنی یو کو ہا ماتک ریل کا ٹکٹ مفت دیدیتی ہے۔ جہاز ہی میں پر سر سے یہ ٹکٹ لے لینا چاہیے۔ جو لوگ سیر و سیاحت کے لئے جانا چاہتے ہیں اُن کے لئے ایسا کرنا زیادہ بہتر ہے کیونکہ کو بے اتر کر وہ پہلے کو بے کی سیر کریں۔ پھر موٹو ٹیکسی، بس ٹریم، یا ریل سواوسا کا جائیں جو کو بے سے بالکل ملتی ہے۔ اوسا کا بلحاظ آبادی جاپان کا سب سے بڑا شہر اور عظیم الشان تجارتی و صنعتی مرکز ہے۔ ایک دن اوسا کا قیام کر کے پھر اپنے مفت ٹکٹ سے کیو تو جائیں۔ ایک روز یا دو روز وہاں قیام کریں اور مشہور تاریخی عمارات کی سیر کریں یہ جاپان کا قدیم پایہ تخت ہے۔ یہاں سے برقی ٹریم کے ذریعہ تارا جائیں۔ اور وہاں کی تاریخی عمارات دیکھیں اور واپس کیو تو آجائیں۔ اور کیو تو سے پھر اپنے مفت ٹکٹ کو استعمال کر کے سیدھے یو کو ہا ماتک اور وہاں سے تو کیو پہنچ سکتے ہیں۔ تو کیو میں مستقل قیام رکھتے ہوئے ارد گرد کے قابل دید مقامات کا گورہ۔ مینگو۔ چوزنجی۔ اتامی۔ فوجی۔ ہاکونے وغیرہ کی سیر کریں اور مراجعت کے وقت یو کو ہا ماتک سے جہاز میں سوار ہوں۔

جہازوں کی روانگی کی تاریخیں جیسے دو مہینے پیشتر سے انگریزی اخبارات میں شائع ہوتی رہتی ہیں۔ نیز تھامس لک کمپنی سے بھی دریافت کر سکتے ہیں۔ ان کے دفاتر کلکتہ بمبئی مدراس دہلی اور شملہ پر قائم ہیں۔ سفر کے متعلق ہر قسم کی معلومات یہ کمپنی مفت فراہم کرتی ہے۔ اور ان کے ذریعہ سے جہاز کا ٹکٹ بھی خریدا جاسکتا ہے۔ جہاز ان کمپنیوں کے اپنے دفاتر بھی کلکتہ اور بمبئی میں موجود ہیں۔ اور ٹکٹ کی خریداری کے لئے اگر چاہیں تو براہ راست ان سے خط و کتابت کر سکتے ہیں۔ اگر کافی وقت پہلے سے ٹکٹ خریدنے کا انتظام کریں تو اچھا کیبن مل سکتا ہے۔ اگر کیبن انتخاب کرنے کا موقع ملے تو چند امور ملحوظ رکھنے چاہئیں۔ کیبن جس قدر اوپر ہوتا ہے بہتر ہے۔ یعنی عرشہ الف عرشہ ب سے اور عرشہ ب عرشہ ج سے بہتر ہے۔ علیٰ ہذا القیاس کیبن جس قدر وسط میں ہو بہتر ہے۔ جس قدر آگے یا پیچھے ہو گا چکر زیادہ آئیں گے۔ جہاز کی چوڑائی میں بھی جو کیبن بالکل کنارے پر ہوتے ہیں۔ اچھے نہیں ہوتے جو در اندر کی طرف ہوتے ہیں وہ بہتر خیال کئے جاتے ہیں۔ جو لوگ تنہا سفر کریں وہ ایک برتھ کا کیبن نہ لیں تو بہتر ہے۔ کیونکہ ایسے کیبن بہت گرم اور تکلیف دہ ہوتے ہیں۔

پاسپورٹ

سفر سے تقریباً ایک ماہ پیشتر حاکم ضلع کے یہاں پاسپورٹ کی درخواست کرنی چاہئے۔ تین روپے کورٹ فیس اور دو چھوٹے فوٹو، صرف مرد اور گردن کے بغیر دفعتی پر چمکائے ہوئے کسی مجسٹریٹ سے تصدیق کرا کر پاسپورٹ کی درخواست کے ہمراہ بھیجیں۔ پاسپورٹ صرف تین سال کے لئے جاری ہوتا ہے۔ اس عرصہ میں اگر کئی بار آئیں جائیں دوبارہ پاسپورٹ لینے کی ضرورت نہیں ہے۔ لیکن اگر تین سال سے زائد ہندوستان سے باہر قیام رہے تو وہیں ۵ شلنگ فیس ادا کر کے اس پاسپورٹ کی تجدید مزید تین سال کے لئے ہو جاتی ہے۔

لے (حاشیہ صفحہ ۲۰۸) جو لوگ N. 4. ۱۱۸۱ سے سفر کریں اور واپسی کا ٹکٹ خریدیں وہ تمام گورنمنٹ ریلوں پر جب تک جاپان میں مقیم رہیں مفت سفر کر سکتے ہیں۔

ویشہ

پاسپورٹ ملنے کے بعد جاپانی کونسل سے جو کلکتہ بمبئی اور شملہ میں قیام رکھتے ہیں۔ پاسپورٹ پر ویشہ کرانا چاہیے جس کی فیس چار روپیہ ہے۔ اور یہ ویشہ صرف ایک بار جاپان میں داخل ہونے کے لئے کافی ہے۔ ویشہ نہایت ضروری چیز ہے۔ اس کو ہرگز نہ بھولنا چاہیے۔ کیونکہ اگر پاسپورٹ پر جاپانی ویشہ نہ ہو تو جاپانی پولیس ساحل جاپان پر قدم رکھنے کی ہرگز اجازت نہ دے گی۔ اور اپنے خرچ پر ہندوستان واپس آنا پڑے گا۔

روانگی سے قبل پاسپورٹ اور ویشہ اچھی طرح دیکھ لینا چاہیے تاکہ اندراج میں کوئی غلطی یا سہو نہ رہ جائے، ورنہ غیر مالک میں تکلیف اٹھانی پڑتی ہے۔

ہمراہ نقدی رکھنا

روپیہ ساتھ لے جانے کی دو صورتیں ہو سکتی ہیں۔ اول تو یہ کہ تمام روپیہ نقد نوٹوں کی شکل میں لے جانا چاہیے۔ مگر تانبے اور چاندی کے سکے نہ لیجنا چاہئیں۔ کیونکہ تانبے کا سکہ تو چل ہی نہیں سکتا۔ چاندی کے سکے کی قیمت بھی بہت کم ملتی ہے۔ نوٹ آسانی سے اور مناسب شرح تبادلہ کے حساب سے تبدیل ہو سکتے ہیں۔ اور ان کا لے جانا بھی آسان ہے۔ لیکن اس صورت میں چوری کا اندیشہ ضرور باقی رہ جاتا ہے۔

ایک دوسری نہایت محفوظ صورت یہ ہے۔ کہ تھامس گلگ کے ٹریولر چیک خرید لے۔ یہ چیک ہر جگہ بھنٹائے جاسکتے ہیں۔ اور کم ہو جانے کی حالت میں ان کی تحقیقات بھی ہو سکتی ہے۔ اس صورت میں صرف نقصان یہ ہے کہ یہ کمپنی اپنے چیک صرف پونڈیا امریکن ڈالر میں جاری کرتی ہے۔ روپے میں یا جاپانی سکے میں نہیں دیتی اس لئے دو دو بار سکے تبدیل کرانے میں کچھ تھوڑا سا نقصان ضرور ہو جاتا ہے۔

بیمہ

تھامس گلگ اور جہاز ران کمپنیاں مسافروں کے جان و مال کا بیمہ صرف دوران سفر کے لئے کرتی ہیں۔ ان کی شرح بہت کم ہوتی ہے۔ اور ایک حد تک بڑی حفاظت ہو جاتی ہے اس لئے بیمہ کر لینا ہی مناسب ہے۔

جاپان کی سیاحت کے لئے بہترین وقت شروع مارچ میں روانہ ہو کر شروع سفر کا موسم اپریل میں پہنچنا اور اکتوبر یا نومبر میں واپس آنا ہے۔ اس طرح سیاح وہاں کی سخت سردی سے بھی بچ سکتا ہے۔ اور اپنا بیشتر وقت تمام تفریح گاہوں اور قابل دید مقامات کے دیکھنے میں صرف کر سکتا ہے۔ سفر کے لئے جون سے ستمبر تک نہایت نامناسب وقت ہے

کیونکہ موسمی ہواؤں کے باعث بحر ہند سخت متلاطم رہتا ہے۔ دسمبر میں بحر چین متلاطم ہوتا ہے، صرف موسم سرما میں جاپان کی سیر کا لطف نہیں ہے۔ اول تو اکثر پہاڑی مقامات تک سرمایہ جا نہیں سکتے۔ اور جہاں جا بھی سکتے ہیں وہاں بھی شدتِ موسم سرما کے باعث لطف اندوز نہیں ہو سکتے۔

رختِ سفر | جو لوگ صاحبِ ثروت ہیں اُن کو موجودہ دورِ ترقی میں سفر کے وقت بحرِ روپے کے اور کچھ ساتھ لے جانے کی حاجت نہیں۔ تمام ضروریات اور آسانیاں ہر جگہ فراہم ہو جاتی ہیں۔ لیکن ممکن ہو تو بعض چیزیں ہمراہ لے جانا آرام کا باعث بھی ہوتا ہے اور کفایت بھی ہو جاتی ہے۔ ایسی ہی چند چیزوں کا ذکر کیا جاتا ہے۔

بعض لوگ بحری سفر میں امتلا کے خیال سے اچار مرے چٹنیاں اور لیموں سنترے وغیرہ ترش چیزیں لیجانے کا غلط مشورہ دیا کرتے ہیں اس کا ہرگز خیال بھی نہ کرنا چاہیے۔ کیونکہ ایسی بہت سی چیزیں آپ کو مفت جہاز ہی پر ملتی ہیں۔ اور جتنی آپ کھا سکیں کھائیں کوئی روک ٹوک نہیں ہوتی۔ پھر خواہ مخواہ بوجھ باندھ کر لے جانے اور فضول خرچی کرنے سے کیا نتیجہ ہے۔ زیادہ سے زیادہ یہ ہو سکتا ہے کہ ہر بندر گاہ پر کچھ بھل خرید لیجئے۔

جہاز پر اول و دوسرے درجے کے مسافروں کو آرام دہ ٹکے بچھو نے کہیں تو لئے صابون ملتے ہیں۔ اور جاپان میں ہر چھوٹے سے چھوٹے ہوٹل سرائے میں یہ چیزیں فراہم کی جاتی ہیں۔ اس لئے ان کی بھی قطعاً ضرورت نہیں ہے۔ ہاں خواتین کے ہمراہ سامانِ آرائش اور مرد اپنے لئے شیونگ کا سامان اور اس کے ساتھ دو چار تولیے رکھ لیں تو کچھ مضائقہ نہیں۔ حالانکہ ضرورت تو اس کی بھی نہیں ہے۔ کیونکہ ہر جہاز میں نائی موجود ہوتا ہے۔

کپڑے وافر ہمراہ لے جانے ضروری ہیں۔ جہاز میں دھو بی خانہ بھی ہوتا ہے۔ اور جاپانی ہوٹل بھی اس کا انتظام رکھتے ہیں۔ لیکن پھر بھی کپڑوں کی کمی سے مسافر کو اکثر

تکلیف پہنچنے کا اندیشہ ہوتا ہے۔

کپڑوں میں نہانے کی گون اور سونے کی گون اور برساتی ضرور ہمراہ رکھنی چاہیے۔ اگر جاڑوں میں سفر کریں نہایت موٹا دنی سیاہ رنگ کا اُور کوٹ ہمراہ لے جانا چاہیے۔ سردیوں کے لئے سوٹ بھی سیاہ یا گہرے رنگوں کے ہونے چاہئیں۔ برخلاف اس کے گرمیوں کے لئے سفید ریشمی یا سٹرا اور بہار و خزاں کے لئے ہلکے رنگوں کے اونی سوٹ درکار ہیں۔

پایچ سے آنتو بر تک سفر کرنے والے کو بھی اپنے ہمراہ ہلکا اُور کوٹ ساتھ رکھنا چاہیے کیونکہ اکثر اس موسم میں بھی صبح و شام سردی ہونے لگتی ہے۔ یا پہاڑوں پر جائیں تو ان کی فوری ضرورت محسوس ہوتی ہے۔

کپڑے رکھنے کے لئے ٹین یا لوہے کے بکس نہ استعمال کریں۔ کیونکہ یہ بھاری ہوتے ہیں اور اکثر سفر میں ٹوٹ کر خراب ہو جاتے ہیں۔ چمڑے کے مضبوط کین ٹرنک اس کام کے لئے نہایت موزوں ہوتے ہیں۔

جہاز کے سفر میں استعمال کرنے کے لئے فل سلپیئر یا ڈیک شوز اگر ساتھ لے جائیں تو آرام ملتا ہے۔

ڈیک چیر (کرچ یا بید کی آرام کرسی) بھی ساتھ ہو تو بہتر ہے۔ اس کے بغیر کھلے ہوئے عرشہ جہاز پر بیٹھنے میں بڑی تکلیف ہوتی ہے۔ اگر یہ کرسیاں ساتھ نہ لیجا سکیں تو بمبئی میں وہارٹ پر ہی خریدی جاسکتی ہیں۔

فوٹو کیمرا اور دوربین اگر ساتھ ہو تو ذاتی شوق پورا کرنے کے لئے بہت اچھی چیزیں ہیں۔ مگر جاپانی مندرگاہوں میں فوٹو کیمرے کی بڑی پوچھ گچھ ہو کر تی ہے۔

جہاز میں دیا سلانی۔ اسپرٹ یا دوسرے آتشگیر مادے اور اسلحہ قانوناً اپنے ہمراہ نہیں رکھ سکتے۔ سگریٹ یا کسی قسم کا تمباکو اگر ہمراہ لے جائیں تو صرف اسی قدر ہو کہ جاپان پہنچنے تک ختم ہو جائے۔ ورنہ کسٹم والے اُس پر ساڑھے تین سو فی صدی محصول وصول کرتے ہیں۔

چیچک کا ٹیکہ

روانگی سے قبل چیچک کا ٹیکہ لگو کر اپنے شہر کے ہیلتھ افسر سے سرٹیفکیٹ لے لینا چاہیئے۔ ہندوستانی بندرگاہوں پر اس کی دیکھ بھال ہوتی ہے۔

دورانِ سفر میں

دورانِ سفر میں زیادہ وقت سیر تفریح کھیل اور گفتگو میں صرف کرنا چاہیئے یا مطالعہ میں۔ ورنہ تعطل یا ہر وقت لیٹے اور سوتے رہنے سے دورانِ سفر اور امتلا پیدا ہونے کا اندیشہ ہے۔ اگر باوجود مصروفیت چکر آئیں اور طبیعت کسمند ہو اور اس کے ساتھ قبض بھی ہو تو شب کو سونے سے قبل سمندر کا نمکین پانی یا فروٹ سالٹ استعمال کرنا چاہیئے۔ مگر مسہل ادویات استعمال نہ کرنی چاہئیں۔ اگر مرض شدید لاحق ہو تو فوراً جہاز کے ڈاکٹر کو مطلع کرنا چاہیئے۔ لیکن صرف متلی وقت سے یہ اندیشہ نہ کرنا چاہیئے کہ مرض شدید لاحق ہوا ہے۔ کیونکہ یہ ایک معمولی بات ہے جو بغیر دوا دور ہو جاتی ہے۔

بندرگاہوں پر جو راستہ میں آتی ہیں۔ اگر اتر کر سیر کریں تو پہلے کسی بڑے انگریزی ہوٹل میں قیام کریں اور پھر ہوٹل کی موٹر پر سیر کریں۔ یا کسی مشہور بین الاقوامی یا انگریزی کلب کے ذریعہ سے بھی یہ کام ہو سکتا ہے۔ خود ٹیکسی یا کار میں سیر کے لئے جانا بعض اوقات خطرناک ثابت ہوتا ہے۔ اسی طرح بندرگاہوں میں چھوٹی چھوٹی دوکانوں پر بڑے بڑے سودے کرنا بھی خطرے سے خالی نہیں ہے۔ بڑی دوکانوں پر دام کسی قدر زیادہ ہوتے ہیں۔ مگر دھوکہ نہیں ہوتا۔

جاپانی بندرگاہ میں داخل ہونے سے قبل پاسپورٹ کا معائنہ ہوتا ہے۔ جاپانی داخل ہونے کے بعد سیاحوں کو ہر وقت اپنا پاسپورٹ اپنے ہمراہ رکھنا چاہیئے۔ کیونکہ پولیس کو یہ اختیار ہے کہ جب چاہے پاسپورٹ طلب کرے۔ لیکن پاسپورٹ کھو جانے کے اندیشہ کو دور کرنے کے لئے بہتر یہ ہے کہ جس قدر جلد ممکن ہو کسی انگریزی کو نسل کے یہاں اپنا پاسپورٹ رجسٹر کرادے تاکہ اگر کھو جائے تو دوسری نقل مل سکے۔

وطنِ غیر میں اگر کوئی جاننے والا موجود نہ ہو اور کوئی مصیبت پیش آجائے تو فوراً

انگریزی کونسل کو مطلع کر کے مدد کی درخواست کرنی چاہیئے۔ اگرچہ جاپان میں ایسی صورت شاذ و نادر ہی پیش آتی ہوگی۔ جاپان میں قیام اور سیاحت کے متعلق ہر قسم کی معلومات اور مدد جاپان ٹیورسٹ بیورو سے بلا معاوضہ حاصل کی جاسکتی ہے۔ ان کے دفاتر تقریباً تمام بڑے شہروں میں موجود ہیں۔ ان کی اطلاع قابل اعتماد ہوتی ہے۔ ریل کے ٹکٹ بھی خرید کر دیتے ہیں۔ موٹروں کا کرایہ بھی طے کر دیتے ہیں۔ اور معاوضہ پر گاڈ بھی ہیا کرتے ہیں۔

جاپان کا معیاری سکے ین ہے۔ جنگِ یورپ کے بعد ین کی قیمت تقریباً پچھراں سے قائم ہو گئی تھی۔ ۱۹۳۷ء میں اس کی قیمت دفعتاً بڑھنے لگی۔ جسے کہ دو روپے کے برابر ہو گئی۔ ۱۹۳۷ء کے اوائل ہی سے پھر قیمت گرنے لگی۔ یہاں تک کہ اب کم ہوتے ہوئے صرف ۱۱۳ (ساتھ تیرہ آنے) رہ گئی ہے۔ قیاس کیا جاتا ہے کہ ابھی اور کمی ہوگی۔

سکے

ایک ین کا سکے نہیں ہوتا۔ چاندی کا سکے نصف ین کے برابر ہوتا ہے۔ ین کو سو ین میں تقسیم کرتے ہیں۔ سین تانبے کا سکے ہے۔ اور موجودہ شرح تبادلہ سے تقریباً دھیلہ کے برابر ہوتا ہے۔ نکل کے سکے ۵ سین اور ۱۰ سین کے ہوتے ہیں۔ مندرجہ بالا سکے عام طور پر رائج ہیں۔ مگر ان کے علاوہ چاندی کے سکے ۲۰ سین اور ۱۰ سین کے ہوتے ہیں۔ اور سونے کے سکے ۵ ین ۱۰ ین اور ۲۰ ین کے ہوتے ہیں۔ سرکاری نوٹ ایک ین پانچ ین دس ین اور تلوین کے عام طور پر رائج ہیں۔ مگر اس سے بڑے نوٹ بھی ہوتے ہیں۔

غیر ملکی سکوں کا تبادلہ جاپانی سکے میں کروانے کے لئے بہترین صورت یہ ہے کہ یا تو تھامس لگ کے دفتر سے کیا جائے۔ یا یو کو ہا اسپیشی بینک سے۔ کیونکہ ان میں بہترین شرح پر تبادلہ ہو سکتا ہے۔

بیرونجات کے لئے لفافے پر ۱۰ سین کا ٹکٹ

لگانا چاہیئے۔ اس محصول میں صرف ۲ تولہ وزن

ڈاکخانے کی شرح محصول

تک کا لفافہ جاسکتا ہے۔ اس سے زیادہ وزن ہو تو ۶ سین فی تولہ کے حساب سے اضافہ

ہو جاتا ہے۔

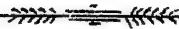
کارڈ چھ سین میں جاتا ہے۔ اندرون ملک میں کارڈ ڈیڑھ سین کا اور لفافہ تین سین کا ہے۔
فیس رجسٹری بیرو نجات کے لئے ۱۶ سین اور اندرون ملک کے لئے ۱۰ سین ہے۔
اندرون ملک میں تار کی شرح اگر جا پانی زبان میں دیا جائے تو کم از کم تیس سین ہے۔
اور انگریزی یا کسی دوسری یورپین زبان میں دیا جائے تو ۵ سین فی لفظ ادا کرنے پڑتے ہیں۔

اوزان و پیمائش

کپڑے کا پیمانہ شا کو ہے جو ایک فٹ کے برابر ہوتا ہے۔
فاصلے کا پیمانہ یہ ہے۔

SHOKU.	ایک شا کو = ایک فٹ
K'EN.	ایک کین = ۶ شا کو = ۶ فٹ یا دو گز
BHO.	ایک چو = (۶۰ کین) = ۱۲۰ گز
Ri.	ایک ری = ۲ ۱/۴ میل

تول کر بکنے والی چیزیں موٹے کے حساب سے بکتی ہیں۔
۱۰۰ موٹے (ہیبا کوٹے) تقریباً ڈیڑھ پاؤ ہوتا ہے۔



متمہ ثنائی

چند ضروری جاپانی الفاظ کی فہرست

اردو جاپانی

اعداد	ایک	ایچی (Ichi)	یا ہٹاتسو (Hitatsu)
	دو	نی	یا فٹاتسو (Futatsu)
	تین	سان	یا میتسو (Mitsu)
	چار	شی یا یون	یا یوتسو (Yotsu)
	پانچ	گو (go)	یا ایتسوتسو (Itsutsu)
	چھ	روکو (roku)	یا میتسو (Muitsu)
	سات	شیچی	یا ناناتسو (NANATSU)
	آٹھ	ہاچی (Hachi)	یا یاتسو (Yatsu)
	نو	کیو (Kyo)	یا کونانٹسو (Kokonatsu)
	دس	جو (Ju)	یا تُو (To)

اس کے بعد مخلوط اعداد شروع ہوتے ہیں جیسے جو آچی گیارہ۔ جو نی بارہ۔ جو سا

تیرہ۔ جو یون چودہ۔ جو گو پندرہ۔ جو رد کو سولہ۔ جو شیچی یا جو نانا سترہ۔ جو ہا اٹھارہ۔ جو کیو انیس۔ اور فی جو بیس۔

اس کے بعد دہائیاں۔ سان جو تیس۔ یون جو چالیس۔ گو جو پچاس۔ علی ہائیا

نوتے تک۔ پھر سو کو ہیا کو (Hyaku) اور ہزار کو سین اور لاکھ کو مان کہتے ہیں۔ آدھی ہام یون یا خالی ہان کہتے ہیں۔

وقت

Nan ji dis ka ? کیا بجاہے ؟ نان جی دس کا ؟

Shichi ji dis سات بجے ہیں۔ شچی جی دس۔

Yon ji han dis ساڑھے چار بجے ہیں۔ یون جی ہان دس۔

Ichi ji Jappun dis ایک بجکر دس منٹ ہیں۔ ایچی جی جوپون دس

گھنٹہ۔ جیکان (جس کا مخفف جی وقت بتاتے ہوئے گھنٹوں کے بعد آتا ہے)
دیکھئے اوپر کی امثلہ

منٹ۔ "فون" یا "پون"

toke گھڑی۔ تو کے۔

(Fune) گاڑیاں | جہاز۔ فونے۔

(Kisha) وغانی ریل۔ کشا۔

(densha) بجلی کی ریل اور ٹریم۔ ڈینشا۔

jidosha موٹر کار یا بس جیدوشا

takushi ٹیکسی تاکوشی

(Iki) اسٹیشن ایکی

tokoro جگہ۔ مقام توکورو

michi سڑک میچی

hitoba بندرگاہ ہیتوبا

zaikan کسٹم آفس زائی کان

(Kippu) ٹکٹ رکیپو

(itto) اول درجہ ایٹو

(nitto) دوسرا درجہ نیتو

(Santo) سان تو تیسرا درجہ

(Jadaya) جادو یا ہوٹل

پکے ہوئے چاول - گو ہانگ

شکر - ساٹو

کھانے کی چیزیں

(Showa) شوا نمک -

(Kosho) کوشو کالی مرچیں -

(Sakana) سکانا مچھلی -

(Tamago) تماگو انڈے -

(Niku) نیکو گوشت -

(Omoritu) اوموریتو آلیٹ -

(Kodamono) کودامونو پھل -

(Aomono) آومونو ترکاریاں -

(Shukupan) شوکوپان ڈبل روٹی -

(Gyu nyu) گیونیو دودھ -

(Bata) بتہ مکھن -

(Kocha) کوچا چائے -

(Nomu Mizu) نومو میزو پینے کا پانی -

(Oyu) اویو گرم پانی -

(Kori) Mizu کوری میزو برف کا پانی -

(Sara) سارا پلیٹ

(Hochu) ہوچو تائی فو یا ہوچو چھری

	ساجی	چچہ۔
	ہوکو	کانٹا۔
(Kappu)	کپ پو	گلاس۔
(Boshi)	بوشی	مٹری۔
(Katsu)	کٹسو	مٹری۔
(Yofuku)	یوفوکو	سوٹ۔
(Hako)	ہاکو	بکس۔
(Kagi)	کاگی یا کانگی	کنجی۔
(Heya)	ہیا	کمرہ۔
(Habakari)	ہبا کاری	جائے ضرور۔
	کاگامی	آئینہ۔
	کوما	کنگھا۔
	ایورا	تیل۔
(Furoba)	فوروبا	غسل خانہ۔
(Oisha san)	اوایشا سان	ڈاکٹر۔
	کھسری	دوار۔
(Byoin)	بیوین	شفا خانہ۔
	بیوکی	بیمار۔
(Yubin Kyuko)	یوبین کیوکو	ڈاک خانہ۔
(Kitte)	کیتے	ڈاک خانے کا ٹکٹ۔
(Hagaki)	ہاگکی	کارڈ۔

	ڈیپو کیو کو	تار گھر
(tagami)	تگامی	خط
(Kami)	کامی	کاغذ
(Pen)	پین	قلم
(Inki)	انکی	روشنائی
(empitsu)	ایمپٹسو	پنسل
(Shimbu)	شیمبو	اخبار
(Kure)	کورے	یہ
(Sure)	سورے	وہ
	ہائی	ہاں
	ای اے	نہیں
(Vatashi)	واتاشی	میں
(Anata)	انت	تم یا آپ
(Anohito)	انویٹو	وہ
(Minna)	مینا	سب یا سارا
(Mobotatsu)	موبوٹاتسو	ایک اور
(Moskoshi)	موسکوشی	تھوڑا سا اور
(Motaksan)	موٹکسان	بس
	تکسان	بہت
(iskosbi)	اسکوشی	کم
	ایما	اب یا ابھی

	مادا	ابھی نہیں۔
Its u	اتسو	کب۔
	دوکو	کہاں۔
	دارے	کون
	نان یا نانی	کیا
(Arigato)	اری گا تو	شکریہ
(Do itashi mashita)	دو اتاشی ماشیتا	شکریہ کا جواب
آسا	صبح	صبح کا سلام
اڈھیرو	دوپہر	دوپہر کا سلام
یوبان	شام	شام کا سلام
	اویا سومی ناسائی	رات کا سلام
	سایونارا	رخصتی سلام
اوپر۔ اوئے	تک۔ مادے	سے۔ کارا
ہنگا۔ تاکایا	ستا۔ یاسی	نیچے۔ شیتا
	(Kyo)	آج۔ کیو
	(Kino)	کل (گذرا ہوا) کینو
	Ashita.	کل (آئندہ) آشتا
نان دس کا ؟	کیا ہے ؟	چند فقرے
دارے دس کا ؟	کون سے ؟	
دوکو دس کا ؟	کہاں ہے ؟	
چیکا ئی دس کا ؟	کیا قریب ہے ؟	

بہت ہنگامہ ہے۔ - تلسان تاکائے دس

اچھا ہے۔ - امی دس

برابہ۔ - وارونی دس

جلدی کرو۔ - ہیاکو

ذرا ٹھیرو۔ - چٹو مئے

یہیں ٹھیر جاؤ۔ - مئے کداسائی

لا دو۔ - مٹو کیتے کداسائی

دو۔ - کداسائی

لیجاؤ یا لو۔ - تھتے کداسائی

جائیے۔ - اتے کداسائی

آئیے۔ - او اسی دے نسائی
Oide nasai.

بیٹھئے۔ - او کا کے نسائی

بلانے یا پڑھئے۔ - پاندے کداسائی

لکھئے۔ - گتے کداسائی
(Katte Kudasai

خریدئے۔ - کافی تے کداسائی
(Kaite Kudasai

کیا وہ آگیا۔ - کیما س کا

کیا وہ آیا تھا۔ - کیما شتہ کا

میں گیا تھا۔ - کیما شتہ

میں جاؤں گا۔ - کیما س

میں نہیں جاؤں گا۔ - کیما سین

میں جا پانی نہیں سمجھتا۔ - فی ہان گو واکاری ماسین۔

کیا تم سمجھتے ہو ؟ واکاری ماسکا ؟
 ٹھیکروں گا۔ تو ماری ماس ؟
 کھانا چاہتا ہوں۔ تابے تائی
 کھانا نہیں چاہتا۔ تابے تاکو تائی
 کیا دیکھ سکتا ہوں۔ می ماشوکا۔
 کیا یہ چیز موجود ہے ؟ اری ماس کا ؟ (Arimaska)
 نہیں ہے۔ اری ماسین (Arimasen) یا تائی دیس
 یہ چیز کتنے کی ہے ؟ ایکورادس کا (Ikura dis ka)



تمتہ ثنائی۔ انگریزی زبان میں جاپان کے متعلق مستند کتابیں

موضوع	نام کتاب	نام مصنف	سن تصنیف
(۱) آرٹ	جاپانیز آرٹ موٹیوز (Japan Art Motives)	ایم آر۔ ایلن	۱۹۱۷ء
" (۲)	دی فلور آرٹ آف جاپان (The flower art of Japan)	ایم ایوریل	۱۹۱۵ء
" (۳)	دی آرٹس آف جاپان (The arts of Japan)	ای ڈیلن	۱۹۰۶ء
" (۴)	دی گارڈنز آف جاپان (The gardens of Japan)	جے ہرادا	۱۹۲۸ء
" (۵)	آرٹس اینڈ کرافٹس آف اولڈ جاپان (The arts and crafts of old Japan)	ایس ٹکس	۱۹۰۵ء
" (۶)	کلر پرنٹس آف جاپان (Colour prints of Japan)	ای ایف اشریج	۱۹۰۳ء
" (۷)	دی آرٹ آف جاپان (The art of Japan)	لیڈ ولوئی	۱۹۲۷ء
" (۸)	دی پیینٹرز آف جاپان (The painters of Japan)	ای ماریسن	۱۹۱۱ء
(۹) تاریخ	کرائیکلز آف جاپان (ترجمہ نہانگی) CHRONICLES OF JAPAN	ایسن	۱۸۹۶ء
" (۱۰)	ہسٹری آف دی ایمپائر آف جاپان (ترجمہ) این بربکلی	BRINKLY	۱۸۹۶ء
" (۱۱)	ہسٹری آف دی جاپانیز پپل	"	۱۸۹۶ء
" (۱۲)	ہسٹری آف اینڈ لٹریچر	"	۱۹۱۰ء
" (۱۳)	مختصر تاریخ جاپان (A short History of Japan)	کلیمنٹ	۱۹۲۷ء
" (۱۴)	خلاصہ تاریخ جاپان (An outline history of Japan)	گوون	۱۹۳۰ء

موضوع	نام کتاب	ناوصفت	مصنف
(۱۵) تاریخ	جاپانی قوم کا ارتقاء	(The Japanese nation in evolution)	۱۹۰۶ء
(۱۶) "	سلطنت میکاڈو	(Mikado's Empire)	۱۹۱۳ء
(۱۷) "	جاپان - تاریخ - روایات اور آرٹ -	"	۱۹۲۰ء
(۱۸) "	جاپان جدید کا ظہور	(Making of modern Japan)	۱۹۲۲ء
(۱۹) "	جاپان اور جاپانی (تیسرا ڈیشن)	L. HEARN	۱۹۲۹ء
(۲۰) "	تاریخی کہانیاں - چین و جاپان -	باریسن	۱۸۹۸ء
(۲۱) "	جاپان قدیم کی کہانی	(History of old Japan)	۱۹۱۰ء
(۲۲) "	تاریخ جاپان (تین جلدات)	موڈاک	۱۹۱۰-۲۶ء
(۲۳) لٹریچر	تاریخ ادبیات جاپان -	ایسٹن	۱۸۹۹ء
(۲۴) "	جاپانی کہانیاں -	چمبرلین	۱۹۰۸ء
(۲۵) "	سفر نامے اور معاشرتی حالات	(Japanese civilization)	۱۹۲۷ء
(۲۶) "	جاپان جدید اور اس کو مسائل	(Modern Japan and its problems)	۱۹۲۸ء
(۲۷) "	جاپان پاجامے میں	(JAPAN IN TROUSERS)	۱۹۲۷ء
(۲۸) "	پراسرار جاپان	(Mysterious Japan)	۱۹۲۳ء

موضوع	نام کتاب	نام مصنف	تصنیف
(۷۹) لکچر	سفر نامے اور عام کم - جاپان کا پول - معاشرتی حالات	جان پیرس	۱۹۲۴ء
" (۳۰)	جاپان جدید -	سورومی	۱۹۲۵ء
" (۳۱)	دل -	لیفکیڈیوہرن	۱۹۹۶ء
" (۳۲)	جاپان تشریح کی کوشش	"	۱۹۰۴ء
" (۳۳)	مشرق سے نکل کر -	"	۱۸۹۵ء
" (۳۴)	مزرع گوتم سے خوشہ چینی -	"	۱۸۹۶ء
" (۳۵)	اسپرٹ آف جاپان -	ڈاکٹر ٹیکور	۱۹۱۶ء
" (۳۶)	جاپان کا تعلیمی نظم و نسق (انگریزی اور اردو)	ڈاکٹر اس مسودہ	۱۹۲۷ء
" (۳۷)	جاپانی باتیں -	چمبرلین -	۱۹۲۷ء
" (۳۸)	شب جاپان -	فوجی موتو -	
" (۳۹)	توکیو میں خانگی زندگی	جے انو ادو	۱۹۱۰ء
" (۴۰)	اینو اور ان کی روایات	ایچلر - (BACHELOR	۱۹۱۰ء
" (۴۱)	اینو آف جاپان (جاپانی اینو)	"	۱۸۹۳ء
" (۴۲)	اینو لائف اینڈ لور (معاشرت اینو)	"	۱۸۹۳ء

اُردُو

انجمن ترقی اردو اورنگ آباد دکن کا سہ ماہی رسالہ ہے جس میں ادب اور زبان کے ہر پہلو پر بحث کی جاتی ہے۔ اس کے تنقیدی اور محققانہ مضامین حاصل تیار رکھتے ہیں۔ اُردو میں جو کتابیں شائع ہوتی ہیں ان پر تبصرے اس رسالہ کی ایک خصوصیت ہے۔

یہ رسالہ سہ ماہی ہے اور ہر سال جنوری، اپریل، جولائی اور اکتوبر میں شائع ہوتا ہے، رسالہ کا حجم ڈیڑھ سو صفحے ہوتا ہے اور اکثر اس سے زیادہ۔ قیمت سالانہ محصول ڈاک ٹیکٹا کرایات روپے سکہ انگریزی۔ آٹھ روپے سکہ عثمانیہ۔

المشتر۔ انجمن ترقی اردو اورنگ آباد دکن

THE REAL JAPAN

IN TWO PARTS

with

AN ACCOUNT

of

a tour in Japan, its History, Language, Art, Religion,
System of Education, Social Life, etc.

by

Sh. M. BADAR UL ISLAM FAZLI, B. A., B. T.,

ANJUMAN - I - TARAQQI - E - URDU,

AURANGABAD, DECCAN

1934